

Dziennik Urzędowy L 315

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 62

5 grudnia 2019

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2013 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego wyświetlaczy elektronicznych i uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2010 ⁽¹⁾ 1
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2014 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego pralek i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1061/2010 i dyrektywę Komisji 96/60/WE ⁽¹⁾ 29
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2015 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego źródeł światła oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 874/2012 ⁽¹⁾ 68
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2016 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych i uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1060/2010 ⁽¹⁾ 102
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2017 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1059/2010 ⁽¹⁾ 134

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2018 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej ⁽¹⁾ 155
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2019 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 643/2009 ⁽¹⁾ 187
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2020 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz uchylające rozporządzenia Komisji (WE) nr 244/2009, (WE) nr 245/2009 i (UE) nr 1194/2012 ⁽¹⁾ 209
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2021 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla wyświetlaczy elektronicznych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 i uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 642/2009 ⁽¹⁾ 241
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2022 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 oraz uchylające rozporządzenie Komisji (UE) nr 1016/2010 ⁽¹⁾ 267
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2023 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 oraz uchylające rozporządzenie Komisji (UE) nr 1015/2010 ⁽¹⁾ 285
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2024 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE ⁽¹⁾ 313

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2013

z dnia 11 marca 2019 r.

uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego wyświetlaczy elektronicznych i uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2010

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 28 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 5 i art. 16,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) 2017/1369 uprawnia Komisję do przyjmowania aktów delegowanych dotyczących etykietowania lub zmiany skali etykiet grup produktów przedstawiających znaczny potencjał oszczędności energii i, w stosownych przypadkach, innych zasobów.
- (2) Przepisy dotyczące etykietowania energetycznego telewizorów zostały ustanowione rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) nr 1062/2010⁽²⁾.
- (3) W komunikacie Komisji COM(2016) 773 final⁽³⁾ (plan prac dotyczący ekoprojektu) ustanowionym przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE⁽⁴⁾ określono priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. W planie prac dotyczącym ekoprojektu określono grupy produktów związanych z energią, które należy traktować priorytetowo przy prowadzeniu badań przygotowawczych oraz przy ostatecznym wprowadzeniu środka wykonawczego, jak również przy przeglądzie rozporządzenia Komisji (WE) nr 642/2009⁽⁵⁾ i rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1062/2010.
- (4) Środki z planu prac dotyczącego ekoprojektu mogą potencjalnie przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii końcowej w 2030 r., co jest równoważne redukcji emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Wyświetlacze elektroniczne są jedną z grup produktów wymienionych w planie prac.
- (5) Telewizory należą do grup produktów wymienionych w art. 11 ust. 5 lit. b) rozporządzenia (UE) 2017/1369, w odniesieniu do których Komisja powinna przyjąć akt delegowany wprowadzający etykietę ze zmienioną skalą od A do G.
- (6) Rozporządzeniem delegowanym (UE) nr 1062/2010 nałożono na Komisję obowiązek dokonania przeglądu rozporządzenia w świetle postępu technologicznego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla telewizorów (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 64).

⁽³⁾ Komunikat Komisji: Plan prac dotyczący ekoprojektu na lata 2016–2019, COM(2016) 773 final z 30.11.2016.

⁽⁴⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 642/2009 z dnia 22 lipca 2009 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla telewizorów (Dz.U. L 191 z 23.7.2009, s. 42).

- (7) Komisja dokonała przeglądu rozporządzenia (UE) nr 1062/2010 zgodnie z jego art. 7 oraz przeanalizowała techniczne, ekologiczne i ekonomiczne aspekty telewizorów i innych wyświetlaczy elektronicznych, w tym monitorów i wyświetlaczy przeznaczonych do przekazu treści, a także faktyczną wiedzę użytkowników na temat różnych elementów oznakowania oraz ich zachowania z nimi związane. Przegląd przeprowadzono w ścisłej współpracy z zainteresowanymi podmiotami i stronami z Unii i z państw trzecich. Wyniki przeglądu opublikowano i zaprezentowano Forum Konsultacyjnemu ustanowionemu na mocy art. 14 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (8) Z przeglądu wynika, że te same wymogi dotyczące telewizorów powinny również mieć zastosowanie do monitorów, ponieważ funkcje takich wyświetlaczy i telewizorów się pokrywają. Ponadto cyfrowe wyświetlacze przeznaczone do przekazu treści są wyraźnie wymienione w komisyjnym planie prac dotyczącym ekoprojektu na lata 2016–2019, który należy uwzględnić w ramach przeglądu obowiązujących przepisów dotyczących telewizorów. Zakres niniejszego rozporządzenia powinien zatem obejmować wyświetlacze elektroniczne, w tym telewizory, monitory i cyfrowe wyświetlacze przeznaczone do przekazu treści.
- (9) W 2016 r. roczne zużycie energii elektrycznej przez odbiorniki telewizyjne w Unii stanowiło ponad 3 % zużycia energii elektrycznej w Unii. Przewiduje się, że w 2030 r. przewidywane zużycie energii przez telewizory, monitory i cyfrowe wyświetlacze przeznaczone do przekazu treści w ramach dotychczasowego scenariusza postępowania będzie zbliżone do 100 TWh/rok. Szacuje się, że niniejsze rozporządzenie, wraz z towarzyszącym mu rozporządzeniem dotyczącym ekoprojektu, do 2030 r. pozwoli zmniejszyć całkowite roczne zużycie energii końcowej do 39 TWh/rok.
- (10) Funkcja kodowania w szerokim zakresie dynamicznym (HDR) może prowadzić do innego wykorzystania energii, co może wskazywać na konieczność stosowania osobnego wskaźnika efektywności energetycznej w przypadku takiej funkcji.
- (11) Informacje zamieszczone na etykietach wyświetlaczy elektronicznych objętych zakresem niniejszego rozporządzenia należy uzyskiwać przy zastosowaniu rzetelnych, dokładnych i powtarzalnych procedur pomiarowych z uwzględnieniem uznanych najnowocześniejszych metod pomiarowych, w tym, jeżeli są dostępne, zharmonizowanych norm przyjętych przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 ⁽⁶⁾.
- (12) Uznając wzrost sprzedaży produktów związanych z energią za pośrednictwem internetowych platform hostingowych zamiast za pośrednictwem stron internetowych dostawców lub sprzedawców, należy wyjaśnić, że internetowe platformy sprzedaży powinny być odpowiedzialne za umożliwianie wyeksponowania etykiety zapewnionej przez dostawcę w bliskiej odległości od ceny. Powinny one informować sprzedawców o tym obowiązku, ale nie powinny być odpowiedzialne za dokładność lub treść dostarczonej etykiety i karty informacyjnej produktu. Jednakże w zastosowaniu art. 14 ust. 1 lit. b) dyrektywy 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁷⁾ w sprawie handlu elektronicznego takie internetowe platformy hostingowe powinny działać bezzwłocznie w celu odebrania lub zablokowania dostępu do informacji o danym produkcie, jeżeli mają wiedzę o braku zgodności (np. o braku etykiety, niekompletnej lub niepoprawnej etykiecie lub niepoprawnej karcie informacyjnej produktu), przykładowo, jeżeli zostały poinformowane przez organ nadzoru rynku. Dostawca prowadzący sprzedaż bezpośrednio użytkownikom końcowym poprzez swoją stronę internetową jest objęty obowiązkiem sprzedawcy w zakresie sprzedaży na odległość, o których mowa w art. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (13) Wyświetlacze elektroniczne wystawiane na targach powinny być opatrzone etykietą energetyczną, jeżeli pierwszy egzemplarz danego modelu został już wprowadzony do obrotu lub zostaje wprowadzany do obrotu na targach.
- (14) W celu poprawy skuteczności niniejszego rozporządzenia produkty, które automatycznie zmieniają swoją efektywność w warunkach badania w celu poprawy deklarowanych parametrów, powinny być zakazane.
- (15) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu zostały omówione przez forum konsultacyjne i ekspertów państw członkowskich zgodnie z art. 14 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (16) Należy uchylić rozporządzenie delegowane (UE) nr 1062/2010,

⁽⁶⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

⁽⁷⁾ Dyrektywa 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (Dz.U. L 178 z 17.7.2000, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. Niniejszym rozporządzeniem ustanawia się wymogi dotyczące etykietowania oraz dostarczania dodatkowych informacji o produktach w odniesieniu do wyświetlaczy elektronicznych, w tym telewizorów, monitorów i cyfrowych wyświetlaczy przeznaczonych do przekazu treści.
2. Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do:
 - a) wszystkich wyświetlaczy elektronicznych o powierzchni ekranu nie większej niż 100 centymetrów kwadratowych;
 - b) projektorów;
 - c) wielofunkcyjnych systemów wideokonferencyjnych;
 - d) wyświetlaczy do zastosowań medycznych;
 - e) hełmów wirtualnej rzeczywistości;
 - f) wyświetlaczy zintegrowanych lub przeznaczonych do zintegrowania z produktami wymienionymi w art. 2 ust. 3 lit. a) i ust. 4 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE (*);
 - g) wyświetlaczy elektronicznych, które są komponentami lub podzespołami produktów objętych środkami wykonawczymi przyjętymi na podstawie dyrektywy 2009/125/WE;
 - h) wyświetlaczy transmisyjnych;
 - i) wyświetlaczy danych bezpieczeństwa;
 - j) cyfrowych tablic interaktywnych;
 - k) cyfrowych ramek do zdjęć;
 - l) cyfrowych wyświetlaczy przeznaczonych do przekazu treści spełniających którekolwiek z poniższych kryteriów:
 - 1) wyświetlacz zaprojektowany i skonstruowany jako moduł wyświetlacza, który ma być zintegrowany jako część obrazu na większej powierzchni ekranu wyświetlacza, i nieprzeznaczony do użytku jako samodzielny wyświetlacz;
 - 2) samodzielny wyświetlacz rozproszony w obudowie do stałego użytku na zewnątrz;
 - 3) samodzielny wyświetlacz rozproszony w obudowie o powierzchni ekranu mniejszej niż 30 dm² lub większej niż 130 dm²;
 - 4) gęstość pikseli wyświetlacza jest mniejsza niż 230 pikseli/cm² lub większa niż 3 025 pikseli/cm²;
 - 5) maksymalna luminancja bieli w trybie standardowego zakresu dynamicznego (SDR) jest równa lub większa niż 1 000 cd/m²;
 - 6) brak interfejsu wejściowego sygnału wizyjnego i sterownika wyświetlacza umożliwiającego prawidłowe wyświetlanie znormalizowanej testowej dynamicznej sekwencji wizyjnej do celów pomiaru mocy;
 - m) wskaźniki stanu;
 - n) panele sterowania.

(*) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 197 z 24.7.2012, s. 38).

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „wyświetlacz elektroniczny” oznacza ekran wyświetlacza i towarzyszące mu układy elektroniczne, którego podstawową funkcją jest pokazywanie informacji wizualnych ze źródeł połączonych przewodowo lub bezprzewodowo;
- 2) „telewizor” oznacza wyświetlacz elektroniczny przeznaczony głównie do wyświetlania i odbioru sygnałów audiowizualnych, składający się z wyświetlacza elektronicznego i z jednego lub większej liczby tunerów/odbiorników;
- 3) „tuner/odbiornik” oznacza obwód elektroniczny, który wykrywa sygnał telewizyjny typu „broadcast”, taki jak naziemna telewizja cyfrowa lub satelitarna, ale nie sygnał internetowy typu „unicast”, i ułatwia wybór kanału telewizyjnego z grupy kanałów radiowych i telewizyjnych;
- 4) „monitor” lub „monitor komputerowy” lub „wyświetlacz komputerowy” oznacza wyświetlacz elektroniczny przeznaczony do użytku przez jedną osobę z bliskiej odległości, np. do pracy przy biurku;
- 5) „cyfrowa ramka do zdjęć” oznacza wyświetlacz elektroniczny, który wyświetla wyłącznie nieruchome informacje wizualne;
- 6) „projektor” oznacza urządzenie optyczne do przetwarzania analogowych lub cyfrowych informacji dotyczących obrazów wideo w dowolnym formacie w celu modulowania źródła światła i wyświetlania powstałego obrazu na zewnętrznej powierzchni;
- 7) „wyświetlacz stanu” oznacza wyświetlacz stosowany do pokazywania prostych, ale zmieniających się informacji, np. wybranego kanału, godziny lub zużycia energii elektrycznej. Proste go wskaźnika świetlnego nie uważa się za wyświetlacz stanu;
- 8) „panel sterowania” oznacza wyświetlacz elektroniczny, którego główną funkcją jest wyświetlanie obrazów związanych ze stanem operacyjnym produktu; może zapewniać interakcję za pośrednictwem dotyku lub w inny sposób w celu sterowania działaniem produktu. Może być zintegrowany z produktami lub może być specjalnie zaprojektowany i wprowadzany do obrotu do użytku wyłącznie z produktem;
- 9) „wielofunkcyjny system wideokonferencyjny” oznacza specjalny system przeznaczony do wideokonferencji i współpracy, umieszczony w jednej obudowie, którego specyfikacje obejmują wszystkie poniższe elementy:
 - a) obsługa określonego protokołu wideokonferencji ITU-T H.323 lub IETF SIP dostarczonego przez producenta;
 - b) możliwość dwukierunkowego nagrywania, wyświetlania i przetwarzania obrazu w czasie rzeczywistym, w tym odporność na utratę pakietów;
 - c) możliwość dwukierunkowego emitowania i przetwarzania dźwięku w czasie rzeczywistym z użyciem sprzętu głośnomówiącego, w tym redukcja echa;
 - d) funkcja szyfrowania;
 - e) HiNA.
- 10) „HiNA” oznacza wysoki stopień dostępności sieciowej zgodnie z definicją w art. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008⁽⁹⁾;
- 11) „referencyjny monitor telewizyjny” oznacza wyświetlacz elektroniczny przeznaczony i wprowadzany do obrotu do celów działalności zawodowej, stosowany przez nadawców telewizyjnych i firmy opracowujące treści wideo w celu tworzenia treści wideo. Jego specyfikacja obejmuje wszystkie następujące elementy:
 - a) funkcja kalibracji kolorów;

⁽⁹⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia (Dz.U. L 339 z 18.12.2008, s. 45).

- b) funkcja analizy sygnału wejściowego w celu monitorowania sygnału wejściowego i wykrywania błędów, np. w postaci monitora kształtu fali/wektoroskopu, potencjometru RGB (cut off), funkcji kontroli stanu sygnału wizyjnego w rzeczywistej rozdzielczości pikseli, trybu z przeplotem i markera ekranu;
 - c) seryjny interfejs cyfrowy (SDI) lub telefonia internetowa (VOiP) zintegrowane z produktem;
 - d) wyświetlacz nieprzeznaczony do użytku w miejscach publicznych.
- 12) „cyfrowa tablica interaktywna” oznacza wyświetlacz elektroniczny, który umożliwia bezpośrednią interakcję użytkownika z wyświetlanym obrazem. Cyfrowa tablica interaktywna jest przeznaczona głównie do przeprowadzania prezentacji, lekcji lub do współpracy zdalnej, w tym do transmisji sygnałów dźwiękowych i wizyjnych. Jej specyfikacja obejmuje wszystkie następujące elementy:
- a) jest przeznaczona głównie do instalacji w pozycji wiszącej, zamocowania na stojaku podłogowym, ustawienia na półce lub na blacie biurka, bądź przytwierdzenia do trwałej konstrukcji na potrzeby oglądania przez wiele osób;
 - b) konieczność stosowania z oprogramowaniem komputerowym z określonymi funkcjami umożliwiającymi zarządzanie treścią i interakcją;
 - c) zintegrowanie lub możliwość zintegrowania z komputerem do obsługi oprogramowania, o którym mowa w lit. b);
 - d) powierzchnia ekranu większa niż 40 dm²;
 - e) interakcja z użytkownikiem przez dotyk palca lub rysika bądź w inny sposób, np. reakcja na ruch dłoni lub ramienia bądź głos;
- 13) „wyświetlacz danych bezpieczeństwa” oznacza wyświetlacz elektroniczny, którego specyfikacja obejmuje wszystkie następujące elementy:
- a) funkcja automonitorowania dająca możliwość przekazywania zdalnemu serwerowi przynajmniej jednej z następujących informacji:
 - stan poboru mocy;
 - temperatura wewnętrzna z przeciwwprzecięźniowego czujnika termicznego;
 - źródło sygnału wizyjnego;
 - źródło sygnału dźwiękowego i stan sygnału dźwiękowego (głośność/wyciszenie);
 - model i wersja oprogramowania układowego;
 - b) określona przez użytkownika specjalistyczna obudowa ułatwiająca instalację wyświetlacza w profesjonalnych osłonach lub pulpitach.
- 14) „cyfrowy wyświetlacz przeznaczony do przekazu treści” oznacza wyświetlacz elektroniczny przeznaczony głównie do oglądania przez wiele osób w środowisku innym niż komputer stacjonarny i innym niż środowisko domowe. Jego specyfikacja obejmuje wszystkie następujące elementy:
- a) niepowtarzalny identyfikator umożliwiający podjęcie działań w odniesieniu do konkretnego ekranu;
 - b) funkcja uniemożliwiająca nieuprawniony dostęp do ustawień wyświetlacza i pokazywanego obrazu;
 - c) połączenie z siecią (obejmujące połączenie przewodowe lub bezprzewodowe) w celu sterowania, monitorowania lub otrzymywania informacji do wyświetlenia z oddalonych źródeł typu „unicast” lub „multicast”, ale nie ze źródeł typu „broadcast”;
 - d) przeznaczony do instalacji w pozycji wiszącej, zamocowany lub przytwierdzony do trwałej konstrukcji do celów oglądania przez wiele osób, nie jest wprowadzany do obrotu ze stojakiem podłogowym;
 - e) nie obejmuje tunera służącego do pokazywania sygnałów typu „broadcast”.

- 15) „zintegrowany” w odniesieniu do wyświetlacza będącego komponentem funkcjonalnym innego produktu – oznacza wyświetlacze elektroniczne, które nie mogą działać niezależnie od produktu i które są od niego zależne pod względem realizacji swoich funkcji, w tym zasilania;
- 16) „wyświetlacz do zastosowań medycznych” oznacza wyświetlacz elektroniczny objęty zakresem:
- a) dyrektywy Rady 93/42/EWG ⁽¹⁰⁾ dotyczącej wyrobów medycznych; lub
 - b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 ⁽¹¹⁾ w sprawie wyrobów medycznych; lub
 - c) dyrektywy Rady 90/385/EWG ⁽¹²⁾ w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyrobów medycznych aktywnego osadzania; lub
 - d) dyrektywy 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹³⁾ w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro*; lub
 - e) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/746 ⁽¹⁴⁾ w sprawie wyrobów medycznych do diagnostyki *in vitro*;
- 17) „monitor klasy 1” oznacza monitor służący do oceny wysokiej jakości technicznej obrazów w kluczowych momentach procesu produkcji lub nadawania; np. utrwalania obrazów, postprodukcji, transmisji lub przechowywania;
- 18) „powierzchnia ekranu” oznacza użyteczną powierzchnię ekranu wyświetlacza elektronicznego obliczaną poprzez pomnożenie maksymalnej użytecznej szerokości obrazu przez maksymalną użyteczną wysokość obrazu na powierzchni panelu (zarówno płaskiego, jak i zakrzywionego);
- 19) „hełm wirtualnej rzeczywistości” oznacza urządzenie przeznaczone do noszenia na głowie, które zapewnia użytkownikowi zanurzenie w rzeczywistość wirtualną poprzez wyświetlanie obrazów stereoskopowych dla każdego oka wraz z funkcjami śledzenia ruchu głowy;
- 20) „punkt sprzedaży” oznacza miejsce, gdzie wyświetlacze elektroniczne są wystawiane lub oferowane na sprzedaż, do wypożyczenia lub w sprzedaży ratalnej.

Artykuł 3

Obowiązki dostawców

1. Dostawcy dopilnowują, aby:
- a) każdy wyświetlacz elektroniczny jest dostarczany wraz z etykietą w formie drukowanej w formacie określonym w załączniku III i zawierającą określone w tym załączniku informacje;
 - b) do bazy danych o produktach wprowadzane są parametry zawarte w karcie informacyjnej produktu, określone w załączniku V;
 - c) na specjalne żądanie sprzedawcy karta informacyjna produktu została udostępniona w formie drukowanej;
 - d) treść dokumentacji technicznej, określona w załączniku VI, została wprowadzona do bazy danych produktów o produktach;

⁽¹⁰⁾ Dyrektywa Rady 93/42/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. dotycząca wyrobów medycznych (Dz.U. L 169 z 12.7.1993, s. 1).

⁽¹¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych, zmiany dyrektywy 2001/83/WE, rozporządzenia (WE) nr 178/2002 i rozporządzenia (WE) nr 1223/2009 oraz uchylenia dyrektywy Rady 90/385/EWG i 93/42/EWG (Dz.U. L 117 z 5.5.2017, s. 1).

⁽¹²⁾ Dyrektywa Rady 90/385/EWG z dnia 20 czerwca 1990 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyrobów medycznych aktywnego osadzania (Dz.U. L 189 z 20.7.1990, s. 17).

⁽¹³⁾ Dyrektywa 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 1998 r. w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro* (Dz.U. L 331 z 7.12.1998, s. 1).

⁽¹⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/746 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych do diagnostyki *in vitro* oraz uchylenia dyrektywy 98/79/WE i decyzji Komisji 2010/227/UE (Dz.U. L 117 z 5.5.2017, s. 176).

- e) wszelkie reklamy wizualne konkretnego modelu wyświetlacza elektronicznego, w tym reklamy w internecie, zawierają klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej, widniejące na etykiecie zgodnie z załącznikiem VII i załącznikiem VIII;
 - f) wszelkie techniczne materiały promocyjne dotyczące konkretnego modelu wyświetlacza elektronicznego, w tym materiały w internecie, opisujące konkretne parametry techniczne, zawierają klasę efektywności energetycznej danego modelu i zakres klas efektywności, widniejące na etykiecie zgodnie z załącznikiem VII;
 - g) sprzedawcom każdego modelu wyświetlacza elektronicznego udostępniana jest etykieta elektroniczna w formacie określonym w załączniku III i zawierająca określone w tym załączniku informacje;
 - h) sprzedawcom każdego modelu wyświetlacza elektronicznego udostępniana jest elektroniczna karta informacyjna produktu określona w załączniku V;
 - i) oprócz wymogu określonego w lit. a) etykieta jest wydrukowana na opakowaniu lub naklejona na nim.
2. Klasy efektywności energetycznej ustala się na podstawie wskaźnika efektywności energetycznej obliczonego zgodnie z załącznikiem II.

Artykuł 4

Obowiązki sprzedawców

Sprzedawcy zapewniają, aby:

- a) do każdego wyświetlacza elektronicznego w punkcie sprzedaży, w tym na targach, dołączona jest etykieta dostarczona przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a), umieszczona z przodu urządzenia lub zawieszona na nim, lub umieszczona w taki sposób, aby była wyraźnie widoczna i jednoznacznie powiązana z danym modelem; o ile wyświetlacz elektroniczny umieszczony na wystawie i widoczny dla klientów pozostaje w trybie włączenia, etykieta elektroniczna zgodna z art. 3 ust. 1 lit. g) wyświetlona na ekranie może zastąpić etykietę drukowaną;
- b) w przypadku gdy w punkcie sprzedaży żaden egzemplarz danego modelu wyświetlacza elektronicznego nie jest rozpakowany na wystawie, etykieta wydrukowana na pudełku lub naklejona na nim jest widoczna;
- c) w przypadku sprzedaży na odległość lub telemarketingu etykieta i karta informacyjna produktu są dostarczane zgodnie z załącznikami VII i VIII;
- d) wszelkie reklamy wizualne konkretnego modelu wyświetlacza elektronicznego, w tym reklamy w internecie, zawierają klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej, widniejące na etykiecie zgodnie z załącznikiem VII;
- e) wszelkie techniczne materiały promocyjne dotyczące konkretnego modelu wyświetlacza elektronicznego, w tym techniczne materiały promocyjne w internecie, opisujące konkretne parametry techniczne, zawierają klasę efektywności energetycznej danego modelu i zakres klas efektywności, widniejące na etykiecie zgodnie z załącznikiem VII.

Artykuł 5

Obowiązki dostawców usług na internetowych platformach hostingowych

W przypadku gdy dostawca usług hostingowych, o którym mowa w art. 14 dyrektywy 2000/31/WE, dopuszcza sprzedaż elektronicznych wyświetlaczy za pośrednictwem swojej strony internetowej, umożliwia on pokazanie etykiety elektronicznej i elektronicznej karty informacyjnej produktu dostarczonych przez sprzedawcę na mechanizmie wyświetlania zgodnie z przepisami załącznika VIII i informuje sprzedawcę o obowiązku ich pokazania.

Artykuł 6

Metody pomiaru

Informacje, które należy dostarczyć zgodnie z art. 3 i 4, uzyskuje się przy zastosowaniu rzetelnych, dokładnych i odtwarzalnych metod pomiarów i obliczeń, z uwzględnieniem uznanych najnowocześniejszych metod pomiarów i obliczeń, zgodnie z załącznikiem IV.

Artykuł 7

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Przy wykonywaniu kontroli na potrzeby nadzoru rynku, o których mowa w art. 8 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369, państwa członkowskie stosują procedurę weryfikacji opisaną w załączniku IX.

Artykuł 8

Przegląd

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego i przedstawia forum konsultacyjnemu wyniki tego przeglądu, w tym, w stosownych przypadkach, projekt zmiany rozporządzenia nie później niż dnia 25 grudnia 2022 r.

W ramach przeglądu ocenia się w szczególności:

- a) czy należy lub czy nadal należy stosować osobne kategorie energetyczne dla SDR i HDR;
- b) dopuszczalne w procedurze weryfikacyjnej odchylenia od wymaganych wartości określonych w załączniku IX;
- c) czy do zakresu rozporządzenia należy włączyć inne wyświetlacze elektroniczne;
- d) odpowiednią równowagę rygorystyczności w odniesieniu do większych i mniejszych produktów;
- e) czy możliwe jest opracowanie odpowiednich metod powiadamiania w odniesieniu do zużycia energii;
- f) możliwość uwzględnienia aspektów gospodarki o obiegu zamkniętym.

Ponadto Komisja dokonuje przeglądu etykiety w celu zmiany jej skali, w przypadku gdy spełnione są wymogi art. 11 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

Artykuł 9

Uchylenie

Rozporządzenie (UE) nr 1062/2010 traci moc z dniem 1 marca 2021 r.

Artykuł 10

Środki przejściowe

Począwszy od dnia 25 grudnia 2019 r. do dnia 28 lutego 2021 r. karta produktu wymagana na podstawie art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1062/2010 może zostać udostępniona za pośrednictwem bazy danych o produktach zamiast w formie drukowanej wraz z produktem. W takim przypadku dostawca zapewnia, aby w przypadku wyraźnego żądania sprzedawcy karta produktu została udostępniona w formie drukowanej.

Artykuł 11

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r. Jednakże art. 3 ust. 1 lit. a) stosuje się od dnia 1 listopada 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 marca 2019 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje do celów załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „wskaźnik efektywności energetycznej” (EEI) indeks stosowany do oznaczania względnej efektywności energetycznej wyświetlacza elektronicznego, zgodnie z załącznikiem II pkt B;
- 2) „szeroki zakres dynamiczny” (ang. *High Dynamic Range*, HDR) oznacza metodę służącą zwiększeniu współczynnika kontrastu obrazu wyświetlacza elektronicznego przy wykorzystaniu metadanych wygenerowanych podczas tworzenia materiału wideo, które zespół obwodów sterowania wyświetlaczem interpretuje w celu uzyskania współczynnika kontrastu i oddania barw postrzeganych przez ludzkie oko jako bardziej realistyczne niż w przypadku wyświetlaczy niekompatybilnych z HDR;
- 3) „współczynnik kontrastu” oznacza różnicę między wartością szczytową jasności a poziomem czerni w obrazie;
- 4) „luminancja” oznacza fotometryczną miarę natężenia światła zmierzającego w danym kierunku w przeliczeniu na jednostkę powierzchni, wyrażaną w kandelach na metr kwadratowy (cd/m^2). Termin „jasność” jest często używany w celu subiektywnego określenia jakościowego luminancji wyświetlacza elektronicznego;
- 5) „automatyczna regulacja jasności” (ang. *Automatic Brightness Control*, ABC) oznacza automatyczny mechanizm, który, w przypadku gdy jest włączony, automatycznie dostosowuje jasność wyświetlacza elektronicznego w zależności od poziomu światła w otoczeniu oświetlającego wyświetlacz od przodu;
- 6) „domyślny” oznacza, w odniesieniu do specjalnej funkcji lub ustawienia, wartość specjalnej funkcji ustawioną w fabryce i dostępną w momencie, w którym klient po raz pierwszy korzysta z produktu i po przeprowadzeniu „resetowania do ustawień fabrycznych”, jeżeli jest to dozwolone w przypadku danego produktu;
- 7) „piksel (element obrazu)” oznacza najmniejszy element obrazu, który można odróżnić od elementów sąsiadujących;
- 8) „tryb włączenia” lub „tryb aktywny” oznacza stan, w którym wyświetlacz elektroniczny jest podłączony do źródła zasilania, został aktywowany i wykonuje co najmniej jedną z funkcji wyświetlacza;
- 9) „menu ustawień obowiązkowych” oznacza specjalne menu, pojawiające się przy pierwszym uruchomieniu wyświetlacza elektronicznego lub po zresetowaniu do ustawień fabrycznych, zawierające zestaw ustawień wyświetlacza wstępnie zdefiniowanych przez dostawcę;
- 10) „zwykła konfiguracja” oznacza ustawienia wyświetlacza, które są zalecane dla użytkownika końcowego przez producenta w menu pierwotnej konfiguracji lub ustawienia fabryczne wyświetlacza elektronicznego zgodne z przeznaczeniem użytkownika produktu. Tryb ten musi zapewniać optymalną jakość użytkownikom końcowym w przewidzianym środowisku stosowania i w ramach użytkownika zgodnie z przeznaczeniem. Zwykła konfiguracja jest to stan, w którym mierzy się deklarowane wartości dla trybu wyłączenia, czuwania, czuwania przy podłączeniu do sieci oraz trybu włączenia;
- 11) „najwyższa luminancja w trybie włączenia” oznacza ustawioną przez producenta konfigurację wyświetlacza elektronicznego zapewniającą zadowalający obraz przy najwyższej zmierzonej luminancji;
- 12) „konfiguracja sklepowa” oznacza konfigurację wyświetlacza elektronicznego do wykorzystania szczególnie w kontekście wyekspozowania wyświetlacza elektronicznego, np. w warunkach wysokiego poziomu oświetlenia (w handlu detalicznym) i nie obejmuje automatycznego wyłączenia zasilania w przypadku wykrycia braku aktywności ze strony użytkownika lub jego nieobecności;
- 13) „czujnik obecności w pomieszczeniu” lub „czujnik wykrywania gestów” lub „czujnik obecności” oznacza czujnik monitorujący ruch w przestrzeni wokół produktu oraz reagujący na ten ruch – sygnał czujnika może wywoływać aktywację trybu włączenia. Jeżeli w określonym z góry czasie ruch nie jest wykrywany, może to powodować przejście w tryb czuwania lub tryb czuwania przy podłączeniu do sieci;
- 14) „tryb wyłączenia” oznacza stan, w którym wyświetlacz elektroniczny jest podłączony do sieci elektrycznej i nie wykonuje żadnej ze swoich funkcji; za tryb wyłączenia uważa się również:
 - 1) stany, w których podawana jest jedynie informacja o trybie wyłączenia;
 - 2) stany, w których wykonywane są tylko funkcje przewidziane do zapewnienia kompatybilności elektromagnetycznej zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE⁽¹⁾;

(¹) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 79).

- 15) „tryb czuwania” oznacza stan, w którym wyświetlacz elektroniczny jest podłączony do sieci zasilania elektrycznego lub źródła prądu stałego, musi pobierać energię z tych źródeł, aby działać zgodnie z przeznaczeniem, oraz wykonuje przez dowolnie długi czas jedynie następujące funkcje:
- sama funkcja ponownego włączenia lub funkcja ponownego włączenia ze wskazaniem aktywowania funkcji ponownego włączenia, lub
 - wyświetlanie informacji lub statusu;
- 16) „funkcja ponownego włączenia” oznacza funkcję, która za pomocą zdalnie sterowanego przełącznika, urządzenia zdalnego sterowania, czujnika wewnętrznego, wyłącznika czasowego lub – w przypadku wyświetlaczy sieciowych w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci – sieci, umożliwia przejście z trybu czuwania lub trybu czuwania przy podłączeniu do sieci na tryb inny niż tryb wyłączenia zapewniający dodatkowe funkcje;
- 17) „mechanizm wyświetlania” oznacza każdy ekran, w tym ekran dotykowy lub inną technologię wizualną, służący do wyświetlania użytkownikom treści internetowych;
- 18) „wyświetlacz wbudowany” oznacza interfejs wizualny, w którym dostęp do obrazu lub zbioru danych uzyskuje się poprzez kliknięcie myszą, najechanie myszą lub rozszerzenie innego obrazu lub zbioru danych na ekranie dotykowym;
- 19) „ekran dotykowy” oznacza ekran reagujący na dotyk w urządzeniach takich jak tablet, komputer typu slate lub smartfon;
- 20) „tekst zastępczy” oznacza tekst wprowadzony jako alternatywa dla grafiki, pozwalający przedstawić informacje w formie innej niż graficzna, w przypadkach gdy urządzenia wyświetlające nie mogą wyświetlić grafiki, lub jako środek służący ułatwieniu dostępu, np. jako dane wykorzystywane przez syntezy mowy;
- 21) „zasilacz zewnętrzny” (EPS) oznacza urządzenie zdefiniowane w rozporządzeniu Komisji (UE) 2019/1782⁽²⁾;
- 22) „znormalizowany EPS” oznacza zasilacz zewnętrzny przeznaczony do zasilania energią elektryczną różnych urządzeń i zgodny z normą wydaną przez międzynarodową organizację normalizacyjną;
- 23) „fotokod (kod QR)” oznacza kod matrycowy umieszczany na etykiecie energetycznej modelu produktu, odsyłający do informacji dotyczących danego modelu zawartych w publicznie dostępnej części bazy danych o produktach;
- 24) „sieć” oznacza infrastrukturę komunikacyjną z topologią połączeń oraz architekturę, w tym elementy fizyczne, zasady organizacyjne, oraz procedury i formaty (protokoły) komunikacyjne;
- 25) „interfejs sieciowy” (lub „port sieciowy”) oznacza przewodowy lub bezprzewodowy interfejs fizyczny, zapewniający połączenie sieciowe, przez który można zdalnie aktywować wyświetlacz elektroniczny i odbierać lub przesyłać dane. Interfejsy z danymi wejściowymi, takimi jak sygnały wideo i audio, ale nie pochodzącymi ze źródła sieciowego i z wykorzystaniem adresu sieciowego nie są uważane za interfejsy sieciowe;
- 26) „dostępność sieciowa” oznacza zdolność wyświetlacza elektronicznego do włączania działania po wykryciu przez interfejs sieciowy zdalnie przesyłanego impulsu;
- 27) „wyświetlacz mający połączenie z siecią” oznacza wyświetlacz elektroniczny, który może się łączyć z siecią przy użyciu co najmniej jednego interfejsu sieciowego;
- 28) „tryb czuwania przy podłączeniu do sieci” oznacza stan, w którym wyświetlacz elektroniczny może wznowić działanie za pomocą zdalnie przesyłanego impulsu z interfejsu sieciowego.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/1782 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla zasilaczy zewnętrznych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 278/2009 (Dz.U. L 272 z 25.10.2019, s. 95).

ZAŁĄCZNIK II

A. Klasy efektywności energetycznej

Klasę efektywności energetycznej wyświetlacza elektronicznego ustala się na podstawie jego wskaźnika efektywności energetycznej do celów etykietowania (EEI_{label}) określonego w tabeli 1. EEI_{label} wyświetlacza elektronicznego określa się zgodnie z pkt B niniejszego załącznika.

Tabela 1

Klasy efektywności energetycznej wyświetlaczy elektronicznych

Klasa efektywności energetycznej	Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI_{label})
A	$EEI_{label} < 0,30$
B	$0,30 \leq EEI_{label} < 0,40$
C	$0,40 \leq EEI_{label} < 0,50$
D	$0,50 \leq EEI_{label} < 0,60$
E	$0,60 \leq EEI_{label} < 0,75$
F	$0,75 \leq EEI_{label} < 0,90$
G	$0,90 \leq EEI_{label}$

B. Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI_{label})

Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI_{label}) wyświetlacza elektronicznego oblicza się za pomocą następującego równania:

$$EEI_{label} = \frac{(P_{measured} + 1)}{(3 \times [90 \times \tanh(0,025 + 0,0035 \times (A - 11) + 4)] + 3) + corr_1}$$

gdzie:

A oznacza powierzchnię oglądania w dm²;

$P_{measured}$ jest to moc elektryczna mierzona w trybie włączenia w watach w zwykłej konfiguracji i określona zgodnie z tabelą 2;

$corr_1$ jest współczynnikiem korygującym określonym w tabeli 3.

Tabela 2

Pomiar $P_{measured}$

Poziom zakresu dynamicznego	$P_{measured}$
Standardowy zakres dynamiczny (SDR): $P_{measured}_{SDR}$	Pobór mocy wyrażony w watach (W) w trybie włączenia, mierzony przy wyświetlaniu znormalizowanych testowych sekwencji filmowych pochodzących z dynamicznych transmitowanych treści. W przypadku gdy zastosowanie mają wartości tolerancji zgodnie z częścią C niniejszego załącznika, należy je odliczyć od $P_{measured}$.
Szeroki zakres dynamiczny (HDR): $P_{measured}_{HDR}$	Pobór mocy wyrażony w watach (W) w trybie włączenia, mierzony jak w przypadku $P_{measured}_{SDR}$, ale z funkcją HDR aktywowaną przez metadane w znormalizowanych sekwencjach testowych HDR. W przypadku gdy zastosowanie mają wartości tolerancji zgodnie z częścią C niniejszego załącznika, należy je odliczyć od $P_{measured}$.

Tabela 3
Wartość $corr_1$

Typ wyświetlacza elektronicznego	Wartość $corr_1$
Telewizor	0,0
Monitor:	0,0
Cyfrowy wyświetlacz przeznaczony do przekazu treści	$0,00062 * (\text{lum} - 500) * A$ <i>Gdzie „lum” oznacza maksymalną luminancję bieli, wyrażoną w cd/m^2, w najjaśniejszej konfiguracji trybu włączenia, a A oznacza powierzchnię wyświetlacza w dm^2</i>

C. Tolerancje i korekty na potrzeby obliczania EEL_{label}

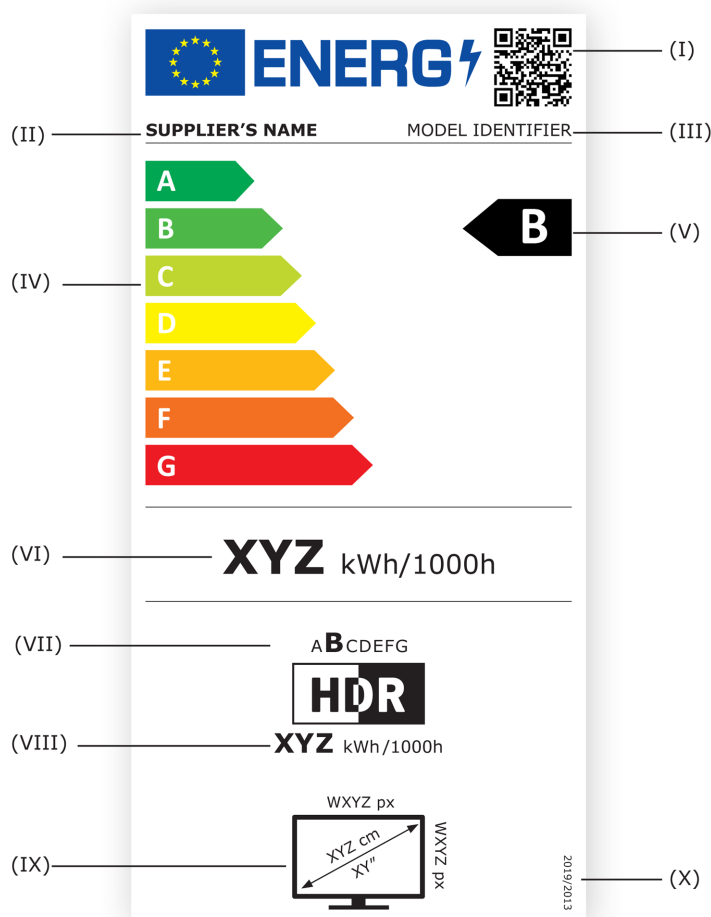
Wyświetlacze elektroniczne z automatyczną regulacją jasności (ABC) kwalifikują się do redukcji o 10 % wartości P_{measured} , jeżeli spełniają wszystkie poniższe wymagania:

- ABC jest włączona w zwykłej konfiguracji wyświetlacza elektronicznego i pozostaje włączona w każdej innej konfiguracji standardowego zakresu dynamicznego dostępnej dla użytkownika końcowego;
- wartość P_{measured} w zwykłej konfiguracji jest mierzona przy wyłączonej ABC lub, jeżeli ABC nie może zostać wyłączona, przy oświetleniu o natężeniu 100 luksów zmierzonym przy czujniku ABC;
- jeżeli dotyczy, wartość P_{measured} przy wyłączonej ABC nie może być niższa niż moc w trybie włączenia zmierzona przy włączonej ABC przy natężeniu oświetlenia w otoczeniu wynoszącym 100 luksów zmierzonym przy czujniku ABC;
- przy włączonej ABC zmierzona wartość mocy w trybie włączenia musi spaść o przynajmniej 20 %, gdy natężenie oświetlenia w otoczeniu, mierzone przy czujniku ABC, jest obniżone ze 100 luksów do 12 luksów;
- regulator automatycznej regulacji jasności wyświetlacza spełnia wszystkie poniższe wymagania, jeżeli natężenie oświetlenia w otoczeniu mierzone przy czujniku ABC ulega zmianie:
 - luminancja ekranu zmierzona przy świetle o natężeniu 60 luksów wynosi od 65 % do 95 % luminancji ekranu zmierzonej przy świetle o natężeniu 100 luksów,
 - luminancja ekranu zmierzona przy świetle o natężeniu 35 luksów wynosi od 50 % do 80 % luminancji ekranu zmierzonej przy świetle o natężeniu 100 luksów,
 - luminancja ekranu zmierzona przy świetle o natężeniu 12 luksów wynosi od 35 % do 70 % luminancji ekranu zmierzonej przy świetle o natężeniu 100 luksów.

ZAŁĄCZNIK III

Etykiety dla wyświetlaczy elektronicznych

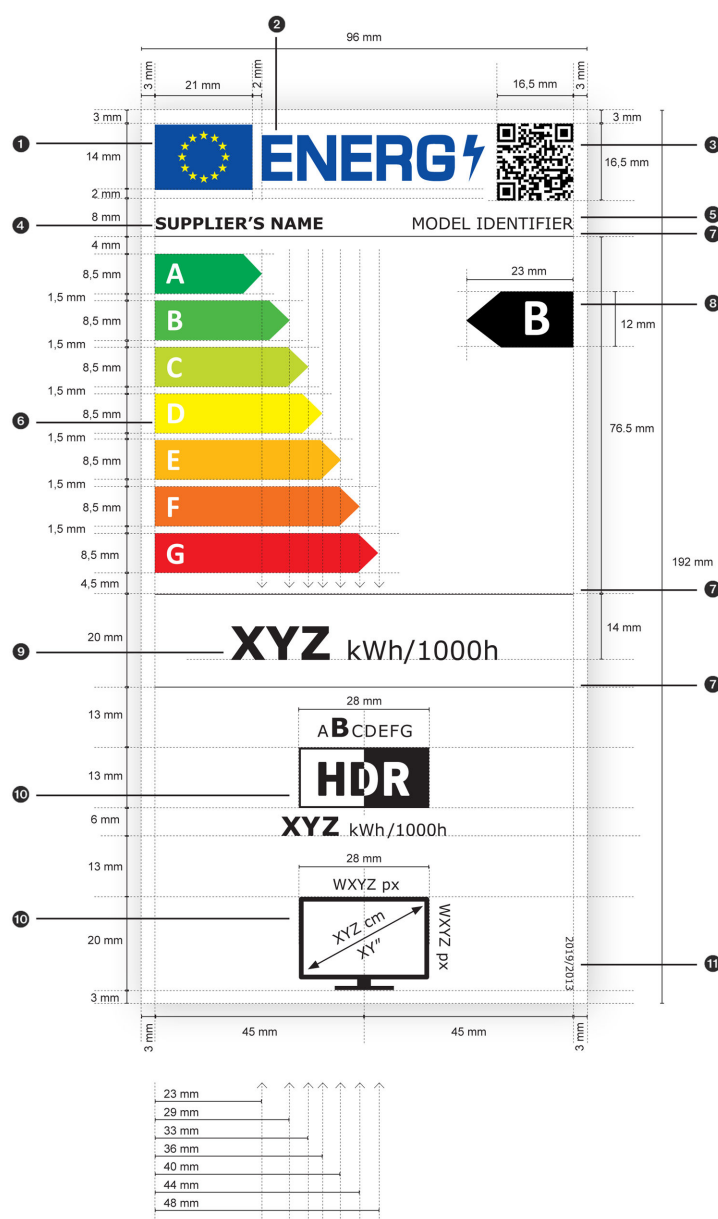
1. ETYKIETA:



Na etykiecie wyświetlacza elektronicznego muszą znajdować się następujące informacje:

- I. kod QR;
- II. nazwa dostawcy lub jego znak towarowy;
- III. identyfikator modelu u dostawcy;
- IV. skala klas efektywności energetycznej od A do G;
- V. klasa efektywności energetycznej ustalona zgodnie z załącznikiem II pkt B w przypadku stosowania $P_{measured_{SDR}}$.
- VI. wyrażone w kWh na 1 000h zużycie energii w trybie włączenia podczas odtwarzania treści w technologii SDR, w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej;
- VII. klasa efektywności energetycznej ustalona zgodnie z załącznikiem II pkt B w przypadku stosowania $P_{measured_{HDR}}$;
- VIII. wyrażone w kWh na 1 000h zużycie energii w trybie włączenia podczas odtwarzania treści w technologii HDR, w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej;
- IX. przekątna widzialna ekranu w centymetrach i calach oraz wyrażona w pikselach rozdzielczość w poziomie i pionie;
- X. numer niniejszego rozporządzenia, czyli „2019/2013”.

2. WZÓR ETYKIETY



Wymogi:

- Etykieta musi mieć co najmniej 96 mm szerokości i 192 mm wysokości. Jeżeli etykieta została wydrukowana w większym formacie, jej treść musi jednak pozostać proporcjonalna w stosunku do powyższych specyfikacji. W przypadku wyświetlaczy elektronicznych o przekątnej widocznej powierzchni ekranu mniejszej niż 127 cm (50 cali) etykieta może zostać wydrukowana w zmniejszonej skali, lecz nie może być mniejsza niż 60 % normalnej wielkości; jej zawartość musi jednak być proporcjonalna do podanych powyżej specyfikacji, a kod QR musi być nadal możliwy do odczytania za pomocą powszechnie dostępnych czytników QR, na przykład zainstalowanych w smartfonach.
- Tło etykiety jest w kolorze białym 100 %.
- Rodzaje czcionek to Verdana i Calibri.
- Wymiary i specyfikacje elementów na etykiecie muszą być zgodne ze wzorami etykiet.
- Stosuje się kolory skali CMYK – cyjan, magenta, żółty i czarny – zgodnie z przykładem: 0,70,100,0: 0 % cyjanu, 70 % magenty, 100 % żółtego, 0 % czarnego.

f) Etykieta musi spełniać wszystkie poniższe wymogi (oznaczenia liczbowe odnoszą się do rysunków powyżej):

❶ kolory logo UE są następujące:

— tło: 100,80,0,0,

— gwiazdy: 0,0,100,0;

❷ kolorem logo energii jest: 100,80,0,0;

❸ kod QR jest czarny 100 %;

❹ nazwa dostawcy jest przedstawiona w kolorze czarnym 100 % i czcionką Verdana Bold, 9 pkt;

❺ identyfikator modelu jest przedstawiony kolorem czarnym 100 % i czcionką Verdana Regular, 9 pkt;

❻ skala od A do G jest przedstawiona w następujący sposób:

— litery skali klasyfikacji efektywności energetycznej muszą być w kolorze białym 100 % i należy używać czcionki Calibri Bold, 19 pkt; litery muszą być wyśrodkowane w odniesieniu do osi odległej o 4,5 mm od lewej strony strzałek,

— kolory strzałek skali od A do G są następujące:

— klasa A: 100,0,100,0,

— klasa B: 70,0,100,0,

— klasa C: 30,0,100,0,

— klasa D: 0,0,100,0,

— klasa E: 0,30,100,0,

— klasa F: 0,70,100,0,

— klasa G: 0,100,100,0;

❼ separatory wewnętrzne mają grubość 0,5 pkt, a ich kolor jest czarny 100 %;

❽ litera klasy efektywności energetycznej musi być w kolorze białym 100 %, a czcionką musi być czcionka Calibri Bold, 33 pkt Strzałka klasy efektywności energetycznej i odpowiednia strzałka na skali od A do G muszą być umieszczone tak, aby ich grotły były na tej samej wysokości. Litera na strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, która musi być w kolorze czarnym 100 %;

❾ wartość zużycia energii w SDR musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 28 pkt; tekst „kWh/1 000 h” musi być zapisany czcionką Verdana Regular, 16 pkt Tekst musi być wyśrodkowany i w kolorze czarnym 100 %;

❿ piktogramy HDR i ekranu muszą być w kolorze czarnym 100 %, jak wskazano na wzorze etykiety; teksty (liczby i jednostki) muszą być w kolorze czarnym 100 % i wyglądać następująco:

— nad piktogramem HDR litery klas efektywności energetycznej (od A do G) muszą być wyśrodkowane, przy czym litera odpowiedniej klasy efektywności energetycznej musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 16 pkt, a inne litery czcionką Verdana Regular, 10 pkt; pod piktogramem HDR wartość zużycia energii w HDR musi być wyśrodkowana i zapisana czcionką Verdana Bold, 16 pkt, przy czym tekst „kWh/1 000 h” musi być zapisany czcionką Verdana Regular, 10 pkt,

— teksty piktogramów przedstawiających ekran muszą być zapisane czcionką Verdana Regular, 9 pkt i umieszczone zgodnie z wzorem etykiety;

⓫ numer rozporządzenia jest przedstawiony kolorem czarnym 100 % i czcionką Verdana Regular, 6 pkt;

ZAŁĄCZNIK IV

Metody pomiaru i obliczenia

Pomiarów i obliczeń do celów zapewnienia zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia dokonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod uwzględniających powszechnie uznane najnowsze metody. Są one zgodne z przepisami niniejszego załącznika.

Pomiary i obliczenia muszą być zgodne z definicjami technicznymi, warunkami, równaniami i parametrami określonymi w niniejszym załączniku. Wyświetlacze elektroniczne, które mogą działać zarówno w trybie 2D, jak i w trybie 3D testuje się w trybie 2D.

Wyświetlacz elektroniczny podzielony na przynajmniej dwie fizycznie odrębne jednostki, który jednak wprowadza się do obrotu w jednym opakowaniu, do celów kontroli zgodności z wymogami niniejszego załącznika jest traktowany jako jeden wyświetlacz elektroniczny. W przypadku gdy kilka wyświetlaczy elektronicznych, które mogą być wprowadzane do obrotu oddzielnie, jest połączonych w jeden system, poszczególne wyświetlacze elektroniczne traktuje się jako pojedyncze wyświetlacze elektroniczne.

1. POMIARY POBORU MOCY W TRYBIE WŁĄCZENIA

Pomiary poboru mocy w trybie włączenia muszą spełniać wszystkie poniższe ogólne warunki:

- a) pomiarów należy dokonywać w zwykłej konfiguracji wyświetlacza elektronicznego;
- b) pomiarów dokonuje się w temperaturze otoczenia wynoszącej $23\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$;
- c) pomiarów dokonuje się przy użyciu sekwencji testowych dynamicznego sygnału wizyjnego, reprezentujących typowe treści transmitowane w przypadku wyświetlaczy elektronicznych w standardowym zakresie dynamicznym (SDR). W przypadku pomiaru w technologii HDR wyświetlacz elektroniczny musi automatycznie i prawidłowo reagować na metadane HDR w sekwencji testowej. Wynik pomiarów wyraża średnie zużycie energii w ciągu kolejnych 10 minut;
- d) pomiarów dokonuje się po pozostawieniu wyświetlacza elektronicznego w trybie wyłączenia lub, w przypadku gdy tryb wyłączenia nie jest dostępny, w trybie czuwania przez co najmniej godzinę oraz, bezpośrednio po jej upływie, w trybie włączenia przez co najmniej godzinę, przy czym zakończenie pomiarów następuje przed upływem maksymalnie trzech godzin w trybie włączenia. Odpowiedni sygnał wizyjny powinien wyświetlać się przez cały czas trwania trybu włączenia. W przypadku wyświetlaczy elektronicznych, których stabilizacja następuje w czasie jednej godziny, podane przedziały czasowe mogą zostać skrócone, jeśli można wykazać, że końcowy wynik pomiaru mieści się w 2 % wyników, które w przeciwnym razie zostałyby uzyskane w opisanych tutaj przedziałach czasowych;
- e) jeżeli dostępna jest funkcja ABC, przy dokonywaniu pomiarów musi być ona wyłączona. Jeżeli nie można wyłączyć funkcji ABC, pomiary przeprowadza się w świetle otoczenia o natężeniu 100 luksów, zmierzonym przy czujniku ABC.

2. POMIARY MAKSYMALNEJ LUMINANCJI BIELI

Przeprowadza się pomiary maksymalnej luminancji bieli:

- a) z użyciem miernika luminancji mierzącego jasność z takiego fragmentu ekranu emitującego pełną (100 %) biel, który jest częścią wzorca „testu pełnego ekranu”, nieprzekraczającego średniego poziomu luminancji (APL), przy którym występowałoby ograniczenie mocy lub inna nieprawidłowość;
- b) bez powodowania zakłóceń punktu wykrywania miernika na wyświetlaczu elektronicznym podczas zmiany między zwykłą konfiguracją a najjaśniejszą konfiguracją trybu włączenia.

ZAŁĄCZNIK V

Karta informacyjna produktu

Zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. b) dostawca wprowadza do bazy danych o produktach informacje określone w tabeli 4.

W instrukcji obsługi produktu lub w innych materiałach dostarczanych wraz z produktem należy wyraźnie wskazać link do modelu w bazie danych o produktach w formie czytelnego dla człowieka adresu URL lub kodu QR bądź podać numer rejestracyjny produktu.

Tabela 4

Informacje, struktura i format karty informacyjnej produktu

	Informacja	Wartość i stopień dokładności	Jednostka	Uwagi
1.	Nazwa dostawcy lub znak towarowy:	TEKST		
2.	Identyfikator modelu u dostawcy	TEKST		
3.	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)	[A/B/C/D/E/F/G]		Jeżeli baza danych o produktach automatycznie generuje ostateczną zawartość tej komórki, dostawca nie wprowadza tych danych.
4.	Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)	X,X	W	W zaokrągleniu do jednego miejsca po przecinku dla wartości mocy nieprzekraczających 100 W i w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej dla wartości mocy powyżej 100 W.
5.	Klasa efektywności energetycznej (HDR)	[A/B/C/D/E/F/G] lub nd.		Jeżeli baza danych o produktach automatycznie generuje ostateczną zawartość tej komórki, dostawca nie wprowadza tych danych. Wartość określona jako „nd.” („nie dotyczy”) w przypadku gdy tryb HDR nie jest realizowany.
6.	Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR)	X,X	W	W zaokrągleniu do jednego miejsca po przecinku dla wartości mocy nieprzekraczających 100 W i w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej dla wartości mocy powyżej 100 W (wartość określona jako 0 (zero), jeżeli „nie dotyczy”).
7.	Pobór mocy w trybie wyłączenia	X,X	W	
8.	Pobór mocy w trybie czuwania	X,X	W	

	Informacja	Wartość i stopień dokładności			Jednostka	Uwagi
9.	Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci	X,X			W	
10.	Kategoria wyświetlacza elektronicznego	[telewizor/monitor/ wyświetlacz do przekazu treści/inny]				Wybrać jeden.
11.	Format obrazu	X	:	Y	Liczba całkowita	Np. 16:9, 21:9 itd.
12.	Rozdzielczość ekranu (piksele)	X	x	Y	piksele	Liczba pikseli w poziomie i w pionie.
13.	Przekątna ekranu	X,X			cm	W cm, zgodnie z Międzynarodowym Układem Jednostek Miar (SI), w zaokrągleniu do jednego miejsca po przecinku.
14.	Przekątna ekranu	X			cale	Opcjonalnie w calach w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej.
15.	Widoczna powierzchnia ekranu	X,X			cm ²	W zaokrągleniu do jednego miejsca po przecinku.
16.	Zastosowana technologia panelu	TEKST				Np. LCD/LED LCD/QLED LCD/OLED/MicroLED/QDLED/SED/FED/EPD itd.
17.	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)	[TAK/NIE]				Należy aktywować jako ustawienie domyślne (jeżeli TAK).
18.	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy	[TAK/NIE]				
19.	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu	[TAK/NIE]				Należy aktywować jako ustawienie domyślne (jeżeli TAK).
20.	Częstotliwość odświeżania obrazu	X			Hz	
21.	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do):	DD MM RRRR			data	Jak wskazano w pkt 1 część E załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2021 ⁽¹⁾ .
22.	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do):	DD MM RRRR			data	Jak wskazano w pkt 5 część D załącznika II do rozporządzenia (UE) 2019/2021.
23.	Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (do):	DD MM RRRR			data	

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2021 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla wyświetlaczy elektronicznych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 i uchylające rozporządzenie Komisji (WE) 642/2009 (zob. s. 241 niniejszego Dziennika Urzędowego).

	Informacja	Wartość i stopień dokładności	Jednostka	Uwagi	
24.	Typ zasilacza:	Wewnętrzny/ zewnętrzny/znormalizowany zewnętrzny		Wybrać jeden.	
i	Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytuł normy	TEKST		
		Napięcie wejściowe	X	V	
		Napięcie wyjściowe	X	V	
ii	Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny (jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytuł normy	TEKST	Obowiązkowe tylko w przypadku, gdy EPS nie jest zawarty w opakowaniu, w innym przypadku nieobowiązkowe.	
		Wymagane napięcie wyjściowe	X,X	V	Obowiązkowe tylko w przypadku, gdy EPS nie jest zawarty w opakowaniu, w innym przypadku nieobowiązkowe.
		Wymagane natężenie prądu	X,X	A	Obowiązkowe tylko w przypadku, gdy EPS nie jest zawarty w opakowaniu, w innym przypadku nieobowiązkowe.
		Wymagana częstotliwość prądu	X	Hz	Obowiązkowe tylko w przypadku, gdy EPS nie jest zawarty w opakowaniu, w innym przypadku nieobowiązkowe.

ZAŁĄCZNIK VI

Dokumentacja techniczna

Dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), musi zawierać:

- 1) dane identyfikacyjne (ogólny opis modelu):
 - a) nazwę handlową i identyfikator modelu;
 - b) nazwę, adres, zarejestrowaną nazwę handlową dostawcy;
- 2) odniesienia do zastosowanych norm zharmonizowanych, innych norm i specyfikacji stosowanych do pomiarów parametrów technicznych i obliczeń;
- 3) szczególne środki ostrożności, jakie należy zastosować podczas montażu, instalacji i testowania modelu;
- 4) wykaz wszystkich modeli równoważnych, w tym ich numery identyfikacyjne;
- 5) zmierzone parametry techniczne modelu i obliczenia wykonane na podstawie zmierzonych parametrów podanych w tabeli 5;

Tabela 5

Zmierzone parametry techniczne

		Wartość i stopień dokładności	Jednostka	Uwagi
	Informacje ogólne			
1.	Temperatura otoczenia	XX,XX	°C	
2.	Napięcie probiercze	X	V	
3.	Częstotliwość	X,X	Hz	
4.	Całkowity współczynnik zniekształceń harmoniczných (THD) systemu zasilania energią elektryczną;	X	%	
	Dla trybu włączenia:			
5.	maksymalna luminancja bieli przy najjaśniejszej konfiguracji w trybie włączenia	X	cd/m ²	
6.	maksymalna luminancja bieli przy zwykłej konfiguracji	X	cd/m ²	
7.	Współczynnik maksymalnej luminancji bieli (obliczony)	X,X	%	Iloraz wartości z pozycji 6 powyżej i wartości z pozycji 5, pomnożony przez 100
	Dla wymogów dotyczących poboru mocy			
8.	Czas trwania trybu włączenia, zanim wyświetlacz elektroniczny przełączy się automatycznie w tryb czuwania lub w tryb wyłączenia lub w inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące poboru mocy w trybie wyłączenia lub czuwania.	mm:ss		

		Wartość i stopień dokładności	Jednostka	Uwagi
	W przypadku telewizorów: zmierzona wartość czasu, który upływa, zanim telewizor przełączy się automatycznie w tryb czuwania lub w tryb wyłączenia lub w inny stan, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące zużycia energii w trybie czuwania lub wyłączenia po ostatniej interakcji z użytkownikiem;	mm:ss		
	W przypadku telewizorów wyposażonych w czujnik obecności w pomieszczeniu: zmierzona wartość czasu, który upływa, zanim telewizor przełączy się automatycznie w tryb czuwania lub w tryb wyłączenia lub w inny stan, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące zużycia energii w trybie czuwania lub wyłączenia, gdy nie wykryto obecności w pomieszczeniu;	mm:ss		
	Wyświetlacze elektroniczne inne niż telewizory i wyświetlacze telewizyjne: zmierzona wartość czasu, który upływa, zanim wyświetlacz elektroniczny przełączy się automatycznie w tryb czuwania lub w tryb wyłączenia lub w inny stan, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące zużycia energii, w przypadku gdy nie wykryto sygnału wejściowego;	mm:ss		
	Dla ABC			Jeżeli funkcja jest dostępna i uruchamiana domyślnie (zgodnie z załącznikiem V, tabela 4)
9.	Średni pobór mocy w trybie włączenia wyświetlacza elektronicznego przy natężeniu światła w otoczeniu, mierzonym przy czujniku ABC wyświetlacza elektronicznego, wynoszącym 100 i 12 luksów.	X,X	W	
10	Procent zmniejszenia poboru mocy z powodu działania ABC przy świetle otoczenia o natężeniu od 100 do 12 luksów.	X,X	%	
11	Maksymalna luminancja bieli wyświetlacza przy każdej z następujących wartości natężenia oświetlenia w otoczeniu, zmierzonych przy czujniku ABC: 100 luksów, 60 luksów, 35 luksów, 12 luksów.	x	cd/m ²	
	Zmierzony pobór mocy w trybie włączenia w świetle otoczenia o natężeniu 100 luksów przy czujniku ABC	X,X	W	
	Zmierzony pobór mocy w trybie włączenia w świetle otoczenia o natężeniu 12 luksów przy czujniku ABC	X,X	W	
	Zmierzona luminancja ekranu w świetle otoczenia o natężeniu 60 luksów przy czujniku ABC	X	cd/m ²	

	Wartość i stopień dokładności	Jednostka	Uwagi
Zmierzona luminancja ekranu w świetle otoczenia o natężeniu 35 luksów przy czujniku ABC	X	cd/m ²	
Zmierzona luminancja ekranu w świetle otoczenia o natężeniu 12 luksów przy czujniku ABC	X	cd/m ²	

6) Dodatkowe wymogi informacyjne:

- a) złącze do podłączenia testowego sygnału dźwiękowego i wizyjnego co celów testowania;
- b) informacje i dokumenty dotyczące oprzyrządowania, ustawień i obwodów wykorzystywanych do testowania elektrycznego;
- c) wszelkie inne warunki testowe, które nie zostały opisane lub określone w lit. b);
- d) dla trybu włączenia:
 - (i) charakterystyka dynamicznego sygnału wizyjnego przekazującego treść typowej transmisji telewizyjnej; w przypadku dynamicznego sygnału wizyjnego w formacie HDR wyświetlacz elektroniczny musi być automatycznie przełączany na tryb HDR za pomocą metadanych HDR dla tego sygnału;
 - (ii) sekwencja kroków prowadząca do osiągnięcia stabilnego stanu w odniesieniu do poziomu poboru mocy; oraz
 - (iii) ustawienia obrazu stosowane dla najjaśniejszego pomiaru maksymalnej luminancji bieli oraz schemat badania sygnału wizyjnego stosowanego do pomiaru.
- e) Dla trybów czuwania i wyłączenia:
 - (i) zastosowana metoda pomiaru;
 - (ii) opis sposobu wyboru lub programowania trybu z uwzględnieniem wszelkich wzmocnionych funkcji ponownego włączenia; oraz
 - (iii) kolejność działań, jakie należy wykonać w celu doprowadzenia do stanu, w którym wyświetlacz elektroniczny automatycznie zmienia tryby działania.
- f) Dla wyświetlaczy elektronicznych z wyznaczonym interfejsem sygnału komputera:
 - (i) potwierdzenie, że wyświetlacz elektroniczny określa hierarchię protokołów zarządzania energią wyświetlacza komputera określonych w pkt 6.2.3 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) nr 617/2013⁽¹⁾. Wszelkie odchylenia od protokołów powinny być zgłaszane;
- g) Wyłącznie dla wyświetlaczy elektronicznych mających połączenie z siecią:
 - (i) liczba i rodzaj interfejsów sieciowych oraz, z wyjątkiem interfejsów sieci bezprzewodowej, ich umiejscowienie w wyświetlaczu w elektronicznym;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 617/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla komputerów i serwerów (Dz.U. L 175 z 27.6.2013, s. 13).

- (ii) informacja, czy wyświetlacz elektroniczny kwalifikuje się jako wyświetlacz elektroniczny z funkcją HiNA; w przypadku braku informacji wyświetlacz elektroniczny uznaje się za wyświetlacz bez funkcji HiNA; oraz
 - (iii) informacja, czy wyświetlacz elektroniczny podłączony do sieci ma funkcję umożliwiającą funkcji zarządzania zasilaniem lub użytkownikowi przełączanie wyświetlacza elektronicznego, będącego w stanie czuwania przy podłączeniu do sieci w tryb czuwania lub wyłączenia bądź w inny stan, w którym nie następuje przekroczenie stosownych wymogów dotyczących poboru mocy dla trybu wyłączenia lub dla trybu czuwania z uwzględnieniem, w stosownych przypadkach, limitu poboru mocy dla wzmocnionej funkcji ponownego włączenia.
- h) Dla każdego rodzaju portu sieciowego:
- (i) domyślny czas (mm:ss), po upływie którego funkcja zarządzania zasilaniem przełącza wyświetlacz w stan czuwania przy podłączeniu do sieci; oraz
 - (ii) impuls wyzwalający do zastosowania w celu ponownego włączenia wyświetlacza.
- 7) W przypadku gdy informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla danego modelu wyświetlacza elektronicznego uzyskano:
- a) na podstawie modelu, który ma takie same właściwości techniczne istotne w kontekście dostarczanych informacji technicznych, ale jest produkowany przez innego producenta, lub
 - b) poprzez obliczenie na podstawie projektu lub ekstrapolacji danych z innego modelu tego samego lub innego dostawcy, lub za pomocą obu tych metod;
- dokumentacja techniczna musi w stosownych przypadkach zawierać szczegóły takich obliczeń, ocenę przeprowadzoną przez dostawców w celu weryfikacji dokładności obliczeń oraz, w stosownych przypadkach, deklarację tożsamości modeli różnych dostawców; oraz
- 8) dane kontaktowe osoby upoważnionej do zaciągania zobowiązań w imieniu dostawcy, jeżeli nie są one zawarte w informacjach technicznych wprowadzonych do bazy danych, są udostępniane na żądanie organom nadzoru rynku lub Komisji do celów wykonywania ich zadań na mocy niniejszego rozporządzenia.
-

ZAŁĄCZNIK VII

Informacje, które należy podawać w reklamach wizualnych, w technicznych materiałach promocyjnych przy sprzedaży na odległość i w telemarketingu, z wyjątkiem sprzedaży na odległość przez internet

1. W przypadku reklam wizualnych, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. e) i art. 4 lit. d), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie należy przedstawić zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
2. W przypadku materiałów promocyjnych, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. f) i art. 4 lit. e), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie należy przedstawić zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
3. W przypadku sprzedaży na odległość w formie papierowej klasy efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie muszą być przedstawione zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
4. Klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej należy przedstawić, jak wskazano na rys. 1:
 - a) ze strzałką zawierającą literę klasy energetycznej w kolorze białym 100 % białym, zapisaną czcionką Calibri Bold i z wielkością czcionki odpowiadającą co najmniej wielkości czcionki dla ceny, w przypadku gdy cena została podana;
 - b) z kolorem strzałki odpowiadającym kolorowi klasy efektywności energetycznej;
 - c) z zakresem dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze w 100 % czarnym, oraz
 - d) wielkość musi być taka, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. Litera w strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, z obramowaniem o grubości 0,5 pkt w kolorze czarnym 100 % umieszczonym wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej.

W drodze odstępstwa, jeżeli druk w przypadku reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej jest monochromatyczny, kolor strzałki w przypadku tego typu reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej może być monochromatyczny.

Rys. 1

Przykład kolorowej/monochromatycznej strzałki skierowanej w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej



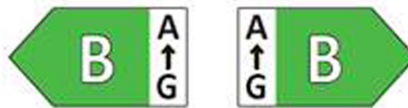
5. W przypadku sprzedaży na odległość opartej na telemarketingu należy wyraźnie poinformować klientów o klasie efektywności energetycznej i zakresie klas efektywności energetycznej dostępnych na etykiecie oraz o tym, że mogą oni uzyskać dostęp do etykiety oraz karty informacyjnej produktu za pośrednictwem strony internetowej bazy danych o produktach lub zamawiając ich drukowane kopie.
6. We wszystkich sytuacjach wymienionych w pkt 1–3 i 5 konsument musi mieć możliwość uzyskania na żądanie drukowanej kopii etykiety i karty informacyjnej produktu.

ZAŁĄCZNIK VIII

Informacje, które należy podawać w przypadku internetowej sprzedaży na odległość

1. Stosowną etykietę udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. g) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu. Wielkość etykiety musi być taka, aby była ona dobrze widoczna i czytelna, oraz musi być proporcjonalna do wielkości określonej w załączniku III pkt 2 lit. a). Etykieta może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego, w którym to przypadku obraz wykorzystywany do uzyskania dostępu do etykiety musi być zgodny ze specyfikacjami określonymi w pkt 3 niniejszego załącznika. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, etykieta pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym.
2. Obraz stosowany do uzyskania dostępu do etykiety w przypadku wyświetlacza wbudowanego, jak wskazano na rys. 2:
 - a) jest strzałką w kolorze odpowiadającym klasie efektywności energetycznej produktu na etykiecie;
 - b) zawiera oznaczenie klasy efektywności energetycznej produktu umieszczone na strzałce czcionką Calibri Bold w kolorze białym 100 % o wielkości równej wielkości czcionki zastosowanej w przypadku ceny produktu;
 - c) podaje zakres dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze w czarnym 100 %, oraz
 - d) ma jedną z dwóch poniższych form, a jego wielkość musi być taka, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. Litera w strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, z widocznym obramowaniem w kolorze czarnym 100 % umieszczonym wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej.

Rys. 2

Przykład kolorowej strzałki skierowanej w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej

3. W przypadku wyświetlacza wbudowanego sekwencja wyświetlania etykiety jest następująca:
 - a) obraz, o którym mowa w pkt 2 niniejszego załącznika, jest pokazywany na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu;
 - b) obraz odsyła do etykiety określonej w załączniku III;
 - c) etykieta wyświetla się po kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym;
 - d) etykieta wyświetla się jako wyskakujące okno, nowa karta, nowa strona lub dodatkowy obraz na ekranie;
 - e) w celu powiększania etykiety na ekranach dotykowych stosuje się metody powiększania właściwe dla urządzeń dotykowych;
 - f) etykieta przestaje się wyświetlać po zastosowaniu opcji zamknięcia lub innego standardowego mechanizmu zamykania; oraz
 - g) tekst zastępczy dla grafiki, który ma się wyświetlać w przypadku niewyświetlenia się etykiety, zawiera klasę efektywności energetycznej produktu, o wielkości czcionki równej czcionce zastosowanej dla ceny produktu.
4. Stosowną kartę informacyjną produktu udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. h) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu. Musi ona mieć taką wielkość, aby karta informacyjna produktu była dobrze widoczna i czytelna. Karta informacyjna produktu może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego lub przez odniesienie do bazy danych o produktach, w którym to przypadku link wykorzystywany do uzyskania dostępu do karty zawiera widoczne i czytelne oznaczenie „Karta informacyjna produktu”. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, karta informacyjna produktu pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu linku na ekranie dotykowym.

ZAŁĄCZNIK IX

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji zmierzonych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego i nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne tolerancje do określania wartości w dokumentacji technicznej. Wartości i klasy na etykiecie lub w karcie informacyjnej produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości podane w dokumentacji technicznej.

W przypadku gdy model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego) i reagowania na taką sytuację w szczególności poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub ujętych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przedstawionej dokumentacji, model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niespełniające wymogów.

Do celów weryfikacji zgodności modelu produktu z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu organy państw członkowskich stosują następującą procedurę:

- 1) Organy państwa członkowskiego poddają weryfikacji tylko jedno urządzenie danego modelu.
- 2) Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:
 - a) wartości podane w dokumentacji technicznej zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 (wartości deklarowane) oraz, w stosownych przypadkach, wartości zastosowane do obliczenia tych wartości nie są korzystniejsze dla dostawcy niż odpowiadające im wartości podane w sprawozdaniach z testów;
 - b) wartości podane na etykiecie i w karcie informacyjnej produktu nie są bardziej korzystne dla dostawcy niż wartości deklarowane, a podana klasa efektywności energetycznej nie jest bardziej korzystna dla dostawcy niż klasa ustalona za pomocą wartości deklarowanych; oraz
 - c) w przypadku gdy organy państwa członkowskiego badają egzemplarz danego modelu, wartości ustalone (wartości odpowiednich parametrów zmierzonych w ramach testów oraz wartości wyliczone na podstawie tych pomiarów) są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 6.
- 3) W przypadku nieuzyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a) lub b), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele równoważne nie są zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.
- 4) W przypadku nieuzyskania wyniku, o którym mowa w pkt 2 lit. c), organy państwa członkowskiego wykonują badania trzech wybranych dodatkowych egzemplarzy tego samego modelu. Ewentualnie trzy dodatkowe wybrane egzemplarze mogą należeć do jednego równoważnego modelu lub ich większej liczby.
- 5) Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli odnosząca się do wspomnianych trzech egzemplarzy średnia arytmetyczna wartości ustalonych pozostaje w zgodzie z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami podanymi w tabeli 6.
- 6) Jeżeli wyniki określone w pkt 5 nie zostaną uzyskane, uznaje się, że model i wszystkie modele równoważne nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia.
- 7) Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3 i 6 organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organy państwa członkowskiego stosują metody pomiaru i obliczeń określone w załączniku IV.

Organy państwa członkowskiego stosują wyłącznie dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji, które określono w tabeli 6, i stosują wyłącznie procedurę opisaną w pkt 1–7 odnośnie do wymogów, o których mowa w niniejszym załączniku. Nie stosuje się innych odchyleń, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Tabela 6

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametr	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Pobór mocy w trybie włączenia ($P_{measured}$ w watach)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 7 %
Pobór mocy w trybie wyłączenia, czuwania i czuwania przy podłączeniu do sieci w watach, stosownie do przypadku	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,10 wata, jeżeli wartość deklarowana wynosi nie więcej niż 1,00 wat, lub o więcej niż 10 %, jeżeli wartość deklarowana wynosi więcej niż 1,00 wat.
Długość przekątnej widocznej powierzchni ekranu wyrażona w centymetrach (i calach, jeżeli tak została zadeklarowana)	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 1 cm lub 0,4 cala.
Widoczna powierzchnia ekranu w dm ²	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 0,1 dm ² .
Rozdzielczość ekranu wyrażona pikselach w poziomie i pionie	Wartość ustalona (*) nie może odbiegać od wartości deklarowanej.

(*) W przypadku trzech dodatkowych egzemplarzy badanych zgodnie z pkt 4 wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości wyznaczonych dla tych trzech dodatkowych urządzeń.

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2014

z dnia 11 marca 2019 r.

uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego pralek i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1061/2010 i dyrektywę Komisji 96/60/WE**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 5 i art. 16,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) 2017/1369 uprawnia Komisję do przyjmowania aktów delegowanych dotyczących etykietowania lub zmiany skali etykiet grup produktów przedstawiających znaczny potencjał oszczędności energii i, w stosownych przypadkach, innych zasobów.
- (2) Rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) nr 1061/2010⁽²⁾ ustanowiono przepisy dotyczące etykietowania energetycznego pralek dla gospodarstw domowych.
- (3) Dyrektywą Komisji 96/60/WE⁽³⁾ ustanowiono przepisy dotyczące etykietowania energetycznego pralko-suszarek dla gospodarstw domowych.
- (4) Komunikat Komisji COM(2016) 773 final⁽⁴⁾ (plan prac dotyczący ekoprojektu) ustanowiony przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE⁽⁵⁾, ustanawia priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. W planie prac dotyczącym ekoprojektu określono grupy produktów związanych z energią, które należy traktować priorytetowo przy prowadzeniu badań przygotowawczych oraz przy ostatecznym wprowadzaniu środków wykonawczych, jak również przy przeglądzie rozporządzenia Komisji (UE) nr 1015/2010⁽⁶⁾, rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1061/2010 i dyrektywy 96/60/WE.
- (5) Szacuje się, że środki z planu prac dotyczącego ekoprojektu mogą potencjalnie przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii końcowej w 2030 r., co jest równoważne redukcji emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Pralki i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych znajdują się wśród grup produktów wymienionych w planie prac, a roczne oszczędności energii elektrycznej z nimi związane szacuje się na 2,5 TWh, co doprowadziłoby do zmniejszenia emisji gazów cieplarnianych o 0,8 Mt ekwiwalentu dwutlenku węgla rocznie oraz szacunkowych oszczędności wody wynoszących 711 mln m³ w 2030 r.
- (6) Pralki dla gospodarstw domowych oraz pralko-suszarki dla gospodarstw domowych należą do grup produktów wymienionych w art. 11 ust. 5 lit. b) rozporządzenia (UE) 2017/1369, w odniesieniu do których Komisja powinna przyjąć akt delegowany w celu wprowadzenia etykiety ze zmienioną skalą od A do G.
- (7) Komisja przeprowadziła przegląd rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1061/2010 zgodnie z wymogiem zawartym w jego art. 7 i w dyrektywie 96/60/WE oraz przeanalizowała jego aspekty techniczne, środowiskowe i gospodarcze, jak również rzeczywiste zachowanie konsumenta. Przegląd został przeprowadzony w ścisłej współpracy z zainteresowanymi podmiotami i stronami z Unii oraz państw trzecich. Wyniki przeglądu opublikowano i zaprezentowano Forum Konsultacyjnemu ustanowionemu na mocy art. 14 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

⁽¹⁾ Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1061/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla pralek dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 47).

⁽³⁾ Dyrektywa Komisji 96/60/WE z dnia 19 września 1996 r. wykonująca dyrektywę Rady 92/75/EWG w zakresie etykiet efektywności energetycznej pralko-suszarek bębnowych typu domowego (Dz.U. L 266 z 18.10.1996, s. 1).

⁽⁴⁾ Komunikat Komisji – Plan prac dotyczący ekoprojektu na lata 2016–2019 (COM(2016) 773 final, 30.11.2016).

⁽⁵⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1015/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla pralek dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 293 z 11.11.2010, s. 21).

- (8) Z przeglądu wynika, że istnieje potrzeba wprowadzenia zmienionych wymogów dotyczących etykietowania energetycznego pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oraz że mogą one zostać ustanowione na mocy tego samego rozporządzenia w sprawie etykietowania energetycznego. Zakres niniejszego rozporządzenia powinien zatem obejmować pralki dla gospodarstw domowych oraz pralko-suszarki dla gospodarstw domowych.
- (9) Pralki oraz pralko-suszarki nieprzeznaczone dla gospodarstw domowych mają inne cechy i zastosowania. Są one przedmiotem innych działań regulacyjnych, w szczególności dyrektywy 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽⁷⁾, i nie powinny być objęte zakresem niniejszego rozporządzenia. Niniejsze rozporządzenie dotyczące pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych powinno mieć zastosowanie do pralek i pralko-suszarek o tych samych parametrach technicznych, bez względu na konfigurację, w jakiej są eksploatowane.
- (10) Aspekty środowiskowe dotyczące pralek i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, które zostały określone jako istotne do celów niniejszego rozporządzenia, to zużycie energii i wody na etapie użytkowania, wytwarzanie odpadów po upływie końca przydatności do użycia, emisje do powietrza i wody na etapie produkcji (związane z wydobyciem i przetwarzaniem surowców) oraz na etapie użytkowania (związane ze zużyciem energii elektrycznej).
- (11) Z przeglądu wynika, że zużycie energii elektrycznej i wody przez produkty objęte niniejszym rozporządzeniem można jeszcze bardziej zmniejszyć, wdrażając środki dotyczące etykiety energetycznej koncentrujące się na lepszym różnicowaniu produktów, aby zapewnić zachęty dla dostawców do dalszej poprawy efektywności energetycznej i zasobooszczędności pralek i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, a także lepiej reagując na oczekiwania konsumentów dotyczące korzystania z programów prania lub pełnych programów prania i suszenia, szczególnie w odniesieniu do czasu ich trwania.
- (12) Etykietowanie energetyczne pralek i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych umożliwia konsumentom dokonywanie świadomych wyborów dotyczących zakupu bardziej energo- i zasobooszczędnych urządzeń. Zrozumienie i waga informacji umieszczonych na etykiecie zostały potwierdzone w specjalnym sondażu wśród konsumentów przeprowadzonym zgodnie z art. 14 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (13) Pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, które są ekspozowane na targach, powinny być opatrzone etykietą energetyczną, jeżeli pierwszy egzemplarz danego modelu został już wprowadzony do obrotu lub jest wprowadzony do obrotu w czasie takich targów.
- (14) Odpowiednie parametry produktu należy mierzyć przy użyciu wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod. Metody te powinny uwzględniać uznane najnowocześniejsze metody pomiarów, w tym, jeśli są dostępne, zharmonizowane normy przyjęte przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012⁽⁸⁾.
- (15) Uznając wzrost sprzedaży produktów związanych z energią za pośrednictwem sklepów internetowych i platform sprzedaży internetowej, a nie bezpośrednio od dostawców, należy sprecyzować, że dostawcy usług hostingowych sklepów internetowych i platform sprzedaży internetowej powinni być odpowiedzialni za wyświetlanie w pobliżu ceny etykiety dostarczonej przez dostawcę. Powinny one informować dostawców o tym obowiązku, ale nie powinny być odpowiedzialne za dokładność lub treść dostarczonej etykiety i karty informacyjnej produktu. Jednakże w zastosowaniu art. 14 ust. 1 lit. b) dyrektywy 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽⁹⁾ w sprawie handlu elektronicznego takie internetowe platformy hostingowe powinny działać bezzwłocznie w celu odebrania lub zablokowania dostępu do informacji o danym produkcie, jeżeli mają wiedzę o braku zgodności (np. o braku etykiety, niekompletnej lub niepoprawnej etykiecie lub niepoprawnej karcie informacyjnej produktu), przykładowo, jeżeli zostały poinformowane przez organ nadzoru rynku. Dostawca prowadzący sprzedaż bezpośrednio użytkownikom końcowym poprzez swoją stronę internetową jest objęty obowiązkiem sprzedawcy w zakresie sprzedaży na odległość, o których mowa w art. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (16) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu zostały omówione przez forum konsultacyjne i z ekspertami państw członkowskich zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (17) Należy uchylić rozporządzenie delegowane (UE) nr 1061/2010 i dyrektywę 96/60/WE,

⁽⁷⁾ Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn (Dz.U. L 157 z 9.6.2006, s. 24).

⁽⁸⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

⁽⁹⁾ Dyrektywa 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (Dz.U. L 178 z 17.7.2000, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wymogi dotyczące etykietowania i umieszczania dodatkowych informacji o produkcie w odniesieniu do elektrycznych, zasilanych z sieci pralek dla gospodarstw domowych oraz elektrycznych, zasilanych z sieci pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, w tym tych, które mogą być zasilane również za pomocą akumulatorów, oraz pralek dla gospodarstw domowych do zabudowy i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych do zabudowy.
2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do:
 - a) pralek i pralko-suszarek objętych zakresem dyrektywy 2006/42/WE;
 - b) pralek i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych zasilanych za pomocą akumulatorów, które można podłączyć do sieci elektrycznej za pomocą nabytej oddzielnie przetwornicy AC/DC;
 - c) pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej mniejszej niż 2 kg oraz dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania nie większej niż 2 kg.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „sieć” lub „sieć elektryczna” oznacza sieć dostarczającą energię z sieci prądu przemiennego o napięciu 230 ($\pm 10\%$) voltów i częstotliwości 50 Hz;
- 2) „pralka automatyczna” oznacza pralkę, która samodzielnie przeprowadza cały cykl prania wsadu bez konieczności interwencji użytkownika w jakimkolwiek momencie trwania programu;
- 3) „pralka dla gospodarstw domowych” oznacza pralkę automatyczną, która pierze i płucze tkaniny wykorzystywane w gospodarstwach domowych przy użyciu wody, środków chemicznych, mechanicznych, termicznych i elektrycznych, która posiada również funkcję wirowania i która została zadeklarowana przez producenta w deklaracji zgodności jako zgodna z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE⁽¹⁰⁾ lub z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE⁽¹¹⁾;
- 4) „pralko-suszarka dla gospodarstw domowych” oznacza pralkę dla gospodarstw domowych, która oprócz wykonywania funkcji pralki automatycznej posiada w tym samym bębnie urządzenie służące do suszenia tkanin poprzez ogrzewanie i odwirowywanie i która została zadeklarowana przez producenta w deklaracji zgodności jako zgodna z dyrektywą 2014/35/UE lub z dyrektywą 2014/53/UE;
- 5) „pralka dla gospodarstw domowych do zabudowy” oznacza pralkę dla gospodarstw domowych, która została zaprojektowana, przebadana i jest sprzedawana wyłącznie w celu:
 - a) zamontowania w szafkach lub do obudowania (z góry, z dołu i po bokach) panelami;
 - b) stabilnego przymocowania do boków, górnej lub dolnej części szafek lub paneli; oraz
 - c) wyposażenia w fabrycznie wykonany front będący jego integralną częścią lub zamocowania na nim wykonanego na zamówienie przedniego panelu;
- 6) „pralko-suszarka dla gospodarstw domowych do zabudowy” oznacza pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych, która została zaprojektowana, przebadana i jest sprzedawana wyłącznie w celu:
 - a) zamontowania w szafkach lub do obudowania (z góry, z dołu i po bokach) panelami;

⁽¹⁰⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 357).

⁽¹¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE (Dz.U. L 153 z 22.5.2014, s. 62).

- b) stabilnego przymocowania do boków, górnej lub dolnej części szafek lub paneli; oraz
 - c) wyposażenia w fabrycznie wykonany front będący jego integralną częścią lub zamocowania na nim wykonanego na zamówienie przedniego panelu;
- 7) „wielobębnowa pralka dla gospodarstw domowych” oznacza pralkę dla gospodarstw domowych wyposażoną w więcej niż jeden bęben, zarówno w postaci oddzielnych urządzeń, jak i znajdujących się w tej samej obudowie;
- 8) „wielobębnowa pralko-suszarka dla gospodarstw domowych” oznacza pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych wyposażoną w więcej niż jeden bęben, zarówno w postaci oddzielnych urządzeń, jak i znajdujących się w tej samej obudowie;
- 9) „punkt sprzedaży” oznacza miejsce, gdzie pralki lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, lub obie te kategorie produktów, są wystawiane lub oferowane na sprzedaż, do wypożyczenia lub w sprzedaży ratalnej.

Na potrzeby załączników dodatkowe definicje określono w załączniku I.

Artykuł 3

Obowiązki dostawców

1. Dostawcy dopilnowują, aby:
 - a) każda pralka dla gospodarstw domowych oraz pralko-suszarka dla gospodarstw domowych była dostarczana z drukowaną etykietą w formacie określonym w załączniku III oraz, w przypadku wielobębnowej pralki dla gospodarstw domowych lub wielobębnowej pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, zgodnie z załącznikiem X;
 - b) do bazy danych produktów wprowadzane są parametry zawarte w karcie informacyjnej produktu, określone w załączniku V;
 - c) karta informacyjna produktu była udostępniana w formie drukowanej, na specjalne żądanie sprzedawcy pralek i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych;
 - d) treść dokumentacji technicznej, określona w załączniku VI, została wprowadzona do bazy danych produktów;
 - e) wszelkie reklamy wizualne konkretnych modeli urządzeń chłodniczych zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII i VIII;
 - f) wszelkie techniczne materiały promocyjne dotyczące konkretnego modelu pralki lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, w tym w internecie, które opisują jego szczegółowe parametry techniczne, zawierały klasę efektywności energetycznej tego modelu oraz zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie, zgodnie z załącznikiem VII.
 - g) dla każdego modelu pralki oraz pralko-suszarki dla gospodarstw domowych udostępniano sprzedawcom etykietę elektroniczną w formacie określonym w załączniku III i zawierającą informacje opisane w tym załączniku;
 - h) dla każdego modelu pralki oraz pralko-suszarki dla gospodarstw domowych udostępniano sprzedawcom elektroniczną kartę informacyjną produktu określoną w załączniku V.
2. Klasa efektywności energetycznej i klasa poziomu emisji hałasu akustycznego są określone w załączniku II i są obliczane zgodnie z załącznikiem IV.

Artykuł 4

Obowiązki sprzedawców

Sprzedawcy zapewniają, aby:

- a) każda pralka dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarka dla gospodarstw domowych była opatrzona w punkcie sprzedaży, w tym również na targach, w dostarczoną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a) etykietę, umieszczoną na urządzeniach do zabudowy w taki sposób, aby była wyraźnie widoczna; a w przypadku wszystkich innych urządzeń – w taki sposób, aby była wyraźnie widoczna z przodu lub na wierzchu pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych;

- b) w przypadku sprzedaży na odległość i sprzedaży przez internet etykieta i karta informacyjna produktu były dostarczane zgodnie z załącznikami VII i VIII;
- c) każda reklama wizualna konkretnego modelu pralki lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych zawierała klasę efektywności energetycznej tego modelu oraz zakres klas efektywności dostępne na etykiecie, zgodnie z załącznikiem VII;
- d) wszelkie techniczne materiały promocyjne dotyczące konkretnego modelu pralki lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, w tym w internecie, które opisują jego szczegółowe parametry techniczne, zawierały klasę efektywności energetycznej tego modelu oraz zakres klas efektywności dostępne na etykiecie, zgodnie z załącznikiem VII.

Artykuł 5

Obowiązki internetowych platform hostingowych

W przypadku gdy dostawca usług hostingowych, o którym mowa w art. 14 dyrektywy 2000/31/WE, zezwala na bezpośrednią sprzedaż pralek dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarek dla gospodarstw domowych przez swoją stronę internetową, dostawca ten ma obowiązek umożliwić prezentację etykiety elektronicznej i elektronicznej karty informacyjnej produktu udostępnionych przez sprzedawcę na mechanizmie wyświetlania zgodnie z przepisami załącznika VIII i ma obowiązek poinformować sprzedawcę o obowiązku ich wyświetlenia.

Artykuł 6

Metody pomiarów

Informacje, które należy dostarczyć zgodnie z art. 3 i 4, uzyskuje się przy zastosowaniu rzetelnych, dokładnych i odtwarzalnych metod pomiarów i obliczeń, z uwzględnieniem uznanych najnowocześniejszych metod pomiarów i obliczeń, zgodnie z załącznikiem IV.

Artykuł 7

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Przy wykonywaniu kontroli na potrzeby nadzoru rynku, o których mowa w art. 8 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369, państwa członkowskie stosują procedurę opisaną w załączniku IX.

Artykuł 8

Przegląd

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego i przedstawia wyniki tej oceny, w tym w stosownych przypadkach projekt wniosku dotyczącego zmian, forum konsultacyjnemu nie później niż do dnia 25 grudnia 2019 r.

W ramach przeglądu oceniane są w szczególności następujące kwestie:

- a) potencjał poprawy, jeżeli chodzi o zużycie energii, efektywność funkcjonalną i środowiskową pralek dla gospodarstw domowych oraz pralko-suszarek dla gospodarstw domowych;
- b) zasadność dwóch skal charakterystyki energetycznej pralko-suszarek dla gospodarstw domowych;
- c) skuteczność istniejących środków pod względem wpływu na zmiany zachowań użytkowników końcowych w postaci zakupu bardziej energo- i zasobooszczędnych urządzeń oraz korzystania z bardziej energo- i zasobooszczędnych programów;
- d) możliwość przyczyniania się do realizacji celów gospodarki o obiegu zamkniętym.

Artykuł 9

Uchylene

Rozporządzenie (UE) nr 1061/2010 traci moc z dniem 1 marca 2021 r.

Dyrektywa 96/60/WE traci moc z dniem 1 marca 2021 r.

*Artykuł 10***Środki przejściowe**

Od dnia 25 grudnia 2019 r. do dnia 28 lutego 2021 r. karta produktu wymagana na podstawie art. 3 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1061/2010 może być udostępniana w bazie danych o produktach ustanowionej na podstawie art. 12 rozporządzenia (UE) 2017/1369 zamiast być dostarczana w formie drukowanej. W takim przypadku dostawca zapewnia, aby w razie konkretnego żądania sprzedawcy karta produktu została udostępniona w formie drukowanej.

Od dnia 25 grudnia 2019 r. do dnia 28 lutego 2021 r. karta wymagana na podstawie art. 2 ust. 3 dyrektywy 96/60/WE może być udostępniana w bazie danych o produktach ustanowionej na podstawie art. 12 rozporządzenia (UE) 2017/1369 zamiast być dostarczana w formie drukowanej. W takim przypadku dostawca zapewnia, aby w przypadku konkretnego żądania sprzedawcy karta została udostępniona w formie drukowanej.

*Artykuł 11***Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r. Jednak art. 10 stosuje się od dnia 25 grudnia 2019 r., a art. 3 ust. 1 lit. a) i b) stosuje się od dnia 1 listopada 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 marca 2019 r.

W imieniu Komisji

Jean-Claude JUNCKER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje mające zastosowanie do załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „wskaźnik efektywności energetycznej” (EEL) oznacza stosunek ważonego zużycia energii do standardowego zużycia energii w cyklu;
- 2) „program” oznacza zestaw operacji, które zostały zdefiniowane fabrycznie i uznane przez dostawcę za odpowiednie do prania, suszenia lub ciągłego prania i suszenia konkretnych rodzajów tkanin;
- 3) „cykl prania” oznacza pełny proces prania zdefiniowany dla wybranego programu, składający się z zestawu różnych operacji, w tym prania, płukania i wirowania;
- 4) „cykl suszenia” oznacza pełny proces suszenia zdefiniowany dla wybranego programu, składający się z zestawu różnych operacji, w tym ogrzewania i odwirowywania;
- 5) „pełny cykl” oznacza proces prania i suszenia składający się z cyklu prania i cyklu suszenia;
- 6) „cykl ciągły” oznacza pełny cykl bez przerywania procesu i bez konieczności interwencji użytkownika w jakimkolwiek momencie trwania programu;
- 7) „fotokod (kod QR)” oznacza matrycowy kod kreskowy zawarty na etykiecie energetycznej modelu produktu, który umożliwia dostęp do informacji o tym modelu w publicznej części bazy danych o produktach;
- 8) „pojemność znamionowa” oznacza maksymalną masę w kg wsadu suchego danego rodzaju tkanin określoną przez dostawcę, w odstępach 0,5 kg, jaką można wyprać, odpowiednio, w jednym cyklu prania pralki dla gospodarstw domowych lub w jednym pełnym cyklu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, w ramach wybranego programu, w przypadku wsadu zgodnego z instrukcjami dostawcy;
- 9) „pojemność znamionowa prania” oznacza maksymalną masę w kg wsadu suchego danego rodzaju tkanin określoną przez dostawcę w odstępach 0,5 kg, jaką można wyprać w jednym cyklu prania pralki dla gospodarstw domowych lub w jednym cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych w ramach wybranego programu, w przypadku wsadu zgodnego z instrukcjami dostawcy;
- 10) „pojemność znamionowa suszenia” oznacza maksymalną masę w kg wsadu suchego danego rodzaju tkanin określoną przez dostawcę w odstępach 0,5 kg, jaką można wysuszyć w jednym cyklu suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych w ramach wybranego programu, w przypadku wsadu zgodnego z instrukcjami dostawcy;
- 11) „eco 40–60” oznacza nazwę programu wskazanego przez dostawcę jako nadający się do prania normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych, które należy prać w temperaturze 40 °C lub 60 °C, razem w ramach tego samego cyklu prania, do którego to programu odnoszą się informacje na etykiecie energetycznej i karcie informacyjnej produktu;
- 12) „efektywność płukania” oznacza, wyrażone w gramach na kilogram suchych tkanin, stężenie pozostałości resztkowej liniowego benzenosulfonianu alkilowego (LAS) w pranych tkaninach po cyklu prania pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych (I_R), lub po pełnym cyklu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych (J_R);
- 13) „ważone zużycie energii” (E_w)’ oznacza, wyrażoną w kilowatogodzinach na cykl, średnią ważoną zużycia energii w cyklu prania pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” dla pojemności znamionowej prania oraz dla połowy i jednej czwartej znamionowej pojemności prania;
- 14) „ważone zużycie energii” (E_{WD})’ oznacza, wyrażoną w kilowatogodzinach na cykl, średnią ważoną zużycia energii w cyklu prania i suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla pojemności znamionowej oraz dla połowy i jednej czwartej pojemności znamionowej;

- 15) „standardowe zużycie energii w cyklu” (SCE) oznacza, wyrażone w kilowatogodzinach na cykl, zużycie energii ujęte jako funkcja pojemności znamionowej pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych;
- 16) „ważone zużycie wody” (W_w) oznacza, wyrażoną w litrach na cykl, średnią ważoną zużycia wody w cyklu prania pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” dla pojemności znamionowej prania oraz dla połowy i jednej czwartej pojemności znamionowej prania;
- 17) „ważone zużycie wody” (W_{wD}) oznacza, wyrażoną w litrach na cykl, średnią ważoną zużycia wody w cyklu prania i suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla pojemności znamionowej oraz dla połowy pojemności znamionowej;
- 18) „wilgotność resztkowa” oznacza dla pralek dla gospodarstw domowych oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych wilgotność wsadu po zakończeniu fazy wirowania;
- 19) „wilgotność końcowa” oznacza dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych wilgotność wsadu po zakończeniu cyklu suszenia;
- 20) „suche do szafy” oznacza status pranych tkanin wysuszonych w cyklu suszenia do wilgotności końcowej 0 %;
- 21) „czas trwania programu” (t_w) oznacza czas, począwszy od rozpoczęcia wybranego programu, z wyłączeniem wszelkich opóźnień zaprogramowanych przez użytkownika, do momentu wskazania zakończenia programu i umożliwienia użytkownikowi dostępu do wsadu;
- 22) „czas trwania cyklu” (t_{wD}) oznacza, w przypadku pełnego cyklu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, czas, począwszy od rozpoczęcia wybranego programu dla cyklu prania, z wyłączeniem wszelkich opóźnień zaprogramowanych przez użytkownika, do momentu wskazania zakończenia cyklu suszenia i umożliwienia użytkownikowi dostępu do wsadu;
- 23) „tryb wyłączenia” oznacza stan pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, w którym jest ona podłączona do sieci zasilającej i nie realizuje żadnej funkcji; za tryb wyłączenia uważa się również:
 - a) stan wskazujący jedynie tryb wyłączenia;
 - b) stan, w którym wykonywane są tylko funkcje konieczne do zapewnienia kompatybilności elektromagnetycznej zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE⁽¹⁾;
- 24) „tryb czuwania” oznacza stan, gdy pralka dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarka dla gospodarstw domowych jest podłączona do sieci zasilającej oraz realizuje tylko poniższe funkcje przez dowolnie długi czas:
 - a) funkcja ponownego włączenia lub funkcja ponownego włączenia z samym wskazaniem aktywowania funkcji ponownego włączenia; lub
 - b) funkcja ponownego włączenia za pomocą połączenia z siecią; lub
 - c) wyświetlanie informacji lub statusu; lub
 - d) funkcja wykrywania dla środków nadzwyczajnych;
- 25) „sieć” oznacza infrastrukturę komunikacyjną z topologią połączeń, architekturę, z uwzględnieniem elementów fizycznych, zasad organizacyjnych, procedur i formatów (protokołów) komunikacyjnych;
- 26) „funkcja ochrony przed zagnieceniami” oznacza operację wykonywaną przez pralkę dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych po zakończeniu programu w celu zapobiegania tworzeniu się nadmiernych zagniecień na pranych materiałach;
- 27) „opóźniony start” oznacza stan, w którym użytkownik wybrał określone opóźnienie rozpoczęcia lub zakończenia cyklu wybranego programu;

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 79).

- 28) „gwarancja” oznacza każde zobowiązanie sprzedawcy detalicznego lub dostawcy wobec konsumenta do:
- a) zwrotu zapłaconej ceny; lub
 - b) wymiany, naprawy pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych lub zajęcia się nimi w inny sposób, jeśli nie są one zgodne ze specyfikacjami określonymi w oświadczeniu gwarancyjnym lub w stosownej reklamie;
- 29) „mechanizm wyświetlania” oznacza każdy ekran, w tym ekran dotykowy lub inną technologię wizualną, służący do wyświetlania użytkownikom treści internetowych;
- 30) „wyświetlacz wbudowany” oznacza interfejs, w którym dostęp do obrazu lub zbioru danych uzyskuje się poprzez kliknięcie myszą, najechanie myszą lub rozszerzenie innego obrazu lub zbioru danych na ekranie dotykowym;
- 31) „ekran dotykowy” oznacza ekran reagujący na dotyk w urządzeniach takich jak tablet, komputer typu slate lub smartfon;
- 32) „tekst zastępczy” oznacza tekst wprowadzony jako alternatywa dla grafiki, pozwalający przedstawić informacje w formie innej niż graficzna, w przypadkach gdy urządzenia wyświetlające nie mogą wyświetlić grafiki lub jako pomoc w ułatwieniach dostępu, np. jako dane wejściowe dla aplikacji syntezy mowy;
-

ZAŁĄCZNIK II

A. Klasy efektywności energetycznej

Klasę efektywności energetycznej pralki dla gospodarstw domowych oraz cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych ustala się na podstawie wskaźnika efektywności energetycznej (EEI_w) określonego w tabeli 1.

EEI_w dla pralek dla gospodarstw domowych oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oblicza się zgodnie z załącznikiem IV.

Tabela 1

Klasy efektywności energetycznej pralek dla gospodarstw domowych oraz cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych

Klasa efektywności energetycznej	Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI_w)
A	$EEI_w \leq 52$
B	$52 < EEI_w \leq 60$
C	$60 < EEI_w \leq 69$
D	$69 < EEI_w \leq 80$
E	$80 < EEI_w \leq 91$
F	$91 < EEI_w \leq 102$
G	$EEI_w > 102$

Klasę efektywności energetycznej pełnego cyklu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych ustala się na podstawie wskaźnika efektywności energetycznej (EEI_{WD}) określonego w tabeli 2.

Wskaźnik EEI_{WD} dla pełnego cyklu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych oblicza się zgodnie z załącznikiem IV.

Tabela 2

Klasy efektywności energetycznej pełnego cyklu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych

Klasa efektywności energetycznej	Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI_{WD})
A	$EEI_{WD} \leq 37$
B	$37 < EEI_{WD} \leq 45$
C	$45 < EEI_{WD} \leq 55$
D	$55 < EEI_{WD} \leq 67$
E	$67 < EEI_{WD} \leq 82$
F	$82 < EEI_{WD} \leq 100$
G	$EEI_{WD} > 100$

B. Klasy efektywności wirowania

Klasę efektywności wirowania pralki dla gospodarstw domowych oraz cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych ustala się na podstawie wilgotności resztkowej (D) określonej w tabeli 3.

Wartość D dla pralek dla gospodarstw domowych oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oblicza się zgodnie z załącznikiem IV.

Tabela 3

Klasy efektywności wirowania

Klasa efektywności wirowania	Wilgotność resztkowa (D) (%)
A	$D < 45$
B	$45 \leq D < 54$
C	$54 \leq D < 63$
D	$63 \leq D < 72$
E	$72 \leq D < 81$
F	$81 \leq D < 90$
G	$D \geq 90$

C. Klasy poziomu emisji hałasu akustycznego

Klasę poziomu emisji hałasu akustycznego przez pralkę dla gospodarstw domowych oraz w trakcie cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych ustala się na podstawie poziomu emisji hałasu akustycznego określonego w tabeli 4.

Tabela 4

Klasy poziomu emisji hałasu akustycznego

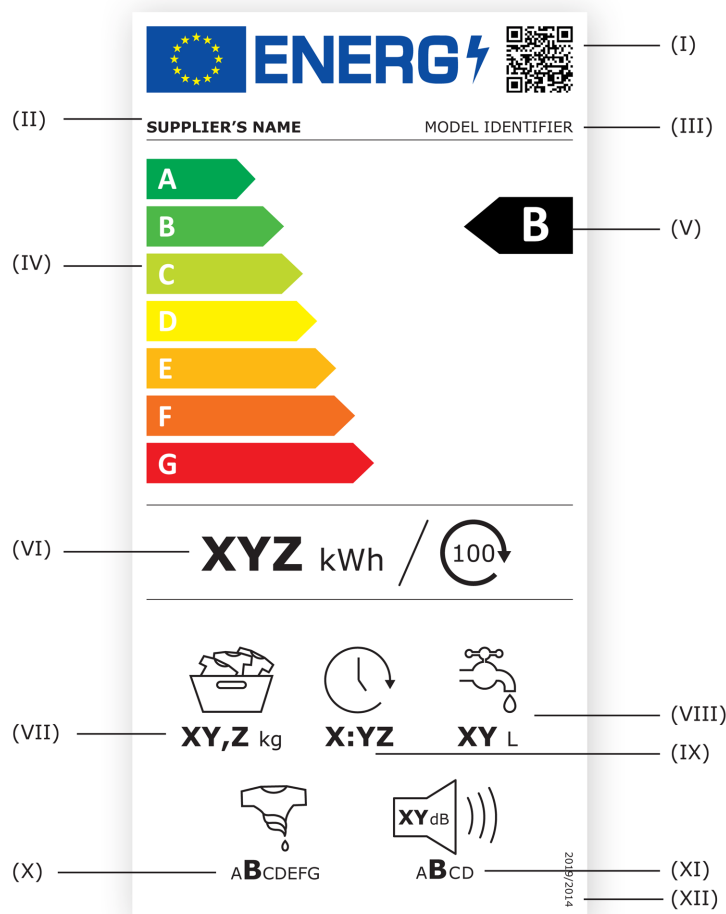
Faza	Klasa poziomu emisji hałasu akustycznego	Hałas (dB)
Wirowanie	A	$n < 73$
	B	$73 \leq n < 77$
	C	$77 \leq n < 81$
	D	$n \geq 81$

ZAŁĄCZNIK III

A. Etykieta dla pralek dla gospodarstw domowych

1. ETYKIETA DLA PRALEK DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH

1.1. Etykieta



1.2. Na etykiecie muszą się znajdować następujące informacje:

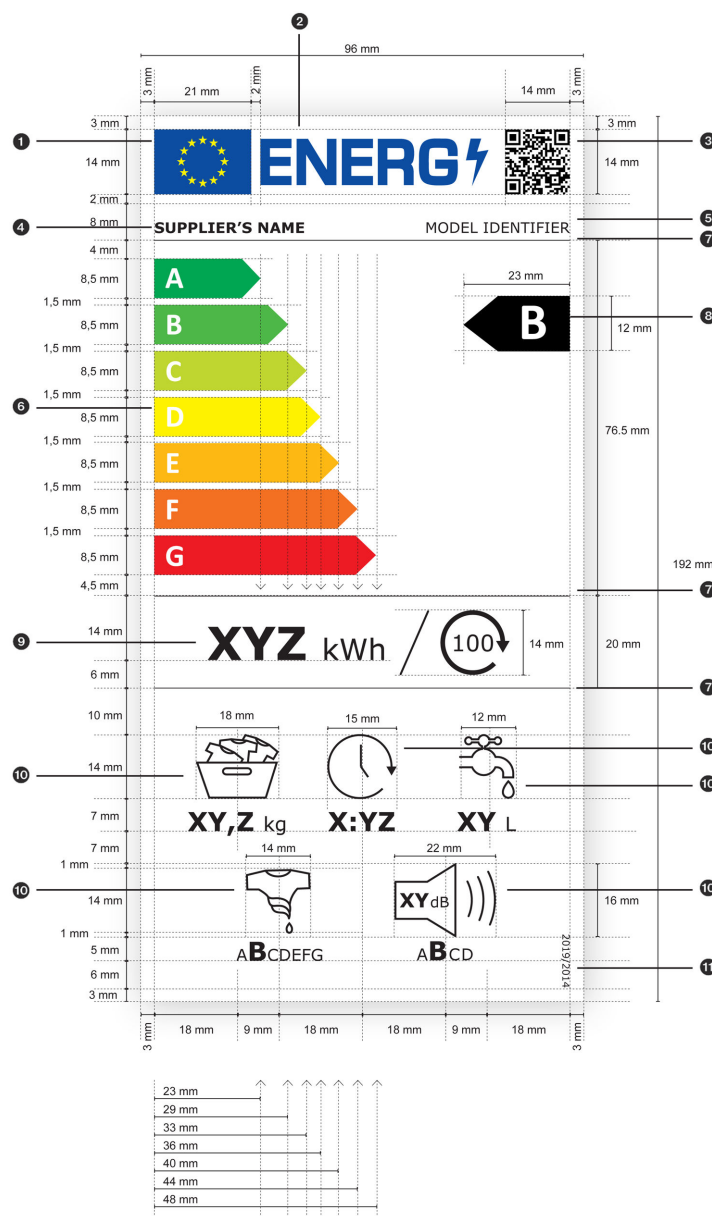
- I. kod QR;
- II. nazwa dostawcy lub znak towarowy;
- III. identyfikator modelu u dostawcy;
- IV. skala klas efektywności energetycznej od A do G;
- V. klasa efektywności energetycznej określona zgodnie z załącznikiem II;
- VI. ważone zużycie w kWh na 100 cykli, zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej zgodnie z załącznikiem IV;
- VII. pojemność znamionowa w kg dla programu „eco 40–60”;
- VIII. ważone zużycie wody w cyklu wyrażone w litrach, zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej zgodnie z załącznikiem IV;
- IX. czas trwania programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej, wyrażony w g:min w zaokrągleniu do najbliższej minuty;
- X. klasa efektywności wirowania ustalona zgodnie z załącznikiem II część B;

XI. poziom emisji hałasu akustycznego w fazie wirowania, wyrażony w dB(A) re 1 pW i zaokrąglony do najbliższej liczby całkowitej, oraz klasa emisji hałasu akustycznego, określone zgodnie z załącznikiem II część C;

XII. numer niniejszego rozporządzenia, czyli „2019/2014”.

2. WZÓR ETYKIETY DLA PRALEK DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH

Wzór etykiety musi być zgodny z poniższym rysunkiem.



Przy czym:

- Etykieta musi mieć co najmniej 96 mm szerokości i 192 mm wysokości. Jeżeli etykieta została wydrukowana w większym formacie, jej treść musi jednak pozostać proporcjonalna w stosunku do powyższych wymiarów.
- Tło etykiety jest w kolorze białym 100 %.
- Stosowane rodzaje czcionki to Verdana i Calibri.

- d) Wymiary i specyfikacje elementów na etykiecie muszą być zgodne ze wzorami etykiet pralek dla gospodarstw handlowych.
- e) Stosuje się kolory skali CMYK – cyjan, magenta, żółty i czarny – zgodnie z przykładem: 0,70,100,0: 0 % cyjanu, 70 % magenty, 100 % żółtego, 0 % czarnego.
- f) Etykieta musi spełniać wszystkie poniższe wymogi (oznaczenia liczbowe odnoszą się do rysunków powyżej):
- ❶ kolory logo UE są następujące:
 - tło: 100,80,0,0,
 - gwiazdy: 0,0,100,0;
 - ❷ kolorem logo energii jest: 100,80,0,0;
 - ❸ kod QR jest przedstawiony kolorem czarnym 100 %;
 - ❹ nazwa dostawcy jest przedstawiona w kolorze czarnym 100 % i czcionką Verdana Bold, 9 pkt;
 - ❺ identyfikator modelu jest przedstawiony kolorem czarnym 100 % i czcionką Verdana Regular, 9 pkt;
 - ❻ skala od A do G jest przedstawiona w następujący sposób:
 - litery skali klasyfikacji efektywności energetycznej muszą być w kolorze białym 100 % i należy używać czcionki Calibri Bold, 19 pkt; litery muszą być wyśrodkowane w odniesieniu do osi odległej o 4,5 mm od lewej strony strzałek,
 - kolory strzałek skali od A do G są następujące:
 - klasa A: 100,0,100,0,
 - klasa B: 70,0,100,0,
 - klasa C: 30,0,100,0,
 - klasa D: 0,0,100,0,
 - klasa E: 0,30,100,0,
 - klasa F: 0,70,100,0,
 - klasa G: 0,100,100,0;
 - ❼ separatory wewnętrzne mają grubość 0,5 pkt, a ich kolor jest czarny 100 %;
 - ❽ litera klasy efektywności energetycznej musi być w kolorze białym 100 %, a czcionką musi być czcionka Calibri Bold, 33 pkt Strzałka klasy efektywności energetycznej i odpowiednia strzałka na skali od A do G muszą być umieszczone tak, aby ich grotty były na tej samej wysokości. Litera na strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, która musi być w kolorze czarnym 100 %;
 - ❾ wartość ważonego zużycia energii na 100 cykli musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 28 pkt; tekst „kWh” musi być zapisany czcionką Verdana Regular, 18 pkt; tekst „100” w ikonie przedstawiającej 100 cykli musi być zapisany czcionką Verdana Regular, 14 pkt Wartość i jednostka muszą być wyśrodkowane i w kolorze czarnym 100 %;
 - ❿ piktogramy muszą być takie, jak wskazano na wzorze etykiety i zgodne z następującymi wymogami:
 - linie piktogramów muszą mieć grubość 1,2 pkt i wraz z tekstami (liczbami i jednostkami) muszą być w kolorze czarnym 100 %,
 - teksty pod trzema piktogramami muszą być zapisane czcionką Verdana Bold, 16 pkt, a jednostki czcionką Verdana Regular, 12 pkt i muszą być wyśrodkowane pod piktogramami,
 - piktogram efektywności energetycznej wirowania: zakres klas efektywności energetycznej wirowania (od A do G) musi być wycentrowany pod piktogramem, przy czym litera odpowiedniej klasy efektywności energetycznej wirowania musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 16 pkt, a inne litery klas emisji hałasu czcionką Verdana Regular, 10 pkt,

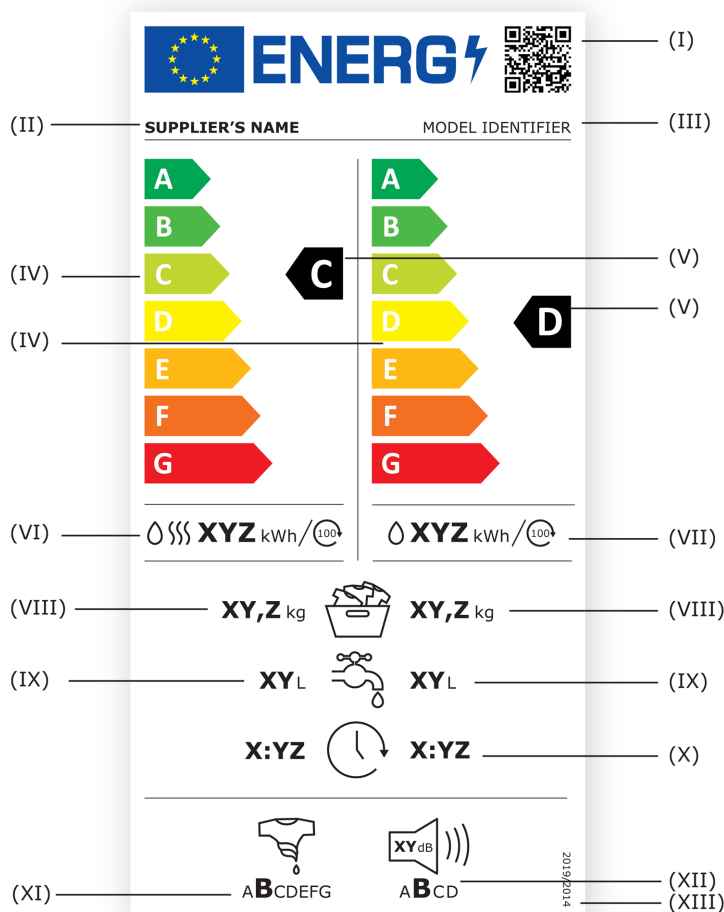
- piktogram emisji hałasu akustycznego: liczba decybeli na głośniku musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 12 pkt, a jednostka „dB” czcionką Verdana Regular, 9 pkt; zakres klas emisji hałasu (od A do D) musi być wycelowany pod piktogramem, przy czym litera odpowiedniej klasy emisji hałasu musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 16 pkt, a inne litery klas emisji hałasu czcionką Verdana Regular, 10 pkt;

- ❶ kolor numeru rozporządzenia musi być czarny 100 %, a czcionką musi być Verdana Regular, 6 pkt

B. Etykieta dla pralko-suszarki dla gospodarstw domowych

1. ETYKIETA DLA PRALKO-SUSZAREK DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH

1.1. Etykieta:

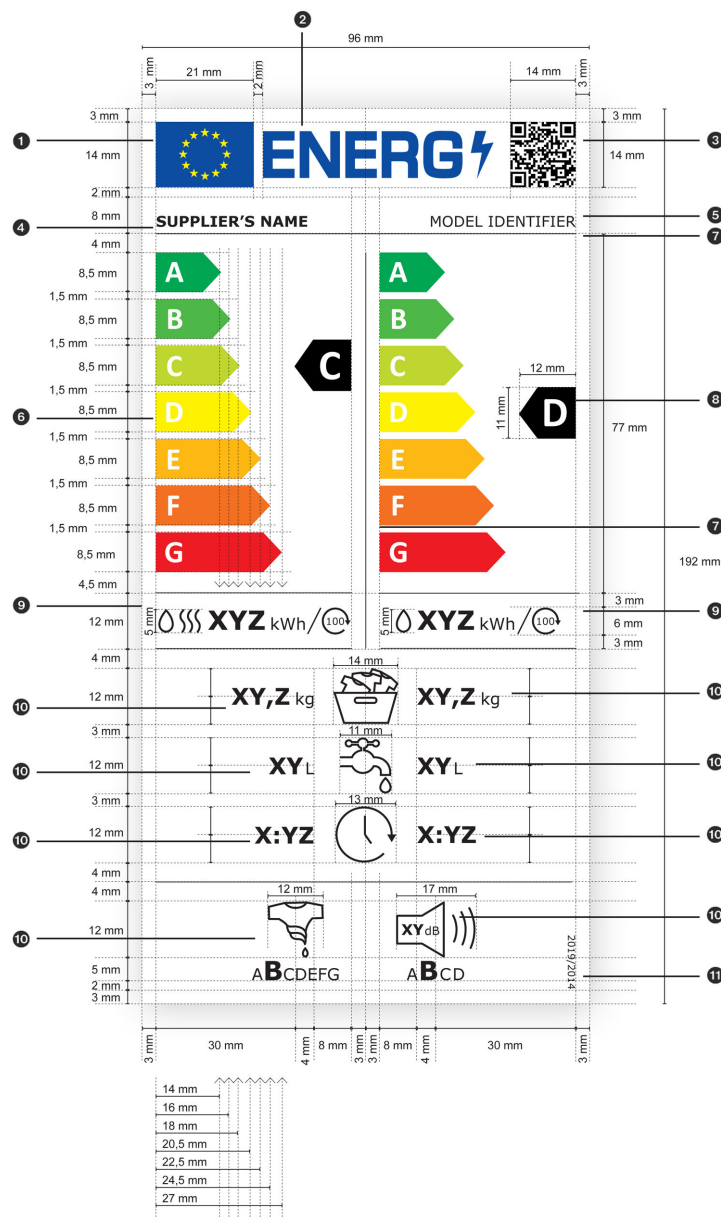


1.2. Na etykiecie muszą się znajdować następujące informacje:

- I. kod QR;
- II. nazwa dostawcy lub znak towarowy;
- III. identyfikator modelu u dostawcy;
- IV. skale klas efektywności energetycznej do A do G dla pełnego cyklu (po lewej stronie) i dla cyklu prania (po prawej stronie);
- V. klasa efektywności energetycznej pełnego cyklu (po lewej stronie), ustalona zgodnie z załącznikiem II; oraz cyklu prania (po prawej stronie), ustalona zgodnie z załącznikiem II;
- VI. ważone zużycie energii na 100 cykli w kWh, zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej zgodnie z załącznikiem IV, dla pełnego cyklu (po lewej stronie)
- VII. ważone zużycie energii na 100 cykli w kWh, zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej zgodnie z załącznikiem IV, dla cyklu prania (po prawej stronie);
- VIII. pojemność znamionowa dla pełnego cyklu (po lewej stronie) i dla cyklu prania (po prawej stronie);

- IX. ważone zużycie wody w litrach na cykl, zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej zgodnie z załącznikiem IV, dla pełnego cyklu (po lewej stronie) i cyklu prania (po prawej stronie);
- X. czas trwania cyklu przy pojemności znamionowej dla pełnego cyklu (po lewej stronie) i dla cyklu prania (po prawej stronie);
- XI. klasa efektywności wirowania ustalona zgodnie z załącznikiem II część B;
- XII. oraz klasa emisji hałasu akustycznego w fazie wirowania programu „eco 40–60” i wartość wyrażona w dB(A) re 1 pW w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej;
- XIII. numer niniejszego rozporządzenia, czyli „2019/2014”.

2. WZÓR ETYKIETY DLA PRALKO-SUSZAREK DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH



Przy czym:

- a) Etykieta musi mieć co najmniej 96 mm szerokości i 192 mm wysokości. Jeżeli etykieta została wydrukowana w większym formacie, jej treść musi jednak pozostać proporcjonalna w stosunku do powyższych wymiarów.

- b) Tło etykiety jest w kolorze białym 100 %.
- c) Stosowane rodzaje czcionki to Verdana i Calibri.
- d) Wymiary i specyfikacje elementów na etykiecie muszą być zgodne ze wzorem etykiety dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych.
- e) Stosuje się kolory skali CMYK – cyjan, magenta, żółty i czarny – zgodnie z przykładem: 0,70,100,0: 0 % cyjanu, 70 % magenty, 100 % żółtego, 0 % czarnego.
- f) Etykieta musi spełniać wszystkie poniższe wymagania (oznaczenia liczbowe odnoszą się do rysunków powyżej):
- ❶ kolory logo UE są następujące:
 - tło: 100,80,0,0,
 - gwiazdy: 0,0,100,0;
 - ❷ kolorem logo energii jest: 100,80,0,0;
 - ❸ kod QR jest przedstawiony kolorem czarnym 100 %;
 - ❹ nazwa dostawcy jest przedstawiona w kolorze czarnym 100 % i czcionką Verdana Bold, 9 pkt;
 - ❺ identyfikator modelu jest przedstawiony kolorem czarnym 100 % i czcionką Verdana Regular, 9 pkt;
 - ❻ skale od A do G muszą wyglądać następująco:
 - litery skal klasyfikacji efektywności energetycznej muszą być w kolorze białym 100 % i należy używać czcionki Calibri Bold, 19 pkt; litery muszą być wyśrodkowane w odniesieniu do osi odległej o 4 mm od lewej strony strzałek;
 - kolory strzałek skali od A do G są następujące:
 - klasa A: 100,0,100,0,
 - klasa B: 70,0,100,0,
 - klasa C: 30,0,100,0,
 - klasa D: 0,0,100,0,
 - klasa E: 0,30,100,0,
 - klasa F: 0,70,100,0,
 - klasa G: 0,100,100,0;
 - ❼ separatory wewnętrzne mają grubość 0,5 pkt, a ich kolor jest czarny 100 %;
 - ❽ litera klasy efektywności energetycznej musi być w kolorze białym 100 %, a czcionką musi być czcionka Calibri Bold, 26 pkt Strzałka klasy efektywności energetycznej i odpowiednia strzałka na skali od A do G muszą być umieszczone tak, aby ich grotty były na tej samej wysokości. Litera na strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, która musi być w kolorze czarnym 100 %;
 - ❾ ważone zużycie energii na 100 cykli musi być zapisane czcionką Verdana Bold, 16 pkt; tekst „kWh” musi być zapisany czcionką Verdana Regular, 10 pkt; liczba „100” na piktogramie przedstawiającym 100 cykli musi być zapisany czcionką Verdana Regular, 6 pkt Tekst musi być wyśrodkowany i w kolorze czarnym 100 %;
 - ❿ piktogramy muszą być takie, jak wskazano na wzorach etykiety i zgodne z następującymi wymogami:
 - linie piktogramów muszą mieć grubość 1,2 pkt i wraz z tekstami (liczbami i jednostkami) muszą być w kolorze czarnym 100 %,
 - teksty po prawej i lewej stronie piktogramów muszą być zapisane czcionką Verdana Bold, 14 pkt, a jednostka czcionką Verdana Regular, 10 pkt,
 - piktogram efektywności energetycznej wirowania: zakres klas efektywności energetycznej wirowania (od A do G) musi być wycentrowany pod piktogramem, przy czym litera odpowiedniej klasy efektywności energetycznej wirowania musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 16 pkt, a inne litery klas emisji hałasu czcionką Verdana Regular, 10 pkt,

-
- piktogram emisji hałasu akustycznego: liczba decybeli na głośniku musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 9 pkt, a jednostka „dB” czcionką Verdana Regular, 7 pkt; zakres klas emisji hałasu (od A do D) musi być wycelowany pod piktogramem, przy czym litera odpowiedniej klasy emisji hałasu musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 16 pkt, a inne litery klas emisji hałasu czcionką Verdana Regular, 10 pkt;
 - ⑪ kolor numeru rozporządzenia musi być czarny 100 %, a czcionką musi być Verdana Regular, 6 pkt
-

ZAŁĄCZNIK IV

Metody pomiarów i obliczeń

Na potrzeby zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia pomiary i obliczenia wykonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie, oraz zgodnie z poniższymi przepisami.

Programu „eco 40–60” używa się do pomiaru i obliczania, zużycia energii, wskaźnika efektywności energetycznej (EEL_{wD}), maksymalnej temperatury, zużycia wody, wilgotności resztkowej, czasu trwania programu, efektywności prania, efektywności płukania, efektywności wirowania i poziomu emisji hałasu akustycznego w fazie wirowania dla pralek dla gospodarstw domowych i w cyklu prania dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych. Pomiarów zużycia energii, maksymalnej temperatury, zużycia wody, wilgotności resztkowej, czasu trwania programu, efektywności prania, i efektywności płukania dokonuje się jednocześnie.

Cyklu prania i suszenia używa się do pomiaru i obliczania, zużycia energii, wskaźnika efektywności energetycznej (EEL_{wD}), maksymalnej temperatury w fazie prania, zużycia wody, wilgotności końcowej, czasu trwania cyklu, efektywności prania i efektywności płukania dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych. Pomiarów zużycia energii, maksymalnej temperatury, zużycia wody, wilgotności końcowej, czasu trwania cyklu, efektywności prania, i efektywności płukania dokonuje się jednocześnie.

Mierząc parametry wymienione w niniejszym załączniku dla programu „eco 40–60” oraz dla cyklu prania i suszenia, stosuje się wariant wirowania o największej prędkości dla programu „eco 40–60” dla pojemności znamionowej oraz dla połowy i, w stosownych przypadkach, jednej czwartej znamionowej pojemności prania.

Dla pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg oraz dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania nie większej niż 3 kg, parametry dla programu „eco 40–60” oraz dla cyklu prania i suszenia mierzy się tylko dla pojemności znamionowej prania.

Czas trwania programu „eco 40–60” (t_w) przy pojemności znamionowej prania, przy połowie pojemności znamionowej prania i przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania oraz czas trwania cyklu prania i suszenia (t_{wD}) przy pojemności znamionowej i połowie pojemności znamionowej wyraża się w godzinach i minutach i zaokrągła do najbliższej minuty.

Poziomy emitowanego hałasu akustycznego mierzy się w dB(A) w odniesieniu do 1 pW i zaokrągła do najbliższej liczby całkowitej.

1. POJEMNOŚĆ ZNAMIONOWA PRALKO-SUSZAREK DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH

Pojemność znamionową pralko-suszarek dla gospodarstw domowych mierzy się przy użyciu cyklu prania i suszenia.

Jeżeli pralko-suszarka dla gospodarstw domowych wykonuje cykle ciągłe, pojemność znamionowa cyklu prania i suszenia jest pojemnością znamionową dla tego cyklu.

Jeżeli pralko-suszarka dla gospodarstw domowych nie wykonuje cykli ciągłych, pojemność znamionowa cyklu prania i suszenia jest niższą z wartości pojemności znamionowej prania programu „eco 40–60” i pojemności znamionowej suszenia cyklu suszenia, w którym osiąga się status „suche do szafy”.

2. WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ

2.1. Wskaźnik efektywności energetycznej (EEL_W) dla pralek dla gospodarstw domowych oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych

W celu obliczenia EEL_W ważone zużycie energii w programie „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania, połowie i jednej czwartej pojemności znamionowej prania jest porównywane ze standardowym zużyciem energii w cyklu.

a) EEL_W oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do jednego miejsca po przecinku:

$$EEL_W = (E_W / SCE_W) \times 100$$

gdzie:

E_W to ważone zużycie energii pralki dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania w pralko-suszarce dla gospodarstw domowych;

SCE_W to standardowe zużycie energii pralki dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania w pralko-suszarce dla gospodarstw domowych.

b) SCE_W oblicza się w kWh na cykl w następujący sposób i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku:

$$SCE_W = -0,0025 \times c^2 + 0,0846 \times c + 0,3920$$

gdzie c to pojemność znamionowa pralki dla gospodarstw domowych albo pojemność znamionowa prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60”.

c) E_W oblicza się w kWh na cykl w następujący sposób i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku:

$$E_W = A \times E_{W,\text{full}} + B \times E_{W,\frac{1}{2}} + C \times E_{W,\frac{1}{4}}$$

gdzie:

$E_{W,\text{full}}$ to zużycie energii pralki dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania i w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

$E_{W,\frac{1}{2}}$ to zużycie energii pralki dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania i w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

$E_{W,\frac{1}{4}}$ to zużycie energii pralki dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

A jest współczynnikiem ważenia dla pojemności znamionowej prania, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

B jest współczynnikiem ważenia dla połowy pojemności znamionowej prania; w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

C jest współczynnikiem ważenia dla jednej czwartej pojemności znamionowej prania, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku.

Dla pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg oraz dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania nie większej niż 3 kg A ma wartość równą 1; B i C są równe 0.

W przypadku innych pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych wartości współczynników ważenia zależą od pojemności znamionowej zgodnie z następującymi równaniami:

$$A = -0,0391 \times c + 0,6918$$

$$B = -0,0109 \times c + 0,3582$$

$$C = 1 - (A + B)$$

gdzie c to pojemność znamionowa pralki dla gospodarstw domowych albo pojemność znamionowa prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych.

- d) Ważone zużycie energii na 100 cykli przez pralkę dla gospodarstw domowych lub cykl prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do najbliższej liczby całkowitej:

$$E_w \times 100$$

2.2. Wskaźnik efektywności energetycznej ($E_{EI_{WD}}$) dla pełnego cyklu dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych

W celu obliczenia wskaźnika efektywności energetycznej $E_{EI_{WD}}$ dla modelu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych ważne zużycie energii w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej oraz połowie pojemności znamionowej jest porównywane ze standardowym zużyciem energii w cyklu.

- a) $E_{EI_{WD}}$ oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do jednego miejsca po przecinku:

$$E_{EI_{WD}} = (E_{WD}/SCE_{WD}) \times 100$$

gdzie:

E_{WD} to ważne zużycie energii w pełnym cyklu w pralko-suszarce dla gospodarstw domowych;

SCE_{WD} to standardowe zużycie energii w pełnym cyklu w pralko-suszarce dla gospodarstw domowych.

- b) SCE_{WD} oblicza się w kWh na cykl w następujący sposób i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku:

$$SCE_{WD} = -0,0502 \times d^2 + 1,1742 \times d - 0,644$$

gdzie d to pojemność znamionowa pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla cyklu prania i suszenia.

- c) W przypadku pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania nie większej niż 3 kg E_{WD} to zużycie energii dla pojemności znamionowej, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku.

W przypadku innych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych E_{WD} oblicza się w kWh na cykl w następujący sposób i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku:

$$E_{WD} = \frac{\left[3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{w, \frac{1}{2}} \right]}{5}$$

gdzie:

$E_{WD,full}$ to zużycie energii pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

$E_{WD, \frac{1}{2}}$ to zużycie energii pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku.

- d) Ważone zużycie energii na 100 cykli przez pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych w pełnym cyklu oblicza się w litrach i zaokrągla do najbliższej liczby całkowitej:

$$E_{WD} \times 100$$

3. WSPÓŁCZYNNIK EFEKTYWNOŚCI PRANIA

Współczynnik efektywności prania dla pralek dla gospodarstw domowych i cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (I_w) oraz współczynnik efektywności prania dla pełnego cyklu pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (I_R) oblicza się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie, a następnie zaokrągla się do dwóch miejsc po przecinku.

4. EFEKTYWNOŚĆ PŁUKANIA

Efektywność płukania dla pralek dla gospodarstw domowych i dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (I_R) oraz efektywność płukania dla pełnego cyklu pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (I_R) oblicza się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, lub przy użyciu innej wiarygodnej, dokładnej i odtwarzalnej metody opartej na wykrywaniu markera liniowego benzenosulfonianu alkilowego i zaokrągla się do jednego miejsca po przecinku.

5. TEMPERATURA MAKSYMALNA

Temperaturę maksymalną utrzymywaną przez 5 minut wewnątrz wsadu poddawanego praniu w pralkach dla gospodarstw domowych i cyklowi prania w pralko-suszarkach dla gospodarstw domowych wyznacza się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod, w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej.

6. WAŻONE ŻUŻYCIE WODY

- 1) Ważone zużycie wody (W_w) przez pralkę dla gospodarstw domowych lub cykl prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych oblicza się w litrach i zaokrągla do najbliższej liczby całkowitej:

$$W_w = (A \times W_{w,full} + B \times W_{w,1/2} + C \times W_{w,1/4})$$

gdzie:

$W_{w,full}$ to zużycie wody przez pralkę dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania przez pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania, wyrażone w litrach i zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku;

$W_{w,1/2}$ to zużycie wody przez pralkę dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania przez pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania, wyrażone w litrach i zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku;

$W_{w,1/4}$ to zużycie wody przez pralkę dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania przez pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania, wyrażone w litrach i zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku;

A, B i C to współczynniki ważenia opisane w pkt 2.1 lit. c).

- 2) W przypadku pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania nie większej niż 3 kg ważne zużycie wody to zużycie wody dla pojemności znamionowej, w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej.

W przypadku innych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych ważne zużycie wody (W_{WD}) w cyklu prania i suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do najbliższej liczby całkowitej:

$$E_{WD} = \frac{3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{w,1/2}}{5}$$

gdzie:

$W_{WD,full}$ to zużycie wody w cyklu prania i suszenia przez pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych przy pojemności znamionowej, wyrażone w litrach i zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku;

$W_{WD,1/2}$ to zużycie wody w cyklu prania i suszenia przez pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych przy połowie pojemności znamionowej, wyrażone w litrach i zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku.

7. WILGOTNOŚĆ RESZTKOWA

Ważną wilgotność resztkową po praniu (D) dla pralki dla gospodarstw domowych i dla cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych oblicza się w procentach w następujący sposób i zaokrągla do najbliższego pełnego procentu:

$$D = \left[A \times D_{full} + B \times D_{1/2} + C \times D_{1/4} \right]$$

gdzie:

D_{full} to wilgotność resztkowa dla programu „eco 40–60” przy pełnej pojemności znamionowej prania, wyrażona w procentach i zaokrąglona do jednego miejsca po przecinku;

$D_{1/2}$ to wilgotność resztkowa dla programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania, wyrażona w procentach i zaokrąglona do jednego miejsca po przecinku;

$D_{1/4}$ to wilgotność resztkowa dla programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania, wyrażona w procentach i zaokrąglona do jednego miejsca po przecinku;

A, B i C to współczynniki ważenia opisane w pkt 2.1 lit. c).

8. WILGOTNOŚĆ KOŃCOWA

W odniesieniu do cyklu suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych status „suche do szafy” odpowiada 0 % wilgotności końcowej, co oznacza równowagę termodynamiczną wsadu z temperaturą (badane przy 20 ± 2 °C) i wilgotnością względną (badane przy 65 ± 5 %) powietrza.

Wilgotność końcową oblicza się zgodnie ze zharmonizowanymi normami, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, a następnie zaokrągla do jednego miejsca po przecinku.

9. TRYBY NISKIEGO POBORU MOCY

Dokonuje się pomiaru poboru mocy w trybie wyłączenia (P_o), trybie czuwania (P_{sm}) oraz, w stosownych przypadkach, przy opóźnionym starcie (P_{ds}). Zmierzone wartości wyraża się w W i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku.

W trakcie pomiaru poboru mocy w trybach niskiego poboru mocy sprawdza się i rejestruje następujące kwestie:

- wyświetlanie informacji lub jego brak,
- aktywacja połączenia z siecią lub jej brak.

Jeżeli pralka dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarka dla gospodarstw domowych zapewniają funkcję ochrony przed zagnieceniami, działanie to powinno zostać przerwane poprzez otwarcie pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych lub poprzez jakąkolwiek inną interwencję 15 minut przed pomiarem zużycia energii.

10. POZIOM EMISJI HAŁASU AKUSTYCZNEGO

Poziom emisji hałasu akustycznego w fazie wirowania pralek oraz pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oblicza się dla programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie, a następnie zaokrągla się do najbliższej liczby całkowitej.

ZAŁĄCZNIK V

Karta informacyjna produktu

1. Pralki dla gospodarstw domowych

Zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. b) dostawca wprowadza do bazy danych o produktach informacje określone w tabeli 5.

W instrukcji użytkownika lub w innych materiałach dostarczanych wraz z produktem należy wyraźnie wskazać link do modelu w bazie danych w formie czytelnego dla człowieka adresu URL lub kodu QR bądź podać numer rejestracyjny produktu.

Tabela 5

Zawartość, struktura i format karty informacyjnej produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:

Adres dostawcy ^(b):

Identyfikator modelu:

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa ^(a) (kg);	x,x		Wymiary w cm	Wysokość	x
				Szerokość	x
				Głębokość	x
EEI _w ^(a)	x,x		Klasa efektywności energetycznej ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)	
Współczynnik efektywności prania ^(a)	x,xx		Efektywność płukania (g/kg) ^(a)	x,x	
Zużycie energii w kWh na cykl w oparciu o program „eco 40–60”. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	x,xxx		Zużycie wody w litrach na cykl w oparciu o program „eco 40–60”. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	x	
Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin ^(a) (°C)	Pojemność znamionowa	x	Wilgotność resztkowa ^(a) (%)	Pojemność znamionowa	x
	Połowa	x		Połowa	x
	Jedna czwarta	x		Jedna czwarta	x

Szybkość wirowania ^(a) (obr./min.)	Pojemność znamionowa	x	Klasa efektywności wirowania ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)
	Półowa	x		
	Jedna czwarta	x		
Czas trwania programu ^(a) (g:min)	Pojemność znamionowa	x:xx	Rodzaj	[do zabudowy/wolnostojąca]
	Półowa	x:xx		
	Jedna czwarta	x:xx		
Poziom emitowanego hałasu akustycznego w fazie wirowania ^(a) (dB(A) re 1 pW)	x		Klasa emisji hałasu akustycznego ^(a) (faza wirowania)	[A/B/C/D] ^(c)
Tryb wyłączenia (W)	x,xx		Tryb czuwania (W)	x,xx
Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx		Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę ^(b):

Ten produkt został zaprojektowany, aby uwalniał jony srebra podczas cyklu prania	[TAK/NIE]
---	-----------

Informacje dodatkowe:

Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 9 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2023 ⁽¹⁾ ^(b):

^(a) Dla programu „eco 40–60”.

^(b) Zmian tych elementów nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(c) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie tworzy ostateczną treść tej rubryki, dostawca nie wprowadza tych danych.

2. Pralko-suszarki dla gospodarstw domowych

Zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. b) dostawca wprowadza do bazy danych o produktach informacje określone w tabeli 6.

W instrukcji użytkownika lub w innych materiałach dostarczanych wraz z produktem należy wyraźnie wskazać link do modelu w bazie danych w formie czytelnego dla człowieka adresu URL lub kodu QR bądź podać numer rejestracyjny produktu.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2023 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 oraz uchylające rozporządzenie Komisji (UE) nr 1015/2010 (zob. s. 285 niniejszego Dziennika Urzędowego).

Tabela 6

Zawartość, struktura i format karty informacyjnej produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:

Adres dostawcy ^(c):

Identyfikator modelu:

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa (kg)	Pojemność znamionowa ^(b)	x,x	Wymiary w cm	Wysokość	x
	Pojemność znamionowa prania ^(a)	x,x		Szerokość	x
				Głębokość	x
Wskaźnik efektywności energetycznej	EEI _W ^(a)	x,x	Klasa efektywności energetycznej	EEI _W ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(d)
	EEI _{WD} ^(b)	x,x		EEI _{WD} ^(b)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(d)
Współczynnik efektywności prania	I _W ^(a)	x,xx	Efektywność płukania (g/kg tkanin suchych)	I _R ^(a)	x,x
	J _W ^(b)	x,xx		J _R ^(b)	x,x
Zużycie energii w kWh na kg na cykl, dla cyklu prania pralko-suszarki, przy użyciu programu „eco 40–60” przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	x,xxx		Zużycie energii w kWh na kg na cykl, dla cyklu prania i suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych przy połączeniu pełnego i połowicznego załadowania. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	x,xxx	
Zużycie wody w litrach na cykl dla programu „eco 40–60” przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	x		Zużycie wody w litrach na cykl dla pełnego cyklu prania i suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych przy połączeniu pełnego i połowicznego załadowania. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	x	
Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin (°C) ^(a)	Pojemność znamionowa prania	x	Wilgotność resztkowa (%) ^(a)	Pojemność znamionowa prania	x
	Półowa	x		Półowa	x
	Jedna czwarta	x		Jedna czwarta	x

Szybkość wirowania (obr./min.) ^(a)	Pojemność znamionowa prania	x	Klasa efektywności wirowania ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(d)	
	Połowa	x			
	Jedna czwarta	x			
Czas trwania programu „eco 40–60” (g:min)	Pojemność znamionowa prania	x:xx	Czas trwania cyklu prania i suszenia (g:min)	Pojemność znamionowa	x:xx
	Połowa	x:xx		Połowa	x:xx
	Jedna czwarta	x:xx			
Poziom emisji hałasu akustycznego, który powstaje podczas fazy wirowania w przypadku programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania (dB(A) re 1 pW)	x	Klasa emisji hałasu akustycznego dla fazy wirowania w przypadku programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania		[A/B/C/D] ^(d)	
Rodzaj	[do zabudowy/wolnostojąca]				
Tryb wyłączenia (W)	x,xx	Tryb czuwania (W)	x,xx		
Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx	Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx		

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę ^(c):

Ten produkt został zaprojektowany, aby uwalniał jony srebra podczas cyklu prania	[TAK/NIE]
---	-----------

Informacje dodatkowe:

Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 9 załącznika II do rozporządzenia (UE) 2019/2023 ^(b):

^(a) Dla programu „eco 40–60”.

^(b) Dla cyklu prania i suszenia.

^(c) Zmian tych elementów nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(d) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie generuje ostateczną zawartość tej rubryki, dostawca nie wprowadza tych danych.

ZAŁĄCZNIK VI

Dokumentacja techniczna

1. W przypadku pralek dla gospodarstw domowych dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), musi zawierać:
- informacje określone w załączniku V pkt 1;
 - informacje określone w tabeli 7. te wartości uznaje się za wartości zadeklarowane do celów procedury weryfikacji określonej w załączniku IX;

Tabela 7

Informacje, które należy zamieścić w dokumentacji technicznej pralek dla gospodarstw domowych

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Pojemność znamionowa dla programu „eco 40–60”, w odstępach co 0,5 kg (c)	kg	X,X
Zużycie energii w programie „eco 40–60” przy pojemności znamionowej ($E_{W,full}$)	kWh/cykl	X,XXX
Zużycie energii w programie „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej ($E_{W,1/2}$)	kWh/cykl	X,XXX
Zużycie energii w programie „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej ($E_{W,1/4}$)	kWh/cykl	X,XXX
Ważone zużycie energii w programie „eco 40–60” (E_W)	kWh/cykl	X,XXX
Standardowe zużycie energii w programie „eco 40–60” (SCE_W)	kWh/cykl	X,XXX
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI_W)	—	X,X
Zużycie wody w programie „eco 40–60” przy pojemności znamionowej ($W_{W,full}$)	l/cykl	X,X
Zużycie wody w programie „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej ($W_{W,1/2}$)	l/cykl	X,X
Zużycie wody w programie „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej ($W_{W,1/4}$)	l/cykl	X,X
Ważone zużycie wody (W_W)	l/cykl	X
Współczynnik efektywności prania w programie „eco 40–60” przy pojemności znamionowej (I_W)	—	X,XX
Współczynnik efektywności prania w programie „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej (I_W)	—	X,XX
Współczynnik efektywności prania w programie „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej (I_W)	—	X,XX

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Efektywność płukania w programie „eco 40–60” przy pojemności znamionowej (I_R)	g/kg	X,X
Efektywność płukania w programie „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej (I_R)	g/kg	X,X
Efektywność płukania w programie „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej (I_R)	g/kg	X,X
Czas trwania programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej (t_w)	g:min	X:XX
Czas trwania programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej (t_w)	g:min	X:XX
Czas trwania programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej (t_w)	g:min	X:XX
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej (T)	°C	X
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej (T)	°C	X
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej (T)	°C	X
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej (S)	obr./min.	X
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej (S)	obr./min.	X
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej (S)	obr./min.	X
Wilgotność reszkowa dla programu „eco 40–60” przy znamionowej pojemności (D_{full})	%	X
Wilgotność reszkowa dla programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej ($D_{1/2}$)	%	X
Wilgotność reszkowa dla programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej ($D_{1/4}$)	%	X
Ważona wilgotność reszkowa (D)	%	X
Poziom emisji hałasu akustycznego podczas programu „eco 40–60” (faza wirowania)	dB(A) re 1 pW	X
Pobór mocy w „trybie wyłączenia” (P_o)	W	X,XX

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Pobór mocy w „trybie czuwania” (P_{sm})	W	X,XX
Czy w ramach „trybu czuwania” wyświetlane są informacje?	—	Tak/Nie
Pobór mocy w „trybie czuwania” (P_{sm}) w stanie zapewniającym tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (w stosownych przypadkach)	W	X,XX
Pobór mocy w trybie „opóźnionego startu” (P_{ds}) (w stosownych przypadkach)	W	X,XX

- c) w stosownych przypadkach odniesienia do zastosowanych zharmonizowanych norm;
- d) w stosownych przypadkach pozostałe zastosowane normy i specyfikacje techniczne;
- e) szczegóły i wyniki obliczeń przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem IV.
- f) wykaz wszystkich modeli równoważnych, w tym ich numery identyfikacyjne:
2. W przypadku pralko-suszarek dla gospodarstw domowych dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), musi zawierać:
- a) informacje określone w załączniku V pkt 2;
- b) informacje określone w tabeli 8. te wartości uznaje się za wartości zadeklarowane do celów procedury weryfikacji określonej w załączniku IX;

Tabela 8

Informacje, które należy zamieścić w dokumentacji technicznej pralko-suszarek dla gospodarstw domowych

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Pojemność znamionowa dla cyklu prania, w odstępach co 0,5 kg (c)	kg	X,X
Pojemność znamionowa dla cyklu prania i suszenia, w odstępach co 0,5 kg (d)	kg	X,X
Zużycie energii w programie „eco 40–60” przy pełnej pojemności znamionowej prania ($E_{W,full}$)	kWh/cykl	X,XXX
Zużycie energii w programie „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania ($E_{W,1/2}$)	kWh/cykl	X,XXX
Zużycie energii w programie „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania ($E_{W,1/4}$)	kWh/cykl	X,XXX
Ważone zużycie energii w programie „eco 40–60” (E_W)	kWh/cykl	X,XXX
Standardowe zużycie energii w programie „eco 40–60” (SCE_W)	kWh/cykl	X,XXX
Wskaźnik efektywności energetycznej dla cyklu prania (EEL_W)	—	X,X
Zużycie energii w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej ($E_{WD,full}$)	kWh/cykl	X,XXX
Zużycie energii w cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej ($E_{WD,1/2}$)	kWh/cykl	X,XXX

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Ważone zużycie energii w cyklu prania i suszenia (E_{WD})	kWh/cykl	X,XXX
Standardowe zużycie energii w cyklu prania i suszenia (SCE_{WD})	kWh/cykl	X,XXX
Wskaźnik efektywności energetycznej dla cyklu prania i suszenia (EEL_{WD})	—	X,X
Zużycie wody w programie „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania ($W_{W,full}$)	l/cykl	X,X
Zużycie wody w programie „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania ($W_{W,1/2}$)	l/cykl	X,X
Zużycie wody w programie „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania ($W_{W,1/4}$)	l/cykl	X,X
Ważone zużycie wody w cyklu prania (W_W)	l/cykl	X
Zużycie wody w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej ($W_{WD,full}$)	l/cykl	X,X
Zużycie wody w cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej ($W_{WD,1/2}$)	l/cykl	X,X
Ważone zużycie wody w cyklu prania i suszenia (W_{WD})	l/cykl	X
Współczynnik efektywności prania w programie „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania (I_w)	—	X,XX
Współczynnik efektywności prania w programie „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania (I_w)	—	X,XX
Współczynnik efektywności prania w programie „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania (I_w)	—	X,XX
Współczynnik efektywności prania w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej (J_w)	—	X,XX
Współczynnik efektywności prania w cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej (J_w)	—	X,XX
Efektywność płukania w programie „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania (I_R)	g/kg	X,X
Efektywność płukania w programie „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania (I_R)	g/kg	X,X
Efektywność płukania w programie „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania (I_R)	g/kg	X,X
Efektywność płukania w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej (J_R)	g/kg	X,X

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Efektywność płukania w cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej (I_R)	g/kg	X,X
Czas trwania „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania (t_w)	g:min	X:XX
Czas trwania programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania (t_w)	g:min	X:XX
Czas trwania programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania (t_w)	g:min	X:XX
Czas trwania cyklu w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej (t_{WD})	g:min	X:XX
Czas trwania cyklu w cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej (t_{WD})	g:min	X:XX
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania (T)	°C	X
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania (T)	°C	X
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania (T)	°C	X
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu w cyklu prania podczas cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej (T)	°C	X
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu w cyklu prania podczas cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej (T)	°C	X
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania (S)	obr./min.	X
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania (S)	obr./min.	X
Szybkość wirowania w fazie wirowania dla programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania (S)	obr./min.	X
Wilgotność resztkowa dla programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania (D_{full})	%	X
Wilgotność resztkowa dla programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania ($D_{1/2}$)	%	X

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Wilgotność resztkowa dla programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania ($D_{1/4}$)	%	X
Ważona wilgotność resztkowa po praniu (D)	%	X
Wilgotność końcowa po suszeniu	%	X,X
Poziom emisji hałasu akustycznego podczas programu „eco 40–60” (faza wirowania)	dB(A) re 1 pW	X
Pobór mocy w „trybie wyłączenia” (P_o)	W	X,XX
Pobór mocy w „trybie czuwania” (P_{sm})	W	X,XX
Czy w ramach „trybu czuwania” wyświetlane są informacje?	—	Tak/Nie
Pobór mocy w „trybie czuwania” (P_{sm}) w stanie zapewniającym tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (w stosownych przypadkach)	W	X,XX
Pobór mocy w trybie „opóźnionego startu” (P_{ds}) (w stosownych przypadkach)	W	X,XX

- c) w stosownych przypadkach odniesienia do zastosowanych zharmonizowanych norm;
- d) w stosownych przypadkach pozostałe zastosowane normy i specyfikacje techniczne;
- e) szczegóły i wyniki obliczeń przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem IV;
- f) wykaz wszystkich modeli równoważnych, w tym ich numery identyfikacyjne;
3. W przypadku gdy informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla danego modelu pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych zostały uzyskane za pomocą jednej z poniższych metod albo obu tych metod:
- na podstawie modelu, który ma taką samą charakterystykę techniczną istotną dla informacji technicznych, które należy przedstawić, ale który został wyprodukowany przez innego dostawcę,
 - poprzez dokonanie obliczeń opartych na projekcie lub ekstrapolacji danych dotyczących innego modelu tego samego lub innego dostawcy.

Dokumentacja techniczna musi zawierać szczegółowe informacje dotyczące takich obliczeń, ocenę przeprowadzoną przez dostawcę w celu weryfikacji dokładności obliczeń oraz, w stosownych przypadkach, deklarację identyczności modeli różnych dostawców.

ZAŁĄCZNIK VII

Informacje, które należy podawać w reklamach wizualnych, technicznych materiałach promocyjnych, w przypadku sprzedaży na odległość i telemarketingu, z wyjątkiem sprzedaży na odległość przez internet

1. W przypadku reklam wizualnych pralek dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. e) i art. 4 lit. c), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie należy przedstawić zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
2. W przypadku technicznych materiałów promocyjnych dotyczących pralek dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. f) i art. 4 lit. d), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie należy przedstawić zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
3. W dokumentacji papierowej w przypadku sprzedaży na odległość pralek dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarek dla gospodarstw domowych klasy efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie muszą być przedstawione zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
4. Klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej przedstawia się jak wskazano na rys. 1:
 - a) w przypadku pralek dla gospodarstw domowych: ze strzałką zawierającą literę klasy energetycznej w kolorze białym 100 %, zapisaną czcionką Calibri Bold i z wielkością czcionki odpowiadającą co najmniej wielkości czcionki dla ceny, w przypadku gdy cena została podana;
 - b) w przypadku pralko-suszarek dla gospodarstw domowych: ze strzałką zawierającą literę klasy energetycznej w kolorze białym 100 %, zapisaną czcionką Calibri Bold i z wielkością czcionki odpowiadającą co najmniej wielkości czcionki dla ceny, w przypadku gdy cena została podana;
 - c) z kolorem strzałki odpowiadającym kolorowi klasy efektywności energetycznej;
 - d) z zakresem dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze czarnym 100 %; oraz
 - e) o wielkości takiej, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. Litera w strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, z obramowaniem o grubości 0,5 pkt w kolorze czarnym 100 % umieszczonym wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej.

W drodze odstępstwa, jeżeli druk w przypadku reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej jest monochromatyczny, kolor strzałki w przypadku tego typu reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej może być monochromatyczny.

Rysunek 1

Przykład kolorowej i monochromatycznej strzałki skierowanej w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej



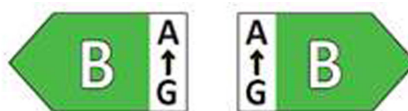
5. W przypadku sprzedaży na odległość opartej na telemarketingu należy wyraźnie poinformować klientów o klasach efektywności energetycznej i zakresie klas efektywności energetycznej dostępnych na etykiecie oraz o tym, że mogą oni uzyskać dostęp do etykiety oraz karty informacyjnej produktu za pośrednictwem strony internetowej bazy danych o produktach lub zamawiając ich drukowane kopie.
6. We wszystkich sytuacjach wymienionych w pkt 1–3 oraz 5 klient musi mieć możliwość uzyskania, na żądanie, wydrukowanej kopii etykiety i karty informacyjnej produktu.

ZAŁĄCZNIK VIII

Informacje, które należy podawać w przypadku sprzedaży na odległość przez internet

1. Stosowną etykietę udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. g) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu. Wielkość etykiety musi być taka, aby była ona dobrze widoczna i czytelna, oraz musi być proporcjonalna do wielkości określonej w załączniku IV. Etykieta może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego, w którym to przypadku obraz wykorzystywany do uzyskania dostępu do etykiety jest zgodny ze specyfikacjami określonymi w pkt 2 niniejszego załącznika. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, etykieta pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym.
2. Obraz stosowany do uzyskania dostępu do etykiety w przypadku wyświetlacza wbudowanego, jak wskazano na rys. 2:
 - a) w przypadku pralek dla gospodarstw domowych: jest strzałką w kolorze odpowiadającym klasie efektywności energetycznej produktu na etykiecie;
 - b) w przypadku pralko-suszarek dla gospodarstw domowych: jest strzałką w kolorze odpowiadającym klasie efektywności energetycznej pełnego cyklu na etykiecie;
 - c) zawiera oznaczenie klasy efektywności energetycznej produktu umieszczone na strzałce czcionką Calibri Bold w kolorze białym 100 % o wielkości równej wielkości czcionki zastosowanej w przypadku ceny produktu;
 - d) podaje zakres dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze czarnym 100 %, oraz
 - e) ma jedną z dwóch poniższych form, a jego wielkość musi być taka, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. Litera w strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, z widocznym obramowaniem w kolorze czarnym 100 % umieszczonym wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej.

Rysunek 2

Przykład kolorowej strzałki skierowanej w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej

3. W przypadku wyświetlacza wbudowanego sekwencja wyświetlania etykiety jest następująca:
 - a) obrazy, o których mowa w pkt 2 niniejszego załącznika, są pokazywane na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu;
 - b) obraz odsyła do etykiety określonej w załączniku III;
 - c) etykieta wyświetla się po kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym;
 - d) etykieta wyświetla się jako wyskakujące okno, nowa karta, nowa strona lub dodatkowy obraz na ekranie;
 - e) do celów powiększania etykiety na ekranach dotykowych zastosowanie mają metody powiększania w urządzeniach dotykowych;
 - f) etykieta przestaje się wyświetlać po zastosowaniu opcji zamknięcia lub innego standardowego mechanizmu zamykania;
 - g) tekst zastępczy dla grafiki, który ma się wyświetlać w przypadku niewyświetlenia się etykiety, zawiera klasy efektywności energetycznej produktu, o wielkości czcionki równej czcionce zastosowanej dla ceny produktu.
4. Elektroniczną kartę informacyjną produktu udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. h) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu. Musi ona mieć taką wielkość, aby karta informacyjna produktu była dobrze widoczna i czytelna. Karta informacyjna produktu może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego lub przez odniesienie do bazy danych o produktach, w którym to przypadku łącznie wykorzystywane do uzyskania dostępu do karty zawiera widoczne i czytelne oznaczenie „Karta informacyjna produktu”. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, karta informacyjna produktu pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu linku na ekranie dotykowym.

ZAŁĄCZNIK IX

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji zmierzonych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego i nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne odchylenia do określania wartości w dokumentacji technicznej. Wartości i klasy na etykiecie lub w karcie informacyjnej produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości podane w dokumentacji technicznej.

W przypadku gdy dany model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego) i reagowania na taką sytuację w szczególności sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub podanych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji, dany model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niezgodne.

W celu dokonania oceny zgodności modelu produktu z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu organy państw członkowskich stosują następującą procedurę weryfikacji:

1. Organ państwa członkowskiego poddają weryfikacji tylko jeden egzemplarz danego modelu.
2. Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:
 - a) wartości podane w dokumentacji technicznej na podstawie art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 (deklarowane wartości) oraz, w stosownych przypadkach, wartości zastosowane do obliczenia tych wartości, nie są korzystniejsze dla dostawcy niż odpowiadające im wartości podane w sprawozdaniach z testów; oraz
 - b) wartości podane na etykiecie i w karcie informacyjnej produktu nie są bardziej korzystne dla dostawcy niż wartości deklarowane, a podana klasa efektywności energetycznej, klasa emisji hałasu akustycznego i klasa efektywności wirowania nie są bardziej korzystne dla dostawcy niż klasa ustalona za pomocą wartości deklarowanych; oraz
 - c) w przypadku gdy organy państwa członkowskiego badają jeden egzemplarz danego modelu, wartości ustalone (wartości odpowiednich parametrów zmierzone w ramach testów oraz wartości wyliczone na podstawie tych pomiarów) są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 9.
3. W przypadku niezyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a) lub b), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele równoważne nie są zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.
4. W przypadku niezyskania wyniku, o którym mowa w pkt 2 lit. c), organy państwa członkowskiego wykonują badania trzech wybranych dodatkowych egzemplarzy tego samego modelu. Alternatywnie trzy wybrane dodatkowe egzemplarze mogą być egzemplarzami jednego modelu równoważnego lub kilku modeli równoważnych.
5. Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli odnosząca się do wspomnianych trzech egzemplarzy średnia arytmetyczna ustalonych wartości pozostaje w zgodzie z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami podanymi w tabeli 9.
6. Jeżeli wyniki określone w pkt 5 nie zostaną uzyskane, uznaje się, że model i wszystkie modele równoważne nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia.
7. Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3 i 6 organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organ państwa członkowskiego stosują metody pomiaru i obliczeń określone w załączniku IV.

Do celów wymogów, o których mowa w niniejszym załączniku, organy państwa członkowskiego stosują wyłącznie dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określone w tabeli 9 i stosują wyłącznie procedurę opisaną w pkt 1–7. Odnośnie do parametrów w tabeli 9 nie stosuje się innych odchyleń, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Tabela 9

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametr	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
$E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$, $E_{WD,1/2}$	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej, odpowiednio, $E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$ i $E_{WD,1/2}$, o więcej niż 10 %.
Ważone zużycie energii (E_W i E_{WD})	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej, odpowiednio, E_W i E_{WD} o więcej niż 10 %.
$W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$, $W_{WD,1/2}$	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej, odpowiednio $W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$ oraz $W_{WD,1/2}$, o więcej niż 10 %.
Ważone zużycie wody (W_W i W_{WD})	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanych, odpowiednio, W_W i W_{WD} o więcej niż 10 %.
Współczynnik efektywności prania (I_W i J_W)	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej, odpowiednio I_W i J_W , o więcej niż 8 %.
Efektywność płukania (I_R i J_R)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej, odpowiednio, I_R i J_R o więcej niż 1,0 g/kg.
czas trwania programu lub cyklu	Wartość ustalona (*) czasu trwania programu lub cyklu nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 % lub o więcej niż 10 minut, w zależności od tego, która z tych wartości jest mniejsza.
Maksymalna temperatura wewnątrz wsadu (T)	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanych T o więcej niż 5 K i nie może przekraczać wartości deklarowanej T o więcej niż 5 K.
D_{full} , $D_{1/2}$, $D_{1/4}$	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej, odpowiednio, D_{full} , $D_{1/2}$ i $D_{1/4}$, o więcej niż 10 %.
Wilgotność reszkowa po praniu (D)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej D o więcej niż 10 %.
Wilgotność końcowa po suszeniu	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać 3,0 %.
Szybkość wirowania (S)	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej S o więcej niż 10 %.
Pobór mocy w trybie wyłączenia (P_o)	Wartość ustalona (*) poboru mocy P_o nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,10 W.
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm})	Wartość ustalona (*) poboru mocy P_{sm} nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %, jeżeli wartość deklarowana jest wyższa niż 1,00 W, oraz o więcej niż 0,10 W, jeżeli wartość deklarowana wynosi 1,00 W lub mniej.

Parametr	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Pobór mocy w trybie opóźnionego startu (P_{ds})	Wartość ustalona (*) poboru mocy P_{ds} nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %, jeżeli wartość deklarowana jest wyższa niż 1,00 W, oraz o więcej niż 0,10 W, jeżeli wartość deklarowana wynosi 1,00 W lub mniej.
Poziom emisji hałasu akustycznego	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 2 dB re 1 pW.

(*) W przypadku badania trzech dodatkowych egzemplarzy zgodnie z pkt 4 wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości ustalonych dla tych trzech dodatkowych egzemplarzy.

ZAŁĄCZNIK X

Wielobębnowe pralki dla gospodarstw domowych i wielobębnowe pralko-suszarki dla gospodarstw domowych

Przepisy załącznika II i III, zgodnie z następującymi metodami pomiarów i obliczeń określonymi w załączniku IV stosuje się do każdego bębna o pojemności znamionowej nie mniejszej niż 2 kg wielobębnowych pralek dla gospodarstw domowych oraz do każdego bębna o pojemności znamionowej prania nie mniejszej niż 2 kg wielobębnowych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych.

Przepisy załączników II i III stosuje się do każdego bębna osobno, z wyjątkiem przypadków, gdy bębny znajdują się w tej samej obudowie i mogą działać wyłącznie jednocześnie w ramach programu „eco 40–60” lub w ramach cyklu prania i suszenia. W drugim przypadku przepisy te stosuje się do wielobębnowych pralek dla gospodarstw domowych lub do wielobębnowych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych jako całości w następujący sposób:

- a) pojemność znamionowa prania jest sumą pojemności znamionowych prania każdego bębna; w przypadku wielobębnowych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych pojemność znamionowa jest sumą pojemności znamionowych każdego bębna;
- b) zużycie energii i wody wielobębnowej pralki dla gospodarstw domowych i wielobębnowej pralko-suszarki dla gospodarstw domowych w cyklu prania jest sumą zużycia energii lub wody każdego bębna;
- c) zużycie energii i wody wielobębnowej pralko-suszarki dla gospodarstw domowych w pełnym cyklu jest sumą zużycia energii lub wody każdego bębna;
- d) wskaźnik efektywności energetycznej (EEL_w) jest obliczany przy użyciu pojemności znamionowej prania i zużycia energii; wskaźnik efektywności energetycznej (EEL_{wD}) wielobębnowych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oblicza się z uwzględnieniem pojemności znamionowej i zużycia energii;
- e) czas trwania oznacza czas trwania najdłuższego programu „eco 40–60” lub cyklu prania i suszenia w każdym bębnie;
- f) wilgotność reszkowa po praniu jest obliczana jako średnia ważona, zgodnie z pojemnością znamionową każdego bębna;
- g) w przypadku wielobębnowych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych wilgotność końcową po suszeniu mierzy się indywidualnie dla każdego bębna.
- h) pomiar trybów niskiego poboru mocy, emisji hałasu akustycznego i klasy emisji hałasu akustycznego w powietrzu ma zastosowanie do pralki dla gospodarstw domowych jako całości.

W karcie informacyjnej produktu oraz dokumentacji technicznej są zawarte i przedstawione łącznie informacje wymagane na podstawie, odpowiednio, załącznika V i załącznika VI, w odniesieniu do wszystkich bębnow, do których stosuje się przepisy niniejszego załącznika.

Przepisy załączników VII i VIII mają zastosowanie do każdego bębna, do którego stosuje się przepisy niniejszego załącznika.

Procedurę weryfikacji określoną w załączniku IX stosuje się do wielobębnowej pralki dla gospodarstw domowych i do wielobębnowej pralko-suszarki dla gospodarstw domowych jako całości, a dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji mają zastosowanie do każdego z parametrów określonych przy zastosowaniu niniejszego załącznika.

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2015

z dnia 11 marca 2019 r.

uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego źródeł światła oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 874/2012**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 5 i art. 16 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) 2017/1369 uprawnia Komisję do przyjmowania aktów delegowanych dotyczących etykietowania lub zmiany skali etykiet grup produktów przedstawiających znaczny potencjał oszczędności energii i, w stosownych przypadkach, innych zasobów.
- (2) W planie prac dotyczącym ekoprojektu na lata 2016–2019⁽²⁾, ustanowionym przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE⁽³⁾, określono priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. W planie prac dotyczącym ekoprojektu określono grupy produktów związanych z energią, które należy traktować priorytetowo przy prowadzeniu badań przygotowawczych oraz przy ostatecznym wprowadzaniu środków wykonawczych, jak również przy przeglądzie obowiązujących rozporządzeń.
- (3) Szacuje się, że środki z planu prac dotyczącego ekoprojektu mogą potencjalnie przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii końcowej w 2030 r., co jest równoważne redukcji emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Oświetlenie jest jedną z wymienionych w planie prac dotyczącym ekoprojektu grup produktów o szacowanych oszczędnościach energii końcowej w 2030 r. wynoszących 41,9 TWh.
- (4) Przepisy dotyczące etykietowania energetycznego produktów oświetleniowych, a mianowicie lamp elektrycznych i opraw oświetleniowych, zostały ustanowione w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) nr 874/2012⁽⁴⁾.
- (5) Produkty oświetleniowe należą do priorytetowych grup produktów wymienionych w art. 11 ust. 5 lit. b) rozporządzenia (UE) 2017/1369, w stosunku do których Komisja powinna przyjąć akt delegowany wprowadzający etykietę ze zmienioną skalą od A do G.
- (6) Rozporządzenie delegowane (UE) nr 874/2012 zawiera w art. 7 klauzulę przeglądowną zobowiązującą Komisję do dokonywania przeglądu rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego.
- (7) Komisja dokonała przeglądu rozporządzenia delegowanego (UE) nr 874/2012 oraz zbadała techniczne, ekologiczne i ekonomiczne aspekty produktów oświetleniowych, jak również rzeczywiste zachowanie konsumentów. Przegląd został przeprowadzony w ścisłej współpracy z zainteresowanymi podmiotami i stronami pochodzącymi z Unii i państw trzecich. Wyniki przeglądu opublikowano i zaprezentowano forum konsultacyjnemu ustanowionemu na mocy art. 14 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (8) W przeglądzie stwierdzono, że istnieje potrzeba wprowadzenia zmienionych wymogów w zakresie etykietowania energetycznego dla produktów oświetleniowych, a mianowicie dla źródeł światła.
- (9) Aspektem środowiskowym źródeł światła, który został uznany za istotny do celów niniejszego rozporządzenia, jest zużycie energii w fazie użytkowania.
- (10) Przegląd wykazał, że zużycie energii elektrycznej przez produkty podlegające przepisom niniejszego rozporządzenia może być wciąż w znacznym stopniu zredukowane poprzez wprowadzenie środków etykietowania energetycznego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1.

⁽²⁾ Komunikat Komisji: Plan prac dotyczący ekoprojektu na lata 2016–2019. COM(2016) 773 final z 30.11.2016.

⁽³⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 874/2012 z dnia 12 lipca 2012 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykietowania energetycznego lamp elektrycznych i opraw oświetleniowych (Dz.U. L 258 z 26.9.2012, s. 1).

- (11) Jako że niniejsze rozporządzenie przewiduje zaprzestanie stosowania etykiety energetycznej przeznaczonej specjalnie do opraw oświetleniowych, w rozporządzeniu delegowanym (UE) nr 874/2012, dostawcy opraw oświetleniowych powinni zostać zwolnieni z obowiązków związanych z bazą danych o produktach ustanowioną na podstawie rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (12) Uznając wzrost sprzedaży produktów związanych z energią za pośrednictwem internetowych platform hostingowych zamiast za pośrednictwem stron internetowych dostawców i sprzedawców, należy wyjaśnić, że internetowe platformy sprzedaży powinny być odpowiedzialne za umożliwianie wyeksponowania etykiety zapewnionej przez dostawcę w bliskiej odległości od ceny. Powinny one informować sprzedawców o tym obowiązku, ale nie powinny być odpowiedzialne za dokładność lub treść dostarczonej etykiety i karty informacyjnej produktu. Jednakże – w zastosowaniu art. 14 ust. 1 lit. b) dyrektywy 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽⁵⁾ w sprawie handlu elektronicznego – takie internetowe platformy hostingowe powinny bezzwłocznie podejmować działania w celu odebrania lub zablokowania dostępu do informacji o danym produkcie, jeżeli posiadają informację na temat jego niezgodności (np. brakującej, niekompletnej lub nieprawidłowej etykiety lub karty informacyjnej produktu), na przykład w przypadku przekazania takich informacji przez organ nadzoru rynku. Dostawca prowadzący sprzedaż bezpośrednio użytkownikom końcowym poprzez swoją stronę internetową jest objęty obowiązkami sprzedawcy w zakresie sprzedaży na odległość, o których mowa w art. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (13) W niniejszym rozporządzeniu należy określić dopuszczalne odchylenia w odniesieniu do parametrów oświetlenia, uwzględniając metodę deklarowania informacji określoną w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/254⁽⁶⁾.
- (14) Środki określone w niniejszym rozporządzeniu zostały omówione przez forum konsultacyjne i ekspertów państw członkowskich zgodnie z art. 14 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (15) Należy zatem uchylić rozporządzenie delegowane (UE) nr 874/2012,

PRZYMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wymogi dotyczące etykietowania źródeł światła z wbudowanym osprzętem sterującym lub bez niego i umieszczania na nich dodatkowych informacji o produkcie. Wymogi te mają również zastosowanie do wprowadzanych do obrotu źródeł światła stanowiących element produktu wyposażonego.
2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do źródeł światła określonych w załączniku IV pkt 1 i 2.
3. Źródła światła określone w załączniku IV pkt 3 muszą spełniać jedynie wymogi zawarte w załączniku V pkt 4.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „źródło światła” oznacza produkt elektryczny przewidziany do emitowania światła lub – w przypadku niezarowego źródła światła – taki, który można dostosować w taki sposób, aby emitował światło, bądź oba te rodzaje, posiadający wszystkie następujące właściwości optyczne:
 - a) współrzędne chromatyczności x i y w zakresie:
 $0,270 < x < 0,530$; oraz
 $- 2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,2199 < y < - 2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,1595$;
 - b) strumień świetlny < 500 lumenów na mm^2 rzutu powierzchni emitującej światło, jak określono w załączniku I;

⁽⁵⁾ Dyrektywa 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (dyrektywa o handlu elektronicznym) (Dz.U. L 178 z 17.7.2000, s. 1).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/254 z dnia 30 listopada 2016 r. zmieniające rozporządzenia delegowane (UE) nr 1059/2010, (UE) nr 1060/2010, (UE) nr 1061/2010, (UE) nr 1062/2010, (UE) nr 626/2011, (UE) nr 392/2012, (UE) nr 874/2012, (UE) nr 665/2013, (UE) nr 811/2013, (UE) nr 812/2013, (UE) nr 65/2014, (UE) nr 1254/2014, (UE) 2015/1094, (UE) 2015/1186 i (UE) 2015/1187 w odniesieniu do dopuszczalnych odchyień w procedurach weryfikacji (Dz.U. L 38 z 15.2.2017, s. 1).

c) strumień świetlny od 60 do 82 000 lumenów;

d) wskaźnik oddawania barw (CRI) > 0;

wykorzystujący takie technologie oświetleniowe jak: żarzenie, fluorescencję, wyładowanie dużej intensywności, nieorganiczne diody elektroluminescencyjne (LED) lub organiczne diody elektroluminescencyjne (OLED) albo ich kombinacje, i który można uznać za źródło światła w wyniku weryfikacji zgodnie z procedurą przedstawioną w załączniku IX.

Do celów niniejszego rozporządzenia wysokoprężne źródła światła z parami sodu (HPS), które nie spełniają warunku określonego w lit. a), uznaje się za źródła światła.

Do źródeł światła nie należą:

a) kostki LED ani chipy LED;

b) pakiety LED;

c) produkty zawierające źródło lub źródła światła, z których te źródła światła można wyjąć w celu weryfikacji;

d) elementy elektroluminescencyjne znajdujące się w źródle światła, z którego nie można ich wyjąć w celu weryfikacji, czy stanowią źródło światła.

- 2) „osprzęt sterujący” oznacza co najmniej jedno urządzenie, które może być lub może nie być fizycznie zintegrowane ze źródłem światła lub nie, przeznaczone do dostosowania sieci zasilającej do formatu elektrycznego wymaganego przez co najmniej jedno określone źródło światła w ramach warunków brzegowych wyznaczonych przez kwestie bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej. Proces ten może obejmować przekształcenie napięcia zasilania i napięcia zapłonowego, ograniczenie prądu roboczego i do nagrzewania wstępnego, zapobieganie zapłonowi na zimno, korygowanie współczynnika mocy lub ograniczanie zakłóceń radiowych.

Pojęcie „osprzęt sterujący” nie obejmuje zasilaczy objętych zakresem rozporządzenia Komisji (WE) nr 278/2009 ⁽⁷⁾. Pojęcie to nie obejmuje również elementów sterowania oświetleniem ani elementów niebędących oświetleniem (zgodnie z definicją zawartą w załączniku I), mimo że elementy te mogą być fizycznie zintegrowane z osprzętem sterującym lub wprowadzane do obrotu razem z nim jako jeden produkt.

Przełącznik Power over Ethernet (PoE) nie jest osprzętem sterującym w rozumieniu niniejszego rozporządzenia. „Przełącznik Power over Ethernet” lub „przełącznik PoE” oznacza urządzenie służące do zasilania energią i przetwarzania danych, zainstalowane między siecią zasilającą a urządzeniami biurowymi lub źródłami światła do celów przesyłania danych i zasilania energią;

- 3) „produkt wyposażony” oznacza produkt zawierający co najmniej jedno źródło światła lub co najmniej jeden oddzielny osprzęt sterujący, bądź oba te rodzaje. Przykłady produktów wyposażonych obejmują oprawy oświetleniowe, które można rozmontować w celu umożliwienia oddzielnej weryfikacji źródła lub źródeł światła znajdujących się wewnątrz oprawy, urządzenia gospodarstwa domowego zawierające źródło lub źródła światła, meble (półki, lustra, gabloty) zawierające źródło lub źródła światła. Jeżeli nie można rozmontować produktu wyposażonego w celu weryfikacji źródła światła i oddzielnego osprzętu sterującego, wówczas cały produkt wyposażony uznaje się za źródło światła;
- 4) „światło” oznacza promieniowanie elektromagnetyczne o długości fali wynoszącej 380–780 nm;
- 5) „sieć zasilająca” lub „napięcie sieciowe” oznacza zasilanie energią elektryczną z sieci prądu przemiennego o napięciu 230 (± 10 %) voltów i częstotliwości 50 Hz;
- 6) „kostka LED” lub „chip LED” oznacza mały kawałek emitującego światło materiału półprzewodnikowego, na którym wykonany jest funkcjonalny obwód LED;
- 7) „pakiet LED” oznacza pojedynczy element elektryczny zawierający zasadniczo co najmniej jedną kostkę LED. Nie obejmuje on osprzętu sterującego ani jego elementów, trzonka ani aktywnych komponentów elektronicznych i nie jest bezpośrednio połączony z napięciem sieciowym. W jego skład może wchodzić co najmniej jeden z następujących elementów: elementy optyczne, konwertery światła (luminofory), interfejsy termiczne, mechaniczne i elektryczne lub części służące do rozwiązania problemów związanych z wyładowaniem elektrycznym. Wszelkie analogiczne urządzenia emitujące światło, które są przeznaczone do użytku bezpośrednio w oprawie oświetleniowej LED, uznaje się za źródła światła;

⁽⁷⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 278/2009 z dnia 6 kwietnia 2009 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu w zakresie zużycia energii elektrycznej przez zasilacze zewnętrzne w stanie bez obciążenia oraz ich średniej sprawności podczas pracy (Dz.U. L 93 z 7.4.2009, s. 3).

- 8) „chromatyczność” oznacza właściwość bodźca barwowego określoną przez jego współrzędne chromatyczności (x i y);
- 9) „strumień świetlny” lub „strumień” (Φ), wyrażony w lumenach (lm), oznacza wielkość wyprowadzaną ze strumienia promieniowania (mocy promienistej) w drodze wyznaczenia promieniowania elektromagnetycznego zgodnie z czułością widmową oka ludzkiego. Pojęcie to odnosi się do całkowitego strumienia emitowanego przez źródło światła przypadającego wewnątrz kąta przestrzennego wynoszącego 4π sr w warunkach (tj. prąd, napięcie, temperatura) określonych w mających zastosowanie normach. Odnosi się ono do początkowego strumienia w przypadku źródła nieprzygaszonego światła po krótkim okresie eksploatacji, o ile nie określono wyraźnie, że chodzi o strumień przy ograniczonym dostępie światła lub strumień po danym okresie eksploatacji. W przypadku źródeł światła, które można dostosować tak, aby emitowały poszczególne widma światła lub poszczególne maksymalne światłości, pojęcie to odnosi się do strumienia według „referencyjnych ustawień sterowania” zdefiniowanych w załączniku I;
- 10) „wskaźnik oddawania barw” (CRI) oznacza wskaźnik określający liczbowo wpływ oświetlenia na postrzeganą barwę obiektów poprzez świadome lub podświadome porównanie z ich postrzeganą barwą przy oświetleniu referencyjnym i stanowi średnią wartość R_a oddawania barw dla pierwszych ośmiu barw testowych (R_1 – R_8) określonych w normach;
- 11) „żarzenie” oznacza zjawisko, w którym światło jest wytwarzane w procesie ogrzewania, w źródłach światła produkowanych zwykle przy użyciu cienkiego przewodu („żarnik”) rozżarzonego na skutek przepływu prądu elektrycznego.
- 12) „halogenowe źródło światła” oznacza żarowe źródło światła z cienkim przewodem wykonanym z wolframu umieszczonym w bańce wypemionej gazem z domieszką halogenu lub jego związków;
- 13) „fluorescencja” lub „fluorescencyjne źródło światła” (FL) oznacza zjawisko lub źródło światła wykorzystujące wyładowania elektryczne w środowisku gazowym typu rtęciowego niskoprężnego, w którym większość światła emitowana jest przez co najmniej jedną warstwę fosforu w wyniku jej pobudzenia promieniowaniem ultrafioletowym powstałym w następstwie wyładowań. Fluorescencyjne źródła światła mogą być wyposażone w jedno („jednotrzonkowe”) lub dwa („dwutrzonkowe”) połączenia („trzonki”) ze swoją siecią zasilającą. Do celów niniejszego rozporządzenia indukcyjne źródła światła również uznaje się za fluorescencyjne źródła światła;
- 14) „wyładowanie dużej intensywności” (HID) oznacza wyładowanie elektryczne w środowisku gazowym, w którym rurka wytwarzająca światło jest stabilizowana temperaturą ścianek, a komora wyładowcza przekazuje przez ścianki lampy wyładowczej ładunek przekraczający 3 waty na centymetr kwadratowy. Do źródeł światła HID zalicza się jedynie źródła typu metalohalogenkowego, wysokoprężnego sodowego i rtęciowego, zgodnie z definicją zawartą w załączniku I;
- 15) „wyładowanie w środowisku gazowym” oznacza zjawisko, w którym światło wytwarzane jest w sposób bezpośredni lub pośredni za pomocą wyładowań elektrycznych w środowisku gazowym, w środowisku plazmowym, w środowisku par metalu lub w mieszaninie kilku gazów i par;
- 16) „nieorganiczna dioda elektroluminescencyjna” (dioda LED) oznacza technologię, w której światło jest wytwarzane z elementu półprzewodnikowego zawierającego złącze p-n wykonane z materiału nieorganicznego. Złącze to w stanie pobudzenia prądem elektrycznym emituje promieniowanie świetlne;
- 17) „organiczna dioda elektroluminescencyjna” (dioda OLED) oznacza technologię, w której światło jest wytwarzane z elementu półprzewodnikowego zawierającego złącze p-n wykonane z materiału organicznego. Złącze to w stanie pobudzenia prądem elektrycznym emituje promieniowanie świetlne;
- 18) „wysokoprężne sodowe źródło światła” (HPS) oznacza źródło światła HID, w którym większość światła jest wytwarzana wskutek promieniowania par sodu pod ciśnieniem cząstkowym rzędu 10 kilopaskali. Źródła światła HPS mogą być wyposażone w jedno („o pojedynczej końcówce”) lub dwa („o podwójnej końcówce”) złącza do swojej sieci zasilającej.
- 19) „punkt sprzedaży” oznacza miejsce, gdzie produkt jest wystawiany lub oferowany na sprzedaż, do wypożyczenia lub w sprzedaży ratalnej klientowi.

Na potrzeby załączników dodatkowe definicje określono w załączniku I.

Artykuł 3

Obowiązki dostawców

1. Dostawcy źródeł światła zapewniają, aby:
 - a) każde źródło światła, które jest wprowadzane do obrotu jako produkt niezależny (tj. nie w produkcie wyposażonym), znajdujące się w opakowaniu, było dostarczane wraz z etykietą drukowaną na etykiecie w formacie określonym w załączniku III;

- b) parametry z karty informacyjnej produktu, określone w załączniku V, były wprowadzone do bazy danych produktów;
 - c) na specjalne żądanie sprzedawcy, karta informacyjna produktu została udostępniona w formie drukowanej;
 - d) treść dokumentacji technicznej, określona w załączniku VI, została wprowadzona do bazy danych o produktach;
 - e) wszelkie reklamy wizualne konkretnego modelu źródła światła, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej tego modelu i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikami VII i VIII;
 - f) wszelkie promocyjne materiały techniczne dotyczące konkretnych modeli źródeł światła, w tym promocyjne materiały techniczne w internecie, w których opisano ich konkretne parametry techniczne, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej tych modeli i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII;
 - g) sprzedawcom każdego modelu źródła światła udostępniono etykietę elektroniczną uwzględniającą format oraz informacje określone w załączniku III;
 - h) sprzedawcom każdego modelu źródła światła udostępniono elektroniczną kartę produktu określoną w załączniku V;
 - i) na wniosek sprzedawców i zgodnie z art. 4 lit. e) drukowane etykiety w celu zmiany skali produktów są dostarczane w formie naklejki o takim samym rozmiarze, jak etykieta już istniejąca.
2. Dostawcy produktów wyposażonych:
- a) przekazują informacje dotyczące źródła lub źródeł światła znajdujących się w tych produktach, jak określono w załączniku V pkt 2;
 - b) na żądanie organów nadzoru rynku, dostarczają informacje na temat sposobu, w jaki źródła światła mogą być wyjmowane w celu weryfikacji bez powodowania trwałych uszkodzeń.
3. Klasę efektywności energetycznej oblicza się zgodnie z załącznikiem II.

Artykuł 4

Obowiązki sprzedawców

Sprzedawcy zapewniają, aby:

- a) każde źródło światła, które nie znajduje się w produkcie wyposażonym, było opatrzone w punkcie sprzedaży dostarczoną przez dostawcę etykietą, zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a), umieszczoną w taki sposób, aby była wyraźnie widoczna, zgodnie z załącznikiem III;
- b) w przypadku sprzedaży na odległość etykieta i karta informacyjna produktu zostały dostarczone zgodnie z załącznikami VII i VIII;
- c) wszelkie reklamy wizualne konkretnego modelu źródła światła, w tym w internecie, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej tego modelu i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII;
- d) wszelkie promocyjne materiały techniczne dotyczące konkretnych modeli źródeł światła, w tym promocyjne materiały techniczne w internecie, w których opisano ich konkretne parametry techniczne, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej tych modeli i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII;
- e) istniejące etykiety na źródłach światła w punktach sprzedaży zostały zastąpione etykietami ze zmienioną skalą w taki sposób, aby przykryć istniejącą etykietę, w tym etykiety wydrukowane na opakowaniu lub dołączone do opakowania, w terminie osiemnastu miesięcy od daty rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 5

Obowiązki internetowych platform hostingowych

W przypadku gdy dostawca usług hostingowych, o którym mowa w art. 14 dyrektywy 2000/31/WE, dopuszcza sprzedaż źródeł światła za pośrednictwem swojej strony internetowej, umożliwia on pokazanie etykiety elektronicznej i elektronicznej karty informacyjnej produktu dostarczonych przez sprzedawcę na mechanizmie wyświetlania zgodnie z przepisami załącznika VIII i informuje sprzedawcę o obowiązku wyświetlania tych informacji.

*Artykuł 6***Metody pomiaru**

Informacje, które należy dostarczyć zgodnie z art. 3 i 4, uzyskuje się przy zastosowaniu wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod pomiarów i obliczeń, z uwzględnieniem uznanej najnowocześniejszej metody pomiarów i obliczeń, jak określono w załączniku II.

*Artykuł 7***Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku**

Przy wykonywaniu kontroli na potrzeby nadzoru rynku, o których mowa w art. 8 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369, państwa członkowskie stosują procedurę weryfikacji opisaną w załączniku IX.

*Artykuł 8***Przegląd**

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego i przedstawia wyniki tej oceny, w tym w stosownych przypadkach projekt wniosku dotyczącego zmian, forum konsultacyjnemu nie później niż 25 grudnia 2024 r. W przeglądzie dokonuje się oceny m.in. klas efektywności energetycznej, metod określania efektywności energetycznej źródeł światła w produktach wyposażonych oraz możliwość realizacji zagadnień dotyczących gospodarki o obiegu zamkniętym.

*Artykuł 9***Uchylenie**

Rozporządzenie (UE) nr 874/2012 traci moc ze skutkiem od dnia 1 września 2021 r., z wyjątkiem art. 3 ust. 2 i art. 4 ust. 2, które uchyla się ze skutkiem od dnia 25 grudnia 2019 r.

*Artykuł 10***Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 września 2021 r. Art. 3 ust. 1 lit. b) stosuje się jednak od dnia 1 maja 2021 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 marca 2019 r.

W imieniu Komisji

Jean-Claude JUNCKER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje mające zastosowanie do załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „źródło światła zasilane napięciem sieciowym” (MLS) oznacza źródło światła, które może działać przy bezpośrednim zasilaniu energią elektryczną z sieci. Źródła światła, które działają przy bezpośrednim zasilaniu sieciowym i mogą również działać przy pośrednim zasilaniu sieciowym za pomocą oddzielnego osprzętu sterującego, uznaje się za źródła światła zasilane napięciem sieciowym;
- 2) „źródło światła niezasilane napięciem sieciowym” (NMLS) oznacza źródło światła, które potrzebuje oddzielnego osprzętu sterującego, aby działać przy zasilaniu sieciowym;
- 3) „oddzielny osprzęt sterujący” oznacza osprzęt sterujący, który nie jest fizycznie zintegrowany ze źródłem światła, wprowadzony do obrotu jako oddzielny produkt lub jako element produktu wyposażonego;
- 4) „kierunkowe źródło światła” (DLS) oznacza źródło światła, w którym co najmniej 80 % całkowitego strumienia świetlnego przypada wewnątrz kąta przestrzennego wynoszącego π sr (co odpowiada stożkowi o kącie 120°);
- 5) „bezkierunkowe źródło światła” (NDLS) oznacza źródło światła niebędące kierunkowym źródłem światła;
- 6) „połączone źródło światła” (CLS) oznacza źródło światła wraz z elementami zapewniającymi połączenie danych, które są fizycznie lub funkcjonalnie nieodłączne od elementów elektroluminescencyjnych w celu zachowania „referencyjnych ustawień sterowania”. Źródło światła może posiadać fizycznie zintegrowane elementy zapewniające połączenie danych w pojedynczej nieodłącznej obudowie lub może być ono połączone z fizycznie oddzielnymi elementami zapewniającymi połączenie danych, wprowadzonymi do obrotu wraz ze źródłem światła jako jeden produkt;
- 7) „elementy zapewniające połączenie danych” oznaczają elementy, które odpowiadają za wykonywanie jednej z następujących funkcji:
 - a) otrzymywanie lub transmisja sygnałów danych w technologii przewodowej lub bezprzewodowej oraz ich przetwarzanie (wykorzystywane do sterowania funkcją emisji światła i ewentualnie do innych celów);
 - b) wykrywanie i przetwarzanie wykrytych sygnałów (wykorzystywane do sterowania funkcją emisji światła i ewentualnie do innych celów);
 - c) połączenie powyższych funkcji;
- 8) „źródło światła z możliwością zmiany barwy światła” (CTLS) oznacza źródło światła, które można ustawić zarówno w taki sposób, aby emitowało światło o dużym zróżnicowaniu barw spoza zakresu określonego w art. 2, jak i w taki sposób, aby emitowało światło białe w zakresie określonym w art. 2, w przypadku którego źródło światła objęte jest zakresem niniejszego rozporządzenia.

Za CTLS nie uznaje się źródeł światła umożliwiających dostosowanie barwy białej, które mogą być ustawione jedynie w taki sposób, aby emitowały światło o różnych skorelowanych temperaturach barwowych, w zakresie określonym w art. 2, ani źródeł światła z funkcją przyciemniania *dim-to-warm*, która umożliwia zmianę strumienia światła białego w celu zmniejszenia skorelowanych temperatur barwowych, gdy światło jest przyciemnione, i symuluje działanie żarowych źródeł światła;
- 9) „czystość wzbudzenia” oznacza wartość procentową obliczoną dla CTLS ustawionego w taki sposób, aby emitowało światło o danej barwie, za pomocą procedury opisanej szczegółowo w normach, przez wytyczenie prostej na wykresie (x i y) przestrzeni barw od punktu o współrzędnych barw $x = 0,333$ i $y = 0,333$ (bodziec achromatyczny; punkt 1), przechodzącej przez punkt o współrzędnych barw (x i y) źródła światła (punkt 2) i kończącej się na zewnętrznej krawędzi przestrzeni barw (locus widma; punkt 3). Czystość wzbudzenia oblicza się jako odległość między punktem 1 a punktem 2 podzieloną przez odległość między punktem 1 a punktem 3. Pełna długość linii stanowi 100 % czystości barwowej (punkt na locus widma). Punkt stymulacji achromatycznej stanowi 0 % czystości barwowej (światło białe);
- 10) „źródło światła o wysokiej luminancji” (HLLS) oznacza źródło światła LED o średniej luminancji powyżej 30 cd/mm² w kierunku światłości szczytowej;

- 11) „luminancja” (w danym kierunku, w danym punkcie rzeczywistej lub wymagowanej powierzchni) oznacza strumień świetlny przesyłany przez kąt elementarny przechodzący przez dany punkt i rozchodzący się w kącie przestrzennym obejmującym pewien kierunek, podzielony przez powierzchnię przekroju tego kąta zawierającego dany punkt (cd/m^2);
- 12) „średnia luminancja” (luminancja-HLLS) źródła światła LED oznacza średnią luminancję dla powierzchni emitującej światło, w której luminancja wynosi ponad 50 % maksymalnej luminancji (cd/mm^2);
- 13) „elementy sterowania oświetleniem” oznaczają elementy, które są zintegrowane ze źródłem światła lub które są fizycznie oddzielone, ale wprowadzone do obrotu wraz ze źródłem światła jako jeden produkt, i które nie są ściśle niezbędne do tego, aby źródło światła emitowało światło przy pełnym obciążeniu, ale umożliwiają ręczne lub automatyczne, bezpośrednie lub zdalne sterowanie światłością, chromatycznością, skorelowanymi temperaturami barwowymi, widmem światła lub kątem promieniowania. Za elementy sterowania oświetleniem uznaje się również ściemniacze.

Pojęcie to obejmuje też elementy zapewniające połączenie danych, ale nie obejmuje urządzeń objętych zakresem rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008 ⁽¹⁾;

- 14) „elementy niebędące oświetleniem” oznaczają elementy, które są zintegrowane ze źródłem światła lub które są fizycznie oddzielone, ale wprowadzone do obrotu wraz ze źródłem światła jako jeden produkt, i które nie są niezbędne do tego, aby źródło światła emitowało światło przy pełnym obciążeniu, jak również nie są „elementami sterowania oświetleniem”. Przykłady obejmują między innymi: głośniki (audio), kamery, wzmacniaki sygnałów komunikacyjnych umożliwiające zwiększenie zasięgu (np. Wi-Fi), elementy umożliwiające zwiększenie stabilności sieci (w razie konieczności przełączanie na własne baterie wewnętrzne), ładowanie baterii, wizualne powiadomianie o zdarzeniach (poczta przychodząca, dzwonek do drzwi, alarm), stosowanie technologii Light Fidelity (Li-Fi, dwukierunkowej, szybkiej i w pełni sieciowej technologii komunikacji bezprzewodowej).

Pojęcie to obejmuje też elementy zapewniające połączenie danych stosowane do funkcji innych niż sterowanie funkcją emisji światła;

- 15) „użyteczny strumień świetlny” (Φ_{use}) oznacza część strumienia świetlnego źródła światła uwzględnianą przy obliczeniach jego efektywności energetycznej:

- w przypadku bezkierunkowych źródeł światła stanowi on całkowity strumień świetlny emitowany wewnątrz kąta przestrzennego wynoszącego 4π sr (co odpowiada kuli 360°),
- w przypadku kierunkowych źródeł światła o kącie promieniowania $\geq 90^\circ$ stanowi on strumień świetlny emitowany wewnątrz kąta przestrzennego wynoszącego π sr (co odpowiada stożkowi o kącie 120°),
- w przypadku kierunkowych źródeł światła o kącie promieniowania $< 90^\circ$ stanowi on strumień świetlny emitowany wewnątrz kąta przestrzennego wynoszącego $0,586 \pi$ sr (co odpowiada stożkowi o kącie 90°);

- 16) „kąt promieniowania” kierunkowego źródła światła oznacza kąt pomiędzy dwoma teoretycznymi prostymi na powierzchni przechodzącymi przez oś promienia świetlnego, przy którym proste te przechodzą przez środek przedniej części źródła światła i przez punkty, w których światłość ma wartość 50 % światłości promienia centralnego, przy czym światłość promienia centralnego oznacza wartość światłości mierzoną na osi promienia.

W przypadku źródeł światła o różnych kątach promieniowania na poszczególnych powierzchniach uwzględnia się największy kąt promieniowania.

W przypadku źródeł światła umożliwiających użytkownikowi sterowanie kątem promieniowania uwzględnia się kąt promieniowania odpowiadający „referencyjnym ustawieniom sterowania”;

- 17) „pełne obciążenie” oznacza stan źródła światła, w ramach zadeklarowanych warunków eksploatacji, w którym emituje ono maksymalny (nieprzeciwny) strumień świetlny;
- 18) „tryb czuwania” oznacza stan źródła światła, w którym jest ono podłączone do sieci zasilania elektrycznego, ale źródło światła celowo nie emituje światła, i w którym źródło światła oczekuje na sygnał sterujący w celu powrotu do stanu, w którym światło jest emitowane. Elementy sterowania oświetleniem umożliwiające funkcjonowanie w trybie czuwania są ustawione na tryb sterowania. Elementy niebędące oświetleniem są odłączone lub wyłączone bądź ich zużycie energii jest zminimalizowane zgodnie z instrukcjami producenta;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia, Dz.U. L 339 z 18.12.2008, s. 45.

- 19) „tryb czuwania przy podłączeniu do sieci” oznacza stan CLS, w którym jest ono podłączone do sieci zasilania, ale źródło światła celowo nie emituje światła i oczekuje na zdalnie przesyłany impuls w celu powrotu do stanu, w którym światło jest emitowane. Elementy sterowania oświetleniem są ustawione na tryb sterowania. Elementy niebędące oświetleniem są odłączone lub wyłączone bądź ich zużycie energii jest zminimalizowane zgodnie z instrukcjami producenta;
- 20) „tryb sterowania” oznacza stan elementów sterowania oświetleniem, w którym są one podłączone do źródła światła i pełnią swoje funkcje w taki sposób, że możliwe jest wewnętrzne wygenerowanie sygnału sterującego lub otrzymanie zdalnie przesyłanego impulsu przy wykorzystaniu technologii przewodowej lub bezprzewodowej oraz przetworzenie takiego sygnału lub impulsu w sposób powodujący zmianę emisji światła przez źródło światła;
- 21) „zdalnie przesyłany impuls” oznacza sygnał docierający z zewnątrz źródła światła poprzez sieć;
- 22) „sygnał sterujący” oznacza analogowy lub cyfrowy sygnał przesyłany do źródła światła drogą bezprzewodową lub przekazywany przez połączenie za pomocą modulacji napięcia w oddzielnych przewodach sterowniczych lub za pomocą modulowanego sygnału w napięciu zasilania. Transmisja sygnału nie następuje poprzez sieć, ale na przykład z wewnętrznego źródła lub zdalnego sterowania dostarczonego wraz z produktem;
- 23) „sieć” oznacza infrastrukturę komunikacyjną z topologią połączeń, architekturę, z uwzględnieniem elementów fizycznych, zasad organizacyjnych, procedur i formatów (protokołów) komunikacyjnych;
- 24) „moc w trybie włączenia” (P_{on}), wyrażona w watach, oznacza zużycie energii elektrycznej przez źródło światła przy pełnym obciążeniu i odłączonych wszystkich elementach sterowania oświetleniem i elementach niebędących oświetleniem. Jeżeli elementy te nie mogą być odłączone, są one wyłączone lub ich zużycie energii jest zminimalizowane zgodnie z instrukcjami producenta. W przypadku NMLS, którego działanie wymaga oddzielnego osprzętu sterującego, P_{on} można zmierzyć bezpośrednio na wejściu źródła światła lub P_{on} określa się za pomocą osprzętu sterującego o znanej efektywności, którego zużycie energii elektrycznej jest następnie odejmowane od zmierzonej wartości energii pobieranej z sieci zasilającej;
- 25) „moc w trybie czuwania” (P_{sb}), wyrażona w watach, oznacza zużycie energii elektrycznej przez źródło światła w trybie czuwania;
- 26) „moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci” (P_{net}), wyrażona w watach, oznacza zużycie energii elektrycznej przez CLS lub przez CSCG w sieciowym trybie czuwania;
- 27) „referencyjne ustawienia sterowania” (RCS) oznaczają takie ustawienia sterowania lub takie połączenie ustawień sterowania, które są stosowane do weryfikacji zgodności źródła światła z niniejszym rozporządzeniem. Ustawienia te dotyczą źródeł światła, które umożliwiają użytkownikowi końcowemu ręczne lub automatyczne, bezpośrednie lub zdalne sterowanie światłością, barwą, skorelowanymi temperaturami barwowymi, widmem lub kątem promieniowania emitowanego światła.

Zasadniczo referencyjne ustawienia sterowania to ustawienia, które zostały zdefiniowane fabrycznie przez producenta jako domyślne ustawienia fabryczne i z którymi użytkownik ma do czynienia przy pierwszej instalacji (ustawienia produktu gotowego do użycia). Jeżeli procedura instalacji przewiduje automatyczną aktualizację oprogramowania podczas pierwszej instalacji lub jeżeli użytkownik ma możliwość przeprowadzenia takiej aktualizacji, wówczas uwzględnia się (ewentualną) wynikającą z tego zmianę ustawień.

Jeżeli ustawienia produktu gotowego do użycia są celowo definiowane inaczej niż referencyjne ustawienia sterowania (np. niska moc ze względów bezpieczeństwa), producent wskazuje w dokumentacji technicznej sposób przywrócenia referencyjnych ustawień sterowania w celu weryfikacji zgodności oraz przedstawia techniczne uzasadnienie różnic między ustawieniami produktu gotowego do użycia a referencyjnymi ustawieniami sterowania.

Producent źródła światła definiuje referencyjne ustawienia sterowania w taki sposób, aby:

- źródło światła wchodziło w zakres niniejszego rozporządzenia zgodnie z art. 1 i aby nie miały zastosowania żadne warunki wyłączenia,
- elementy sterowania oświetleniem i elementy niebędące oświetleniem były odłączone lub wyłączone, lub, jeżeli nie jest to możliwe, aby ich zużycie energii było zminimalizowane,
- osiągnięty został stan pełnego obciążenia,
- referencyjne ustawienia sterowania zostały osiągnięte, w przypadku gdy użytkownik końcowy zdecyduje się zresetować domyślne ustawienia fabryczne.

W przypadku źródeł światła umożliwiających producentowi produktu wyposażonego podejmowanie decyzji dotyczących wdrażania, mających wpływ na właściwości źródła światła (np. określenie prądu roboczego, strukturę termalną) i takich, na które użytkownik końcowy nie ma wpływu, nie ma konieczności definiowania referencyjnych ustawień sterowania. W takim przypadku zastosowanie mają nominalne warunki badania określone przez producenta źródła światła;

- 28) „wysokoprężne rtęciowe źródło światła” oznacza źródło światła HID, w którym większość światła jest bezpośrednio lub pośrednio wytwarzana wskutek promieniowania przede wszystkim par rtęci pod ciśnieniem cząstkowym rzędu ponad 100 kilopaskali;
- 29) „metalohalogenkowe źródło światła” (MH) oznacza źródło światła HID, w którym światło wytwarzane jest wskutek promieniowania mieszaniny par metalicznych, metalohalogenków oraz produktów dysocjacji tych ostatnich. Źródła światła MH mogą być wyposażone w jedno złącze („o pojedynczej końcówce”) lub dwa złącza („o podwójnej końcówce”) do swojej sieci zasilającej. Rurka wyładowcza źródła światła MH może być wykonana z kwarcu (QMH) lub ceramiki (CMH);
- 30) „kompaktowe fluorescencyjne źródło światła” (CFL) oznacza jednotrzonkowe fluorescencyjne źródło światła o wygiętym kształcie rurki umożliwiającym jego montaż na niewielkiej przestrzeni. Źródła światła CFL mogą mieć głównie kształt spirali (tj. zakręconą formę) lub mogą mieć głównie formę wielu połączonych równoległych rurek i mogą ewentualnie posiadać drugą bańkę w kształcie żarówki. CFL są dostępne w wersji z fizycznie zintegrowanym osprzętem sterującym (CFLi) lub bez niego (CFLni);
- 31) „T2”, „T5”, „T8”, „T9” i „T12” oznaczają cylindryczne źródła światła o średnicy odpowiednio około 7, 16, 26, 29 i 38 mm, jak określono w normach. Rurka może być prosta (liniowa) lub wygięta (np. U-kształtna, kołowa);
- 32) „LFL T5-HE” oznacza wysokowydajne liniowe fluorescencyjne źródło światła T5, którego prąd zasilający wynosi mniej niż 0,2 A;
- 33) „LFL T5-HO” oznacza liniowe fluorescencyjne źródło światła T5 o wysokiej mocy wyjściowej, którego prąd zasilający wynosi co najmniej 0,2 A;
- 34) „HL R7s” oznacza dwutrzonkowe liniowe halogenowe źródło światła na napięcie sieciowe o średnicy trzonka wynoszącej 7 mm;
- 35) „zasilany baterią” oznacza produkt, który jest zasilany jedynie prądem stałym dostarczanym ze źródła, w które wyposażony jest ten sam produkt, bez bezpośredniego lub pośredniego połączenia z siecią zasilania elektrycznego;
- 36) „druga bańka” oznacza drugą, zewnętrzną bańkę źródła światła HID, która nie jest niezbędna do wytwarzania światła, taką jak zewnętrzna osłona zapobiegająca zanieczyszczeniu środowiska rtęcią i szkłem w przypadku pęknięcia lampy. Przy określaniu, czy istnieje druga bańka, rurek wyładowczych HID nie uznaje się za bańkę;
- 37) „bańka nieprzezroczysta” w przypadku źródła światła HID oznacza nieprzezroczystą zewnętrzną bańkę lub zewnętrzną rurkę, w której wytwarzająca światło rurka wyładowcza nie jest widoczna;
- 38) „osłona przeciwoślnieniowa” oznacza przesłonę mechaniczną bądź odbijającą światło lub nieprzejrzystą przegrodę nieodbijającą światła przeznaczoną do celów zatrzymywania promieniowania widzialnego emitowanego przez źródło emisji kierunkowego źródła światła w celu zapobiegania czasowemu częściowemu oślepieniu (oślnienie przeszkadzające), w przypadku gdy obserwator patrzy bezpośrednio na lampę. Powyższy termin nie obejmuje powłok powierzchniowych źródła emisji kierunkowego źródła światła;
- 39) „migotanie” oznacza niestabilność postrzegania wzrokowego przez statycznego obserwatora w statycznym środowisku wywołaną przez bodziec świetlny, którego luminancja lub rozkład widmowy zmieniają się w czasie. Zmiany te mogą być okresowe i nieokresowe oraz może je wywoływać samo źródło światła, źródło zasilania lub inne współczynniki wpływu.

Wskaźnik migotania stosowany w niniejszym rozporządzeniu to parametr „Pst LM”, gdzie „st” oznacza krótki okres, a „LM” metodę pomiaru migotania światła, jak określono w normach. Wartość Pst LM = 1 oznacza, że prawdopodobieństwo, iż przeciętny obserwator wykryje migotanie, wynosi 50 %;
- 40) „efekt stroboskopowy” oznacza zmianę w postrzeganiu ruchu przez statycznego obserwatora w niestatycznym środowisku wywołaną przez bodziec świetlny, którego luminancja lub rozkład widmowy zmieniają się w czasie. Zmiany te mogą być okresowe i nieokresowe oraz może je wywoływać samo źródło światła, źródło zasilania lub inne współczynniki wpływu.

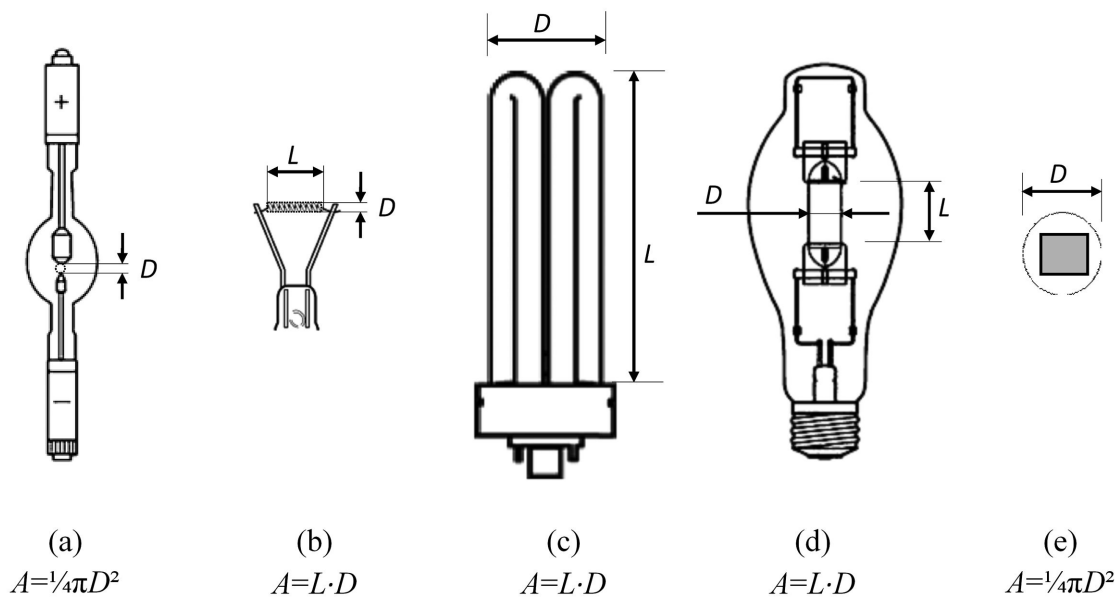
Wskaźnik efektu stroboskopowego stosowany w niniejszym rozporządzeniu to „SVM” (miernik widoczności efektu stroboskopowego), jak określono w normach. Za próg widoczności dla przeciętnego obserwatora uznaje się SVM = 1;
- 41) „R9” oznacza wskaźnik oddawania barw dla przedmiotu o czerwonym zabarwieniu zgodnie z definicją w normach;

- 42) „wartość deklarowana” parametru oznacza wartość przedstawioną przez dostawcę w dokumentacji technicznej zgodnie z art. 3 pkt 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369;
- 43) „światłość” (kandela lub cd) oznacza stosunek strumienia świetlnego wysyłanego przez źródło światła w elementarnym kącie przestrzennym obejmującym pewien kierunek do wartości tego kąta;
- 44) „skorelowana temperatura barwowa” (CCT [K]) oznacza temperaturę promiennika Plancka (ciała czarnego), którego postrzegana barwa najbliższej przypomina barwę danego bodźca o takiej samej jasności i w określonych warunkach obserwacji;
- 45) „jednolitość barwy” oznacza maksymalne odchylenie pierwotnych (po krótkim czasie), uśrednionych przestrzennie współrzędnych chromatyczności (x i y) dla pojedynczego źródła światła od punktu centralnego chromatyczności (cx i cy) zadeklarowanego przez producenta lub importera, wyrażane w wielkości (stopniach) w elipsie MacAdama utworzonej wokół punktu centralnego chromatyczności (cx i cy);
- 46) „współczynnik przesuwu fazowego ($\cos \phi_1$)” oznacza cosinus kąta fazowego ϕ_1 między harmoniczną podstawową napięcia zasilania sieciowego a harmoniczną podstawową prądu sieciowego. Jest stosowany w przypadku źródeł światła zasilanych napięciem sieciowym wykorzystujących technologię LED lub OLED. Współczynnik przesuwu fazowego mierzony jest przy pełnym obciążeniu, w stosownych przypadkach przy referencyjnych ustawieniach sterowania, przy wszystkich elementach sterowania oświetleniem w trybie sterowania i przy elementach niebędących oświetleniem, które są odłączone, wyłączone lub ustawione na minimalne zużycie energii zgodnie z instrukcjami producenta;
- 47) „współczynnik zachowania strumienia świetlnego” (X_{LMF}) oznacza stosunek strumienia świetlnego emitowanego przez źródło światła w danym momencie jego cyklu życia do jego początkowego strumienia świetlnego;
- 48) „współczynnik trwałości” (SF) oznacza określony odsetek całkowitej liczby źródeł światła, które nadal działają w danym momencie, w określonych warunkach i przy określonej częstotliwości załączania;
- 49) „okres trwałości” źródeł światła LED i OLED oznacza czas w godzinach między początkiem ich użytkowania a momentem, w którym w przypadku 50 % całkowitej liczby źródeł światła strumień świetlny stopniowo zmalał do wartości poniżej 70 % pierwotnego strumienia świetlnego. Czas ten jest również nazywany okresem trwałości $L_{70B_{50}}$;
- 50) „mechanizm wyświetlania” oznacza każdy ekran, w tym ekran dotykowy lub inną technologię wizualną, służący do wyświetlania użytkownikom treści internetowych;
- 51) „ekran dotykowy” oznacza ekran reagujący na dotyk w urządzeniach takich jak tablet, komputer typu slate lub smartfon;
- 52) „wyświetlacz wbudowany” oznacza interfejs, w którym dostęp do obrazu lub zbioru danych uzyskuje się poprzez kliknięcie myszą, najechanie myszą lub rozszerzenie innego obrazu lub zbioru danych na ekranie dotykowym;
- 53) „tekst zastępczy” oznacza tekst wprowadzony jako alternatywa dla grafiki, pozwalający przedstawić informacje w formie innej niż graficzna, w przypadkach gdy urządzenia wyświetlające nie mogą wyświetlić grafiki lub jako pomoc w ułatwieniach dostępu, np. jako dane wejściowe dla aplikacji syntezy mowy;
- 54) „rzut powierzchni emitującej światło” (A), wyrażony w mm^2 (milimetrach kwadratowych), oznacza powierzchnię rzutu prostokątnego powierzchni emitującej światło z kierunku o największej światłości, gdzie powierzchnia emitująca światło oznacza powierzchnię źródła światła, które emituje światło o zadeklarowanych właściwościach optycznych, taką jak w przybliżeniu kulista powierzchnia łuku (a), cylindryczna powierzchnia uzwojenia żarnika (b) lub lampy wyładowczej (c, d), płaska lub półkulista bańka diody elektroluminescencyjnej (e).

W przypadku źródeł światła z bańką nieprzezroczystą lub osłoną przeciwoślnieniową powierzchnia emitująca światło to cały obszar, przez który światło opuszcza źródło światła.

W przypadku źródeł światła zawierających więcej niż jedno urządzenie emitujące światło za powierzchnię emitującą światło uznaje się rzut najmniejszej całkowitej pojemności bańki otaczającej wszystkie urządzenia emitujące.

W odniesieniu do źródeł światła HID zastosowanie ma definicja a), chyba że wymiary określone w definicji d) mają zastosowanie przy $L > D$, gdzie L oznacza odległość między końcówkami elektrod, a D oznacza wewnętrzną średnicę rurki wyładowczej.



- 55) „fotokod” (kod QR) oznacza matrycowy kod kreskowy zawarty na etykiecie energetycznej modelu produktu, który umożliwia dostęp do informacji o tym modelu w publicznej części bazy danych o produktach.

ZAŁĄCZNIK II

Klasy efektywności energetycznej i metoda obliczeniowa

Klasę efektywności energetycznej źródeł światła wyznacza się, jak określono w tabeli 1, na podstawie całkowitej skuteczności sieci zasilającej η_{TM} , którą oblicza się przez podzielenie deklarowanego użytecznego strumienia świetlnego Φ_{use} (wyrażonego w lm) przez deklarowane zużycie energii w trybie włączenia P_{on} (wyrażone w W) i pomnożenie przez odpowiedni współczynnik F_{TM} z tabeli 2, tj.:

$$\eta_{TM} = (\Phi_{use}/P_{on}) \times F_{TM} (lm/W).$$

Tabela 1

Klasy efektywności energetycznej źródeł światła

Klasa efektywności energetycznej	Całkowita skuteczność sieci zasilającej η_{TM} (lm/W)
A	$210 \leq \eta_{TM}$
B	$185 \leq \eta_{TM} < 210$
C	$160 \leq \eta_{TM} < 185$
D	$135 \leq \eta_{TM} < 160$
E	$110 \leq \eta_{TM} < 135$
F	$85 \leq \eta_{TM} < 110$
G	$\eta_{TM} < 85$

Tabela 2

Współczynniki F_{TM} według typu źródła światła

Typ źródła światła	Współczynnik F_{TM}
Bezkierunkowe (NDLS) zasilane napięciem sieciowym (MLS)	1,000
Bezkierunkowe (NDLS) niezasilane napięciem sieciowym (NMLS)	0,926
Kierunkowe (DLS) zasilane napięciem sieciowym (MLS)	1,176
Kierunkowe (DLS) niezasilane napięciem sieciowym (NMLS)	1,089

ZAŁĄCZNIK III

Etykieta źródeł światła

1. ETYKIETA

Jeżeli źródło światła jest przeznaczone do wprowadzenia do obrotu w punkcie sprzedaży, opracowana etykieta uwzględniająca format i zawierająca informacje określone w niniejszym załączniku jest drukowana na zewnętrznej stronie opakowania jednostkowego.

Dostawcy wybierają format etykiety spośród formatów przedstawionych w pkt 1.1 i pkt 1.2 niniejszego załącznika.

Etykieta wygląda następująco:

- w przypadku etykiety o standardowej wielkości szerokość wynosi co najmniej 36 mm, a wysokość co najmniej 75 mm;
- w przypadku etykiet małych (o szerokości mniejszej niż 36 mm) szerokość wynosi co najmniej 20 mm, a wysokość co najmniej 54 mm.

Opakowanie nie może mieć wymiarów mniejszych niż 20 mm szerokości i 54 mm wysokości.

Jeżeli etykieta została wydrukowana w większym formacie, jej treść musi jednak pozostać proporcjonalna w stosunku do powyższych specyfikacji. Mała etykieta nie może być stosowana na opakowaniach o szerokości nie mniejszej niż 36 mm.

Etykieta i strzałka wskazująca klasę efektywności energetycznej mogą być drukowane monochromatycznie, jak określono w pkt 1.1 i 1.2, wyłącznie jeżeli wszystkie pozostałe informacje na opakowaniu, w tym elementy graficzne, zostały wydrukowane monochromatycznie.

Jeżeli etykieta nie jest wydrukowana na części opakowania, która ma być zwrócona w stronę potencjalnego klienta, strzałka zawierająca literę określającą klasę efektywności energetycznej musi być przedstawiona jak poniżej, przy czym kolor strzałki odpowiada literze i kolorowi klasy energetycznej. Musi ona mieć taką wielkość, aby etykieta była dobrze widoczna i czytelna. litera w strzałce klasy efektywności energetycznej musi być zapisana czcionką Calibri Bold i umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, z obwódką grubości 0,5 pkt w kolorze czarnym 100 % wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej.

Rysunek 1

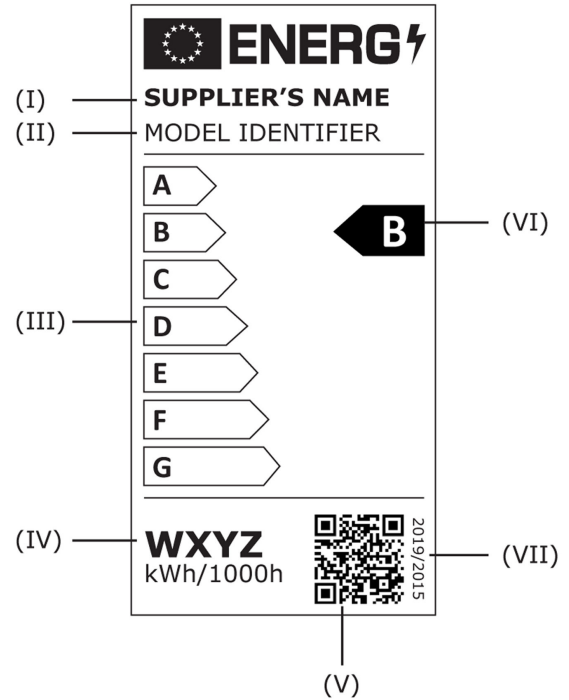
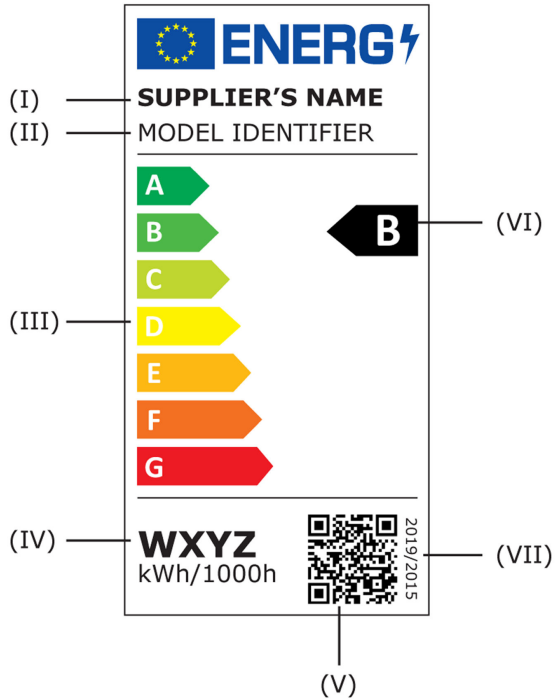
Kolorowa/monochromatyczna strzałka skierowana w lewo/prawo w przypadku części opakowania, która jest ustawiona przodem do potencjalnego klienta



W przypadku, o którym mowa w art. 4 lit. e), etykieta ze zmienioną skalą ma format i wielkość umożliwiające przykrycie starej etykiety i przyleganie do niej.

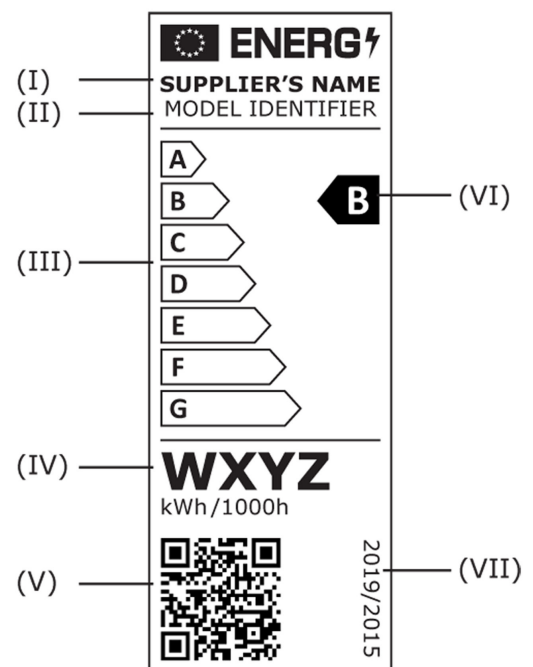
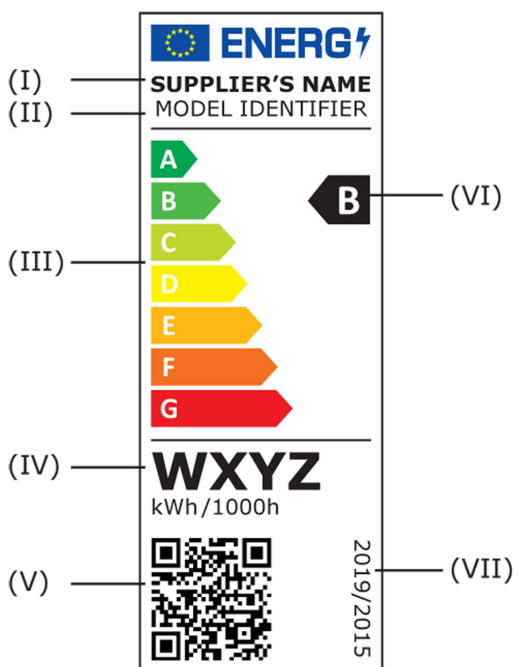
1.1. Etykieta o standardowej wielkości:

Etykieta wygląda następująco:



1.2. Etykieta o małej wielkości:

Etykieta wygląda następująco:

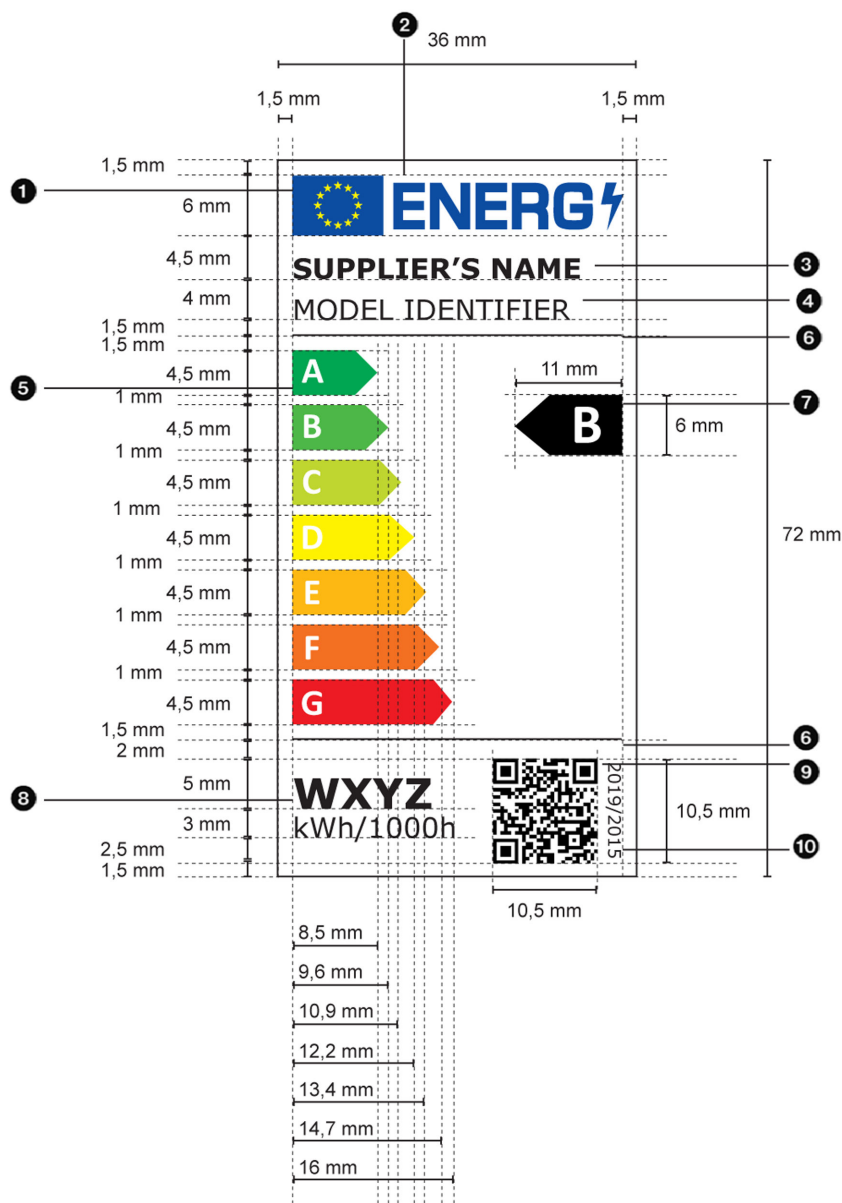


1.3. Na etykiecie źródeł światła umieszcza się następujące informacje:

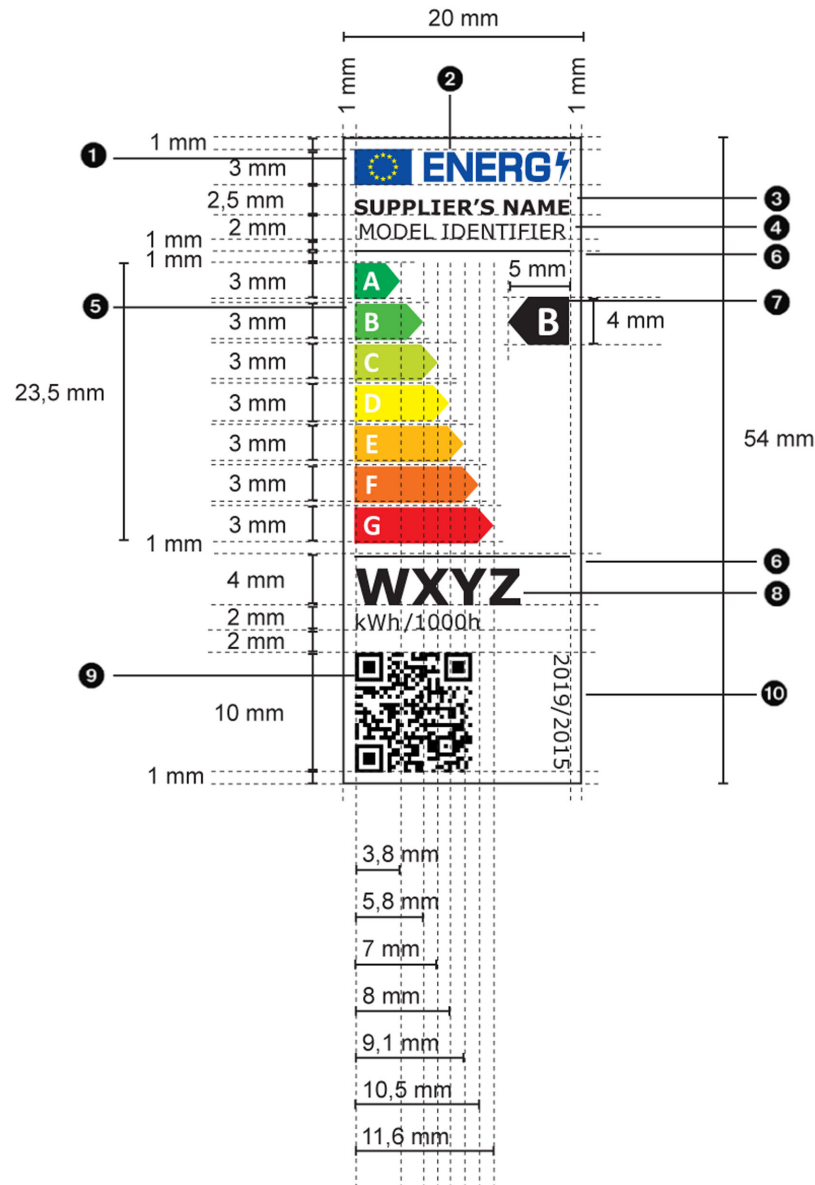
- I. nazwa dostawcy lub znak towarowy;
- II. identyfikator modelu dostawcy;
- III. skala klas efektywności energetycznej od A do G;
- IV. zużycie energii wyrażone w kWh energii elektrycznej zużywanej przez 1 000 godzin przez źródło światła w trybie włączenia;
- V. kod QR;
- VI. klasa efektywności energetycznej określona zgodnie z załącznikiem II;
- VII. numer niniejszego rozporządzenia, czyli „2019/2015”.

2. WZORY ETYKIETY

2.1. Etykieta o standardowej wielkości:



2.2. Etykieta o małej wielkości:



2.3. Przy czym:

- Wymiary i specyfikacje elementów tworzących etykiety muszą być takie jak określono w załączniku III pkt 1 oraz we wzorach etykiety dotyczących etykiety o standardowej wielkości i etykiety o małej wielkości dla źródeł światła.
- Tło etykiety jest w kolorze białym 100 %.
- Rodzaje czcionki to Verdana i Calibri.
- kolory CMYK – cyjan, magenta, żółty i czarny – podawane zgodnie z poniższym przykładem: 0-70-100-0: 0 % cyjanu, 70 % magenty, 100 % żółtego, 0 % czarnego;
- Etykiety muszą spełniać wszystkie poniższe wymogi (oznaczenia liczbowe odnoszą się do rysunków powyżej):

❶ kolory logo UE są następujące:

- tło: 100,80,0,0,
- gwiazdy: 0,0,100,0;

- ② kolor logo energii to: 100,80,0,0;
 - ③ nazwa producenta musi być zapisana w kolorze czarnym 100 % i czcionką Verdana Bold, wielkości 8 pkt – 5 pkt (etykieta o standardowej wielkości – etykieta o małej wielkości);
 - ④ identyfikator modelu musi być zapisany w kolorze czarnym 100 % i czcionką Verdana Regular, wielkości 8 pkt – 5 pkt (etykieta o standardowej wielkości – etykieta o małej wielkości);
 - ⑤ skala od A do G musi wyglądać następująco:
 - litery skali efektywności energetycznej muszą być zapisane w kolorze białym 100 % i czcionką Calibri Bold, wielkości 10,5 pkt – 7 pkt (etykieta o standardowej wielkości – etykieta o małej wielkości); litery muszą być wyśrodkowane w odniesieniu do osi odległej o 2 mm – 1,5 mm (etykieta o standardowej wielkości – etykieta o małej wielkości) od lewej strony strzałek;
 - kolory strzałek skali od A do G muszą być następujące:
 - klasa A: 100,0,100,0;
 - klasa B: 70,0,100,0;
 - klasa C: 30,0,100,0;
 - klasa D: 0,0,100,0;
 - klasa E: 0,30,100,0;
 - klasa F: 0,70,100,0;
 - klasa G: 0,100,100,0;
 - ⑥ wewnętrzne linie rozdzielające muszą mieć grubość 0,5 pkt i muszą być w kolorze czarnym 100 %;
 - ⑦ litery skali efektywności energetycznej muszą być zapisane w kolorze białym 100 % i czcionką Calibri Bold, wielkości 16 pkt – 10 pkt (etykieta o standardowej wielkości – etykieta o małej wielkości). Strzałka klasy efektywności energetycznej i odpowiednia strzałka w skali od A do G muszą być umieszczone w taki sposób, aby ich grotty były na tej samej wysokości. Literę w strzałce klasy efektywności energetycznej umieszcza się w środku prostokątnej części strzałki, która musi być w kolorze czarnym 100 %;
 - ⑧ wartość zużycia energii musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 12 pkt; tekst „kWh/1 000h” musi być zapisany czcionką Verdana Regular, wielkości 8 pkt – 5 pkt (etykieta o standardowej wielkości – etykieta o małej wielkości), w kolorze czarnym 100 %;
 - ⑨ kod QR musi być w kolorze czarnym 100 %;
 - ⑩ numer rozporządzenia musi być zapisany w kolorze czarnym 100 % i czcionką Verdana Regular, 5 pkt
-

ZAŁĄCZNIK IV

Wyłączenia

1. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do źródeł światła, które zostały specjalnie zbadane i zatwierdzone do użytku w następujących warunkach:
 - a) w medycznych obiektach radiologicznych i nuklearnych określonych w art. 3 dyrektywy Rady 2009/71/Euratom ⁽¹⁾;
 - b) w sytuacjach awaryjnych;
 - c) w ośrodkach, wyposażeniu, pojazdach naziemnych, wyposażeniu morskim lub statkach powietrznych związanych z obroną wojskową lub cywilną, lub też na nich, zgodnie z przepisami państw członkowskich lub dokumentami wydanymi przez Europejską Agencję Obrony;
 - d) w pojazdach silnikowych, ich przyczepach oraz przeznaczonych do nich układach, wymiennym urządzeniu ciągniętym, częściach i oddzielnych zespołach technicznych, lub też na nich, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 ⁽²⁾, rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 ⁽³⁾ oraz rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 168/2013 ⁽⁴⁾;
 - e) w maszynach mobilnych nieporuszających się po drogach, lub też na nich, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1628 ⁽⁵⁾, oraz w ich przyczepach bądź na nich;
 - f) w wyposażeniu wymiennym bądź na wyposażeniu wymiennym określonym w dyrektywie 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁶⁾, które jest przeznaczone do holowania lub montażu i które jest całkowicie podniesione lub niezdolne do obracania wokół osi pionowej, gdy pojazd, do którego jest doczepione porusza się po drodze, jak określono w rozporządzeniu (UE) nr 167/2013;
 - g) w statkach powietrznych lotnictwa cywilnego, lub też na nich, zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 748/2012 ⁽⁷⁾;
 - h) w oświetleniu pojazdów kolejowych, zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE ⁽⁸⁾;
 - i) w wyposażeniu morskim, zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/90/UE ⁽⁹⁾;

⁽¹⁾ Dyrektywa Rady 2009/71/Euratom w dnia 25 czerwca 2009 r. ustanawiająca wspólnotowe ramy bezpieczeństwa jądrowego obiektów jądrowych (Dz.U. L 172 z 2.7.2009, s. 18).

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych dotyczących ich bezpieczeństwa ogólnego, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 1).

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 z dnia 5 lutego 2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych (Dz.U. L 60 z 2.3.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 168/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów dwu- lub trzykołowych oraz czterokołowców (Dz.U. L 60 z 2.3.2013, s. 52).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1628 z dnia 14 września 2016 r. w sprawie wymogów dotyczących wartości granicznych emisji zanieczyszczeń gazowych i pyłowych oraz homologacji typu w odniesieniu do silników spalinowych wewnętrznego spalania przeznaczonych do maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1024/2012 i (UE) nr 167/2013 oraz zmieniające i uchylające dyrektywę 97/68/WE (Dz.U. L 252 z 16.9.2016, s. 53).

⁽⁶⁾ Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (przekształcenie) (Dz.U. L 157 z 9.6.2006, s. 24).

⁽⁷⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 748/2012 z dnia 3 sierpnia 2012 r. ustanawiające przepisy wykonawcze dotyczące certyfikacji statków powietrznych i związanych z nimi wyrobów, części i akcesoriów w zakresie zdolności do lotu i ochrony środowiska oraz dotyczące certyfikacji organizacji projektujących i produkujących (Dz.U. L 224 z 21.8.2012, s. 1).

⁽⁸⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie (przekształcenie) (Dz.U. L 191 z 18.7.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/90/UE z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie wyposażenia morskiego i uchylająca dyrektywę Rady 96/98/WE (Dz.U. L 257 z 28.8.2014, s. 146).

- j) w wyrobach medycznych, zgodnie z dyrektywą Rady 93/42/EWG⁽¹⁰⁾ lub rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745⁽¹¹⁾, oraz w wyrobach medycznych używanych do diagnozy *in vitro*, określonych w dyrektywie 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽¹²⁾.

Do celów niniejszego punktu określenie „specjalnie zbadane i zatwierdzone” oznacza, że dane źródło światła:

- zostało specjalnie zbadane pod względem wspomnianych warunków użytkowania lub zastosowań, zgodnie ze wspomnianym prawodawstwem europejskim lub odnośnymi środkami wykonawczymi lub odpowiednimi normami europejskimi lub międzynarodowymi albo, w przypadku ich braku, zgodnie z odpowiednim prawodawstwem państw członkowskich; oraz
- posiadają dołączony dowód, który ma być zawarty w dokumentacji technicznej, w postaci certyfikatu, znaku homologacji typu, sprawozdania z badania potwierdzających, że dany produkt został zatwierdzony specjalnie do użytku we wspomnianych warunkach użytkowania lub zastosowaniach; oraz
- zostały wprowadzone do obrotu specjalnie do użytku we wspomnianych warunkach użytkowania lub zastosowaniach, co zostało udowodnione przynajmniej w dokumentacji technicznej oraz, z wyjątkiem lit. d), w informacji umieszczonej na opakowaniu lub wszelkich materiałach reklamowych lub marketingowych.

2. Ponadto niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do:

- a) wyświetlaczy elektronicznych (np. telewizorów, monitorów komputerowych, notebooków, tabletów, telefonów komórkowych, e-czytników, konsoli do gier), w tym między innymi wyświetlaczy objętych zakresem rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2021⁽¹³⁾ oraz rozporządzenia Komisji (UE) nr 617/2013⁽¹⁴⁾;
- b) źródeł światła w okapach nadkuchennych objętych zakresem rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 65/2014⁽¹⁵⁾;
- c) źródeł światła w produktach zasilanych baterią, w tym między innymi latarkach, telefonach komórkowych z wbudowaną latarką, zabawkach zawierających źródło światła, lampach biurkowych zasilanych jedynie bateriami, opaskach świecących dla rowerzystów, solarnych lampach ogrodowych;
- d) źródeł światła w rowerach i innych pojazdach niezmotoryzowanych;
- e) źródeł światła na potrzeby zastosowań w zakresie spektroskopii i fotometrii, np. spektroskopii UV–VIS, spektroskopii molekularnej, absorpcyjnej spektroskopii atomowej, bezdyspersyjnej spektroskopii w podczerwieni (NDIR), spektroskopii absorpcyjnej w podczerwieni (FTIR), analiz medycznych, elipsometrii, pomiarów grubości warstw, monitoringu środowiska.

3. Każde źródło światła objęte zakresem niniejszego rozporządzenia delegowanego zostaje wyłączone z wymogów niniejszego rozporządzenia, z wyjątkiem wymogów określonych w załączniku V pkt 4, jeżeli zostało ono zaprojektowane i wprowadzone do obrotu specjalnie z przeznaczeniem do użytku w co najmniej jednym z następujących zastosowań:

- a) sygnalizacja (w tym między innymi sygnalizacja w ruchu drogowym, kolejowym, morskim lub lotniczym, kontrola ruchu lotniczego lub lampy na płycie lotniska);
- b) utrwalanie i wyświetlanie obrazów (w tym między innymi sporządzanie fotokopii, drukowanie (bezpośrednio i przy wstępnym przetwarzaniu), litografia, wyświetlanie materiałów filmowych i wideo, holografia);
- c) źródła światła o skutecznej mocy właściwej promieniowania ultrafioletowego > 2 mW/klm i przeznaczone do użytku w zastosowaniach wymagających wysokiego poziomu promieniowania UV;

⁽¹⁰⁾ Dyrektywa Rady 93/42/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. dotycząca wyrobów medycznych (Dz.U. L 169 z 12.7.1993, s. 1).

⁽¹¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych, zmiany dyrektywy 2001/83/WE, rozporządzenia (WE) nr 178/2002 i rozporządzenia (WE) nr 1223/2009 oraz uchylenia dyrektywy Rady 90/385/EWG i 93/42/EWG (Dz.U. L 117 z 5.5.2017, s. 1).

⁽¹²⁾ Dyrektywa 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 1998 r. w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro* (Dz.U. L 331 z 7.12.1998, s. 1).

⁽¹³⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2021 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla wyświetlaczy elektronicznych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 i uchylające rozporządzenie Komisji (WE) 642/2009 (zob. s. 241 niniejszego Dziennika Urzędowego).

⁽¹⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 617/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla komputerów i serwerów (Dz.U. L 175 z 27.6.2013, s. 13).

⁽¹⁵⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 65/2014 z dnia 1 października 2013 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla domowych piekarników i okapów nadkuchennych (Dz.U. L 29 z 31.1.2014, s. 1).

- d) źródła światła o promieniowaniu szczytowym wynoszącym około 253,7 nm i przeznaczone do użytku bakteriobójczego (zniszczenie DNA);
- e) źródła światła emitujące co najmniej 5 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 250–315 nm lub co najmniej 20 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 315–400 nm i przeznaczone do dezynfekcji lub łapania much;
- f) źródła światła, których podstawowym celem jest emitowanie promieniowania o wartości około 185,1 nm i które są przeznaczone do wytwarzania ozonu;
- g) źródła światła emitujące co najmniej 40 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 400–480 nm i przeznaczone do symbiozy koralowców z zooxantellami;
- h) źródła światła FL emitujące co najmniej 80 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 250–400 nm i przeznaczone do opalania;
- i) źródła światła HID emitujące co najmniej 40 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 250–400 nm i przeznaczone do opalania;
- j) źródła światła o skuteczności fotosyntetycznej $> 1,2 \mu\text{mol/l}$ lub emitujące co najmniej 25 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 700–800 nm i przeznaczone do użytku w ogrodnictwie;
- k) źródła światła LED lub OLED zgodne z definicją „oryginalnego egzemplarza dzieła sztuki” ustanowioną w dyrektywie 2001/84/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁶⁾, wykonanego własnoręcznie przez artystę w ograniczonej liczbie mniejszej niż 10 sztuk.

⁽¹⁶⁾ Dyrektywa 2001/84/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 września 2001 r. w sprawie prawa autora do wynagrodzenia z tytułu odsprzedaży oryginalnego egzemplarza dzieła sztuki (Dz.U. L 272 z 13.10.2001, s. 32).

ZAŁĄCZNIK V

Informacje o produkcie

1. Karta informacyjna produktu

- 1.1. Zgodnie z art. 3 pkt 1 lit. b) dostawca wprowadza do bazy danych o produktach informacje określone w tabeli 3, również w przypadku gdy źródło światła stanowi część produktu wyposażonego.

Tabela 3

Karta informacyjna produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:

Adres dostawcy ^(a):

Identyfikator modelu:

Rodzaj źródła światła:

Zastosowana technologia oświetleniowa:	[HL/LFL T5 HE/LFL T5 HO/CFLni/inne FL/HPS/MH/inne HID/LED/OLED/kombinacje/inne]	Bezkierunkowe lub kierunkowe źródło światła:	[NDLS/DLS]
Źródło światła zasilane lub niezasilane napięciem sieciowym:	[MLS/NMLS]	Połączone źródło światła (CLS):	[tak/nie]
Źródło światła z możliwością zmiany barwy światła:	[tak/nie]	Bańka:	[brak/druga/nieprzezroczysta]
Źródło światła o wysokiej luminancji:	[tak/nie]		
Ośłona przeciwośnieniowa:	[tak/nie]	Funkcja ściemniania:	[tak/jedynie w przypadku określonych ściemniaczy/nie]

Parametry produktu

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
----------	---------	----------	---------

Ogólne parametry produktu:

Zużycie energii w trybie włączenia (kWh/1 000 h)	x	Klasa efektywności energetycznej	[A/B/C/D/E/F/G] ^(b)
Użyteczny strumień świetlny (Φ_{use}) wskazujący, czy odnosi się on do strumienia w kuli (360°), w szerokim stożku (120°) lub w wąskim stożku (90°)	x w [kuli/szerokim stożku/wąskim stożku]	Skorelowana temperatura barwowa, zaokrąglona do najbliższych 100 K, lub zakres skorelowanych temperatur barwowych, zaokrąglony do najbliższych 100 K, jakie można ustawić	[x/x...x]

Moc w trybie włączenia (P_{on}), wyrażona w W		x,x	Moc w trybie czuwania (P_{sb}), wyrażona w W, i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku	x,xx
Moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci (P_{net}) dla CLS, wyrażona w W, i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku		x,xx	Wskaźnik oddawania barw, zaokrąglony do najbliższej liczby całkowitej, lub zakres wartości CRI, jakie można ustawić	[x/x...x]
Wymiary zewnętrzne bez oddzielnego osprzętu sterującego, elementów sterowania oświetleniem i elementów niebędących elementami oświetleniowymi, jeżeli występują (mm)	Wysokość	x	Rozkład widmowy mocy w zakresie 250–800 nm, przy pełnym obciążeniu;	[rysunek]
	Szerokość	x		
	Głębokość	x		
Deklaracja równoważnej mocy (°)		[tak/-]	W przypadku odpowiedzi twierdzącej, równoważna moc (W)	x
			Współrzędne chromatyczności (x i y);	0,xxx 0,xxx

Parametry kierunkowych źródeł światła:

Światłość szczytowa (cd)	x	Kąt promieniowania w stopniach lub zakres kątów promieniowania, jakie można ustawić	[x/x...x]
--------------------------	---	---	-----------

Parametry źródeł światła LED i OLED:

Wartość wskaźnika oddawania barw R9	x	Współczynnik trwałości	x,xx
Współczynnik zachowania strumienia świetlnego	x,xx		

Parametry zasilanych z sieci źródeł światła LED i OLED:

Współczynnik przesuwu fazowego ($\cos \phi_1$)	x,xx	Jednolitość barwy w elipsach McAdama	x
--	------	--------------------------------------	---

Deklaracje, że źródło światła LED zastępuje fluorescencyjne źródło światła bez wbudowanego statecznika o określonej mocy.	[tak/-] ^(d)	W przypadku odpowiedzi twierdzącej, deklaracja dotycząca zastąpienia (W)	x
Wskaźnik migotania (Pst LM)	x,x	Wskaźnik efektu stroboskopowego (SVM)	x,x

^(a) Zmian tych pozycji nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(b) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie generuje ostateczną zawartość tej komórki, dostawca nie wprowadza tych danych.

^(c) „-”: nie dotyczy.

„tak”: Deklaracja równoważności obejmująca moc wymienionego typu źródła światła może zostać wydana wyłącznie:

- w przypadku kierunkowych źródeł światła, jeżeli typ źródła światła jest wymieniony w tabeli 4 oraz jeżeli strumień świetlny źródła światła w stożku 90° (Φ_{90°) nie jest mniejszy niż odpowiadający mu strumień świetlny odniesienia w tabeli 4. Referencyjny strumień świetlny mnoży się przez współczynnik korekcji podany w tabeli 5. W przypadku źródeł światła LED mnoży się go dodatkowo przez współczynnik korekcji podany w tabeli 6,
- w przypadku bezkierunkowych źródeł światła, przy czym deklarowaną moc równoważną żarowego źródła światła (w zaokrągleniu do 1 W) stanowi wartość odpowiadająca w tabeli 7 strumieniowi świetlnemu źródła światła.

Wartości pośrednie zarówno strumienia świetlnego, jak i deklarowanej mocy równoważnej źródła światła (w zaokrągleniu do 1 W) oblicza się w drodze interpolacji liniowej dwóch sąsiednich wartości.

^(d) „-”: nie dotyczy.

„tak”: Deklaracja, że źródło światła LED zastępuje fluorescencyjne źródło światła bez wbudowanego statecznika o określonej mocy. Taką deklarację można złożyć wyłącznie, jeśli:

- światłość w dowolnym kierunku wokół osi rurki nie odbiega o więcej niż 25 % od średniej światłości wokół rurki; oraz
- strumień świetlny źródła światła LED jest nie mniejszy niż strumień świetlny fluorescencyjnego źródła światła o deklarowanej mocy. Strumień świetlny fluorescencyjnego źródła światła otrzymuje się poprzez pomnożenie deklarowanej mocy przez minimalną wartość skuteczności świetlnej odpowiadającą fluorescencyjnemu źródłu światła w tabeli 8; oraz
- moc źródła światła LED jest nie większa niż moc fluorescencyjnego źródła światła, które według deklaracji ma zastąpić.

Dokumentacja techniczna zawiera dane potwierdzające powyższe deklaracje.

Tabela 4

Referencyjny strumień świetlny dla deklaracji równoważności

Lampy reflektorowe bardzo niskiego napięcia		
Rodzaj	Moc (W)	Odniesienie Φ_{90° (lm)
MR11 GU4	20	160
	35	300
MR16 GU 5.3	20	180
	35	300
	50	540
AR111	35	250
	50	390
	75	640
	100	785

Lampy reflektorowe ze szkła dmuchanego na napięcie sieciowe

Rodzaj	Moc (W)	Odniesienie Φ_{90° (lm)
R50/NR50	25	90
	40	170
R63/NR63	40	180
	60	300
R80/NR80	60	300
	75	350
	100	580
R95/NR95	75	350
	100	540
R125	100	580
	150	1 000

Lampy reflektorowe ze szkła prasowanego na napięcie sieciowe

Rodzaj	Moc (W)	Odniesienie Φ_{90° (lm)
PAR16	20	90
	25	125
	35	200
	50	300
PAR20	35	200
	50	300
	75	500
PAR25	50	350
	75	550
PAR30S	50	350
	75	550
	100	750
PAR36	50	350
	75	550
	100	720
PAR38	60	400
	75	555
	80	600
	100	760
	120	900

Tabela 5

Mnożniki dotyczące zachowania strumienia świetlnego

Typ źródła światła	Mnożnik strumienia świetlnego
Halogenowe źródła światła	1
Fluorescencyjne źródła światła	1,08
Źródła światła LED	$1 + 0,5 \times (1 - \text{LLMF})$ gdzie LLMF oznacza współczynnik zachowania strumienia świetlnego na zakończenie deklarowanego okresu trwałości

Tabela 6

Mnożniki dotyczące zachowania strumienia świetlnego dla źródeł światła LED

Kąt promieniowania źródła światła LED	Mnożnik strumienia świetlnego
$20^\circ \leq$ kąt promieniowania	1
$15^\circ \leq$ kąt promieniowania $< 20^\circ$	0,9
$10^\circ \leq$ kąt promieniowania $< 15^\circ$	0,85
kąt promieniowania $< 10^\circ$	0,80

Tabela 7

Deklaracje równoważności dla bezkierunkowych źródeł światła

Wartość znamionowa strumienia świetlnego źródła światła Φ (lm)	Deklarowana moc równoważna źródła światła (W)
136	15
249	25
470	40
806	60
1 055	75
1 521	100
2 452	150
3 452	200

Tabela 8

Minimalne wartości skuteczności dla źródeł światła T8 i T5

T8 (Ø 26 mm)		T5 (Ø 16 mm) wysoka sprawność		T5 (Ø 16 mm) wysoka skuteczność	
Deklarowana moc równoważna (W)	Minimalna skuteczność świetlna (lm/W)	Deklarowana moc równoważna (W)	Minimalna skuteczność świetlna (lm/W)	Deklarowana moc równoważna (W)	Minimalna skuteczność świetlna (lm/W)
15	63	14	86	24	73
18	75	21	90	39	79
25	76	28	93	49	88
30	80	35	94	54	82
36	93			80	77
38	87				
58	90				
70	89				

W przypadku źródeł światła, które można dostosować tak, aby emitowały światło przy pełnym obciążeniu o różnych właściwościach, wartości parametrów, które różnią się w zależności od tych właściwości, są podawane przy referencyjnych ustawieniach sterowania.

Jeżeli źródło światła nie jest już wprowadzane do obrotu w UE, dostawca wprowadza do bazy danych o produktach datę (miesiąc, rok) zakończenia wprowadzania do obrotu w UE.

2. Informacje, które należy umieścić w dokumentacji dotyczącej produktu wyposażonego

Jeżeli źródło światła jest wprowadzane do obrotu jako część produktu wyposażonego, dokumentacja techniczna produktu wyposażonego musi wyraźnie określać źródło lub źródła światła znajdujące się w takim produkcie, w tym klasę efektywności energetycznej.

Jeżeli źródło światła jest wprowadzane do obrotu jako część produktu wyposażonego, w instrukcji użytkownika lub instrukcji obsługi umieszcza się w czytelny sposób następujący tekst:

„Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <X>”;

gdzie <X> należy zastąpić klasą efektywności energetycznej źródła światła znajdującego się w produkcie wyposażonym.

Jeżeli produkt zawiera więcej niż jedno źródło światła, można użyć liczby mnogiej lub powtórzyć zdanie dla każdego źródła światła, w zależności od przypadku.

3. Informacje, które należy umieścić na ogólnodostępnej stronie internetowej dostawcy:

- a) referencyjne ustawienia sterowania oraz, w stosownych przypadkach, instrukcje dotyczące sposobu ich wdrażania;

- b) instrukcja wyjęcia ewentualnych elementów sterowania oświetleniem i elementów niebędących oświetleniem oraz instrukcja ich wyłączenia lub zminimalizowania ich zużycia energii;
- c) informacja, czy źródło światła ma funkcję ściemniania: wykaz ściemniaczy, z którymi źródło światła jest kompatybilne, oraz normy zgodności ściemniaczy ze źródłami światła, które to źródło światła spełnia, w stosownych przypadkach;
- d) informacja, czy źródło światła zawiera rtęć: instrukcje dotyczące postępowania z pozostałościami w razie przypadkowego uszkodzenia;
- e) zalecenia dotyczące sposobu utylizacji źródła światła po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE ⁽¹⁾.

4. Informacje dotyczące produktów określonych w załączniku IV pkt 3

W przypadku źródeł światła określonych w załączniku IV pkt 3 na wszystkich formach opakowania, we wszystkich informacjach o produkcie i reklamach umieszcza się przewidziane zastosowanie wraz z wyraźnym wskazaniem, że dane źródło światła nie jest przeznaczone do użytku w innych zastosowaniach.

W dokumentacji technicznej przygotowanej na potrzeby oceny zgodności zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 zamieszcza się wykaz parametrów technicznych, na podstawie których produkt uznaje się za kwalifikujący się do wyłączenia.

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 197 z 24.7.2012, s. 38).

ZAŁĄCZNIK VI

Dokumentacja techniczna

1. Dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), musi zawierać:
 - a) nazwę i adres dostawcy;
 - b) identyfikator modelu dostawcy;
 - c) identyfikator modelu wszystkich modeli równoważnych wprowadzonych już do obrotu;
 - d) dane identyfikacyjne i podpis osoby upoważnionej do składania oświadczeń woli w imieniu dostawcy;
 - e) deklarowane i zmierzone wartości dla następujących parametrów technicznych:
 - 1) użyteczny strumień świetlny Φ_{use} w lm;
 - 2) wskaźnik oddawania barw (CRI);
 - 3) moc w trybie włączenia (P_{on}) w W;
 - 4) kąt promieniowania w stopniach dla kierunkowych źródeł światła (DLS);
 - 5) skorelowana temperatura barwowa (CCT) w K dla źródeł światła FL i HID;
 - 6) moc w trybie czuwania (P_{sb}) w W, również wtedy, gdy wynosi zero;
 - 7) moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci (P_{net}) w W dla połączonych źródeł światła (CLS);
 - 8) współczynnik przesuwu fazowego ($\cos \varphi_1$) dla zasilanych z sieci źródeł światła LED i OLED;
 - 9) jednolitość barwy w stopniach elipsy MacAdama dla źródeł światła LED i OLED;
 - 10) luminancja–HLLS w cd/mm^2 (tylko dla HLLS)
 - 11) wskaźnik migotania (PstLM) dla źródeł światła LED i OLED;
 - 12) wskaźnik efektu stroboskopowego (SVM) dla źródeł światła LED i OLED;
 - 13) czystość wzbudzenia, tylko w przypadku CTLS, dla następujących barw i dominującej długości fali w podanym zakresie:

Barwa	Zakres dominującej długości fali
niebieska	440—490 nm
zielona	520—570 nm
czerwona	610—670 nm
 - f) obliczenia wykonane przy użyciu parametrów, w tym określenie klasy efektywności energetycznej;
 - g) odniesienia do zastosowanych zharmonizowanych norm lub innych zastosowanych norm;
 - h) warunki testowania, jeżeli nie zostały wystarczająco opisane w ramach lit. g);
 - i) referencyjne ustawienia sterowania oraz, w stosownych przypadkach, instrukcje dotyczące sposobu ich wdrażania;
 - j) instrukcję wyjmowania ewentualnych elementów sterowania oświetleniem i elementów niebędących oświetleniem oraz instrukcję ich wyłączenia lub zminimalizowania ich zużycia energii podczas badania źródła światła;
 - k) szczególne środki ostrożności, które są podejmowane, gdy model jest składany, instalowany, konserwowany lub testowany.

ZAŁĄCZNIK VII

Informacje, które należy podawać w reklamach wizualnych, technicznych materiałach promocyjnych i w przypadku sprzedaży na odległość, z wyjątkiem sprzedaży na odległość przez internet

1. W przypadku reklam wizualnych, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. e) i art. 4 ust. 1 lit. c), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie należy przedstawić zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
2. W przypadku technicznych materiałów promocyjnych, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. f) i art. 4 ust. 1 lit. d), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie należy przedstawić zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
3. W przypadku sprzedaży na odległość w formie papierowej klasy efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie muszą być przedstawione zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
4. Klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej przedstawia się, jak wskazano na rys. 2:
 - a) ze strzałką zawierającą literę klasy energetycznej zapisaną w kolorze białym 100 %, czcionką Calibri Bold o wielkości czcionki odpowiadającej co najmniej wielkości czcionki dla ceny, w przypadku gdy cena została podana;
 - b) z kolorem strzałki odpowiadającym kolorowi klasy efektywności energetycznej;
 - c) z zakresem dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze czarnym 100 %; oraz
 - d) wielkość musi być taka, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. litera w strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, z obwódką grubości 0,5 pkt w kolorze czarnym 100 % wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej.

W drodze odstępstwa, jeżeli druk w przypadku reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej jest monochromatyczny, kolor strzałki w przypadku tego typu reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej może być monochromatyczny.

Rysunek 2

Kolorowa/monochromatyczna strzałka skierowana w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej



5. W przypadku sprzedaży na odległość opartej na telemarketingu należy wyraźnie poinformować klientów o klasie efektywności energetycznej i zakresie klas efektywności energetycznej dostępnych na etykiecie oraz o tym, że mogą oni uzyskać dostęp do pełnej etykiety oraz karty informacyjnej produktu za pośrednictwem ogólnodostępnej strony internetowej lub żądając ich drukowanych kopii.
6. We wszystkich sytuacjach wymienionych w pkt 1–3 oraz 5 klient musi mieć możliwość uzyskania dostępu do etykiety i karty informacyjnej produktu za pośrednictwem linku do strony internetowej z bazą danych o produktach lub wnioskując o ich drukowane kopie.

ZAŁĄCZNIK VIII

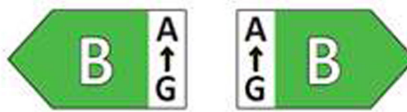
Informacje, które należy podawać w przypadku sprzedaży na odległość przez internet

1. Stosowną etykietę udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. g) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu. Wielkość etykiety musi być taka, aby była ona dobrze widoczna i czytelna, oraz musi być proporcjonalna do wielkości określonej dla standardowej etykiety w załączniku III.

Etykieta może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego, w którym to przypadku obraz wykorzystywany do uzyskania dostępu do etykiety musi być zgodny ze specyfikacjami określonymi w pkt 3 niniejszego załącznika. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, etykieta pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym.

2. Obraz stosowany do uzyskania dostępu do etykiety w przypadku wyświetlacza wbudowanego, jak przedstawiono na rys. 3, musi:
 - a) być strzałką w kolorze odpowiadającym klasie efektywności energetycznej produktu na etykiecie;
 - b) zawierać oznaczenie klasy efektywności energetycznej produktu zapisane na strzałce w kolorze białym 100 %, czcionką Calibri Bold o wielkości odpowiadającej czcionce zastosowanej w przypadku ceny produktu;
 - c) przedstawiać zakres dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze czarnym 100 %; oraz
 - d) mieć jedną z dwóch poniższych form, a jego wielkość musi być taka, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. Literę w strzałce klasy efektywności energetycznej umieszcza się w środku prostokątnej części strzałki, z widoczną obwódką w kolorze czarnym 100 % wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej:

Rysunek 3

Kolorowa strzałka skierowana w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej

3. W przypadku wyświetlacza wbudowanego sekwencja wyświetlania etykiety jest następująca:
 - a) obraz, o którym mowa w pkt 2 niniejszego załącznika, jest pokazywany na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu;
 - b) obraz odsyła do etykiety określonej w załączniku III;
 - c) etykieta wyświetla się po kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym;
 - d) etykieta wyświetla się jako wyskakujące okno, nowa karta, nowa strona lub dodatkowy obraz na ekranie;
 - e) do celów powiększenia etykiety na ekranach dotykowych zastosowanie mają metody powiększania w urządzeniach dotykowych;
 - f) etykieta przestaje się wyświetlać po zastosowaniu opcji zamknięcia lub innego standardowego mechanizmu zamykania;
 - g) tekst zastępczy dla grafiki, który ma się wyświetlać w przypadku niewyświetlenia się etykiety, zawiera klasę efektywności energetycznej produktu, o wielkości czcionki równej czcionce zastosowanej dla ceny produktu.
4. Stosowną kartę informacyjną produktu udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. h) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu. Musi ona mieć taką wielkość, aby karta informacyjna produktu była dobrze widoczna i czytelna. Karta informacyjna produktu może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego lub przez odniesienie do bazy danych o produktach, w którym to przypadku link wykorzystywany do uzyskania dostępu do karty zawiera widoczne i czytelne oznaczenie „Karta informacyjna produktu”. Jeżeli zastosowany jest wyświetlacz wbudowany, karta informacyjna produktu pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu linku na ekranie dotykowym.

ZAŁĄCZNIK IX

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji zmierzonych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego. Odchylenia te nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne odchylenia do określania wartości w dokumentacji technicznej. Wartości i klasy na etykiecie lub w karcie informacyjnej produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości podane w dokumentacji technicznej.

Weryfikując zgodność modelu produktu z wymogami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu delegowanym, organy państw członkowskich stosują poniższą procedurę.

1. W przypadku produktów, o których mowa w pkt 2 lit. a) i b) niniejszego załącznika, organy państwa członkowskiego poddają weryfikacji tylko jeden egzemplarz danego modelu.

W przypadku produktów, o których mowa w pkt 2 lit. c) niniejszego załącznika, organy państwa członkowskiego poddają weryfikacji 10 egzemplarzy danego modelu źródła światła. Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określono w tabeli 6 w niniejszym załączniku.

2. Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:

a) wartości podane w dokumentacji technicznej zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 (wartości deklarowane) oraz, w stosownych przypadkach, wartości zastosowane do obliczenia tych wartości nie są korzystniejsze dla dostawcy niż odpowiadające im wartości podane w wynikach testów; oraz

b) wartości podane na etykiecie i w karcie informacyjnej produktu nie są bardziej korzystne dla dostawcy niż wartości deklarowane, a podana klasa efektywności energetycznej nie jest bardziej korzystna dla dostawcy niż klasa ustalona za pomocą wartości deklarowanych; oraz

c) w przypadku gdy organy państwa członkowskiego poddają badaniu egzemplarze danego modelu, wartości ustalone są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 9, przy czym „wartość ustalona” oznacza średnią arytmetyczną wartości pomiarowych danego parametru egzemplarzy poddanych badaniu lub średnią arytmetyczną wartości parametru obliczoną na podstawie innych wartości pomiarowych.

3. W przypadku niezyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a), b) lub c), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele wymienione jako równoważne w dokumentacji technicznej dostawcy nie są zgodne z wymogami niniejszego rozporządzenia.

4. Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3 niniejszego załącznika organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organ państwa członkowskiego stosują wyłącznie dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określone w tabeli 9 i stosują wyłącznie procedurę opisaną w niniejszym załączniku. Odnośnie do parametrów w tabeli 9 nie stosuje się innych odchyleń, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Tabela 9

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametr	Liczebność próby	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Moc w trybie włączenia przy pełnym obciążeniu P_{on} [W]:		
$P_{on} \leq 2 \text{ W}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,20 W.
$2 \text{ W} < P_{on} \leq 5 \text{ W}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.

Parametr	Liczebność próby	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
$5 W < P_{on} \leq 25 W$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 %.
$25 W < P_{on} \leq 100 W$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 %.
$100 W < P_{on}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 2,5 %.
Współczynnik przesuwu fazowego [0–1]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 0,1 jednostki.
Użyteczny strumień świetlny Φ_{use} [lm]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Moc w trybie czuwania P_{sb} oraz moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci P_{net} [W]	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,10 W.
CRI oraz R9 [0–100]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 2,0 jednostki.
Migotanie [Pst LM] i efekt stroboskopowy [SVM]	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Jednolitość barwy [stopnie w elipsie MacAdama]	10	Ustalona liczba stopni nie może przekraczać deklarowanej liczby stopni. Centrum elipsy MacAdama stanowi centrum deklarowane przez dostawcę, z dopuszczalnym odchyleniem 0,005 jednostki.
Kąt promieniowania (stopnie)	10	Wartość ustalona nie może odbiegać od wartości deklarowanej o więcej niż 25 %.
Całkowita skuteczność sieci zasilającej τ_M [lm/W]	10	Wartość ustalona (iloraz) nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 5 %.
Współczynnik zachowania strumienia świetlnego (w przypadku LED i OLED)	10	Wartość ustalona X_{LMF} % próby nie może być mniejsza od wartości $X_{LMF, MIN}$ % zgodnie z tekstem załącznika V do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2020 (1).
Współczynnik trwałości (w przypadku LED i OLED)	10	Co najmniej 9 źródeł światła objętych próbą w badaniu musi być sprawnych po zakończeniu badania, o którym mowa w załączniku V do rozporządzenia (UE) 2019/2020.
Współczynnik zachowania strumienia świetlnego (w przypadku FL i HID)	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza niż 90 % wartości deklarowanej.

Parametr	Liczebność próby	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Współczynnik trwałości (w przypadku FL i HID)	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej.
Czystość wzbudzenia [%]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 5 %.
Skorelowana temperatura barwowa [K]	10	Wartość ustalona nie może odbiegać od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Światłość szczytowa [cd]	10	Wartość ustalona nie może odbiegać od wartości deklarowanej o więcej niż 25 %.

(¹) Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2020 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz uchylające rozporządzenia Komisji (WE) nr 244/2009, (WE) nr 245/2009 i (UE) nr 1194/2012 (zob. s. 209 niniejszego Dziennika Urzędowego).

W przypadku źródeł światła o geometrii liniowej, które są skalowalne, ale bardzo długie, takich jak taśmy lub sznury z diodami LED, organy nadzoru rynku uwzględniają przy weryfikacji długość 50 cm lub, jeżeli źródło światła nie jest skalowalne, wartość najbliższą 50 cm. Dostawca źródła światła wskazuje, który osprzęt sterujący jest odpowiedni dla danej długości.

Podczas weryfikacji, czy dany produkt jest źródłem światła, organy nadzoru rynku porównują wartości pomiarowe współrzędnych chromatyczności (x i y), strumienia świetlnego, gęstości strumienia świetlnego i wskaźnika oddawania barw bezpośrednio z wartościami dopuszczalnymi określonymi w definicji źródła światła zawartej w art. 2 niniejszego rozporządzenia, bez stosowania jakichkolwiek odchyleń. Jeżeli którykolwiek z 10 egzemplarzy objętych próbą spełnia warunki, by być uznanym za źródło światła, wówczas dany model produktu uznaje się za źródło światła.

Źródła światła, które umożliwiają użytkownikowi końcowemu ręczne lub automatyczne, bezpośrednie lub zdalne sterowanie światłością, barwą, skorelowanymi temperaturami barwowymi, widmem lub kątem promieniowania emitowanego światła są poddawane ocenie z wykorzystaniem referencyjnych ustawień sterowania.

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016

z dnia 11 marca 2019 r.

uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych i uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1060/2010**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 5 i art. 16 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) 2017/1369 uprawnia Komisję do przyjmowania aktów delegowanych dotyczących etykietowania lub zmiany skali etykiet grup produktów przedstawiających znaczny potencjał oszczędności energii i, w stosownych przypadkach, innych zasobów.
- (2) Przepisy dotyczące etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych dla gospodarstw domowych zostały ustanowione w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) nr 1060/2010⁽²⁾.
- (3) W komunikacie Komisji COM(2016) 773⁽³⁾ (plan prac dotyczący ekoprojektu) ustanowionym przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE⁽⁴⁾ określono priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. W planie prac dotyczącym ekoprojektu określono grupy produktów związanych z energią, które należy traktować priorytetowo przy prowadzeniu badań przygotowawczych oraz przy ostatecznym wprowadzaniu środków wykonawczych, jak również przy przeglądzie rozporządzenia Komisji (WE) nr 643/2009⁽⁵⁾ i rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1060/2010.
- (4) Szacuje się, że środki z planu prac dotyczącego ekoprojektu mogą potencjalnie przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii końcowej w 2030 r., co jest równoważne redukcji emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Urządzenia chłodnicze są jedną z wymienionych w planie prac dotyczących ekoprojektu grup produktów o szacowanych oszczędnościach energii końcowej w 2030 r. wynoszących 10 TWh.
- (5) Urządzenia chłodnicze dla gospodarstw domowych należą do grup produktów wspomnianych w art. 11 ust. 5 lit. b) rozporządzenia (UE) 2017/1369, w stosunku do których Komisja powinna przyjąć akt delegowany wprowadzający etykietę ze zmienioną skalą od A do G.
- (6) Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1060/2010 nakłada się na Komisję obowiązek dokonywania regularnych przeglądów rozporządzenia w świetle postępu technicznego.
- (7) Komisja przeprowadziła przegląd rozporządzenia (UE) nr 1060/2010 zgodnie z wymogiem zawartym w art. 7 rozporządzenia i przeanalizowała aspekty techniczne, środowiskowe i gospodarcze związane z urządzeniami chłodniczymi, jak również rzeczywiste zachowanie konsumentów. Przegląd został przeprowadzony w ścisłej współpracy z zainteresowanymi podmiotami i stronami z Unii i państw trzecich. Wyniki przeglądu opublikowano i zaprezentowano Forum Konsultacyjnemu ustanowionemu na mocy art. 14 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (8) W przeglądzie stwierdzono, że istnieje potrzeba wprowadzenia zmienionych wymogów w zakresie etykietowania energetycznego dla urządzeń chłodniczych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1060/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę 2010/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla urządzeń chłodniczych dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 17).

⁽³⁾ Komunikat Komisji. Plan pracy dotyczący ekoprojektu 2016–2019, COM(2016) 773 final z 30.11.2016.

⁽⁴⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 643/2009 z dnia 22 lipca 2009 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych przeznaczonych dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 191 z 23.7.2009, s. 53).

- (9) W przeglądzie stwierdzono ponadto, że ilość energii elektrycznej zużywanej przez produkty podlegające niniejszemu rozporządzeniu może być dodatkowo znacznie zredukowana poprzez wdrożenie środków etykietowania energetycznego ukierunkowanych na urządzenia chłodnicze.
- (10) Urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej powinny podlegać przepisom oddzielnego rozporządzenia dotyczącego etykietowania energetycznego.
- (11) Zamrażarki skrzyniowe, w tym zamrażarki skrzyniowe do użytku profesjonalnego, powinny wchodzić w zakres niniejszego rozporządzenia, ponieważ nie są objęte zakresem rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/1094 ⁽⁶⁾ i mogą być wykorzystywane w środowiskach innych niż profesjonalne.
- (12) Urządzenia do przechowywania wina i urządzenia chłodnicze o niskim poziomie emisji hałasu (takie jak minibary), w tym te z przezroczystymi drzwiami, nie są wyposażone w funkcję sprzedaży bezpośredniej. Urządzenia do przechowywania wina są zwykle używane w gospodarstwach domowych lub w restauracjach, a minibary w pokojach hotelowych. W związku z tym urządzenia do przechowywania wina i minibary, w tym te, które są wyposażone w przezroczyste drzwi, powinny być objęte zakresem niniejszego rozporządzenia.
- (13) Urządzenia chłodnicze wystawiane na targach powinny być opatrzone etykietą energetyczną, jeżeli pierwszy egzemplarz danego modelu został już wprowadzony do obrotu lub zostaje wprowadzany do obrotu na targach.
- (14) Energia elektryczna zużywana przez urządzenia chłodnicze dla gospodarstw domowych stanowi istotną część całkowitego zapotrzebowania gospodarstw domowych na energię elektryczną w Unii. Oprócz uzyskanej już poprawy efektywności energetycznej możliwe jest dalsze istotne ograniczenie zużycia energii przez urządzenia chłodnicze dla gospodarstw domowych.
- (15) Przegląd wykazał, że zużycie energii elektrycznej przez produkty podlegające niniejszemu rozporządzeniu może być dodatkowo znacznie zredukowane za sprawą wdrożenia środków etykietowania energetycznego ukierunkowanych na efektywność energetyczną i roczne zużycie energii. Aby użytkownicy końcowi mogli podjąć świadomą decyzję, należy również uwzględnić informacje o poziomie emitowanego hałasu i typach komór.
- (16) Odpowiednie parametry produktów należy mierzyć wiarygodnymi, dokładnymi i odtwarzalnymi metodami. Metody te powinny uwzględniać uznane najnowocześniejsze metody pomiarów, w tym, jeśli są dostępne, zharmonizowane normy przyjęte przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 ⁽⁷⁾.
- (17) W celu poprawy skuteczności niniejszego rozporządzenia produkty, których wydajność jest automatycznie zmieniana w warunkach testowych, aby poprawić deklarowane parametry, powinny być zakazane.
- (18) Uznając wzrost sprzedaży produktów związanych z energią za pośrednictwem internetowych platform hostingowych zamiast za pośrednictwem stron internetowych dostawców, należy wyjaśnić, że internetowe platformy sprzedaży powinny być odpowiedzialne za umożliwianie wyeksponowania etykiety zapewnionej przez dostawcę w bliskiej odległości od ceny. Powinny one informować dostawców o tym obowiązku, ale nie powinny być odpowiedzialne za dokładność lub treść dostarczonej etykiety i karty informacyjnej produktu. Jednakże w zastosowaniu art. 14 ust. 1 lit. b) dyrektywy 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁸⁾ w sprawie handlu elektronicznego takie internetowe platformy hostingowe powinny działać bezzwłocznie w celu odebrania lub zablokowania dostępu do informacji o danym produkcie, jeżeli mają wiedzę o braku zgodności (np. o braku etykiety, niekompletnej lub niepoprawnej etykiecie lub o braku karty informacyjnej produktu, niekompletnej lub niepoprawnej karcie informacyjnej produktu), przykładowo, jeżeli zostały poinformowane przez organ nadzoru rynku. Dostawca prowadzący sprzedaż bezpośrednio użytkownikom końcowym poprzez swoją stronę internetową jest objęty obowiązkami sprzedawcy w zakresie sprzedaży na odległość, o których mowa w art. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (19) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu zostały omówione przez Forum Konsultacyjne i ekspertów z państw członkowskich zgodnie z art. 14 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (20) Należy zatem uchylić rozporządzenie delegowane (UE) nr 1060/2010,

⁽⁶⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/1094 z dnia 5 maja 2015 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykietowania energetycznego szaf chłodniczych lub mroźniczych (Dz.U. L 177 z 8.7.2015, s. 2).

⁽⁷⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

⁽⁸⁾ Dyrektywa 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (dyrektywa o handlu elektronicznym) (Dz.U. L 178 z 17.7.2000, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. W niniejszym rozporządzeniu ustanowiono wymogi dotyczące etykietowania zasilanych sieciowo urządzeń chłodniczych o pojemności większej niż 10 l i mniejszej lub równej 1 500 l oraz zapewniania dodatkowych informacji o produkcie.
2. Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do:
 - a) szaf chłodniczych i zamrażarek szokowych do użytku profesjonalnego, z wyjątkiem zamrażarek skrzyniowych do użytku profesjonalnego;
 - b) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej;
 - c) przenośnych urządzeń chłodniczych;
 - d) urządzeń, których podstawową funkcją nie jest przechowywanie środków spożywczych w drodze zamrażania.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „sieć” lub „sieć elektryczna” oznacza sieć dostarczającą energię z sieci prądu przemiennego o napięciu 230 ($\pm 10\%$) woltów i częstotliwości 50 Hz;
- 2) „urządzenie chłodnicze” oznacza izolowaną szafę przechowalniczą z co najmniej jedną komorą, w której panują warunki o konkretnej kontrolowanej temperaturze, chłodzoną poprzez naturalną lub wymuszoną konwekcję, w której chłodzenie jest wynikiem co najmniej jednego sposobu zużycia energii;
- 3) „komora” oznacza zamkniętą przestrzeń w urządzeniu chłodniczym, która jest oddzielona od innych komór ścianką, pojemnikiem lub podobną strukturą, i która jest bezpośrednio dostępna przez co najmniej jedno drzwi zewnętrzne i może być podzielona na podkomory. Do celów niniejszego rozporządzenia pojęcie „komora” odnosi się zarówno do komór, jak i podkomór, o ile nie wskazano inaczej;
- 4) „drzwi zewnętrzne” jest to część szafy, która może być przesunięta lub usunięta, aby umożliwić przynajmniej przełożenie ładunku z zewnątrz do wnętrza szafy przechowalniczej lub z wnętrza na zewnątrz;
- 5) „podkomora” oznacza wydzieloną w komorze przestrzeń, w której panuje inny zakres temperatur roboczych niż w komorze, w której się ona znajduje;
- 6) „pojemność całkowita” (V) oznacza, wyrażoną w dm³ lub litrach, objętość przestrzeni wewnętrznej urządzenia chłodniczego, równą sumie pojemności komór;
- 7) „pojemność komory” (V_c) oznacza, wyrażoną w dm³ lub litrach, objętość przestrzeni wewnątrz komory;
- 8) „szafa chłodnicza lub mroźnicza” oznacza izolowane urządzenie chłodnicze łączące przynajmniej jedną komorę dostępną przez przynajmniej jedno drzwi lub przynajmniej jedną szufladę, zdolne do stałego utrzymywania temperatury środków spożywczych w przepisanych granicach w temperaturze roboczej chłodzenia lub mrożenia, wykonywującym cykl sprężania par i przeznaczone do przechowywania środków spożywczych w środowisku innym niż gospodarstwo domowe, ale nieprzeznaczone do prezentacji lub udostępniania takich środków klientom, jak zdefiniowano w rozporządzeniu Komisji (UE) 2015/1095⁽⁹⁾;
- 9) „schładzarka lub zamrażarka szokowa” oznacza izolowane urządzenie chłodnicze przeznaczone głównie do szybkiego obniżania temperatury gorącej żywności do poziomu poniżej 10 °C w przypadku schładzania i poniżej -18 °C w przypadku mrożenia, jak zdefiniowano w rozporządzeniu (UE) 2015/1095;

⁽⁹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/1095 z dnia 5 maja 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla szaf chłodniczych lub mroźniczych, schładzarek lub zamrażarek szokowych, urządzeń skraplających i agregatów do odziebiania cieczy (Dz.U. L 177 z 8.7.2015, s. 19).

- 10) „profesjonalna zamrażarka skrzyniowa” oznacza zamrażarkę, w której komory dostępne są od góry urządzenia lub w której występują zarówno komory otwierane od góry, jak i komory pionowe, ale w przypadku której pojemność brutto komór otwieranych od góry przekracza 75 % całkowitej pojemności brutto urządzenia, używaną do przechowywania środków spożywczych w środowisku innym niż gospodarstwo domowe;
- 11) „zamrażarka” oznacza urządzenie chłodnicze wyposażone jedynie w komory czterogwiazdkowe;
- 12) „komora zamrażarki” lub „komora czterogwiazdkowa” oznacza komorę mroźną o temperaturze docelowej i warunkach przechowywania -18°C , która spełnia wymogi w zakresie zdolności zamrażania;
- 13) „komora mroźna” oznacza rodzaj komory o docelowej temperaturze nie wyższej niż 0°C ; jest to komora bezgwiazdkowa, jedno-, dwu-, trzy- lub czterogwiazdkowa w załączniku IV tabela 3;
- 14) „rodzaj komory” oznacza zadeklarowany rodzaj komory zgodnie z parametrami wydajności chłodzenia T_{\min} , T_{\max} , T_c oraz innymi parametrami określonymi w załączniku IV tabela 3;
- 15) „temperatura docelowa” (T_d) oznacza temperaturę znamionową panującą wewnątrz komory podczas testów, jak określono w załączniku IV tabela 3, odnosi się ona do maksymalnej temperatury badania zużycia energii i jest wyrażona jako średnia w funkcji czasu oraz z pomiarów z zestawu czujników;
- 16) „temperatura minimalna” (T_{\min}) oznacza minimalną temperaturę w komorze podczas przechowywania w ramach badania, jak określono w załączniku IV tabela 3;
- 17) „temperatura maksymalna” (T_{\max}) oznacza maksymalną temperaturę w komorze podczas przechowywania w ramach badania, jak określono w załączniku IV tabela 3;
- 18) „komora bezgwiazdkowa” i „komora do wytwarzania lodu” oznaczają komorę mroźną o docelowej temperaturze i warunkach przechowywania 0°C , jak określono w załączniku IV tabela 3;
- 19) „komora jednogwiazdkowa” oznacza komorę mroźną o docelowej temperaturze i warunkach przechowywania -6°C , jak określono w załączniku IV tabela 3;
- 20) „komora dwugwiazdkowa” oznacza komorę mroźną o docelowej temperaturze i warunkach przechowywania -12°C , jak określono w załączniku IV tabela 3;
- 21) „komora trzygwiazdkowa” oznacza komorę mroźną o docelowej temperaturze i warunkach przechowywania -18°C , jak określono w załączniku IV tabela 3;
- 22) „urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej” oznacza urządzenie chłodnicze wykorzystywane do prezentowania i sprzedaży klientom produktów przechowywanych w określonej temperaturze niższej niż temperatura otoczenia, dostępnych bezpośrednio przez otwarte boki lub przez co najmniej jedno drzwi lub szuflady bądź oba te elementy, w tym również szafy z przestrzeniami wykorzystywanymi do przechowywania lub wspomaganego wydawania produktów niedostępnych dla klientów, jak określono w rozporządzeniu Komisji (UE) 2019/2024 ⁽¹⁰⁾;
- 23) „minibar” oznacza urządzenie chłodnicze o pojemności całkowitej nieprzekraczającej 60 l przeznaczone głównie do przechowywania i sprzedaży środków spożywczych w pokojach hotelowych i podobnych miejscach;
- 24) „urządzenie do przechowywania wina” oznacza urządzenie chłodnicze przeznaczone do przechowywania wina z precyzyjną regulacją temperatury przechowywania oraz temperatury docelowej komory do przechowywania wina, jak określono w załączniku IV tabela 3, wyposażone w rozwiązania antywibracyjne;
- 25) „dedykowane urządzenie chłodnicze” oznacza urządzenie chłodnicze wyposażone w tylko jeden rodzaj komory;
- 26) „komora do przechowywania wina” oznacza komorę niemroźną o temperaturze docelowej 12°C , wilgotności wewnętrznej w zakresie od 50 % do 80 % i warunkach przechowywania mieszczących się w zakresie od 5°C do 20°C , jak określono w załączniku IV tabela 3;

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2024 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE (zob. s. 313 niniejszego Dziennika Urzędowego).

- 27) „komora niemroźna” oznacza rodzaj komory o docelowej temperaturze nie niższej niż 4 °C; tj. komorę spiżarnię, komorę do przechowywania wina, komorę piwniczną lub komorę do przechowywania świeżej żywności o warunkach przechowywania i temperaturach docelowych określonych w załączniku IV tabela 3;
- 28) „komora spiżarnia” oznacza komorę niemroźną o temperaturze docelowej 17 °C i warunkach przechowywania mieszczących się w zakresie od 14 °C do 20 °C, jak określono w załączniku IV tabela 3;
- 29) „komora piwniczna” oznacza komorę niemroźną o temperaturze docelowej 12 °C i warunkach przechowywania mieszczących się w zakresie od 2 °C do 14 °C, jak określono w załączniku IV tabela 3;
- 30) „komora do przechowywania świeżej żywności” oznacza komorę niemroźną o temperaturze docelowej 4 °C i warunkach przechowywania mieszczących się w zakresie od 0 °C do 8 °C, jak określono w załączniku IV tabela 3;
- 31) „przenośne urządzenie chłodnicze” oznacza urządzenie chłodnicze, które może być używane w przypadku braku dostępu do sieci elektrycznej, które wykorzystuje energię elektryczną o bardzo niskim napięciu (< 120 V DC) lub paliwo, bądź oba te źródła, do realizacji funkcji chłodzenia, w tym urządzenie chłodnicze, które, oprócz wykorzystywania energii elektrycznej o bardzo niskim napięciu lub paliwa, bądź obu tych źródeł, może być zasilane sieciowo. Urządzenie wprowadzane do obrotu z konwerterem AC/DC nie jest przenośnym urządzeniem chłodniczym;
- 32) „środki spożywcze” oznaczają żywność, składniki, napoje, w tym wino, i inne artykuły przeznaczone do spożycia, wymagające schłodzenia do określonych temperatur;
- 33) „punkt sprzedaży” oznacza miejsce, gdzie urządzenia chłodnicze są wystawiane lub oferowane na sprzedaż, do wypożyczenia lub w sprzedaży ratalnej.
- 34) „urządzenie do zabudowy” oznacza urządzenie chłodnicze, które zostało zaprojektowane, przebadane i jest sprzedawane wyłącznie w celu:
 - a) zamontowania w szafkach lub do obudowania (z góry, z dołu i po bokach) panelami;
 - b) stabilnego przymocowania do boków, górnej lub dolnej części szafek lub paneli; oraz
 - c) wyposażenia w fabrycznie wykonany front będący jego integralną częścią lub zamocowania na nim wykonanego na zamówienie przedniego panelu;
- 35) „wskaźnik efektywności energetycznej” (EEL) oznacza, wyrażony w procentach, wskaźnik liczbowy względnej efektywności energetycznej urządzenia chłodniczego, jak określono w załączniku IV pkt 5;

Na potrzeby załączników dodatkowe definicje określono w załączniku I.

Artykuł 3

Obowiązki dostawców

1. Dostawcy dopilnowują, aby:
 - a) każde urządzenie chłodnicze było dostarczane wraz z drukowaną etykietą uwzględniającą format określony w załączniku III;
 - b) parametry z karty informacyjnej produktu, określone w załączniku V, były wprowadzone do bazy danych produktów;
 - c) na specjalne żądanie sprzedawcy, karta informacyjna produktu została udostępniona w formie drukowanej;
 - d) treść dokumentacji technicznej, określona w załączniku VI, została wprowadzona do bazy danych produktów;
 - e) wszelkie reklamy wizualne konkretnych modeli urządzeń chłodniczych zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikami VII i VIII;
 - f) wszelkie promocyjne materiały techniczne dotyczące konkretnego modelu urządzeń chłodniczych, w tym promocyjne materiały techniczne w internecie, w których opisano jego konkretne parametry techniczne, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej tego modelu i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII;

- g) dystrybutorom każdego modelu urządzenia chłodniczego udostępniono etykietę elektroniczną w formacie określonym w załączniku III oraz uwzględniającą informacje określone w załączniku III;
 - h) sprzedawcom każdego modelu urządzenia chłodniczego udostępniono elektroniczną kartę informacyjną produktu określoną w załączniku V.
2. Klasy efektywności energetycznej ustala się na podstawie współczynnika efektywności energetycznej obliczonego zgodnie z załącznikiem II.

Artykuł 4

Obowiązki sprzedawców

Sprzedawcy zapewniają, aby:

- a) każde urządzenie chłodnicze było zaopatrzone w punkcie sprzedaży, w tym na targach, w dostarczoną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a) etykietę, umieszczoną w taki sposób, w przypadku urządzeń do zabudowy, aby była wyraźnie widoczna, a w przypadku wszystkich pozostałych urządzeń chłodniczych w taki sposób, aby była wyraźnie widoczna na zewnętrznej powierzchni przedniej lub górnej urządzenia chłodniczego;
- b) w przypadku sprzedaży na odległość etykieta i karta informacyjna produktu były dostarczane zgodnie z załącznikami VII i VIII;
- c) wszelkie reklamy wizualne konkretnego modelu urządzeń chłodniczych, w tym w internecie, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII;
- d) wszelkie promocyjne materiały techniczne dotyczące konkretnego modelu urządzenia chłodniczego, w tym promocyjne materiały techniczne w internecie, w których opisano jego konkretne parametry techniczne, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej tego modelu i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII;

Artykuł 5

Obowiązki internetowych platform hostingowych

W przypadku gdy dostawca usług hostingowych, o którym mowa w art. 14 dyrektywy 2000/31/WE, zezwała na sprzedaż urządzeń chłodniczych przez swoją stronę internetową, dostawca ten ma obowiązek umożliwić prezentację etykiety elektronicznej i elektronicznej karty informacyjnej produktu udostępnionych przez sprzedawcę na mechanizmie wyświetlania zgodnie z przepisami załącznika VIII i ma obowiązek poinformować sprzedawcę o obowiązku ich wyświetlenia.

Artykuł 6

Metody pomiaru

Informacje, które należy dostarczyć zgodnie z art. 3 i 4, uzyskuje się przy zastosowaniu rzetelnych, dokładnych i odtwarzalnych metod pomiarów i obliczeń, z uwzględnieniem uznanych najnowocześniejszych metod pomiarów i obliczeń, zgodnie z załącznikiem IV.

Artykuł 7

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Przy wykonywaniu kontroli na potrzeby nadzoru rynku, o których mowa w art. 8 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369, państwa członkowskie stosują procedurę weryfikacji opisaną w załączniku IX.

Artykuł 8

Przegląd

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego i przedstawia wyniki tego przeglądu, w tym, w stosownych przypadkach, projekt wniosku dotyczącego zmian, Forum Konsultacyjnemu nie później niż do dnia 25 grudnia 2025 r. W powyższym przeglądzie dokonuje się oceny, m.in. możliwości:

- a) uwzględnienia aspektów gospodarki o obiegu zamkniętym;
- b) wprowadzenia ikon dla komór, które to etykiety mogą przyczynić się do zmniejszenia marnotrawienia żywności; oraz
- c) wprowadzenia ikon dotyczących rocznego zużycia energii.

*Artykuł 9***Uchylenie**

Rozporządzenie delegowane (UE) nr 1060/2010 traci moc z dniem 1 marca 2021 r.

*Artykuł 10***Środki przejściowe**

Począwszy od dnia 25 grudnia 2019 r. do dnia 28 lutego 2021 r. karta produktu wymagana na podstawie art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1060/2010 może zostać udostępniona za pośrednictwem bazy danych o produktach zamiast w formie drukowanej wraz z produktem. W takim przypadku dostawca zapewnia, aby w przypadku konkretnego żądania sprzedawcy karta produktu została udostępniona w formie drukowanej.

*Artykuł 11***Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r. Jednak art. 10 stosuje się od dnia 25 grudnia 2019 r., a art. 3 ust. 1 lit. a), b) i c) stosuje się od dnia 1 listopada 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 marca 2019 r.

W imieniu Komisji

Jean-Claude JUNCKER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje mające zastosowanie do załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „fotokod (kod QR)” oznacza matrycowy kod kreskowy zawarty na etykiecie energetycznej modelu produktu, który umożliwia dostęp do informacji o tym modelu w publicznej części bazy danych o produktach
- 2) „roczne zużycie energii” (AE) oznacza, wyrażone w kilowatogodzinach na rok (kWh/r), średnie dzienne zużycie energii pomnożone przez 365 (dni w roku), obliczane zgodnie z załącznikiem IV pkt 3;
- 3) „dzienne zużycie energii” (E_{daily}) oznacza, wyrażoną w kilowatogodzinach na 24 godziny (kWh/24h), energię elektryczną zużywaną przez urządzenie chłodnicze przez 24 godziny w warunkach odniesienia, obliczaną zgodnie z załącznikiem IV pkt 3;
- 4) „zdolność zamrażania” oznacza ilość świeżych środków spożywczych, które można zamrozić w komorze zamrażarki w ciągu 24 h; nie może być mniejsza niż 4,5 kg na 24 h na 100 l pojemności komory zamrażarki, przy minimalnej wartości 2,0 kg/24 h;
- 5) „komora schładzania” oznacza komorę, w której średnia temperatura jest utrzymywana w pewnym zakresie bez konieczności regulacji przez użytkownika; temperatura docelowa jest równa 2 °C, a warunki przechowywania mieszczą się w zakresie od -3° do 3 °C, jak określono w załączniku IV tabela 3;
- 6) „emisja hałasu akustycznego” oznacza, wyrażony w dB(A) w stosunku do 1 pikowata (dB(A) re 1 pW), poziom mocy akustycznej urządzenia chłodniczego;
- 7) „podgrzewacz antykondensacyjny” oznacza podgrzewacz, który zapobiega kondensacji pary wodnej na urządzeniu chłodniczym;
- 8) „podgrzewacz antykondensacyjny działający w zależności od warunków otoczenia” oznacza podgrzewacz, który zapobiega kondensacji pary wodnej, którego wydajność grzewcza zależy od temperatury otoczenia lub wilgotności powietrza bądź od obu tych czynników;
- 9) „energia pomocnicza” (E_{aux}) oznacza, wyrażoną w kilowatogodzinach na rok (kWh/r), energię wykorzystywaną przez podgrzewacz antykondensacyjny działający w zależności od warunków otoczenia;
- 10) „dystrybutor” oznacza urządzenie, które na żądanie dozuje schłodzony lub zamrożony ładunek z urządzenia chłodniczego, takie jak dystrybutor kostek lodu lub dystrybutor schłodzonej wody;
- 11) „komora o zmiennej temperaturze” oznacza komorę przeznaczoną do użytku jako dwa (lub więcej) alternatywne rodzaje komory (np. komora, która może być komorą do przechowywania świeżej żywności lub komorą zamrażarki), w której możliwe jest stałe utrzymanie ustalonego przez użytkownika zakresu temperatur roboczych mającego zastosowanie w stosunku do każdego podanego rodzaju komory. Komora przeznaczona do użytku jako komora pojedynczego rodzaju, która może spełniać również warunki przechowywania dotyczące innych rodzajów komór (na przykład komora schładzania, która może spełniać również wymogi dotyczące komory bezgwiezdkowej), nie jest komorą o zmiennej temperaturze;
- 12) „sieć” oznacza infrastrukturę komunikacyjną z topologią połączeń, architekturę, z uwzględnieniem elementów fizycznych, zasad organizacyjnych, procedur i formatów (protokołów) komunikacyjnych;
- 13) „przegroda dwugwiezdkowa” oznacza część trzy- lub czterogwiezdkowej komory, która nie ma oddzielnych drzwi ani wieka, o temperaturze docelowej i warunkach przechowywania -12 °C;
- 14) „klasa klimatyczna” oznacza zakres temperatur otoczenia, określony w załączniku IV pkt 1 lit. j), w którym urządzenia chłodnicze mają być używane oraz dla których spełnione są wymogi dotyczące temperatury przechowywania określone w załączniku IV tabela 3 jednocześnie we wszystkich komorach;
- 15) „okres rozmrażania i przywracania warunków wyjściowych” oznacza okres od momentu rozpoczęcia cyklu regulacji rozmrażania do przywrócenia stabilnych warunków pracy;

- 16) „rozmrażanie automatyczne” oznacza funkcję, dzięki której komory są rozmrażane bez interwencji użytkownika w celu rozpoczęcia usuwania nagromadzonego szronu przy wszystkich ustawieniach temperatury lub w celu przywrócenia normalnego działania, a odprowadzanie wody powstałej w wyniku rozmrażania następuje automatycznie;
- 17) „rodzaj rozmrażania” oznacza sposób usuwania szronu zgromadzonego na parowniku/parownikach urządzenia chłodniczego; tj. rozmrażanie automatyczne lub ręczne;
- 18) „rozmrażanie ręczne” oznacza brak funkcji rozmrażania automatycznego;
- 19) „urządzenie chłodnicze o niskim poziomie emisji hałasu” oznacza urządzenie chłodnicze bez kompresji oparów emitujące hałas akustyczny o poziomie niższym niż 27 decybeli ważone w stosunku do poziomu odniesienia 1 pikowata (dB(A) re 1 pW);
- 20) „zużycie energii w stanie ustalonym” (P_{ss}) oznacza, wyrażone w watach (W), średnie zużycie energii w warunkach stanu ustalonego;
- 21) „przyrostowe zużycie energii na rozmrażanie i przywracanie warunków wyjściowych” (ΔE_{d-f}) oznacza, wyrażone w watogodzinach (Wh), dodatkowe średnie zużycie energii na czynności związane z rozmrażaniem i przywracaniem warunków wyjściowych;
- 22) „okres rozmrażania” (t_{d-f}) oznacza wyrażony w godzinach (h) reprezentatywny średni okres pomiędzy jednym a kolejnym czasem włączenia grzałki rozmrażającej w dwóch następujących po sobie cyklach rozmrażania i przywracania warunków wyjściowych, lub w przypadku braku grzałki rozmrażającej – pomiędzy jednym a kolejnym wyłączeniem sprężarki w dwóch następujących po sobie cyklach rozmrażania i przywracania warunków wyjściowych;
- 23) „współczynnik obciążenia” (L) oznacza współczynnik uwzględniający dodatkowe (ponad to, co jest już zakładane ze względu na wyższą średnią temperaturę otoczenia podczas badań) obciążenie chłodnicze wynikające z umieszczenia ciepłych środków spożywczych, o wartościach określonych w załączniku IV pkt 3 lit. a);
- 24) „standardowe roczne zużycie energii” (SAE) oznacza, wyrażone w kilowatogodzinach (kWh), referencyjne roczne zużycie energii przez urządzenie chłodnicze, obliczane zgodnie z załącznikiem IV pkt 4;
- 25) „parametr wielofunkcyjności” (C) oznacza parametr modelowania, który uwzględnia synergię, w przypadku gdy w jednym urządzeniu znajdują się różne rodzaje komór, przyjmujący wartości określone w załączniku IV tabela 4;
- 26) „współczynnik utraty ciepła przez drzwi” (D) oznacza współczynnik kompensacji dla urządzeń typu combi określany według liczby komór o różnych temperaturach lub liczby drzwi zewnętrznych, w zależności od tego, która z nich jest niższa, oraz jak określono w załączniku IV tabela 5. W przypadku tego współczynnika pojęcie „komora” nie odnosi się do podkomory;
- 27) „urządzenie typu combi” oznacza urządzenie chłodnicze, które ma więcej niż jeden rodzaj komory, w tym przynajmniej jedną komorę niemrozną;
- 28) „współczynnik rozmrażania” (A_r) oznacza współczynnik kompensacji uwzględniający to, czy urządzenia chłodnicze mają funkcję automatycznego rozmrażania, czy wymagają rozmrażania ręcznego, o wartościach określonych w załączniku IV tabela 5;
- 29) „współczynnik zabudowania” (B_r) oznacza współczynnik kompensacji uwzględniający to, czy urządzenie chłodnicze jest urządzeniem wolnostojącym, czy do zabudowy, o wartościach określonych w załączniku IV tabela 5;
- 30) „urządzenie wolnostojące” oznacza urządzenie chłodnicze, które nie jest urządzeniem do zabudowy;
- 31) „ M_c ” i „ N_c ” oznaczają parametry modelowania uwzględniające zależność zużycia energii od pojemności, o wartościach określonych w załączniku IV tabela 4;
- 32) „parametr termodynamiczny” (r_t) oznacza parametr modelowania korygujący standardowe roczne zużycie energii do temperatury otoczenia wynoszącej 24 °C, o wartościach określonych w załączniku IV tabela 4;
- 33) „całkowite wymiary” oznaczają przestrzeń zajmowaną przez urządzenie chłodnicze (wysokość, szerokość i głębokość) z zamkniętymi drzwiami lub zamkniętą pokrywą, podane w milimetrach (mm);
- 34) „czas wzrostu temperatury” oznacza czas, jaki po przerwaniu funkcjonowania systemu chłodzenia zajmuje wzrost temperatury w komorach trzygwiazdkowych i czterogwiazdkowych z - 18 do - 9 °C, podany w godzinach (h);

- 35) „ustawienie zimowe” oznacza element regulacyjny w urządzeniu typu combi z jedną sprężarką i jednym termostatem, które według zaleceń producenta może być użytkowane w temperaturach otoczenia niższych niż +16 °C, składający się z urządzenia przełączającego lub funkcji gwarantujących, że nawet jeśli nie byłoby to konieczne w komorze, w której znajduje się termostat, sprężarka wciąż działa, aby utrzymać odpowiednie temperatury przechowywania w pozostałych komorach;
 - 36) „szybkie zamrażanie” oznacza funkcję uruchamianą przez użytkownika końcowego zgodnie z zaleceniami dostawcy, umożliwiającą obniżenie temperatury przechowywania w komorach zamrażarki w celu szybszego zamrożenia niezamrożonych środków spożywczych;
 - 37) „komora zamrażarki” lub „komora czterogwiazdkowa” oznacza komorę mroźną o temperaturze docelowej i warunkach przechowywania -18 °C, która spełnia wymogi w zakresie zdolności zamrażania;
 - 38) „mechanizm wyświetlania” oznacza każdy ekran, w tym ekran dotykowy lub inną technologię wizualną, służący do wyświetlania użytkownikom treści internetowych;
 - 39) „ekran dotykowy” oznacza ekran reagujący na dotyk w urządzeniach takich jak tablet, komputer typu slate lub smartfon;
 - 40) „wyświetlacz wbudowany” oznacza interfejs, w którym dostęp do obrazu lub zbioru danych uzyskuje się poprzez kliknięcie myszą, najechanie myszą lub rozszerzenie innego obrazu lub zbioru danych na ekranie dotykowym;
 - 41) „tekst zastępczy” oznacza tekst wprowadzony jako alternatywa dla grafiki, pozwalający przedstawić informacje w formie innej niż graficzna, w przypadkach gdy urządzenia wyświetlające nie mogą wyświetlić grafiki lub jako pomoc w ułatwieniach dostępu, np. jako dane wejściowe dla aplikacji syntezy mowy;
-

ZAŁĄCZNIK II

Klasy efektywności energetycznej i klasy emisji hałasu akustycznego

Klasę efektywności energetycznej urządzenia chłodniczego ustala się na podstawie wskaźnika efektywności energetycznej (EEI) określonego w tabeli 1.

Tabela 1

Klasy efektywności energetycznej urządzeń chłodniczych

Klasa efektywności energetycznej	Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)
A	$EEI \leq 41$
B	$41 < EEI \leq 51$
C	$51 < EEI \leq 64$
D	$64 < EEI \leq 80$
E	$80 < EEI \leq 100$
F	$100 < EEI \leq 125$
G	$EEI > 125$

EEI urządzenia chłodniczego ustala się zgodnie z załącznikiem IV pkt 5.

Tabela 2

Klasy emisji hałasu akustycznego

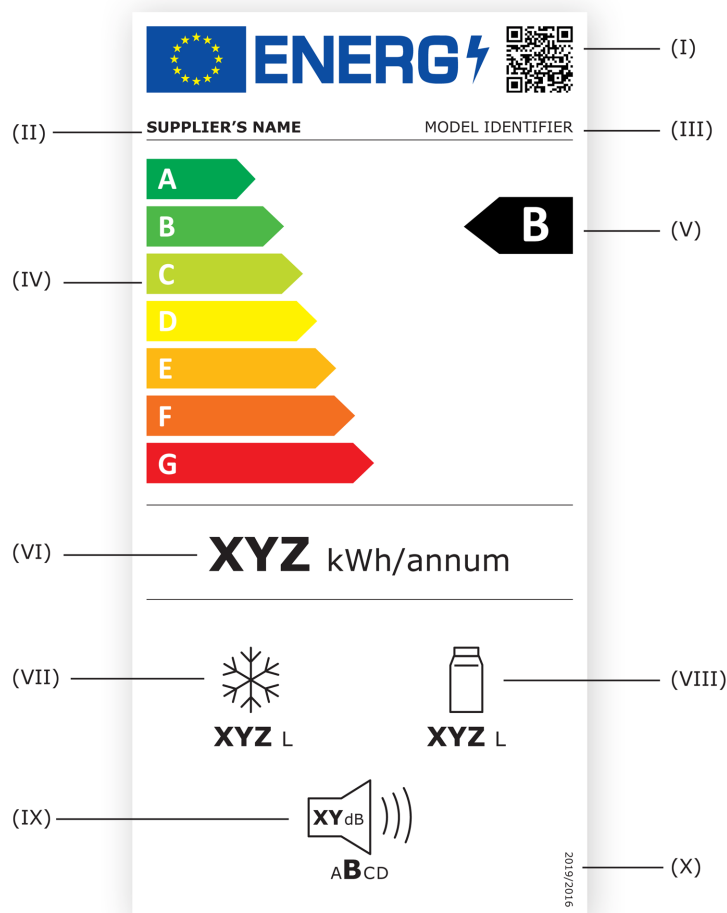
Emisja hałasu akustycznego	Klasa emisji hałasu akustycznego
$< 30 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	A
$\geq 30 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$ oraz $< 36 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	B
$\geq 36 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$ oraz $< 42 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	C
$\geq 42 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	D

ZAŁĄCZNIK III

Etykieta dla urządzeń chłodniczych

1. ETYKIETA DLA URZĄDZEŃ CHŁODNICZYCH, Z WYJĄTKIEM URZĄDZEŃ DO PRZECHOWYWANIA WINA

1.1. Etykieta:



1.2. Na etykiecie muszą się znajdować następujące informacje:

- I. kod QR;
- II. nazwa dostawcy lub znak towarowy;
- III. identyfikator modelu dostawcy;
- IV. skala klas efektywności energetycznej od A do G;
- V. klasa efektywności energetycznej ustalona zgodnie z załącznikiem II;
- VI. roczne zużycie energii (AE) wyrażone w kWh na rok, w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej;
- VII.
 - suma pojemności komór mroźnych, wyrażona w litrach i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej;

— jeżeli urządzenie chłodnicze nie zawiera komór mroźnych, pomija się piktogram i wartość w litrach w pkt VII;

VIII.

— suma pojemności komór schładzania i komór niemroźnych, wyrażona w litrach i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej;

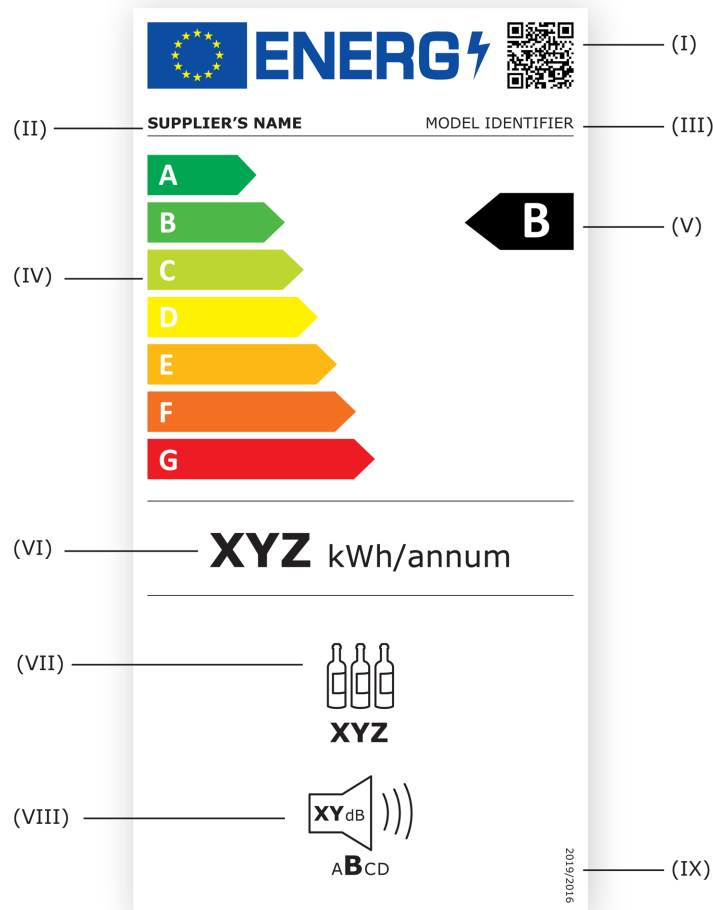
— jeżeli urządzenie chłodnicze nie zawiera komór niemroźnych ani komór schładzania, pomija się piktogram i wartość w litrach w pkt VIII;

IX. poziom emitowanego hałasu akustycznego, podany w dB(A) re 1 pW i zaokrąglony do najbliższej liczby całkowitej. Klasa emisji hałasu akustycznego, jak określono w tabeli 2;

X. numer niniejszego rozporządzenia, czyli „2019/2016”.

2. ETYKIETA DLA URZĄDZEŃ DO PRZECHOWYWANIA WINA

2.1. Etykieta:



2.2. Na etykiecie muszą się znajdować następujące informacje:

I. kod QR;

II. nazwa dostawcy lub znak towarowy;

III. identyfikator modelu dostawcy;

IV. skala klas efektywności energetycznej od A do G;

V. klasa efektywności energetycznej ustalona zgodnie z załącznikiem II;

VI. AE wyrażone w kWh na rok i zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej;

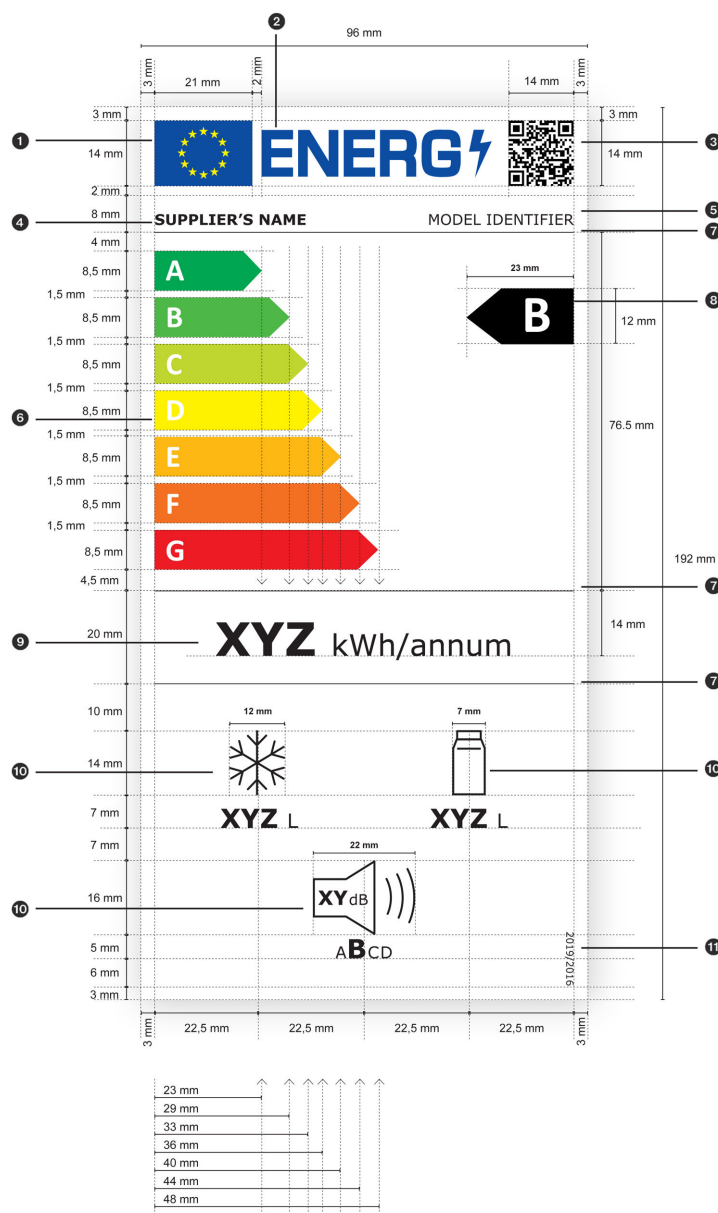
VII. liczba standardowych butelek wina, jaką można przechować w urządzeniu do przechowywania wina;

VIII. poziom emitowanego hałasu akustycznego, podany w dB(A) re 1 pW i zaokrąglony do najbliższej liczby całkowitej. Klasa emisji hałasu akustycznego, jak określono w tabeli 2;

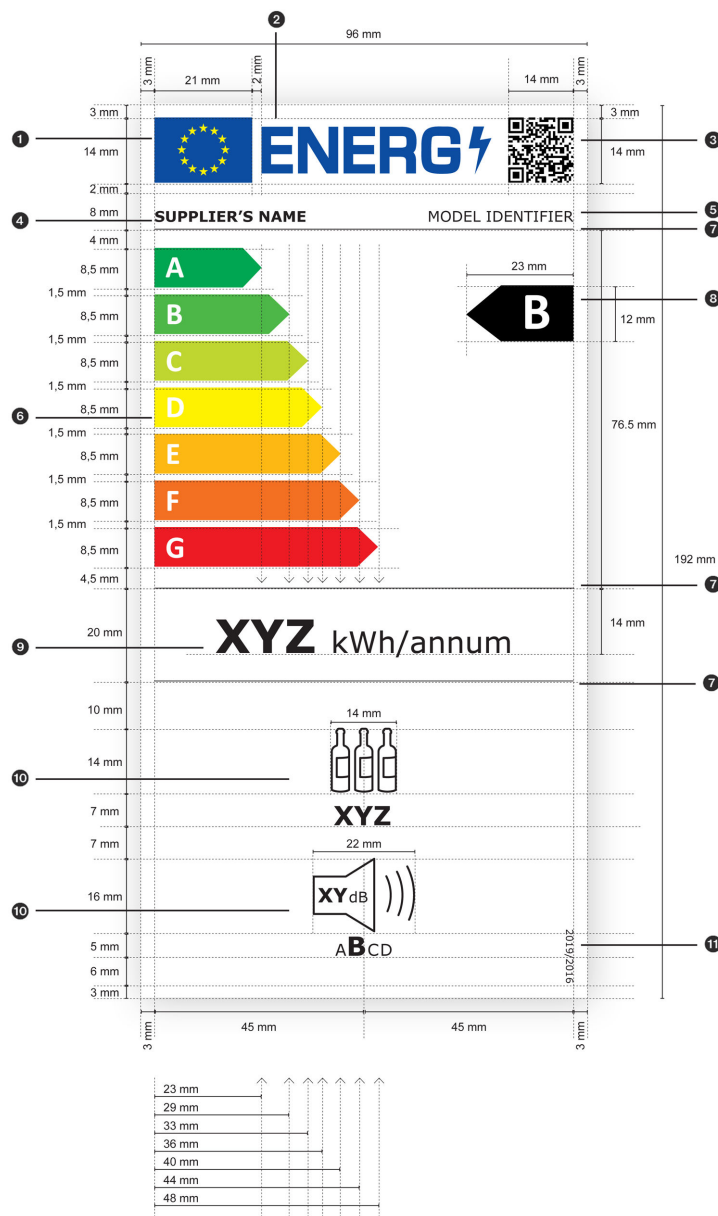
IX. numer niniejszego rozporządzenia, czyli „2019/2016”.

3. WZORY ETYKIETY

3.1. Wzór etykiety dla urządzeń chłodniczych, z wyjątkiem urządzeń do przechowywania wina



3.2. Wzór etykiety dla urządzeń do przechowywania wina



3.3. Przy czym:

- Etykiety muszą mieć co najmniej 96 mm szerokości i 192 mm wysokości. Jeżeli etykieta została wydrukowana w większym formacie, jej treść musi jednak pozostać proporcjonalna w stosunku do powyższych specyfikacji.
- Tło etykiety jest w kolorze białym 100 %.
- Rodzaje czcionki to Verdana i Calibri.
- Wymiary i specyfikacje elementów etykiety muszą być takie, jak wskazano na wzorach etykiety dla urządzeń chłodniczych i dla urządzeń do przechowywania wina.
- Kolory CMYK – cyjan, magenta, żółty i czarny – podawane zgodnie z poniższym przykładem: 0,70,100,0: 0 % cyjanu, 70 % magenty, 100 % żółtego, 0 % czarnego;

f) Etykieta musi spełniać wszystkie poniższe wymagania (oznaczenia liczbowe odnoszą się do rysunków powyżej):

- ❶ kolory logo UE są następujące:
 - tło: 100,80,0,0;
 - gwiazdy 0,0,100,0;
- ❷ kolorem logo energii jest: 100,80,0,0;
- ❸ kod QR jest w kolorze czarnym 100 %;
- ❹ nazwa dostawcy musi być zapisana kolorem czarnym 100 % i czcionką Verdana Bold, 9 pkt;
- ❺ identyfikator modelu musi być zapisany kolorem czarnym 100 % i czcionką Verdana Regular, 9 pkt;
- ❻ skala od A do G musi wyglądać następująco:
 - kolor liter skali klasyfikacji efektywności energetycznej musi być biały 100 % i należy używać czcionki Calibri Bold, 19 pkt; litery muszą być wyśrodkowane w odniesieniu do osi odległej o 4,5 mm od lewej strony strzałek;
 - kolory strzałek skali od A do G są następujące:
 - Klasa A: 100,0,100,0;
 - Klasa B: 70,0,100,0;
 - Klasa C: 30,0,100,0;
 - Klasa D: 0,0,100,0;
 - Klasa E: 0,30,100,0;
 - Klasa F: 0,70,100,0;
 - Klasa G: 0,100,100,0;
- ❼ wewnętrzne linie rozdzielające muszą mieć grubość 0,5 pkt, i muszą być w kolorze czarnym 100 %;
- ❽ litera klasy efektywności energetycznej musi być w kolorze białym 100 %, i musi być przedstawiona czcionką Calibri Bold, 33 pkt Strzałka klasy efektywności energetycznej i odpowiednia strzałka na skali od A do G muszą być umieszczone tak, aby ich groty były na tej samej wysokości. Literę w strzałce klasy efektywności energetycznej umieszcza się w środku prostokątnej części strzałki, która musi być kolorze czarnym 100 %.
- ❾ wartość rocznego zużycia musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 28 pkt; tekst „kWh/rocznie” musi być zapisany czcionką Verdana Regular, 18 pkt Wartość i jednostka muszą być wyśrodkowane i w kolorze czarnym 100 %;
- ❿ piktogramy muszą być takie, jak wskazano na wzorach etykiety i zgodne z następującymi wymogami:
 - linie piktogramów muszą mieć grubość 1,2 pkt i wraz z tekstami (liczbami i jednostkami) muszą być w kolorze czarnym 100 %;
 - tekst pod piktogramami musi być zapisany czcionką Verdana Bold, 16 pkt, a jednostka czcionką Verdana Regular, 12 pkt i musi być wyśrodkowany pod piktogramem;
 - dla urządzeń chłodniczych, z wyjątkiem urządzeń do przechowywania wina: w przypadku gdy urządzenie składa się wyłącznie z komór mroźnych lub wyłącznie z komór niemroźnych, jedynie odpowiedni piktogram w górnym rzędzie, jak określono w pkt 1.2 ppkt VII i VIII, ma zostać przedstawiony i wyśrodkowany pomiędzy dwiema pionowymi krawędziami etykiety energetycznej;

-
- piktogram emisji hałasu akustycznego: liczba decybeli na głośniku musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 12 pkt, a jednostka „dB” czcionką Verdana Regular, 9 pkt; zakres klas emisji hałasu (od A do D) musi być wyśrodkowany pod piktogramem, przy czym litera odpowiedniej klasy emisji hałasu musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 16 pkt, a inne litery klas emisji hałasu czcionką Verdana Regular, 10 pkt;
 - ⑪ kolor numeru rozporządzenia musi być czarny 100 %, a czcionką musi być Verdana Regular, 6 pkt
-

ZAŁĄCZNIK IV

Metody pomiarów i obliczenia

Pomiarów i obliczeń do celów zapewnienia zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia dokonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod uwzględniających powszechnie uznane najnowocześniejsze metody i zgodnych z określonymi poniżej przepisami. Numery referencyjne tych zharmonizowanych norm zostały w tym celu opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*:

1. Ogólne warunki badań:

- a) jeżeli urządzenie chłodnicze zostało wyposażone w podgrzewacze antykondensacyjne, które końcowy użytkownik może włączyć i wyłączyć, włącza się je i nastawia na maksymalne grzanie, o ile są wyposażone w układ regulacji, i uwzględnia w rocznym zużyciu energii (AE) jako dzienne zużycie energii (E_{daily});
- b) jeżeli urządzenie chłodnicze zostało wyposażone w elektryczne podgrzewacze antykondensacyjne działające w zależności od warunków otoczenia, jeśli jest to możliwe, podgrzewacze należy wyłączyć lub w inny sposób odłączyć podczas pomiaru zużycia energii;
- c) w przypadku urządzeń z dystrybutorami na drzwiach, które mogą być włączane i wyłączane przez użytkownika końcowego, dystrybutory/dozowniki są włączone podczas badania zużycia energii, ale nie działają w tym czasie;
- d) na potrzeby pomiaru zużycia energii komory o zmiennej temperaturze działają w najniższej temperaturze, jaką może ustawić użytkownik końcowy, aby stale utrzymywać określony zgodnie z tabelą 3 zakres temperatur rodzaju komory, który ma najniższą temperaturę;
- e) w przypadku urządzeń chłodniczych, które można podłączyć do sieci, moduł sterujący jest włączony, ale nie ma potrzeby wykonywania określonego rodzaju poleceń lub wymiany danych podczas badania zużycia energii. Podczas badania zużycia energii należy zapewnić, aby urządzenie było podłączone do sieci;
- f) w przypadku wydajności komór schładzania:
 - 1) w przypadku komór o zmiennej temperaturze oznaczonych jako komora do przechowywania świeżej żywności lub komora schładzania wskaźnik efektywności energetycznej (EEL) określa się dla każdych warunków temperaturowych oraz stosuje się najwyższą wartość;
 - 2) komora schładzania musi być w stanie regulować swoją średnią temperaturę w określonym zakresie bez konieczności interwencji użytkownika; można to zweryfikować podczas badania zużycia energii w temperaturze otoczenia 16 °C i 32 °C;
- g) w przypadku komór o regulowanej pojemności, w których pojemność dwóch komór jest regulowana względem siebie przez użytkownika końcowego, zużycie energii i pojemność są badane, gdy pojemność komory o wyższej temperaturze docelowej jest ustawiona na wartość minimalną;
- h) zdolność zamrażania obliczana jest jako dwunastokrotność masy małego ładunku podzielona przez czas mrożenia potrzebny do obniżenia temperatury małego ładunku z +25 do -18 °C w temperaturze otoczenia równej 25 °C i jest wyrażana w kg/12h oraz zaokrąglana do pierwszego miejsca po przecinku; masa małego ładunku wynosi 3,5 kg na 100 litrów pojemności komór mroźnych i musi być równa co najmniej 2,0 kg;
- i) w przypadku komór czterogwiazdkowych zdolność zamrażania musi być taka, aby czas mrożenia potrzebny do obniżenia temperatury małego ładunku (3,5 kg/100 l) z +25 do -18 °C w temperaturze otoczenia 25 °C był nie dłuższy niż 18,5 h;
- j) w przypadku określania klas klimatycznych, akronimy dla zakresów temperatur otoczenia, tj. SN, N, ST lub T, to:
 - 1) rozszerzona umiarkowana (SN) obejmuje zakres temperatur od 10 °C do 32 °C;
 - 2) umiarkowana (N) obejmuje zakres temperatur od 16 °C do 32 °C;
 - 3) subtropikalna (ST) obejmuje zakres temperatur od 16 °C do 38 °C; oraz
 - 4) tropikalna (T) obejmuje zakres temperatur od 16 °C do 43 °C.

2. Warunki przechowywania i temperatury docelowe według rodzaju komory

W tabeli 3 określono warunki przechowywania i temperatury docelowe dla poszczególnych rodzajów komór.

3. Określanie AE:

- a) w przypadku wszystkich urządzeń chłodniczych, z wyjątkiem urządzeń chłodniczych o niskim poziomie emisji hałasu:

Zużycie energii określa się za pomocą badań w temperaturze otoczenia równej 16 °C i 32 °C.

Aby określić zużycie energii, średnie temperatury powietrza w każdej komorze powinny być równe lub niższe niż temperatura docelowa określona w tabeli 3 dla każdego rodzaju komory zadeklarowanego przez dostawcę. Wartości powyżej i poniżej temperatur docelowych mogą być, w stosownych przypadkach, wykorzystane do oszacowania przez interpolację zużycia energii w temperaturze docelowej dla każdej odpowiedniej komory.

Główne składniki zużycia energii, które należy określić, to:

- zbiór wartości zużycia energii w stanie ustalonym (P_{ss}), wyrażonych w W i zaokrąglonych do pierwszego miejsca po przecinku, każda w określonej temperaturze otoczenia i w szeregu temperatur komory, które nie muszą być temperaturami docelowymi,
- reprezentatywne przyrostowe zużycie energii na rozmrażanie i przywracanie warunków wyjściowych (ΔE_{d-f}), wyrażone w Wh i zaokrąglone do pierwszego miejsca po przecinku, dla produktów z co najmniej jednym systemem automatycznego rozmrażania (każdy z oddzielnym cyklem regulacji rozmrażania), mierzone w temperaturze otoczenia równej 16 °C (ΔE_{d-f16}) oraz 32 °C (ΔE_{d-f32}),
- okres rozmrażania (t_{d-f}), wyrażony w godzinach i zaokrąglony do trzeciego miejsca po przecinku, dla produktów z co najmniej jednym systemem rozmrażania (każdy z oddzielnym cyklem regulacji rozmrażania), mierzony w temperaturze otoczenia równej 16 °C (t_{d-f16}) oraz 32 °C (t_{d-f32}). Wartość t_{d-f} określa się dla każdego systemu w określonym zakresie warunków,
- w przypadku każdego wykonanego badania P_{ss} oraz ΔE_{d-f} są sumowane w celu uzyskania dziennego zużycia energii w określonej temperaturze otoczenia $E_T = 0,001 \times 24 \times (P_{ss} + \Delta E_{d-f}/t_{d-f})$, wyrażonego w kWh/24h, w zależności od zastosowanych ustawień,
- Wartość E_{aux} wyrażona w kWh/r i zaokrąglona do trzech miejsc po przecinku. E_{aux} ogranicza się do podgrzewacza kondensacyjnego działającego w zależności od warunków otoczenia i wyznacza się ją na podstawie zużycia energii elektrycznej dla szeregu wartości temperatury otoczenia i wilgotności pomnożonych przez prawdopodobieństwo wystąpienia takich wartości temperatury otoczenia i wilgotności i dodanych do siebie; wynik ten jest następnie mnożony przez współczynnik utraty w celu uwzględnienia przenikania ciepła do komory i jego późniejszego usuwania przez system chłodzenia.

Tabela 3

Warunki przechowywania i temperatura docelowa według rodzaju komory

Grupa	Rodzaj komory	Uwaga	Warunki przechowywania		T_c
			T_{min}	T_{max}	
Nazwa	Nazwa	nr	°C	°C	°C
Komory niemroźne	Spizarnia	(¹)	+ 14	+ 20	+ 17
	Do przechowywania wina	(²) (⁶)	+ 5	+ 20	+ 12
	Piwniczna	(¹)	+ 2	+ 14	+ 12
	Świeża żywność	(¹)	0	+ 8	+ 4
Komora schładzania	Schładzania	(³)	-3	+ 3	+ 2

Grupa	Rodzaj komory	Uwaga	Warunki przechowywania		T_c
			T_{min}	T_{max}	
Nazwa	Nazwa	nr	°C	°C	°C
Komory mroźne	Bezgwiazdkowa i do wytwarzania lodu	(⁴)	nd.	0	0
	Jednogwiazdkowa	(⁴)	nd.	-6	-6
	Dwugwiazdkowa	(⁴) (⁵)	nd.	-12	-12
	Trzygwiazdkowa	(⁴) (⁵)	nd.	-18	-18
	Zamrażarka (czterogwiazdkowa)	(⁴) (⁵)	nd.	-18	-18

Uwagi

- (¹) T_{min} oraz T_{max} – to średnie wartości mierzone w okresie badania (średnie w funkcji czasu oraz z pomiarów z zestawu czujników).
- (²) Średnia amplituda temperatury w okresie badania dla każdego z czujników nie powinna przekraczać $\pm 0,5$ K. Podczas okresu rozmrażania i przywracania warunków wyjściowych średnia ze wszystkich czujników nie może wzrosnąć o więcej niż 1,5 K powyżej średniej wartości dla komory.
- (³) T_{min} i T_{max} oznaczają wartości chwilowe podczas okresu badania.
- (⁴) T_{max} oznacza maksymalną wartość zmierzoną w okresie badania (wartość maksymalna w funkcji czasu oraz z pomiarów z zestawu czujników).
- (⁵) W przypadku komory wyposażonej w system automatycznego rozmrażania temperatura (określana jako najwyższa ze wszystkich czujników) nie może wzrosnąć o więcej niż 3,0 K podczas okresu rozmrażania i przywracania warunków wyjściowych.
- (⁶) T_{min} i T_{max} oznaczają średnie wartości zmierzone w okresie badania (średnia w funkcji czasu dla każdego czujnika) oraz określają maksymalny dozwolony zakres temperatur roboczych
- nd. = nie dotyczy

Każdy z tych parametrów jest określany za pomocą innego badania lub zestawu badań. Dane z pomiarów uśrednia się w okresie badań wykonywanych po tym, jak urządzenie działało przez pewien czas. Aby zwiększyć skuteczność i dokładność badań, okres badań nie może być określony; musi on być taki, aby w przedmiotowym okresie badania urządzenie znajdowało się w stanie ustalonym. Powyższe potwierdza się w drodze kontroli wszystkich danych w okresie badania w stosunku do zestawu kryteriów stabilności oraz poprzez ustalenie, czy w danym stanie ustalonym było możliwe zgromadzenie wystarczającej ilości danych.

AE, wyrażone w kWh/r i zaokrąglone do dwóch miejsc po przecinku, oblicza się w następujący sposób:

$$AE = 365 \times E_{daily}/L + E_{aux}$$

gdzie:

- współczynnik obciążenia $L = 0,9$ dla urządzeń chłodniczych posiadających wyłącznie komory mroźne oraz $L = 1,0$ dla wszystkich pozostałych urządzeń; oraz
- przy E_{daily} , wyrażonym w kWh/24h i zaokrąglonym do trzech miejsc po przecinku, obliczonym na podstawie E_T w temperaturze otoczenia równej 16 °C (E_{16}) i w temperaturze otoczenia równej 32 °C (E_{32}) w następujący sposób:

$$E_{daily} = 0,5 \times (E_{16} + E_{32})$$

gdzie E_{16} i E_{32} uzyskuje się w drodze interpolacji danych z badania zużycia energii w temperaturach docelowych określonych w tabeli 3.

- b) W przypadku urządzeń chłodniczych o niskim poziomie emisji hałasu:

Zużycie energii określa się zgodnie z pkt 3 lit. a), ale w temperaturze otoczenia równej 25 °C, a nie 16 °C i 32 °C.

E_{daily} wyrażone w kWh/24h i zaokrąglone do trzeciego miejsca po przecinku wykorzystywane do obliczenia AE przedstawia się zatem następująco:

$$E_{daily} = E_{25}$$

gdzie E_{25} jest równe E_T w temperaturze otoczenia równej 25 °C jest uzyskiwane przez interpolację danych z badań zużycia energii przy temperaturach docelowych wymienionych w tabeli 3.

4. Określanie standardowego rocznego zużycia energii (SAE):

a) W przypadku wszystkich urządzeń chłodniczych:

Wartość SAE, wyrażoną w kWh/r i zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku, oblicza się w następujący sposób:

$$SAE = C \times D \times \sum_{c=1}^n A_c \times B_c \times [V_c V] \times (N_c + V \times r_c \times M_c)$$

gdzie

- c jest oznaczeniem rodzaju komory w urządzeniu przyjmującym wartości od 1 do n ; gdzie n oznacza całkowitą liczbę rodzajów komory;
- V_c , wyrażona w dm^3 lub litrach i zaokrąglona do pierwszego miejsca po przecinku to pojemność komory;
- V , wyrażona w dm^3 lub litrach i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej to pojemność, przy $V \leq \sum_{c=1}^n V_c$;
- r_c , N_c , M_c i C są parametrami modelowania dla konkretnych komór o wartościach określonych w tabeli 4; oraz
- A_c , B_c i D są współczynnikami kompensacyjnymi o wartościach określonych w tabeli 5.

Przy wykonywaniu powyższych obliczeń dla komór o zmiennej temperaturze wybierany jest rodzaj komory o najniższej temperaturze docelowej, dla której zadeklarowano odpowiedniość tej temperatury.

b) Parametry modelowania według rodzaju komory w obliczeniach SAE:

Parametry modelowania określono w tabeli 4.

Tabela 4

Wartości parametrów modelowania w zależności od rodzaju komory

Rodzaj komory	r_c ^(a)	N_c	M_c	C
Spiżarnia	0,35	75	0,12	między 1,15 a 1,56 dla urządzeń typu combi o komorach trzy- i czterogwiazdkowych ^(b) , 1,15 dla pozostałych urządzeń typu combi, 1,00 dla pozostałych urządzeń chłodniczych
Do przechowywania wina	0,60			
Piwniczna	0,60			
Świeża żywność	1,00	138	0,12	
Schładzania	1,10			
Bezgwiazdkowa i do wytwarzania lodu	1,20	138	0,15	
Jednogwiazdkowa	1,50			
Dwugwiazdkowa	1,80			
Trzygwiazdkowa	2,10			
Zamrażarka (czterogwiazdkowa)	2,10			

^(a) $r_c = (T_a - T_c)/20$; przy $T_a = 24$ °C i T_c o wartościach określonych w tabeli 3.

^(b) C dla urządzeń typu combi o komorach trzy- i czterogwiazdkowych wyznacza się w następujący sposób: gdzie $frzf$ oznacza pojemność komory trzy- lub czterogwiazdkowej V_{fr} jako ułamek V dla $frzf = V_{fr}/V$:

- jeśli $frzf \leq 0,3$ to $C = 1,3 + 0,87 \times frzf$;
- lub jeśli $0,3 < frzf < 0,7$ to $C = 1,87 - 1,0275 \times frzf$;
- w przeciwnym razie $C = 1,15$.

c) Współczynniki kompensacyjne według rodzaju komory w obliczeniach SAE:

Współczynniki kompensacyjne określono w tabeli 5.

Tabela 5

Wartości współczynników kompensacyjnych według rodzaju komory

Rodzaj komory	A _c		B _c		D			
	Rozmrażanie ręczne	Rozmrażanie automatyczne	Urządzenie wolnostojące	Urządzenie do zabudowy	≤ 2 ^(*)	3 ^(*)	4 ^(*)	> 4 ^(*)
Spiżarnia	1,00		1,00	1,02	1,00	1,02	1,035	1,05
Do przechowywania wina								
Piwniczna								
Świeża żywność								
Schładzania				1,03				
Bezgwiazdkowa i do wytwarzania lodu	1,00	1,10	1,00	1,05	1,00	1,02	1,035	1,05
Jednogwiazdkowa								
Dwugwiazdkowa								
Trzygwiazdkowa								
Zamrażarka (czterogwiazdkowa)								

(*) liczba drzwi zewnętrznych lub komór, w zależności od tego, która liczba jest najniższa.

5. Określanie EEI:

EEI, wyrażony w % i zaokrąglony do jednego miejsca po przecinku, oblicza się w następujący sposób:

$$EEI = AE/SAE.$$

ZAŁĄCZNIK V

Karta informacyjna produktu

Zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. b) dostawca wprowadza do bazy danych o produktach informacje określone w tabeli 6. Jeżeli urządzenie chłodnicze zawiera wiele komór tego samego rodzaju, należy powtórzyć wiersze dotyczące tych komór. Jeżeli któryś z rodzajów komór nie występuje, w parametrach i wartościach dla tej komory podaje się „-”.

Tabela 6

Karta informacyjna produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:

Adres dostawcy ^(b):

Identyfikator modelu:

Rodzaj urządzenia chłodniczego:

Urządzenie o niskim poziomie hałasu:	[tak/nie]	Typ:	[do zabudowy/ wolnostojące]
Urządzenie do przechowywania wina:	[tak/nie]	Inne urządzenie chłodnicze:	[tak/nie]

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Całkowite wymiary (w milimetrach)	Wysokość	x	Całkowita pojemność (dm ³ lub l)
	Szerokość	x	
	Głębokość	x	
EEl	x	Klasa efektywności energetycznej	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)
Poziom emitowanego hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)	x	Klasa emisji hałasu akustycznego	[A/B/C/D] ^(c)
Roczne zużycie energii (kWh/r)	x,xx	Klasa klimatyczna:	[rozszerzona umiarkowana/ umiarkowana/ subtropikalna/ tropikalna]
Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	x ^(c)	Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	x ^(c)
Ustawienie zimowe	[tak/nie]		

Parametry komory:

Rodzaj komory		Parametry komory i ich wartości			
		Pojemność komory (dm ³ lub l)	Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C) Ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3.	Zdolność zamrażania (kg/24 h)	Rodzaj rozmrażania (rozmrężanie automatyczne = A rozmrażanie ręczne = M)
Spizarnia	[tak/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Do przechowywania wina	[tak/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Piwniczna	[tak/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Świeża żywność	[tak/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Schładzania	[tak/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Bezgwiazdkowa lub do wytwarzania lodu	[tak/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Jednogwiazdkowa	[tak/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Dwugwiazdkowa	[tak/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Trzygwiazdkowa	[tak/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Czterogwiazdkowa	[tak/nie]	x,x	x	x,xx	[A/M]
Przegroda dwugwiazdkowa	[tak/nie]	x,x	x	—	[A/M]
Komora o zmiennej temperaturze	rodzaje komór	x,x	x	x,xx (w przypadku komór czterogwiazdkowych) lub „-”	[A/M]

W przypadku komór czterogwiazdkowych

Funkcja szybkiego zamrażania	[tak/nie]
------------------------------	-----------

Parametry źródła światła ^(a) ^(b):

Rodzaj źródła światła	[rodzaj]
Klasa efektywności energetycznej	[A/B/C/D/E/F/G]

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta ^(b):

Informacje dodatkowe:

Link do strony internetowej producenta, na której dostępne są informacje z pkt 4 lit. a) załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019 ⁽¹⁾ ^(b):

^(a) Określony zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2019/2015 ⁽²⁾.

^(b) Zmian tych elementów nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(c) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie tworzy ostateczną treść tej rubryki, dostawca nie wprowadza tych danych.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2019 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 643/2009 (zob. s. 187 niniejszego Dziennika Urzędowego).

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2015 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego źródeł światła oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 874/2012 (zob. s. 68 niniejszego Dziennika Urzędowego).

ZAŁĄCZNIK VI

Dokumentacja techniczna

1. Dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), obejmuje następujące elementy:

- a) informacje określone w załączniku V;
- b) informacje określone w tabeli 7. Jeżeli urządzenie chłodnicze zawiera wiele komór tego samego rodzaju, należy powtórzyć wiersze dotyczące tych komór. Jeżeli któryś z rodzajów komór nie występuje, w parametrach i wartościach dla tej komory podaje się „-”. Jeżeli parametr nie dotyczy danego przypadku, w wartościach tego parametru podaje się „-”.

Tabela 7

Informacje dodatkowe, które mają być zawarte w dokumentacji technicznej

Ogólny opis modelu urządzenia chłodniczego wystarczający do jego jednoznacznej i łatwej identyfikacji:

Specyfikacja produktu:

Ogólna specyfikacja produktu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Roczne zużycie energii (kWh/r)	x	Energia pomocnicza (kWh/r)	x
Standardowe zużycie energii (kWh/r)	x,xx	EEI (%)	x
Czas wzrostu temperatury (h)	x,xx	Parametr wielofunkcyjności	x,xx
Współczynnik utraty ciepła przez drzwi	x,xxx	Współczynnik obciążenia	x,x
Rodzaj podgrzewacza antykondensacyjnego	[włączany ręcznie/działający w zależności od warunków otoczenia/inny/brak]		

Dodatkowa specyfikacja produktu dla urządzeń chłodniczych, z wyjątkiem urządzeń chłodniczych o niskim poziomie hałasu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Dzienne zużycie energii w temperaturze 16 °C (kWh/24h)	x,xxx	Dzienne zużycie energii w temperaturze 32 °C (kWh/24h)	x,xxx
Przyrostowe zużycie energii na rozmrażanie i przywracanie warunków wyjściowych ^(a) w temperaturze 16 °C (Wh)	x,x	Przyrostowe zużycie energii na rozmrażanie i przywracanie warunków wyjściowych ^(a) w temperaturze 32 °C (Wh)	x,x
Okres rozmrażania ^(a) w temperaturze 16 °C (h)	x,x	Okres rozmrażania ^(a) w temperaturze 32 °C (h)	x,x

Dodatkowa specyfikacja produktu dla urządzeń chłodniczych o niskim poziomie emisji hałasu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Dzienne zużycie energii przy temperaturze 25 °C (kWh/24h)	x,xxx	Okres rozmrażania (°) w 25 °C (h)	x,x

Specyfikacja komory:

Rodzaj komory	Parametry komory i ich wartości					
	Temperatura docelowa (°C)	Parametr termodynamiczny (r_c)	N_c	M_c	Współczynnik rozmrażania (A_c)	Współczynnik zabudowania (B_c)
Spizarnia	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Do przechowywania wina	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Piwniczna	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Świeża żywność	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Schładzania	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Bezgwiazdkowa lub do wytwarzania lodu	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Jednogwiazdkowa	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Dwugwiazdkowa	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Trzygwiazdkowa	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Czterogwiazdkowa	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Przegroda dwugwiazdkowa	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Komora o zmiennej temperaturze	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx

Informacje dodatkowe:

Odnośniki do zastosowanych zharmonizowanych norm lub innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod:

Wykaz wszystkich modeli równoważnych, w tym identyfikatory modelu:

(*) Wyłącznie w przypadku produktów wyposażonych w co najmniej jeden system rozmrażania automatycznego.

2. W przypadku gdy informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla danego modelu otrzymano:
- a) na podstawie modelu, który ma taką samą charakterystykę techniczną istotną dla informacji technicznych, które należy przedstawić, ale który został wyprodukowany przez innego producenta; lub
 - b) na podstawie obliczeń opartych na projekcie lub ekstrapolacji danych dotyczących innego modelu tego samego bądź innego producenta, lub obu.

Dokumentacja techniczna musi zawierać szczegółowe informacje dotyczące takich obliczeń, ocenę przeprowadzoną przez producenta w celu weryfikacji dokładności obliczeń oraz, w stosownych przypadkach, deklarację identity modelów różnych producentów.

ZAŁĄCZNIK VII

Informacje, które należy podawać w reklamach wizualnych, technicznych materiałach promocyjnych, w przypadku sprzedaży na odległość, z wyjątkiem sprzedaży na odległość przez internet

1. W przypadku reklam wizualnych, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. e) i art. 4 ust. 1 lit. c), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie należy przedstawić zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
2. W przypadku technicznych materiałów promocyjnych, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. f) i art. 4 ust. 1 lit. d), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie należy przedstawić zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
3. W przypadku sprzedaży na odległość w formie papierowej klasy efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie muszą być przedstawione zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
4. Klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej należy przedstawić, jak wskazano na rys. 1:
 - a) ze strzałką zawierającą literę klasy energetycznej zapisaną w kolorze białym 100 %, czcionka Calibri Bold o wielkości czcionki odpowiadającej wielkości czcionki dla ceny, w przypadku gdy cena została podana;
 - b) z kolorem strzałki odpowiadającym kolorowi klasy efektywności energetycznej;
 - c) z zakresem dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze czarnym 100 %, oraz
 - d) wielkość musi być taka, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. Literę w strzałce klasy efektywności energetycznej umieszcza się w środku prostokątnej części strzałki, z obwódką grubości 0,5 pkt w kolorze czarnym 100 % wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej.

W drodze odstępstwa, jeżeli druk w przypadku reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej jest monochromatyczny, strzałka może być monochromatyczna w przypadku tego typu reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej.

Rysunek 1

Przykład kolorowej i monochromatycznej strzałki skierowanej w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej



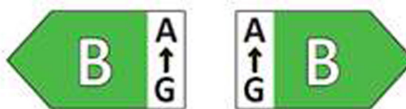
5. W przypadku sprzedaży na odległość opartej na telemarketingu należy wyraźnie poinformować klientów o klasie efektywności energetycznej i zakresie klas efektywności energetycznej dostępnych na etykiecie oraz o tym, że mogą oni uzyskać dostęp do pełnej etykiety oraz karty informacyjnej produktu za pośrednictwem ogólnodostępnej strony internetowej lub żądając ich drukowanych kopii.
6. We wszystkich sytuacjach wymienionych w pkt 1–3 i 5 konsument musi mieć możliwość uzyskania na żądanie drukowanej kopii etykiety i karty informacyjnej produktu.

ZAŁĄCZNIK VIII

Informacje, które należy podawać w przypadku sprzedaży na odległość przez internet

1. Stosowną etykietę udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. g) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu. Wielkość etykiety musi być taka, aby była ona dobrze widoczna i czytelna, oraz musi być proporcjonalna do wielkości określonej w pkt 3 ppkt 1 i 2 załącznika III dla urządzeń chłodniczych. Etykieta może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego, w którym to przypadku obraz wykorzystywany do uzyskania dostępu do etykiety musi być zgodny ze specyfikacjami określonymi w pkt 3 niniejszego załącznika. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, etykieta pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym.
2. Obraz stosowany do uzyskania dostępu do etykiety w przypadku wyświetlacza wbudowanego, jak wskazano na rys. 2:
 - a) jest strzałką w kolorze odpowiadającym klasie efektywności energetycznej produktu na etykiecie;
 - b) zawiera oznaczenie klasy efektywności energetycznej produktu zapisane na strzałce w kolorze białym 100 %, czcionka Calibri Bold o wielkości odpowiadającej czcionce zastosowanej w przypadku ceny produktu;
 - c) podaje zakres dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze czarnym 100 %, oraz
 - d) ma jedną z dwóch poniższych form, a jego wielkość musi być taka, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. Literę w strzałce klasy efektywności energetycznej umieszcza się w środku prostokątnej części strzałki, z widoczną obwódką w kolorze czarnym 100 % umieszczonym wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej.

Rysunek 2

Kolorowa strzałka skierowana w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej

3. W przypadku wyświetlacza wbudowanego sekwencja wyświetlania etykiety jest następująca:
 - a) obraz, o którym mowa w pkt 2 niniejszego załącznika, jest pokazywany na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu;
 - b) obraz odsyła do etykiety określonej w załączniku III;
 - c) etykieta wyświetla się po kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym;
 - d) etykieta wyświetla się jako wyskakujące okno, nowa karta, nowa strona lub dodatkowy obraz na ekranie;
 - e) do celów powiększenia etykiety na ekranach dotykowych zastosowanie mają metody powiększania w urządzeniach dotykowych;
 - f) etykieta przestaje się wyświetlać po zastosowaniu opcji zamknięcia lub innego standardowego mechanizmu zamykania;
 - g) tekst zastępczy dla grafiki, który ma się wyświetlać w przypadku niewyświetlenia się etykiety, zawiera klasę efektywności energetycznej produktu, o wielkości czcionki odpowiadającej czcionce zastosowanej dla ceny produktu.
4. Elektroniczną kartę informacyjną produktu udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. b) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu. Musi ona mieć taką wielkość, aby karta informacyjna produktu była dobrze widoczna i czytelna. Karta informacyjna produktu może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego lub przez odniesienie do bazy danych o produktach, w którym to przypadku link wykorzystywany do uzyskania dostępu do karty zawiera widoczne i czytelne oznaczenie „Karta informacyjna produktu”. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, karta informacyjna produktu pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu linku na ekranie dotykowym.

ZAŁĄCZNIK IX

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji deklarowanych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego i nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne tolerancje do określania wartości w dokumentacji technicznej. Wartości i klasy na etykiecie lub w karcie informacyjnej produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości podane w dokumentacji technicznej.

W przypadku gdy model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego) i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub ujętych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przedstawionej dokumentacji, model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niespełniające wymogów.

W celu dokonania oceny zgodności modelu produktu z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu organy państw członkowskich stosują następującą procedurę weryfikacji:

- 1) Organ państwa członkowskiego poddaje weryfikacji tylko jeden egzemplarz danego modelu.
- 2) Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:
 - a) wartości podane w dokumentacji technicznej zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 (wartości deklarowane) i, w stosownych przypadkach, wartości wykorzystane do obliczenia tych wartości, nie są korzystniejsze dla dostawcy niż odpowiadające im wartości podane w sprawozdaniach z badania; oraz
 - b) wartości podane na etykiecie i w karcie informacyjnej produktu nie są bardziej korzystne dla dostawcy niż wartości deklarowane, a podana klasa efektywności energetycznej i klasa emisji hałasu akustycznego nie są bardziej korzystne dla dostawcy niż klasa ustalona za pomocą wartości deklarowanych; oraz
 - c) gdy organ państwa członkowskiego bada jeden egzemplarz danego modelu, wartości ustalone (tj. wartości istotnych parametrów zmierzone w ramach badań oraz wartości wyliczone na podstawie tych pomiarów) są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 8.
- 3) W przypadku niezyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a) i b), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele równoważne nie są zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.
- 4) W przypadku niezyskania wyniku, o którym mowa w pkt 2 lit. c), organ państwa członkowskiego wykonuje badania trzech wybranych dodatkowych egzemplarzy tego samego modelu. Ewentualnie trzy dodatkowe wybrane egzemplarze mogą należeć do jednego modelu równoważnego lub ich większej liczby.
- 5) Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli odnosząca się do wspomnianych trzech egzemplarzy średnia arytmetyczna wartości ustalonych pozostaje w zgodzie z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 8.
- 6) Jeżeli wyniki określone w pkt 5 nie zostaną uzyskane, uznaje się, że model i wszystkie modele równoważne nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia.
- 7) Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3 i 6 organ państwa członkowskiego niezwłocznie przekazuje wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organ państwa członkowskiego stosuje metody pomiaru i obliczeń określone w załączniku IV.

Do celów wymagań, o których mowa w niniejszym załączniku, organ państwa członkowskiego stosuje wyłącznie dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określone w tabeli 8 i stosuje wyłącznie procedurę określoną w pkt 1–7. Odnośnie do parametrów w tabeli 8 nie stosuje się innych odchyżeń, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Tabela 8

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji mierzonych parametrów

Parametry	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Pojemność całkowita i pojemność komór	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być niższa o więcej niż 3 % lub 1 litr – w zależności od tego, która z tych wartości jest większa – od wartości deklarowanej.
Zdolność zamrażania	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
E_{16} , E_{32}	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
E_{aux}	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Roczne zużycie energii	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Wilgotność wewnętrzna urządzeń do przechowywania wina (%)	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może się różnić od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Poziom emitowanego hałasu akustycznego	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 2 dB(A) re 1 pW.
Czas wzrostu temperatury	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 15 %.

⁽⁴⁾ W przypadku trzech dodatkowych egzemplarzy badanych, jak określono w pkt 4, wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości wyznaczonych dla tych trzech dodatkowych urządzeń.

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2017**z dnia 11 marca 2019 r.****uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1059/2010****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 5 oraz art. 16,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) 2017/1369 uprawnia Komisję do przyjmowania aktów delegowanych dotyczących etykietowania lub zmiany skali etykiet grup produktów wykazujących znaczny potencjał, jeżeli chodzi o oszczędności energii oraz, w stosownych przypadkach, innych zasobów.
- (2) Przepisy dotyczące etykietowania energetycznego zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych zostały ustanowione w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) nr 1059/2010⁽²⁾.
- (3) W komunikacie Komisji COM(2016) 773 final⁽³⁾ (planie prac dotyczącym ekoprojektu), ustanowionym przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE⁽⁴⁾, określono priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. W planie prac dotyczącym ekoprojektu określono grupy produktów związanych z energią, które należy traktować priorytetowo przy prowadzeniu badań przygotowawczych oraz przy ostatecznym wprowadzaniu środków wykonawczych, jak również przy przeglądzie rozporządzenia Komisji (UE) nr 1016/2010⁽⁵⁾ i rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1059/2010.
- (4) Szacuje się, że środki z planu prac dotyczącego ekoprojektu mogą potencjalnie przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii końcowej w 2030 r., co jest równoważne redukcji emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych są jedną z wymienionych w planie prac grup produktów, a roczne oszczędności energii elektrycznej z nimi związane szacuje się na 2,1 TWh, co doprowadziłoby do redukcji emisji gazów cieplarnianych o 0,7 Mt ekwiwalentu dwutlenku węgla rocznie oraz szacunkowych oszczędności wody na poziomie 16 mln m³ w 2030 r.
- (5) Zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych należą do grup produktów wymienionych w art. 11 ust. 5 lit. b) rozporządzenia (UE) 2017/1369, w stosunku do których Komisja powinna przyjąć akt delegowany w celu wprowadzenia etykiety ze zmienioną skalą A–G.
- (6) Komisja dokonała przeglądu rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1059/2010 zgodnie z wymogiem przewidzianym w jego art. 7 i przeanalizowała aspekty techniczne, środowiskowe i ekonomiczne, jak również wpływ zachowań użytkowników. Przegląd został przeprowadzony w ścisłej współpracy z zainteresowanymi podmiotami i stronami pochodzącymi z Unii i państw trzecich. Wyniki przeglądu opublikowano i zaprezentowano forum konsultacyjnemu ustanowionemu na mocy art. 14 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (7) Z przeglądu wynika, że istnieje potrzeba wprowadzenia zmienionych wymogów dotyczących etykietowania energetycznego zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1.⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1059/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę 2010/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 1).⁽³⁾ Komunikat Komisji: Plan prac dotyczący ekoprojektu na lata 2016–2019 (COM(2016) 773 final, Bruksela, 30.11.2016).⁽⁴⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10).⁽⁵⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1016/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 293 z 11.11.2010, s. 31).

- (8) Zmywarki do naczyń do użytku innego niż w gospodarstwach domowych mają szczególne cechy charakterystyczne i zastosowania. Są one objęte innymi działaniami regulacyjnymi, w szczególności podlegają dyrektywie 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽⁶⁾, i nie powinny zostać objęte zakresem niniejszego rozporządzenia. Niniejsze rozporządzenie dotyczące zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych powinno mieć zastosowanie do zmywarek do naczyń o tych samych parametrach technicznych, bez względu na konfigurację, w jakiej są eksploatowane.
- (9) Aspekty środowiskowe zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, uznane za istotne do celów niniejszego rozporządzenia, to: zużycie energii i wody w fazie użytkowania, wytwarzanie odpadów po zakończeniu eksploatacji, emisje do powietrza i wody w fazie produkcji w związku z wydobyciem i przetwarzaniem surowców oraz w fazie użytkowania ze względu na zużycie energii.
- (10) Z przeglądu wynika, że zużycie energii elektrycznej i wody przez zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych można jeszcze bardziej zmniejszyć, wdrażając środki dotyczące etykietowania energetycznego koncentrujące się na lepszym różnicowaniu produktów. Dla dostawców powinno to stanowić środek zachęty do dalszej poprawy efektywności energetycznej i zasobooszczędności zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, przyspieszający przemiany rynkowe w kierunku coraz bardziej wydajnych technologii.
- (11) Etykietowanie energetyczne zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych umożliwia konsumentom dokonywanie świadomych wyborów dotyczących zakupu bardziej energooszczędnych i zasobooszczędnych urządzeń. Zrozumienie i waga informacji umieszczonych na etykiecie zostały potwierdzone w specjalnym sondażu wśród konsumentów przeprowadzonym zgodnie z art. 14 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (12) Zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych wystawiane na targach powinny być opatrzone etykietą energetyczną, jeżeli pierwszy egzemplarz danego modelu został już wprowadzony do obrotu lub zostaje wprowadzany do obrotu na targach.
- (13) Odpowiednie parametry produktu należy mierzyć przy użyciu wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod. Metody te powinny uwzględniać uznane najnowocześniejsze metody, w tym – o ile są dostępne – zharmonizowane normy przyjęte przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012⁽⁷⁾.
- (14) Ze względu na wzrost sprzedaży produktów związanych z energią w sklepach internetowych i na platformach sprzedaży internetowej, zamiast bezpośrednio od dostawców, należy wyjaśnić, że dostawcy usług sklepów internetowych i platform sprzedaży internetowej powinni mieć obowiązek wyświetlania dostarczonej przez dostawcę etykiety w bliskiej odległości od ceny. Powinni oni informować dostawców o tym obowiązku, ale nie powinni być odpowiedzialni za dokładność lub treść dostarczonej etykiety i karty informacyjnej produktu. Jednakże – w zastosowaniu art. 14 ust. 1 lit. b) dyrektywy 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie handlu elektronicznego⁽⁸⁾ – takie internetowe platformy hostingowe powinny bezzwłocznie podejmować działania w celu usunięcia lub uniemożliwienia dostępu do informacji o danym produkcie, jeżeli posiadają informację na temat jego niezgodności (np. brakującej, niekompletnej lub nieprawidłowej etykiety lub karty informacyjnej produktu), na przykład w przypadku przekazania takich informacji przez organ nadzoru rynku. Dostawca prowadzący sprzedaż bezpośrednio użytkownikom końcowym poprzez swoją stronę internetową jest objęty obowiązkami sprzedawcy w zakresie sprzedaży na odległość, o których mowa w art. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (15) Środki określone w niniejszym rozporządzeniu zostały omówione przez forum konsultacyjne oraz z ekspertami państw członkowskich zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (16) Należy uchylić rozporządzenie delegowane (UE) nr 1059/2010,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia wymogi dotyczące etykietowania i umieszczania dodatkowych informacji o produkcie w odniesieniu do elektrycznych, zasilanych sieciowo zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, w tym zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych do zabudowy, oraz elektrycznych, zasilanych sieciowo zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, które mogą być również zasilane bateryjnie.

⁽⁶⁾ Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn (Dz.U. L 157 z 9.6.2006, s. 24).

⁽⁷⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

⁽⁸⁾ Dyrektywa 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (dyrektywa o handlu elektronicznym) (Dz.U. L 178 z 17.7.2000, s. 1).

2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do:
- zmywarek do naczyń objętych zakresem dyrektywy 2006/42/WE;
 - zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych zasilanych bateryjnie, które można podłączyć do sieci zasilającej za pomocą nabytej oddzielnie przetwornicy AC/DC.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- „sieć zasilająca” lub „sieć elektryczna” oznacza sieć dostarczającą energię z sieci prądu przemiennego o napięciu 230 ($\pm 10\%$) woltów i częstotliwości 50 Hz;
- „zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych” oznacza maszynę, która myje i płucze zastawy stołowe i która według deklaracji zgodności złożonej przez producenta jest zgodna z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE⁽⁹⁾ lub z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE⁽¹⁰⁾;
- „zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych do zabudowy” oznacza zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych, która została zaprojektowana, przebadana i jest sprzedawana wyłącznie w celu:
 - zamontowania w szafkach lub obudowania (z góry, z dołu i po bokach) panelami;
 - stabilnego przymocowania do boków, górnej lub dolnej części szafek lub paneli; oraz
 - wyposażenia w fabrycznie wykonany front będący jej integralną częścią lub zamocowania na niej wykonanego na zamówienie przedniego panelu;
- „punkt sprzedaży” oznacza miejsce, gdzie zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych są wystawiane lub oferowane na sprzedaż, do wypożyczenia lub w sprzedaży ratalnej.

Na potrzeby załączników dodatkowe definicje określono w załączniku I.

Artykuł 3

Obowiązki dostawców

- Dostawcy dopilnowują, aby:
 - każda zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych była dostarczana wraz z drukowaną etykietą w formacie określonym w załączniku III;
 - parametry z karty informacyjnej produktu, określone w załączniku V, zostały wprowadzone do bazy danych o produktach;
 - na specjalne żądanie sprzedawcy, karta informacyjna produktu została udostępniona w formie drukowanej;
 - treść dokumentacji technicznej, określona w załączniku VI, została wprowadzona do bazy danych o produktach;
 - wszelkie reklamy wizualne konkretnych modeli zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII i załącznikiem VIII;
 - wszelkie promocyjne materiały techniczne dotyczące konkretnych modeli zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, w tym w internecie, w których opisano ich konkretne parametry techniczne, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej tych modeli i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII;

⁽⁹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 357).

⁽¹⁰⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE (Dz.U. L 153 z 22.5.2014, s. 62).

- g) sprzedawcom każdego modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych udostępniono etykietę elektroniczną w formacie określonym w załączniku III oraz uwzględniającą informacje określone w tym załączniku;
- h) sprzedawcom każdego modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych udostępniono elektroniczną kartę informacyjną produktu określoną w załączniku V.
2. Klasa efektywności energetycznej i klasa emisji hałasu akustycznego są określone w załączniku II i są obliczane zgodnie z załącznikiem IV.

Artykuł 4

Obowiązki sprzedawców

Sprzedawcy zapewniają, aby:

- a) każda zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych była opatrzona w punkcie sprzedaży, w tym na targach, dostarczoną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a) etykietą, umieszczoną w taki sposób, w przypadku zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych do zabudowy, aby była wyraźnie widoczna, a w przypadku wszystkich pozostałych zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych w taki sposób, aby była wyraźnie widoczna na zewnętrznej powierzchni przedniej lub górnej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych;
- b) w przypadku sprzedaży na odległość etykieta i karta informacyjna produktu były dostarczane zgodnie z załącznikami VII i VIII;
- c) wszelkie reklamy wizualne konkretnego modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej tego modelu i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII;
- d) wszelkie promocyjne materiały techniczne dotyczące konkretnych modeli zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, w tym w internecie, w których opisano ich konkretne parametry techniczne, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej tych modeli i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII.

Artykuł 5

Obowiązki internetowych platform hostingowych

W przypadku gdy dostawca usług hostingowych, o którym mowa w art. 14 dyrektywy 2000/31/WE, pozwala na bezpośrednią sprzedaż zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych za pośrednictwem swojej strony internetowej, ten dostawca usług musi umożliwiać pokazywanie na mechanizmie wyświetlania etykiety elektronicznej i elektronicznej karty informacyjnej produktu dostarczonych przez sprzedawcę zgodnie z przepisami załącznika VIII oraz musi poinformować sprzedawców o obowiązku wyświetlania tych informacji.

Artykuł 6

Metody pomiaru

Informacje, które należy dostarczyć zgodnie z art. 3 i 4, uzyskuje się przy zastosowaniu wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod pomiarów i obliczeń, z uwzględnieniem uznanych najnowocześniejszych metod pomiarów i obliczeń, zgodnie z załącznikiem IV.

Artykuł 7

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Podczas przeprowadzania kontroli w ramach nadzoru rynku, o których mowa w art. 8 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369, państwa członkowskie stosują procedurę weryfikacji określoną w załączniku IX do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 8

Przegląd

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego i przedstawia wyniki tego przeglądu, w tym w stosownych przypadkach projekt wniosku dotyczącego zmian, forum konsultacyjnemu nie później niż do dnia 25 grudnia 2025 r.

W ramach przeglądu oceniane są w szczególności następujące kwestie:

- a) potencjał poprawy, jeżeli chodzi o zużycie energii, efektywność funkcjonalną i środowiskową zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych;
- b) skuteczność istniejących środków pod względem wpływu na zmiany zachowań użytkowników końcowych w postaci zakupu bardziej energooszczędnych i zasobooszczędnych urządzeń oraz korzystania z bardziej energooszczędnych i zasobooszczędnych programów;
- c) możliwość uwzględnienia celów gospodarki o obiegu zamkniętym.

Artykuł 9

Uchylenie

Rozporządzenie delegowane(UE) nr 1059/2010 traci moc z dniem 1 marca 2021 r.

Artykuł 10

Środki przejściowe

Od dnia 25 grudnia 2019 r. do dnia 28 lutego 2021 r. karta produktu wymagana na podstawie art. 3 lit. b) rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1059/2010 może być udostępniana za pośrednictwem bazy danych o produktach zamiast w formie drukowanej wraz z produktem. W takim przypadku dostawca zapewnia, aby w razie konkretnego żądania sprzedawcy karta produktu została udostępniona w formie drukowanej.

Artykuł 11

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r. Art. 10 stosuje się jednak od dnia 25 grudnia 2019 r., a art. 3 ust. 1 lit. a), b) i c) stosuje się od dnia 1 listopada 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 marca 2019 r.

W imieniu Komisji

Jean-Claude JUNCKER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje mające zastosowanie do załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „wskaźnik efektywności energetycznej” (EEI) oznacza stosunek zużycia energii w programie eco do zużycia energii w programie standardowym;
- 2) „zużycie energii w programie eco” (EPEC) oznacza zużycie energii przez zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych w programie eco, wyrażone w kilowatogodzinach na cykl;
- 3) „zużycie energii w programie standardowym” (SPEC) oznacza zużycie energii przyjęte za wartość odniesienia jako funkcja pojemności znamionowej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych, wyrażone w kilowatogodzinach na cykl;
- 4) „program” oznacza zestaw operacji, które zostały zdefiniowane fabrycznie i uznane przez dostawcę za odpowiednie dla określonego stopnia zabrudzenia lub rodzaju wkładu lub dla obydwu tych elementów;
- 5) „cykl” oznacza pełny proces mycia, płukania i suszenia zdefiniowany dla wybranego programu, składający się szeregu operacji do czasu całkowitego zakończenia działania;
- 6) „fotokod” (kod QR) oznacza matrycowy kod kreskowy zawarty na etykiecie energetycznej modelu produktu, który umożliwia dostęp do informacji o tym modelu w publicznej części bazy danych o produktach;
- 7) „komplet naczyń” (ps) oznacza zestaw zastawy stołowej do użycia przez jedną osobę, bez naczyń do serwowania;
- 8) „naczynia do serwowania” oznaczają przedmioty służące do przygotowywania i serwowania żywności, które mogą obejmować garnki, salaterki, sztucce do serwowania i półmisek;
- 9) „pojemność znamionowa” oznacza maksymalną liczbę kompletów naczyń, razem z naczyniami do serwowania, które mogą być myte, płukane i suszone w zmywarce do naczyń dla gospodarstw domowych w pojedynczym cyklu, jeżeli zostaną załadowane zgodnie z instrukcjami dostawcy;
- 10) „zużycie wody w programie eco” (EPWC) oznacza zużycie wody przez zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych w programie eco, wyrażone w litrach na cykl;
- 11) „wskaźnik efektywności zmywania” (I_c) oznacza stosunek efektywności zmywania przez zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych do efektywności zmywania przez referencyjną zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych;
- 12) „wskaźnik efektywności suszenia” (I_D) oznacza stosunek efektywności suszenia przez zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych do efektywności suszenia przez referencyjną zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych;
- 13) „czas trwania programu” (T_c) oznacza czas od rozpoczęcia wybranego programu, z wyłączeniem wszelkich opóźnień zaprogramowanych przez użytkownika, do momentu wskazania zakończenia programu i umożliwienia użytkownikowi dostępu do wsadu;
- 14) „eco” oznacza nazwę programu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych, który jest uznany przez producenta za odpowiedni do zmywania normalnie zabrudzonych zastaw stołowych oraz do którego odnoszą się informacje z etykiety energetycznej i karty informacyjnej produktu;
- 15) „tryb wyłączenia” oznacza stan, w którym zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych jest podłączona do sieci zasilającej i nie wykonuje żadnej ze swoich funkcji; za tryb wyłączenia uważa się również:
 - a) stan wskazujący jedynie tryb wyłączenia;
 - b) stan, w którym wykonywane są tylko funkcje konieczne do zapewnienia kompatybilności elektromagnetycznej zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 79).

- 16) „tryb czuwania” oznacza stan, gdy zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych jest podłączona do sieci zasilającej oraz wykonuje tylko poniższe funkcje przez dowolnie długi czas:
 - a) funkcja ponownego włączenia lub funkcja ponownego włączenia z samym wskazaniem aktywowania funkcji ponownego włączenia; lub
 - b) funkcja ponownego włączenia za pomocą połączenia z siecią; lub
 - c) wyświetlanie informacji lub statusu; lub
 - d) funkcja wykrywania dla środków nadzwyczajnych;
 - 17) „sieć” oznacza infrastrukturę komunikacyjną z topologią połączeń, architekturę, z uwzględnieniem elementów fizycznych, zasad organizacyjnych, procedur i formatów (protokołów) komunikacyjnych;
 - 18) „opóźniony start” oznacza stan, w którym użytkownik wybrał określone opóźnienie rozpoczęcia cyklu wybranego programu;
 - 19) „gwarancja” oznacza każde zobowiązanie sprzedawcy detalicznego lub dostawcy wobec konsumenta do:
 - a) zwrotu zapłaconej ceny; lub
 - b) wymiany, naprawy zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych lub zajęcia się nimi w inny sposób, jeśli nie są one zgodne ze specyfikacjami określonymi w oświadczeniu gwarancyjnym lub w stosownej reklamie;
 - 20) „mechanizm wyświetlania” oznacza każdy ekran, w tym ekran dotykowy lub inną technologię wizualną, służący do wyświetlania użytkownikom treści internetowych;
 - 21) „wyświetlacz wbudowany” oznacza interfejs, w którym dostęp do obrazu lub danych uzyskuje się poprzez kliknięcie myszą, najechanie myszą lub rozszerzenie innego obrazu lub zbioru danych na ekranie dotykowym;
 - 22) „ekran dotykowy” oznacza ekran reagujący na dotyk w urządzeniach takich jak tablet, komputer typu slate lub smartfon;
 - 23) „tekst zastępczy” oznacza tekst wprowadzony jako alternatywa dla grafiki, pozwalający przedstawić informacje w formie innej niż graficzna, w przypadkach gdy urządzenia wyświetlające nie mogą wyświetlić grafiki lub jako pomoc w ułatwieniach dostępu, np. jako dane wejściowe dla aplikacji syntezy mowy.
-

ZAŁĄCZNIK II

A. Klasy efektywności energetycznej

Klasę efektywności energetycznej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych ustala się na podstawie jej wskaźnika efektywności energetycznej (EEI) określonego w tabeli 1.

Wskaźnik EEI zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych oblicza się zgodnie z załącznikiem IV.

Tabela 1

Klasy efektywności energetycznej

Klasa efektywności energetycznej	Wskaźnik efektywności energetycznej
A	$EEI < 32$
B	$32 \leq EEI < 38$
C	$38 \leq EEI < 44$
D	$44 \leq EEI < 50$
E	$50 \leq EEI < 56$
F	$56 \leq EEI < 62$
G	$EEI \geq 62$

B. Klasy emisji hałasu akustycznego

Klasę emisji hałasu akustycznego dla zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych ustala się na podstawie poziomu emisji hałasu akustycznego określonego w tabeli 2.

Tabela 2

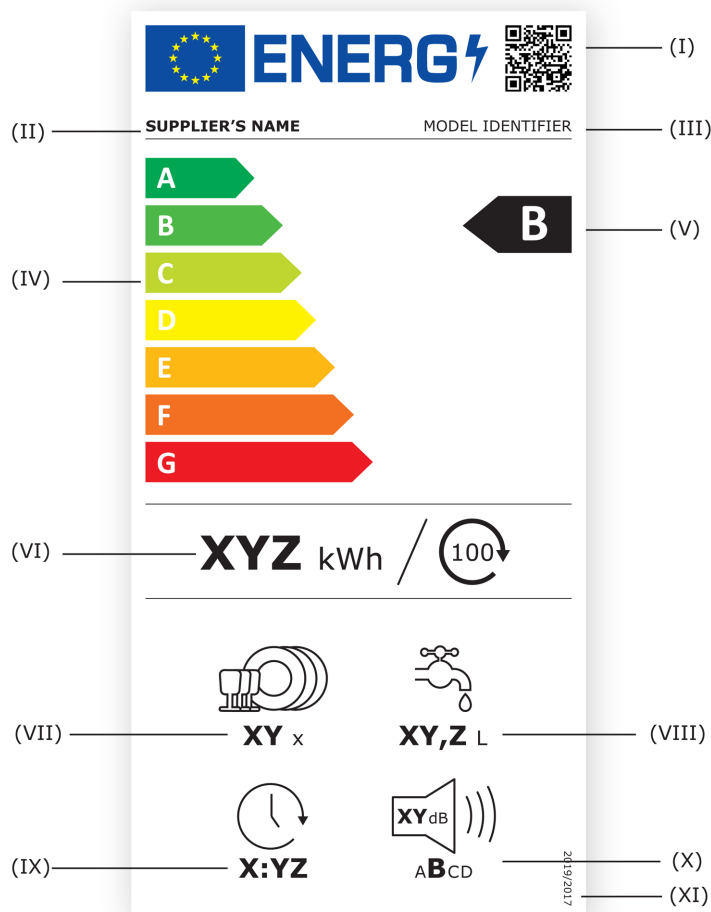
Klasy emisji hałasu akustycznego

Klasa emisji hałasu akustycznego	Hałas (dB(A))
A	$n < 39$
B	$39 \leq n < 45$
C	$45 \leq n < 51$
D	$51 \leq n$

ZAŁĄCZNIK III

Etykieta

1. ETYKIETA

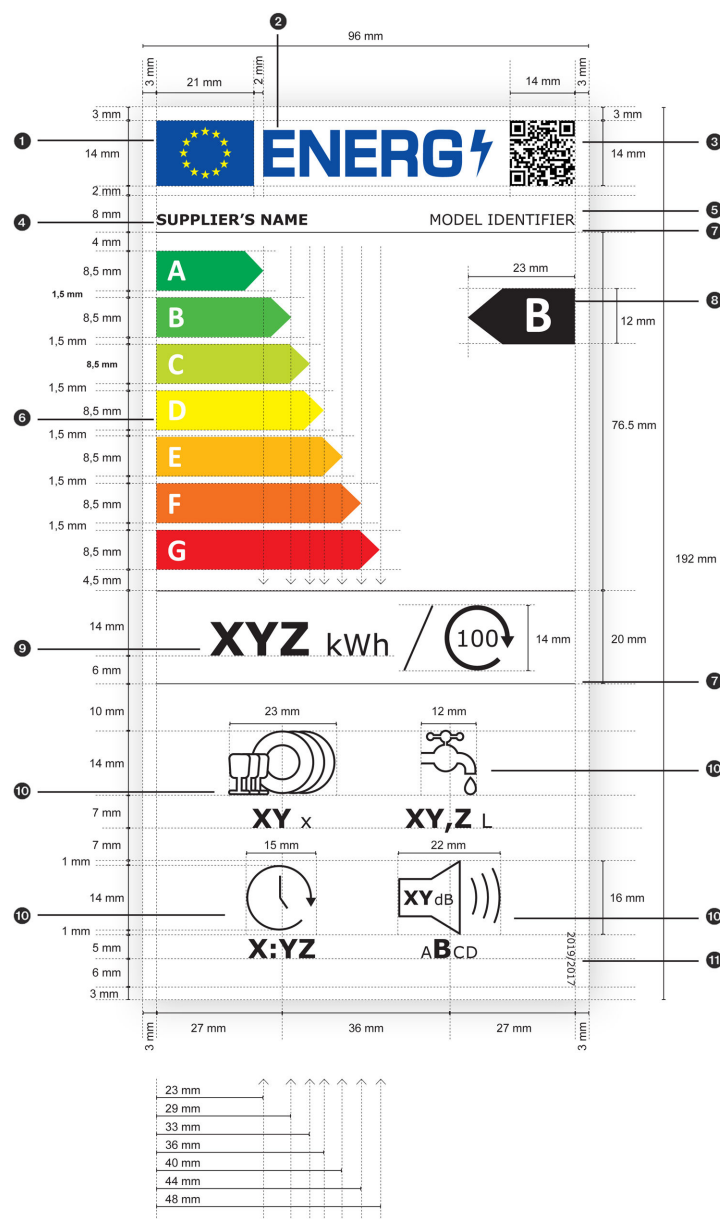


Na etykiecie muszą się znajdować następujące informacje:

- I. kod QR;
- II. nazwa dostawcy lub znak towarowy;
- III. identyfikator modelu dostawcy;
- IV. skala klas efektywności energetycznej od A do G;
- V. klasa efektywności energetycznej określona zgodnie z załącznikiem II pkt A;
- VI. zużycie energii w programie eco (EPEC) wyrażone w kWh na 100 cykli, z zaokrągleniem do najbliższej liczby całkowitej;
- VII. pojemność znamionowa, wyrażona jako liczba standardowych kompletów naczyń, w programie eco;
- VIII. zużycie wody w programie eco (EPWC) wyrażone w litrach na cykl, z zaokrągleniem do jednego miejsca po przecinku;
- IX. czas trwania programu eco w formacie g:min z zaokrągleniem do najbliższej minuty;
- X. emisja hałasu akustycznego, wyrażona w dB(A) w odniesieniu do 1 pW i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej, oraz klasa emisji hałasu akustycznego, ustalona zgodnie z załącznikiem II pkt B;
- XI. numer niniejszego rozporządzenia, czyli „2019/2017”.

2. WZÓR ETYKIETY

Wzór etykiety jest zgodny z poniższym rysunkiem.



Przy czym:

- etykieta musi mieć co najmniej 96 mm szerokości i 192 mm wysokości. Jeżeli etykieta została wydrukowana w większym formacie, jej treść musi jednak pozostać proporcjonalna w stosunku do powyższych specyfikacji;
- tło etykiety jest w kolorze białym 100 %;
- rodzaje czcionki to Verdana i Calibri;
- wymiary i specyfikacje elementów tworzących etykiety muszą być zgodne ze wzorem etykiety dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych.
- kolory CMYK – cyjan, magenta, żółty i czarny – podawane zgodnie z poniższym przykładem: 0,70,100,0: 0 % cyjanu, 70 % magenty, 100 % żółtego, 0 % czarnego;

- f) etykieta musi spełniać wszystkie poniższe wymogi (oznaczenia liczbowe odnoszą się do rysunku powyżej):
- ❶ kolory logo UE muszą być następujące:
 - tło: 100,80,0,0,
 - gwiazdy: 0,0,100,0;
 - ❷ kolor logo energii to: 100,80,0,0;
 - ❸ kod QR musi być w kolorze czarnym 100 %;
 - ❹ nazwa dostawcy musi być zapisana w kolorze czarnym 100 % i czcionką Verdana Bold, 9 pkt;
 - ❺ identyfikator modelu musi być zapisany w kolorze czarnym 100 % i czcionką Verdana Regular, 9 pkt;
 - ❻ skala od A do G musi wyglądać następująco:
 - litery skali klasyfikacji efektywności energetycznej muszą być zapisane w kolorze białym 100 % i czcionką Calibri Bold, 19 pkt; litery muszą być wyśrodkowane na osi w odległości 4,5 mm od lewej strony strzałek,
 - kolory strzałek skali od A do G muszą być następujące:
 - klasa A: 100,0,100,0,
 - klasa B: 70,0,100,0,
 - klasa C: 30,0,100,0,
 - klasa D: 0,0,100,0,
 - klasa E: 0,30,100,0,
 - klasa F: 0,70,100,0,
 - klasa G: 0,100,100,0;
 - ❼ wewnętrzne linie rozdzielające muszą mieć grubość 0,5 pkt i muszą być w kolorze czarnym 100 %;
 - ❽ litera klasy efektywności energetycznej musi być zapisana w kolorze białym 100 % i czcionką Calibri Bold, 33 pkt Strzałka klasy efektywności energetycznej i odpowiednia strzałka na skali od A do G muszą być umieszczone tak, aby ich groty były na tej samej wysokości. Literę w strzałce klasy efektywności energetycznej umieszcza się w środku prostokątnej części strzałki, która musi być w kolorze czarnym 100 %;
 - ❾ wartość zużycia energii w programie eco dla 100 cykli musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 28 pkt; tekst „kWh” musi być zapisany czcionką Verdana Regular, 18 pkt; liczba „100” w piktogramie przedstawiającym 100 cykli musi być zapisana czcionką Verdana Regular, 14 pkt Wartość i jednostka muszą być wyśrodkowane i w kolorze czarnym 100 %;
 - ❿ piktogramy przedstawia się tak jak we wzorach etykiety i w następujący sposób:
 - linie piktogramów muszą mieć grubość 1,2 pkt i muszą być, tak samo jak teksty (liczby i jednostki), w kolorze czarnym 100 %,
 - teksty pod piktogramami muszą być zapisane czcionką Verdana Bold, 16 pkt, a jednostka – czcionką Verdana Regular, 12 pkt, i muszą być wyśrodkowane pod piktogramami,
 - piktogram emisji hałasu akustycznego: liczba decybeli w głośniku musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 12 pkt, a jednostka „dB” – czcionką Verdana Regular, 9 pkt; zakres klas hałasu (od A do D) musi być wyśrodkowany pod piktogramem, przy czym literę mającej zastosowanie klasy hałasu zapisuje się czcionką Verdana Bold, 16 pkt, a pozostałe litery klas hałasu – czcionką Verdana Regular, 10 pkt;
 - ⓫ numer rozporządzenia musi być zapisany w kolorze czarnym 100 % i czcionką Verdana Regular, 6 pkt.

ZAŁĄCZNIK IV

Metody pomiaru i obliczenia

Na potrzeby zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia pomiary i obliczenia wykonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie oraz zgodnie z poniższymi przepisami.

Zużycie energii, wskaźnik EEL, zużycie wody, czas trwania programu, efektywność zmywania i suszenia oraz emisje hałasu akustycznego dla modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych są mierzone i/lub obliczane przy wykorzystaniu programu eco w zmywarce do naczyń dla gospodarstw domowych załadowanej według pojemności znamionowej. Pomiarów zużycia energii, zużycia wody, czasu trwania programu oraz efektywności zmywania i suszenia dokonuje się jednocześnie.

EPWC wyraża się w litrach na cykl i zaokrągla do jednego miejsca po przecinku.

Czas trwania programu eco (T_i) wyraża się w godzinach i minutach i zaokrągla do najbliższej minuty.

Pomiaru emisji hałasu akustycznego dokonuje się w dB(A) w odniesieniu do 1 pW i zaokrągla do najbliższej liczby całkowitej.

1. WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ

W celu obliczenia EEI modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych porównuje się EPEC zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych z jej SPEC.

a) EEI oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do jednego miejsca po przecinku:

$$EEI = (EPEC/SPEC) \times 100$$

gdzie:

EPEC to zużycie energii w programie eco zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych, mierzone w kWh/cykl i zaokrąglone do trzech miejsc po przecinku;

SPEC to zużycie energii w programie standardowym zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych.

b) SPEC oblicza się w kWh/cykl i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku w następujący sposób:

1) w przypadku zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej $p_s \geq 10$ i szerokości > 50 cm:

$$SPEC = 0,025 \times p_s + 1,350$$

2) w przypadku zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej $p_s \leq 9$ lub szerokości ≤ 50 cm:

$$SPEC = 0,090 \times p_s + 0,450$$

gdzie p_s oznacza liczbę kompletów naczyń.

2. WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI ZMYWANIA

W celu obliczenia wskaźnika efektywności zmywania (I_C) modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych porównuje się efektywność zmywania w programie eco z efektywnością zmywania referencyjnej zmywarki do naczyń.

I_C oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku:

$$I_C = \exp (\ln I_C)$$

oraz

$$\ln I_C = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln(C_{T,i}/C_{R,i})$$

gdzie:

$C_{T,i}$ oznacza efektywność zmywania w programie eco testowej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych dla jednego cyklu testowego (i), zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku;

$C_{R,i}$ oznacza efektywność zmywania referencyjnej zmywarki do naczyń dla jednego cyklu testowego (i), zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku;

n oznacza liczbę cykli testowych.

3. WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI SUSZENIA

W celu obliczenia wskaźnika efektywności suszenia (I_D) modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych porównuje się efektywność suszenia w programie eco z efektywnością suszenia referencyjnej zmywarki do naczyń.

I_D oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku:

$$I_D = \exp (\ln I_D)$$

oraz

$$\ln I_D = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln(I_{D,i})$$

gdzie:

$I_{D,i}$ oznacza wskaźnik efektywności suszenia programu eco testowej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych dla jednego cyklu testowego (i);

n oznacza łączną liczbę cykli testowych zmywania i suszenia.

$I_{D,i}$ oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku:

$$\ln I_{D,i} = \ln (D_{T,i}/D_{R,i})$$

gdzie:

$D_{T,i}$ oznacza średni wynik efektywności suszenia w programie eco testowej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych dla jednego cyklu testowego (i), zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku;

$D_{R,i}$ oznacza docelowy wynik suszenia referencyjnej zmywarki do naczyń, zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku.

4. TRYBY NISKIEGO POBORU MOCY

Dokonuje się pomiaru poboru mocy w trybie wyłączenia (P_o), trybie czuwania (P_{sm}) oraz, w stosownych przypadkach, przy opóźnionym starcie (P_{ds}). Zmierzone wartości wyraża się w W i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku.

W trakcie pomiarów poboru mocy w trybach niskiego poboru mocy sprawdza się i rejestruje następujące kwestie:

- wyświetlanie informacji lub jego brak,
- aktywacja połączenia z siecią lub jej brak.

ZAŁĄCZNIK V

Karta informacyjna produktu

Część informacyjna karty informacyjnej produktu dla zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych jest, zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. b), wprowadzana do bazy danych o produktach przez dostawcę zgodnie z tabelą 3.

W instrukcji obsługi lub w innych materiałach dostarczanych wraz z produktem należy wyraźnie wskazać link do modelu w bazie danych o produktach w formie czytelnego dla człowieka adresu URL lub kodu QR bądź podać numer rejestracyjny produktu.

Tabela 3

Informacje, struktura i format karty informacyjnej produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:

Adres dostawcy ^(b):

Identyfikator modelu:

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa ^(a) (ps)	x	Wymiary w cm	Wysokość	x
			Szerokość	x
			Głębokość	x
EEI ^(a)	x,x	Klasa efektywności energetycznej ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)	
Wskaźnik efektywności zmywania ^(a)	x,xx	Wskaźnik efektywności suszenia ^(a)	x,xx	
Zużycie energii w kWh [na cykl], na podstawie programu eco z wykorzystaniem zimnej wody. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	x,xxx	Zużycie wody w litrach [na cykl], na podstawie programu eco. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	x,x	
Czas trwania programu ^(a) (g:min)	x:xx	Rodzaj	[do zabudowy/wolnostojąca]	
Emisja hałasu akustycznego ^(a) (dB(A) re 1 pW)	x	Klasa emisji hałasu akustycznego ^(a)	[A/B/C/D] ^(c)	
Tryb wyłączenia (W)	x,xx	Tryb czuwania (W)	x,xx	
Stan opóźnionego startu (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx	Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)	x,xx	

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę ^(b):

Informacje dodatkowe:

Link do strony internetowej dostawcy, na której można znaleźć informacje z pkt 6 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b):

^(a) Dla programu eco.

^(b) Zmian tych elementów nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(c) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie tworzy ostateczną treść tej rubryki, dostawca nie wprowadza tych danych.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2022 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 oraz uchylające rozporządzenie Komisji (UE) nr 1016/2010 (zob. s. 267 niniejszego Dziennika Urzędowego).

ZAŁĄCZNIK VI

Dokumentacja techniczna

1. Dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), musi zawierać:

- a) informacje określone w załączniku V;
- b) informacje określone w tabeli 4. wartości te uznaje się za wartości deklarowane na potrzeby procedury weryfikacji określonej w załączniku IX.

Tabela 4

Informacje, które mają być zawarte w dokumentacji technicznej

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Zużycie energii w programie eco (EPEC) z zaokrągleniem do trzech miejsc po przecinku	kWh/cykl	X,XXX
Zużycie energii w programie standardowym (SPEC) z zaokrągleniem do trzech miejsc po przecinku	kWh/cykl	X,XXX
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEl)	—	X,X
Zużycie wody w programie eco (EPWC) z zaokrągleniem do jednego miejsca po przecinku	l/cykl	X,X
Wskaźnik efektywności zmywania (I_C)	—	X,XX
Wskaźnik efektywności suszenia (I_D)	—	X,XX
Czas trwania programu eco (T_T) z zaokrągleniem do najbliższej minuty	g:min	X:XX
Pobór mocy w trybie wyłączenia (P_o) z zaokrągleniem do dwóch miejsc po przecinku	W	X,XX
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) z zaokrągleniem do dwóch miejsc po przecinku	W	X,XX
Czy w ramach „trybu czuwania” wyświetlane są informacje?	—	Tak/Nie
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) w warunkach trybu czuwania przy podłączeniu do sieci (w stosownych przypadkach), z zaokrągleniem do dwóch miejsc po przecinku	W	X,XX
Pobór mocy w stanie opóźnionego startu (P_{ds}) (w stosownych przypadkach), z zaokrągleniem do dwóch miejsc po przecinku	W	X,XX
Emisja hałasu akustycznego	dB(A) re 1 pW	X

c) w stosownych przypadkach, odniesienia do zastosowanych zharmonizowanych norm;

d) w stosownych przypadkach, pozostałe zastosowane normy i specyfikacje techniczne;

- e) szczegóły i wyniki obliczeń przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem IV;
 - f) wykaz wszystkich modeli równoważnych, z podaniem ich identyfikatora modelu.
2. W przypadku gdy informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla danej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych uzyskano za pomocą jednej lub obu z poniższych metod:
- na podstawie modelu, który ma takie same właściwości techniczne istotne w kontekście dostarczanych informacji technicznych, ale jest produkowany przez innego dostawcę,
 - poprzez dokonanie obliczeń opartych na projekcie lub ekstrapolacji danych dotyczących innego modelu tego samego lub innego dostawcy,
- dokumentacja techniczna musi zawierać szczegóły takich obliczeń, ocenę przeprowadzoną przez dostawcę w celu weryfikacji dokładności obliczeń oraz, w stosownych przypadkach, deklarację identityczności modeli różnych dostawców.
-

ZAŁĄCZNIK VII

Informacje, które należy podawać w reklamach wizualnych, w technicznych materiałach promocyjnych przy sprzedaży na odległość i w telemarketingu, z wyjątkiem sprzedaży na odległość przez internet

1. W przypadku reklam wizualnych, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. e) i art. 4 lit. c), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie przedstawia się zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
2. W przypadku technicznych materiałów promocyjnych, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. f) i art. 4 lit. d), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie przedstawia się zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
3. W przypadku sprzedaży na odległość w formie papierowej klasa efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie muszą być przedstawione zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
4. Klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej przedstawia się, jak wskazano na rys. 1:
 - a) ze strzałką zawierającą literę klasy efektywności energetycznej zapisaną w kolorze białym 100 %, czcionką Calibri Bold o wielkości czcionki odpowiadającej co najmniej wielkości czcionki dla ceny, w przypadku gdy cena została podana;
 - b) z kolorem strzałki odpowiadającym kolorowi klasy efektywności energetycznej;
 - c) z zakresem dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze czarnym 100 %; oraz
 - d) wielkość musi być taka, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. Litera w strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, z obwódką grubości 0,5 pkt w kolorze czarnym 100 % wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej.

W drodze odstępstwa, jeżeli druk w przypadku reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej jest monochromatyczny, strzałka może być monochromatyczna w przypadku tego typu reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej.

Rysunek 1

Kolorowa/monochromatyczna strzałka skierowana w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej



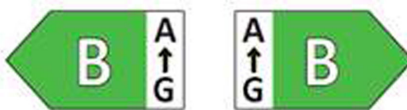
5. W przypadku sprzedaży na odległość opartej na telemarketingu należy wyraźnie poinformować klientów o klasie efektywności energetycznej i zakresie klas efektywności energetycznej dostępnych na etykiecie oraz o tym, że mogą oni uzyskać dostęp do etykiety oraz karty informacyjnej produktu za pośrednictwem strony internetowej bazy danych o produktach lub żądając ich drukowanych kopii.
6. We wszystkich sytuacjach wymienionych w pkt 1–3 i 5 konsument musi mieć możliwość uzyskania na żądanie drukowanej kopii etykiety i karty informacyjnej produktu.

ZAŁĄCZNIK VIII

Informacje, które należy podawać w przypadku sprzedaży na odległość przez internet

1. Etykieta elektroniczną udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. g) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu. Wielkość etykiety musi być taka, aby była ona dobrze widoczna i czytelna, oraz musi być proporcjonalna do wielkości określonej w załączniku III pkt 2. Etykieta może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego, w którym to przypadku obraz wykorzystywany do uzyskania dostępu do etykiety musi być zgodny ze specyfikacjami określonymi w pkt 2 niniejszego załącznika. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, etykieta pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym.
2. Obraz stosowany do uzyskania dostępu do etykiety w przypadku wyświetlacza wbudowanego, jak przedstawiono na rys. 2, musi:
 - a) być strzałką w kolorze odpowiadającym klasie efektywności energetycznej produktu na etykiecie;
 - b) zawierać oznaczenie klasy efektywności energetycznej produktu na strzałce, zapisane w kolorze białym 100 %, czcionką Calibri Bold o wielkości czcionki odpowiadającej wielkości czcionki zastosowanej dla ceny produktu;
 - c) przedstawiać zakres dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze czarnym 100 %; oraz
 - d) mieć jedną z dwóch poniższych form, a jego wielkość musi być taka, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. Litera w strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, z widoczną obwódką w kolorze czarnym 100 % wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej:

Wykres 2

Kolorowa strzałka skierowana w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej

3. W przypadku wyświetlacza wbudowanego sekwencja wyświetlania etykiety jest następująca:
 - a) obraz, o którym mowa w pkt 2 niniejszego załącznika, jest pokazywany na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu;
 - b) obraz odsyła do etykiety określonej w załączniku III;
 - c) etykieta wyświetla się po kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym;
 - d) etykieta wyświetla się jako wyskakujące okno, nowa karta, nowa strona lub dodatkowy obraz na ekranie;
 - e) do celów powiększania etykiety na ekranach dotykowych zastosowanie mają metody powiększania w urządzeniach dotykowych;
 - f) etykieta przestaje się wyświetlać po zastosowaniu opcji zamknięcia lub innego standardowego mechanizmu zamykania;
 - g) tekst zastępczy dla grafiki, który ma się wyświetlać w przypadku niewyświetlenia się etykiety, zawiera klasę efektywności energetycznej produktu, o wielkości czcionki równej czcionce zastosowanej dla ceny produktu.
4. Elektroniczną kartę informacyjną produktu udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. h) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu. Musi ona mieć taką wielkość, aby karta informacyjna produktu była dobrze widoczna i czytelna. Karta informacyjna produktu może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego lub przez odniesienie do bazy danych o produktach, w którym to przypadku link wykorzystywany do uzyskania dostępu do karty zawiera widoczne i czytelne oznaczenie „Karta informacyjna produktu”. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, karta informacyjna produktu pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu linku na ekranie dotykowym.

ZAŁĄCZNIK IX

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji zmierzonych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego i nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne tolerancje do określania wartości w dokumentacji technicznej. Wartości i klasy na etykiecie lub w karcie informacyjnej produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości podane w dokumentacji technicznej.

W przypadku gdy dany model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego), i reagowania na taką sytuację w szczególności sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub podanych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji, dany model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niezgodne.

W celu dokonania oceny zgodności modelu produktu z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu organy państw członkowskich stosują następującą procedurę weryfikacji:

- 1) Organy państwa członkowskiego poddają weryfikacji tylko jeden egzemplarz danego modelu.
- 2) Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:
 - a) wartości podane w dokumentacji technicznej zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 (wartości deklarowane) oraz, w stosownych przypadkach, wartości zastosowane do obliczenia tych wartości nie są korzystniejsze dla dostawcy niż odpowiadające im wartości podane w wynikach testów; oraz
 - b) wartości podane na etykiecie i w karcie informacyjnej produktu nie są bardziej korzystne dla dostawcy niż wartości deklarowane, a podana klasa efektywności energetycznej i klasa emisji hałasu akustycznego nie są bardziej korzystne dla dostawcy niż klasa ustalona za pomocą wartości deklarowanych; oraz
 - c) w przypadku gdy organy państwa członkowskiego badają egzemplarz danego modelu, wartości ustalone (wartości odpowiednich parametrów zmierzone w ramach testów oraz wartości wyliczone na podstawie tych pomiarów) są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 5.
- 3) W przypadku niezyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a) lub b), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele równoważne nie są zgodne z wymogami niniejszego rozporządzenia.
- 4) W przypadku niezyskania wyniku, o którym mowa w pkt 2 lit. c), organy państwa członkowskiego wykonują badania trzech wybranych dodatkowych egzemplarzy tego samego modelu. Trzy wybrane dodatkowe egzemplarze mogą być ewentualnie egzemplarzami jednego lub kilku modeli równoważnych.
- 5) Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli odnosząca się do wspomnianych trzech egzemplarzy średnia arytmetyczna wartości ustalonych pozostaje w zgodzie z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 5.
- 6) Jeżeli wyniki określone w pkt 5 nie zostaną uzyskane, uznaje się, że model i wszystkie modele równoważne nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia.
- 7) Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3 i 6 organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organy państwa członkowskiego stosują metody pomiaru i obliczeń określone w załączniku IV.

Do celów wymogów, o których mowa w niniejszym załączniku, organy państwa członkowskiego stosują wyłącznie dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określone w tabeli 5 i stosują wyłącznie procedurę opisaną w pkt 1–7. Odnośnie do parametrów w tabeli 5 nie stosuje się innych odchyleń, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Tabela 5

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametr	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Zużycie energii w programie eco (EPEC)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej EPEC o więcej niż 5 %.
Zużycie wody w programie eco (EPWC)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej EPWC o więcej niż 5 %.
Wskaźnik efektywności zmywania (I_C)	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej I_C o więcej niż 14 %.
Wskaźnik efektywności suszenia (I_D)	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej I_D o więcej niż 12 %.
Czas trwania programu (T_t)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanych T_t o więcej niż 5 % lub o więcej niż 10 minut, w zależności od tego, która z tych wartości jest większa.
Zużycie energii w trybie wyłączenia (P_o)	Wartość ustalona (*) zużycia energii P_o nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,10 W.
Zużycie energii w trybie czuwania (P_{sm})	Jeżeli wartość deklarowana wynosi więcej niż 1,00 W, wartość ustalona (*) zużycia energii P_{sm} nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %, natomiast jeżeli wartość deklarowana wynosi 1,00 W bądź mniej, to wartość ustalona nie może jej przekraczać o więcej niż 0,10 W.
Pobór mocy w stanie opóźnionego startu (P_{ds})	Jeżeli wartość deklarowana wynosi więcej niż 1,00 W, wartość ustalona (*) zużycia energii P_{ds} nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %, natomiast jeżeli wartość deklarowana wynosi 1,00 W bądź mniej, to wartość ustalona nie może jej przekraczać o więcej niż 0,10 W.
Emisja hałasu akustycznego	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 2 dB(A) re 1pW.

(*) W przypadku badania trzech dodatkowych egzemplarzy zgodnie z pkt 4 wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości ustalonych dla tych trzech dodatkowych egzemplarzy.

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2018**z dnia 11 marca 2019 r.****uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 i 16,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) 2017/1369 uprawnia Komisję do przyjmowania aktów delegowanych dotyczących etykietowania lub zmiany skali etykiet grup produktów przedstawiających znaczny potencjał oszczędności energii i, w stosownych przypadkach, innych zasobów.
- (2) W komunikacie Komisji COM(2016) 773 ⁽²⁾ (plan prac dotyczący ekoprojektu) sporządzonym przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE ⁽³⁾ określono priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. Urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej należą do grup produktów związanych z energią, które traktuje się priorytetowo w kontekście przeprowadzania badań przygotowawczych i ewentualnego przyjęcia środków.
- (3) Szacuje się, że środki z planu prac dotyczącego ekoprojektu mogą potencjalnie przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii końcowej w 2030 r., co jest równoważne redukcji emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej są jedną z grup produktów wymienionych w planie prac dotyczącym ekoprojektu; szacuje się, że w przypadku tych urządzeń poziom rocznych oszczędności energii końcowej wyniesie 48 TWh w 2030 r.
- (4) Komisja przeprowadziła dwa badania przygotowawcze obejmujące charakterystykę techniczną, ekologiczną i ekonomiczną urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej zazwyczaj stosowanych w Unii. Badania te przeprowadzono w ścisłej współpracy z zainteresowanymi stronami z Unii i państw trzecich. Wyniki badań opublikowano i zaprezentowano Forum Konsultacyjnemu ustanowionemu na mocy art. 14 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (5) W badaniach przygotowawczych stwierdzono, że istnieje potrzeba wprowadzenia wymogów w zakresie etykietowania energetycznego dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej.
- (6) W badaniach przygotowawczych stwierdzono, że zużycie energii w fazie użytkowania stanowi najważniejszy aspekt środowiskowy związany z urządzeniami chłodniczymi z funkcją sprzedaży bezpośredniej.
- (7) Badania przygotowawcze wykazały, że zużycie energii elektrycznej przez produkty podlegające niniejszemu rozporządzeniu może być dodatkowo znacznie zredukowane za sprawą środka etykietowania energetycznego ukierunkowanego na urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej.
- (8) Niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie do następujących urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej: szaf chłodniczych (zamrażarek lub chłodziarek) stosowanych w supermarketach, chłodziarek napojów, małych zamrażarek do lodów, witryn do lodów gałkowych i chłodniczych automatów sprzedających.
- (9) Minibarów i urządzeń do przechowywania wina z funkcją sprzedaży nie należy uznawać za urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, a zatem należy wyłączyć je z zakresu niniejszego rozporządzenia; są one natomiast objęte zakresem rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/2016 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1.

⁽²⁾ Komunikat Komisji. Plan prac dotyczący ekoprojektu na lata 2016–2019, COM(2016) 773 final z 30.11.2016.

⁽³⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2016 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych i uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1060/2010 (zob. s. 102 niniejszego Dziennika Urzędowego).

- (10) Pionowe szafy ze statycznym układem chłodzenia stanowią profesjonalne urządzenia chłodnicze, a ich definicje znajdują się w rozporządzeniu Komisji (UE) 2015/1095⁽⁵⁾, dlatego też należy wyłączyć je z zakresu niniejszego rozporządzenia.
- (11) Urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej wystawiane na targach powinny być opatrzone etykietą energetyczną, jeżeli pierwszy egzemplarz danego modelu został już wprowadzony do obrotu lub zostaje wprowadzany do obrotu na targach.
- (12) Odpowiednie parametry produktów należy mierzyć wiarygodnymi, dokładnymi i odtwarzalnymi metodami. Metody te powinny uwzględniać uznane najnowocześniejsze metody pomiarów, w tym, jeśli są dostępne, zharmonizowane normy przyjęte przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012⁽⁶⁾.
- (13) Terminologia i metody badań określone w niniejszym rozporządzeniu są spójne z terminologią i metodami badań przyjętymi w normach EN 16901, EN 16902, EN 50597 i EN ISO 23953-2.
- (14) Uznając wzrost sprzedaży produktów związanych z energią za pośrednictwem internetowych platform hostingowych zamiast za pośrednictwem stron internetowych dostawców, należy wyjaśnić, że internetowe platformy sprzedaży powinny być odpowiedzialne za umożliwianie wyeksponowania etykiety zapewnionej przez dostawcę w bliskiej odległości od ceny. Powinny one informować dystrybutora o tym obowiązku, ale nie powinny być odpowiedzialne za dokładność lub treść dostarczonej etykiety i karty informacyjnej produktu. Jednakże – w zastosowaniu art. 14 ust. 1 lit. b) dyrektywy 2000/31/WE Parlamentu i Rady⁽⁷⁾ w sprawie handlu elektronicznego – takie internetowe platformy hostingowe powinny bezzwłocznie podejmować działania w celu odebrania lub zablokowania dostępu do informacji o danym produkcie, jeżeli posiadają informację na temat jego niezgodności (np. brakującej, niekompletnej lub nieprawidłowej etykiety lub karty informacyjnej produktu), na przykład w przypadku przekazania takich informacji przez organ nadzoru rynku. Dostawca prowadzący sprzedaż bezpośrednio użytkownikom końcowym poprzez swoją stronę internetową jest objęty obowiązkami sprzedawcy w zakresie sprzedaży na odległość, o których mowa w art. 5 rozporządzenia (UE) 2017/1369.
- (15) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu zostały omówione przez Forum Konsultacyjne i ekspertów z państw członkowskich zgodnie z art. 14 i 18 rozporządzenia (UE) 2017/1369,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wymogi dotyczące etykietowania zasilanych sieciowo urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, w tym urządzeń sprzedawanych do chłodzenia artykułów innych niż środki spożywcze.
2. Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do:
 - a) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które są zasilane wyłącznie ze źródeł energii innych niż energia elektryczna;
 - b) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej niewykorzystujących cyklu sprężania par do chłodzenia;
 - c) komponentów zewnętrznych, takich jak urządzenie skraplające, sprężarki lub urządzenie skraplające wodę, do których szafa zasilana przez agregat zewnętrzny musi zostać podłączona, aby mogła działać;
 - d) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej przetwarzających żywność;
 - e) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej specjalnie zbadanych i zatwierdzonych pod kątem ich zdatności do przechowywania leków lub próbek pobieranych do celów naukowych;

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/1095 z dnia 5 maja 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla szaf chłodniczych lub mroźniczych, schładzarek lub zamrażarek szokowych, urządzeń skraplających i agregatów do oziębiania cieczy (Dz.U. L 177 z 8.7.2015, s. 19).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

⁽⁷⁾ Dyrektywa 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (dyrektywa o handlu elektronicznym) (Dz.U. L 178 z 17.7.2000, s. 1).

- f) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej przeznaczonych do sprzedaży i wystawiania żywych środków spożywczych, takich jak urządzenia chłodnicze przeznaczone do sprzedaży i ekspozycji żywych ryb oraz skorupiaków, mięczaków i innych bezkręgowców wodnych, chłodzone akwaria i zbiorniki z wodą;
- g) lad sałatkowych;
- h) poziomych lad do wydawania żywności z wbudowanym zasobnikiem przeznaczonym do pracy w temperaturach roboczych chłodzenia;
- i) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które nie są wyposażone w zintegrowany układ chłodzący i których działanie opiera się na pobieraniu schłodzonego powietrza wytwarzanego przez zewnętrzny agregat do oziębiania powietrza; nie obejmuje to szaf zasilanych przez agregat zewnętrzny ani chłodniczych automatów sprzedających kategorii 6 określonych w załączniku IV tabela 4;
- j) szaf narożnych;
- k) automatów sprzedających, które są przeznaczone do pracy w temperaturach roboczych mrożenia;
- l) lad do wydawania ryb z kruszonym lodem;
- m) szaf chłodniczych lub mroźniczych, schładzarek lub zamrażarek szokowych, urządzeń skraplających i agregatów do oziębiania cieczy, zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) 2015/1095;
- n) urządzeń do przechowywania wina i minibarów.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej” oznacza szafę izolowaną z co najmniej jedną komorą, w której panują warunki o konkretnej kontrolowanej temperaturze, chłodzoną poprzez naturalną lub wymuszoną konwekcję przy wykorzystaniu co najmniej jednego sposobu zużycia energii i która jest przeznaczona do prezentowania i sprzedaży klientom – z opcją wspomaganego wydawania lub bez takiej opcji – środków spożywczych i innych artykułów przechowywanych w określonej temperaturze niższej niż temperatura otoczenia, bezpośrednio przez otwarte boki lub przez przynajmniej jedno drzwi lub przynajmniej jedną szufladę, uwzględniając urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej z przestrzeniami wykorzystywanymi do przechowywania środków spożywczych i innych artykułów niedostępnych dla klientów, oraz wyłączając minibary i urządzenia do przechowywania wina;
- 2) „środki spożywcze” oznaczają żywność, składniki, napoje, w tym wino, i inne artykuły przeznaczone do spożycia, wymagające schłodzenia do określonych temperatur;
- 3) „urządzenie skraplające” oznacza produkt, który łączy przynajmniej jedną sprężarkę napędzaną elektrycznie i jeden skraplacz i który jest zdolny do schładzania i stałego utrzymywania niskiej lub średniej temperatury we wnętrzu urządzenia lub układu chłodniczego przy wykorzystaniu – po uprzednim podłączeniu do wyparownika i do urządzenia rozprężającego – cyklu sprężania pary, zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) 2015/1095;
- 4) „szafa zasilana przez agregat zewnętrzny” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej fabrycznie zmontowane z komponentów, które do pełnienia funkcji urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej musi być dodatkowo podłączone do komponentów zewnętrznych (urządzenia skraplającego, sprężarki lub urządzenia skraplającego wodę), które nie stanowią integralnej części szafy;
- 5) „urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej przetwarzające żywność” oznaczają urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej specjalnie zbadane i zatwierdzone pod kątem przetwarzania żywności, takie jak maszyny do produkcji lodów, chłodnicze automaty sprzedające wyposażone w mikrofalówki lub maszyny do produkcji lodu; zakres tej definicji nie obejmuje urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej wyposażonych w jedną komorę zaprojektowaną specjalnie do przetwarzania żywności, której pojemność stanowi mniej niż 20 % pojemności netto urządzenia;
- 6) „pojemność netto” oznacza, wyrażoną w decymetrach sześciennych (dm³) lub litrach (l), część pojemności brutto dowolnej komory, która pozostaje po odjęciu pojemności komponentów i przestrzeni nienadających się do przechowywania lub ekspozycji środków spożywczych i innych artykułów;
- 7) „pojemność brutto” oznacza, wyrażoną w decymetrach sześciennych (dm³) lub litrach (l), pojemność w obrębie wewnętrznej części komory, bez wyposażenia wewnętrznego oraz przy zamkniętych drzwiach lub wieku;

- 8) „specjalnie zbadany i zatwierdzony” oznacza, że produkt spełnia wszystkie poniższe wymogi:
- a) został specjalnie zaprojektowany i zbadany pod względem wspomnianych warunków użytkowania lub zastosowań, zgodnie ze wspomnianym prawodawstwem unijnym lub powiązаныmi aktami prawnymi, odpowiednimi przepisami państwa członkowskiego lub odpowiednimi normami europejskimi lub międzynarodowymi;
 - b) posiada dołączony dowód, który należy dołączyć do dokumentacji technicznej w postaci certyfikatu, znaku homologacji typu lub sprawozdania z badania, potwierdzający, że dany produkt został zatwierdzony specjalnie do użytku we wspomnianych warunkach użytkowania lub zastosowaniach;
 - c) jest wprowadzany do obrotu specjalnie z myślą o danym warunku operacyjnym lub zastosowaniu, czego dowodzą co najmniej dokumentacja techniczna, informacje dotyczące produktu oraz wszelkie materiały reklamowe lub marketingowe;
- 9) „łada sałatkowa” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej z przynajmniej jednymi drzwiami lub jedną szufladą o froncie ustawionym w płaszczyźnie pionowej, posiadające w górnej powierzchni wycięcia, w które można włożyć pojemniki do przechowywania tymczasowego umożliwiające łatwy dostęp do przechowywanych środków spożywczych, takich jak dodatki do pizzy lub składniki sałatek;
- 10) „chłodzona pozioma łada do wydawania żywności z wbudowanym zasobnikiem” oznacza szafę poziomą przeznaczoną do wspomaganego wydawania, która posiada zasobnik chłodu, którego pojemność wynosi co najmniej 100 litrów (l) na metr (m) długości i który jest zwykle umieszczany u podstawy lady do wydawania żywności;
- 11) „szafa pozioma” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które posiada poziomą przestrzeń ekspozycyjną otwieraną i dostępną od góry;
- 12) „temperatura robocza chłodzenia” oznacza temperaturę między $-3,5^{\circ}\text{C}$ a 15°C w przypadku urządzeń wyposażonych w systemy zarządzania energią w celu oszczędzania energii oraz między $-3,5^{\circ}\text{C}$ a 10°C w przypadku urządzeń, które nie są wyposażone w te systemy;
- 13) „temperatura robocza” oznacza temperaturę znamionową wewnątrz komory w trakcie badania;
- 14) „chłodniczy automat sprzedający” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej przeznaczone do przyjmowania płatności lub żetonów od klientów, a następnie wydawania schłodzonych środków spożywczych i innych artykułów bez pomocy obsługi na miejscu;
- 15) „szafa narożna” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej stosowane w celu osiągnięcia geometrycznej ciągłości między dwiema szafami podłużnymi, które są ustawione względem siebie pod kątem lub które tworzą krzywą. Szafa narożna nie posiada widocznej osi wzdłużnej ani długości, ponieważ ma jedynie kształt wypełnienia (tj. kształt klina lub podobny) i z założenia nie ma funkcjonować jako samodzielne urządzenie chłodzące. Oba brzegi szafy narożnej są nachylone pod kątem od 30° do 90° ;
- 16) „temperatura robocza mrożenia” oznacza temperaturę poniżej -12 stopni Celsjusza ($^{\circ}\text{C}$);
- 17) „łada do wydawania ryb z kruszonym lodem” oznacza szafę do poziomego wspomaganego wydawania, zaprojektowaną i sprzedawaną specjalnie do ekspozycji świeżych ryb. Łada ta charakteryzuje się umieszczoną w jej wierzchniej części warstwą kruszonego lodu, która służy utrzymaniu temperatury ekspozycyjnych świeżych ryb; łada posiada także wbudowany odpływ;
- 18) „urządzenie do przechowywania wina” oznacza urządzenie chłodnicze posiadające jedynie jeden rodzaj komory do przechowywania wina, pozwalające na precyzyjną regulację temperatury przechowywania i temperatury docelowej oraz wyposażone w rozwiązania antywibracyjne, jak określono w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2019/2016;
- 19) „komora” oznacza zamkniętą przestrzeń w urządzeniu chłodniczym z funkcją sprzedaży bezpośredniej, która jest oddzielona od innych komór ścianką, pojemnikiem lub podobną strukturą, i która jest bezpośrednio dostępna przez co najmniej jedno drzwi zewnętrzne i może być podzielona na podkomory. Do celów niniejszego rozporządzenia pojęcie „komora” odnosi się zarówno do komór, jak i pod komór, o ile nie wskazano inaczej;
- 20) „drzwi zewnętrzne” są częścią urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej, która może być przesunięta lub usunięta, aby umożliwić przynajmniej przełożenie ładunku z zewnątrz do wnętrza urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej lub z wnętrza na zewnątrz;
- 21) „podkomora” oznacza wydzieloną w komorze przestrzeń, w której panuje inny zakres temperatur roboczych niż w komorze, w której się ona znajduje;

- 22) „minibar” oznacza urządzenie chłodnicze o pojemności całkowitej nieprzekraczającej 60 l przeznaczone głównie do przechowywania i sprzedaży środków spożywczych w pokojach hotelowych i podobnych miejscach, jak określono w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2019/2016;
- 23) „punkt sprzedaży” oznacza miejsce, gdzie urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej są wystawiane lub oferowane na sprzedaż, do wypożyczenia lub w sprzedaży ratalnej;
- 24) „wskaźnik efektywności energetycznej” (EEL) oznacza, wyrażony w procentach, wskaźnik liczbowy względnej efektywności energetycznej urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej, wyrażony w wartościach procentowych (%) i obliczony zgodnie z załącznikiem IV pkt 2.

Artykuł 3

Obowiązki dostawców

1. Dostawcy dopilnowują, aby:
 - a) każde urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej było dostarczane wraz z drukowaną etykietą uwzględniającą format określony w załączniku III;
 - b) parametry z karty informacyjnej produktu, określone w załączniku V, były wprowadzone do bazy danych o produktach;
 - c) na specjalne żądanie dystrybutora, karta informacyjna produktu została udostępniona w formie drukowanej;
 - d) treść dokumentacji technicznej, określona w załączniku VI, została wprowadzona do bazy danych o produktach;
 - e) wszelkie reklamy wizualne konkretnego modelu urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikiem VII;
 - f) wszelkie promocyjne materiały techniczne lub inne materiały promocyjne dotyczące konkretnego modelu urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej, w tym promocyjne materiały techniczne lub inne materiały promocyjne w internecie, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej tego modelu i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikami VII i VIII;
 - g) dystrybutorom każdego modelu urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej udostępniono etykietę elektroniczną w formacie określonym w załączniku III oraz uwzględniającą informacje określone w załączniku III;
 - h) dystrybutorom każdego modelu urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej udostępniono elektroniczną kartę informacyjną produktu określoną w załączniku V.
2. Klasy efektywności energetycznej ustala się na podstawie wskaźnika efektywności energetycznej obliczonego zgodnie z załącznikiem II.

Artykuł 4

Obowiązki dystrybutorów

Dystrybutorzy dopilnowują, aby:

- a) każde urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej było zaopatrzone w punkcie jego sprzedaży, w tym na targach, w dostarczoną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a) etykietę, umieszczoną w taki sposób, w przypadku urządzeń do zabudowy, aby była wyraźnie widoczna, a w przypadku innych urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej w taki sposób, aby była wyraźnie widoczna na zewnętrznej powierzchni przedniej lub górnej urządzenia chłodniczego;
- b) w przypadku sprzedaży na odległość etykieta i karta informacyjna produktu zostały dostarczone zgodnie z załącznikami VII i VIII;
- c) wszelkie reklamy wizualne konkretnego modelu urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, w tym w internecie, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikami VII i VIII;
- d) wszelkie promocyjne materiały techniczne lub inne materiały promocyjne dotyczące konkretnego modelu urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej, w tym promocyjne materiały techniczne lub inne materiały promocyjne w internecie, w których opisano jego konkretne parametry techniczne, zawierały na etykiecie klasę efektywności energetycznej tego modelu i zakres dostępnych klas efektywności energetycznej, zgodnie z załącznikami VII i VIII.

Artykuł 5

Obowiązki internetowych platform hostingowych

W przypadku gdy dostawca usług hostingowych, o którym mowa w art. 14 dyrektywy 2000/31/WE, dopuszcza bezpośrednią sprzedaż urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej za pośrednictwem swojej strony internetowej, umożliwia on pokazanie etykiety elektronicznej i elektronicznej karty produktu dostarczonych przez sprzedawcę na mechanizmie wyświetlania zgodnie z przepisami załącznika VIII i informuje sprzedawcę o obowiązku wyświetlania tych informacji.

Artykuł 6

Metody pomiaru

Informacje, które należy dostarczyć zgodnie z art. 3 i 4, uzyskuje się przy zastosowaniu rzetelnych, dokładnych i odtwarzalnych metod pomiarów i obliczeń, z uwzględnieniem uznanych najnowocześniejszych metod pomiarów i obliczeń, zgodnie z załącznikiem IV.

Artykuł 7

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Przy wykonywaniu kontroli na potrzeby nadzoru rynku, o których mowa w art. 8 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369, państwa członkowskie stosują procedurę weryfikacji opisaną w załączniku IX.

Artykuł 8

Przegląd

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego i przedstawia wyniki tego przeglądu, w tym, w stosownych przypadkach, projekt wniosku dotyczącego zmian, Forum Konsultacyjnemu nie później niż do dnia 25 grudnia 2023 r. W powyższym przeglądzie dokonuje się oceny, m.in.:

- a) klas efektywności energetycznej;
- b) możliwości uwzględnienia aspektów gospodarki o obiegu zamkniętym;
- c) wykonalności dopracowania klasyfikacji produktów, m.in. z uwzględnieniem różnicy między szafami zasilanymi przez agregat wewnętrzny a szafami zasilanymi przez agregat zewnętrzny.

Artykuł 9

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 marca 2019 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje mające zastosowanie do załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „chłodziarka napojów” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej zaprojektowane w celu schładzania w określonym tempie zapakowanych niepsujących się napojów, z wykluczeniem win, ładowanych w temperaturze otoczenia w celu ich sprzedaży w określonych temperaturach niższych od temperatury otoczenia. Chłodziarka napojów zapewnia możliwość uzyskania dostępu do napojów bezpośrednio przez otwarte boki urządzenia lub przez przynajmniej jedno drzwi lub przynajmniej jedną szufladę. Temperatura wewnątrz chłodziarki może wzrastać w okresach braku popytu w celu zaoszczędzenia energii, biorąc pod uwagę fakt, że napoje się nie psują;
- 2) „zamrażarka do lodów” oznacza zamkniętą szafę poziomą służącą do przechowywania lub ekspozycji i sprzedaży opakowanych lodów, w przypadku której konsumenci uzyskują dostęp do opakowanych lodów przez otwieranie nieprzezroczystej lub przezroczystej pokrywy od góry, o pojemności netto ≤ 600 litrów (l) oraz – wyłącznie w przypadku zamrażarek do lodów o przezroczystej pokrywie – o wartości współczynnika pojemności netto podzielonej przez całkowitą powierzchnię ekspozycji TDA $\geq 0,35$ metra (m);
- 3) „przezroczysta pokrywa” oznacza drzwi wykonane z przezroczystego materiału obejmującego co najmniej 75 % powierzchni drzwi, przez które użytkownik końcowy może wyraźnie zobaczyć artykuły znajdujące się wewnątrz;
- 4) „całkowita powierzchnia ekspozycji” (TDA) oznacza, wyrażaną w metrach kwadratowych (m²), całkowitą widoczną powierzchnię obszaru, na którym wyeksponowano środki spożywcze i inne artykuły, uwzględniając obszar widoczny przez przeszklenie, określaną jako suma rzutu powierzchni poziomych i pionowych pojemności netto;
- 5) „fotokod (kod” QR) oznacza matrycowy kod kreskowy zawarty na etykiecie energetycznej modelu produktu, który umożliwia dostęp do informacji o tym modelu w publicznej części bazy danych o produktach;
- 6) „roczne zużycie energii” (AE) oznacza, wyrażone w kilowatogodzinach na rok (kWh/r), średnie dzienne zużycie energii pomnożone przez 365 (dni w roku), obliczane zgodnie z załącznikiem IV pkt 2 lit. b);
- 7) „dzienne zużycie energii” (E_{daily}) oznacza, wyrażoną w kilowatogodzinach na dzień (kWh/24h), energię elektryczną używaną przez urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej przez 24 godziny w warunkach odniesienia;
- 8) „standardowe roczne zużycie energii” (SAE) oznacza, wyrażone w kilowatogodzinach na rok (kWh/r), referencyjne roczne zużycie energii przez urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, obliczane zgodnie z załącznikiem IV pkt 2 lit. c);
- 9) „M” i „N” oznaczają parametry modelowania uwzględniające całkowitą powierzchnię ekspozycji lub zależność zużycia energii od pojemności, których wartości określono w załączniku IV tabela 3;
- 10) „współczynnik temperatury” (C) oznacza współczynnik korygujący uwzględniający różnicę pod względem temperatury roboczej;
- 11) „współczynnik klasy klimatycznej” (CC) oznacza współczynnik korygujący uwzględniający różnicę w warunkach otoczenia, dla których zaprojektowano dane urządzenie chłodnicze;
- 12) „P” oznacza współczynnik korygujący uwzględniający różnicę między szafą zasilaną przez agregat wewnętrzny a szafą zasilaną przez agregat zewnętrzny;
- 13) „szafa zasilana przez agregat wewnętrzny” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które posiada wbudowany układ chłodniczy zawierający sprężarkę i urządzenie skraplające;
- 14) „witryna do lodów gałkowych” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej umożliwiające przechowywanie lodów, ich ekspozycję i nabieranie za pomocą łyżki do lodów w ustalonych granicach temperatur określonych w załączniku IV tabela 4;
- 15) „szafa pionowa” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które posiada pionową lub pochyloną otwieraną witrynę;

- 16) „szafa półpionowa” oznacza szafę pionową wyposażoną w pionową lub pochyloną otwieraną witrynę, której całkowita wysokość nie przekracza 1,5 metra (m);
 - 17) „szafa kombinowana” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej łączące kierunki ekspozycji i otwierania typowe dla szaf pionowych i poziomych;
 - 18) „szafa stosowana w supermarketach” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej przeznaczone do sprzedaży i ekspozycji środków spożywczych i innych artykułów w zastosowaniach obecnych w handlu detalicznym, np. w supermarketach. Chłodziarki napojów, chłodnicze automaty sprzedające, witryny do lodów gałkowych i zamrażarki do lodów nie są uznawane za szafy stosowane w supermarketach;
 - 19) „chłodziarka” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które stale utrzymuje temperaturę produktów przechowywanych w szafie w temperaturze roboczej chłodzenia;
 - 20) „zamrażarka” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które stale utrzymuje temperaturę produktów przechowywanych w szafie w temperaturze roboczej mrożenia;
 - 21) „szafa rolkowa” oznacza szafę stosowaną w supermarketach umożliwiającą eksponowanie towarów bezpośrednio na paletach lub rolkach, które mogą być umieszczane w szafie poprzez ich podnoszenie, obracanie lub usunięcie dolnej przedniej części, jeżeli ją zainstalowano;
 - 22) „pakiet M” oznacza pakiet badawczy wyposażony w urządzenie do pomiaru temperatury;
 - 23) „automat sprzedający wielotemperaturowy” oznacza chłodniczy automat sprzedający składający się z co najmniej dwóch komór o różnych temperaturach roboczych;
 - 24) „mechanizm wyświetlania” oznacza każdy ekran, w tym ekran dotykowy lub inną technologię wizualną, służący do wyświetlania użytkownikom treści internetowych;
 - 25) „ekran dotykowy” oznacza ekran reagujący na dotyk w urządzeniach takich jak tablet, komputer typu slate lub smartfon;
 - 26) „wyświetlacz wbudowany” oznacza interfejs, w którym dostęp do obrazu lub zbioru danych uzyskuje się poprzez kliknięcie myszą, najechanie myszą lub rozszerzenie innego obrazu lub zbioru danych na ekranie dotykowym;
 - 27) „tekst zastępczy” oznacza tekst wprowadzony jako alternatywa dla grafiki, pozwalający przedstawić informacje w formie innej niż graficzna, w przypadkach gdy urządzenia wyświetlające nie mogą wyświetlić grafiki lub jako pomoc w ułatwieniach dostępu, np. jako dane wejściowe dla aplikacji syntezy mowy.
-

ZAŁĄCZNIK II

Klasy efektywności energetycznej

Klasę efektywności energetycznej urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej ustala się na podstawie jego współczynnika efektywności energetycznej (EEI) określonego w tabeli 1.

Tabela 1

Klasy efektywności energetycznej urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej:

Klasa efektywności energetycznej	WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ
A	$EEI < 10$
B	$10 \leq EEI < 20$
C	$20 \leq EEI < 35$
D	$35 \leq EEI < 50$
E	$50 \leq EEI < 65$
F	$65 \leq EEI < 80$
G	$EEI \geq 80$

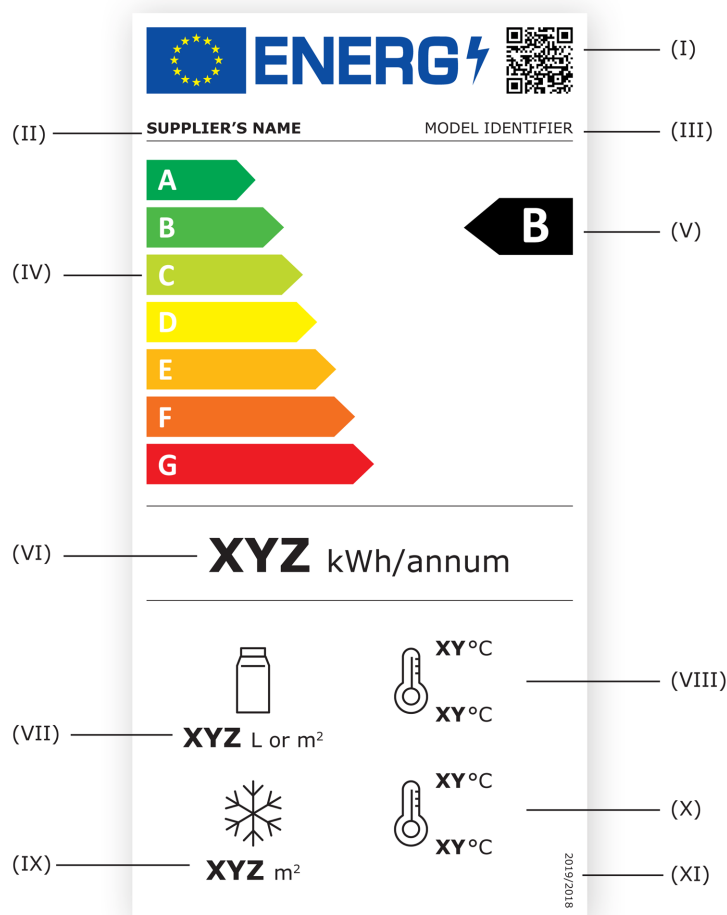
EEI urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej ustala się zgodnie z załącznikiem IV pkt 2.

ZAŁĄCZNIK III

Etykieta dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej

1. ETYKIETA DLA URZĄDZEŃ CHŁODNICZYCH Z FUNKCJĄ SPRZEDAŻY BEZPOŚREDNIEJ, Z WYJĄTKIEM CHŁODZIAREK NAPOJÓW I ZAMRAŻAREK DO LODÓW

1.1. Etykieta:



1.2. Na etykiecie muszą się znajdować następujące informacje:

- I. kod QR;
- II. nazwa dostawcy lub znak towarowy;
- III. identyfikator modelu u dostawcy;
- IV. skala klas efektywności energetycznej od A do G;
- V. klasa efektywności energetycznej ustalona zgodnie z załącznikiem II;
- VI. AE wyrażone w kWh na rok i zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej;
- VII.
 - w przypadku chłodniczych automatów sprzedających: suma pojemności netto wszystkich komór o temperaturach roboczych chłodzenia, wyrażona w litrach (l) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej,

- w przypadku wszystkich innych urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej: suma powierzchni ekspozycji o temperaturach roboczych chłodzenia wyrażona w metrach kwadratowych (m²) i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku,
- w przypadku urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej nie obejmuje ona komór o temperaturach roboczych chłodzenia: pomija się piktogram i wartości w litrach (l) lub w metrach kwadratowych (m²) w ppkt VII;

VIII.

- w przypadku urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej z wszystkimi komorami o temperaturze roboczej chłodzenia o tej samej klasie temperatury, z wyjątkiem chłodniczych automatów sprzedających:
 - temperatura na górze: najwyższa temperatura najcieplejszego pakietu M komory (komór) o temperaturach roboczych chłodzenia, w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej, zgodnie z tabelą 4,
 - temperatura na dole: najniższa temperatura najzimniejszego pakietu M komory (komór) o temperaturach roboczych chłodzenia w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej lub najwyższa temperatura minimalna najcieplejszego pakietu M komory (komór) o temperaturach roboczych chłodzenia w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej zgodnie z tabelą 4,
- w przypadku chłodniczych automatów sprzedających:
 - temperatura na górze: maksymalna zmierzona temperatura produktu w komorze (komorach) o temperaturach roboczych chłodzenia, w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej, zgodnie z tabelą 4,
 - temperatura na dole: temperaturę pomija się,
- w przypadku urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które nie zawierają komór o temperaturach roboczych chłodzenia, piktogram oraz wartości w stopniach Celsjusza (°C), o których mowa w pkt VIII, pomija się;

IX.

- w przypadku wszystkich urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, z wyłączeniem automatów sprzedających: suma powierzchni ekspozycji o temperaturach roboczych mrożenia wyrażona w metrach kwadratowych (m²) i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku,
- w przypadku urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej nie obejmuje ona komór o temperaturach roboczych mrożenia: pomija się piktogram i wartości w metrach kwadratowych (m²) w ppkt IX;

X.

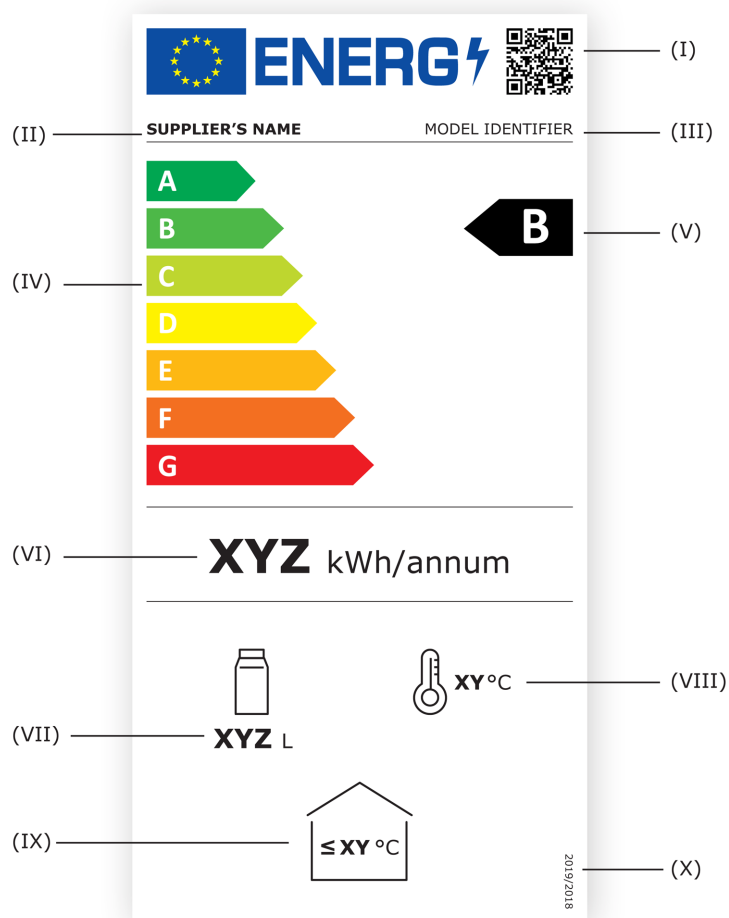
- w przypadku urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej z wszystkimi komorami o temperaturach roboczych mrożenia o tej samej klasie temperatury, z wyjątkiem chłodniczych automatów sprzedających:
 - temperatura na górze: najwyższa temperatura najcieplejszego pakietu M komory (komór) o temperaturach roboczych mrożenia, w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej, zgodnie z tabelą 4,
 - temperatura na dole: najniższa temperatura najzimniejszego pakietu M komory (komór) o temperaturach roboczych mrożenia w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej lub najwyższa temperatura minimalna najcieplejszego pakietu M komory (komór) o temperaturach roboczych mrożenia w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej zgodnie z tabelą 4,
- w przypadku chłodniczych automatów sprzedających:
 - temperatura na górze: maksymalna zmierzona temperatura produktu w komorze (komorach) o temperaturach roboczych mrożenia, w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej, zgodnie z tabelą 4,

- temperatura na dole: temperaturę pomija się,
- w przypadku urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej nie obejmuje ona komór o temperaturach roboczych mrożenia: pomija się piktogram i wartości w stopniach Celsjusza (°C) w ppkt X;

XI. numer niniejszego rozporządzenia, czyli „2019/2018”.

2. ETYKIETA DLA CHŁODZIAREK NAPOJÓW

2.1. Etykieta:



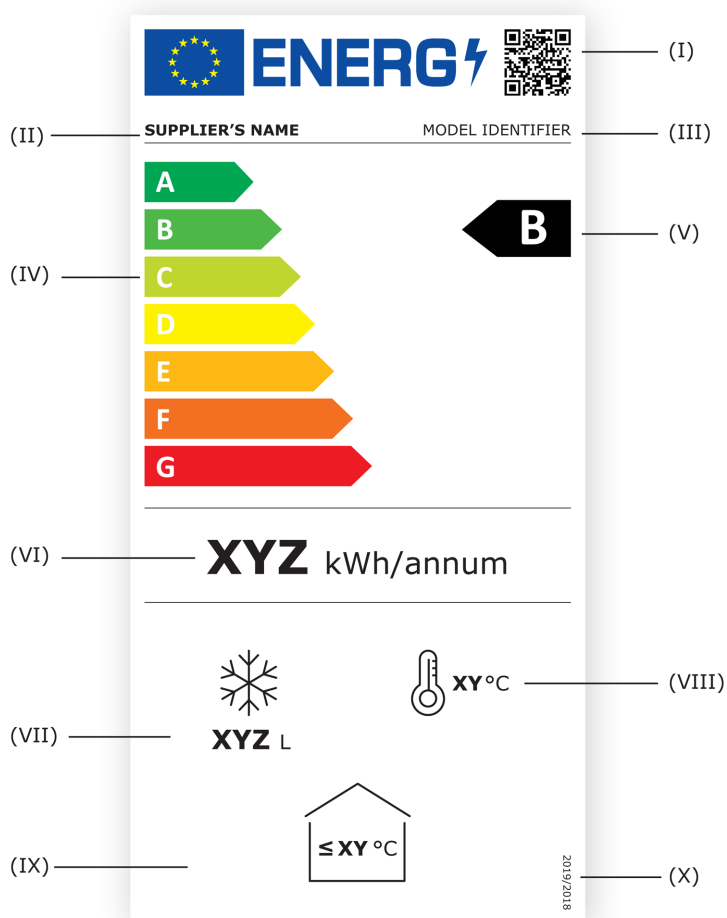
2.2. Na etykiecie muszą się znajdować następujące informacje:

- I. kod QR;
- II. nazwa dostawcy lub znak towarowy;
- III. identyfikator modelu u dostawcy;
- IV. skala klas efektywności energetycznej od A do G;
- V. klasa efektywności energetycznej ustalona zgodnie z załącznikiem II;
- VI. AE wyrażone w kWh na rok i zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej;

- VII. suma pojemności brutto wszystkich komór o temperaturach roboczych chłodzenia, wyrażona w litrach (l) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej;
- VIII. najwyższa średnia temperatura komory spośród wszystkich komór o temperaturach roboczych chłodzenia, w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej, zgodnie z tabelą 5;
- IX. najcieplejsza temperatura otoczenia, w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej, zgodnie z tabelą 6;
- X. numer niniejszego rozporządzenia, czyli „2019/2018”.

3. ETYKIETA DLA ZAMRAŻAREK DO LODÓW:

3.1. Etykieta:



3.2. Na etykiecie muszą się znajdować następujące informacje:

- I. kod QR;
- II. nazwa dostawcy lub znak towarowy;
- III. identyfikator modelu u dostawcy;
- IV. skala klas efektywności energetycznej od A do G;
- V. klasa efektywności energetycznej ustalona zgodnie z załącznikiem II;
- VI. AE wyrażone w kWh na rok i zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej;

VII. suma pojemności netto wszystkich komór o temperaturach roboczych mrożenia, wyrażona w litrach (l) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej;

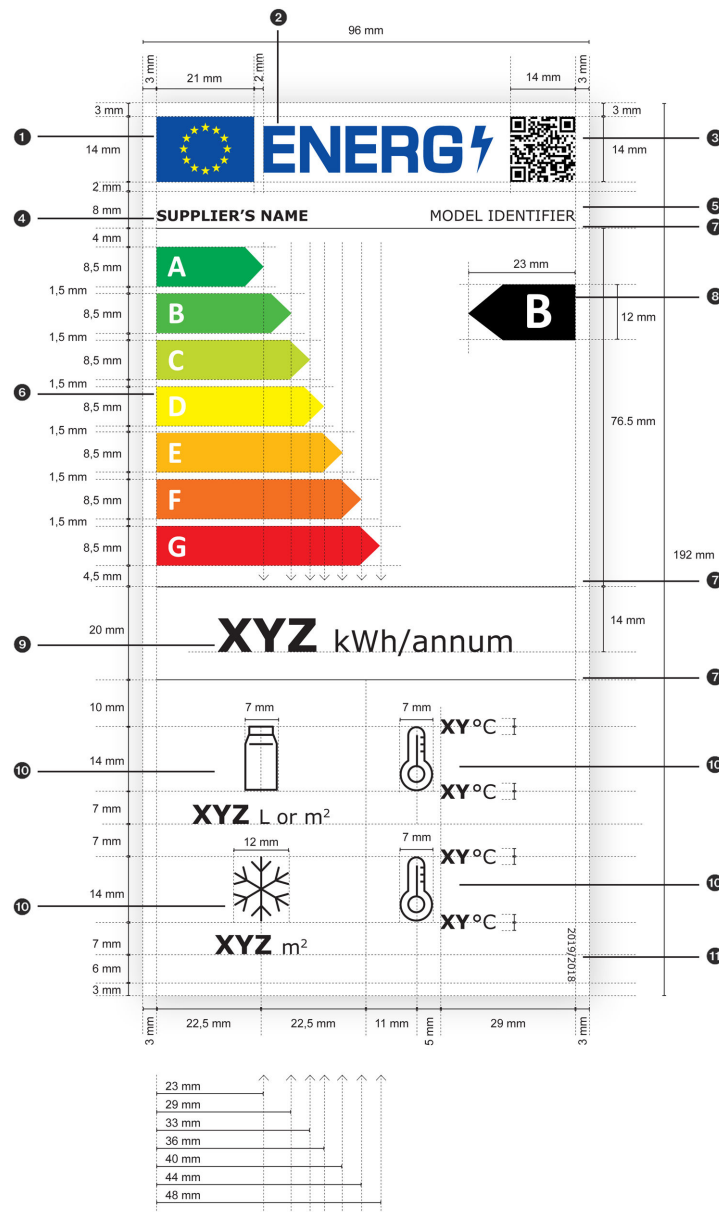
VIII. najwyższa średnia temperatura komory spośród wszystkich komór o temperaturach roboczych mrożenia, w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej, zgodnie z tabelą 7;

IX. maksymalna temperatura otoczenia, w stopniach Celsjusza (°C) i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej, zgodnie z tabelą 8;

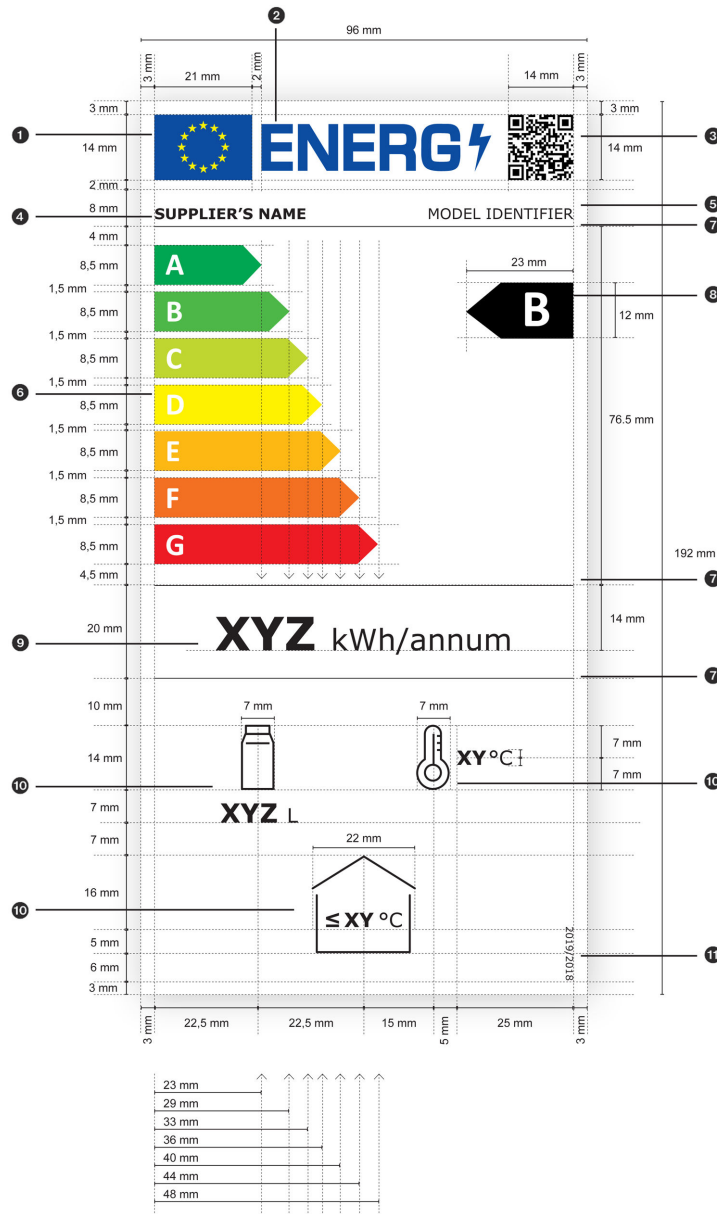
X. numer niniejszego rozporządzenia, czyli „2019/2018”.

4. WZORY ETYKIETY

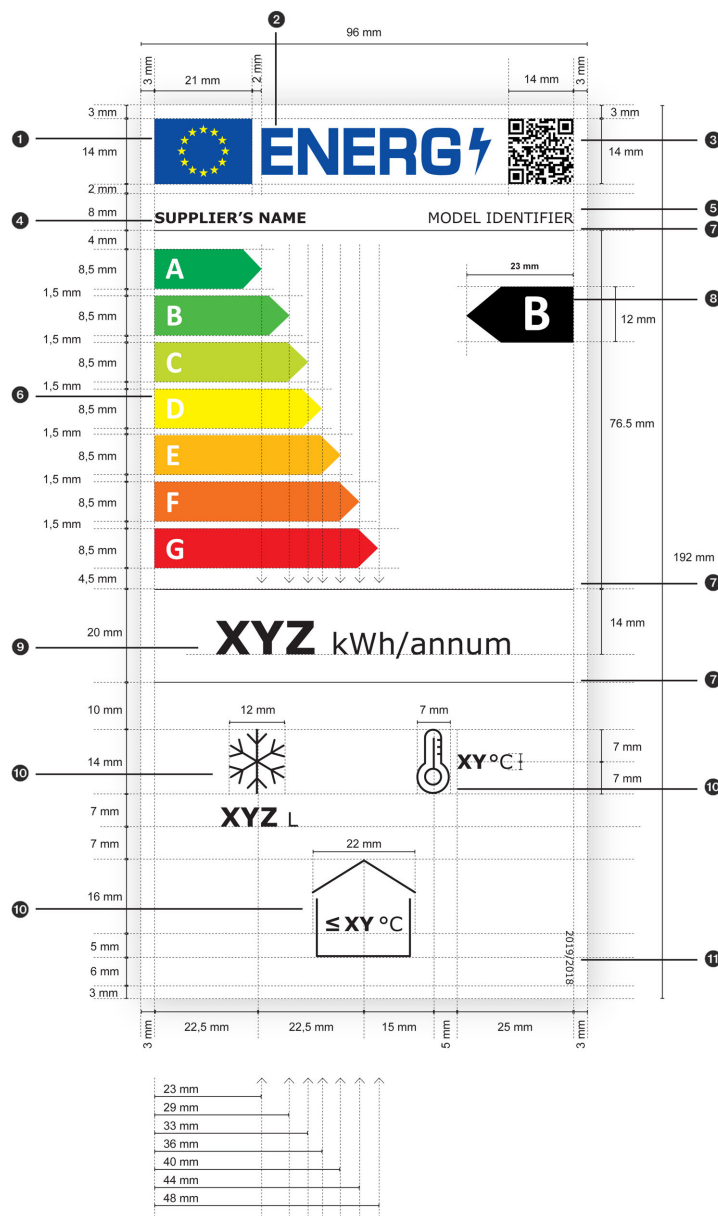
4.1. Wzór etykiety dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, z wyjątkiem chłodziarek napojów i zamrażarek do lodów:



4.2. Wzór etykiety dla chłodziarek napojów



4.3. Wzór etykiety dla zamrażarek do lodów:



4.4. Przy czym:

- Etykiety muszą mieć co najmniej 96 mm szerokości i 192 mm wysokości. Jeżeli etykieta została wydrukowana w większym formacie, jej treść musi jednak pozostać proporcjonalna w stosunku do powyższych specyfikacji.
- Tło etykiety jest w 100 % w kolorze białym.
- Rodzaje czcionek to Verdana i Calibri.
- Wymiary i specyfikacje elementów etykiety muszą być takie, jak wskazano na wzorach etykiet w pkt 4.1–4.3.
- Kolory CMYK – cyjan, magenta, żółty i czarny – podawane zgodnie z poniższym przykładem: 0,70,100,0: 0 % cyjanu, 70 % magenty, 100 % żółtego, 0 % czarnego;

f) Etykiety muszą spełniać wszystkie poniższe wymogi (oznaczenia liczbowe odnoszą się do rysunków powyżej):

- ❶ kolory logo UE są następujące:
 - tło: 100,80,0,0;
 - gwiazdy 0,0,100,0;
- ❷ kolorem logo energii jest: 100,80,0,0;
- ❸ kod QR jest w 100 % czarny;
- ❹ nazwa dostawcy musi być zapisana kolorem w 100 % czarnym i czcionką Verdana Bold, 9 pkt;
- ❺ identyfikator modelu musi być zapisany kolorem w 100 % czarnym i czcionką Verdana Regular, 9 pkt;
- ❻ skala od A do G musi wyglądać następująco:
 - kolor liter skali klasyfikacji efektywności energetycznej musi być w 100 % biały, i należy używać czcionki Calibri Bold, 19 pkt; litery muszą być wyśrodkowane w odniesieniu do osi odległej o 4,5 mm od lewej strony strzałek;
 - kolory strzałek skali od A do G są następujące:
 - Klasa A: 100,0,100,0;
 - Klasa B: 70,0,100,0;
 - Klasa C: 30,0,100,0;
 - Klasa D: 0,0,100,0;
 - Klasa E: 0,30,100,0;
 - Klasa F: 0,70,100,0;
 - Klasa G: 0,100,100,0;
- ❼ separatory wewnętrzne mają grubość 0,5 pkt, a ich kolor jest w 100 % czarny;
- ❽ litera klasy efektywności energetycznej musi być w kolorze w 100 % białym, i musi ona być przedstawiona czcionką Calibri Bold, 33 pkt Strzałka klasy efektywności energetycznej i odpowiednia strzałka na skali od A do G muszą być umieszczone tak, aby ich groty były na tej samej wysokości. Litera na strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, która musi być kolorze w 100 % czarnym.
- ❾ wartość rocznego zużycia energii musi być zapisana czcionką Verdana Bold, 28 pkt; tekst „kWh/rocznie” musi być zapisany czcionką Verdana Regular, 18 pkt Musi być wyśrodkowany i w kolorze w 100 % czarnym;
- ❿ piktogramy muszą być takie, jak wskazano na wzorach etykiety i zgodne z następującymi wymogami:
 - linie piktogramów muszą mieć grubość 1,2 pkt i wraz z tekstami (liczbami i jednostkami) muszą być w kolorze w 100 % czarnym,
 - liczby pod piktogramami muszą być zapisane czcionką Verdana Bold, 16 pkt, a jednostki czcionką Verdana Regular, 12 pkt i muszą być wyśrodkowane pod piktogramami,
 - wartości temperatur muszą być zapisane czcionką Verdana Bold, 12 pkt; a „°C” czcionką Verdana Regular, 12 pkt, i należy je umieścić po prawej stronie piktogramu termometru lub wewnątrz piktogramu przedstawiającego temperaturę otoczenia,

-
- dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, z wyłączeniem chłodziarek napojów i zamrażarek do lodów: w przypadku gdy urządzenie składa się wyłącznie z komór mroźnych lub wyłącznie z komór niemroźnych, jedynie odpowiednie piktogramy, jak określono w pkt 1.2 ppkt VII, VIII, IX i X, ma zostać przedstawiony i wyśrodkowany pomiędzy separatorem wewnętrznym pod rocznym zużyciem energii i dołem etykiety energetycznej;
- ⑪ kolor numeru rozporządzenia musi być w 100 % czarny, a czcionką musi być Verdana Regular, 6 pkt.
-

ZAŁĄCZNIK IV

Metody pomiarów i obliczenia

Pomiarów i obliczeń do celów zapewnienia zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia dokonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod uwzględniających powszechnie uznane najnowocześniejsze metody i zgodnych z następującymi określonymi poniżej przepisami. Numery referencyjne tych zharmonizowanych norm zostały w tym celu opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*:

1. Ogólne warunki badań:

- warunki otoczenia muszą odpowiadać zestawowi 1, z wyjątkiem zamrażarek do lodów i witryn do lodów gałkowych, które należy badać w warunkach otoczenia odpowiadających zestawowi 2 przedstawionemu w tabeli 2;
- w przypadku możliwości ustawienia różnych temperatur w komorze należy ją badać w najniższej temperaturze roboczej;
- chłodnicze automaty sprzedające z komorami o zmiennej pojemności muszą być badane w warunkach, w których pojemność netto komory o najwyższej temperaturze roboczej została dostosowana do minimalnej pojemności netto tej komory;
- w przypadku chłodziarek napojów prędkość chłodzenia jest podana dla czasu przywrócenia połowy zawartości.

Tabela 2

Warunki otoczenia

	Temperatura termometru suchego, °C	Wilgotność względna, %	Punkt rosy, °C	Masa pary wodnej w suchym powietrzu, g/kg
Zestaw 1	25	60	16,7	12,0
Zestaw 2	30	55	20,0	14,8

2. Określanie EEI:

- w przypadku wszystkich urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej EEI, wyrażony w % i zaokrąglony do pierwszego miejsca po przecinku, stanowi stosunek rocznego zużycia energii (AE) (w kWh/rok) do referencyjnego standardowego rocznego zużycia energii (SAE) (w kWh/rok) i oblicza się go w następujący sposób:

$$EEI = AE/SAE.$$

- wartość AE, wyrażoną w kWh/rok i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku, oblicza się w następujący sposób:

$$AE = 365 \times E_{daily};$$

gdzie:

— E_{daily} oznacza zużycie energii przez urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej w ciągu 24 godzin, wyrażone w kWh/24h i zaokrąglone do trzeciego miejsca po przecinku;

- wartość SAE, wyrażoną w kWh/rok i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku, w przypadku urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej z wszystkimi komorami o tej samej klasie temperatury i chłodniczych automatów sprzedających SAE oblicza się w następujący sposób:

$$SAE = 365 \times P \times (M + N \times Y) \times C;$$

w przypadku urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej wyposażonych w więcej niż jedną komorę o różnych klasach temperatury, z wyjątkiem chłodniczych automatów sprzedających, SAE oblicza się w następujący sposób:

$$SAE = 365 \times P \times \sum_{c=1}^n (M + N \times Y_c) \times C_c;$$

gdzie:

- c jest oznaczeniem rodzaju komory w urządzeniu przyjmującym wartości od 1 do n; gdzie n oznacza całkowitą liczbę rodzajów komory;

2) wartości M i N podano w tabeli 3:

Tabela 3
Wartości M i N

Kategoria	Wartość M	Wartość N
Chłodziarki napojów	2,1	0,006
Zamrażarki do lodów	2,0	0,009
Chłodnicze automaty sprzedające	4,1	0,004
Witryny do lodów gałkowych	25,0	30,400
Pionowe i kombinowane szafy chłodnicze stosowane w supermarketach	9,1	9,100
Poziome szafy chłodnicze stosowane w supermarketach	3,7	3,500
Pionowe i kombinowane szafy mroźnicze stosowane w supermarketach	7,5	19,300
Poziome szafy mroźnicze stosowane w supermarketach	4,0	10,300
Szafy rolkowe (od 1 marca 2021 r.)	9,2	11,600
Szafy rolkowe (od 1 września 2023 r.)	9,1	9,100

3) w tabeli 4 podano wartości C, współczynnika temperatury:

Tabela 4

Warunki temperaturowe i odpowiadające im wartości współczynnika temperatury, C

a) Szafy stosowane w supermarketach

Kategoria	Klasa temperatury	Najwyższa temperatura najcieplejszego pakietu M (°C)	Najniższa temperatura najzimniejszego pakietu M (°C)	Najwyższa temperatura minimalna wszystkich pakietów M (°C)	Wartość C
Pionowe, kombinowane szafy chłodnicze stosowane w supermarketach	M2	≤ +7	≥ -1	nd.	1,00
	H1 i H2	≤ +10	≥ -1	nd.	0,82
	M1	≤ +5	≥ -1	nd.	1,15
Poziome szafy chłodnicze stosowane w supermarketach	M2	≤ +5	≥ -1	nd.	1,00
	H1 i H2	≤ +10	≥ -1	nd.	0,92
	M1	≤ +5	≥ -1	nd.	1,08
Pionowe i kombinowane szafy mroźnicze stosowane w supermarketach	L1	≤ +5	nd.	≤ -18	1,00
	L2	≤ +5	nd.	≤ -18	0,90
	L3	≤ +5	nd.	≤ -15	0,90
Poziome szafy mroźnicze stosowane w supermarketach	L1	≤ +5	nd.	≤ -18	1,00
	L2	≤ +5	nd.	≤ -18	0,92
	L3	≤ +5	nd.	≤ -15	0,92

b) Witryny do lodów gałkowych

Klasa temperatury	Najwyższa temperatura najcieplejszego pakietu M (°C)	Najniższa temperatura najzimniejszego pakietu M (°C)	Najwyższa temperatura minimalna wszystkich pakietów M (°C)	Wartość C
G1	-10	-14	nd.	1,00
G2	-10	-16	nd.	1,00
G3	-10	-18	nd.	1,00
L1	-15	nd.	-18	1,00
L2	-12	nd.	-18	1,00
L3	-12	nd.	-15	1,00
S	Klasyfikacja specjalna			1,00

c) Chłodnicze automaty sprzedające

Klasa temperatury (**)	Maksymalna zmierzona temperatura produktu (T_v) (°C)	Wartość C
Kategoria 1	7	$1+(12-T_v)/25$
Kategoria 2	12	
Kategoria 3	3	
Kategoria 4	$(T_{V1}+T_{V2})/2$ (*)	
Kategoria 6	$(T_{V1}+T_{V2})/2$ (*)	

d) Inne urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej

Kategoria	Wartość C
Inne urządzenia	1,00

Uwagi:

(*) W przypadku automatów sprzedających wielotemperaturowych wartość T_v odpowiada uśrednionej wartości T_{V1} (maksymalna zmierzona temperatura produktu w najcieplejszej komorze) i T_{V2} (maksymalna zmierzona temperatura produktu w najzimniejszej komorze).

(**) Kategoria 1 = chłodnicze automaty z zamkniętą częścią przednią z puszkami i butelkami ułożonymi w stosach, kategoria 2 = chłodnicze automaty z przednim przeszkleniem do sprzedaży puszek i butelek, wyrobów cukierniczych i przekąsek, kategoria 3 = chłodnicze automaty z przednim przeszkleniem do sprzedaży wyłącznie szybko psujących się środków spożywczych, kategoria 4 = wielotemperaturowe chłodnicze automaty sprzedające z przednim przeszkleniem, kategoria 6 = urządzenia kombinowane należące do różnych kategorii automatów w pojedynczej obudowie i zasilane jednym agregatem chłodniczym.
nd. = nie dotyczy

4) współczynnik Y oblicza się w następujący sposób:

a) w przypadku chłodziarek napojów:

Y_c stanowi równoważną pojemność komór chłodziarki napojów o temperaturze docelowej T_c , (Ve_{q_c}) obliczoną w następujący sposób:

$$Y_c = Ve_{q_c} = \text{PojemnośćBrutto}_c \times ((25 - T_c)/20) \times CC;$$

gdzie T_c stanowi średnią temperaturę klasyfikacji komory, a CC oznacza współczynnik klasy klimatycznej. Wartości T_c przedstawiono w tabeli 5. Wartości CC przedstawiono w tabeli 6.

Tabela 5

Klasy temperatury i odpowiadające im średnie temperatury komór (T_c) chłodziarek napojów

Klasa temperatury	T_c (°C)
K1	+3,5
K2	+2,5
K3	-1,0
K4	+5,0

Tabela 6

Warunki pracy i wartości CC dla chłodziarek napojów

Najwyższa temperatura otoczenia (°C)	Wilgotność względna otoczenia (%)	CC
+25	60	1,00
+32	65	1,05
+40	75	1,10

b) w przypadku zamrażarek do lodów:

Y_c stanowi równoważną pojemność komór zamrażarki do lodów o temperaturze docelowej T_c , (Ve_{q_c}) obliczoną na podstawie następującego wzoru:

$$Y_c = Ve_{q_c} = \text{PojemnośćNetto} \times ((12 - T_c)/30) \times CC;$$

gdzie T_c stanowi średnią temperaturę klasyfikacji komory, a CC oznacza współczynnik klasy klimatycznej. Wartości T_c przedstawiono w tabeli 7. Wartości CC przedstawiono w tabeli 8.

Tabela 7

Klasy temperatury i odpowiadające im średnie temperatury komór (T_c) zamrażarek do lodów

Klasa temperatury		T_c (°C)
Temperatura najcieplejszego pakietu M niższa lub równa we wszystkich badaniach (poza badaniem otwierania pokrywy) (°C)	Maksymalny wzrost temperatury najcieplejszego pakietu M dopuszczalny w trakcie badania otwierania pokrywy (°C)	
-18	2	-18,0
-7	2	-7,0

Tabela 8

Warunki pracy i odpowiadające im wartości CC dla zamrażarek do lodów

	Wartość minimalna		Wartość maksymalna		CC
	Temperatura otoczenia (°C)	Wilgotność względna otoczenia (%)	Temperatura otoczenia (°C)	Wilgotność względna otoczenia (%)	
Zamrażarka do lodów z przezroczystą pokrywą	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,10
			40	40	1,20
Zamrażarka do lodów z nieprzezroczystą pokrywą	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,04
			40	40	1,10

c) w przypadku chłodniczych automatów sprzedających:

Y oznacza pojemność netto chłodniczego automatu sprzedającego stanowiącą sumę pojemności wszystkich komór, w których przechowywane są produkty bezpośrednio dostępne do sprzedaży, oraz pojemność elementów, przez które produkty są przemieszczane podczas procesu wydawania, wyrażoną w litrach (l) i zaokrągloną do najbliższej liczby całkowitej;

d) w przypadku wszystkich innych urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej:

Y_c oznacza sumę TDA wszystkich komór o tej samej klasie temperatury urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej wyrażoną w metrach kwadratowych (m²) i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku;

5) wartości P przedstawiono w tabeli 9.

Tabela 9

Wartości P

Rodzaj szafy	P
Szafy zasilane przez agregat wewnętrzny stosowane w supermarketach	1,10
Inne urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej	1,00

ZAŁĄCZNIK V

Karta informacyjna produktu

Zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. b) dostawca wprowadza do bazy danych o produktach informacje określone w tabeli 10.

Tabela 10

Karta informacyjna produktu

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:

Adres dostawcy ^(b):

Identyfikator modelu:

Przeznaczenie:	Ekspozycja i sprzedaż
-----------------------	-----------------------

Rodzaj urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej:

[chłodziarki napojów/zamrażarki do lodów/witryna do lodów gałkowych/szafa stosowana w supermarketach/chłodnicze automaty sprzedające]

Kod rodziny szaf zgodny ze zharmonizowanymi normami lub innymi wiarygodnymi, dokładnymi i odtwarzalnymi metodami zgodnymi z załącznikiem IV.	Na przykład: [HC1/.../HC8], [VC1/.../VC4]
--	---

Parametry specyficzne dla danego produktu

Chłodziarki napojów: należy wypełnić pkt 1, zamrażarki do lodów: należy wypełnić pkt 2, witryna do lodów gałkowych: należy wypełnić pkt 3, szafa stosowana w supermarketach: należy wypełnić pkt 4, chłodnicze automaty sprzedające: należy wypełnić pkt 5. Jeżeli urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej zawiera komory o różnych temperaturach lub komorę, w której można ustawić różne temperatury, wpisy należy powtórzyć dla każdej komory lub dla każdego ustawienia temperatury):

1. Chłodziarki napojów:

Pojemność brutto (dm ³ lub l)	Warunki otoczenia, w których można użytkować urządzenie (zgodnie z tabelą 6)	
	Najwyższa temperatura (°C)	Wilgotność względna (%)
x	x	x

2. **Zamrażarki do lodów z [przezroczystą pokrywą/nieprzezroczystą pokrywą]**

Pojemność netto (dm ³ lub l)	Warunki otoczenia, w których można użytkować urządzenie (zgodnie z tabelą 8)			
	Zakres temperatur (°C)		Zakres wilgotności względnej (%)	
	minimum	maksimum	minimum	maksimum
x	x	x	x	x

3. **Witryna do lodów gałkowych**

Całkowita powierzchnia ekspozycji (m ²)	Klasa temperatury (zgodnie z tabelą 4 lit. b))
x,xx	[G1/G2/G3/L1/L2/L3/S]

4. **[Zasilana przez agregat wewnętrzny/zewnętrzny] [pozioma/pionowa (inna niż półpionowa)/półpionowa/kombinowana] szafa stosowana w supermarketach, rolkowa: [tak/nie]:**

Całkowita powierzchnia ekspozycji (m ²)	Klasa temperatury (zgodnie z tabelą 4 lit. a))
x,xx	[chłodziarka: [M2/H1/H2/M1]/zamrażarka:[L1/L2/L3]]

5. **Chłodnicze automaty sprzedające, [chłodnicze automaty z zamkniętą częścią przednią z puszkami i butelkami ułożonymi w stosach/chłodnicze automaty z przednim przeszkleniem do sprzedaży [puszek i butelek, wyrobów cukierniczych i przekąsek/wyłącznie szybko psujących się środków spożywczych]/wielotemperaturowe chłodnicze automaty do sprzedaży [należy podać rodzaj środków spożywczych, do sprzedaży których są przeznaczone]/urządzenia kombinowane należące do różnych kategorii automatów w pojedynczej obudowie i zasilane jednym agregatem chłodniczym do sprzedaży [należy podać rodzaj produktów spożywczych, do sprzedaży których są przeznaczone]]:**

Pojemność (dm ³ lub l)	Klasa temperatury (zgodnie z tabelą 4 lit. c))
x	kategoria [1/2/3/4/6]

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Roczne zużycie energii (kWh/a) ^(d)	x,xx	Zalecana temperatura (temperatury) do optymalnego przechowywania żywności (°C) (ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami temperaturowymi określonymi w załączniku IV odpowiednio w tabeli 4, 5 lub 6)	x
EEl	x,x	Klasa efektywności energetycznej	[A/B/C/D/E/F/G] ^(e)

Parametry źródła światła ^(e) ^(b):

Rodzaj źródła światła	[rodzaj]
Klasa efektywności energetycznej	[A/B/C/D/E/F/G] ^(e)

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę ^(b):

Informacje dodatkowe:

Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 3 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2024 ⁽¹⁾ ^(b):

^(a) Określony zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2019/2015 ⁽²⁾.

^(b) Zmian tych elementów nie uznaje się za istotne na potrzeby art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

^(c) Jeżeli baza danych o produktach automatycznie tworzy ostateczną treść tej rubryki, dostawca nie wprowadza tych danych.

^(d) Jeżeli urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej posiada kilka komór działających w różnych temperaturach, podaje się roczne zużycie energii przez zintegrowane urządzenie. Jeżeli do chłodzenia poszczególnych komór tego samego urządzenia wykorzystuje się odrębne układy chłodnicze, w miarę możliwości podaje się również zużycie energii przez poszczególne podukłady.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2024 z dnia 11 marca 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE (zob. s. 313 niniejszego Dziennika Urzędowego).

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2015 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego źródeł światła oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 874/2012 (zob. s. 68 niniejszego Dziennika Urzędowego).

ZAŁĄCZNIK VI

Dokumentacja techniczna

1. Dokumentacja techniczna, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), obejmuje następujące elementy:

- a) informacje określone w załączniku V;
- b) informacje określone w tabeli 11.

Tabela 11

Informacje dodatkowe, które mają być zawarte w dokumentacji technicznej

Ogólny opis modelu urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej wystarczający do jego jednoznacznej i łatwej identyfikacji:

Specyfikacja produktu**Ogólna specyfikacja produktu:**

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Roczne zużycie energii (kWh/r)	x,xx	Standardowe roczne zużycie energii (kWh/r)	x,xx
Dzienne zużycie energii (kWh/24h)	x,xxx	Warunki otoczenia	[Zestaw 1/Zestaw 2]
M	x,x	N	x,xxx
Współczynnik temperatury (C)	x,xx	Y	x,xx
P	x,xx		
Współczynnik klasy klimatycznej (CC) ^(*)	x,xx	Temperatura docelowa (T _c) (°C) ^(*)	x,x

Informacje dodatkowe:

Odnośniki do zastosowanych zharmonizowanych norm lub innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod:

W stosownych przypadkach dane identyfikacyjne i podpis osoby upoważnionej do składania oświadczeń woli w imieniu dostawcy:

Wykaz modeli równoważnych, w tym identyfikatory modelu:

^(*) Tylko dla chłodziarek napojów i zamrażarek do lodów.

2. W przypadku gdy informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla danego modelu otrzymano:

- a) na podstawie modelu, który ma taką samą charakterystykę techniczną istotną dla informacji technicznych, które należy przedstawić, ale który został wyprodukowany przez innego producenta; lub

- b) na podstawie obliczeń opartych na projekcie lub ekstrapolacji danych dotyczących innego modelu tego samego bądź innego producenta, lub obu;

dokumentacja techniczna musi zawierać szczegółowe informacje dotyczące takich obliczeń, ocenę przeprowadzoną przez producenta w celu weryfikacji dokładności obliczeń oraz, w stosownych przypadkach, deklarację identyczności modeli różnych producentów.

ZAŁĄCZNIK VII

Informacje, które należy podawać w reklamach wizualnych, technicznych materiałach promocyjnych lub innych materiałach promocyjnych, w przypadku sprzedaży na odległość, z wyjątkiem sprzedaży na odległość przez internet

1. W przypadku reklam wizualnych urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. e) i art. 4 lit. c), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie należy przedstawić zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
2. W przypadku technicznych materiałów promocyjnych lub innych materiałów promocyjnych dotyczących urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w art. 3 ust. 1 lit. f) i art. 4 lit. d), klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie należy przedstawić zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
3. W przypadku sprzedaży na odległość w formie papierowej urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej klasy efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej dostępne na etykiecie muszą być przedstawione zgodnie z pkt 4 niniejszego załącznika.
4. Klasę efektywności energetycznej i zakres klas efektywności energetycznej należy przedstawić, jak wskazano na rys. 1:
 - a) ze strzałką zawierającą literę klasy energetycznej w kolorze białym, zapisaną czcionką Calibri Bold i z wielkością czcionki odpowiadającą co najmniej wielkości czcionki dla ceny, jeżeli cena została podana, a we wszystkich innych przypadkach wyraźnie widoczną i zapisaną czcionką o czytelnym rozmiarze;
 - b) z kolorem strzałki odpowiadającym kolorowi klasy efektywności energetycznej;
 - c) z zakresem dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze w 100 % czarnym, oraz
 - d) wielkość musi być taka, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. Litera w strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, z obramowaniem o grubości 0,5 pkt w kolorze czarnym wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej.

W drodze odstępstwa, jeżeli druk w przypadku reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub innych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej jest monochromatyczny, strzałka może być monochromatyczna w przypadku tego typu reklam wizualnych, technicznych materiałów promocyjnych lub innych materiałów promocyjnych lub sprzedaży na odległość w formie papierowej.

Rysunek 1

Przykład kolorowej i monochromatycznej strzałki skierowanej w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej



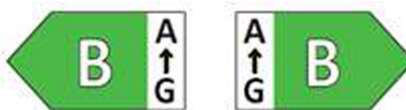
5. W przypadku sprzedaży na odległość opartej na telemarketingu należy wyraźnie poinformować klientów o klasie efektywności energetycznej i zakresie klas efektywności energetycznej dostępnych na etykiecie oraz o tym, że mogą oni uzyskać dostęp do pełnej etykiety oraz karty informacyjnej produktu za pośrednictwem ogólnodostępnej strony internetowej lub żądając ich drukowanych kopii.
6. We wszystkich sytuacjach wymienionych w pkt 1–3 i 5 klient musi mieć możliwość uzyskania na żądanie drukowanej kopii etykiety i karty informacyjnej produktu.

ZAŁĄCZNIK VIII

Informacje, które należy podawać w przypadku sprzedaży na odległość przez internet

1. Stosowną etykietę udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. g) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu, jeżeli cena została podana, a we wszystkich innych przypadkach w bliskiej odległości od produktu. Wielkość etykiety musi być taka, aby była ona dobrze widoczna i czytelna, oraz musi być proporcjonalna do wielkości określonej w pkt 4 załącznika III. Etykieta może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego, w którym to przypadku obraz wykorzystywany do uzyskania dostępu do etykiety jest zgodny ze specyfikacjami określonymi w pkt 3 niniejszego załącznika. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, etykieta pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym.
2. Obraz stosowany do uzyskania dostępu do etykiety w przypadku wyświetlacza wbudowanego, jak wskazano na rys. 2:
 - a) jest strzałką w kolorze odpowiadającym klasie efektywności energetycznej produktu na etykiecie;
 - b) zawiera oznaczenie klasy efektywności energetycznej produktu umieszczone na strzałce w kolorze w białym, czcionką Calibri Bold wielkością czcionki odpowiadającą wielkości czcionki dla ceny, jeżeli cena została podana, a we wszystkich innych przypadkach dobrze widoczną i zapisaną czcionką o czytelnym rozmiarze; oraz
 - c) podaje zakres dostępnych klas efektywności energetycznej w kolorze w 100 % czarnym, oraz
 - d) ma jedną z dwóch poniższych form, a jego wielkość musi być taka, aby strzałka była dobrze widoczna i czytelna. Litera w strzałce klasy efektywności energetycznej musi być umieszczona w środku prostokątnej części strzałki, z widocznym obramowaniem w kolorze w 100 % czarnym umieszczonym wokół strzałki i litery klasy efektywności energetycznej.

Rysunek 2

Kolorowa strzałka skierowana w lewo/prawo z podanym zakresem klas efektywności energetycznej

3. W przypadku wyświetlacza wbudowanego sekwencja wyświetlania etykiety jest następująca:
 - a) obraz, o którym mowa w pkt 2 niniejszego załącznika, jest pokazywany na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu, jeżeli cena została podana, a we wszystkich innych przypadkach w bliskiej odległości od produktu;
 - b) obraz odsyła do etykiety określonej w załączniku III;
 - c) etykieta wyświetla się po kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu obrazu na ekranie dotykowym;
 - d) etykieta wyświetla się jako wyskakujące okno, nowa karta, nowa strona lub dodatkowy obraz na ekranie;
 - e) do celów powiększania etykiety na ekranach dotykowych zastosowanie mają metody powiększania w urządzeniach dotykowych;
 - f) etykieta przestaje się wyświetlać po zastosowaniu opcji zamknięcia lub innego standardowego mechanizmu zamykania;
 - g) tekst zastępczy dla grafiki, który ma się wyświetlać w przypadku niewyświetlenia się etykiety, zawiera klasę efektywności energetycznej produktu, o wielkości czcionki odpowiadającej czcionce zastosowanej dla ceny produktu, jeżeli cena została podana, a we wszystkich innych przypadkach jest wyraźnie widoczny i zapisany czcionką o czytelnym rozmiarze.
4. Elektroniczną kartę informacyjną produktu udostępnioną przez dostawców zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. h) umieszcza się na mechanizmie wyświetlania w bliskiej odległości od ceny produktu, jeżeli ją podano, a we wszystkich pozostałych przypadkach w bliskiej odległości od produktu. Musi ona mieć taką wielkość, aby karta informacyjna produktu była dobrze widoczna i czytelna. Karta informacyjna produktu może być wyświetlana za pomocą wyświetlacza wbudowanego lub przez odniesienie do bazy danych o produktach, w którym to przypadku link wykorzystywany do uzyskania dostępu do karty zawiera widoczne i czytelne oznaczenie „Karta informacyjna produktu”. Jeżeli zastosowano wyświetlacz wbudowany, karta informacyjna produktu pojawia się przy pierwszym kliknięciu myszą, najechaniu myszą lub rozszerzeniu linku na ekranie dotykowym.

ZAŁĄCZNIK IX

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji deklarowanych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego i nie mogą być stosowane przez dostawcę jako dopuszczalne tolerancje do określania wartości w dokumentacji technicznej. Wartości i klasy na etykiecie lub w karcie produktu nie mogą być korzystniejsze dla dostawcy niż wartości podane w dokumentacji technicznej.

W przypadku gdy model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego) i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub ujętych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przedstawionej dokumentacji, model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niespełniające wymogów.

W celu dokonania oceny zgodności modelu produktu z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu organy państw członkowskich stosują następującą procedurę weryfikacji:

- 1) Organy państwa członkowskiego poddają weryfikacji tylko jeden egzemplarz danego modelu.
- 2) Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:
 - a) wartości podane w dokumentacji technicznej zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2017/1369 (wartości deklarowane) oraz, w stosownych przypadkach, wartości zastosowane do obliczenia tych wartości nie są korzystniejsze dla dostawcy niż odpowiadające im wartości podane w sprawozdaniach z badań; oraz
 - b) wartości podane na etykiecie i w karcie informacyjnej produktu nie są bardziej korzystne dla dostawcy niż wartości deklarowane, a podana klasa efektywności energetycznej nie jest bardziej korzystna dla dostawcy niż klasa ustalona za pomocą wartości deklarowanych; oraz
 - c) gdy organy państwa członkowskiego badają jeden egzemplarz danego modelu, wartości ustalone (wartości istotnych parametrów oraz wartości wyliczone na podstawie tych pomiarów) są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 12.
- 3) W przypadku niezyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a) i b), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele równoważne nie są zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.
- 4) W przypadku niezyskania wyniku, o którym mowa w pkt 2 lit. c), organy państwa członkowskiego wykonują badania trzech wybranych dodatkowych egzemplarzy tego samego modelu. Ewentualnie trzy dodatkowe wybrane egzemplarze mogą należeć do jednego modelu równoważnego lub ich większej liczby.
- 5) Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli odnosząca się do wspomnianych trzech egzemplarzy średnia arytmetyczna wartości ustalonych pozostaje w zgodzie z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 12.
- 6) Jeżeli wyniki określone w pkt 5 nie zostaną uzyskane, uznaje się, że model i wszystkie modele równoważne nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia.
- 7) Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3 i 6 organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organy państwa członkowskiego stosują metody pomiaru i obliczeń określone w załączniku IV.

Do celów wymagań, o których mowa w niniejszym załączniku, organy państwa członkowskiego stosują wyłącznie dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określone w tabeli 12 i stosują wyłącznie procedurę opisaną w pkt 1–7. W odniesieniu do parametrów w tabeli 12 nie stosuje się innych odchyleń, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Tabela 12

Dopuszczalne odchylenia mierzonych parametrów

Parametry	Dopuszczalne odchylenia
Pojemność netto, a w stosownych przypadkach również pojemność komór netto	Wartość ustalona ^(a) nie może być niższa o więcej niż 3 % lub 1 litr – w zależności od tego, która z tych wartości jest większa – od wartości deklarowanej.
Pojemność brutto, a w stosownych przypadkach również pojemność komór brutto	Wartość ustalona ^(a) nie może być niższa o więcej niż 3 % lub 1 litr – w zależności od tego, która z tych wartości jest większa – od wartości deklarowanej.
TDA, a w stosownych przypadkach również TDA komór	Wartość ustalona ^(a) nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 3 %.
E_{daily}	Wartość ustalona ^(a) nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
AE	Wartość ustalona ^(a) nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.

^(a) W przypadku trzech dodatkowych egzemplarzy badanych, jak określono w pkt 4, wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości wyznaczonych dla tych trzech dodatkowych urządzeń.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2019/2019**z dnia 1 października 2019 r.****ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 643/2009****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając art. 114 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 15 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie dyrektywy 2009/125/WE Komisja powinna określić wymogi dotyczące ekoprojektu dla produktów związanych z energią, których wielkość sprzedaży i obrotu handlowego w Unii są znaczące, które mają istotny wpływ na środowisko i które wykazują znaczny potencjał w zakresie zmniejszenia tego wpływu poprzez ulepszenie ich projektu bez powodowania nadmiernych kosztów.
- (2) W komunikacie Komisji COM(2016) 773 ⁽²⁾ (plan prac dotyczący ekoprojektu) ustanowionym przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 2009/125/WE określono priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. W planie prac dotyczącym ekoprojektu określono grupy produktów związanych z energią, które należy traktować priorytetowo przy prowadzeniu badań przygotowawczych oraz przy ostatecznym wprowadzaniu środków wykonawczych, jak również przy przeglądzie rozporządzenia Komisji (WE) nr 643/2009 ⁽³⁾ i rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1060/2010 ⁽⁴⁾.
- (3) Środki z planu prac dotyczącego ekoprojektu mogą potencjalnie przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii końcowej w 2030 r., co jest równoważne redukcji emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Urządzenia chłodnicze są jedną z grup produktów wymienionych w planie prac dotyczącym ekoprojektu, o szacowanych rocznych oszczędnościach energii końcowej w 2030 r. wynoszących 10 TWh.
- (4) W rozporządzeniu (WE) nr 643/2009 Komisja ustanowiła wymogi dotyczące ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych przeznaczonych dla gospodarstw domowych i na podstawie tego rozporządzenia Komisja powinna dokonywać jego regularnego przeglądu w kontekście postępu technologicznego.
- (5) Komisja dokonała przeglądu rozporządzenia (WE) nr 643/2009 oraz zbadała techniczne, ekologiczne i ekonomiczne aspekty urządzeń chłodniczych, jak również rzeczywiste zachowanie konsumenta. Przegląd został przeprowadzony w ścisłej współpracy z zainteresowanymi stronami z Unii oraz z państw trzecich. Wyniki przeglądu zostały opublikowane i przedstawione Forum Konsultacyjnemu ds. Ekoprojektu powołanemu na podstawie art. 18 dyrektywy 2009/125/WE.
- (6) Przegląd pokazuje korzyści płynące ze stałych i udoskonalonych wymogów dostosowanych do postępu technologicznego w dziedzinie urządzeń chłodniczych. Pokazuje on w szczególności, że możliwe jest wprowadzenie wymogów efektywności energetycznej dla urządzeń do przechowywania wina oraz wyeliminowanie lub znaczne ograniczenie współczynników korygujących.
- (7) Roczne zużycie energii przez produkty objęte niniejszym rozporządzeniem w Unii oszacowano w 2015 r. na poziomie 86 TWh, co stanowi ekwiwalent CO₂ 34 mln ton emisji gazów cieplarnianych. Zużycie energii przez urządzenia chłodnicze w dotychczasowym scenariuszu postępowania ma ulec zmniejszeniu do 2030 r. Przewidywane jest jednak wyhamowanie tego spadku, o ile istniejące wymogi dotyczące ekoprojektu nie zostaną zaktualizowane.

⁽¹⁾ Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10.

⁽²⁾ Komunikat Komisji: Plan pracy dotyczący ekoprojektu 2016–2019, COM(2016) 773 final z 30.11.2016 r.

⁽³⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 643/2009 z dnia 22 lipca 2009 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych przeznaczonych dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 191 z 23.7.2009, s. 53).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1060/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę 2010/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla urządzeń chłodniczych dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 17).

- (8) Aspekty środowiskowe urządzeń chłodniczych objętych zakresem niniejszego rozporządzenia, które zostały uznane za istotne do celów niniejszego rozporządzenia, to zużycie energii w fazie użytkowania, zwiększone zużycie energii na przestrzeni cyklu życia produktu z powodu nieszczelnych uszczelek drzwi, ograniczone możliwości naprawy i nieoptymalne możliwości konserwacji żywności skutkujące możliwym do uniknięcia marnowaniem żywności.
- (9) W komunikacie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, COM(2015) 614 final⁽⁵⁾ (plan działania dotyczący gospodarki o obiegu zamkniętym), oraz w planie prac dotyczącym ekoprojektu podkreślono znaczenie wykorzystania struktury ekoprojektu na potrzeby wspierania bardziej zasobooszczędnej gospodarki o obiegu zamkniętym. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE⁽⁶⁾ odnosi się do dyrektywy 2009/125/WE, w której wskazano, że wymogi dotyczące ekoprojektu powinny ułatwiać ponowne użycie, demontaż i odzysk użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) poprzez rozwiązywanie problemów na wcześniejszym etapie. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem określać odpowiednie do tego celu wymogi.
- (10) Urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej powinny podlegać przepisom oddzielnego rozporządzenia dotyczącego ekoprojektu.
- (11) Zamrażarki skrzyniowe, w tym zamrażarki skrzyniowe do użytku profesjonalnego, powinny zostać objęte zakresem niniejszego rozporządzenia, ponieważ nie są objęte zakresem rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1095⁽⁷⁾ i mogą być wykorzystywane w środowiskach innych niż profesjonalne.
- (12) Urządzenia do przechowywania wina i urządzenia chłodnicze o niskim poziomie emisji hałasu (takie jak minibary), w tym te z przezroczystymi drzwiami, nie są wyposażone w funkcję sprzedaży bezpośredniej. Urządzenia do przechowywania wina są zwykle używane w gospodarstwach domowych lub w restauracjach, a minibary w pokojach hotelowych. Urządzenia do przechowywania wina i minibary, w tym te z przezroczystymi drzwiami, powinny być zatem objęte zakresem niniejszego rozporządzenia.
- (13) Odpowiednie parametry produktów należy mierzyć wiarygodnymi, dokładnymi i odtwarzalnymi metodami. Metody te powinny uwzględniać uznane najnowocześniejsze metody pomiarów, w tym, jeśli są dostępne, zharmonizowane normy przyjęte przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012⁽⁸⁾.
- (14) Zgodnie z art. 8 dyrektywy 2009/125/WE w niniejszym rozporządzeniu należy określić mające zastosowanie procedury oceny zgodności.
- (15) W celu ułatwienia kontroli zgodności producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele powinni dostarczać informacje w dokumentacji technicznej, o której mowa w załącznikach IV i V do dyrektywy 2009/125/WE, w zakresie, w jakim informacje te odnoszą się do wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.
- (16) Do celów nadzoru rynku producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele powinni mieć możliwość odwołania się do bazy danych, jeśli dokumentacja techniczna, zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2019/2016⁽⁹⁾.
- (17) W celu poprawy skuteczności niniejszego rozporządzenia oraz w celu ochrony konsumentów produkty, których wydajność zmienia się automatycznie w warunkach testowych, aby poprawić deklarowane parametry, powinny być zakazane.
- (18) Oprócz prawnie wiążących wymogów ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu należy określić orientacyjne poziomy referencyjne dla najlepszych dostępnych technologii, aby informacje o efektywności ekologicznej na przestrzeni cyklu życia produktów, które podlegają niniejszemu rozporządzeniu, były powszechnie i łatwo dostępne, zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE załącznik I część 3 pkt 2.

⁽⁵⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Zamknięcie obiegu – plan działania UE dotyczący gospodarki o obiegu zamkniętym, COM(2015) 614 final, z 2.12.2015 r.

⁽⁶⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 197 z 24.7.2012, s. 38).

⁽⁷⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/1095 z dnia 5 maja 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla szaf chłodniczych lub mroźniczych, schładzarek lub zamrażarek szokowych, urządzeń skraplających i agregatów do odziebiania cieczy (Dz.U. L 177 z 8.7.2015, s. 19).

⁽⁸⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

⁽⁹⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2016 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych i uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1060/2010 (zob. s. 102 niniejszego Dziennika Urzędowego).

- (19) Przegląd niniejszego rozporządzenia powinien obejmować ocenę celowości i skuteczności jego przepisów w osiągnięciu założonych celów. Harmonogram przeglądu powinien umożliwiać wdrożenie wszystkich przepisów i wykazywać wpływ na rynek.
- (20) Należy zatem uchylić rozporządzenie (WE) nr 643/2009.
- (21) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu powołanego na podstawie art. 19 ust. 1 dyrektywy 2009/125/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia wymogi dotyczące ekoprojektu na potrzeby wprowadzania na rynek lub wprowadzania do użytku zasilanych sieciowo urządzeń chłodniczych o pojemności całkowitej większej niż 10 litrów, ale mniejszej lub równej 1 500 litrów.
2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do:
 - a) szaf chłodniczych i zamrażarek szokowych do użytku profesjonalnego, z wyjątkiem zamrażarek skrzyniowych do użytku profesjonalnego;
 - b) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej;
 - c) przenośnych urządzeń chłodniczych;
 - d) urządzeń, których podstawową funkcją nie jest przechowywanie środków spożywczych w drodze zamrażania.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „sieć” lub „sieć elektryczna” oznacza sieć dostarczającą energię z sieci prądu przemiennego o napięciu 230 (\pm 10 %) voltów i częstotliwości 50 Hz;
- 2) „urządzenie chłodnicze” oznacza izolowaną szafę przechowalniczą z co najmniej jedną komorą, w której panują warunki o konkretnej kontrolowanej temperaturze, chłodzoną poprzez naturalną lub wymuszoną konwekcję, w której chłodzenie jest wynikiem co najmniej jednego sposobu zużycia energii;
- 3) „komora” oznacza zamkniętą przestrzeń w urządzeniu chłodniczym, która jest oddzielona od innych komór ścianką, pojemnikiem lub podobną strukturą, i która jest bezpośrednio dostępna przez co najmniej jedno drzwi zewnętrzne i może być podzielona na podkomory. Do celów niniejszego rozporządzenia pojęcie „komora” odnosi się zarówno do komór, jak i podkomór, o ile nie wskazano inaczej;
- 4) „drzwi zewnętrzne” jest to część szafy, która może być przesunięta lub usunięta, aby umożliwić przynajmniej przełożenie ładunku z zewnątrz do wnętrza szafy przechowalniczej lub z wnętrza na zewnątrz;
- 5) „podkomora” oznacza wydzieloną w komorze przestrzeń, w której panuje inny zakres temperatur roboczych niż w komorze, w której się ona znajduje;
- 6) „pojemność całkowita” (V) oznacza, wyrażoną w dm³ lub litrach, objętość przestrzeni wewnętrznej urządzenia chłodniczego, równą sumie pojemności komór;
- 7) „pojemność komory” (V_c) oznacza, wyrażoną w dm³ lub litrach, objętość przestrzeni wewnątrz komory;
- 8) „szafa chłodnicza lub mroźnicza” oznacza izolowane urządzenie chłodnicze łączące przynajmniej jedną komorę dostępną przez przynajmniej jedno drzwi lub przynajmniej jedną szufladę, zdolne do stałego utrzymywania temperatury środków spożywczych w przepisanych granicach w temperaturze roboczej chłodzenia lub mrożenia, wykonywujące cykl sprężania par i przeznaczone do przechowywania środków spożywczych w środowisku innym niż gospodarstwo domowe, ale nieprzeznaczone do prezentacji lub udostępniania takich środków klientom, jak zdefiniowano w rozporządzeniu (UE) 2015/1095;

- 9) „schładzarka lub zamrażarka szokowa” oznacza izolowane urządzenie chłodnicze przeznaczone głównie do szybkiego obniżania temperatury gorącej żywności do poziomu poniżej 10 °C w przypadku schładzania i poniżej –18 °C w przypadku mrożenia, jak zdefiniowano w rozporządzeniu (UE) 2015/1095;
- 10) „profesjonalna zamrażarka skrzyniowa” oznacza zamrażarkę, w której komory dostępne są od góry urządzenia lub w której występują zarówno komory otwierane od góry, jak i komory pionowe, ale w przypadku której pojemność brutto komór otwieranych od góry przekracza 75 % całkowitej pojemności brutto urządzenia, używaną do przechowywania środków spożywczych w środowisku innym niż gospodarstwo domowe;
- 11) „zamrażarka” oznacza urządzenie chłodnicze wyposażone jedynie w komory czterogwiazdkowe;
- 12) „komora mroźna” oznacza rodzaj komory o docelowej temperaturze nie wyższej niż 0 °C; jest to komora bezgwiazdkowa, jedno-, dwu-, trzy- lub czterogwiazdkowa w załączniku III tabela 3;
- 13) „rodzaj komory” oznacza zadeklarowany rodzaj komory zgodnie z parametrami wydajności chłodzenia T_{min} , T_{max} , T_c oraz innymi parametrami określonymi w załączniku III tabela 3;
- 14) „temperatura minimalna” (T_{min}) oznacza minimalną temperaturę w komorze podczas przechowywania w ramach badania, jak określono w załączniku III tabela 3;
- 15) „temperatura maksymalna” (T_{max}) oznacza maksymalną temperaturę w komorze podczas przechowywania w ramach badania, jak określono w załączniku III tabela 3;
- 16) „temperatura docelowa” (T_c) oznacza temperaturę znamionową panującą wewnątrz komory podczas testów, jak określono w załączniku III tabela 3, odnosi się ona do maksymalnej temperatury badania zużycia energii i jest wyrażona jako średnia w funkcji czasu oraz z pomiarów z zestawu czujników;
- 17) „komora bezgwiazdkowa” i „komora do wytwarzania lodu” oznaczają komorę mroźną o docelowej temperaturze i warunkach przechowywania 0 °C, jak określono w załączniku III tabela 3;
- 18) „komora jednogwiazdkowa” oznacza komorę mroźną o docelowej temperaturze i warunkach przechowywania –6 °C, jak określono w załączniku III tabela 3;
- 19) „komora dwugwiazdkowa” oznacza komorę mroźną o docelowej temperaturze i warunkach przechowywania –12 °C, jak określono w załączniku III tabela 3;
- 20) „komora trzygwiazdkowa” oznacza komorę mroźną o docelowej temperaturze i warunkach przechowywania –18 °C, jak określono w załączniku III tabela 3;
- 21) „komora zamrażarki” lub „komora czterogwiazdkowa” oznacza komorę mroźną o temperaturze docelowej i warunkach przechowywania –18 °C, która spełnia wymogi w zakresie zdolności zamrażania;
- 22) „zdolność zamrażania” oznacza ilość świeżych środków spożywczych, które można zamrozić w komorze zamrażarki w ciągu 24 h; nie może być mniejsza niż 4,5 kg na 24 h na 100 l objętości komory zamrażarki, przy czym wartość minimalna wynosi 2,0 kg/24 h;
- 23) „urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej” oznacza urządzenie chłodnicze wykorzystywane do prezentowania i sprzedaży klientom produktów przechowywanych w określonej temperaturze niższej niż temperatura otoczenia, dostępnych bezpośrednio przez otwarte boki lub przez co najmniej jedne drzwi lub szuflady bądź oba te elementy, w tym również szafy z przestrzeniami wykorzystywanymi do przechowywania lub wspomaganego wydawania produktów niedostępnych dla klientów, jak określono w rozporządzeniu Komisji (UE) 2019/2024 ⁽¹⁰⁾;
- 24) „minibar” oznacza urządzenie chłodnicze o pojemności całkowitej nieprzekraczającej 60 l przeznaczone głównie do przechowywania i sprzedaży środków spożywczych w pokojach hotelowych i podobnych miejscach;

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2024 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE (zob. s. 313 niniejszego Dziennika Urzędowego).

- 25) „urządzenie do przechowywania wina” oznacza urządzenie chłodnicze przeznaczone do przechowywania wina z precyzyjną regulacją temperatury przechowywania oraz temperatury docelowej komory do przechowywania wina, jak określono w załączniku III tabela 3, wyposażone w rozwiązania antywibracyjne;
- 26) „dedykowane urządzenie chłodnicze” oznacza urządzenie chłodnicze wyposażone w tylko jeden rodzaj komory;
- 27) „komora do przechowywania wina” oznacza komorę niemroźną o temperaturze docelowej 12 °C, wilgotności wewnętrznej w zakresie od 50 % do 80 % i warunkach przechowywania mieszczących się w zakresie od 5 °C do 20 °C, jak określono w załączniku III tabela 3;
- 28) „przenośne urządzenie chłodnicze” oznacza urządzenie chłodnicze, które może być używane w przypadku braku dostępu do sieci elektrycznej, które wykorzystuje energię elektryczną o bardzo niskim napięciu (< 120 V DC) lub paliwo, bądź oba te źródła, do realizacji funkcji chłodzenia, w tym urządzenie chłodnicze, które, oprócz wykorzystywania energii elektrycznej o bardzo niskim napięciu lub paliwa, bądź obu tych źródeł, może być zasilane sieciowo. Urządzenie wprowadzane do obrotu z przetwornicą AC/DC nie jest przenośnym urządzeniem chłodniczym;
- 29) „środki spożywcze” oznaczają żywność, składniki, napoje, w tym wino, i inne artykuły przeznaczone do spożycia, wymagające schłodzenia do określonych temperatur;
- 30) „wskaźnik efektywności energetycznej” (EEL) oznacza, wyrażony w procentach, wskaźnik liczbowy względnej efektywności energetycznej urządzenia chłodniczego, jak określono w załączniku III pkt 5;
- 31) „urządzenie chłodnicze o niskim poziomie emisji hałasu” oznacza urządzenie chłodnicze bez sprężania par emitujące hałas akustyczny o poziomie niższym niż 27 decybeli ważone w stosunku do poziomemu odniesienia 1 pikowata (dB(A) re 1 pW);
- 32) „emisja hałasu akustycznego” oznacza, wyrażony w decybelach ważonych w stosunku do poziomu odniesienia 1 pikowata (dB(A) re 1 pW), poziom mocy akustycznej urządzenia chłodniczego;
- 33) „urządzenie typu combi” oznacza urządzenie chłodnicze, które ma więcej niż jeden rodzaj komory, w tym przynajmniej jedną komorę niemroźną;
- 34) „komora niemroźna” oznacza rodzaj komory o docelowej temperaturze nie niższej niż 4 °C; tj. komorę spiżarnię, komorę do przechowywania wina, komorę piwniczną lub komorę do przechowywania świeżej żywności o warunkach przechowywania i temperaturach docelowych określonych w załączniku III tabela 3;
- 35) „komora spiżarnia” oznacza komorę niemroźną o temperaturze docelowej 17 °C i warunkach przechowywania mieszczących się w zakresie od 14 °C do 20 °C, jak określono w tabeli 3 w załączniku III;
- 36) „komora piwniczna” oznacza komorę niemroźną o temperaturze docelowej 12 °C i warunkach przechowywania mieszczących się w zakresie od 2 °C do 14 °C, jak określono w tabeli 3 w załączniku III;
- 37) „komora do przechowywania świeżej żywności” oznacza komorę niemroźną o temperaturze docelowej 4 °C i warunkach przechowywania mieszczących się w zakresie od 0 °C do 8 °C, jak określono w załączniku III tabela 3;
- 38) „podgrzewacz antykondensacyjny działający w zależności od warunków otoczenia” oznacza podgrzewacz, który zapobiega kondensacji pary wodnej, którego wydajność grzewcza zależy od temperatury otoczenia lub wilgotności powietrza bądź od obu tych czynników;
- 39) „podgrzewacz antykondensacyjny” oznacza podgrzewacz, który zapobiega kondensacji pary wodnej na urządzeniu chłodniczym;
- 40) „energia pomocnicza” (E_{aux}) oznacza, wyrażoną w kWh/r, energię wykorzystywaną przez podgrzewacz antykondensacyjny działający w zależności od warunków otoczenia.

Na potrzeby załączników dodatkowe definicje określono w załączniku I.

Artykuł 3

Wymogi ekoprojektu

Wymogi dotyczące ekoprojektu określone w załączniku II mają zastosowanie, począwszy od dat w nim wskazanych.

Artykuł 4

Ocena zgodności

1. Procedurę oceny zgodności, o której mowa w art. 8 dyrektywy 2009/125/WE, stanowi wewnętrzna kontrola projektu określona w załączniku IV do tej dyrektywy lub system zarządzania określony w załączniku V do tej dyrektywy.
2. Na potrzeby oceny zgodności, o której mowa w art. 8 dyrektywy 2009/125/WE, dokumentacja techniczna zawiera kopię informacji o produkcie przekazaną zgodnie z załącznikiem II pkt 4 oraz szczegółowe informacje i wyniki obliczeń określone w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.
3. W przypadku gdy informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla danego modelu otrzymano:
 - a) na podstawie modelu, który ma taką samą charakterystykę techniczną istotną dla informacji technicznych, które należy przedstawić, ale który został wyprodukowany przez innego producenta; lub
 - b) na podstawie obliczeń opartych na projekcie lub ekstrapolacji danych dotyczących innego modelu tego samego bądź innego producenta, lub obu,

dokumentacja techniczna musi zawierać szczegółowe informacje dotyczące takich obliczeń, ocenę przeprowadzoną przez producenta w celu weryfikacji dokładności obliczeń oraz, w stosownych przypadkach, deklarację identityczności modeli różnych producentów.

Dokumentacja techniczna musi zawierać wykaz wszystkich równoważnych modeli, w tym ich numery identyfikacyjne.

4. Dokumentacja techniczna musi zawierać informacje uporządkowane w kolejności oraz w sposób określony w załączniku VI do rozporządzenia (UE) 2019/2016. Do celów nadzoru rynku producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą, nie naruszając przepisów pkt 2 lit. g) załącznika IV do dyrektywy 2009/125/WE, skorzystać z dokumentacji technicznej wprowadzonej do bazy danych o produktach, która zawiera te same informacje określone w rozporządzeniu (UE) 2019/2016.

Artykuł 5

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Podczas przeprowadzania kontroli w ramach nadzoru rynku, o których mowa w art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE, państwa członkowskie stosują procedurę weryfikacji określoną w załączniku IV.

Artykuł 6

Obejście

Producent, importer lub upoważniony przedstawiciel nie może wprowadzać do obrotu produktów zaprojektowanych tak, aby miały możliwość wykrywania, że są testowane (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testów) i reagowania na taką sytuację w szczególności poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów podanych przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela w dokumentacji technicznej lub ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji.

Zużycie energii przez produkt ani żaden inny z deklarowanych parametrów, nie może ulec pogorszeniu po aktualizacji oprogramowania komputerowego lub oprogramowania układowego, jeśli pomiar jest dokonywany na podstawie tej samej normy badania, co użyta przy deklaracji zgodności, chyba że użytkownik końcowy wyraził na to wyraźną zgodę przed aktualizacją.

Artykuł 7

Orientacyjne poziomy referencyjne

Orientacyjne poziomy referencyjne dla najlepszych produktów i technologii dostępnych na rynku w chwili przyjęcia niniejszego rozporządzenia określono w załączniku V.

Artykuł 8

Przegląd

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego i przedstawia wyniki tej oceny, w tym, w stosownych przypadkach, projekt wniosku w sprawie zmiany, Forum Konsultacyjnemu ds. Ekoprojektu do dnia 25 grudnia 2025 r.

Przegląd ten obejmuje w szczególności ocenę:

- a) wymogów dotyczących wskaźnika efektywności energetycznej dla urządzeń chłodniczych o niskim poziomie emisji hałasu i urządzeń do przechowywania wina, w tym urządzeń z przezroczystymi drzwiami;
- b) celowości ustanowienia wymogów dotyczących wskaźnika efektywności energetycznej dla urządzeń typu combi o niskim poziomie emisji hałasu z komorą mroźną (komorami mroźnymi);
- c) ujęcia zamrażarek skrzyniowych do użytku profesjonalnego;
- d) poziomu tolerancji;
- e) celowości obowiązkowych alarmów dźwiękowych sygnalizujących długie otwarcie drzwi;
- f) współczynników kompensacyjnych i parametrów modelowania;
- g) celowości ustanowienia dodatkowych wymogów dotyczących zasobooszczędności produktów, zgodnie z zasadami gospodarki o obiegu zamkniętym, w tym uwzględnienia większej liczby części zamiennych;
- h) celowości uwzględnienia urządzeń lub funkcji pomocniczych innych niż podgrzewacz antykondensacyjny działający w zależności od warunków otoczenia w określaniu energii pomocniczej;
- i) metodyki uwzględnienia automatycznego lub inteligentnego rozmrażania.

Artykuł 9

Uchylenie

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 643/2009 traci moc ze skutkiem od dnia 1 marca 2021 r.

Artykuł 10

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r. Art. 6 stosuje się jednak od dnia 25 grudnia 2019 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 października 2019 r.

*W imieniu Komisji,
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK I

Definicje mające zastosowanie do załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „przezroczyste drzwi” oznaczają drzwi zewnętrzne wykonane z przezroczystego materiału, przez które użytkownik może zobaczyć przedmioty; co najmniej 75 % wewnętrznej wysokości szafy i 75 % wewnętrznej szerokości szafy, mierzone w obu przypadkach z przodu szafy, musi być przezroczyste;
- 2) „szybkie zamrażanie” oznacza funkcję uruchamianą przez użytkownika końcowego zgodnie z zaleceniami producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela umożliwiającą obniżenie temperatury przechowywania w komorach zamrażarki w celu szybszego zamrożenia niezamrożonych środków spożywczych;
- 3) „ustawienie zimowe” oznacza element regulacyjny w urządzeniu typu combi z jedną sprężarką i jednym termostatem, który zgodnie z zaleceniami producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela może być używany w temperaturach otoczenia poniżej +16 °C, składający się z urządzenia przełączającego lub funkcji przełączającej gwarantujących, że nawet jeśli nie byłoby to konieczne w komorze, w której znajduje się termostat, sprężarka wciąż działa, aby utrzymać odpowiednią temperaturę przechowywania w pozostałych komorach;
- 4) „komora schładzania” oznacza komorę, w której średnia temperatura jest utrzymywana w pewnym zakresie bez konieczności regulacji przez użytkownika; temperatura docelowa jest równa 2 °C, a warunki przechowywania mieszczą się w zakresie od –3 °C do 3 °C, jak określono w załączniku III tabela 3;
- 5) „próżniowy panel izolacyjny” (VIP) oznacza panel izolacyjny składający się ze sztywnego materiału o dużej porowatości pokrytego cienką, gazoszczelną powłoką, z której odprowadzane są gazy i która jest uszczelniona, aby zapobiegać przedostawaniu się gazów do wnętrza panelu;
- 6) „przegroda dwugwiazdkowa” oznacza część trzy- lub czterogwiazdkowej komory, która nie ma oddzielnych drzwi ani wieka, o temperaturze docelowej i warunkach przechowywania -12 °C;
- 7) „uszczelka drzwiowa” oznacza uszczelkę mechaniczną, która wypełnia przestrzeń pomiędzy drzwiami a szafą w urządzeniu chłodniczym i zapobiega przeciekowi powietrza z szafy;
- 8) „część zamienna” oznacza oddzielną część, którą można zastąpić część pełniącą tę samą lub podobną funkcję w produkcji;
- 9) „profesjonalny serwis naprawczy” oznacza podmiot lub przedsiębiorstwo świadczące usługi w zakresie napraw i profesjonalnej konserwacji urządzeń chłodniczych;
- 10) „urządzenie wolnostojące” oznacza urządzenie chłodnicze, które nie jest urządzeniem do zabudowy;
- 11) „urządzenie do zabudowy” oznacza urządzenie chłodnicze, które zostało zaprojektowane, przebadane i jest sprzedawane wyłącznie w celu:
 - a) zamontowania w szafkach lub do obudowania (z góry, z dołu i po bokach) panelami; oraz
 - b) stabilnego przymocowania do boków, górnej lub dolnej części szafek lub paneli; oraz
 - c) wyposażenia w fabrycznie wykonany front będący jego integralną częścią lub zamocowania na nim wykonanego na zamówienie przedniego panelu;
- 12) „gwarancja” oznacza każde zobowiązanie sprzedawcy detalicznego lub importera bądź upoważnionego przedstawiciela producenta wobec konsumenta do:
 - a) zwrotu zapłaconej ceny; lub
 - b) wymiany, naprawy urządzeń chłodniczych lub zajęcia się nimi w inny sposób, jeśli nie są one zgodne ze specyfikacjami określonymi w oświadczeniu gwarancyjnym lub w stosownej reklamie;
- 13) „klasa klimatyczna” oznacza zakres temperatur otoczenia, określony w załączniku III pkt 1 lit. i), w którym urządzenia chłodnicze mają być używane oraz dla których spełnione są jednocześnie we wszystkich komorach wymogi dotyczące temperatury przechowywania określone załączniku III tabela 3;

- 14) „baza danych o produktach” oznacza zbiór danych dotyczących produktów, który jest uporządkowany w sposób systematyczny i składa się z części publicznej zorientowanej na konsumentów, w której informacje dotyczące parametrów poszczególnych produktów są dostępne w formie elektronicznej, z portalu internetowego zapewniającego dostępność oraz z części dotyczącej zgodności, która zawiera jasno określone wymogi dotyczące dostępności i bezpieczeństwa, jak określono w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 ⁽¹⁾;
- 15) „roczne zużycie energii” (A_E) oznacza, wyrażone w kilowatogodzinach na rok (kWh/r), średnie dzienne zużycie energii pomnożone przez 365 (dni w roku), obliczane zgodnie z załącznikiem III pkt 3;
- 16) „dzienne zużycie energii” (E_{daily}) oznacza, wyrażoną w kilowatogodzinach na 24 godziny (kWh/24 h), energię elektryczną zużywaną przez urządzenie chłodnicze przez 24 godziny w warunkach odniesienia, obliczaną zgodnie z załącznikiem III pkt 3;
- 17) „dystrybutor” oznacza urządzenie, które na żądanie dozuje schłodzony lub zamrożony ładunek z urządzenia chłodniczego, takie jak dystrybutor kostek lodu lub dystrybutor schłodzonej wody;
- 18) „komora o zmiennej temperaturze” oznacza komorę przeznaczoną do użytku jako dwa (lub więcej) alternatywne rodzaje komory (np. komora, która może być komorą do przechowywania świeżej żywności lub komorą zamrażarki), w której możliwe jest stałe utrzymanie ustawionego przez użytkownika zakresu temperatur roboczych mającego zastosowanie w odniesieniu do każdego podanego typu komory. Komora przeznaczona do użytku jako komora pojedynczego rodzaju, która może spełniać również warunki przechowywania dotyczące innych rodzajów komór (na przykład komora schładzania, która może spełniać również wymogi dotyczące komory bezgwiazdkowej), nie jest komorą o zmiennej temperaturze;
- 19) „sieć” oznacza infrastrukturę łączności z topologią połączeń, architekturę, z uwzględnieniem elementów fizycznych, zasad organizacyjnych, procedur i formatów (protokołów) komunikacyjnych;
- 20) „zużycie energii w stanie ustalonym” (P_{ss}) oznacza, wyrażone w watach (W), średnie zużycie energii w warunkach stanu ustalonego;
- 21) „przyrostowe zużycie energii na rozmrażanie i przywracanie warunków wyjściowych” (ΔE_{d-f}) oznacza, wyrażone w watogodzinach (Wh), dodatkowe średnie zużycie energii na czynności związane z rozmrażaniem i przywracaniem warunków wyjściowych;
- 22) „rozmrażanie automatyczne” oznacza funkcję, dzięki której komory są rozmrażane bez interwencji użytkownika w celu rozpoczęcia usuwania nagromadzonego szronu przy wszystkich ustawieniach temperatury lub w celu przywrócenia normalnego działania, a odprowadzanie wody po rozmrożeniu następuje automatycznie;
- 23) „okres rozmrażania” (t_{d-f}) oznacza, wyrażony w godzinach (h), reprezentatywny średni okres pomiędzy jednym i kolejnym czasem włączenia grzałki rozmrażającej w dwóch następujących po sobie cyklach rozmrażania i przywracania warunków wyjściowych, lub – w przypadku braku grzałki rozmrażającej – pomiędzy jednym i kolejnym wyłączeniem sprężarki w dwóch następujących po sobie cyklach rozmrażania i przywracania warunków wyjściowych;
- 24) „okres rozmrażania i przywracania warunków wyjściowych” oznacza okres od momentu rozpoczęcia cyklu regulacji rozmrażania do przywrócenia stabilnych warunków pracy;
- 25) „rodzaj rozmrażania” oznacza sposób usuwania szronu zgromadzonego na parowniku/parownikach urządzenia chłodniczego, tj. rozmrażanie automatyczne lub ręczne;
- 26) „rozmrażanie ręczne” oznacza brak funkcji rozmrażania automatycznego;
- 27) „współczynnik obciążenia” (L) oznacza współczynnik uwzględniający dodatkowe (ponad to, co jest już zakładane ze względu na wyższą średnią temperaturę otoczenia podczas badań) obciążenie chłodnicze wynikające z umieszczenia ciepłych środków spożywczych, o wartościach określonych w załączniku III pkt 3 lit. a);
- 28) „standardowe roczne zużycie energii” (SAE) oznacza, wyrażone w kilowatogodzinach na rok (kWh/r), referencyjne roczne zużycie energii przez urządzenie chłodnicze, obliczane zgodnie z załącznikiem III pkt 4;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE (Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1).

- 29) „parametr combi” (C) oznacza parametr modelowania, który uwzględnia synergię, w przypadku gdy w jednym urządzeniu znajdują się różne rodzaje komór, przyjmujący wartości określone w załączniku III tabela 4;
 - 30) „współczynnik utraty ciepła przez drzwi” (D) oznacza współczynnik kompensacji dla urządzeń typu combi określany według liczby komór o różnych temperaturach lub liczby drzwi zewnętrznych, w zależności od tego, która z nich jest niższa, oraz jak określono w załączniku III tabela 5. W przypadku tego współczynnika pojęcie „komora” nie odnosi się do podkomory;
 - 31) „współczynnik rozmrażania” (A_d) oznacza współczynnik kompensacji uwzględniający to, czy urządzenia chłodnicze mają funkcję automatycznego rozmrażania, czy wymagają rozmrażania ręcznego, o wartościach określonych w załączniku III tabela 5;
 - 32) „współczynnik zabudowania” (B) oznacza współczynnik kompensacji uwzględniający to, czy urządzenie chłodnicze jest urządzeniem wolnostojącym, czy do zabudowy, o wartościach określonych w załączniku III tabela 5;
 - 33) „ M_c ” i „ N_c ” oznaczają parametry modelowania uwzględniające zależność zużycia energii od pojemności, o wartościach określonych w załączniku III tabela 4;
 - 34) „parametr termodynamiczny” (r_d) oznacza parametr modelowania korygujący standardowe roczne zużycie energii do temperatury otoczenia wynoszącej 24 °C, o wartościach określonych w załączniku III tabela 4;
 - 35) „model równoważny” oznacza model, który ma takie same właściwości techniczne istotne w kontekście informacji technicznych, które należy przekazać, ale który został wprowadzony do obrotu lub oddany do użytku przez tego samego producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela jako inny model z innym identyfikatorem modelu;
 - 36) „identyfikator modelu” oznacza kod, zazwyczaj alfanumeryczny, odróżniający określony model produktu od innych modeli o tym samym znaku towarowym lub o tej samej nazwie dostawcy;
 - 37) „chłodziarko-zamrażarka” oznacza urządzenie typu combi składające się z co najmniej jednej komory zamrażarki oraz co najmniej jednej komory do przechowywania świeżej żywności.
-

ZAŁĄCZNIK II

Wymogi ekoprojektu

1. Wymogi dotyczące efektywności energetycznej:

- a) Od dnia 1 marca 2021 r. wskaźnik efektywności energetycznej (EEI) urządzeń chłodniczych nie może przekraczać wartości określonych w tabeli 1.

Tabela 1

Maksymalna wartość EEI dla urządzeń chłodniczych wyrażona w %

	EEI
dedykowane urządzenia chłodnicze o niskim poziomie emisji hałasu z komorą, -ami do przechowywania świeżej żywności	375
urządzenia chłodnicze z przezroczystymi drzwiami o niskim poziomie emisji hałasu	380
inne urządzenia chłodnicze o niskim poziomie emisji hałasu z wyjątkiem urządzeń typu combi o niskim poziomie emisji hałasu z komorą mroźną	300
urządzenia chłodnicze z przezroczystymi drzwiami	190
inne urządzenia do przechowywania wina	155
wszystkie pozostałe urządzenia chłodnicze o niskim poziomie emisji hałasu z wyjątkiem urządzeń typu combi o niskim poziomie emisji hałasu z komorą mroźną	125

- b) Od dnia 1 marca 2024 r. wskaźnik efektywności energetycznej urządzeń chłodniczych nie może przekraczać wartości określonych w tabeli 2.

Tabela 2

Maksymalna wartość EEI dla urządzeń chłodniczych wyrażona w %

	EEI
dedykowane urządzenia chłodnicze o niskim poziomie emisji hałasu z komorą, -ami do przechowywania świeżej żywności	312
urządzenia chłodnicze z przezroczystymi drzwiami o niskim poziomie emisji hałasu	300
inne urządzenia chłodnicze o niskim poziomie emisji hałasu z wyjątkiem urządzeń typu combi o niskim poziomie emisji hałasu z komorą mroźną	250
urządzenia chłodnicze z przezroczystymi drzwiami	172
inne urządzenia do przechowywania wina	140
wszystkie pozostałe urządzenia chłodnicze o niskim poziomie emisji hałasu z wyjątkiem urządzeń typu combi o niskim poziomie emisji hałasu z komorą mroźną	100

2. Wymogi w zakresie funkcjonalności:

Od dnia 1 marca 2021 r. urządzenia chłodnicze muszą spełniać następujące wymogi:

- a) każda funkcja szybkiego zamrażania lub każda podobna funkcja dostępna dzięki zmianie ustawień temperatury w komorach zamrażających musi, po jej aktywowaniu przez użytkownika końcowego zgodnie z instrukcjami producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela, powrócić automatycznie do poprzednich normalnych warunków przechowywania nie później niż po 72 godzinach;
- b) ustawienia zimowe są automatycznie włączane lub wyłączane zgodnie z potrzebami w zakresie utrzymania prawidłowej temperatury w komorach mroźnych;

- c) każda komora jest oznaczona odpowiednim symbolem identyfikacyjnym. W przypadku komór mroźnych jest to liczba gwiazdek komory. W przypadku komór schładzających i niemroźnych jest to wskazanie, w sposób wybrany przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela, rodzaju żywności, który powinien być przechowywany w danej komorze;
- d) jeśli urządzenie chłodnicze zawiera próżniowe panele izolacyjne, urządzenie chłodnicze musi być wyraźnie i czytelnie oznaczone literami „VIP”;
- e) w przypadku podkomór dwugwiazdkowych lub przegród dwugwiazdkowych:
 - podkomora dwugwiazdkowa lub przegroda dwugwiazdkowa jest oddzielona od pojemności komory trzy- lub czterogwiazdkowej ścianką, pojemnikiem lub podobną strukturą,
 - pojemność podkomory dwugwiazdkowej lub przegrody dwugwiazdkowej nie przekracza 20 % całkowitej pojemności komory;
- f) w przypadku komory czterogwiazdkowej zdolność zamrażania musi być taka, aby czas mrożenia potrzebny do obniżenia temperatury małego ładunku (3,5 kg/100 l) z +25 do -18 °C przy temperaturze otoczenia 25 °C jest mniejszy lub równy 18,5 h.

Do dnia 1 marca 2024 r. wymogi określone w pkt 2 lit. a) i b) nie mają zastosowania do urządzeń typu combi z jednym termostatem elektromechanicznym i jedną sprężarką bez sterowania elektromechanicznego.

3. Wymogi dotyczące zasobooszczędności:

Od dnia 1 marca 2021 r. urządzenia chłodnicze muszą spełniać następujące wymogi:

a) dostępność części zamiennych:

- 1) producenci, importerzy urządzeń chłodniczych bądź upoważnieni przedstawiciele udostępniają profesjonalnym serwisom naprawczym co najmniej następujące części zamienne: termostaty, czujniki temperatury, płytki obwodów drukowanych przez okres co najmniej siedmiu lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu;
- 2) producenci, importerzy urządzeń chłodniczych bądź upoważnieni przedstawiciele udostępniają profesjonalnym serwisom naprawczym i użytkownikom końcowym co najmniej następujące części zamienne: klamki, zawiasy do drzwi, tace i koszyki przez okres co najmniej siedmiu lat oraz uszczelki drzwiowe przez okres co najmniej 10 lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu;
- 3) producenci zapewniają możliwość wymiany tych części zamiennych przy użyciu powszechnie dostępnych narzędzi, bez trwałego uszkodzenia urządzenia;
- 4) wykaz części zamiennych, do których odnosi się ppkt 1) i procedura ich zamawiania są powszechnie dostępne na ogólnodostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela najpóźniej dwa lata po wprowadzeniu do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu dostępności tych części zamiennych;
- 5) wykaz części zamiennych określony w pkt 2 i procedura ich zamawiania, a także instrukcje naprawy są dostępne dla wszystkich, na przykład na ogólnodostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela z chwilą wprowadzenia do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu dostępności tych części zamiennych.

b) dostęp do informacji dotyczących napraw i konserwacji:

Po upływie okresu dwóch lat od wprowadzenia do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu lub modelu równoważnego oraz do końca okresu, o którym mowa w lit. a), producent, importer lub upoważniony przedstawiciel zapewniają profesjonalnym serwisom naprawczym dostęp do informacji dotyczących napraw i konserwacji zgodnie z poniższymi warunkami:

- 1) na stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela należy podać proces dla profesjonalnych serwisów naprawczych w celu zarejestrowania się, aby uzyskać dostęp do informacji; w celu zaakceptowania takiego wniosku producenci, importerzy lub upoważniony przedstawiciel mogą zażądać od profesjonalnego serwisu naprawczego wykazania, że:
 - (i) profesjonalny serwis naprawczy ma kompetencje techniczne w zakresie naprawy urządzeń chłodniczych i spełnia wymogi stosownych przepisów dotyczących serwisów sprzętu elektrycznego w państwie członkowskim, w którym prowadzi działalność. Odniesienie do urzędowego systemu rejestracji profesjonalnego serwisu naprawczego, jeżeli taki system funkcjonuje w danym państwie członkowskim, uznaje się za dowód zgodności z niniejszym punktem;
 - (ii) profesjonalny serwis naprawczy posiada ubezpieczenie obejmujące odpowiedzialność z tytułu prowadzonej działalności, niezależnie od tego, czy jest to wymagane przez państwo członkowskie;

- 2) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele przyjmują lub odrzucają rejestrację w ciągu 5 dni roboczych od daty złożenia wniosku przez profesjonalny serwis naprawczy;
- 3) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą żądać opłat w uzasadnionej i proporcjonalnej wysokości za dostęp do informacji dotyczących napraw i konserwacji lub za regularne aktualizacje. Opłata jest w uzasadnionej wysokości, jeśli nie utrudnia dostępu poprzez brak uwzględnienia zakresu, w jakim profesjonalny serwis naprawczy wykorzystuje te informacje;

Po zarejestrowaniu profesjonalny serwis naprawczy uzyskuje w ciągu jednego dnia roboczego od złożenia wniosku dostęp do żądanych informacji dotyczących napraw i konserwacji. Dostępne informacje dotyczące napraw i konserwacji obejmują:

- jednoznaczną identyfikację urządzenia,
 - plan demontażu lub widok w rozłożeniu na części,
 - wykaz urządzeń niezbędnych do napraw i badań,
 - informacje dotyczące komponentu i diagnostyki (takie jak minimalne i maksymalne teoretyczne wartości pomiarów),
 - schematy okablowania i połączeń,
 - diagnostyczne kody błędów i usterek (w tym kody własne producenta, w stosownych przypadkach), oraz
 - zarejestrowane dane zgłoszonych awarii przechowywane w urządzeniu chłodniczym (w stosownych przypadkach).
- c) Maksymalny czas dostawy części zapasowych:
- 1) w trakcie okresu, o którym mowa w pkt 3 lit. a) ppkt 1) i w pkt 3 lit. a) ppkt 2, producent, importer lub upoważniony przedstawiciel zapewniają dostawę części zamiennych dla urządzeń chłodniczych w terminie 15 dni roboczych od otrzymania zamówienia;
 - 2) w przypadku części zamiennych dostępnych wyłącznie dla profesjonalnych serwisów naprawczych ta dostępność może zostać ograniczona do profesjonalnych serwisów naprawczych zarejestrowanych zgodnie z lit. b).
- d) Wymogi dotyczące rozebrania na części w celu odzyskania i recyklingu materiałów przy jednoczesnym uniknięciu zanieczyszczeń:
- 1) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele zapewniają, aby urządzenia chłodnicze były zaprojektowane w taki sposób, aby materiały i komponenty, o których mowa w załączniku VII do dyrektywy 2012/19/UE, można było usunąć przy użyciu łatwo dostępnych narzędzi;
 - 2) producenci, importerzy i upoważnieni przedstawiciele muszą spełniać obowiązki określone w art. 15 ust. 1 dyrektywy 2012/19/UE.

4. Wymogi dotyczące informacji:

Od dnia 1 marca 2021 r. instrukcje obsługi dla instalatorów i użytkowników końcowych oraz ogólnodostępne strony internetowe producentów, importerów lub upoważnionych przedstawicieli zawierają następujące informacje:

- a) rozkład szuflad, koszy i półek, który umożliwia najbardziej efektywne wykorzystanie energii przez urządzenie chłodnicze;
- b) jasne wskazówki dotyczące tego, gdzie i jak należy przechowywać w urządzeniach chłodniczych środki żywnościowe, aby osiągnąć najlepszy poziom konserwacji żywności przez jak najdłuższy okres i uniknąć jej marnowania;
- c) zalecane ustawienia temperatur w każdej komorze w celu zapewnienia optymalnej konserwacji żywności. Powyższe ustawienia nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku III tabela 3.

- d) szacowany wpływ ustawień temperatury na marnowanie żywności;
 - e) opis efektów działania specjalnych trybów i funkcji, w szczególności tego, w jaki sposób i na jak długo wpływają one na temperaturę w poszczególnych komorach;
 - f) w przypadku urządzeń do przechowywania wina: „Urządzenie przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina”. Nie ma to zastosowania w przypadku urządzeń chłodniczych, które nie zostały specjalnie zaprojektowane do przechowywania wina, ale mogą być wykorzystywane w tym celu, ani do urządzeń chłodniczych zawierających komorę do przechowywania wina połączoną z komorą jakiegokolwiek innego rodzaju;
 - g) instrukcje dotyczące prawidłowej instalacji i konserwacji urządzenia chłodniczego przez użytkownika końcowego, z uwzględnieniem mycia;
 - h) w przypadku urządzenia wolnostojącego zamieszcza się ostrzeżenie: „To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.”;
 - i) w przypadku urządzeń bez komory czterogwiazdkowej: „To urządzenie chłodnicze nie jest odpowiednie na potrzeby zamrażania środków spożywczych.”;
 - j) dostęp do profesjonalnych napraw, np. stron internetowych, adresów, danych kontaktowych;
 - k) istotne informacje dotyczące zamawiania części zamiennych, bezpośrednio lub za pośrednictwem innych kanałów zapewnionych przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela;
 - l) minimalny okres, w którym dostępne są części zamienne niezbędne do naprawy urządzenia;
 - m) minimalnego okresu obowiązywania gwarancji na urządzenie chłodnicze oferowane przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela;
 - n) w przypadku urządzeń chłodniczych z klasą klimatyczną:
 - rozszerzona umiarkowana: dodaje się ostrzeżenie: „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 10 °C do 32 °C”;
 - umiarkowana: dodaje się ostrzeżenie: „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 16 °C do 32 °C”;
 - subtropikalna: dodaje się ostrzeżenie: „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 16 °C do 38 °C”;
 - tropikalna: dodaje się ostrzeżenie: „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 16 °C do 43 °C”;
 - o) instrukcje dotyczące sposobu znalezienia informacji o modelu w bazie danych o produktach, jak określono w rozporządzeniu (UE) 2019/2016, za pośrednictwem linków internetowych do informacji dotyczących modelu znajdujących się w bazie danych o produktach lub linku do bazy danych o produktach i informacji, jak znaleźć identyfikator modelu dla danego produktu.
-

ZAŁĄCZNIK III

Metody pomiarów i obliczeń

Pomiarów i obliczeń do celów zapewnienia zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia dokonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod uwzględniających powszechnie uznane najnowocześniejsze metody i zgodnych z określonymi poniżej przepisami. Numery referencyjne tych zharmonizowanych norm zostały w tym celu opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

1. Ogólne warunki badań:

- a) jeżeli urządzenie chłodnicze zostało wyposażone w podgrzewacze antykondensacyjne, które końcowy użytkownik może włączyć i wyłączyć, włącza się je i nastawia na maksymalne grzanie, o ile są wyposażone w układ regulacji, i uwzględnia w rocznym zużyciu energii (AE) jako dzienne zużycie energii (E_{daily});
- b) jeżeli urządzenie chłodnicze zostało wyposażone w elektryczne podgrzewacze antykondensacyjne działające w zależności od warunków otoczenia, jeśli jest to możliwe, podgrzewacze należy wyłączyć lub w inny sposób odłączyć podczas pomiaru zużycia energii;
- c) w przypadku urządzeń z dystrybutorami na drzwiach, które mogą być włączane i wyłączane przez użytkownika końcowego, dystrybutory/dozowniki są włączone podczas badania zużycia energii, ale nie działają w tym czasie;
- d) na potrzeby pomiaru zużycia energii komory o zmiennej temperaturze działają w najniższej temperaturze, jaką może ustawić użytkownik końcowy, aby stale utrzymywać określony zgodnie z tabelą 3 zakres temperatur rodzaju komory, który ma najniższą temperaturę;
- e) w przypadku urządzeń chłodniczych, które można podłączyć do sieci, moduł sterujący jest włączony, ale nie ma potrzeby wykonywania określonego rodzaju poleceń lub wymiany danych podczas badania zużycia energii. Podczas badania zużycia energii należy zapewnić, aby urządzenie było podłączone do sieci;
- f) w przypadku wydajności komór schładzania:
 - 1) w przypadku komór o zmiennej temperaturze oznaczonych jako komora do przechowywania świeżej żywności lub komora schładzania wskaźnik efektywności energetycznej (EEL) określa się dla każdego warunków temperatury oraz przyjmuje się najwyższą wartość;
 - 2) komora schładzania musi być w stanie regulować swoją średnią temperaturę w określonym zakresie bez konieczności interwencji użytkownika; można to zweryfikować podczas badania zużycia energii w temperaturze otoczenia 16 °C i 32 °C;
- g) w przypadku komór o regulowanej pojemności, w których pojemność dwóch komór jest regulowana względem siebie przez użytkownika końcowego, zużycie energii i pojemność są badane, gdy pojemność komory o wyższej temperaturze docelowej jest ustawiona na wartość minimalną;
- h) zdolność zamrażania obliczana jest jako dwunastokrotność masy małego ładunku podzielona przez czas mrożenia potrzebny do obniżenia temperatury małego ładunku z +25 do -18 °C w temperaturze otoczenia równej 25 °C i jest wyrażana w kg/12 h oraz zaokrąglana do pierwszego miejsca po przecinku; masa małego ładunku wynosi 3,5 kg na 100 litrów pojemności komór mroźnych i musi być równa co najmniej 2,0 kg;
- i) w przypadku określania klas klimatycznych, akronimy dla zakresów temperatur otoczenia, tj. SN, N, ST lub T, to:
 - 1) rozszerzona umiarkowana (SN) obejmuje zakres temperatur od 10 °C do 32 °C;
 - 2) umiarkowana (N) obejmuje zakres temperatur od 16 °C do 32 °C;
 - 3) subtropikalna (ST) obejmuje zakres temperatur od 16 °C do 38 °C; oraz
 - 4) tropikalna (T) obejmuje zakres temperatur od 16 °C do 43 °C.

2. Warunki przechowywania i temperatura docelowa według rodzaju komory:

Warunki przechowywania i temperaturę docelową według rodzaju komory określono w tabeli 3.

3. Określenie wartości AE:

- a) w przypadku wszystkich urządzeń chłodniczych, z wyjątkiem urządzeń chłodniczych o niskim poziomie emisji hałasu:

Zużycie energii określa się za pomocą badań w temperaturze otoczenia równej 16 °C i 32 °C.

Aby określić zużycie energii, średnie temperatury powietrza w każdej komorze powinny być nie większe niż temperatury docelowe określone w tabeli 3 dla każdego rodzaju komory zadeklarowanego przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela. Wartości powyżej i poniżej temperatur docelowych mogą być, w stosownych przypadkach, wykorzystane do oszacowania zużycia energii w temperaturze docelowej dla każdej odpowiedniej komory poprzez interpolację.

Główne składniki zużycia energii, które należy określić, to:

- zbiór wartości zużycia energii w stanie ustalonym (P_{ss}), wyrażonych w W i zaokrąglonych do pierwszego miejsca po przecinku, każda w określonej temperaturze otoczenia i w szeregu temperatur komory, które nie muszą być temperaturami docelowymi,
- reprezentatywne przyrostowe zużycie energii na rozmrażanie i przywracanie warunków wyjściowych (ΔE_{d-f}), wyrażone w Wh i zaokrąglone do pierwszego miejsca po przecinku, dla produktów z co najmniej jednym systemem automatycznego rozmrażania (każdy z oddzielnym cyklem regulacji rozmrażania), mierzone w temperaturze otoczenia równej 16 °C (ΔE_{d-f16}) i 32 °C (ΔE_{d-f32}),
- okres rozmrażania (t_{d-f}), wyrażony w godzinach i zaokrąglony do trzeciego miejsca po przecinku, dla produktów z co najmniej jednym systemem rozmrażania (każdy z oddzielnym cyklem regulacji rozmrażania), mierzony w temperaturze otoczenia równej 16 °C (t_{d-f16}) oraz 32 °C (t_{d-f32}). t_{d-f} określa się dla każdego systemu w pewnych zakresie warunków,
- w przypadku każdego wykonanego badania P_{ss} oraz ΔE_{d-f} są sumowane w celu uzyskania dziennego zużycia energii w określonej temperaturze otoczenia $E_T = 0,001 \times 24 \times (P_{ss} + \Delta E_{d-f}/t_{d-f})$, wyrażonego w kWh/24 h, w zależności od zastosowanych ustawień,
- wartość E_{aux} , wyrażona w kWh/r i zaokrąglona do trzeciego miejsca po przecinku. E_{aux} ogranicza się do podgrzewacza kondensacyjnego działającego w zależności od warunków otoczenia i wyznacza się ją na podstawie zużycia energii elektrycznej dla szeregu wartości temperatury otoczenia i wilgotności pomnożonych przez prawdopodobieństwo wystąpienia takich wartości temperatury otoczenia i wilgotności i dodanych do siebie; wynik ten jest następnie mnożony przez współczynnik utraty w celu uwzględnienia przenikania ciepła do komory i jego późniejszego usuwania przez system chłodzenia.

Tabela 3

Warunki przechowywania i temperatura docelowa według rodzaju komory

Grupa	Rodzaj komory	Uwaga	Warunki przechowywania		T_c
			T_{min}	T_{max}	
Nazwa	Nazwa	nr	°C	°C	°C
Komory niemrożne	Spiżarnia	(1)	+14	+20	+17
	Do przechowywania wina	(2) (6)	+5	+20	+12
	Piwniczna	(1)	+2	+14	+12
	Do przechowywania świeżej żywności	(1)	0	+8	+4

Grupa	Rodzaj komory	Uwaga	Warunki przechowywania		T_c
			T_{min}	T_{max}	
Nazwa	Nazwa	nr	°C	°C	°C
Komora schładzania	Schładzania	(³)	-3	+3	+2
Komory mroźne	Bezgwiezdkowa i do wytwarzania lodu	(⁴)	nd.	0	0
	Jednogwiezdkowa	(⁴)	nd.	-6	-6
	Dwugwiezdkowa	(⁴) (⁵)	nd.	-12	-12
	Trzygwiezdkowa	(⁴) (⁵)	nd.	-18	-18
	Zamrażarka (czterogwiezdkowa)	(⁴) (⁵)	nd.	-18	-18

Uwagi:

- (¹) T_{min} oraz T_{max} – to średnie wartości mierzone w okresie badań (średnie w funkcji czasu oraz z pomiarów z zestawu czujników).
- (²) Średnie wahanie temperatury w okresie badania dla każdego z czujników nie może przekraczać $\pm 0,5$ kelwina (K). Podczas okresu rozmrażania i przywracania warunków wyjściowych średnia ze wszystkich czujników nie może wzrosnąć o więcej niż 1,5 K powyżej średniej wartości dla komory.
- (³) T_{min} i T_{max} to wartości chwilowe podczas okresu badania.
- (⁴) T_{max} to maksymalna wartość zmierzona w okresie badania (wartość maksymalna w funkcji czasu oraz z pomiarów z zestawu czujników).
- (⁵) W przypadku komory o automatycznym rozmrażaniu temperatura (określana jako najwyższa ze wszystkich czujników) nie może wzrosnąć o więcej niż 3,0 K podczas okresu rozmrażania i przywracania warunków wyjściowych.
- (⁶) T_{min} i T_{max} to średnie wartości w okresie badania (średnia w funkcji czasu dla każdego czujnika), które określają maksymalny dozwolony zakres temperatur roboczych.
- nd. = nie dotyczy

Każdy z tych parametrów jest określany za pomocą innego badania lub zestawu badań. Dane z pomiarów uśrednia się w okresie badania, który ma miejsce po tym, jak urządzenie było eksploatowane przez pewien czas. Aby zwiększyć skuteczność i dokładność badań, długość okresu badania nie może być określona; musi być taka, aby urządzenie znajdowało się w stanie ustalonym w okresie badania. Powyższe potwierdza się w drodze sprawdzenia wszystkich danych w przedmiotowym okresie badania w odniesieniu do zestawu kryteriów stabilności i przy sprawdzeniu, czy w stanie ustalonym można było zgromadzić wystarczająco dużo danych.

Wartość AE, wyrażoną w kWh/r i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku, oblicza się w następujący sposób:

$$AE = 365 \times E_{daily}/L + E_{aux}$$

przy czym

- współczynnik obciążenia $L = 0,9$ dla dedykowanych urządzeń chłodniczych posiadających wyłącznie komory mroźne oraz $L = 1,0$ dla wszystkich pozostałych urządzeń, oraz
- a E_{daily} , wyrażone w kWh/24 h i zaokrąglone do trzeciego miejsca po przecinku, obliczone na podstawie E_T w temperaturze otoczenia równej 16 °C (E_{16}) i w temperaturze otoczenia równej 32 °C (E_{32}) w następujący sposób:

$$E_{daily} = 0,5 \times (E_{16} + E_{32})$$

gdzie E_{16} i E_{32} są uzyskiwane poprzez interpolację danych z badania zużycia energii w temperaturach docelowych określonych w tabeli 3.

- b) W przypadku urządzeń chłodniczych o niskim poziomie emisji hałasu:

Zużycie energii określa się zgodnie z pkt 3 lit. a), ale przy temperaturze otoczenia równej 25 °C, a nie 16 °C i 32 °C.

E_{daily} wyrażone w kWh/24 h i zaokrąglone do trzeciego miejsca po przecinku wykorzystywane do obliczenia wartości AE przedstawia się następująco:

$$E_{daily} = E_{25}$$

gdzie E_{25} to E_T w temperaturze otoczenia wynoszącej 25 °C, które uzyskuje się poprzez interpolację danych z badań zużycia energii w temperaturach docelowych wymienionych w tabeli 3.

4. Określanie standardowego rocznego zużycia energii (SAE):

a) W przypadku wszystkich urządzeń chłodniczych:

Wartość SAE, wyrażoną w kWh/r i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku, oblicza się w następujący sposób:

$$SAE = C \times D \times \sum_{c=1}^n A_c \times B_c \times [V_c/V] \times (N_c + V \times r_c \times M_c)$$

gdzie:

- c jest oznaczeniem rodzaju komory w urządzeniu przyjmującym wartości od 1 do n ; gdzie n oznacza całkowitą liczbę rodzajów komory,
- V_c , wyrażona w dm³ lub litrach i zaokrąglona do pierwszego miejsca po przecinku to pojemność komory,
- V , wyrażona w dm³ lub litrach i zaokrąglona do najbliższej liczby całkowitej to całkowita pojemność, przy $V \leq \sum_{c=1}^n V_c$,
- r_c , N_c , M_c i C są parametrami modelowania dla konkretnych komór o wartościach określonych w tabeli 4, oraz
- A_c , B_c i D są współczynnikami kompensacji o wartościach określonych w tabeli 5.

Przy przeprowadzaniu powyższych obliczeń dla komór o zmiennej temperaturze wybierany jest rodzaj komory o najniższej temperaturze docelowej, dla której zadeklarowano odpowiedniość tej temperatury.

b) Parametry modelowania według rodzaju komory na potrzeby obliczeń SAE:

Parametry modelowania określono w tabeli 4.

Tabela 4

Wartości parametrów modelowania w zależności od rodzaju komory

Rodzaj komory	r_c (°)	N_c	M_c	C
Spiżarnia	0,35	75	0,12	pomiędzy 1,15 i 1,56 dla urządzenia typu combi z komorami trzygwiazdkowymi lub czterogwiazdkowymi ^(b) , 1,15 dla pozostałych urządzeń typu combi, 1,00 dla pozostałych urządzeń chłodniczych
Do przechowywania wina	0,60			
Piwniczna	0,60			
Do przechowywania świeżej żywności	1,00	138	0,12	
Schładzania	1,10			
Bezgwiazdkowa i do wytwarzania lodu	1,20	138	0,15	
Jednogwiazdkowa	1,50			
Dwugwiazdkowa	1,80			
Trzygwiazdkowa	2,10			
Zamrażarka (czterogwiazdkowa)	2,10			

^(a) $r_c = (T_a - T_c)/20$; przy $T_a = 24$ °C i T_c o wartościach określonych w tabeli 3.

^(b) C dla urządzeń typu combi z komorami trzygwiazdkowymi lub czterogwiazdkowymi wyznacza się w następujący sposób: gdzie $frzf$ oznacza pojemność komory trzygwiazdkowej lub czterogwiazdkowej V_{fr} jako ułamek V przy $frzf = V_{fr}/V$:

- jeśli $frzf \leq 0,3$ to $C = 1,3 + 0,87 \times frzf$,
- lub jeśli $0,3 < frzf < 0,7$ to $C = 1,87 - 1,0275 \times frzf$,
- w przeciwnym razie $C = 1,15$.

c) Współczynniki kompensacji według rodzaju komory w obliczeniach SAE:

Współczynniki kompensacji określono w tabeli 5.

Tabela 5

Wartości współczynników kompensacji według rodzaju komory

Rodzaj komory	A _c		B _c		D			
	Rozmrażanie ręczne	Rozmrażanie automatyczne	Urządzenie wolnostojące	Urządzenie do zabudowy	≤ 2 ^(*)	3 ^(*)	4 ^(*)	> 4 ^(*)
Spizarnia	1,00		1,00	1,02	1,00	1,02	1,035	1,05
Do przechowywania wina								
Piwniczna								
Do przechowywania świeżej żywności								
Schładzania				1,03				
Bezgwiazdkowa i do wytwarzania lodu	1,00	1,10	1,00	1,05	1,00	1,02	1,035	1,05
Jednogwiazdkowa								
Dwugwiazdkowa								
Trzygwiazdkowa								
Zamrażarka (czterogwiazdkowa)								

(*) liczba drzwi zewnętrznych lub komór, w zależności od tego, która liczba jest najniższa.

5. Określenie wartości EEI:

EEI, wyrażony w % i zaokrąglony do jednego miejsca po przecinku, oblicza się w następujący sposób:

$$EEI = AE/SAE.$$

ZAŁĄCZNIK IV

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji zmierzonych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego i nie mogą być stosowane przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela jako dopuszczalne tolerancje do określania wartości w dokumentacji technicznej, ani do interpretowania tych wartości w celu osiągnięcia zgodności, ani do podawania, w jakikolwiek sposób, informacji o lepszej charakterystyce produktu.

W przypadku gdy model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego) i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub ujętych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przedstawionej dokumentacji, model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niespełniające wymogów.

Weryfikując zgodność modelu produktu z wymogami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu zgodnie z art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE, organy państw członkowskich stosują na potrzeby wymogów, o których mowa w załączniku II, następującą procedurę:

1. Organ państwa członkowskiego poddają weryfikacji tylko jeden egzemplarz danego modelu.
2. Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:
 - a) wartości podane w dokumentacji technicznej zgodnie z pkt 2 załącznika IV do dyrektywy 2009/125/WE (wartości deklarowane) oraz, w stosownych przypadkach, wartości zastosowane do obliczenia tych wartości nie są korzystniejsze dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wyniki odpowiadających im pomiarów wykonanych zgodnie z lit. g) wspomnianego przepisu; oraz
 - b) wartości deklarowane spełniają wszelkie wymogi określone w niniejszym rozporządzeniu, a żadne wymagane informacje dotyczące produktu publikowane przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela nie zawierają wartości, które są bardziej korzystne dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wartości deklarowane; oraz
 - c) gdy organy państw członkowskich kontrolują egzemplarz danego modelu, kontrolują, czy producent, importer lub upoważniony przedstawiciel wdrożyli system, który spełnia wymogi określone w art. 6 akapit drugi; oraz
 - d) gdy organy państwa członkowskiego kontrolują egzemplarz danego modelu, jest on zgodny z wymogami w zakresie funkcjonalności w załączniku II pkt 2 lit. a)–f) i wymogami dotyczącymi zasobooszczędności w załączniku II pkt 3; oraz
 - e) gdy organy państwa członkowskiego kontrolują jeden egzemplarz danego modelu, wartości ustalone (wartości istotnych parametrów oraz wartości wyliczone na podstawie tych pomiarów) są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji określonymi w tabeli 6.
3. W przypadku niezyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a), b), c) lub d), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele równoważne nie są zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.
4. W przypadku niezyskania wyniku, o którym mowa w pkt 2 lit. e), organy państwa członkowskiego wykonują badania trzech wybranych dodatkowych egzemplarzy tego samego modelu. Alternatywnie trzy wybrane dodatkowe egzemplarze mogą być egzemplarzami jednego modelu równoważnego lub kilku modeli równoważnych.
5. Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli odnosząca się do wspomnianych trzech egzemplarzy średnia arytmetyczna wartości ustalonych pozostaje w zgodzie z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji określonymi w tabeli 6.
6. Jeżeli wyniki określone w pkt 5 nie zostaną uzyskane, uznaje się, że model i wszystkie modele równoważne nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia.
7. Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3 lub 6 organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organ państwa członkowskiego stosują metody pomiaru i obliczeń określone w załączniku III.

Do celów wymagań, o których mowa w niniejszym załączniku, organy państwa członkowskiego stosują wyłącznie dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określone w tabeli 6 i stosują wyłącznie procedurę opisaną w pkt 1–7. Odnośnie do parametrów w tabeli 6 nie stosuje się innych odchylenia, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Tabela 6

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametry	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Pojemność całkowita i pojemność komory	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być niższa o więcej niż 3 % lub 1 litr – w zależności od tego, która z tych wartości jest większa – od wartości deklarowanej.
Zdolność zamrażania	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
E_{16} , E_{32}	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
E_{aux}	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Roczne zużycie energii	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Wilgotność wewnętrzna urządzeń do przechowywania wina (%)	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może odbiegać od wartości granicznych określonego zakresu o więcej niż 10 %.
Poziom emitowanego hałasu	Wartość ustalona ⁽⁴⁾ nie może być wyższa o więcej niż 2 dB(A) re 1 pW od wartości deklarowanej.

⁽⁴⁾ w przypadku trzech dodatkowych egzemplarzy testowanych, jak określono w pkt 4, wyznaczona wartość oznacza średnią arytmetyczną wartości wyznaczonych dla tych trzech dodatkowych urządzeń.

ZAŁĄCZNIK V

Poziomy referencyjne

W momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia najlepszą dostępną na rynku technologię urządzeń chłodniczych pod względem wskaźnika efektywności energetycznej (EEI) i emisji hałasu akustycznego określono tak jak poniżej. Poniższe dane liczbowe uzyskano w drodze uproszczonego przeliczenia wartości EEI określonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 643/2009. Dane liczbowe w nawiasach wskazują wartości EEI określone zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 643/2009.

Urządzenia chłodnicze:Dedykowane urządzenie chłodnicze do przechowywania świeżej żywności („chłodziarka”):

Duże:	EEI = 57 % [18 %],	V = 309 litrów,	AE = 70 kWh/r
Stołowe:	EEI = 63 % [22 %],	V = 150 litrów,	AE = 71 kWh/r

Urządzenia do przechowywania wina

Izolowane drzwi zewnętrzne:	EEI = 113 % [33 %],	V = 499 litrów,	AE = 111 kWh/r
Przezroczyste drzwi:	EEI = 140 % [42 %],	V = 435 litrów,	AE = 133 kWh/r

Chłodziarko-zamrażarka:

EEI = 59 % [18 %],	V = 343 litry (223/27/93 litry dla komór do przechowywania świeżej żywności/schładzania/zamrażarki),	AE = 146 kWh/r
--------------------	--	----------------

Zamrażarka:

Szafowe małe:	EEI = 52 % [20 %],	V = 103 litry,	AE = 95 kWh/r
Szafowe średnie:	EEI = 63 % [22 %],	V = 206 litrów,	AE = 137 kWh/r
Skrzyniowe:	EEI = 55 % [22 %],	V = 230 litry,	AE = 116 kWh/r

Najniższy odnotowany poziom emisji hałasu (ze wszystkich modeli): 34–35 dB(A) re 1 pW

Urządzenie chłodnicze o niskim poziomie emisji hałasu (dedykowane urządzenia chłodnicze piwniczne lub spiżarnie):

Izolowane drzwi zewnętrzne:	EEI = 233 % [73 %],	V = 30 litry,	AE = 182 kWh/r
Przezroczyste drzwi:	EEI = 330 % [102 %],	V = 40 litry,	AE = 255 kWh/r

Uznaje się, że urządzenia o niskim poziomie emisji hałasu emitują hałas akustyczny o natężeniu niższym niż 15 dB(A) re 1 pW zgodnie z obowiązującymi normami badań.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2019/2020**z dnia 1 października 2019 r.****ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz uchylające rozporządzenia Komisji (WE) nr 244/2009, (WE) nr 245/2009 i (UE) nr 1194/2012****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając art. 114 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią⁽¹⁾, w szczególności jej art. 15 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie dyrektywy 2009/125/WE Komisja powinna określić wymogi dotyczące ekoprojektu dla produktów związanych z energią, których wielkość sprzedaży i handlu w Unii jest znacząca, które mają znaczący wpływ na środowisko i które wykazują znaczący potencjał w zakresie poprawy ich wpływu na środowisko przez odpowiednie zaprojektowanie, bez powodowania nadmiernych kosztów.
- (2) W planie prac dotyczącym ekoprojektu na lata 2016–2019⁽²⁾, ustanowionym przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 2009/125/WE, określono priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. W planie prac wskazano grupy produktów związanych z energią, które należy traktować priorytetowo przy prowadzeniu badań przygotowawczych oraz ostatecznym wprowadzaniu środków wykonawczych, jak również przy przeglądzie obowiązujących rozporządzeń.
- (3) Szacuje się, że środki przewidziane w planie prac mogą przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii końcowej w 2030 r., co jest równoważne redukcji emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Oświetlenie jest jedną z wymienionych w planie prac grup produktów o szacowanych oszczędnościach energii końcowej w 2030 r. wynoszących 41,9 TWh.
- (4) Komisja ustanowiła wymogi dotyczące ekoprojektu dla produktów oświetleniowych w rozporządzeniach Komisji (WE) nr 244/2009⁽³⁾, (WE) nr 245/2009⁽⁴⁾ oraz (UE) nr 1194/2012⁽⁵⁾. Na podstawie tych rozporządzeń Komisja powinna dokonać ich przeglądu w kontekście postępu technicznego.
- (5) Komisja dokonała przeglądu tych rozporządzeń i analizy aspektów technicznych, środowiskowych i ekonomicznych odnoszących się do produktów oświetleniowych, a także faktycznych zachowań użytkowników. Przegląd przeprowadzono w ścisłej współpracy z zainteresowanymi podmiotami i stronami z Unii i państw trzecich. Wyniki przeglądu opublikowano i przedstawiono forum konsultacyjnemu ustanowionemu na podstawie art. 18 dyrektywy 2009/125/WE.
- (6) W przeglądzie wykazano korzyści wynikające z aktualizacji wymogów dotyczących produktów oświetleniowych oraz korzyści wynikające z uproszczenia wymogów, które mają obowiązywać w odniesieniu do produktów oświetleniowych, w szczególności przez przyjęcie jednego rozporządzenia dla tej grupy produktów. Jest to zgodne z prowadzoną przez Komisję polityką lepszego stanowienia prawa i powinno zmniejszyć obciążenia administracyjne ciężące na producentach i importerach, a także ułatwić organom nadzoru rynku prowadzenie weryfikacji, między innymi przez dokładniejsze określenie zakresu i wyłączeń, ograniczenie liczby parametrów stosowanych przy badaniu zgodności i skrócenie czasu trwania niektórych procedur badania.
- (7) Zgodnie z wynikami przeglądu zasadniczo wszystkie produkty oświetleniowe, które są objęte zakresem trzech istniejących rozporządzeń, powinny zostać objęte niniejszym rozporządzeniem. Ponadto należy ustanowić jednolitą formułę służącą do obliczania efektywności energetycznej takich produktów oświetleniowych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10.

⁽²⁾ COM(2016) 773 final z 30.11.2016.

⁽³⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 244/2009 z dnia 18 marca 2009 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla bezkierunkowych lamp do użytku domowego (Dz.U. L 76 z 24.3.2009, s. 3).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 245/2009 z dnia 18 marca 2009 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla lamp fluorescencyjnych bez wbudowanego statecznika, dla lamp wyładowczych dużej intensywności, a także dla stateczników i opraw oświetleniowych służących do zasilania takich lamp, oraz uchylające dyrektywę 2000/55/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 76 z 24.3.2009, s. 17).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1194/2012 z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla lamp kierunkowych, lamp z diodami elektroluminescencyjnymi i powiązanego wyposażenia (Dz.U. L 342 z 14.12.2012, s. 1).

- (8) Roczne zużycie energii elektrycznej na terenie Unii przez produkty będące przedmiotem niniejszego rozporządzenia osiągnęło w 2015 r. szacunkową wartość 336 TWh. Stanowi to 12,4 % ogólnego zużycia energii elektrycznej przez 28 państw członkowskich i jest równoważne emisji gazów cieplarnianych odpowiadających 132 mln ton dwutlenku węgla. Przewiduje się, że przy dotychczasowym scenariuszu postępowania zużycie energii przez produkty oświetleniowe do 2030 r. ulegnie zmniejszeniu. Oczekuje się jednak, że spadek ten będzie spowolniony, jeżeli istniejące wymogi dotyczące ekoprojektu nie zostaną zaktualizowane.
- (9) Na potrzeby niniejszego rozporządzenia za istotne uważa się następujące aspekty środowiskowe produktów oświetleniowych: zużycie energii w fazie użytkowania oraz zawartość rtęci.
- (10) Stosowanie substancji niebezpiecznych, w tym rtęci, w źródłach światła regulują przepisy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE (RoHS) ⁽⁶⁾. W związku z tym w niniejszym rozporządzeniu nie należy określać żadnych szczególnych wymogów dotyczących ekoprojektu w zakresie zawartości rtęci.
- (11) W komunikacie Komisji dotyczącym gospodarki o obiegu zamkniętym ⁽⁷⁾ i w planie prac podkreślono znaczenie stosowania ram ekoprojektu w celu wspierania przejścia na bardziej zasobooszczędną gospodarkę o obiegu zamkniętym. W dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE ⁽⁸⁾ odniesiono się do dyrektywy 2009/125/WE i wskazano, że wymogi dotyczące ekoprojektu powinny ułatwiać ponowne wykorzystanie, demontaż i odzysk użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) poprzez rozwiązanie problemów na wcześniejszym etapie. W dyrektywie WEEE określono wymogi dotyczące selektywnej zbiórki i recyklingu produktów oświetleniowych, wyznaczając termin rozpoczęcia stosowania nowych przepisów na sierpień 2018 r. W niniejszym rozporządzeniu nie należy zatem ustanawiać kolejnych wymogów w tym zakresie. Jednocześnie niniejsze rozporządzenie służy wspieraniu możliwości naprawy produktów zawierających źródła światła.
- (12) W kontekście potrzeby wspierania gospodarki o obiegu zamkniętym oraz bieżących prac w zakresie opracowywania norm dotyczących efektywności materiałowej odnośnie do produktów związanych z energią przyszłe prace normalizacyjne powinny również dotyczyć modularyzacji produktów oświetleniowych LED, z uwzględnieniem aspektów takich jak strumień świetlny, widmo promieniowania i rozsył światła.
- (13) Należy określić szczególne wymogi dotyczące zapotrzebowania produktów oświetleniowych na energię elektryczną w trybie czuwania i trybie czuwania przy podłączeniu do sieci. W związku z tym wymogi zawarte w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1275/2008 ⁽⁹⁾ nie powinny mieć zastosowania do produktów oświetleniowych objętych zakresem niniejszego rozporządzenia.
- (14) Obowiązkowe wymogi dotyczące ekoprojektu mają zastosowanie do produktów wprowadzanych na rynek Unii bez względu na miejsce ich montażu lub użytkowania, nie powinny zatem zależeć od zastosowania, do jakiego produkt jest używany.
- (15) W odniesieniu do źródeł światła o szczególnych cechach technicznych przeznaczonych do szczególnych zastosowań, w tym związanych ze zdrowiem i bezpieczeństwem, a także w odniesieniu do tych, dla których nie są dostępne lub opłacalne alternatywne rozwiązania oferujące wyższą efektywność energetyczną, należy przewidzieć wyłączenia z wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.
- (16) Odpowiednie parametry produktów należy mierzyć wiarygodnymi, dokładnymi i odtwarzalnymi metodami. Metody te powinny uwzględniać uznane najnowocześniejsze metody pomiaru, w tym, jeśli są dostępne, zharmonizowane normy przyjęte przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 ⁽¹⁰⁾.

⁽⁶⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. L 174 z 1.7.2011, s. 88).

⁽⁷⁾ COM(2015) 614 final z 2.12.2015.

⁽⁸⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 197 z 24.7.2012, s. 38).

⁽⁹⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia oraz czuwania przy podłączeniu do sieci (Dz.U. L 339 z 18.12.2008, s. 45).

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

- (17) Zgodnie z art. 8 dyrektywy 2009/125/WE w niniejszym rozporządzeniu należy określić mające zastosowanie procedury oceny zgodności.
- (18) Aby ułatwić przeprowadzanie kontroli zgodności, producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele powinni przekazywać informacje w dokumentacji technicznej, o której mowa w załącznikach IV i V do dyrektywy 2009/125/WE, w zakresie, w jakim informacje te odnoszą się do wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu. Parametry dokumentacji technicznej zgodne z niniejszym rozporządzeniem oraz identyczne z parametrami karty informacyjnej produktu zgodnymi z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2019/2015⁽¹⁾, które zostały wprowadzone do bazy danych o produktach ustanowionej na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369⁽²⁾, nie powinny być już zawarte w dokumentacji technicznej wynikającej z niniejszego rozporządzenia.
- (19) W niniejszym rozporządzeniu należy określić dopuszczalne odchylenia w odniesieniu do parametrów oświetlenia, uwzględniając metodę deklarowania informacji określoną w rozporządzeniu Komisji (UE) 2016/2282⁽³⁾.
- (20) Aby poprawić skuteczność niniejszego rozporządzenia i zapewnić ochronę konsumentów, należy zakazać wprowadzania produktów, których wydajność jest automatycznie zmieniana w warunkach testowych w celu poprawy deklarowanych parametrów.
- (21) Oprócz prawnie wiążących wymogów ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu należy określić orientacyjne poziomy referencyjne dla najlepszych dostępnych technologii, aby informacje o efektywności środowiskowej na przestrzeni cyklu życia produktów, które podlegają przepisom niniejszego rozporządzenia, były powszechnie i łatwo dostępne, zgodnie z częścią 3 pkt 2 załącznika 1 do dyrektywy 2009/125/WE.
- (22) Przegląd niniejszego rozporządzenia powinien obejmować ocenę stosowności i skuteczności przepisów pod kątem realizacji jego celów. Harmonogram przeglądu powinien umożliwiać wdrożenie wszystkich przepisów i wykazywać wpływ na rynek.
- (23) Należy zatem uchylić rozporządzenia (WE) nr 244/2009, (WE) nr 245/2009 i (UE) nr 1194/2012.
- (24) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu powołanego na podstawie art. 19 ust. 1 dyrektywy 2009/125/WE,

PRZYMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wymogi dotyczące ekoprojektu w zakresie wprowadzania do obrotu:

- a) źródeł światła,
- b) oddzielnego osprzętu sterującego.

Wymogi te mają również zastosowanie do wprowadzanych do obrotu źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego stanowiących element produktu wyposażonego.

2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego określonych w załączniku III pkt 1 i 2.

⁽¹⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2015 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego źródeł światła oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 874/2012 (zob. s. 68 niniejszego Dziennika Urzędowego).

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE (Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1).

⁽³⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2016/2282 z dnia 30 listopada 2016 r. zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1275/2008, (WE) nr 107/2009, (WE) nr 278/2009, (WE) nr 640/2009, (WE) nr 641/2009, (WE) nr 642/2009, (WE) nr 643/2009, (UE) nr 1015/2010, (UE) nr 1016/2010, (UE) nr 327/2011, (UE) nr 206/2012, (UE) nr 547/2012, (UE) nr 932/2012, (UE) nr 617/2013, (UE) nr 666/2013, (UE) nr 813/2013, (UE) nr 814/2013, (UE) nr 66/2014, (UE) nr 548/2014, (UE) nr 1253/2014, (UE) 2015/1095, (UE) 2015/1185, (UE) 2015/1188, (UE) 2015/1189 oraz (UE) 2016/2281 w odniesieniu do dopuszczalnych odchyień w procedurach weryfikacji (Dz.U. L 346 z 20.12.2016, s. 51).

3. Źródła światła i oddzielny osprzęt sterujący określone w załączniku III pkt 3 muszą spełniać jedynie wymogi zawarte w załączniku II pkt 3 lit. e).

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

1) „źródło światła” oznacza produkt elektryczny przewidziany do emitowania światła lub – w przypadku niezarowego źródła światła – taki, który można dostosować w taki sposób, aby emitował światło, bądź oba te rodzaje, posiadający wszystkie następujące właściwości optyczne:

a) współrzędne chromatyczności x i y w zakresie

$$0,270 < x < 0,530 \text{ oraz}$$

$$2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,2199 < y < -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,1595;$$

b) strumień świetlny < 500 lumenów na mm^2 rzutu powierzchni emitującej światło, jak określono w załączniku I;

c) strumień świetlny od 60 do 82 000 lumenów;

d) wskaźnik oddawania barw (CRI) > 0 ;

wykorzystujący takie technologie oświetleniowe jak: żarzenie, fluorescencję, wyładowanie dużej intensywności, nieorganiczne diody elektroluminescencyjne (LED) lub organiczne diody elektroluminescencyjne (OLED) albo ich kombinacje, i który można uznać za źródło światła w wyniku weryfikacji zgodnie z procedurą przedstawioną w załączniku IV.

Do celów niniejszego rozporządzenia wysokoprężne źródła światła z parami sodu (HPS), które nie spełniają warunku określonego w lit. a), uznaje się za źródła światła.

Do źródeł światła nie należą:

a) kostki LED ani chipy LED;

b) pakiety LED;

c) produkty zawierające źródło lub źródła światła, z których te źródła światła można wyjąć w celu weryfikacji;

d) elementy elektroluminescencyjne znajdujące się w źródle światła, z którego nie można ich wyjąć w celu weryfikacji, czy stanowią źródło światła;

2) „osprzęt sterujący” oznacza co najmniej jedno urządzenie, które może być lub może nie być fizycznie zintegrowane ze źródłem światła lub nie, przeznaczone do dostosowania sieci zasilającej do formatu elektrycznego wymaganego przez co najmniej jedno określone źródło światła w ramach warunków brzegowych wyznaczonych przez kwestie bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej. Proces ten może obejmować przekształcenie napięcia zasilania i napięcia zapłonowego, ograniczenie prądu roboczego i do nagrzewania wstępnego, zapobieganie zapłonowi na zimno, korygowanie współczynnika mocy lub ograniczanie zakłóceń radiowych.

Pojęcie „osprzęt sterujący” nie obejmuje zasilaczy objętych zakresem rozporządzenia Komisji (WE) nr 278/2009⁽¹⁴⁾. Pojęcie to nie obejmuje również elementów sterowania oświetleniem ani elementów niebędących oświetleniem (zgodnie z definicją zawartą w załączniku I), mimo że elementy te mogą być fizycznie zintegrowane z osprzętem sterującym lub wprowadzane do obrotu razem z nim jako jeden produkt.

Przełącznik Power over Ethernet (PoE) nie jest osprzętem sterującym w rozumieniu niniejszego rozporządzenia. „Przełącznik Power over Ethernet” lub „przełącznik PoE” oznacza urządzenie służące do zasilania energią i przetwarzania danych, zainstalowane między siecią zasilającą a urządzeniami biurowymi lub źródłami światła do celów przesyłania danych i zasilania energią;

⁽¹⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 278/2009 z dnia 6 kwietnia 2009 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu w zakresie zużycia energii elektrycznej przez zasilacze zewnętrzne w stanie bez obciążenia oraz ich średniej sprawności podczas pracy (Dz.U. L 93 z 7.4.2009, s. 3).

- 3) „oddzielny osprzęt sterujący” oznacza osprzęt sterujący, który nie jest fizycznie zintegrowany ze źródłem światła, wprowadzany do obrotu jako oddzielny produkt lub jako element produktu wyposażonego;
- 4) „produkt wyposażony” oznacza produkt zawierający co najmniej jedno źródło światła lub co najmniej jeden oddzielny osprzęt sterujący, bądź oba te rodzaje. Przykłady produktów wyposażonych obejmują oprawy oświetleniowe, które można rozmontować w celu umożliwienia oddzielnej weryfikacji źródła lub źródeł światła znajdujących się wewnątrz oprawy, urządzenia gospodarstwa domowego zawierające źródło lub źródła światła, meble (półki, lustra, gabloty) zawierające źródło lub źródła światła. Jeżeli nie można rozmontować produktu wyposażonego w celu weryfikacji źródła światła i oddzielnego osprzętu sterującego, wówczas cały produkt wyposażony uznaje się za źródło światła;
- 5) „światło” oznacza promieniowanie elektromagnetyczne o długości fali wynoszącej 380–780 nm;
- 6) „sieć zasilająca” lub „napięcie sieciowe” oznacza zasilanie energią elektryczną z sieci prądu przemiennego o napięciu 230 ($\pm 10\%$) woltów i częstotliwości 50 Hz;
- 7) „kostka LED” lub „chip LED” oznacza mały kawałek emitującego światło materiału półprzewodnikowego, na którym wykonany jest funkcjonalny obwód LED;
- 8) „pakiet LED” oznacza pojedynczy element elektryczny zawierający zasadniczo co najmniej jedną kostkę LED. Nie obejmuje on osprzętu sterującego ani jego elementów, trzonka ani aktywnych komponentów elektronicznych i nie jest bezpośrednio połączony z napięciem sieciowym. W jego skład może wchodzić co najmniej jeden z następujących elementów: elementy optyczne, konwertery światła (luminofory), interfejsy termiczne, mechaniczne i elektryczne lub części służące do rozwiązania problemów związanych z wyładowaniem elektrycznym. Wszelkie urządzenia emitujące światło, które są przeznaczone do użytku bezpośrednio w oprawie oświetleniowej LED, uznaje się za źródła światła;
- 9) „chromatyczność” oznacza właściwość bodźca barwowego określoną przez jego współrzędne chromatyczności (x i y);
- 10) „strumień świetlny” lub „strumień” (Φ), wyrażony w lumenach (lm), oznacza wielkość wyprowadzaną ze strumienia promieniowania (mocy promienistej) w drodze wyznaczania promieniowania elektromagnetycznego zgodnie z czułością widmową oka ludzkiego. Pojęcie to odnosi się do całkowitego strumienia emitowanego przez źródło światła przypadającego wewnątrz kąta przestrzennego wynoszącego 4π sr w warunkach (tj. prąd, napięcie, temperatura) określonych w mających zastosowanie normach. Odnosi się ono do początkowego strumienia w przypadku źródła nieprzygaszonego światła po krótkim okresie eksploatacji, o ile nie określono wyraźnie, że chodzi o strumień przy ograniczonym dostępie światła lub strumień po danym okresie eksploatacji. W przypadku źródeł światła, które można dostosować tak, aby emitowały poszczególne widma światła lub poszczególne maksymalne światłości, pojęcie to odnosi się do strumienia według „referencyjnych ustawień sterowania” zdefiniowanych w załączniku I;
- 11) „wskaźnik oddawania barw” (CRI) oznacza wskaźnik określający liczbowo wpływ oświetlenia na postrzeganą barwę obiektów poprzez świadome lub podświadome porównanie z ich postrzeganą barwą przy oświetleniu referencyjnym i stanowi średnią wartość Ra oddawania barw dla pierwszych ośmiu barw testowych (R1–R8) określonych w normach;
- 12) „żarzenie” oznacza zjawisko, w którym światło jest wytwarzane w procesie ogrzewania, w źródłach światła produkowanych zwykle przy użyciu cienkiego przewodu („żarnik”) rozżarzonego na skutek przepływu prądu elektrycznego.
- 13) „halogenowe źródło światła” oznacza żarowe źródło światła z cienkim przewodem wykonanym z wolframu umieszczonym w bańce wypełnionej gazem z domieszką halogenu lub jego związków;
- 14) „fluorescencja” lub „fluorescencyjne źródło światła” (FL) oznacza zjawisko lub źródło światła wykorzystujące wyładowania elektryczne w środowisku gazowym typu rtęciowego niskoprężnego, w którym większość światła emitowana jest przez co najmniej jedną warstwę luminoforów w wyniku jej pobudzenia promieniowaniem ultrafioletowym powstałym w następstwie wyładowań. Fluorescencyjne źródła światła mogą być wyposażone w jedno („jednotronkowe”) lub dwa („dwutronkowe”) połączenia („trzonki”) ze swoją siecią zasilającą. Do celów niniejszego rozporządzenia indukcyjne źródła światła również uznaje się za fluorescencyjne źródła światła;
- 15) „wyładowanie dużej intensywności” (HID) oznacza wyładowanie elektryczne w środowisku gazowym, w którym rurka wytwarzająca światło jest stabilizowana temperaturą ścianek, a komora wyładowcza przekazuje przez ścianki lampy wyładowczej ładunek przekraczający 3 waty na centymetr kwadratowy. Do źródeł światła HID zalicza się jedynie źródła typu metalohalogenkowego, wysokoprężnego sodowego i rtęciowego, zgodnie z definicją zawartą w załączniku I;
- 16) „wyładowanie w środowisku gazowym” oznacza zjawisko, w którym światło wytwarzane jest w sposób bezpośredni lub pośredni za pomocą wyładowań elektrycznych w środowisku gazowym, w środowisku plazmowym, w środowisku par metalu lub w mieszaninie kilku gazów i par;

- 17) „nieorganiczna dioda elektroluminescencyjna” (dioda LED) oznacza technologię, w której światło jest wytwarzane z elementu półprzewodnikowego zawierającego złącze p-n wykonane z materiału nieorganicznego. Złącze to w stanie pobudzenia prądem elektrycznym emituje promieniowanie świetlne;
- 18) „organiczna dioda elektroluminescencyjna” (dioda OLED) oznacza technologię, w której światło jest wytwarzane z elementu półprzewodnikowego zawierającego złącze p-n wykonane z materiału organicznego. Złącze to w stanie pobudzenia prądem elektrycznym emituje promieniowanie świetlne;
- 19) „wysokoprężne sodowe źródło światła” (HPS) oznacza źródło światła HID, w którym większość światła jest wytwarzana wskutek promieniowania par sodu pod ciśnieniem cząstkowym rzędu 10 kilopaskali. Źródła światła HPS mogą być wyposażone w jedno („o pojedynczej końcówce”) lub dwa („o podwójnej końcówce”) złącza do swojej sieci zasilającej.
- 20) „model równoważny” oznacza model, który ma te same właściwości techniczne istotne w kontekście wymogów dotyczących ekoprojektu, ale jest wprowadzany do obrotu lub oddawany do użytku przez tego samego producenta lub importera jako inny model z innym identyfikatorem modelu;
- 21) „identyfikator modelu” oznacza kod, zwykle alfanumeryczny, który odróżnia dany model produktu od innych modeli objętych tym samym znakiem towarowym lub tą samą nazwą producenta lub importera;
- 22) „użytkownik końcowy” oznacza osobę fizyczną kupującą lub mającą kupić produkt do celów nieobjętych zakresem jej działalności handlowej, gospodarczej, rzemieślniczej lub zawodowej.

Na potrzeby załączników dodatkowe definicje określono w załączniku I.

Artykuł 3

Wymogi dotyczące ekoprojektu

Wymogi dotyczące ekoprojektu określone w załączniku II mają zastosowanie, począwszy od dat w nim wskazanych.

Artykuł 4

Wymywanie źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego

1. Producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele produktów wyposażonych zapewniają możliwość wymiany źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego przy użyciu powszechnie dostępnych narzędzi i bez trwałego uszkodzenia produktu wyposażonego, chyba że dokumentacja techniczna zawiera w związku z funkcjonalnością produktu wyposażonego techniczne uzasadnienie wyjaśniające, dlaczego wymiana źródeł światła lub oddzielnego osprzętu sterującego nie jest właściwa.

Dokumentacja techniczna musi również zawierać instrukcje wyjaśniające sposób wyjmowania źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego bez ich trwałego uszkodzenia do celów weryfikacji przez organy nadzoru rynku.

2. Producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele produktów wyposażonych przekazują informacje dotyczące możliwości – lub braku możliwości – wymiany źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego przez użytkowników końcowych lub wykwalifikowany personel bez trwałego uszkodzenia produktu wyposażonego. Takie informacje są udostępniane na ogólnodostępnej stronie internetowej. W przypadku produktów sprzedawanych bezpośrednio użytkownikom końcowym informacje te umieszcza się na opakowaniu, przynajmniej w formie piktogramu, oraz w instrukcjach użytkowania.

3. Producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele produktów wyposażonych zapewniają możliwość wymontowania źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego z produktów wyposażonych na koniec okresu eksploatacji. Instrukcje ich wymontowania są udostępniane na ogólnodostępnej stronie internetowej.

Artykuł 5

Ocena zgodności

1. Procedurę oceny zgodności, o której mowa w art. 8 dyrektywy 2009/125/WE, stanowi wewnętrzna kontrola projektu określona w załączniku IV do tej dyrektywy lub system zarządzania określony w załączniku V do tej dyrektywy.

2. Na potrzeby oceny zgodności zgodnie z art. 8 dyrektywy 2009/125/WE w dokumentacji technicznej uwzględnia się informacje określone w pkt 3 lit. d) załącznika II do niniejszego rozporządzenia oraz szczegóły i wyniki obliczeń dokonanych zgodnie z pkt 1 i 2 załącznika II oraz załącznikiem V do niniejszego rozporządzenia.

3. Jeżeli informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla określonego modelu otrzymano:

- a) na podstawie modelu, który ma takie same właściwości techniczne istotne w kontekście dostarczanych informacji technicznych, ale jest produkowany przez innego producenta; lub
- b) poprzez dokonanie obliczeń opartych na projekcie lub ekstrapolacji danych dotyczących innego modelu tego samego lub innego producenta, lub za pomocą obu tych metod,

dokumentacja techniczna musi zawierać szczegóły takich obliczeń lub ekstrapolacji, ocenę przeprowadzoną przez producenta w celu weryfikacji dokładności obliczeń oraz, w stosownych przypadkach, deklarację identyczności modeli różnych producentów.

Dokumentacja techniczna musi zawierać wykaz wszystkich modeli równoważnych, w tym ich identyfikatory modelu.

4. Dokumentacja techniczna musi zawierać informacje uporządkowane w kolejności oraz w sposób określony w załączniku VI do rozporządzenia (UE) 2019/2015. Do celów nadzoru rynku producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą, nie naruszając przepisów pkt 2 lit. g) załącznika IV do dyrektywy 2009/125/WE, skorzystać z dokumentacji technicznej wprowadzonej do bazy danych o produktach, która zawiera te same informacje określone w rozporządzeniu (UE) 2019/2015.

Artykuł 6

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Podczas przeprowadzania kontroli w ramach nadzoru rynku, o których mowa w art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE, państwa członkowskie stosują procedurę weryfikacji określoną w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 7

Obchodzenie przepisów

Producent, importer lub upoważniony przedstawiciel nie może wprowadzać do obrotu produktów zaprojektowanych tak, aby miały możliwość wykrywania, że są testowane (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testów), i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów podanych przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela w dokumentacji technicznej lub ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji.

Zużycie energii przez produkt ani żaden inny z deklarowanych parametrów nie może ulec pogorszeniu po aktualizacji oprogramowania komputerowego lub oprogramowania układowego, jeśli pomiar jest dokonywany na podstawie tej samej normy badania, co użyta przy deklaracji zgodności, chyba że użytkownik końcowy wyraził na to wyraźną zgodę przed aktualizacją.

Artykuł 8

Orientacyjne poziomy referencyjne

Orientacyjne poziomy referencyjne dla najlepszych produktów i technologii dostępnych na rynku w chwili przyjęcia niniejszego rozporządzenia określono w załączniku VI.

Artykuł 9

Przegląd

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego i przedstawia wyniki tego przeglądu, w tym w stosownych przypadkach projekt wniosku dotyczącego zmian, forum konsultacyjnemu nie później niż do dnia 25 grudnia 2024 r.

Przegląd ten obejmuje w szczególności ocenę stosowności:

- a) ustalenia bardziej rygorystycznych wymogów dotyczących efektywności energetycznej w odniesieniu do wszystkich typów źródeł światła, w szczególności typów źródeł światła niebędących źródłami światła LED, oraz oddzielnego osprzętu sterującego;
- b) ustanowienia wymogów dotyczących elementów sterowania oświetleniem;
- c) ustanowienia bardziej rygorystycznych wymogów dotyczących migotania i efektu stroboskopowego, jak również ich rozszerzenia na oddzielny osprzęt sterujący;
- d) ustanowienia wymogów dotyczących ściemniania, w tym interakcji z migotaniem;
- e) ustanowienia bardziej rygorystycznych wymogów dotyczących mocy w trybie czuwania (przy podłączeniu do sieci);
- f) obniżenia lub wyeliminowania nadwyżki mocy w przypadku źródeł światła z możliwością zmiany barwy światła oraz zniesienia wyłączenia w odniesieniu do wysokiej czystości barwy;
- g) ustanowienia wymogów dotyczących okresu trwałości;
- h) ustanowienia wymogów ulepszenia informacji dotyczących okresu trwałości, w tym w odniesieniu do osprzętu sterującego;
- i) zastąpienia wskaźnika oddawania barw CRI bardziej odpowiednim wskaźnikiem;
- j) weryfikacji adekwatności lumenu jako samodzielnego wskaźnika ilości światła widzialnego;
- k) wyłączeń;
- l) ustanowienia dodatkowych wymogów dotyczących wymogów dotyczących zasobooszczędności produktów zgodnie z zasadami gospodarki o obiegu zamkniętym, w szczególności dotyczących możliwości wyjmowania i wymiany źródeł światła i osprzętu sterującego.

Artykuł 10

Uchylenie

Rozporządzenia (WE) nr 244/2009, (WE) nr 245/2009 i (UE) nr 1194/2012 tracą moc z dniem 1 września 2021 r.

Artykuł 11

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 września 2021 r. Art. 7 stosuje się jednak od dnia 25 grudnia 2019 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 października 2019 r.

W imieniu Komisji

Jean-Claude JUNCKER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje mające zastosowanie do załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „źródło światła zasilane napięciem sieciowym” (MLS) oznacza źródło światła, które może działać przy bezpośrednim zasilaniu energią elektryczną z sieci. Źródła światła, które działają przy bezpośrednim zasilaniu sieciowym i mogą również działać przy pośrednim zasilaniu sieciowym za pomocą oddzielnego osprzętu sterującego, uznaje się za źródła światła zasilane napięciem sieciowym;
- 2) „źródło światła niezasilane napięciem sieciowym” (NMLS) oznacza źródło światła, które potrzebuje oddzielnego osprzętu sterującego, aby działać przy zasilaniu sieciowym;
- 3) „kierunkowe źródło światła” (DLS) oznacza źródło światła, w którym co najmniej 80 % całkowitego strumienia świetlnego przypada wewnątrz kąta przestrzennego wynoszącego π sr (co odpowiada stożkowi o kącie 120°);
- 4) „bezkierunkowe źródło światła” (NDLS) oznacza źródło światła niebędące kierunkowym źródłem światła;
- 5) „połączone źródło światła” (CLS) oznacza źródło światła wraz z elementami zapewniającymi połączenie danych, które są fizycznie lub funkcjonalnie nieodłączne od elementów elektroluminescencyjnych w celu zachowania „referencyjnych ustawień sterowania”. Źródło światła może posiadać fizycznie zintegrowane elementy zapewniające połączenie danych w pojedynczej nieodłącznej obudowie lub może być ono połączone z fizycznie oddzielnymi elementami zapewniającymi połączenie danych, wprowadzonymi do obrotu wraz ze źródłem światła jako jeden produkt;
- 6) „połączony oddzielny osprzęt sterujący” (CSCG) oznacza oddzielny osprzęt sterujący wraz z elementami zapewniającymi połączenie danych, które są fizycznie lub funkcjonalnie nieodłączne od rzeczywistych elementów osprzętu sterującego w celu zachowania „referencyjnych ustawień sterowania”. Oddzielny osprzęt sterujący może posiadać fizycznie zintegrowane elementy zapewniające połączenie danych w pojedynczej nieodłącznej obudowie lub może być on połączony z fizycznie oddzielnymi elementami zapewniającymi połączenie danych, wprowadzonymi do obrotu wraz z osprzętem sterującym jako jeden produkt;
- 7) „elementy zapewniające połączenie danych” oznaczają elementy, które odpowiadają za wykonywanie jednej z następujących funkcji:
 - a) otrzymywanie lub transmisja sygnałów danych w technologii przewodowej lub bezprzewodowej oraz ich przetwarzanie (wykorzystywane do sterowania funkcją emisji światła i ewentualnie do innych celów);
 - b) wykrywanie i przetwarzanie wykrytych sygnałów (wykorzystywane do sterowania funkcją emisji światła i ewentualnie do innych celów);
 - c) połączenie powyższych funkcji;
- 8) „źródło światła z możliwością zmiany barwy światła” (CTLS) oznacza źródło światła, które można ustawić zarówno w taki sposób, aby emitowało światło o dużym zróżnicowaniu barw spoza zakresu określonego w art. 2, jak i w taki sposób, aby emitowało światło białe w zakresie określonym w art. 2, w przypadku którego źródło światła objęte jest zakresem niniejszego rozporządzenia.

Za CTLS nie uznaje się źródeł światła umożliwiających dostosowanie barwy białej, które mogą być ustawione jedynie w taki sposób, aby emitowały światło o różnych skorelowanych temperaturach barwowych, w zakresie określonym w art. 2, ani źródeł światła z funkcją przyciemniania *dim-to-warm*, która umożliwia zmianę strumienia światła białego w celu zmniejszenia skorelowanych temperatur barwowych, gdy światło jest przyciemnione, i symuluje działanie żarowych źródeł światła;
- 9) „czystość wzbudzenia” oznacza wartość procentową obliczoną dla CTLS ustawionego w taki sposób, aby emitowało światło o danej barwie, za pomocą procedury opisanej szczegółowo w normach, przez wytyczenie prostej na wykresie (x i y) przestrzeni barw od punktu o współrzędnych barw $x = 0,333$ i $y = 0,333$ (punkt stymulacji achromatycznej), przechodzącej przez punkt o współrzędnych barw (x i y) źródła światła (punkt 2) i kończącej się na zewnętrznej krawędzi przestrzeni barw (locus widma; punkt 3). Czystość wzbudzenia oblicza się jako odległość między punktem 1 a punktem 2 podzieloną przez odległość między punktem 1 a punktem 3. Pełna długość linii stanowi 100 % czystości barwowej (punkt na locus widma). Punkt stymulacji achromatycznej stanowi 0 % czystości barwowej (światło białe);
- 10) „źródło światła o wysokiej luminancji” (HLLS) oznacza źródło światła LED o średniej luminancji powyżej 30 cd/mm² w kierunku światłości szczytowej;

- 11) „luminancja” (w danym kierunku, w danym punkcie rzeczywistej lub wymagowanej powierzchni) oznacza strumień świetlny przesyłany przez kąt elementarny przechodzący przez dany punkt i rozchodzący się w kącie przestrzennym obejmującym pewien kierunek, podzielony przez powierzchnię przekroju tego kąta zawierającego dany punkt (cd/m^2);
- 12) „średnia luminancja” (luminancja-HLLS) źródła światła LED oznacza średnią luminancję dla powierzchni emitującej światło, w której luminancja wynosi ponad 50 % maksymalnej luminancji (cd/mm^2);
- 13) „elementy sterowania oświetleniem” oznaczają elementy, które są zintegrowane ze źródłem światła lub oddzielnym osprzętem sterującym lub które są fizycznie oddzielone, ale wprowadzone do obrotu wraz ze źródłem światła lub oddzielnym osprzętem sterującym jako jeden produkt, i które nie są ściśle niezbędne do tego, aby źródło światła emitowało światło przy pełnym obciążeniu ani do tego, aby oddzielny osprzęt sterujący zaopatrywał źródło lub źródła światła w zasilanie elektryczne umożliwiające emitowanie światła przy pełnym obciążeniu, ale umożliwiając ręczne lub automatyczne, bezpośrednie lub zdalne sterowanie światłością, chromatycznością, skorelowanymi temperaturami barwowymi, widmem światła lub kątem promieniowania. Za elementy sterowania oświetleniem uznaje się również ściemniacze.

Pojęcie to obejmuje też elementy zapewniające połączenie danych, ale nie obejmuje produktów objętych zakresem rozporządzenia (WE) nr 1275/2008;

- 14) „elementy niebędące oświetleniem” oznaczają elementy, które są zintegrowane ze źródłem światła lub oddzielnym osprzętem sterującym lub które są fizycznie oddzielone, ale wprowadzone do obrotu wraz ze źródłem światła lub oddzielnym osprzętem sterującym jako jeden produkt, i które nie są niezbędne do tego, aby źródło światła emitowało światło przy pełnym obciążeniu ani do tego, aby oddzielny osprzęt sterujący zaopatrywał źródło lub źródła światła w zasilanie elektryczne umożliwiające emitowanie światła przy pełnym obciążeniu, jak również nie są elementami sterowania oświetleniem. Przykłady obejmują między innymi: głośniki (audio), kamery, wzmacniaki sygnałów komunikacyjnych umożliwiające zwiększenie zasięgu (np. Wi-Fi), elementy umożliwiające zwiększenie stabilności sieci (w razie konieczności przełączanie na własne baterie wewnętrzne), ładowanie baterii, wizualne powiadomianie o zdarzeniach (poczta przychodząca, dzwonek do drzwi, alarm), stosowanie technologii Light Fidelity (Li-Fi, dwukierunkowej, szybkiej i w pełni sieciowej technologii komunikacji bezprzewodowej).

Pojęcie to obejmuje też elementy zapewniające połączenie danych stosowane do funkcji innych niż sterowanie funkcją emisji światła;

- 15) „użyteczny strumień świetlny” (Φ_{use}) oznacza część strumienia świetlnego źródła światła uwzględnianą przy obliczeniach jego efektywności energetycznej:

- w przypadku bezkierunkowych źródeł światła stanowi on całkowity strumień świetlny emitowany wewnątrz kąta przestrzennego wynoszącego 4π sr (co odpowiada kuli 360°);
- w przypadku kierunkowych źródeł światła o kącie promieniowania $\geq 90^\circ$ stanowi on strumień świetlny emitowany wewnątrz kąta przestrzennego wynoszącego π sr (co odpowiada stożkowi o kącie 120°);
- w przypadku kierunkowych źródeł światła o kącie promieniowania $< 90^\circ$ stanowi on strumień świetlny emitowany wewnątrz kąta przestrzennego wynoszącego $0,586 \pi$ sr (co odpowiada stożkowi o kącie 90°);

- 16) „kąt promieniowania” kierunkowego źródła światła oznacza kąt pomiędzy dwoma teoretycznymi prostymi na powierzchni przechodzącymi przez oś promienia świetlnego, przy którym proste te przechodzą przez środek przedniej części źródła światła i przez punkty, w których światłość ma wartość 50 % światłości promienia centralnego, przy czym światłość promienia centralnego oznacza wartość światłości mierzoną na osi promienia.

W przypadku źródeł światła o różnych kątach promieniowania na poszczególnych powierzchniach uwzględnia się największy kąt promieniowania.

W przypadku źródeł światła umożliwiających użytkownikowi sterowanie kątem promieniowania uwzględnia się kąt promieniowania odpowiadający „referencyjnym ustawieniom sterowania”;

- 17) „pełne obciążenie” oznacza:

- stan źródła światła, w ramach zadeklarowanych warunków eksploatacji, w którym emituje ono maksymalny (nieprzeciwny) strumień świetlny; lub
- warunki eksploatacji i obciążenie eksploatacyjne osprzętu sterującego w ramach pomiaru efektywności określonego w odpowiednich normach;

- 18) „stan bez obciążenia” oznacza stan oddzielnego osprzętu sterującego, w którym jego wejście podłączone jest do sieci zasilania elektrycznego, natomiast do wyjścia celowo nie jest podłączone źródło światła ani, w stosownych przypadkach, elementy sterowania oświetleniem i elementy niebędące oświetleniem. Jeżeli elementy te nie mogą być odłączone, są one wyłączone, a ich zużycie energii jest zminimalizowane zgodnie z instrukcjami producenta. Stan bez obciążenia ma zastosowanie jedynie do oddzielnego osprzętu sterującego, w przypadku którego producent lub importer zadeklarował w dokumentacji technicznej, że jest on przeznaczony do takiego stanu działania;
- 19) „tryb czuwania” oznacza stan źródła światła lub oddzielnego osprzętu sterującego, w którym są one podłączone do sieci zasilania elektrycznego, ale źródło światła celowo nie emituje światła, i w którym źródło światła lub osprzęt sterujący oczekują na sygnał sterujący w celu powrotu do stanu, w którym światło jest emitowane. Elementy sterowania oświetleniem umożliwiające funkcjonowanie w trybie czuwania są ustawione na tryb sterowania. Elementy niebędące oświetleniem są odłączone lub wyłączone bądź ich zużycie energii jest zminimalizowane zgodnie z instrukcjami producenta;
- 20) „tryb czuwania przy podłączeniu do sieci” oznacza stan CLS lub CSCG, w którym są one podłączone do sieci zasilania, ale źródło światła celowo nie emituje światła lub osprzęt sterujący nie zaopatruje źródła lub źródeł światła w zasilanie elektryczne umożliwiające emitowanie światła, i oczekują one na zdalnie przesyłany impuls w celu powrotu do stanu, w którym światło jest emitowane. Elementy sterowania oświetleniem są ustawione na tryb sterowania. Elementy niebędące oświetleniem są odłączone lub wyłączone bądź ich zużycie energii jest zminimalizowane zgodnie z instrukcjami producenta;
- 21) „tryb sterowania” oznacza stan elementów sterowania oświetleniem, w którym są one podłączone do źródła światła lub oddzielnego osprzętu sterującego i pełnią swoje funkcje w taki sposób, że możliwe jest wewnętrzne wygenerowanie sygnału sterującego lub otrzymanie zdalnie przesyłanego impulsu przy wykorzystaniu technologii przewodowej lub bezprzewodowej oraz przetworzenie takiego sygnału lub impulsu w sposób powodujący zmianę emisji światła przez źródło światła lub odpowiadającą temu pożądaną zmianę zasilania przez oddzielny osprzęt sterujący;
- 22) „zdalnie przesyłany impuls” oznacza sygnał docierający z zewnątrz źródła światła lub oddzielnego osprzętu sterującego poprzez sieć;
- 23) „sygnał sterujący” oznacza analogowy lub cyfrowy sygnał przesyłany do źródła światła lub oddzielnego osprzętu sterującego drogą bezprzewodową lub przekazywany przez połączenie za pomocą modulacji napięcia w oddzielnych przewodach sterowniczych lub za pomocą modulowanego sygnału w napięciu zasilania. Transmisja sygnału nie następuje poprzez sieć, ale na przykład z wewnętrznego źródła lub zdalnego sterowania dostarczonego wraz z produktem;
- 24) „sieć” oznacza infrastrukturę komunikacyjną z topologią połączeń, architekturę, z uwzględnieniem elementów fizycznych, zasad organizacyjnych, procedur i formatów (protokołów) komunikacyjnych;
- 25) „moc w trybie włączenia” (P_{on}), wyrażona w watach, oznacza zużycie energii elektrycznej przez źródło światła przy pełnym obciążeniu i odłączonych wszystkich elementach sterowania oświetleniem i elementach niebędących oświetleniem. Jeżeli elementy te nie mogą być odłączone, są one wyłączone lub ich zużycie energii jest zminimalizowane zgodnie z instrukcjami producenta. W przypadku NMLS, którego działanie wymaga oddzielnego osprzętu sterującego, P_{on} można zmierzyć bezpośrednio na wejściu źródła światła lub P_{on} określa się za pomocą osprzętu sterującego o znanej efektywności, którego zużycie energii elektrycznej jest następnie odejmowane od zmierzonej wartości energii pobieranej z sieci zasilającej;
- 26) „moc w stanie bez obciążenia” (P_{no}), wyrażona w watach, oznacza zużycie energii elektrycznej przez oddzielny osprzęt sterujący w stanie bez obciążenia;
- 27) „moc w trybie czuwania” (P_{sb}), wyrażona w watach, oznacza zużycie energii elektrycznej przez źródło światła lub oddzielny osprzęt sterujący w trybie czuwania;
- 28) „moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci” (P_{net}), wyrażona w watach, oznacza zużycie energii elektrycznej przez CLS lub przez CSCG w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci;
- 29) „referencyjne ustawienia sterowania” (RCS) oznaczają takie ustawienia sterowania lub takie połączenie ustawień sterowania, które są stosowane do weryfikacji zgodności źródła światła z niniejszym rozporządzeniem. Ustawienia te dotyczą źródeł światła, które umożliwiają użytkownikowi końcowemu ręczne lub automatyczne, bezpośrednie lub zdalne sterowanie światłością, barwą, skorelowanymi temperaturami barwowymi, widmem lub kątem promieniowania emitowanego światła.

Zasadniczo referencyjne ustawienia sterowania to ustawienia, które zostały zdefiniowane fabrycznie przez producenta jako domyślne ustawienia fabryczne i z którymi użytkownik ma do czynienia przy pierwszej instalacji (ustawienia produktu gotowego do użycia). Jeżeli procedura instalacji przewiduje automatyczną aktualizację oprogramowania podczas pierwszej instalacji lub jeżeli użytkownik ma możliwość przeprowadzenia takiej aktualizacji, wówczas uwzględnia się (ewentualną) wynikającą z tego zmianę ustawień.

Jeżeli ustawienia produktu gotowego do użycia są celowo definiowane inaczej niż referencyjne ustawienia sterowania (np. niska moc ze względów bezpieczeństwa), producent wskazuje w dokumentacji technicznej sposób przywrócenia referencyjnych ustawień sterowania w celu weryfikacji zgodności oraz przedstawia techniczne uzasadnienie różnic między ustawieniami produktu gotowego do użycia a referencyjnymi ustawieniami sterowania.

Producent źródła światła definiuje referencyjne ustawienia sterowania w taki sposób, aby:

- źródło światła wchodziło w zakres niniejszego rozporządzenia zgodnie z art. 1 i aby nie miały zastosowania żadne warunki wyłączenia;
- elementy sterowania oświetleniem i elementy niebędące oświetleniem były odłączone lub wyłączone, lub, jeżeli nie jest to możliwe, aby ich zużycie energii było zminimalizowane;
- osiągnięty został stan pełnego obciążenia;
- referencyjne ustawienia sterowania zostały osiągnięte, w przypadku gdy użytkownik końcowy zdecyduje się zresetować domyślne ustawienia fabryczne.

W przypadku źródeł światła umożliwiających producentowi produktu wyposażonego podejmowanie decyzji dotyczących wdrażania, mających wpływ na właściwości źródła światła (np. określenie prądu roboczego, strukturę termalną) i takich, na które użytkownik końcowy nie ma wpływu, nie ma konieczności definiowania referencyjnych ustawień sterowania. W takim przypadku zastosowanie mają nominalne warunki badania określone przez producenta źródła światła;

- 30) „wysokoprężne rtęciowe źródło światła” oznacza źródło światła HID, w którym większość światła jest bezpośrednio lub pośrednio wytwarzana wskutek promieniowania przede wszystkim par rtęci pod ciśnieniem cząstkowym rzędu ponad 100 kilopaskali;
- 31) „metaloalogenkowe źródło światła” (MH) oznacza źródło światła HID, w którym światło wytwarzane jest wskutek promieniowania mieszaniny par metalicznych, metalohalogenków oraz produktów dysocjacji tych ostatnich. Źródła światła MH mogą być wyposażone w jedno złącze („o pojedynczej końcówce”) lub dwa złącza („o podwójnej końcówce”) do swojej sieci zasilającej. Rurka wyładowcza źródła światła MH może być wykonana z kwarcu (QMH) lub ceramiki (CMH);
- 32) „kompaktowe fluorescencyjne źródło światła” (CFL) oznacza jednotronkowe fluorescencyjne źródło światła o wygiętym kształcie rurki umożliwiającym jego montaż na niewielkiej przestrzeni. Źródła światła CFL mogą mieć głównie kształt spirali (tj. zakręconą formę) lub mogą mieć głównie formę wielu połączonych równoległych rurek i mogą ewentualnie posiadać drugą bańkę w kształcie żarówki. CFL są dostępne w wersji z fizycznie zintegrowanym osprzętem sterującym (CFLi) lub bez niego (CFLni);
- 33) „T2”, „T5”, „T8”, „T9” i „T12” oznaczają cylindryczne źródła światła o średnicy odpowiednio około 7, 16, 26, 29 i 38 mm, jak określono w normach. Rurka może być prosta (liniowa) lub wygięta (np. U-kształtna, kołowa);
- 34) „LFL T5-HE” oznacza wysokowydajne liniowe fluorescencyjne źródło światła T5, którego prąd zasilający wynosi mniej niż 0,2 A;
- 35) „LFL T5-HO” oznacza liniowe fluorescencyjne źródło światła T5 o wysokiej mocy wyjściowej, którego prąd zasilający wynosi co najmniej 0,2 A;
- 36) „dwustopowe LFL T8”, „czterostopowe LFL T8” lub „pięciostopowe LFL T8” oznaczają liniowe fluorescencyjne źródła światła T8 o długości wynoszącej odpowiednio około 600 mm (2 stopy), 1 200 mm (4 stopy) lub 1 500 mm (5 stóp), jak określono w normach;
- 37) „indukcyjne źródło światła” oznacza źródło światła wykorzystujące technologię fluorescencji, w której energia jest przekazywana do lampy wyładowczej za pomocą indukowanego pola magnetycznego o wysokiej częstotliwości, a nie za pomocą elektrod umieszczonych wewnątrz lampy wyładowczej. Wzbudnik magnetyczny może być zewnętrzny lub wewnętrzny względem kształtu rurki wyładowczej;

- 38) „G4”, „GY6.35” i „G9” oznaczają złącza elektryczne źródła światła składające się z dwóch małych styków rozmieszczonych w odległości odpowiednio 4, 6.35 i 9 mm, jak określono w normach;
- 39) „HL R7s” oznacza dwutrzonkowe liniowe halogenowe źródło światła na napięcie sieciowe o średnicy trzonka wynoszącej 7 mm;
- 40) „K39d” oznacza złącze elektryczne źródła światła składające się z dwóch przewodów zakończonych oczkami, które można przymocować za pomocą śrub;
- 41) „G9.5”, „GX9.5”, „GY9.5”, „GZ9.5”, „GZX9.5”, „GZY9.5”, „GZZ9.5”, „G9.5HPL”, „G16”, „G16d”, „GX16d”, „GY16”, „G22”, „G38”, „GX38” i „GX38Q” oznaczają złącza elektryczne źródła światła składające się z dwóch styków rozmieszczonych w odległości odpowiednio 9.5, 16, 22 i 38 mm, jak określono w normach. „G9.5HPL” oznacza rozpraszacz ciepła o określonych wymiarach, stosowany w wysokowydajnych lampach halogenowych, i może również obejmować dodatkowe styki do celów uziemienia;
- 42) „P28s”, „P40s”, „PGJX28”, „PGJX36” i „PGJX50” oznaczają złącza elektryczne źródła światła, które wykorzystują styk kołnierza do ustawienia źródła światła we właściwej pozycji (zogniskowanie) w reflektorze, jak określono w normach;
- 43) „QXL (Quick eXchange Lamp)” oznacza złącze elektryczne źródła światła składające się po stronie źródła światła z dwóch bocznych zakładek, w tym elektrycznych powierzchni styku, oraz z przeciwnej (tylnej) strony z centralnego występu umożliwiającemu uchwycenie źródła światła dwoma palcami. Jest ono specjalnie zaprojektowane do stosowania w określonym typie opraw do oświetlenia scenicznego, w których źródło światła jest wkładane od tylnej strony oprawy i montowane lub demontowane dzięki rotacji o ćwierć obrotu;
- 44) „zasilany baterią” oznacza produkt, który jest zasilany jedynie prądem stałym dostarczanym ze źródła, w które wyposażony jest ten sam produkt, bez bezpośredniego lub pośredniego połączenia z siecią zasilania elektrycznego;
- 45) „druga bańka” oznacza drugą, zewnętrzną bańkę źródła światła HID, która nie jest niezbędna do wytwarzania światła, taką jak zewnętrzna osłona zapobiegająca zanieczyszczeniu środowiska rtęcią i szkłem w przypadku pęknięcia lampy. Przy określaniu, czy istnieje druga bańka, rurek wyładowczych HID nie uznaje się za bańkę;
- 46) „bańka nieprzezroczysta” w przypadku źródła światła HID oznacza nieprzezroczystą zewnętrzną bańkę lub zewnętrzną rurkę, w której wytwarzająca światło rurka wyładowcza nie jest widoczna;
- 47) „osłona przeciwośnieniowa” oznacza przesłonę mechaniczną bądź odbijającą światło lub nieprzejrzystą przegrodę nieodbijającą światła przeznaczoną do celów zatrzymywania promieniowania widzialnego emitowanego przez źródło emisji kierunkowego źródła światła w celu zapobiegania czasowemu częściowemu oślepieniu (oślepienie przeszkadzające), w przypadku gdy obserwator patrzy bezpośrednio na lampę. Powyższy termin nie obejmuje powłok powierzchniowych źródła emisji kierunkowego źródła światła;
- 48) „efektywność energetyczna osprzętu sterującego” oznacza moc wyjściową, która zasila źródło światła, podzieloną przez moc wejściową oddzielnego osprzętu sterującego z wykorzystaniem warunków i metod określonych w normach. Wszelkie elementy sterowania oświetleniem i elementy niebędące oświetleniem są odłączone, wyłączone lub ustawione na minimalne zużycie energii zgodnie z instrukcjami producenta, a całkowitą moc wejściową należy pomniejszyć o to zużycie energii;
- 49) „działanie po przeprowadzeniu próby trwałościowej” oznacza działanie źródła światła LED lub OLED po przeprowadzeniu próby trwałościowej określonej w załączniku V;
- 50) „migotanie” oznacza niestabilność postrzegania wzrokowego przez statycznego obserwatora w statycznym środowisku wywołaną przez bodziec świetlny, którego luminancja lub rozkład widmowy zmieniają się w czasie. Zmiany te mogą być okresowe i nieokresowe oraz może je wywoływać samo źródło światła, źródło zasilania lub inne współczynniki wpływu.

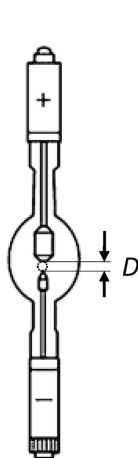
Wskaźnik migotania stosowany w niniejszym rozporządzeniu to parametr „ P_{st} LM”, gdzie „st” oznacza krótki okres, a „LM” metodę pomiaru migotania światła, jak określono w normach. Wartość P_{st} LM = 1 oznacza, że prawdopodobieństwo, iż przeciętny obserwator wykryje migotanie, wynosi 50 %;

- 51) „efekt stroboskopowy” oznacza zmianę w postrzeganiu ruchu przez statycznego obserwatora w niestacynnym środowisku wywołaną przez bodziec świetlny, którego luminancja lub rozkład widmowy zmieniają się w czasie. Zmiany te mogą być okresowe i nieokresowe oraz może je wywoływać samo źródło światła, źródło zasilania lub inne współczynniki wpływu.
- Wskaźnik efektu stroboskopowego stosowany w niniejszym rozporządzeniu to „SVM” (miernik widoczności efektu stroboskopowego), jak określono w normach. Za próg widoczności dla przeciętnego obserwatora uznaje się SVM = 1;
- 52) „wartość deklarowana” parametru oznacza wartość przedstawioną przez producenta lub importera w dokumentacji technicznej zgodnie z pkt 2 załącznika IV do dyrektywy 2009/125/WE;
- 53) „skuteczna moc właściwa promieniowania ultrafioletowego” (mW/klm) oznacza skuteczną moc promieniowania ultrafioletowego źródła światła w stosunku do jego strumienia świetlnego, ważoną zgodnie ze współczynnikami korekcji widmowej;
- 54) „światłość” (kandela lub cd) oznacza stosunek strumienia świetlnego wysyłanego przez źródło światła w elementarnym kącie przestrzennym obejmującym pewien kierunek do wartości tego kąta;
- 55) „skorelowana temperatura barwowa” (CCT [K]) oznacza temperaturę promiennika Plancka (ciała czarnego), którego postrzegana barwa najbliższej przypomina barwę danego bodźca o takiej samej jasności i w określonych warunkach obserwacji;
- 56) „jednolitość barwy” oznacza maksymalne odchylenie pierwotnych (po krótkim czasie), uśrednionych przestrzennie współrzędnych chromatyczności (x i y) dla pojedynczego źródła światła od punktu centralnego chromatyczności (cx i cy) zadeklarowanego przez producenta lub importera, wyrażane w wielkości (stopniach) w elipsie MacAdama utworzonej wokół punktu centralnego chromatyczności (cx i cy);
- 57) „współczynnik przesuwu fazowego ($\cos \varphi_1$)” oznacza cosinus kąta fazowego φ_1 między harmoniczną podstawową napięcia zasilania sieciowego a harmoniczną podstawową prądu sieciowego. Jest stosowany w przypadku źródeł światła zasilanych napięciem sieciowym wykorzystujących technologię LED lub OLED. Współczynnik przesuwu fazowego mierzony jest przy pełnym obciążeniu, w stosownych przypadkach przy referencyjnych ustawieniach sterowania, przy wszystkich elementach sterowania oświetleniem w trybie sterowania i przy elementach niebędących oświetleniem, które są odłączone, wyłączone lub ustawione na minimalne zużycie energii zgodnie z instrukcjami producenta;
- 58) „współczynnik zachowania strumienia świetlnego” (X_{LMF}) oznacza stosunek strumienia świetlnego emitowanego przez źródło światła w danym momencie jego cyklu życia do jego początkowego strumienia świetlnego;
- 59) „współczynnik trwałości” (SF) oznacza określony odsetek całkowitej liczby źródeł światła, które nadal działają w danym momencie, w określonych warunkach i przy określonej częstotliwości załączania;
- 60) „okres trwałości” źródeł światła LED i OLED oznacza czas w godzinach między początkiem ich użytkowania a momentem, w którym w przypadku 50 % całkowitej liczby źródeł światła strumień świetlny stopniowo zmalał do wartości poniżej 70 % pierwotnego strumienia świetlnego. Czas ten jest również nazywany okresem trwałości $L_{70B_{50}}$;
- 61) „pacjenci z uczuleniem na światło” oznaczają osoby ze szczególnym schorzeniem wywołującym objawy nadwrażliwości na światło, u których występują działania niepożądane w reakcji na światło naturalne lub niektóre formy technologii sztucznego oświetlenia;
- 62) „rzut powierzchni emitującej światło (A)”, wyrażony w mm^2 (milimetrach kwadratowych), oznacza powierzchnię rzutu prostokątnego powierzchni emitującej światło z kierunku o największej światłości, gdzie powierzchnia emitująca światło oznacza powierzchnię źródła światła, które emituje światło o zadeklarowanych właściwościach optycznych, taką jak w przybliżeniu kulista powierzchnia łuku (a), cylindryczna powierzchnia uzwojenia żarnika (b) lub lampy wyładowczej (c, d), płaska lub półkulista bańka diody elektroluminescencyjnej (e).

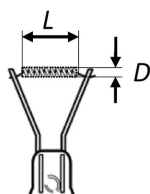
W przypadku źródeł światła z bańką nieprzezroczystą lub osłoną przeciwolśnieniową powierzchnia emitująca światło to cały obszar, przez który światło opuszcza źródło światła.

W przypadku źródeł światła zawierających więcej niż jedno urządzenie emitujące światło za powierzchnię emitującą światło uznaje się rzut najmniejszej całkowitej pojemności bańki otaczającej wszystkie urządzenia emitujące.

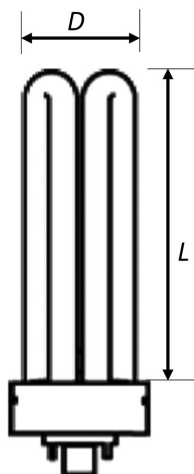
W odniesieniu do źródeł światła HID zastosowanie ma definicja a), chyba że wymiary określone w definicji d) mają zastosowanie przy $L > D$, gdzie L oznacza odległość między końcówkami elektrod, a D oznacza wewnętrzną średnicę rurki wyładowczej.



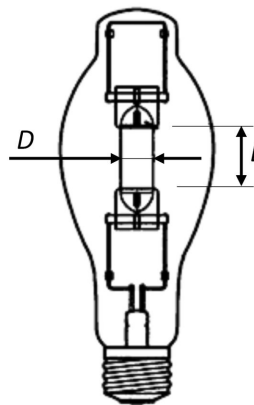
(a)
 $A = \frac{1}{4}\pi D^2$



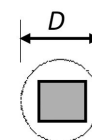
(b)
 $A = L \cdot D$



(c)
 $A = L \cdot D$



(d)
 $A = L \cdot D$



(e)
 $A = \frac{1}{4}\pi D^2$

ZAŁĄCZNIK II

Wymogi dotyczące ekoprojektu

Na potrzeby zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia pomiary i obliczenia wykonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie.

1. Wymogi dotyczące efektywności energetycznej:

a) Od dnia 1 września 2021 r. zadeklarowane zużycie energii przez źródło światła P_{on} nie może przekraczać maksymalnej dozwolonej mocy P_{onmax} (w W), zdefiniowanej jako funkcja zadeklarowanego użytecznego strumienia świetlnego Φ_{use} (w lm) i zadeklarowanego wskaźnika oddawania barw CRI zgodnie z poniższym wzorem:

$$P_{onmax} = C \times (L + \Phi_{use}/(F \times \eta)) \times R;$$

gdzie:

- Wartości skuteczności progowej (η w lm/W) i końcowego współczynnika strat (L w W) określono w tabeli 1, w zależności od typu źródła światła. Są to stałe stosowane do obliczeń i nie odzwierciedlają one rzeczywistych parametrów źródeł światła. Skuteczność progowa nie oznacza minimalnej wymaganej skuteczności; tę ostatnią można obliczyć, dzieląc użyteczny strumień świetlny przez obliczoną maksymalną dozwoloną moc.
- Podstawowe wartości współczynnika korekcji (C) w zależności od typu źródła światła oraz dodatki do C w przypadku szczególnych właściwości źródła światła określono w tabeli 2.
- Współczynnik skuteczności (F) wynosi:
 - 1,00 w przypadku bezkierunkowych źródeł światła (NDLS, przy całkowitym strumieniu)
 - 0,85 w przypadku kierunkowych źródeł światła (DLS, przy strumieniu w stożku)
- Wskaźnik CRI (R) wynosi:
 - 0,65 dla CRI \leq 25;
 - $(CRI + 80)/160$ dla CRI $>$ 25, zaokrąglonego do drugiego miejsca po przecinku.

Tabela 1

Skuteczność progowa (η) i końcowy współczynnik strat (L)

Opis źródła światła	η	L
	[lm/W]	[W]
LFL T5-HE	98,8	1,9
LFL T5-HO, $4\ 000 \leq \Phi \leq 5\ 000$ lm	83,0	1,9
LFL T5-HO, inna wartość lm	79,0	1,9
FL T5 kołowe	79,0	1,9
FL T8 (w tym FL T8 U-kształtne)	89,7	4,5
Od dnia 1 września 2023 r. dla FL T8 dwu-, cztero- i pięciostopowych	120,0	1,5
Indukcyjne źródło światła, o dowolnej długości/dowolnym strumieniu	70,2	2,3
CFLni	70,2	2,3
FL T9 kołowe	71,5	6,2
HPS o pojedynczej końcówce	88,0	50,0

Opis źródła światła	η	L
	[lm/W]	[W]
HPS o podwójnej końcówce	78,0	47,7
MH o pojedynczej końcówce ≤ 405 W	84,5	7,7
MH o pojedynczej końcówce > 405 W	79,3	12,3
Ceramiczne MH o podwójnej końcówce	84,5	7,7
Kwarcowe MH o podwójnej końcówce	79,3	12,3
Organiczna dioda elektroluminescencyjna (OLED)	65,0	1,5
Do dnia 1 września 2023 r.: HL G9, G4 i GY6.35	19,5	7,7
HL R7s $\leq 2\ 700$ lm	26,0	13,0
Pozostałe źródła światła w zakresie niewymienionym powyżej	120,0	1,5 (*)

(*) W przypadku połączonych źródeł światła (CLS) stosuje się współczynnik $L = 2,0$.

Tabela 2

Współczynnik korekcji C w zależności od właściwości źródła światła

Typ źródła światła	Podstawowa wartość C
Bezkierunkowe (NDLS) niezasilane napięciem sieciowym (NMLS)	1,00
Bezkierunkowe (NDLS) zasilane napięciem sieciowym (MLS)	1,08
Kierunkowe (DLS) niezasilane napięciem sieciowym (NMLS)	1,15
Kierunkowe (DLS) zasilane napięciem sieciowym (MLS)	1,23
Szczególne właściwości źródła światła	Dodatek do C
FL lub HID o CCT $> 5\ 000$ K	+0,10
FL o CRI > 90	+0,10
HID z drugą bańką	+0,10
MH NDLS > 405 W z bańką nieprzezroczystą	+0,10
DLS z osłoną przeciwośnieniową	+0,20
Źródło światła z możliwością zmiany barwy światła (CTLS)	+0,10
Źródła światła o wysokiej luminancji (HLLS)	+0,0058 • Luminancja HLLS - 0,0167

W stosownych przypadkach dodatki do współczynnika korekcji C sumują się.

Dodatek dla HLLS nie może być łączony z podstawową wartością C dla DLS (podstawową wartość C dla NDLS stosuje się dla HLLS).

Źródła światła, które umożliwiają użytkownikowi końcowemu dostosowanie widma lub kąta promieniowania emitowanego światła, a tym samym zmianę wartości użytecznego strumienia świetlnego, wskaźnika oddawania barw (CRI) lub skorelowanej temperatury barwowej (CCT), lub zmianę statusu źródła światła z kierunkowego na bezkierunkowe i odwrotnie, są poddawane ocenie z wykorzystaniem referencyjnych ustawień sterowania.

Moc w trybie czuwania P_{sb} źródła światła nie może przekraczać 0,5 W.

Moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci P_{net} połączonego źródła światła nie może przekraczać 0,5 W.

Dopuszczalne wartości P_{sb} i P_{net} nie sumują się.

- b) Od dnia 1 września 2021 r. w odniesieniu do minimalnych wymogów dotyczących efektywności energetycznej oddzielnego osprzętu sterującego działającego przy pełnym obciążeniu zastosowanie mają wartości określone w tabeli 3:

Tabela 3

Minimalna efektywność energetyczna oddzielnego osprzętu sterującego przy pełnym obciążeniu

Zadeklarowana moc wyjściowa osprzętu sterującego (P_{cg}) lub zadeklarowana moc źródła światła (P_{ls}) w W, w zależności od przypadku	Minimalna efektywność energetyczna
<u>Osprzęt sterujący do źródeł światła HL</u>	
o wszystkich mocach P_{cg}	0,91
<u>Osprzęt sterujący do źródeł światła FL</u>	
$P_{ls} \leq 5$	0,71
$5 < P_{ls} \leq 100$	$P_{ls}/(2 \times \sqrt{(P_{ls}/36)} + 38/36 \times P_{ls} + 1)$
$100 < P_{ls}$	0,91
<u>Osprzęt sterujący do źródeł światła HID</u>	
$P_{ls} \leq 30$	0,78
$30 < P_{ls} \leq 75$	0,85
$75 < P_{ls} \leq 105$	0,87
$105 < P_{ls} \leq 405$	0,90
$405 < P_{ls}$	0,92
<u>Osprzęt sterujący do źródeł światła LED lub OLED</u>	
o wszystkich mocach P_{cg}	$P_{cg}^{0,81}/(1,09 \times P_{cg}^{0,81} + 2,10)$

Oddzielny osprzęt sterujący przystosowany do pracy przy różnych wartościach obciążenia spełnia wymogi przedstawione w tabeli 3 zgodnie z maksymalną zadeklarowaną mocą, przy której może działać.

Moc w stanie bez obciążenia P_{no} oddzielnego osprzętu sterującego nie może przekraczać 0,5 W. Ma to zastosowanie jedynie do oddzielnego osprzętu sterującego, w przypadku którego producent lub importer zadeklarował w dokumentacji technicznej, że jest on przeznaczony do działania w stanie bez obciążenia.

Moc w trybie czuwania P_{sb} oddzielnego osprzętu sterującego nie może przekraczać 0,5 W.

Moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci P_{net} połączonego oddzielnego osprzętu sterującego nie może przekraczać 0,5 W. Dopuszczalne wartości P_{sb} i P_{net} nie sumują się.

2. Wymogi w zakresie funkcjonalności

Od dnia 1 września 2021 r. w odniesieniu do źródeł światła zastosowanie mają wymogi w zakresie funkcjonalności określone w tabeli 4:

Tabela 4

Wymogi w zakresie funkcjonalności źródeł światła

Oddawanie barw	CRI ≥ 80 (z wyjątkiem HID o $\Phi_{\text{use}} > 4$ klm oraz źródeł światła przeznaczonych do zastosowań na zewnątrz budynków, zastosowań przemysłowych lub innych zastosowań, w których normy oświetleniowe dopuszczają CRI < 80, jeżeli taka informacja jest wyraźnie oznaczona na opakowaniach źródeł światła oraz w całości odnośnej dokumentacji papierowej i elektronicznej)
Współczynnik przesuwu fazowego (DF, $\cos \varphi_1$) przy mocy wejściowej P_{on} w przypadku MLS LED i OLED	<p>Bez ograniczeń przy $P_{\text{on}} \leq 5$ W,</p> <p>DF $\geq 0,5$ przy $5 \text{ W} < P_{\text{on}} \leq 10$ W,</p> <p>DF $\geq 0,7$ przy $10 \text{ W} < P_{\text{on}} \leq 25$ W</p> <p>DF $\geq 0,9$ przy $25 \text{ W} < P_{\text{on}}$</p>
Współczynnik zachowania strumienia świetlnego (w przypadku LED i OLED)	<p>Współczynnik zachowania strumienia świetlnego $X_{\text{LMF}}\%$ po przeprowadzeniu próby trwałościowej zgodnie z załącznikiem V wynosi co najmniej $X_{\text{LMF,MIN}}\%$ obliczony zgodnie z poniższym wzorem:</p> $X_{\text{LMF,MIN}}\% = 100 \times e^{\frac{(3000 \times \ln(0.7))}{L_{70}}}$ <p>gdzie L_{70} oznacza zadeklarowany okres trwałości $L_{70}B_{50}$ (w godzinach)</p> <p>Jeżeli obliczona wartość $X_{\text{LMF,MIN}}$ przekracza 96,0 %, stosuje się wartość $X_{\text{LMF,MIN}}$ wynoszącą 96,0 %.</p>
Współczynnik trwałości (w przypadku LED i OLED)	Po przeprowadzeniu próby trwałościowej określonej w załączniku V źródła światła powinny działać zgodnie z informacjami zawartymi w wierszu „Współczynnik trwałości (w przypadku LED i OLED)” w tabeli 6 w załączniku IV.
Jednolitość barwy w przypadku źródeł światła LED i OLED	Odchylenie współrzędnych chromatyczności mieszczące się w sześciostopniowej elipsie MacAdama lub mniejsze.
Migotanie w przypadku MLS LED i OLED	$P_{\text{st LM}} \leq 1,0$ przy pełnym obciążeniu
Efekt stroboskopowy w przypadku MLS LED i OLED	SVM $\leq 0,4$ przy pełnym obciążeniu (z wyjątkiem HID o $\Phi_{\text{use}} > 4$ klm oraz źródeł światła przeznaczonych do zastosowań na zewnątrz budynków, zastosowań przemysłowych lub innych zastosowań, w których normy oświetleniowe dopuszczają CRI < 80)

3. Wymogi dotyczące informacji

Od dnia 1 września 2021 r. mają zastosowanie następujące wymogi dotyczące informacji:

a) Informacje, które należy umieścić na samym źródle światła

W przypadku wszystkich źródeł światła, z wyjątkiem CTLS, LFL, CFLni, innych FL i HID, na ich powierzchni należy wskazać czytelną czcionką wartość i jednostkę fizyczną użytecznego strumienia świetlnego (lm) i skorelowanej temperatury barwowej (K), jeżeli po zamieszczeniu informacji dotyczących bezpieczeństwa pozostanie na to wystarczająca ilość miejsca i nie zakłóci to nadmiernie emisji światła.

W przypadku kierunkowych źródeł światła wskazuje się również kąt promieniowania ($^\circ$).

W przypadku gdy miejsca wystarcza tylko na dwie wartości, wskazuje się użyteczny strumień świetlny i skorelowaną temperaturę barwową. W przypadku gdy miejsca wystarcza tylko na jedną wartość, wskazuje się użyteczny strumień świetlny.

b) Informacje, które należy umieścić w sposób widoczny na opakowaniu

1) Źródło światła wprowadzane do obrotu nie jako element produktu wyposażonego

Jeżeli źródło światła jest wprowadzane do obrotu nie jako element produktu wyposażonego w opakowaniu zawierającym informacje, które należy umieścić w sposób widoczny w punkcie sprzedaży przed jego zakupem, wówczas na opakowaniu umieszcza się w sposób jasny i wyraźny następujące informacje:

- a) użyteczny strumień świetlny (Φ_{use}) zapisany czcionką co najmniej dwa razy większą od wyświetlanej mocy w trybie włączenia (P_{on}) wyraźnie wskazujący, czy odnosi się do strumienia w kuli (360°), w szerokim stożku (120°) czy w wąskim stożku (90°);
- b) skorelowana temperatura barwowa, zaokrąglona do najbliższych 100 K, wyrażona również graficznie lub słownie, lub zakres skorelowanych temperatur barwowych, jakie można ustawić;
- c) kąt promieniowania w stopniach (dla kierunkowych źródeł światła) lub zakres kątów promieniowania, jakie można ustawić;
- d) szczegóły dotyczące złącza elektrycznego, np. typ trzonka lub typ złącza, rodzaj zasilania (np. 230 V AC 50 Hz, 12 V DC);
- e) okres trwałości $L_{70B_{50}}$ dla źródeł światła LED i OLED, wyrażony w godzinach;
- f) moc w trybie włączenia (P_{on}), wyrażoną w W;
- g) moc w trybie czuwania (P_{sb}) wyrażoną w W i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku. Jeśli wartość wynosi zero, można jej nie uwzględniać na opakowaniu;
- h) moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci (P_{net}) dla CLS, wyrażoną w W i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku. Jeśli wartość wynosi zero, można jej nie uwzględniać na opakowaniu;
- i) wskaźnik oddawania barw, zaokrąglony do najbliższej liczby całkowitej, lub zakres wartości CRI, jakie można ustawić;
- j) jeżeli $CRI < 80$, a źródło światła przeznaczone jest do zastosowań na zewnątrz budynków, zastosowań przemysłowych lub innych zastosowań, w których normy oświetleniowe dopuszczają $CRI < 80$, wyraźne wskazanie tego stanu rzeczy. W przypadku źródeł światła HID o użytecznym strumieniu świetlnym $> 4\,000\,lm$ takie wskazanie nie jest obowiązkowe;

- k) w przypadku gdy źródło światła przeznaczone jest do optymalnej eksploatacji w warunkach odbiegających od standardowych (np. w temperaturze otoczenia $T_a \neq 25^\circ\text{C}$ lub gdy konieczne jest zarządzanie termiczne); należy podać informacje o tych warunkach;
- l) ostrzeżenie, jeżeli źródła światła nie jest przeznaczone do ściemniania lub może współpracować tylko z określonymi ściemniaczami lub za pomocą szczególnych przewodowych lub bezprzewodowych metod ściemniania. W tych ostatnich przypadkach wykaz kompatybilnych ściemniaczy lub metod ściemniania musi zostać zamieszczony na stronie internetowej producenta;
- m) informacja, czy źródło światła zawiera rtęć: ostrzeżenie o zawartości rtęci z podaniem wartości w mg, z zaokrągleniem do pierwszego miejsca po przecinku;
- n) jeżeli źródło światła wchodzi w zakres dyrektywy 2012/19/UE, bez uszczerbku dla obowiązków w zakresie oznakowania wynikających z art. 14 ust. 4 dyrektywy 2012/19/UE, lub zawiera rtęć: ostrzeżenie, że nie można go utylizować jako niesortowanych odpadów komunalnych.

Pozycje od a) do d) muszą być umieszczone na opakowaniu, po stronie którą ma ono być zwrócone w kierunku potencjalnego nabywcy; dla innych pozycji jest to również zalecane, jeśli jest wystarczająca ilość miejsca.

W przypadku źródeł światła, które można tak ustawić, aby emitowały światło o różnych właściwościach, informacje podaje się dla referencyjnych ustawień sterowania. P_{on} adto można wskazać zakres możliwych do uzyskania wartości.

Informacje nie muszą być podane dokładnie w brzmieniu zgodnym z powyższym zestawieniem. Ewentualnie można je przedstawić w formie wykresów, rysunków lub symboli.

2) Oddzielny osprzęt sterujący:

Jeżeli oddzielny osprzęt sterujący jest wprowadzany do obrotu jako samodzielny produkt, a nie jako element produktu wyposażonego, wówczas na opakowaniu zawierającym informacje, które należy umieścić w sposób widoczny dla potencjalnych nabywców przed zakupem, umieszcza się w sposób jasny i wyraźny następujące informacje:

- a) maksymalną moc wyjściową osprzętu sterującego (w przypadku HL, LED i OLED) lub moc źródła światła, do której przeznaczony jest osprzęt sterujący (w przypadku FL i HID);
- b) typ źródła lub źródeł światła, do których osprzęt sterujący jest przeznaczony;
- c) efektywność przy pełnym obciążeniu wyrażoną jako wartość procentowa;
- d) moc w stanie bez obciążenia (P_{no}) wyrażoną w W i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku lub informację, że dany osprzęt nie jest przeznaczony do działania w stanie bez obciążenia. Jeżeli wartość wynosi zero, można pominąć tę informację na opakowaniu, ale mimo wszystko należy ją umieścić w dokumentacji technicznej i na stronach internetowych;
- e) moc w trybie czuwania (P_{sb}) wyrażoną w W i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku. Jeżeli wartość wynosi zero, można pominąć tę informację na opakowaniu, ale mimo wszystko należy ją umieścić w dokumentacji technicznej i na stronach internetowych;
- f) w stosownych przypadkach, moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci (P_{net}) wyrażoną w W i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku. Jeżeli wartość wynosi zero, można pominąć tę informację na opakowaniu, ale mimo wszystko należy ją umieścić w dokumentacji technicznej i na stronach internetowych;
- g) ostrzeżenie, jeżeli osprzęt sterujący nie jest odpowiedni do przyciemniania źródeł światła lub może być używany jedynie z określonymi typami źródeł światła z funkcją przyciemniania lub za pomocą określonych przewodowych lub bezprzewodowych metod przyciemniania. W dwóch ostatnich przypadkach na stronie internetowej producenta lub importera należy umieścić szczegółowe informacje dotyczące warunków, w jakich można używać osprzętu sterującego do przyciemniania;
- h) kod QR przekierowujący do ogólnodostępnej strony internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela lub adres strony internetowej, na której można znaleźć pełne informacje dotyczące osprzętu sterującego.

Informacje nie muszą być podane dokładnie w brzmieniu zgodnym z powyższym zestawieniem. Ewentualnie można je przedstawić w formie wykresów, rysunków lub symboli.

c) Informacje, które należy umieścić w sposób widoczny na ogólnodostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela:

1) Oddzielny osprzęt sterujący:

W przypadku każdego oddzielnego osprzętu sterującego wprowadzonego do obrotu w UE na co najmniej jednej ogólnodostępnej stronie internetowej:

- a) informacje określone w pkt 3 lit. b) ppkt 2, z wyjątkiem pkt 3 lit. b) ppkt 2 h);
- b) wymiary zewnętrzne w mm;
- c) masę osprzętu sterującego w gramach, bez opakowania i bez ewentualnych elementów sterowania oświetleniem oraz elementów niebędących oświetleniem, jeżeli można je fizycznie oddzielić od osprzętu sterującego;
- d) instrukcję wyjmowania ewentualnych elementów sterowania oświetleniem i elementów niebędących oświetleniem oraz instrukcję ich wyłączenia lub zminimalizowania ich zużycia energii podczas badania osprzętu sterującego na potrzeby nadzoru rynku;
- e) jeżeli osprzęt sterujący może być używany ze źródłami światła z funkcją przyciemniania, wykaz minimalnych właściwości, które dane źródło światła powinno posiadać, aby być w pełni kompatybilne z osprzętem sterującym podczas przyciemniania, oraz ewentualnie wykaz kompatybilnych źródeł światła z funkcją przyciemniania;
- f) zalecenia dotyczące sposobu jego użycia po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE.

Informacje nie muszą być podane dokładnie w brzmieniu zgodnym z powyższym zestawieniem. Ewentualnie można je przedstawić w formie wykresów, rysunków lub symboli.

d) Dokumentacja techniczna

1) Oddzielny osprzęt sterujący:

Informacje określone w pkt 3 lit. c) ppkt 2 niniejszego załącznika umieszcza się w dokumentacji technicznej sporządzonej do celów oceny zgodności na podstawie art. 8 dyrektywy 2009/125/WE.

e) Informacje dotyczące produktów określonych w załączniku III pkt 3

W przypadku źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego określonych w załączniku III pkt 3 w dokumentacji technicznej na potrzeby oceny zgodności zgodnie z art. 5 niniejszego rozporządzenia i na wszystkich formach opakowania oraz we wszystkich informacjach o produkcie i reklamach produktu umieszcza się jego przewidziane zastosowanie wraz z wyraźnym wskazaniem, że dane źródło światła lub oddzielny osprzęt sterujący nie jest przeznaczony do użytku w innych zastosowaniach.

W dokumentacji technicznej przygotowanej na potrzeby oceny zgodności zgodnie z art. 5 niniejszego rozporządzenia zamieszcza się wykaz parametrów technicznych, na podstawie których produkt uznaje się za kwalifikujący się do wyłączenia.

W szczególności w przypadku źródeł światła wskazanych w załączniku III pkt 3 lit. p) umieszcza się następujące stwierdzenie: „To źródło światła jest przeznaczone wyłącznie do użytku przez pacjentów z uczuleniem na światło. Używanie tego źródła światła spowoduje większe koszty energii w porównaniu z równoważnym produktem o większej efektywności energetycznej”.

ZAŁĄCZNIK III

Wyłączenia

1. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego, które zostały specjalnie zbadane i zatwierdzone do użytku w następujących warunkach:
 - a) w atmosferze potencjalnie wybuchowej określonej w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/34/UE ⁽¹⁾;
 - b) w sytuacja awaryjnych określonych w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE ⁽²⁾;
 - c) w medycznych obiektach radiologicznych i nuklearnych określonych w art. 3 dyrektywy Rady 2009/71/Euratom ⁽³⁾;
 - d) w ośrodkach, wyposażeniu, pojazdach naziemnych, wyposażeniu morskim lub statkach powietrznych związanych z obroną wojskową lub cywilną, lub też na nich, zgodnie z przepisami państw członkowskich lub dokumentami wydanymi przez Europejską Agencję Obrony;
 - e) w pojazdach silnikowych, ich przyczepach oraz przeznaczonych do nich układach, wymiennym urządzeniu ciągniętym, częściach i oddzielnych zespołach technicznych, lub też na nich, zgodnie z rozporządzeniami (WE) nr 661/2009 ⁽⁴⁾, (UE) nr 167/2013 ⁽⁵⁾ oraz rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 168/2013 ⁽⁶⁾;
 - f) w maszynach mobilnych nieporuszających się po drogach, lub też na nich, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1628 ⁽⁷⁾ i w ich przyczepach bądź na nich;
 - g) w wyposażeniu wymiennym bądź na wyposażeniu wymiennym określonym w dyrektywie 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁸⁾, które jest przeznaczone do holowania lub montażu i które jest całkowicie podniesione lub niezdolne do obracania wokół osi pionowej, gdy pojazd, do którego jest doczepione, porusza się po drodze, jak określono w rozporządzeniu (UE) nr 167/2013;
 - h) w statkach powietrznych lotnictwa cywilnego, lub też na nich, zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 748/2012 ⁽⁹⁾;
 - i) w oświetleniu pojazdów kolejowych, zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE ⁽¹⁰⁾;

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/34/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do urządzeń i systemów ochronnych przeznaczonych do użytku w atmosferze potencjalnie wybuchowej (wersja przekształcona) (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 309).

⁽²⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 357).

⁽³⁾ Dyrektywa Rady 2009/71/Euratom z dnia 25 czerwca 2009 r. ustanawiająca wspólnotowe ramy bezpieczeństwa jądrowego obiektów jądrowych (Dz.U. L 172 z 2.7.2009, s. 18).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych dotyczących ich bezpieczeństwa ogólnego, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 1).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 z dnia 5 lutego 2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych (Dz.U. L 60 z 2.3.2013, s. 1).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 168/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów dwu- lub trzykołowych oraz czterokołowców (Dz.U. L 60 z 2.3.2013, s. 52).

⁽⁷⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1628 z dnia 14 września 2016 r. w sprawie wymogów dotyczących wartości granicznych emisji zanieczyszczeń gazowych i pyłowych oraz homologacji typu w odniesieniu do silników spalinowych wewnętrznego spalania przeznaczonych do maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1024/2012 i (UE) nr 167/2013 oraz zmieniające i uchylające dyrektywę 97/68/WE (Dz.U. L 252 z 16.9.2016, s. 53).

⁽⁸⁾ Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (przekształcenie) (Dz.U. L 157 z 9.6.2006, s. 24).

⁽⁹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 748/2012 z dnia 3 sierpnia 2012 r. ustanawiające przepisy wykonawcze dotyczące certyfikacji statków powietrznych i związanych z nimi wyrobów, części i akcesoriów w zakresie zdatości do lotu i ochrony środowiska oraz dotyczące certyfikacji organizacji projektujących i produkujących (Dz.U. L 224 z 21.8.2012, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie (przekształcenie) (Dz.U. L 191 z 18.7.2008, s. 1).

- j) w wyposażeniu morskim, zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/90/UE ⁽¹¹⁾;
- k) w wyrobach medycznych, zgodnie z dyrektywą Rady 93/42/EWG ⁽¹²⁾ lub rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 ⁽¹³⁾, oraz w wyrobach medycznych używanych do diagnozy *in vitro*, określonych w dyrektywie 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁴⁾.

Do celów niniejszego punktu określenie „specjalnie zbadane i zatwierdzone” oznacza, że dane źródło światła lub oddzielny osprzęt sterujący:

- zostały specjalnie zbadane pod względem wspomnianych warunków użytkowania lub zastosowań, zgodnie ze wspomnianym prawodawstwem europejskim lub odnośnymi środkami wykonawczymi lub odpowiednimi normami europejskimi lub międzynarodowymi albo, w przypadku ich braku, zgodnie z odpowiednim prawodawstwem państw członkowskich; oraz
- posiadają dołączony dowód, który ma być zawarty w dokumentacji technicznej, w postaci certyfikatu, znaku homologacji typu, sprawozdania z badania potwierdzających, że dany produkt został zatwierdzony specjalnie do użytku we wspomnianych warunkach użytkowania lub zastosowaniach; oraz
- zostały wprowadzone do obrotu specjalnie do użytku we wspomnianych warunkach użytkowania lub zastosowaniach, co zostało udowodnione przynajmniej w dokumentacji technicznej oraz, z wyjątkiem lit. d), w informacji umieszczonej na opakowaniu lub wszelkich materiałach reklamowych bądź marketingowych.

2. Ponadto niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do:

- a) dwustronkowych fluorescencyjnych źródeł światła T5 o mocy $P \leq 13$ W;
- b) wyświetlaczy elektronicznych (np. telewizorów, monitorów komputerowych, notebooków, tabletów, telefonów komórkowych, e-czytników, konsoli do gier), w tym wyświetlaczy objętych zakresem rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2021 ⁽¹⁵⁾ oraz rozporządzenia Komisji (UE) nr 617/2013 ⁽¹⁶⁾;
- c) źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego w produktach zasilanych baterią, w tym między innymi latarkach, telefonach komórkowych z wbudowaną latarką, zabawkach zawierających źródło światła, lampach biurkowych zasilanych jedynie bateriami, opaskach świecących dla rowerzystów, solarnych lampach ogrodowych;
- d) źródeł światła na potrzeby zastosowań w zakresie spektroskopii i fotometrii, np. spektroskopii UV–VIS, spektroskopii molekularnej, absorpcyjnej spektroskopii atomowej, bezdyspersyjnej spektroskopii w podczerwieni (NDIR), spektroskopii absorpcyjnej w podczerwieni (FTIR), analiz medycznych, elipsometrii, pomiarów grubości warstw, monitoringu środowiska;
- e) źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego w rowerach i innych pojazdach niezmotoryzowanych.

3. Każde źródło światła lub oddzielny osprzęt sterujący objęte zakresem niniejszego rozporządzenia są wyłączone z wymogów niniejszego rozporządzenia, z wyjątkiem wymogu informacyjnego określonego w załączniku II pkt 3 lit. e), jeżeli zostały one zaprojektowane i wprowadzone do obrotu specjalnie z przeznaczeniem do użytku w co najmniej jednym z następujących zastosowań:

- a) sygnalizacja (w tym między innymi sygnalizacja w ruchu drogowym, kolejowym, morskim lub lotniczym, kontrola ruchu lotniczego lub lampy na płycie lotniska);

⁽¹¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/90/UE z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie wyposażenia morskiego i uchylająca dyrektywę Rady 96/98/WE (Dz.U. L 257 z 28.8.2014, s. 146).

⁽¹²⁾ Dyrektywa Rady 93/42/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. dotycząca wyrobów medycznych (Dz.U. L 169 z 12.7.1993, s. 1).

⁽¹³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych, zmiany dyrektywy 2001/83/WE, rozporządzenia (WE) nr 178/2002 i rozporządzenia (WE) nr 1223/2009 oraz uchylenia dyrektyw Rady 90/385/EWG i 93/42/EWG (Dz.U. L 117 z 5.5.2017, s. 1).

⁽¹⁴⁾ Dyrektywa 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 1998 r. w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro* (Dz.U. L 331 z 7.12.1998, s. 1).

⁽¹⁵⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2021 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla wyświetlaczy elektronicznych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 i uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 642/2009 (zob. s. 241 niniejszego Dziennika Urzędowego).

⁽¹⁶⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 617/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla komputerów i serwerów (Dz.U. L 175 z 27.6.2013, s. 13).

- b) utrwalanie i wyświetlanie obrazów (w tym między innymi sporządzanie fotokopii, drukowanie (bezpośrednio i przy wstępnym przetwarzaniu), litografia, wyświetlanie materiałów filmowych i wideo, holografia);
- c) źródła światła o skutecznej mocy właściwej promieniowania ultrafioletowego > 2 mW/klm i przeznaczone do użytku w zastosowaniach wymagających wysokiego poziomu promieniowania UV;
- d) źródła światła o promieniowaniu szczytowym wynoszącym około 253,7 nm i przeznaczone do użytku bakteriobójczego (zniszczenie DNA);
- e) źródła światła emitujące co najmniej 5 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 250–315 nm lub co najmniej 20 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 315–400 nm i przeznaczone do dezynfekcji lub łapania much;
- f) źródła światła, których podstawowym celem jest emitowanie promieniowania o wartości około 185,1 nm i które są przeznaczone do wytwarzania ozonu;
- g) źródła światła emitujące co najmniej 40 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 400–480 nm i przeznaczone do symbiozy koralowców z zooksantellami;
- h) źródła światła FL emitujące co najmniej 80 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 250–400 nm i przeznaczone do opalania;
- i) źródła światła HID emitujące co najmniej 40 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 250–400 nm i przeznaczone do opalania;
- j) źródła światła o skuteczności fotosyntetycznej $> 1,2$ $\mu\text{mol/l}$ lub emitujące co najmniej 25 % całkowitej mocy promieniowania z zakresu 250–800 nm w zakresie 700–800 nm i przeznaczone do użytku w ogrodnictwie;
- k) źródła światła HID o skorelowanej temperaturze barwowej CCT $> 7\ 000$ K i przeznaczone do użytku w zastosowaniach wymagających tak wysokiej wartości CCT;
- l) źródła światła o kącie promieniowania mniejszym niż 10° i przeznaczone do zastosowań w oświetleniu punktowym wymagających bardzo wąskiej wiązki światła;
- m) halogenowe źródła światła o następujących rodzajach trzonków: G9.5, GX9.5, GY9.5, GZ9.5, GZX9.5, GZY9.5, GZZ9.5, K39d, G9.5HPL, G16d, GX16, GX16d, GES/E40 (wyłącznie niskonapięciowe (24 V) ze srebrnym zwierciadłem), GY16, G22, G38, GX38, GX38Q, P28s, P40s, PGJX28, PGJX 36, PGJX50, R7s o strumieniu świetlnym $> 12\ 000$ lm, QXL, zaprojektowane i wprowadzone do obrotu specjalnie z przeznaczeniem do oświetlenia scenerii w studiach filmowych, telewizyjnych i fotograficznych lub do oświetlenia scenicznego stosowanego w teatrach, dyskotekach i podczas koncertów lub innych wydarzeń rozrywkowych;
- n) źródła światła z możliwością zmiany barwy światła, w przypadku których można ustawić przynajmniej barwy wymienione w niniejszym podpunkcie, przy czym wskaźnik czystości wzbudzenia obliczany dla każdej z tych barw w oparciu o dominującą długość fali wynosi:

niebieska	440–490 nm	90 %
zielona	520–570 nm	65 %
czerwona	610–670 nm	95 %

i które są przeznaczone do użytku w zastosowaniach wymagających światła barwnego o wysokiej jakości;

- o) źródła światła, do których dołączone jest indywidualne świadectwo wzorcowania zawierające informacje na temat dokładnego strumienia radiometrycznego lub widma w określonych warunkach, przeznaczone do użytku przy kalibracji fotometrycznej (np. długości fali, temperatury barwowej, wskaźnika oddawania barw) lub do użytku laboratoryjnego bądź zastosowań w zakresie kontroli jakości do celów przeprowadzania oceny powierzchni i materiałów barwnych w standardowych warunkach obserwacji (np. przy standardowym oświetleniu);

- p) źródła światła przeznaczone specjalnie do użytku przez pacjentów z uczuleniem na światło, sprzedawane w aptekach lub innych autoryzowanych punktach sprzedaży (np. przez dostawców produktów przeznaczonych dla osób niepełnosprawnych) po okazaniu recepty lekarskiej;
- q) żarowe źródła światła (z wyłączeniem halogenowych źródeł światła) spełniające wszystkie następujące warunki: moc ≤ 40 W, długość ≤ 60 mm, średnica ≤ 30 mm, zadeklarowane jako odpowiednie do użytku w temperaturze otoczenia ≥ 300 °C i przeznaczone do użytku w zastosowaniach wymagających wysokich temperatur, takich jak piec;
- r) halogenowe źródła światła spełniające wszystkie następujące warunki: typ trzonka G4, GY6.35 lub G9, moc ≤ 60 W, zadeklarowane jako odpowiednie do użytku w temperaturze otoczenia ≥ 300 °C i przeznaczone do użytku w zastosowaniach wymagających wysokich temperatur, takich jak piec;
- s) halogenowe źródła światła posiadające złącze elektryczne ze stykiem nożowym, z metalowym występem, z kablem, licą lub niestandardowe złącze elektryczne, zaprojektowane i wprowadzone do obrotu specjalnie do użytku w przemysłowych lub profesjonalnych urządzeniach elektryczno-grzewczych (np. w rozdmuchiarkach do pojemników wykorzystywanych w przemyśle PET, drukowaniu przestrzennym, klejach, tuszach, farbach i powłokach utwardzanych);
- t) halogenowe źródła światła spełniające wszystkie następujące warunki: trzonek R7s, CCT $\leq 2\,500$ K, długość spoza zakresów 75–80 mm i 110–120 mm, zaprojektowane i wprowadzone do obrotu specjalnie do użytku w przemysłowych lub profesjonalnych urządzeniach elektryczno-grzewczych (np. w rozdmuchiarkach do pojemników wykorzystywanych w przemyśle PET, drukowaniu przestrzennym, klejach, tuszach, farbach i powłokach utwardzanych);
- u) jednotronkowe lampy fluorescencyjne (CFLni) o średnicy 16 mm (T5), z czterobiegunowym trzonkiem 2G11, o CCT = 3 200K przy współrzędnych chromatyczności $x = 0,415$ i $y = 0,377$ lub CCT = 5 500 K przy współrzędnych chromatyczności $x = 0,330$ i $y = 0,335$, zaprojektowane i wprowadzone do obrotu specjalnie do użytku przy produkcji nagrań wideo w tradycyjnych studiach filmowych;
- v) źródła światła LED lub OLED zgodne z definicją „oryginalnego egzemplarza dzieła sztuki” ustanowioną w dyrektywie 2001/84/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽¹⁷⁾, wykonanego własnoręcznie przez artystę w ograniczonej liczbie mniejszej niż 10 sztuk;
- w) źródła światła białego, które
- 1) są zaprojektowane i wprowadzone do obrotu specjalnie z przeznaczeniem do oświetlenia scenerii w studiach filmowych, telewizyjnych i fotograficznych oraz lokalizacji lub do oświetlenia scenicznego stosowanego w teatrach, podczas koncertów lub innych wydarzeń rozrywkowych;
- i które:
- 2) spełniają co najmniej dwie z poniższych specyfikacji:
 - a) LED o CRI > 90 ;
 - b) oprawka GES/E40, K39d z temperaturą barwową zmienialną do 1 800 K (nieprzyciemnioną), używane z zasilaczem niskiego napięcia;
 - c) LED o mocy co najmniej 180 W i ustawione tak, aby kierować światło na powierzchnię mniejszą niż powierzchnia emitująca światło;
 - d) typ lampy DWE, która jest lampą halogenową określoną jej mocą (650 W), napięciem (120 V) i typem zacisków (zaciski na śruby dociskowe);
 - e) źródła światła białego LED bicolor;
 - f) lampy fluorescencyjne: Min BI Pin T5 i Bi Pin T12 o wartości CRI ≥ 85 i CCT 2 900, 3 000, 3 200, 5 600 lub 6 500 K.

⁽¹⁷⁾ Dyrektywa 2001/84/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 września 2001 r. w sprawie prawa autora do wynagrodzenia z tytułu odsprzedaży oryginalnego egzemplarza dzieła sztuki (Dz.U. L 272 z 13.10.2001, s. 32).

4. CLS i CSCG zaprojektowane i wprowadzone do obrotu specjalnie z przeznaczeniem do oświetlenia scenarii w studiach filmowych, telewizyjnych oraz lokalizacji, a także w studiach fotograficznych i lokalizacjach lub do oświetlenia scenicznego stosowanego w teatrach, dyskotekach i podczas koncertów lub innych wydarzeń rozrywkowych, do celów podłączania do szybkich sieci sterowania (wykorzystujących sygnalizację danych o wartości co najmniej 250 000 bitów na sekundę) w trybie ciągłego odbioru, są wyłączone z wymogów dotyczących stanu czuwania (P_{sb}) i stanu czuwania przy podłączeniu do sieci (P_{net}) określonych w załączniku II pkt 1 lit. a) i b).
-

ZAŁĄCZNIK IV

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji zmierzonych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego. Odchylenia te nie mogą być stosowane przez producenta, importera lub upoważnionych przedstawicieli jako dopuszczalne odchylenia w celu określania wartości w dokumentacji technicznej, ani do interpretowania tych wartości w celu osiągnięcia zgodności, ani do podawania, w jakikolwiek sposób, informacji o lepszej charakterystyce produktu.

W przypadku gdy dany model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego) i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub podanych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji, dany model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niezgodne.

Weryfikując zgodnie z art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE zgodność modelu produktu z wymogami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu, organy państwa członkowskiego stosują poniższą procedurę.

1. W przypadku produktów, o których mowa w pkt 2 lit. a) i b) niniejszego załącznika, organy państwa członkowskiego poddają weryfikacji tylko jeden egzemplarz danego modelu.

Organy państwa członkowskiego poddają weryfikacji 10 egzemplarzy danego modelu źródła światła lub 3 egzemplarze danego modelu oddzielnego osprzętu sterującego. Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określono w tabeli 6 w niniejszym załączniku.

2. Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:
 - a) wartości podane w dokumentacji technicznej zgodnie z załącznikiem IV pkt 2 do dyrektywy 2009/125/WE (wartości deklarowane) oraz, w stosownych przypadkach, wartości zastosowane do obliczenia tych wartości nie są korzystniejsze dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wyniki odpowiadających im pomiarów wykonanych zgodnie z lit. g) wspomnianego przepisu; oraz
 - b) wartości deklarowane spełniają wszelkie wymogi ustanowione w niniejszym rozporządzeniu, a żadne wymagane informacje o produkcie opublikowane przez producenta lub importera nie zawierają wartości, które są bardziej korzystne dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wartości deklarowane; oraz
 - c) w przypadku gdy organy państwa członkowskiego poddają badaniu egzemplarze danego modelu, wartości ustalone są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 6 w niniejszym załączniku, przy czym „wartość ustalona” oznacza średnią arytmetyczną wartości pomiarowych danego parametru egzemplarzy poddanych badaniu lub średnią arytmetyczną wartości parametru obliczoną na podstawie wartości pomiarowych.
3. W przypadku niezyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a) i b) lub c), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele równoważne nie są zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.
4. Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3 niniejszego załącznika organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organy państwa członkowskiego stosują wyłącznie dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określone w tabeli 6 i stosują wyłącznie procedurę opisaną w niniejszym załączniku. Odnośnie do parametrów w tabeli 6 nie stosuje się innych odchyleń, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Tabela 6

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametr	Liczebność próby	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Moc w trybie włączenia przy pełnym obciążeniu P_{on} [W]:		
$P_{on} \leq 2 \text{ W}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,20 W.

Parametr	Liczebność próby	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
$2\text{ W} < P_{\text{on}} \leq 5\text{ W}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
$5\text{ W} < P_{\text{on}} \leq 25\text{ W}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 %.
$25\text{ W} < P_{\text{on}} \leq 100\text{ W}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 %.
$100\text{ W} < P_{\text{on}}$	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 2,5 %.
Współczynnik przesuwu fazowego [0-1]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 0,1 jednostki.
Użyteczny strumień świetlny Φ_{use} [lm]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Moc w stanie bez obciążenia P_{no}, moc w trybie czuwania P_{sb} i moc w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci P_{net} [W]	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,10 W.
CRI [0-100]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 2,0 jednostki.
Migotanie [P_{st}, LM] i efekt stroboskopowy [SVM]	10	Wartość ustalona nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
Jednolitość barwy [stopnie w elipsie MacAdama]	10	Ustalona liczba stopni nie może przekraczać deklarowanej liczby stopni. Centrum elipsy MacAdama stanowi centrum deklarowane przez dostawców, z dopuszczalnym odchyleniem 0,005 jednostki.
Kąt promieniowania (stopnie)	10	Wartość ustalona nie może odbiegać od wartości deklarowanej o więcej niż 25 %.
Efektywność energetyczna osprzętu sterującego [0-1]	3	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 0,05 jednostki.
Współczynnik zachowania strumienia świetlnego (w przypadku LED i OLED)	10	Wartość ustalona $X_{\text{LMF}}\%$ próby po przeprowadzeniu badania, o którym mowa w załączniku V do niniejszego rozporządzenia, nie może być mniejsza od wartości $X_{\text{LMF, MIN}}\%$ (!).
Współczynnik trwałości (w przypadku LED i OLED)	10	Co najmniej 9 źródeł światła objętych próbą w badaniu musi być sprawnych po zakończeniu badania, o którym mowa w załączniku V do niniejszego rozporządzenia.
Czystość wzbudzenia [%]	10	Wartość ustalona nie może być mniejsza od wartości deklarowanej o więcej niż 5 %.
Skorelowana temperatura barwowa [K]	10	Wartość ustalona nie może odbiegać od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.

(!) Wskaźnik ten nie przewiduje dopuszczalnych odchyżeń, ponieważ jest to sztywny wymóg i to producent deklaruje spełniającą go wartość $L_{70}B_{50}$.

W przypadku źródeł światła o geometrii liniowej, które są skalowalne, ale bardzo długie, takich jak taśmy lub sznury z diodami LED, organy nadzoru rynku uwzględniają przy weryfikacji długość 50 cm lub, jeżeli źródło światła nie jest skalowalne, wartość najbliższą 50 cm. Producent lub importer źródła światła wskazuje, który oddzielny osprzęt sterujący jest odpowiedni dla danej długości.

Podczas weryfikacji, czy dany produkt jest źródłem światła, organy nadzoru rynku porównują wartości pomiarowe współrzędnych chromatyczności (x i y), strumienia świetlnego, gęstości strumienia świetlnego i wskaźnika oddawania barw bezpośrednio z wartościami dopuszczalnymi określonymi w definicji źródła światła zawartej w art. 2 niniejszego rozporządzenia, bez stosowania jakichkolwiek odchyleń. Jeżeli którykolwiek z 10 egzemplarzy objętych próbą spełnia warunki, by być uznanym za źródło światła, wówczas dany model produktu uznaje się za źródło światła.

Źródła światła, które umożliwiają użytkownikowi końcowemu ręczne lub automatyczne, bezpośrednie lub zdalne sterowanie światłością, barwą, skorelowanymi temperaturami barwowymi, widmem lub kątem promieniowania emitowanego światła są poddawane ocenie z wykorzystaniem referencyjnych ustawień sterowania.

ZAŁĄCZNIK V

Działanie po przeprowadzeniu próby trwałościowej

W celu zweryfikowania współczynnika zachowania strumienia świetlnego i współczynnika trwałości modele źródeł światła LED i OLED poddawane są próbie trwałościowej. Taka próba trwałościowa oparta jest na metodzie badawczej przedstawionej poniżej. Organy państwa członkowskiego poddają próbie 10 egzemplarzy danego modelu.

Próbę trwałościową źródeł światła LED i OLED przeprowadza się zgodnie z następującą procedurą:

a) Warunki otoczenia i ustawienia badania:

- (i) Cykle włącz/wyłącz należy przeprowadzić w pomieszczeniu o temperaturze otoczenia wynoszącej 25 ± 10 °C oraz średniej prędkości powietrza wynoszącej mniej niż 0,2 m/s.
- (ii) Cykle włącz/wyłącz w próbie są przeprowadzane przy swobodnym przepływie powietrza w pozycji pionowej z trzonkiem do góry. Jeżeli producent i importer zadeklarował jednak, że dane źródło światła nadaje się do użytku tylko w konkretnym ustawieniu, wówczas urządzenie poddawane próbie należy umieścić w takim ustawieniu.
- (iii) Napięcie zastosowane podczas cykli włącz/wyłącz musi mieć dopuszczalne odchylenie w zakresie 2 %. Całkowita zawartość harmoniczna napięcia zasilania nie może przekraczać 3 %. Wytyczne dotyczące źródła napięcia zasilania znajdują się w normach. Źródła światła zaprojektowane do działania przy napięciu sieciowym są testowane przy zasilaniu 230 V, 50 Hz, nawet gdy produkty mogą być eksploatowane w warunkach zmiennego zasilania.

b) Metoda próby trwałościowej:

- (i) Pomiar początkowego strumienia świetlnego: przed rozpoczęciem cyklu włącz/wyłącz próby trwałościowej należy dokonać pomiaru strumienia świetlnego źródła światła.
- (ii) Cykle włącz/wyłącz: należy przeprowadzić 1 200 powtarzanych, ciągłych i nieprzerwanych cykli włącz/wyłącz danego źródła światła. Jeden pełny cykl włącz/wyłącz obejmuje 150 minut WŁĄCZONEGO źródła światła przy pełnej mocy, a następnie 30 minut WYŁĄCZONEGO źródła światła. Zanotowane godziny działania (tj. 3 000 godzin) obejmują jedynie okresy cyklu włącz/wyłącz, gdy źródło światła było WŁĄCZONE, co oznacza, że całkowity czas badania wynosi 3 600 godzin.
- (iii) Pomiar końcowego strumienia świetlnego: na koniec 1 200 cykli włącz/wyłącz należy zanotować, czy którekolwiek źródła światła przestały działać (zob. „Współczynnik trwałości” w tabeli 6 w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia) i dokonać pomiaru strumienia świetlnego tych źródeł światła, które nie przestały działać.
- (iv) W przypadku każdego egzemplarza objętego próbą, który nie przestał działać, wartość zmierzonego końcowego strumienia świetlnego należy podzielić przez wartość zmierzonego początkowego strumienia świetlnego. Należy obliczyć średnią uzyskanych wartości w odniesieniu do wszystkich egzemplarzy, które nie przestały działać, aby obliczyć wartość ustaloną współczynnika zachowania strumienia świetlnego X_{LMF} %.

—

ZAŁĄCZNIK VI

Poziomy referencyjne

Poniżej przedstawiono najlepszą technologię dostępną na rynku w momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do aspektów środowiskowych, które uznano za znaczące i które są mierzalne.

W przypadku źródeł światła określono najlepszą technologię dostępną na rynku pod względem skuteczności w oparciu o użyteczny strumień świetlny:

- bezkierunkowe źródła światła na napięcie sieciowe: 120–140 lm/W
- kierunkowe źródła światła na napięcie sieciowe: 90–100 lm/W
- kierunkowe źródła światła niezasilane napięciem sieciowym: 85–95 lm/W
- liniowe źródła światła (rurki): 140–160 lm/W.

W przypadku oddzielnego osprzętu sterującego najlepsza technologia dostępna na rynku charakteryzuje się efektywnością energetyczną wynoszącą 95 %.

Właściwości wymagane dla niektórych zastosowań, np. wysoki poziom oddawania barw, mogą uniemożliwiać produktom o takich właściwościach osiągnięcie tych poziomów referencyjnych.

Najlepsza technologia dostępna na rynku w odniesieniu do źródeł światła i oddzielnego osprzętu sterującego nie zawiera rtęci.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2019/2021**z dnia 1 października 2019 r.****ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla wyświetlaczy elektronicznych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 i uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 642/2009****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając art. 114 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią⁽¹⁾, w szczególności jej art. 15 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie dyrektywy 2009/125/WE Komisja powinna określić wymogi dotyczące ekoprojektu dla produktów związanych z energią, których wielkość sprzedaży i obrotu handlowego w Unii są znaczące, które mają istotny wpływ na środowisko i które wykazują znaczny potencjał w zakresie zmniejszenia tego wpływu poprzez ulepszenie ich projektu bez powodowania nadmiernych kosztów.
- (2) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 642/2009⁽²⁾ Komisja ustanowiła wymogi dotyczące ekoprojektu dla telewizorów i na podstawie tego rozporządzenia Komisja powinna dokonywać jego przeglądu w kontekście postępu technologicznego.
- (3) W komunikacie Komisji COM(2016) 773⁽³⁾ (plan prac dotyczący ekoprojektu) ustanowionym przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 2009/125/WE określono priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. W planie prac dotyczącym ekoprojektu określono grupy produktów związanych z energią, które należy traktować priorytetowo przy prowadzeniu badań przygotowawczych oraz przy ostatecznym wprowadzaniu środków wykonawczych, jak również przy przeglądzie rozporządzenia (WE) nr 642/2009.
- (4) Środki z planu prac dotyczącego ekoprojektu mogą potencjalnie przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii pierwotnej w 2030 r., co jest równoważne redukcji emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Wyświetlacze elektroniczne są jedną z wymienionych w planie prac grup produktów.
- (5) Zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 642/2009 Komisja dokonała przeglądu rozporządzenia w świetle postępu technologicznego i przeanalizowała techniczne, środowiskowe i gospodarcze aspekty dotyczące telewizorów i innych wyświetlaczy elektronicznych. Przegląd został przeprowadzony w ścisłej współpracy z zainteresowanymi stronami z Unii oraz z państw trzecich. Wyniki przeglądu zostały opublikowane i przedstawione Forum Konsultacyjnemu ds. Ekoprojektu powołanemu na podstawie art. 18 dyrektywy 2009/125/WE.
- (6) W wyniku przeglądu stwierdzono, że występuje konieczność wprowadzenia nowym wymogów dotyczących ekoprojektu w zakresie zużycia energii dla telewizorów oraz że te same wymogi powinny mieć również zastosowanie do innych wyświetlaczy, takich jak monitory komputerowe, ze względu na szybko zwiększające się dublowanie funkcjonalności różnych typów wyświetlaczy. W projektorach stosuje się zdecydowanie inne technologie i w związku z tym powinny one zostać wyłączone z zakresu stosowania niniejszego rozporządzenia.
- (7) Cyfrowe wyświetlacze przeznaczone do przekazu treści są używane w miejscach publicznych, np. w portach lotniczych, metrze, na dworcach kolejowych, w sklepach, na wystawach sklepowych, w restauracjach, muzeach, hotelach, centrach konferencyjnych lub w wyeksponowanych miejscach poza budynkami i stanowią poważny rynek wschodzący. Ich zapotrzebowanie na energię jest różne i zasadniczo wyższe niż w przypadku innych wyświetlaczy elektronicznych, ponieważ są one często i w sposób ciągły użytkowane w dobrze oświetlonych miejscach. Minimalne wymogi dotyczące cyfrowych wyświetlaczy przeznaczonych do przekazu treści w trybie włączenia należy ocenić po otrzymaniu dodatkowych danych, jednakże należy dla nich wprowadzić przynajmniej minimalne wymogi dotyczące trybów wyłączenia, czuwania oraz czuwania przy podłączeniu do sieci, a także wydajności materiałowej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10.⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 642/2009 z dnia 22 lipca 2009 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla telewizorów (Dz.U. L 191 z 23.7.2009, s. 42).⁽³⁾ Komunikat Komisji: Plan pracy dotyczący ekoprojektu 2016–2019, COM(2016) 773 final z 30.11.2016 r.

- (8) Roczne zużycie energii elektrycznej przez telewizory w 2016 r. w UE stanowiło ponad 3 % zużycia energii elektrycznej w Unii Europejskiej. Przewidywane zużycie energii przez telewizory, monitory i cyfrowe wyświetlacze przeznaczone do przekazu treści ma się zbliżyć w 2030 r. do wielkości 100 TWh/r. Niniejsze rozporządzenie wraz z towarzyszącym mu rozporządzeniem dotyczącym etykietowania energetycznego przyniesie szacunkowe zmniejszenie całkowitego zużycia energii o 39 TWh/r do 2030 r.
- (9) Należy ustanowić szczegółowe wymogi dotyczące poboru mocy wyświetlaczy elektronicznych w trybie czuwania, czuwania przy podłączeniu do sieci i wyłączenia. W związku z tym wymogi rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008⁽⁴⁾, które nie mają zastosowania do telewizorów, nie powinny już mieć zastosowania do dodatkowych rodzajów wyświetlaczy elektronicznych objętych zakresem niniejszego rozporządzenia. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1275/2008.
- (10) Wyświetlacze elektroniczne do celów działalności zawodowej, np. edytowania obrazu wideo, projektowania wspomaganego komputerowo, grafiki lub wyświetlacze wykorzystywane dla branży nadawczej, posiadają lepsze parametry i bardzo specjalistyczne funkcje, które zwykle oznaczają większe zużycie energii, nie powinny podlegać wymogom dotyczącym efektywności energetycznej ustanowionym dla produktów o przeznaczeniu bardziej ogólnym.
- (11) W komunikacie Komisji dotyczącym gospodarki o obiegu zamkniętym⁽⁵⁾ oraz komunikacie „Plan prac dotyczących ekoprojektu”⁽⁶⁾ podkreślono, jak istotne jest stosowanie zasad ekoprojektu w celu wspierania przejścia na bardziej zasobooszczędną gospodarkę o obiegu zamkniętym. Motyw 11 i art. 4 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE⁽⁷⁾ odnoszą się również do dyrektywy 2009/125/WE i wskazują, że wymogi dotyczące ekoprojektu powinny ułatwiać ponowne użycie, rozebranie na części i odzysk zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) poprzez rozwiązywanie problemów na wcześniejszym etapie, tym samym ułatwiając realizację celów w zakresie zapobiegania powstawaniu odpadów i ich odzysku w państwach członkowskich, określonych w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/851⁽⁸⁾. Oprócz tego w decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1386/2013/UE⁽⁹⁾ w sprawie ogólnego unijnego programu działań w zakresie środowiska do 2020 r. określono cel: „przekształcenie Unii w zasobooszczędną, zieloną i konkurencyjną gospodarkę niskoemisyjną”. Możliwe do wdrożenia i egzekwowalne wymogi na etapie projektowania produktów mogą być odpowiednie do celów optymalizacji efektywnego wykorzystania zasobów i materiałów po zakończeniu użytkowania produktów. Wreszcie zgodnie z unijnym planem działania dotyczącym gospodarki o obiegu zamkniętym⁽¹⁰⁾ Komisja powinna dopilnować, aby przy ustanawianiu lub zmianach kryteriów dotyczących ekoprojektu położono szczególny nacisk na aspekty istotne dla gospodarki o obiegu zamkniętym. W niniejszym rozporządzeniu należy zatem ustanowić odpowiednie wymogi niezwiązane z energią przyczyniające się do realizacji celów gospodarki o obiegu zamkniętym, w tym wymogi mające na celu ułatwienie napraw i zwiększenie dostępności części zamiennych.
- (12) Ekranu ciekłokrystaliczne (LCD) o powierzchni ekranu większej niż 100 centymetrów kwadratowych są objęte zakresem wymogów określonych w art. 8 dyrektywy 2012/19/UE i w załączniku VII do tej dyrektywy w odniesieniu do selektywnego przetwarzania materiałów i komponentów WEEE, co oznacza, że takie wyświetlacze muszą zostać wymontowane z produktu, w który są wbudowane. Biorąc ponadto pod uwagę fakt, że zużycie energii przez ekrany o powierzchni ekranu nie większej niż 100 centymetrów kwadratowych jest bardzo ograniczone, wszystkie takie wyświetlacze elektroniczne nie powinny zostać objęte zakresem niniejszego rozporządzenia zarówno w odniesieniu do energii, jak i do wymogów przyczyniających się do realizacji celów gospodarki o obiegu zamkniętym.
- (13) Po dostarczeniu do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego na koniec okresu użytkowania telewizory, monitory komputerowe, cyfrowe wyświetlacze przeznaczone do przekazu treści, wyświetlacze profesjonalne, referencyjne monitory telewizyjne, wyświetlacze danych bezpieczeństwa, jak również wyświetlacze zintegrowane z tabletami, komputerami stacjonarnymi typu „all-in-one” lub komputerami przenośnymi są zasadniczo nierozróżnialne. Powinny one zatem podlegać tym samym wymogom w zakresie właściwego przetwarzania po

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia oraz czuwania przy podłączeniu do sieci (Dz.U. L 339 z 18.12.2008, s. 45).

⁽⁵⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Zamknięcie obiegu – plan działania UE dotyczący gospodarki o obiegu zamkniętym, COM(2015) 614 final z 2.12.2015 r.

⁽⁶⁾ Komunikat Komisji: Plan pracy dotyczący ekoprojektu 2016–2019, COM(2016) 773 final z 30.11.2016 r.

⁽⁷⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 197 z 24.7.2012, s. 38).

⁽⁸⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/851 z dnia 30 maja 2018 r. zmieniająca dyrektywę 2008/98/WE w sprawie odpadów (Dz.U. L 150 z 14.6.2018, s. 109).

⁽⁹⁾ Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1386/2013/UE z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie ogólnego unijnego programu działań w zakresie środowiska do 2020 r. „Dobra jakość życia z uwzględnieniem ograniczeń naszej planety” (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 171).

⁽¹⁰⁾ COM(2015) 614 final.

zakończeniu użytkowania i powinny również ułatwiać realizację celów gospodarki o obiegu zamkniętym. Jednakże wyświetlacze elektroniczne zintegrowane z komputerami, takimi jak tablety, laptopy lub komputery zintegrowane, mimo że są prawie nierozróżnialne od innych wyświetlaczy elektronicznych, powinny zostać objęte przeglądem rozporządzenia Komisji (UE) nr 617/2013⁽¹¹⁾ dotyczącego komputerów.

- (14) W procesie rozdrabniania wyświetlaczy elektronicznych dochodzi do dużych strat zasobów, co utrudnia realizację celów gospodarki o obiegu zamkniętym, takich jak odzysk niektórych rzadkich i wartościowych materiałów. Ponadto w art. 8 ust. 1 i 2 dyrektywy 2012/19/UE nałożono na państwa członkowskie obowiązek zagwarantowania, że wszystkie selektywnie zebrane odpady podlegają właściwemu przetwarzaniu obejmującemu przynajmniej selektywne przetwarzanie szeregu komponentów zwykle występujących w wyświetlaczach elektronicznych, w ramach przygotowania do odzysku lub recyklingu, a przed rozdrabnianiem. Należy zatem ułatwić zebranie na części przynajmniej określonych komponentów wymienionych w załączniku VII do tej dyrektywy. Ponadto w art. 15 przewidziano nieodpłatne przekazywanie przez producentów informacji ułatwiających przygotowanie do ponownego użycia i prawidłowego oraz przyjaznego dla środowiska przetwarzania WEEE, co może nastąpić za pośrednictwem dobrowolnej platformy elektronicznej⁽¹²⁾.
- (15) Występowanie fluorowcowanych środków zmniejszających palność stanowi poważną kwestię dotyczącą recyklingu tworzyw sztucznych w wyświetlaczach elektronicznych. Niektóre związki fluorowcowane zostały objęte ograniczeniami na mocy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE⁽¹³⁾ ze względu na ich wysoką toksyczność, ale mogą nadal wchodzić w skład starych wyświetlaczy, a inne są nadal dozwolone. Kontrola maksymalnej zawartości niedozwolonych związków w tworzywach sztucznych pochodzących z recyklingu nie jest racjonalna pod względem kosztów i w efekcie dochodzi do spalania całości. Alternatywne rozwiązania mogłyby występować dla dużych części z tworzywa sztucznego w wyświetlaczu elektronicznym, np. obudowy i podstawy, co umożliwiłoby większą skuteczność odzyskiwania tworzyw sztucznych. Użycie fluorowcowanych środków zmniejszających palność w tych częściach należy ograniczyć.
- (16) Dodatkowym utrudnieniem dla efektywnego zarządzania strumieniem odpadów jest obecność w panelach wyświetlaczy kadmu – bardzo toksycznej i rakotwórczej substancji. Stosowanie niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, w tym kadmu, jest ograniczone dyrektywą 2011/65/UE. Stosowanie kadmu w wyświetlaczach elektronicznych jest jednak jednym z zastosowań określonych w załączniku III wyłączonym czasowo z ograniczeń. Szczegółne oznakowanie na wyświetlaczach zawierających kadm mające na celu ułatwienie prawidłowego i zgodnego z zasadami ochrony środowiska przetwarzania po zakończeniu użytkowania powinno zatem być zapewniane przez producentów.
- (17) Odpowiednie parametry produktów należy mierzyć przy zastosowaniu rzetelnych, dokładnych i odtwarzalnych procedur pomiarowych uwzględniających uznane najnowocześniejsze metody, w tym, jeżeli są dostępne, zharmonizowane normy przyjęte przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012⁽¹⁴⁾.
- (18) Zgodnie z art. 8 dyrektywy 2009/125/WE niniejsze rozporządzenie powinno określić mające zastosowanie procedury oceny zgodności.
- (19) W celu ułatwienia kontroli zgodności producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele powinni dostarczać informacje w dokumentacji technicznej, o której mowa w załącznikach IV i V do dyrektywy 2009/125/WE, w zakresie, w jakim informacje te odnoszą się do wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu. Do celów nadzoru rynku producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele powinni mieć możliwość odwołania się do bazy danych o produktach, jeśli dokumentacja techniczna zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2019/2013⁽¹⁵⁾ zawiera te same informacje.
- (20) W celu poprawy skuteczności niniejszego rozporządzenia i ochrony konkurentów, produktów, których wydajność zmienia się automatycznie w warunkach testowych, aby poprawić deklarowane parametry, nie należy wprowadzać do obrotu.

⁽¹¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 617/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla komputerów i serwerów (Dz.U. L 175 z 27.6.2013, s. 13).

⁽¹²⁾ „Informacje dla podmiotów zajmujących się recyklingiem – I4R” – platforma wymiany informacji pomiędzy producentami sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) a podmiotami zajmującymi się recyklingiem zużytego EEE: <http://www.i4r-platform.eu>.

⁽¹³⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. L 174 z 1.7.2011, s. 88).

⁽¹⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

⁽¹⁵⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2013 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego wyświetlaczy elektronicznych i uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2010 (zob. s. 1 niniejszego Dziennika Urzędowego).

- (21) Oprócz prawnie wiążących wymogów ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu należy określić orientacyjne poziomy referencyjne dla najlepszych dostępnych technologii, aby informacje o efektywności ekologicznej na przestrzeni cyklu życia produktów, które podlegają niniejszemu rozporządzeniu, były powszechnie i łatwo dostępne, zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE załącznik I część 3 pkt 2.
- (22) Przegląd niniejszego rozporządzenia powinien obejmować ocenę celowości i skuteczności jego przepisów w osiąganiu założonych celów. Terminarz przeglądu powinien uwzględniać wysokie tempo postępu technologicznego w zakresie produktów objętych niniejszym rozporządzeniem.
- (23) Należy zatem uchylić rozporządzenie (WE) nr 642/2009.
- (24) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na podstawie art. 19 dyrektywy 2009/125/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres

1. W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wymogi dotyczące ekoprojektu na potrzeby wprowadzania do obrotu i wprowadzania do użytku wyświetlaczy elektronicznych, w tym telewizorów, monitorów i cyfrowych wyświetlaczy przeznaczonych do przekazu treści.
2. Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do:
 - a) wszystkich wyświetlaczy elektronicznych o powierzchni ekranu nie większej niż 100 centymetrów kwadratowych;
 - b) projektorów;
 - c) wielofunkcyjnych systemów wideokonferencyjnych;
 - d) wyświetlaczy do zastosowań medycznych;
 - e) hełmów wirtualnej rzeczywistości;
 - f) wyświetlaczy zintegrowanych lub przeznaczonych do zintegrowania z produktami wymienionymi w art. 2 ust. 3 lit. a) i w art. 2 ust. 4 dyrektywy 2012/19/UE;
 - g) wyświetlaczy, które są komponentami lub podzespołami produktów objętych środkami wykonawczymi przyjętymi na podstawie dyrektywy 2009/125/WE.
3. Wymogów w częściach A i B załącznika II nie stosuje się do następujących wyświetlaczy:
 - a) referencyjnych monitorów telewizyjnych;
 - b) wyświetlaczy profesjonalnych;
 - c) wyświetlaczy danych bezpieczeństwa;
 - d) cyfrowych tablic interaktywnych;
 - e) cyfrowych ramek do zdjęć;
 - f) cyfrowych wyświetlaczy przeznaczonych do przekazu treści.
4. Wymogów w częściach A, B i C załącznika II nie stosuje się do następujących wyświetlaczy:
 - a) wskaźniki stanu;
 - b) panele sterowania.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „wyświetlacz elektroniczny” oznacza ekran wyświetlacza i towarzyszące mu układy elektroniczne, którego podstawową funkcją jest pokazywanie informacji wizualnych ze źródeł połączonych przewodowo lub bezprzewodowo;
- 2) „telewizor” oznacza wyświetlacz elektroniczny przeznaczony głównie do wyświetlania i odbioru sygnałów audiowizualnych, składający się z wyświetlacza elektronicznego i z jednego lub większej liczby tunerów/odbiorników;
- 3) „tuner/odbiornik” oznacza obwód elektroniczny, który wykrywa sygnał telewizyjny typu „broadcast”, taki jak naziemna telewizja cyfrowa lub satelitarna, ale nie sygnał internetowy typu „unicast”, i ułatwia wybór kanału telewizyjnego z grupy kanałów sieciowych;
- 4) „monitor” lub „monitor komputerowy” lub „wyświetlacz komputerowy” oznacza wyświetlacz elektroniczny przeznaczony do użytku przez jedną osobę z bliskiej odległości, np. do pracy przy biurku;
- 5) „cyfrowy wyświetlacz przeznaczony do przekazu treści” oznacza wyświetlacz elektroniczny przeznaczony głównie do oglądania przez wiele osób w środowisku innym niż komputer stacjonarny i innym niż środowisko domowe. Jego specyfikacja obejmuje wszystkie następujące elementy:
 - a) niepowtarzalny identyfikator umożliwiający podjęcie działań w odniesieniu do konkretnego ekranu;
 - b) funkcja uniemożliwiająca nieuprawniony dostęp do ustawień wyświetlacza i pokazywanego obrazu;
 - c) połączenie sieciowe (obejmujące połączenie przewodowe lub bezprzewodowe) w celu sterowania, monitorowania lub otrzymywania informacji do wyświetlania z oddalonych źródeł typu „unicast” lub „multicast”, ale nie ze źródeł typu „broadcast”;
 - d) przeznaczony do instalacji w pozycji wiszącej, zamocowany lub przytwierdzony do trwałej konstrukcji do celów oglądania przez wiele osób, nie jest wprowadzany do obrotu ze stojakiem podłogowym;
 - e) nie obejmuje tunera służącego do pokazywania sygnałów typu „broadcast”;
- 6) „powierzchnia ekranu” oznacza użyteczną powierzchnię ekranu wyświetlacza elektronicznego obliczaną poprzez pomnożenie maksymalnej użytecznej szerokości obrazu przez maksymalną użyteczną wysokość obrazu na powierzchni panelu (zarówno płaskiego, jak i zakrzywionego);
- 7) „cyfrowa ramka do zdjęć” oznacza wyświetlacz elektroniczny, który wyświetla wyłącznie nieruchome informacje wizualne;
- 8) „projektor” oznacza urządzenie optyczne do przetwarzania analogowych lub cyfrowych informacji dotyczących obrazów wideo w dowolnym formacie w celu modulowania źródła światła i wyświetlania powstałego obrazu na zewnętrznej powierzchni;
- 9) „wyświetlacz stanu” oznacza wyświetlacz stosowany do pokazywania prostych, lecz zmieniających się informacji, np. wybranego kanału, godziny lub zużycia energii elektrycznej. Prostego wskaźnika świetlnego nie uważa się za wyświetlacz stanu;
- 10) „panel sterowania” oznacza wyświetlacz elektroniczny, którego główną funkcją jest wyświetlanie obrazów związanych ze stanem operacyjnym produktu; może zapewniać interakcję za pośrednictwem dotyku lub w inny sposób w celu sterowania działaniem produktu. Może być zintegrowany z produktami lub może być specjalnie zaprojektowany i wprowadzany do obrotu do użytku wyłącznie z produktem;
- 11) „wielofunkcyjny system wideokonferencyjny” oznacza specjalny system przeznaczony do wideokonferencji i współpracy, zintegrowany w ramach jednej obudowy, którego specyfikacja obejmuje wszystkie poniższe elementy:
 - a) obsługa określonego protokołu wideokonferencji ITU-T, H.323 lub IETF SIP dostarczonego przez producenta;
 - b) kamera (kamery), wyświetlacz i zdolność do przetwarzania w zakresie dwukierunkowego przesyłania obrazu wideo w czasie rzeczywistym, z uwzględnieniem odporności na utratę pakietów;
 - c) możliwość dwukierunkowego emitowania i przetwarzania dźwięku w czasie rzeczywistym z użyciem sprzętu głośnomówiącego, w tym redukcja echa;

- d) funkcja szyfrowania;
- e) HiNA;
- 12) „HiNA” oznacza wysoki stopień dostępności sieciowej zgodnie z definicją w art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1275/2008;
- 13) „referencyjny monitor telewizyjny” oznacza wyświetlacz elektroniczny przeznaczony i wprowadzany do obrotu do celów działalności zawodowej, stosowany przez nadawców telewizyjnych i firmy opracowujące treści wideo w celu tworzenia treści wideo. Jego specyfikacja obejmuje wszystkie poniższe właściwości:
- a) funkcja kalibracji kolorów;
- b) funkcja analizy sygnału wejściowego w celu monitorowania sygnału wejściowego i wykrywania błędów, np. w postaci monitora kształtu fali/wektoroskopu, potencjometru RGB (cut off), funkcji kontroli stanu sygnału wizyjnego w rzeczywistej rozdzielczości pikseli, trybu z przeplotem i markera ekranu;
- c) seryjny interfejs cyfrowy (SDI) lub telefonia internetowa (VoIP) zintegrowane z produktem;
- d) wyświetlacz nieprzeznaczony do użytku w miejscach publicznych;
- 14) „cyfrowa tablica interaktywna” oznacza wyświetlacz elektroniczny, który umożliwia bezpośrednią interakcję użytkownika z wyświetlonym obrazem. Cyfrowa tablica interaktywna jest przeznaczona głównie do przeprowadzania prezentacji, lekcji lub do współpracy zdalnej, w tym do transmisji sygnałów dźwiękowych i wizyjnych. Jej specyfikacja obejmuje wszystkie następujące elementy:
- a) jest przeznaczona głównie do instalacji w pozycji wiszącej, zamocowania na stojaku podłogowym, ustawienia na półce lub biurku, bądź przytwierdzenia do trwałej konstrukcji na potrzeby oglądania przez wiele osób;
- b) konieczność stosowania z oprogramowaniem komputerowym z określonymi funkcjami zarządzania treściami i interakcją;
- c) zintegrowanie lub możliwość zintegrowania z komputerem do obsługi oprogramowania, o którym mowa w lit. b);
- d) powierzchnia ekranu jest większa niż 40 dm²;
- e) interakcja z użytkownikiem przez dotyk palca lub rysika bądź w inny sposób, np. reakcja na ruch dłoni lub ramienia bądź głos;
- 15) „wyświetlacz profesjonalny” oznacza wyświetlacz elektroniczny zaprojektowany i wprowadzony do obrotu do celów działalności zawodowej w zakresie edycji wideo i obrazów graficznych. Jego specyfikacja obejmuje wszystkie poniższe elementy:
- a) współczynnik kontrastu na poziomie co najmniej 1000:1, mierzony prostopadle do pionowej płaszczyzny ekranu i co najmniej 60:1, mierzony przy kącie widzenia w poziomie wynoszącym co najmniej 85° od prostopadłej na ekranie płaskim i co najmniej 83° od prostopadłej na ekranie zakrzywionym, ze szklaną osłoną ekranu lub bez niej;
- b) natywna rozdzielczość wynosząca co najmniej 2,3 megapikseli;
- c) obsługa skali kolorów nie mniejsza niż 38,4 % modelu CIE LUV (co odpowiada ponad 99 % Adobe RGB i ponad 100 % przestrzeni sRGB). Przesunięcia w przestrzeni barw są dopuszczalne, o ile otrzymana przestrzeń barw obejmuje co najmniej 38,4 % modelu CIE LUV. Jednolitość barw i luminancji musi być taka, jak wymagana w przypadku monitorów klasy 1;
- 16) „wyświetlacz danych bezpieczeństwa” oznacza wyświetlacz elektroniczny, którego specyfikacja obejmuje wszystkie następujące elementy:
- a) funkcja automonitorowania dająca możliwość przekazywania zdalnemu serwerowi przynajmniej jednej z następujących informacji:
- stan poboru mocy,
 - temperatura wewnętrzna z przeciwpięciżeniowego czujnika termicznego,
 - źródło sygnału wizyjnego,

- źródło sygnału dźwiękowego i stan sygnału dźwiękowego (głośność/wyciszenie),
 - model i wersja oprogramowania układowego;
- b) określona przez użytkownika specjalistyczna obudowa ułatwiająca instalację wyświetlacza w profesjonalnych osłonach lub pulpitych;
- 17) „zintegrowany” w odniesieniu do wyświetlacza będącego komponentem funkcjonalnym innego produktu – oznacza wyświetlacz elektroniczny, który nie może działać niezależnie od produktu i który jest od niego zależny pod względem realizacji swoich funkcji, w tym zasilania;
- 18) „wyświetlacz do zastosowań medycznych” oznacza wyświetlacz elektroniczny objęty zakresem:
- a) dyrektywy Rady 93/42/EWG ⁽¹⁶⁾ dotyczącej wyrobów medycznych; lub
 - b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 ⁽¹⁷⁾ w sprawie wyrobów medycznych; lub
 - c) dyrektywy Rady 90/385/EWG ⁽¹⁸⁾ w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyrobów medycznych aktywnego osadzania; lub
 - d) dyrektywy 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁹⁾ w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro*; lub
 - e) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/746 ⁽²⁰⁾ w sprawie wyrobów medycznych do diagnostyki *in vitro*;
- 19) „monitor klasy 1” oznacza monitor służący do oceny wysokiej jakości technicznej obrazów w kluczowych momentach procesu produkcji lub nadawania; np. utrwalania obrazów, postprodukcji, transmisji lub przechowywania;
- 20) „hełm wirtualnej rzeczywistości” oznacza urządzenie przeznaczone do noszenia na głowie, które zapewnia użytkownikowi zanurzenie w rzeczywistość wirtualną poprzez wyświetlanie obrazów stereoskopowych dla każdego oka wraz z funkcjami śledzenia ruchu głowy.

Na potrzeby załączników dodatkowe definicje określono w załączniku I.

Artykuł 3

Wymogi dotyczące ekoprojektu

Wymogi dotyczące ekoprojektu określone w załączniku II mają zastosowanie, począwszy od dat w nim wskazanych.

Artykuł 4

Ocena zgodności

1. Procedurę oceny zgodności, o której mowa w art. 8 dyrektywy 2009/125/WE, stanowi wewnętrzna kontrola projektu określona w załączniku IV do tej dyrektywy lub system zarządzania określony w załączniku V do tej dyrektywy.
2. Na potrzeby oceny zgodności na podstawie art. 8 dyrektywy 2009/125/WE dokumentacja techniczna zawiera powód, dla którego niektóre części z tworzyw sztucznych, o ile występują, nie są oznaczone zgodnie z wyłączeniem określonym w załączniku II część D ppkt 2 oraz szczegółowe informacje i wyniki obliczeń określone w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁶⁾ Dyrektywa Rady 93/42/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. dotycząca wyrobów medycznych (Dz.U. L 169 z 12.7.1993, s. 1).

⁽¹⁷⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych, zmiany dyrektywy 2001/83/WE, rozporządzenia (WE) nr 178/2002 i rozporządzenia (WE) nr 1223/2009 oraz uchylenia dyrektyw Rady 90/385/EWG i 93/42/EWG (Dz.U. L 117 z 5.5.2017, s. 1).

⁽¹⁸⁾ Dyrektywa Rady 90/385/EWG z dnia 20 czerwca 1990 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyrobów medycznych aktywnego osadzania (Dz.U. L 189 z 20.7.1990, s. 17).

⁽¹⁹⁾ Dyrektywa 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 1998 r. w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro* (Dz.U. L 331 z 7.12.1998, s. 1).

⁽²⁰⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/746 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych do diagnostyki *in vitro* oraz uchylenia dyrektywy 98/79/WE i decyzji Komisji 2010/227/UE (Dz.U. L 117 z 5.5.2017, s. 176).

3. W przypadku gdy informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla danego modelu otrzymano:
- a) na podstawie modelu, który ma taką samą charakterystykę techniczną istotną dla informacji technicznych, które należy przedstawić, ale który został wyprodukowany przez innego producenta; lub
 - b) na podstawie obliczeń opartych na projekcie lub ekstrapolacji danych dotyczących innego modelu tego samego bądź innego producenta, lub obu,

dokumentacja techniczna musi zawierać szczegółowe informacje dotyczące takich obliczeń, ocenę przeprowadzoną przez producenta w celu weryfikacji dokładności obliczeń oraz, w stosownych przypadkach, deklarację identityczności modeli różnych producentów.

Dokumentacja techniczna musi zawierać wykaz wszystkich modeli równoważnych, w tym ich identyfikatory modelu.

4. Dokumentacja techniczna musi zawierać informacje uporządkowane w kolejności oraz w sposób określony w załączniku VI do rozporządzenia (UE) 2019/2013. Do celów nadzoru rynku producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą, nie naruszając przepisów pkt 2 lit. g) załącznika IV do dyrektywy 2009/125/WE, skorzystać z dokumentacji technicznej wprowadzonej do bazy danych o produktach, która zawiera te same informacje określone w rozporządzeniu (UE) 2019/2013.

Artykuł 5

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Podczas przeprowadzania kontroli w ramach nadzoru rynku, o których mowa w art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE, organy państw członkowskich stosują procedurę weryfikacji określoną w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 6

Obejście i aktualizacje oprogramowania

Producent, importer lub upoważniony przedstawiciel nie może wprowadzać do obrotu produktów zaprojektowanych tak, aby miały możliwość wykrywania, że są testowane (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego) i reagowania na taką sytuację w szczególności poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregokolwiek z parametrów podanych przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela w dokumentacji technicznej lub ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji.

Zużycie energii przez produkt ani żaden inny z deklarowanych parametrów, nie może ulec pogorszeniu po aktualizacji oprogramowania komputerowego lub oprogramowania układowego, jeśli pomiar jest dokonywany na podstawie tej samej normy badania, co użyta przy deklaracji zgodności, chyba że użytkownik końcowy wyraził na to wyraźną zgodę przed aktualizacją. W wyniku odrzucenia aktualizacji nie może dojść do zmiany parametrów działania.

Aktualizacja oprogramowania nie może nigdy skutkować zmianą parametrów działania produktu w sposób, który powoduje jego niezgodność z wymogami dotyczącymi ekoprojektu mającymi zastosowanie do deklaracji zgodności.

Artykuł 7

Orientacyjne poziomy referencyjne

Orientacyjne poziomy referencyjne dla najlepszych produktów i technologii dostępnych na rynku w chwili przyjęcia niniejszego rozporządzenia określono w załączniku V.

Artykuł 8

Przegląd

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego i przedstawia wyniki oceny, w tym, w stosownych przypadkach, projekt wniosku w sprawie zmiany, Forum Konsultacyjnemu ds. Ekoprojektu nie później niż w dnia 25 grudnia 2022 r.

Taki przegląd obejmuje w szczególności ocenę:

- a) konieczności aktualizacji definicji lub zakresu rozporządzenia;
- b) odpowiedniej równowagi rygorystyczności w odniesieniu do większych i mniejszych produktów;
- c) konieczności dostosowania wymogów regulacyjnych w związku z dostępnymi nowymi technologiami, np. HDR, tryb 3D, wysoka częstotliwość odświeżania, poziomy rozdzielczości powyżej UHD–8K lub;
- d) zasadności tolerancji;
- e) zasadności ustanowienia wymogów w zakresie efektywności energetycznej w trybie włączenia dla cyfrowych wyświetlaczy przeznaczonych do przekazu treści lub innych wyświetlaczy nieobjętych wymogami tego rodzaju;
- f) zasadności ustanowienia różnych lub dodatkowych wymogów w celu zwiększenia trwałości, ułatwienia naprawy i ponownego użycia, z uwzględnieniem czasu udostępniania części zamiennych oraz z uwzględnieniem znormalizowanych zasilaczy zewnętrznych;
- g) zasadności ustanowienia różnych lub dodatkowych wymogów w celu poprawy rozebrania na części po zakończeniu użytkowania i możliwości recyklingu, z uwzględnieniem surowców krytycznych i przekazywania informacji podmiotom zajmującym się recyklingiem;
- h) wymogów dotyczących zasobooszczędności dla wyświetlaczy zintegrowanych z innymi produktami objętymi zakresem dyrektywy 2009/125/WE; a także z dowolnym innym produktem objętym zakresem dyrektywy 2012/19/UE.

Artykuł 9

Zmiana rozporządzenia (WE) nr 1275/2008

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1275/2008 wprowadza się następujące zmiany:

- a) pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Urządzenia technologii informatycznej przeznaczone głównie do użytku w środowisku domowym, z wyłączeniem komputerów stacjonarnych, komputerów zintegrowanych i notebooków zdefiniowanych w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 617/2013, a także wyświetlaczy elektronicznych objętych zakresem rozporządzenia (UE) 2019/2021 (*)

(*) Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2021 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla wyświetlaczy elektronicznych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 i uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 642/2009 (Dz.U. L 315 z 5.12.2019, s. 241).”;

- b) w pkt 3 pozycja ostatnia otrzymuje brzmienie:

„i pozostałe urządzenia służące do nagrywania lub odtwarzania dźwięku lub obrazów, w tym sygnałów lub innych technologii do rozpowszechniania dźwięku i obrazu w sposób inny niż za pomocą technologii telekomunikacyjnych, ale z wyłączeniem wyświetlaczy elektronicznych objętych zakresem rozporządzenia (UE) 2019/2021.”.

Artykuł 10

Uchylenie

Rozporządzenie (WE) nr 642/2009 traci moc z dniem 1 marca 2021 r.

*Artykuł 11***Wejście w życie i obowiązywanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r. Art. 6 akapit pierwszy stosuje się jednak od dnia 25 grudnia 2019 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 października 2019 r.

W imieniu Komisji

Jean-Claude JUNCKER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje mające zastosowanie na potrzeby załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „tryb włączenia” lub „tryb aktywny” oznacza stan, w którym wyświetlacz elektroniczny jest podłączony do źródła zasilania, został aktywowany i wykonuje co najmniej jedną z funkcji wyświetlacza;
- 2) „tryb wyłączenia” oznacza stan, w którym wyświetlacz elektroniczny jest podłączony do sieci elektrycznej i nie wykonuje żadnej ze swoich funkcji; za tryb wyłączenia uznaje się również poniższe stany:
 - 1) stany, w których zapewniane jest jedynie wskazanie trybu wyłączenia;
 - 2) stany, w których oferowane są jedynie funkcje przeznaczone do zapewniania kompatybilności elektromagnetycznej zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE ⁽¹⁾;
- 3) „tryb czuwania” oznacza stan, w którym wyświetlacz elektroniczny jest podłączony do źródła zasilania elektrycznego, musi pobierać energię z tego źródła, aby działać zgodnie z przeznaczeniem, oraz wykonuje przez dowolnie długi czas jedynie następujące funkcje:
 - sama funkcja ponownego włączenia lub funkcja ponownego włączenia ze wskazaniem aktywowania funkcji ponownego włączenia, lub
 - wyświetlanie informacji lub stanu;
- 4) „organiczna dioda elektroluminescencyjna” (dioda OLED) oznacza technologię, w której światło jest wytwarzane z elementu półprzewodnikowego zawierającego złącze pn wykonane z materiału organicznego. Złącze to w stanie pobudzenia prądem elektrycznym emituje promieniowanie świetlne;
- 5) „wyświetlacz microLED” oznacza wyświetlacz elektroniczny, w którym pojedyncze piksele świecą dzięki wykorzystaniu technologii mikroskopijnych cząsteczek GaN LED;
- 6) „zwykła konfiguracja” oznacza ustawienia wyświetlacza, które są zalecane dla użytkownika końcowego przez producenta w menu pierwotnej konfiguracji lub ustawienia fabryczne wyświetlacza elektronicznego zgodnie z przeznaczeniem użytkownika produktu. Tryb ten musi zapewniać optymalną jakość użytkownikom końcowym w przewidzianym środowisku stosowania i w ramach użytkowania zgodnie z przeznaczeniem. Zwykła konfiguracja jest to stan, w którym mierzy się deklarowane wartości dla trybu wyłączenia, czuwania, czuwania przy podłączeniu do sieci oraz trybu włączenia;
- 7) „zasilacz zewnętrzny” (EPS) oznacza urządzenie zdefiniowane w rozporządzeniu Komisji (UE) 2019/1782 ⁽²⁾;
- 8) „USB” oznacza uniwersalną magistralę szeregową;
- 9) „automatyczna regulacja jasności” (ang. Automatic Brightness Control, ABC) oznacza automatyczny mechanizm, który, w przypadku gdy jest włączony, automatycznie dostosowuje jasność wyświetlacza elektronicznego w zależności od poziomu światła w otoczeniu oświetlającego wyświetlacz od przodu;
- 10) „domyślny” oznacza, w odniesieniu do specjalnej funkcji lub ustawienia, wartość specjalnej funkcji ustawioną w fabryce i dostępną w momencie, w którym klient po raz pierwszy korzysta z produktu i po przeprowadzeniu „resetowania do ustawień fabrycznych”, jeżeli jest to dozwolone w przypadku danego produktu;
- 11) „luminancja” oznacza fotometryczną miarę natężenia światła zmierzającego w danym kierunku w przeliczeniu na jednostkę powierzchni, wyrażaną w kandelach na metr kwadratowy (cd/m²). Termin „jasność” jest często używany w celu subiektywnego określenia jakościowego luminancji wyświetlacza;
- 12) „oglądanie z bliskiej odległości” oznacza odległość widzenia porównywalną do tej, którą uzyskuje się w przypadku patrzenia na wyświetlacz elektroniczny trzymany w ręce lub w przypadku siedzenia przy biurku;

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 79).

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/1782 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla zasilaczy zewnętrznych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 278/2009 (zob. s. 95 niniejszego Dziennika Urzędowego).

- 13) „menu ustawień obowiązkowych” oznacza specjalne menu pojawiające się przy pierwszym uruchomieniu wyświetlacza lub przy zresetowaniu do ustawień fabrycznych, zawierające zestaw alternatywnych ustawień wyświetlacza wstępnie zdefiniowanych przez producenta;
- 14) „sieć” oznacza infrastrukturę komunikacyjną z topologią połączeń oraz architekturę, w tym elementy fizyczne, zasady organizacyjne, oraz procedury i formaty (protokoły) komunikacyjne;
- 15) „interfejs sieciowy” lub „port sieciowy” oznacza przewodowy lub bezprzewodowy interfejs fizyczny, zapewniający połączenie z siecią, przez który można zdalnie aktywować wyświetlacz elektroniczny i odbierać lub przesyłać dane. Interfejsy z danymi wejściowymi, takimi jak sygnały wideo i audio, ale nie pochodzącymi ze źródła sieciowego i bez wykorzystania adresu sieciowego nie są uważane za interfejsy sieciowe;
- 16) „dostępność sieciowa” oznacza zdolność wyświetlacza elektronicznego do włączania działania po wykryciu przez interfejs sieciowy zdalnie przesyłanego impulsu;
- 17) „wyświetlacz mający połączenie z siecią” oznacza wyświetlacz elektroniczny, który może się łączyć z siecią przy użyciu co najmniej jednego interfejsu sieciowego;
- 18) „tryb czuwania przy podłączeniu do sieci” oznacza stan, w którym wyświetlacz elektroniczny może wznowić działanie za pomocą zdalnie przesyłanego impulsu z interfejsu sieciowego;
- 19) „funkcja ponownego włączenia” oznacza funkcję, która za pomocą zdalnie sterowanego przełącznika, urządzenia zdalnego sterowania, czujnika wewnętrznego, wyłącznika czasowego lub – w przypadku wyświetlaczy sieciowych w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci – sieci, umożliwia przejście z trybu czuwania lub trybu czuwania przy podłączeniu do sieci na tryb inny niż tryb wyłączenia zapewniający dodatkowe funkcje;
- 20) „czujnik obecności w pomieszczeniu” lub „czujnik wykrywania gestów”, lub „czujnik obecności” oznacza czujnik monitorujący ruch w przestrzeni wokół produktu oraz reagujący na ten ruch – sygnał czujnika może wywoływać aktywację trybu włączenia. Jeżeli w określonym z góry czasie ruch nie jest wykrywany, może to powodować przejście w tryb czuwania lub tryb czuwania przy podłączeniu do sieci;
- 21) „piksel (element obrazu)” oznacza najmniejszy element obrazu, który można odróżnić od elementów sąsiadujących;
- 22) „funkcjonalność dotykowa” oznacza możliwość wprowadzania poleceń przy wykorzystaniu, jako urządzenia do przesyłania sygnału wejściowego, urządzenia reagującego na dotyk, które ma zasadniczo formę przezroczystej folii ułożonej na powierzchni panelu wyświetlacza elektronicznego;
- 23) „najwyższa luminancja w trybie włączenia” oznacza ustawioną przez producenta konfigurację wyświetlacza elektronicznego zapewniającą zadowalający obraz przy najwyższej zmierzonej luminancji;
- 24) „konfiguracja sklepowa” oznacza konfigurację do wykorzystania szczególnie w kontekście wyeksponowania wyświetlacza elektronicznego, np. w warunkach wysokiego poziomu oświetlenia (w handlu detalicznym) i nie obejmuje automatycznego wyłączania zasilania w przypadku wykrycia braku aktywności ze strony użytkownika lub jego nieobecności. Taka konfiguracja może nie być dostępna z wyświetlanego menu;
- 25) „rozebranie na części” oznacza prawdopodobnie nieodwracalne rozłożenie zmontowanego produktu na materiały lub komponenty składowe;
- 26) „demontowanie” oznacza odwracalne rozłożenie zmontowanego produktu na materiały lub komponenty składowe, bez uszkodzeń funkcjonalnych, które uniemożliwiłyby ponowny montaż, ponowne wykorzystanie lub konserwację produktu;
- 27) „etap” oznacza, w odniesieniu do rozebrania na części lub demontowania czynność kończącą się zmianą narzędzia bądź usunięciem komponentu lub części;
- 28) „płytki obwodu drukowanego” oznacza zespół służący jako mechaniczna struktura oraz połączenie elektryczne komponentów elektronicznych lub elektrycznych przy wykorzystaniu ścieżek przewodzących i punktów lutowniczych oraz innych elementów wytrawionych na co najmniej jednej warstwie przewodzącego metalu laminowanego na warstwach lub pomiędzy warstwami nieprzewodzącego substratu;
- 29) „PMMA” oznacza polimetakrylan metylu;

- 30) „środek zmniejszający palność” lub „produkt hamujący palność” oznacza substancję, która w znacznym stopniu utrudnia rozprzestrzenianie się płomienia;
 - 31) „fluorowcowany środek zmniejszający palność” oznacza środek zmniejszający palność zawierający jakikolwiek halogen;
 - 32) „jednorodny materiał” oznacza albo jeden materiał o jednolitym składzie, albo materiał, będący połączeniem materiałów, którego nie można mechanicznie rozłączyć lub rozdzielić na poszczególne materiały składowe poprzez działanie mechaniczne typu odkręcenie, przecięcie, kruszenie, mielenie i ścieranie;
 - 33) „baza danych o produktach” oznacza zbiór danych dotyczących produktów, który jest uporządkowany w sposób systematyczny i składa się z części publicznej zorientowanej na konsumentów, w której informacje dotyczące parametrów poszczególnych produktów są dostępne w formie elektronicznej, z portalu internetowego zapewniającego dostępność oraz z części dotyczącej zgodności, która zawiera jasno określone wymagania dotyczące dostępności i bezpieczeństwa, jak określono w rozporządzeniu (UE) 2017/1369;
 - 34) „model równoważny” oznacza model, który ma te same właściwości techniczne istotne w kontekście informacji technicznych, które należy zapewnić, ale który został wprowadzony do obrotu lub oddany do użytku przez tego samego producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela jako inny model z innym identyfikatorem modelu;
 - 35) „identyfikator modelu” oznacza kod, zwykle alfanumeryczny, który odróżnia dany model produktu od innych modeli objętych tym samym znakiem towarowym lub tą samą nazwą producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela;
 - 36) „część zamienna” oznacza oddzielną część, którą można zastąpić częścią pełniącą tę samą funkcję w produkcie;
 - 37) „profesjonalny serwis naprawczy” oznacza podmiot gospodarczy lub przedsiębiorstwo świadczące usługi w zakresie naprawy i profesjonalnej konserwacji wyświetlaczy elektronicznych.
-

ZAŁĄCZNIK II

Wymogi dotyczące ekoprojektu

A. WYMOGI DOTYCZĄCE EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ

1. LIMITY WSKAŹNIKA EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ DLA TRYBU WŁĄCZENIA

Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI) wyświetlacza elektronicznego oblicza się przy użyciu następującego równania:

$$EEI = \frac{(P_{measured} + 1)}{(3 \times [90 \times \tanh(0,02 + 0,004 \times (A - 11)) + 4] + 3) + 3}$$

gdzie:

A oznacza powierzchnię ekranu w dm²;

$P_{measured}$ to zmierzona moc, w watach, w trybie włączenia w zwykłej konfiguracji w standardowym zakresie dynamicznym (SDR);

corr jest współczynnikiem korygującym o wartości 10 w przypadku wyświetlaczy elektronicznych OLED, dla których nie stosuje się limitów dotyczących ABC określonych w części B pkt 1. Wartość ta ma zastosowanie do dnia 28 lutego 2023 r. *corr* ma wartość zero we wszystkich pozostałych przypadkach.

EEI wyświetlacza elektronicznego nie może przekroczyć maksymalnego EEI (EEI_{max}) zgodnie z limitami określonymi w tabeli 1, począwszy od wskazanych terminów.

Tabela 1

Limity EEI dla trybu włączenia

	EEI_{max} dla wyświetlaczy elektronicznych o rozdzielczości maksymalnie do 2 138 400 pikseli (HD)	EEI_{max} dla wyświetlaczy elektronicznych o rozdzielczości powyżej 2 138 400 pikseli (HD) i nie większej niż 8 294 400 pikseli (UHD-4k)	EEI_{max} dla wyświetlaczy elektronicznych o rozdzielczości 8 294 400 pikseli (UHD-4k) oraz wyświetlaczy microLED
1 marca 2021 r.	0,90	1,10	nd.
1 marca 2023 r.	0,75	0,90	0,90

B. DODATKOWE LIMITY I KOREKTY NA POTRZEBY OBLICZANIA EEI ORAZ WYMOGÓW FUNKcjONALNYCH

Od dnia 1 marca 2021 r. wyświetlacze elektroniczne muszą spełniać wymogi wymienione poniżej:

1. Wyświetlacze elektroniczne z automatyczną regulacją jasności (ABC)

Wyświetlacze elektroniczne kwalifikują się do 10 % obniżenia wartości $P_{measured}$, jeżeli spełniają wszystkie poniższe wymogi:

- a) ABC jest włączona w zwykłej konfiguracji wyświetlacza elektronicznego i pozostaje włączona w każdej innej standardowej konfiguracji zakresu dynamicznego dostępnej dla użytkownika końcowego;

- b) wartość $P_{measured}$ w zwykłej konfiguracji jest mierzona przy wyłączonej ABC, lub jeżeli ABC nie może być wyłączona, przy wartości oświetlenia w otoczeniu wynoszącej 100 luksów, zmierzonej przy czujniku ABC;
- c) wartość $P_{measured}$ przy wyłączonej ABC, w stosownych przypadkach, musi być nie mniejsza niż pobór mocy w trybie włączenia zmierzony przy włączonej ABC przy wartości oświetlenia w otoczeniu wynoszącej 100 luksów, zmierzonej przy czujniku ABC;
- d) przy włączonej ABC zmierzona wartość mocy w trybie włączenia musi spaść o przynajmniej 20 %, gdy natężenie oświetlenia w otoczeniu, mierzone przy czujniku ABC, jest obniżone ze 100 luksów do 12 luksów; oraz
- e) sterowanie przez ABC luminancją monitora ekranowego spełnia wszystkie poniższe parametry, gdy zmienia się wartość oświetlenia w otoczeniu zmierzona przy czujniku ABC:
- luminancja ekranu zmierzona przy wartości 60 luksów wynosi od 65 % do 95 % luminancji ekranu zmierzonej przy wartości 100 luksów,
 - luminancja ekranu zmierzona przy świetle o natężeniu 35 luksów wynosi od 50 % do 80 % luminancji ekranu zmierzonej przy świetle o natężeniu 100 luksów, oraz
 - luminancja ekranu zmierzona przy wartości 12 luksów wynosi od 35 % do 70 % luminancji ekranu zmierzonej przy wartości 100 luksów.

2. Menu ustawień obowiązkowych i menu konfiguracji

Wyświetlacze elektroniczne można wprowadzać do obrotu z menu ustawień obowiązkowych, które przy pierwszym uruchomieniu sugeruje alternatywne ustawienia. W przypadku gdy występuje menu ustawień obowiązkowych, zwykła konfiguracja jest ustawiana jako wybór domyślny; w przeciwnym wypadku zwykła konfiguracja to ustawienia produktu gotowego do użycia.

W przypadku gdy użytkownik wybierze konfigurację inną niż zwykła konfiguracja, a taka konfiguracja skutkuje wyższym poborem mocy niż w przypadku zwykłej konfiguracji, musi się pojawiać ostrzeżenie o prawdopodobnym zwiększeniu zużycia energii i prośba o jednoznaczne potwierdzenie danego wyboru.

W przypadku gdy użytkownik wybierze ustawienie inne niż te, które stanowią część zwykłej konfiguracji, a takie ustawienie skutkuje wyższym zużyciem energii niż w przypadku zwykłej konfiguracji, pojawia się ostrzeżenie o prawdopodobnym zwiększeniu zużycia energii i prośba o jednoznaczne potwierdzenie danego wyboru.

Zmiana przez użytkownika pojedynczego parametru w którymkolwiek ustawieniu nie może powodować żadnych zmian żadnego innego parametru związanego z energią, o ile nie jest to nieuniknione. W takim przypadku pojawia się komunikat ostrzeżenia dotyczący zmiany innych parametrów i prośba o jednoznaczne potwierdzenia zmiany.

3. Współczynnik maksymalnej luminancji bieli

W zwykłej konfiguracji wartość maksymalna luminancji bieli dla wyświetlacza przy wartości oświetlenia otoczenia wynoszącej 100 luksów w polu obserwacji nie może być mniejsza niż 220 cd/m² lub, jeżeli wyświetlacz elektroniczny jest przeznaczony przede wszystkim do oglądania z bliskiej odległości przez jedną osobę, nie może być mniejsza niż 150 cd/m².

W przypadku gdy maksymalna luminancja bieli wyświetlacza elektronicznego w zwykłej konfiguracji jest ustawiona na wartość niższą, nie może ona być niższa niż 65 % maksymalnej wartości luminancji białej wyświetlacza przy wartości oświetlenia otoczenia wynoszącej 100 luksów w przypadku najwyższej luminancji w trybie włączenia.

C. WYMOGI DOTYCZĄCE TRYBÓW WYŁĄCZENIA, CZUWANIA I CZUWANIA PRZY PODŁĄCZENIU DO SIECI.

Od dnia 1 marca 2021 r. wyświetlacze elektroniczne muszą spełniać wymogi wymienione poniżej:

1. Limity poboru mocy w trybie innym niż tryb włączenia

Wyświetlacze elektroniczne nie mogą przekraczać limitów poboru mocy w różnych trybach i stanach wymienionych w tabeli 2:

Tabela 2

Limity poboru mocy w trybie innym niż tryb włączenia, w watach

	Tryb wyłączenia	Tryb czuwania	Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci
Limity maksymalne	0,30	0,50	2,00
Dodatkowe limity dla dodatkowych funkcji, jeśli występują i są aktywowane			
Wyświetlacz stanu	0,0	0,20	0,20
Wyłączenie przy pomocy wykrywania obecności w pomieszczeniu	0,0	0,50	0,50
Funkcjonalność dotykowa, jeżeli wykorzystania w celu aktywacji	0,0	1,00	1,00
Funkcja HiNA	0,0	0,0	4,00
<i>Maksymalny pobór mocy ogółem przy wszystkich dodatkowych funkcjach, kiedy występują i są włączone</i>	<i>0,30</i>	<i>2,20</i>	<i>7,70</i>

2. Dostępność trybu wyłączenia, trybu czuwania i trybów czuwania przy podłączeniu do sieci

Wyświetlacze elektroniczne zapewniają tryb wyłączenia lub tryb czuwania lub tryb czuwania przy podłączeniu do sieci bądź inne tryby, w których nie dochodzi do przekroczenia mających zastosowanie wymogów dotyczących poboru mocy dla trybu czuwania.

Menu konfiguracji, instrukcje obsługi i inna dokumentacja, o ile są dostępne, muszą się odnosić do trybu wyłączenia, czuwania lub czuwania przy podłączeniu do sieci z wykorzystaniem tych warunków.

Automatyczne przełączanie w tryb wyłączenia lub czuwania, lub jakiegokolwiek inny tryb, w którym nie dochodzi do przekroczenia mających zastosowanie wymogów dotyczących poboru mocy dla trybu czuwania, musi być ustawione jako domyślne, również dla wyświetlaczy mających połączenie z siecią, w przypadku których interfejs sieciowy jest aktywowany w trybie włączenia.

Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci musi być wyłączony w „zwykłej konfiguracji” telewizora sieciowego. Użytkownik jest proszony o potwierdzenie aktywowania trybu czuwania przy podłączeniu do sieci, jeśli jest on konieczny do wybranej zdalnie aktywowanej funkcji i musi mieć możliwość jej wyłączenia.

Wyświetlacze elektroniczne mające połączenie z siecią spełniają wymogi dotyczące trybu czuwania, gdy nie jest aktywowany tryb czuwania przy podłączeniu do sieci.

3. Automatyczny tryb czuwania w telewizorach

- Telewizory muszą zapewniać funkcję zarządzania energią uruchamianą w stanie dostarczonym przez producenta, która w ciągu 4 godzin od ostatniej interakcji z użytkownikiem przełącza telewizor z trybu włączenia w tryb czuwania lub w tryb czuwania przy podłączeniu do sieci, lub w inny tryb, w którym nie dochodzi do przekroczenia mających zastosowanie wymogów dotyczących poboru mocy, odpowiednio, dla trybu czuwania lub trybu czuwania przy podłączeniu do sieci. Przed takim automatycznym przełączeniem telewizory muszą pokazywać przez co najmniej 20 sekund ostrzeżenie dla użytkownika o zbliżającym się przełączeniu z możliwością opóźnienia lub tymczasowego anulowania.

- b) Jeżeli telewizor zapewnia funkcję umożliwiającą użytkownikowi skrócenie, wydłużenie lub wyłączenie 4-godzinnego okresu przeznaczanego do automatycznych zmian trybu opisanych w lit. a) – jeżeli zostanie wybrane przedłużenie okresu 4 godzin lub wyłączenie funkcji, musi się pojawić ostrzeżenie dotyczące potencjalnego zwiększenia zużycia energii i potwierdzenia nowego ustawienia wymaganego przez użytkownika.
- c) Jeżeli telewizor jest wyposażony w czujnik obecności w pomieszczeniu, automatyczne przełączenie z trybu włączenia do jakiegokolwiek trybu wymienionego w lit. a) ma zastosowanie, jeżeli nie wykryto obecności w pomieszczeniu przez nie więcej niż 1 godzinę.
- d) Telewizory z różnymi wybieranymi źródłami sygnału wejściowego hierarchizują protokoły zarządzania energią źródła sygnału wybranego i wyświetlonego za pośrednictwem tych domyślnych mechanizmów opisanych w lit. a)–c) powyżej.

4. Automatyczny tryb czuwania w wyświetlaczach innych niż telewizory

Wyświetlacze elektroniczne inne niż telewizory o różnych wybieranych źródłach sygnału wejściowego przełączają się zgodnie ze zwykłą konfiguracją w tryb czuwania, czuwania przy podłączeniu do sieci lub inny tryb, w którym nie dochodzi do przekroczenia mających zastosowanie wymogów dotyczących poboru mocy, odpowiednio, dla trybu czuwania lub trybu czuwania przy podłączeniu do sieci, gdy nie wykryto żadnego źródła sygnału wejściowego przez ponad 10 sekund, a w przypadku cyfrowej tablicy interaktywnej i referencyjnych monitorów telewizyjnych przez ponad 60 minut.

Przed uruchomieniem takiego przełączenia wyświetlane jest ostrzeżenie, a przełączenie jest realizowane w ciągu 10 minut.

D. WYMOGI DOTYCZĄCE EFEKTYWNOŚCI WYKORZYSTANIA MATERIAŁÓW

Od dnia 1 marca 2021 r. wyświetlacze elektroniczne muszą spełniać poniżej podane wymogi:

1. Konstrukcja umożliwiająca rozebranie na części, recykling i odzysk

Producenci, importerzy lub ich upoważnieni przedstawiciele zapewniają, aby techniki łączenia, mocowania lub spajania nie uniemożliwiały demontażu przy użyciu powszechnie dostępnych narzędzi, komponentów wskazanych w pkt 1 załącznika VII do dyrektywy 2012/19/UE w sprawie WEE lub w art. 11 dyrektywy 2006/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾ w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów, jeżeli występują.

Producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele, nie naruszając przepisów art. 15 ust. 1 dyrektywy 2012/19/UE, udostępniają na ogólnodostępnej stronie internetowej informacje dotyczące rozebrania na części konieczne w celu uzyskania dostępu do wszelkich komponentów produktów, o których mowa w pkt 1 załącznika VII do dyrektywy 2012/19/UE.

Informacje dotyczące rozebrania na części muszą obejmować kolejność etapów rozebrania na części, narzędzia lub technologie niezbędne do uzyskania dostępu do przedmiotowych komponentów.

Informacje dotyczące zakończenia użytkowania udostępnia się przez okres co najmniej 15 lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu produktu.

2. Znakowanie części z tworzyw sztucznych

Komponenty z tworzyw sztucznych o masie większej niż 50 g:

- a) Należy w ich przypadku stosować oznakowanie określające rodzaj polimeru za pomocą odpowiednich standardowych symboli i skrótów terminów umieszczonych pomiędzy znakami „>” i „<”, określonych w dostępnych normach. Oznakowanie musi być czytelne.

Komponenty z tworzyw sztucznych są zwolnione z wymogów dotyczących oznakowania w następujących okolicznościach:

- (i) umieszczenie oznakowania jest niemożliwe ze względu na kształt lub wielkość części;
- (ii) oznakowanie wpłynęłoby na parametry lub funkcjonalność komponentów z tworzyw sztucznych, oraz
- (iii) oznakowanie nie jest możliwe pod względem technicznym ze względu na metodę formowania.

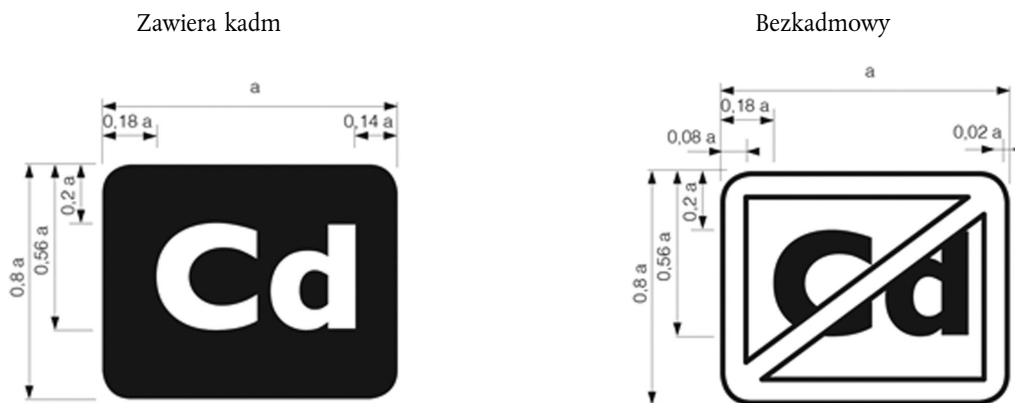
⁽¹⁾ Dyrektywa 2006/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów oraz uchylająca dyrektywę 91/157/EWG (Dz.U. L 266 z 26.9.2006, s. 1).

Oznakowanie nie jest wymagane dla następujących komponentów z tworzyw sztucznych:

- (i) opakowanie, taśma, etykiety i folia obciskająca;
 - (ii) okablowanie, przewody i połączenia, części gumowe i w każdym przypadku braku dostępności wystarczająco dużej, odpowiedniej powierzchni, aby oznakowanie mogło mieć czytelną wielkość;
 - (iii) zespoły płytek obwodu drukowanego, płyty z PMMA, komponenty optyczne, komponenty chroniące przed wyładowaniami elektrostatycznymi; komponenty chroniące przed zakłóceniami elektromagnetycznymi, głośniki;
 - (iv) części przezroczyste, w przypadku których oznakowanie powodowałoby utrudnienie realizacji funkcji przedmiotowej części.
- b) Komponenty zawierające środki zmniejszające palność powinny być dodatkowo oznakowane za pomocą skrótu oznaczającego polimer z łącznikiem, po którym następuje symbol „FR” z kodem liczbowym środka zmniejszającego palność w nawiasach. Oznakowanie na komponentach obudowy i podstawy musi być wyraźnie widoczne i czytelne.

3. Logo kadmu

Wyświetlacze elektroniczne z panelem, w którym wartości stężenia kadmu (Cd) wagowo w jednorodnych materiałach przekraczają 0,01 % zgodnie z dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, należy opatrywać logo „Zawiera kadm” (ang. Cadmium inside). Logo musi być wyraźnie widoczne, trwałe, czytelne i nieusuwalne. Logo musi mieć formę poniższego symbolu graficznego.



Wymiar „a” musi być większy niż 9 mm, należy stosować czcionkę Gill Sans.

Dodatkowe logo „Zawiera kadm” musi być trwale przymocowane od wewnątrz na panelu wyświetlacza lub wytłoczone w miejscu wyraźnie widocznym dla pracowników po usunięciu zewnętrznej pokrywy opatrzonej zewnętrznym logo.

Logo „Bezkadmowy” (ang. Cadmium free) stosuje się, jeżeli wartości stężenia kadmu (Cd) wagowo w dowolnej części wyświetlacza wykonanej z jednorodnego materiału nie przekraczają 0,01 % zgodnie z dyrektywą 2011/65/UE.

4. Fluorowcowane środki zmniejszające palność

Stosownie fluorowcowanych środków zmniejszających palność nie jest dozwolone w obudowie i podstawie wyświetlaczy elektronicznych.

5. Projekt na potrzeby napraw i ponownego użycia

a) Dostępność części zamiennych:

- 1) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele zajmujący się wyświetlaczami elektronicznymi udostępniają profesjonalnym serwisom naprawczym jako minimum następujące części zamienne: zasilacz wewnętrzny, połączenia w celu połączenia ze sprzętem zewnętrznym (przewód, antena, USB, DVD i Blue-Ray), kondensatory, baterie i akumulatory, moduł DVD/Blue-Ray, w stosownych przypadkach, oraz moduł HD/SSD, w stosownych przypadkach przez okres co najmniej siedmiu lat od momentu wprowadzenia ostatniego egzemplarza danego modelu do obrotu;

- 2) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele zajmujący się wyświetlaczami elektronicznymi udostępniają profesjonalnym serwisom naprawczym i użytkownikom końcowym jako minimum następujące części zamienne: zasilacz zewnętrzny i pilot przez okres co najmniej siedmiu lat od momentu wprowadzenia ostatniego egzemplarza danego modelu do obrotu;
 - 3) producenci zapewniają, aby takie części zamienne można było wymienić przy użyciu ogólnodostępnych narzędzi, nie powodując trwałego uszkodzenia urządzenia;
 - 4) wykaz części zamiennych określony w pkt 1 i procedura ich zamawiania są dostępne dla wszystkich, na przykład na ogólnodostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela, najpóźniej dwa lata po wprowadzeniu do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu dostępności tych części zamiennych. oraz
 - 5) wykaz części zamiennych określony w pkt 2 i procedura ich zamawiania, a także instrukcje naprawy są dostępne dla wszystkich, na przykład na ogólnodostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela z chwilą wprowadzenia do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu dostępności tych części zamiennych.
- b) Dostęp do informacji dotyczących napraw i konserwacji

Po upływie dwóch lat od wprowadzenia do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu lub modelu równoważnego oraz do końca okresu, o którym mowa w lit. a), producent, importer lub upoważniony przedstawiciel udostępnia profesjonalnym serwisom naprawczym informacje dotyczące naprawy i konserwacji urządzenia na poniższych warunkach.

- 1) na stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela należy podać proces dla profesjonalnych serwisów naprawczych w celu zarejestrowania się, aby uzyskać dostęp do informacji; w celu zaakceptowania takiego wniosku producenci, importerzy lub upoważniony przedstawiciel mogą zażądać od profesjonalnego serwisu naprawczego wykazania, że:
 - (i) profesjonalny serwis naprawczy ma kompetencje techniczne w zakresie naprawy wyświetlaczy elektronicznych i spełnia wymogi stosownych przepisów dotyczących serwisów sprzętu elektrycznego w państwach członkowskich, w których prowadzi działalność. Odniesienie do urzędowego systemu rejestracji profesjonalnego serwisu naprawczego, jeżeli taki system funkcjonuje w danym państwie członkowskim, uznaje się za dowód zgodności z niniejszym punktem;
 - (ii) profesjonalny serwis naprawczy posiada ubezpieczenie obejmujące odpowiedzialność z tytułu prowadzonej działalności, niezależnie od tego, czy jest to wymagane przez państwo członkowskie;
- 2) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele przyjmują lub odrzucają rejestrację w ciągu 5 dni roboczych od daty złożenia wniosku przez profesjonalny serwis naprawczy;
- 3) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą żądać opłat w uzasadnionej i proporcjonalnej wysokości za dostęp do informacji dotyczących napraw i konserwacji lub za regularne aktualizacje. Opłata jest w uzasadnionej wysokości, jeśli nie utrudnia dostępu poprzez brak uwzględnienia zakresu, w jakim profesjonalny serwis naprawczy wykorzystuje te informacje;

Po zarejestrowaniu profesjonalny serwis naprawczy uzyskuje w ciągu jednego dnia roboczego od złożenia wniosku dostęp do żądanych informacji dotyczących napraw i konserwacji. Dostępne informacje dotyczące napraw i konserwacji obejmują:

- jednoznaczną identyfikację urządzenia,
- plan demontażu lub widok w rozłożeniu na części,
- wykaz urządzeń niezbędnych do napraw i badań,
- informacje dotyczące komponentu i diagnostyki (takie jak minimalne i maksymalne teoretyczne wartości pomiarów),
- schematy okablowania i połączeń,
- diagnostyczne kody błędów i usterek (w tym kody własne producenta, w stosownych przypadkach), oraz
- rekordy danych dotyczących zgłoszonych awarii przechowywane w oprogramowaniu wyświetlacza elektronicznego (w stosownych przypadkach).

c) Maksymalny czas dostawy części zamiennych:

- 1) w trakcie okresu, o którym mowa w pkt 5 lit. a) ppkt 1) i w pkt 5 lit. a) ppkt 2, producent, importer lub upoważniony przedstawiciel zapewniają dostawę części zamiennych dla wyświetlaczy elektronicznych w terminie 15 dni roboczych od otrzymania zamówienia;
- 2) w przypadku części zamiennych dostępnych wyłącznie dla profesjonalnych serwisów naprawczych ta dostępność może zostać ograniczona do profesjonalnych serwisów naprawczych zarejestrowanych zgodnie z lit. b).

E. WYMOGI DOTYCZĄCE DOSTĘPNOŚCI INFORMACJI

Od dnia 1 marca 2021 r. producent, importer produktu lub autoryzowany przedstawiciel udostępniają poniżej określone informacje w momencie wprowadzania do obrotu pierwszego egzemplarza modelu lub modelu równoważnego.

W momencie rejestracji informacje podaje się nieodpłatnie osobom trzecim zajmującym się profesjonalnym serwisem naprawczym, i ponownym użyciem wyświetlaczy elektronicznych (z uwzględnieniem osób trzecich zajmujących się konserwacją, pośredników, dostawców części zamiennych).

1. Dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego

- a) Najnowszą dostępną wersję oprogramowania układowego udostępnia się bezpłatnie lub po uczciwej, przejrzystej i niedyskryminującej cenie przez okres co najmniej ośmiu lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza określonego modelu produktu. Najnowsze dostępne aktualizacje zabezpieczeń dla oprogramowania układowego udostępnia się bezpłatnie przez co najmniej osiem lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego produktu określonego modelu produktu.
- b) Informacje dotyczące minimalnej gwarantowanej dostępności aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego, dostępności części zamiennych i serwisowania produktów należy wskazać w karcie informacyjnej produktu na podstawie załącznika V do rozporządzenia (UE) 2019/2013.

—

ZAŁĄCZNIK III

Metody pomiarów i obliczeń

Na potrzeby zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia pomiary i obliczenia wykonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i powtarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie, a także zgodnie z następującymi przepisami.

Pomiary i obliczenia muszą być zgodne z definicjami technicznymi, warunkami, równaniami i parametrami określonymi w niniejszym załączniku. Wyświetlacze elektroniczne, które mogą działać zarówno w trybie 2D, jak i w trybie 3D testuje się w trybie 2D.

Wyświetlacz elektroniczny, który jest podzielony na dwie lub więcej fizycznie odrębnych jednostek, ale który to wyświetlacz wprowadza się do obrotu w jednym opakowaniu, do celów kontroli zgodności z wymogami niniejszego załącznika jest traktowany jako jeden wyświetlacz elektroniczny. W przypadku gdy kilka wyświetlaczy elektronicznych, które mogą być wprowadzane do obrotu oddzielnie, jest połączonych w jeden system, poszczególne wyświetlacze elektroniczne traktuje się jako pojedyncze wyświetlacze elektroniczne.

1. Warunki ogólne

Pomiarów dokonuje się w temperaturze otoczenia wynoszącej $23\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$;

2. Pomiary poboru mocy w trybie włączenia

Pomiary poboru mocy, o których mowa w załączniku II część A pkt 1, spełniają wszystkie następujące warunki:

- a) pomiary poboru mocy (P_{measured}) wykonuje się w zwykłej konfiguracji;
- b) pomiarów dokonuje się przy użyciu telewizyjnego dynamicznego sygnału wideo przekazującego treść typowej transmisji dla wyświetlaczy elektronicznych w standardowym zakresie dynamicznym (SDR); Wynik pomiarów wyraża średnie zużycie energii w ciągu kolejnych 10 minut;
- c) pomiarów dokonuje się po pozostawieniu wyświetlacza elektronicznego w trybie wyłączenia lub, w przypadku gdy tryb wyłączenia nie jest dostępny, w trybie czuwania przez co najmniej godzinę oraz, bezpośrednio po jej upływie, w trybie włączenia przez co najmniej godzinę, przy czym zakończenie pomiarów następuje przed upływem najwyżej trzech godzin w trybie włączenia. Odpowiedni sygnał wideo musi wyświetlać się przez cały czas trwania trybu włączenia. W przypadku wyświetlaczy elektronicznych, których stabilizacja następuje w czasie jednej godziny, podane przedziały czasowe mogą być skrócone, jeśli można wykazać, że końcowy wynik pomiaru nie odbiega o więcej niż 2 % od wyników, które w przeciwnym razie zostałyby uzyskane w opisanych tutaj przedziałach czasowych;
- d) w przypadku gdy funkcja ABC jest dostępna, pomiarów dokonuje się, gdy jest ona wyłączona. Jeżeli nie jest możliwe wyłączenie funkcji ABC, pomiarów dokonuje się przy wartości oświetlenia w otoczeniu wynoszącej 100 luksów zmierzonej przy czujniku ABC.

Pomiary maksymalnej luminancji bieli

Pomiary maksymalnej luminancji bieli, o której mowa w załączniku II część B pkt 3, spełniają następujące warunki:

- a) użycie miernika luminancji mierzącego jasność z takiego fragmentu ekranu emitującego pełną (100 %) biel, który jest częścią wzorca „testu pełnego ekranu”, nieprzekraczającego średniego poziomu luminancji (APL), przy którym występowaloby ograniczenie mocy lub inna nieprawidłowość w systemie wzmacniaczy luminancji wyświetlacza elektronicznego, mające wpływ na luminancję wyświetlacza elektronicznego;
 - b) bez powodowania zakłóceń punktu wykrywania miernika na wyświetlaczu elektronicznym podczas zmiany między dowolnymi trybami, o których mowa w załączniku II część B pkt 3.
-

ZAŁĄCZNIK IV

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Zdefiniowane w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji zmierzonych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego i nie mogą być stosowane przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela jako dopuszczalne tolerancje do określania wartości w dokumentacji technicznej ani do interpretowania tych wartości w celu osiągnięcia zgodności, ani do podawania, w jakikolwiek sposób, informacji o lepszej charakterystyce produktu.

W przypadku gdy dany model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego) i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub podanych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji, dany model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niezgodne.

Weryfikując zgodnie z art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE zgodność modelu produktu z wymogami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu, organy państw członkowskich stosują do celów wymagań, o których mowa w niniejszym załączniku, określoną poniżej procedurę w odniesieniu do wymogów, o których mowa w załączniku II.

1. Procedura ogólna

Organ państw członkowskich poddają weryfikacji tylko jeden egzemplarz danego modelu.

Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:

- a) wartości podane w dokumentacji technicznej zgodnie z załącznikiem IV pkt 2 do dyrektywy 2009/125/WE (wartości deklarowane) oraz, w stosownych przypadkach, wartości zastosowane do obliczenia tych wartości nie są korzystniejsze dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wyniki odpowiadających im pomiarów wykonanych zgodnie z lit. g) wspomnianego przepisu;
- b) wartości deklarowane spełniają wszelkie wymogi ustanowione w niniejszym rozporządzeniu, a żadne informacje o produkcie opublikowane przez producenta lub importera nie zawierają wartości, które są bardziej korzystne dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wartości deklarowane;
- c) gdy organy państwa członkowskiego badają jeden egzemplarz danego modelu, wartości ustalone (wartości istotnych parametrów oraz wartości wyliczone na podstawie tych pomiarów) są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 3; oraz
- d) gdy organy państwa członkowskiego sprawdzają jeden egzemplarz danego modelu, jest ono zgodne z wymogami funkcjonalnymi i wymogami dotyczącymi naprawy i kwestii związanych z wycofaniem z użytku.

1.1. Procedura weryfikacji dla wymogów ustanowionych w załączniku II część B pkt 1

Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:

- a) funkcja ABC produktu jest aktywowana domyślnie i działa we wszystkich trybach SDR, z wyjątkiem konfiguracji sklepowej;
- b) zmierzony pobór mocy w trybie włączenia zmniejsza się o 20 % lub więcej, gdy wartość oświetlenia w otoczeniu zmierzona przy czujniku ABC zmniejsza się ze 100 luksów do 12 luksów;
- c) sterowanie przez ABC luminancją wyświetlacza spełnia wymogi określone w załączniku II część B pkt 1 lit. e).

1.2. Procedura weryfikacji dla wymogów ustanowionych w załączniku II część B pkt 2

Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:

- a) zapewniono jako wybór domyślny przy pierwszej aktywacji wyświetlacza elektronicznego zwykłą konfigurację; oraz
- b) w ramach drugiego wyboru użytkownik jest proszony o potwierdzenie, jeżeli wybrał tryb inny niż tryb standardowy.

1.3. Procedura weryfikacji dla wymogów ustanowionych w załączniku II część B pkt 3

Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli wartość ustalona maksymalnej luminancji bieli lub, w stosownych przypadkach, współczynnik maksymalnej luminancji bieli, osiąga wartość wymaganą w części B pkt 3.

1.4. Procedura weryfikacji dla wymogów ustanowionych w załączniku II część C pkt 1

Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli, w stanie podłączenia do źródła światła:

- a) tryb wyłączenia lub czuwania bądź inny tryb, w którym nie zostają przekroczone stosowne wymogi dotyczące poboru mocy w trybie wyłączenia lub czuwania, jest ustawiony jako ustawienie domyślne;
- b) jeżeli egzemplarz zapewnia tryb czuwania przy podłączeniu do sieci z funkcją HiNA, egzemplarz nie przekracza stosownych wymogów dotyczących poboru mocy dla funkcji HiNA, gdy jest aktywowany tryb czuwania przy podłączeniu do sieci; oraz
- c) jeżeli egzemplarz zapewnia tryb czuwania przy podłączeniu do sieci bez funkcji HiNA, egzemplarz nie przekracza stosownych wymogów dotyczących poboru mocy bez funkcji HiNA, gdy jest aktywowany tryb czuwania przy podłączeniu do sieci;

1.5. Procedura weryfikacji dla wymogów ustanowionych w załączniku II część C pkt 2

Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:

- a) egzemplarz zapewnia tryb wyłączenia lub czuwania bądź inny tryb, w którym nie zostają przekroczone stosowne wymogi dotyczące poboru mocy w trybie wyłączenia lub czuwania, gdy wyświetlacz elektroniczny jest podłączony do źródła zasilania; oraz
- b) aktywacja dostępności sieci wymaga interwencji użytkownika; oraz
- c) użytkownik może dezaktywować dostępność sieci; oraz
- d) spełnia on wymogi trybu czuwania, gdy nie jest aktywowany tryb czuwania przy podłączeniu do sieci.

1.6. Procedura weryfikacji dla wymogów ustanowionych w załączniku II część C pkt 3

Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:

- a) w trybie włączenia w ciągu 4 godzin od ostatniej interakcji z użytkownikiem lub w ciągu 1 godziny, jeżeli został aktywowany czujnik obecności w pomieszczeniu i nie wykryto ruchu, telewizor automatycznie przełącza się z trybu włączenia w tryb czuwania lub wyłączenia bądź w tryb czuwania przy podłączeniu do sieci, jeśli został aktywowany, lub w inny tryb, w którym nie następuje przekroczenie stosownych wymogów dotyczących poboru mocy dla trybu czuwania. Organy państwa członkowskiego stosują odpowiednią procedurę w celu pomiaru poboru mocy po przełączeniu telewizora w stosowny tryb poboru mocy przez funkcję automatycznego wyłączenia; oraz
- b) funkcja jest ustawiona jako domyślna; oraz
- c) w trybie włączenia telewizor wyświetla ostrzeżenie przed automatycznym przełączeniem z trybu włączenia do odpowiedniego trybu; oraz
- d) jeżeli telewizor jest wyposażony w funkcję umożliwiającą użytkownikowi modyfikację 4-godzinnego okresu przeznaczonego do automatycznych zmian trybu opisanych w lit. a) – jeżeli zostanie wybrane przedłużenie okresu 4 godzin lub wyłączenie funkcji, zostaje wyświetlone ostrzeżenie dotyczące potencjalnego zwiększenia zużycia energii i potwierdzenia nowego ustawienia wymaganego przez użytkownika; oraz
- e) jeżeli telewizor jest wyposażony w czujnik obecności w pomieszczeniu, automatyczne przełączenie z trybu włączenia do jakiegokolwiek trybu wymienionego w lit. a) ma zastosowanie, jeżeli nie wykryto obecności w pomieszczeniu przez nie więcej niż 1 godzinę; oraz
- f) w telewizorach z różnymi wybieranymi źródłami sygnału wejściowego protokoły zarządzania energią źródła sygnału wybranego jest hierarchizowane za pośrednictwem tych domyślnych mechanizmów opisanych w lit. a) powyżej.

1.7. Procedura weryfikacji dla wymogów ustanowionych w załączniku II część C pkt 4

Model poddaje się badaniu dla każdego wybieranego przez użytkownika typu interfejsu sygnału wejściowego, dla którego określono, że może przekazywać sygnały lub dane sterowania poborem mocy. W przypadku gdy występują co najmniej dwa identyczne interfejsy sygnału nieoznakowane jako przeznaczone dla określonego typu produktu hosta (np. HDMI-1, HDMI-2 itp.), wystarczy przeprowadzić test jednego z tych interfejsów sygnału wybranego losowo. W przypadku występowania oznakowanych lub wyznaczonych z menu interfejsów sygnału (np. komputera, dekodera lub analogicznych) odpowiednie urządzenie źródła sygnału hosta powinno być podłączone do wyznaczonego interfejsu sygnału na potrzeby testu. Model uznaje się za zgodny z mającym zastosowanie wymogiem, jeżeli nie wykryto żadnego sygnału z żadnego źródła sygnałów wejściowych, a model przełącza się w tryb czuwania, tryb wyłączenia lub tryb czuwania przy podłączeniu do sieci.

1.8. Procedura weryfikacji dla wymogów ustanowionych w załączniku II część D i E

Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli, w momencie kontroli egzemplarza modelu przez organy państwa członkowskiego, spełnia on wymogi w zakresie zasobooszczędności określone w załączniku II część D i E.

2. Procedura w przypadku gdy nie spełniono wymogów

W przypadku nieuzyskania wyników, o których mowa w pkt 1 lit. c) i d), związanych z wymogami nieobejmującymi zmierzonych wartości model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niezgodne.

W przypadku nieuzyskania wyników, o których mowa w pkt 1 lit. c) i d), związanych z wymogami nieobejmującymi zmierzonych wartości organy państwa członkowskiego wybierają do badań trzy dodatkowe egzemplarze tego samego modelu lub modeli równoważnych. Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli odnosząca się do wspomnianych trzech egzemplarzy średnia arytmetyczna wartości ustalonych pozostaje w zgodzie z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 3. W przeciwnym wypadku dany model i wszystkie równoważne modele należy uznać za niezgodne.

Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organy państwa członkowskiego stosują metody pomiarów i obliczeń, które określono w załączniku III, i stosują wyłącznie procedurę opisaną w pkt 1 i 2 odnośnie do wymogów, o których mowa w niniejszym załączniku.

3. Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Organy państwa członkowskiego stosują dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji, które określono w tabeli 3. Nie stosuje się innych odchyleń, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Określone w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji mierzonych parametrów przez organy państwa członkowskiego i nie mogą być stosowane przez producenta jako dopuszczalne odchylenia dla wartości podanych w dokumentacji technicznej w celu osiągnięcia zgodności z wymogami. Wartości deklarowane nie mogą być bardziej korzystne dla producenta niż wartości podane w dokumentacji technicznej.

Tabela 3

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametr	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Zapotrzebowanie mocy w trybie włączenia (P_{measured} w watach) bez uwzględnienia limitów i korekt w załączniku II część B na potrzeby obliczania wskaźnika EEI, określone w załączniku II część A.	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 7 %
Pobór mocy w trybie wyłączenia, trybie czuwania i trybie czuwania przy podłączeniu do sieci pobór mocy (w watach), stosownie do przypadku.	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,10 wata, jeżeli wartość deklarowana wynosi nie więcej niż 1,00 W, lub o więcej niż 10 %, jeżeli wartość deklarowana wynosi więcej niż 1,00 W.
Współczynnik maksymalnej luminancji bieli	W stosownych przypadkach wartość ustalona nie może być niższa niż 60 % maksymalnej luminancji bieli najwyższej luminancji w trybie włączenia dostępnej w wyświetlaczu elektronicznym.

<i>Parametr</i>	<i>Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji</i>
Szczytowa wartość luminancji na powierzchni białej (cd/m ²).	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 8 %
Widoczna przekątna ekranu w centymetrach (i calach, jeżeli podano)	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 1 cm (lub 0,4 cala)
Powierzchnia ekranu w dm ²	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 0,1 dm ²
Funkcje uruchamiane po upływie określonego czasu określone w załączniku II część C pkt 3 i 4.	Przełączenie musi nastąpić w ciągu 5 sekund od osiągnięcia ustawionych wartości
Masa części z tworzyw sztucznych zakwalifikowanych zgodnie z załącznikiem II część D pkt 2.	Wartość ustalona (*) nie może odbiegać od wartości deklarowanej o więcej niż 5 g.

(*) W przypadku trzech dodatkowych egzemplarzy testowanych zgodnie z załącznikiem IV pkt 2 lit. a) wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości ustalonych dla tych trzech dodatkowych egzemplarzy.

ZAŁĄCZNIK V

Poziomy referencyjne

Poniżej wskazano najlepsze technologie dostępne na rynku w momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia i dotyczące aspektów ekologicznych, które uznano za istotne i możliwe do określenia ilościowego.

Do celów części 3 pkt 2 załącznika I do dyrektywy 2009/125/WE określa się wymienione poniżej orientacyjne kryteria referencyjne. Odnoszą się one do najlepszej dostępnej techniki dla wyświetlaczy elektronicznych znajdujących się w obrocie w momencie opracowywania niniejszego rozporządzenia.

Przekątna powierzchni ekranu		HD	UHD
(cm)	(w calach)	wat	wat
55,9	22	15	
81,3	32	25	
108,0	43	33	47
123,2	49	43	57
152,4	60	62	67
165,1	65	56	71

Inne funkcjonujące tryby:

Tryb wyłączenia (przełącznik fizyczny):	0,0 W
Tryb wyłączenia (bez przełącznika fizycznego):	0,1 W
Tryb czuwania	0,2 W
Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (bez funkcji HiNA):	0,9 W

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2019/2022**z dnia 1 października 2019 r.****ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 oraz uchylające rozporządzenie Komisji (UE) nr 1016/2010****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając art. 114 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią⁽¹⁾, w szczególności jej art. 15 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie dyrektywy 2009/125/WE Komisja powinna określić wymogi dotyczące ekoprojektu dla produktów związanych z energią, które mają znaczący udział w sprzedaży i obrocie handlowym w Unii, wywierają znaczący wpływ na środowisko i wykazują znaczący potencjał w zakresie poprawy tego wpływu poprzez odpowiednie zaprojektowanie, bez powodowania nadmiernych kosztów.
- (2) W komunikacie Komisji COM(2016) 773⁽²⁾ (plan prac dotyczącym ekoprojektu) sporządzonym przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 2009/125/WE, określono priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. W planie prac dotyczącym ekoprojektu określono grupy produktów związanych z energią, które należy traktować priorytetowo przy prowadzeniu badań przygotowawczych oraz przy ostatecznym wprowadzaniu środków wykonawczych, jak również przy przeglądzie rozporządzenia Komisji (UE) nr 1016/2010⁽³⁾ i rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1059/2010⁽⁴⁾.
- (3) Środki z planu prac dotyczącego ekoprojektu mogą potencjalnie przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii końcowej w 2030 r., co jest równoważne redukcji emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych są jedną z grup produktów wymienionych w planie prac, których szacunkowe roczne oszczędności energii elektrycznej wyniosą 2,1 TWh, co doprowadzi do redukcji emisji gazów cieplarnianych o 0,7 Mt ekwiwalentu dwutlenku węgla rocznie oraz szacunkowych oszczędności wody na poziomie 16 mln m³ w 2030 r.
- (4) Komisja ustanowiła wymogi dotyczące ekoprojektu dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych rozporządzeniem (UE) nr 1016/2010 i zgodnie z tym rozporządzeniem powinna dokonać jego przeglądu w świetle postępu technicznego.
- (5) Komisja dokonała przeglądu rozporządzenia (UE) nr 1016/2010 oraz zbadała techniczne, ekologiczne i ekonomiczne aspekty zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, jak również rzeczywiste zachowanie użytkowników. Przegląd został przeprowadzony w ścisłej współpracy z zainteresowanymi podmiotami i stronami pochodzącymi z Unii i państw trzecich. Wyniki przeglądu zostały opublikowane i przedstawione forum konsultacyjnemu ustanowionemu na podstawie art. 18 dyrektywy 2009/125/WE.
- (6) Z badania przeglądowego wynika, że istnieje potrzeba dokonania przeglądu wymogów dotyczących ekoprojektu dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, wymogów związanych z wykorzystaniem podstawowych zasobów, takich jak energia elektryczna czy woda, a także wprowadzenia wymogów związanych z efektywną gospodarką zasobami, na przykład w zakresie możliwości naprawy i recyklingu.
- (7) Aspekty środowiskowe zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych uznane za istotne do celów niniejszego rozporządzenia to zużycie energii i wody w fazie użytkowania, wytwarzanie odpadów po zakończeniu eksploatacji, a także emisje do powietrza i wody w fazie produkcji (w związku z wydobyciem i przetwarzaniem surowców) oraz w fazie użytkowania (ze względu na zużycie energii).

⁽¹⁾ Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10.

⁽²⁾ Komunikat Komisji: Plan prac dotyczący ekoprojektu 2016–2019, COM(2016) 773 final z 30.11.2016.

⁽³⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1016/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 293 z 11.11.2010, s. 31).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1059/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę 2010/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 1).

- (8) Roczne zużycie energii elektrycznej na terenie Unii przez produkty będące przedmiotem niniejszego rozporządzenia osiągnęło w 2015 r. szacunkową wartość 31,3 TWh, co odpowiada 11,1 mln ton ekwiwalentu dwutlenku węgla. Oczekuje się wzrostu przewidywanego zużycia energii przez zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych w dotychczasowym scenariuszu postępowania do 49,0 TWh w 2030 r., głównie ze względu na wzrost całkowitej liczby zmywarek do naczyń będących w użyciu. Ten wzrost zużycia energii może jednak zostać ograniczony, jeśli obecne wymogi dotyczące ekoprojektu zostaną zaktualizowane. Podobnie zużycie wody przez zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych oszacowano w 2015 r. na 318 mln m³, a przy braku aktualizacji wymogów spodziewany jest jego wzrost do 531 mln m³ w 2030 r. Wreszcie szacuje się, że cykl użytkowania zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych zmniejszył się w ostatnich latach do około 12,5 roku i ta tendencja prawdopodobnie się utrzyma przy braku zachęt.
- (9) W komunikacie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów COM (2015) 614 final ⁽⁵⁾ (plan działania UE dotyczący gospodarki o obiegu zamkniętym) oraz komunikacie w sprawie planu prac dotyczących ekoprojektu ⁽⁶⁾ podkreślono znaczenie stosowania ram ekoprojektu w celu wspierania przejścia na bardziej zasobooszczędną gospodarkę o obiegu zamkniętym. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE ⁽⁷⁾ odnosi się do dyrektywy 2009/125/WE, w której wskazano, że wymogi dotyczące ekoprojektu powinny ułatwiać ponowne użycie, demontaż i odzysk zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) poprzez rozwiązywanie problemów na wcześniejszym etapie. W związku z tym niniejsze rozporządzenie powinno ustanawiać odpowiednie wymogi przyczyniające się do osiągnięcia celów gospodarki o obiegu zamkniętym.
- (10) Zmywarki do naczyń do użytku innego niż w gospodarstwach domowych mają szczególne cechy charakterystyczne i zastosowania. Objęte są one innymi działaniami regulacyjnymi, w szczególności podlegają dyrektywie 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁸⁾ w sprawie maszyn, i nie powinny być objęte zakresem niniejszego rozporządzenia. Przepisy dotyczące zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych powinny mieć zastosowanie do zmywarek do naczyń o tych samych parametrach technicznych, bez względu na konfigurację, w jakiej są eksploatowane. Wszystkie zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych powinny spełniać minimalne wymogi dotyczące zmywania i suszenia, niezależnie od stosowanych metod.
- (11) Należy ustanowić szczególne wymogi dotyczące trybów niskiego poboru mocy dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych. Wymogi rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008 ⁽⁹⁾ nie powinny obowiązywać w przypadku zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych objętych zakresem niniejszego rozporządzenia. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1275/2008.
- (12) Odpowiednie parametry produktów należy mierzyć wiarygodnymi, dokładnymi i odtwarzalnymi metodami. Metody te powinny uwzględniać uznane najnowocześniejsze metody pomiarów, w tym, jeśli są dostępne, zharmonizowane normy przyjęte przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 ⁽¹⁰⁾.
- (13) Zgodnie z art. 8 dyrektywy 2009/125/WE w niniejszym rozporządzeniu należy określić mające zastosowanie procedury oceny zgodności.
- (14) Aby ułatwić przeprowadzanie kontroli zgodności, producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele powinni przekazywać informacje w dokumentacji technicznej, o której mowa w załącznikach IV i V do dyrektywy 2009/125/WE, w zakresie, w jakim informacje te odnoszą się do wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.
- (15) W przypadku gdy parametry z dokumentacji technicznej określone w niniejszym rozporządzeniu są identyczne z parametrami na karcie informacyjnej produktu określonej w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2019/2017 ⁽¹¹⁾, producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele powinni wprowadzić odpowiednie dane do bazy danych o produktach określonej w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 ⁽¹²⁾ i nie powinni już przekazywać ich organom nadzoru rynku w ramach dokumentacji technicznej.

⁽⁵⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Zamknięcie obiegu – plan działania UE dotyczący gospodarki o obiegu zamkniętym (COM(2015) 614 final z 2.12.2015).

⁽⁶⁾ COM(2016) 773 final z 30.11.2016.

⁽⁷⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 197 z 24.7.2012, s. 38).

⁽⁸⁾ Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (Dz.U. L 157 z 9.6.2006, s. 24).

⁽⁹⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia (Dz.U. L 339 z 18.12.2008, s. 45).

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

⁽¹¹⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2017 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1059/2010 (zob. s. 134 niniejszego Dziennika Urzędowego)..

⁽¹²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE (Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1).

- (16) Aby zapewnić skuteczność i wiarygodność rozporządzenia oraz ochronę konsumentów, nie należy zezwalać na wprowadzanie do obrotu produktów, które automatycznie zmieniają swoje działanie w warunkach testowych w celu poprawy deklarowanych parametrów.
- (17) Oprócz wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu należy określić orientacyjne poziomy referencyjne dla najlepszych dostępnych technologii w celu zapewnienia szerokiego i łatwego dostępu do informacji dotyczących efektywności środowiskowej cyklu życia produktów objętych niniejszym rozporządzeniem, zgodnie z częścią 3 pkt 2 w załączniku I do dyrektywy 2009/125/WE.
- (18) Należy dokonywać przeglądu niniejszego rozporządzenia, aby ocenić zasadność i skuteczność jego przepisów w osiąganiu zamierzonych celów. Harmonogram przeglądu powinien umożliwiać wdrożenie wszystkich przepisów i wykazywać wpływ na rynek.
- (19) Należy uchylić rozporządzenie (UE) nr 1016/2010.
- (20) W celu ułatwienia przejścia między przepisami rozporządzenia (UE) nr 1016/2010 a przepisami niniejszego rozporządzenia należy – od dnia jego wejścia w życie – zezwolić na stosowanie nazwy „eco” zamiast nazwy „program standardowy”.
- (21) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu powołanego na podstawie art. 19 ust. 1 dyrektywy 2009/125/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia wymogi dotyczące ekoprojektu w zakresie wprowadzania do obrotu lub do użytkowania zasilanych sieciowo zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, w tym zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych do zabudowy oraz zasilanych sieciowo zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, które mogą być również zasilane bateryjnie.
2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do:
 - a) zmywarek do naczyń objętych zakresem dyrektywy 2006/42/WE;
 - b) zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych zasilanych bateryjnie, które można podłączyć do sieci zasilającej za pomocą nabytej oddzielnie przetwornicy AC/DC.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „sieć zasilająca” lub „sieć elektryczna” oznacza sieć dostarczającą energię z sieci prądu przemiennego o napięciu 230 ($\pm 10\%$) woltów i częstotliwości 50 Hz;
- 2) „zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych” oznacza maszynę, która myje i płucze zastawy stołowe i która według deklaracji zgodności złożonej przez producenta jest zgodna z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE ⁽¹³⁾ lub z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE ⁽¹⁴⁾;
- 3) „zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych do zabudowy” oznacza zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych, która została zaprojektowana, przebadana i jest sprzedawana wyłącznie w celu:
 - a) zamontowania w szafkach lub obudowania (z góry, z dołu i po bokach) panelami;
 - b) stabilnego przymocowania do boków, górnej lub dolnej części szafek lub paneli; oraz
 - c) wyposażenia w fabrycznie wykonany front będący jej integralną częścią lub zamocowania na niej wykonanego na zamówienie przedniego panelu;

⁽¹³⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 357).

⁽¹⁴⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE (Dz.U. L 153 z 22.5.2014, s. 62).

- 4) „model równoważny” oznacza model, który ma te same właściwości techniczne istotne w kontekście informacji technicznych, które należy zapewnić, ale który został wprowadzony do obrotu lub oddany do użytku przez tego samego producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela jako inny model z innym identyfikatorem modelu;
- 5) „identyfikator modelu” oznacza kod, zwykle alfanumeryczny, który odróżnia dany model produktu od innych modeli objętych tym samym znakiem towarowym lub tą samą nazwą producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela;
- 6) „baza danych o produktach” oznacza zbiór danych dotyczących produktów, który jest uporządkowany w sposób systematyczny i składa się z części publicznej zorientowanej na konsumentów, w której informacje dotyczące parametrów poszczególnych produktów są dostępne w formie elektronicznej, z portalu internetowego zapewniającego dostępność oraz z części dotyczącej zgodności, która zawiera jasno określone wymagania dotyczące dostępności i bezpieczeństwa, jak określono w rozporządzeniu (UE) 2017/1369;
- 7) „program” oznacza zestaw operacji, które zostały zdefiniowane fabrycznie i uznane przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela za odpowiednie dla określonego stopnia zabrudzenia lub rodzaju wkładu lub dla obydwu tych elementów;
- 8) „eco” oznacza nazwę programu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych, który jest uznany przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela za odpowiedni do zmywania normalnie zabrudzonych zastaw stołowych oraz do którego odnoszą się wymagania dotyczące ekoprojektu w zakresie efektywności energetycznej oraz efektywności zmywania i suszenia.

Na potrzeby załączników dodatkowe definicje określono w załączniku I.

Artykuł 3

Wymogi dotyczące ekoprojektu

Wymogi dotyczące ekoprojektu określone w załączniku II mają zastosowanie, począwszy od dat w nim wskazanych.

Artykuł 4

Ocena zgodności

1. Procedurę oceny zgodności, o której mowa w art. 8 dyrektywy 2009/125/WE, stanowi wewnętrzna kontrola projektu określona w załączniku IV do tej dyrektywy lub system zarządzania określony w załączniku V do tej dyrektywy.
2. Na potrzeby oceny zgodności na podstawie art. 8 dyrektywy 2009/125/WE dokumentacja techniczna zawiera wartości deklarowane parametrów wymienionych w załączniku II pkt 2, 3 i 4 oraz szczegółowe informacje i wyniki obliczeń przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem III.
3. W przypadku gdy informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla danego modelu uzyskano:
 - a) na podstawie modelu, który ma takie same właściwości techniczne istotne w kontekście dostarczanych informacji technicznych, ale jest produkowany przez innego producenta; lub
 - b) poprzez dokonanie obliczeń opartych na projekcie lub ekstrapolacji danych dotyczących innego modelu tego samego lub innego producenta, lub za pomocą obu tych metod,

dokumentacja techniczna musi zawierać szczegóły takich obliczeń, ocenę przeprowadzoną przez producenta w celu weryfikacji dokładności obliczeń oraz, w stosownych przypadkach, deklarację identyczności modeli różnych producentów.

Dokumentacja techniczna musi zawierać wykaz wszystkich modeli równoważnych, w tym ich identyfikatory modelu.

4. Dokumentacja techniczna musi zawierać informacje uporządkowane w kolejności oraz w sposób określony w załączniku VI do rozporządzenia (UE) 2019/2017. Do celów nadzoru rynku producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą, nie naruszając przepisów pkt 2 lit. g) załącznika IV do dyrektywy 2009/125/WE, skorzystać z dokumentacji technicznej wprowadzonej do bazy danych o produktach, która zawiera te same informacje określone w rozporządzeniu (UE) 2019/2017.

Artykuł 5

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Podczas przeprowadzania kontroli w ramach nadzoru rynku, o których mowa w art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE, organy państw członkowskich stosują procedurę weryfikacji określoną w załączniku IV.

Artykuł 6

Obchodzenie przepisów

Producent, importer lub upoważniony przedstawiciel nie może wprowadzać do obrotu produktów zaprojektowanych tak, aby miały możliwość wykrywania, że są testowane (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testów), i reagowania na taką sytuację w szczególnie sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów podanych przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela w dokumentacji technicznej lub ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji.

Zużycie energii i wody przez produkt ani żaden inny z deklarowanych parametrów, nie może ulec pogorszeniu po aktualizacji oprogramowania komputerowego lub oprogramowania układowego, jeśli pomiar jest dokonywany na podstawie tej samej normy badania, co użyta przy deklaracji zgodności, chyba że użytkownik końcowy wyraził na to wyraźną zgodę przed aktualizacją. W wyniku odrzucenia aktualizacji nie może dojść do zmiany parametrów działania.

Artykuł 7

Orientacyjne poziomy referencyjne

Orientacyjne poziomy referencyjne dla najlepszych produktów i technologii dostępnych na rynku w chwili przyjęcia niniejszego rozporządzenia określono w załączniku V.

Artykuł 8

Przegląd

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego i przedstawia wyniki tego przeglądu, w tym w stosownych przypadkach projekt wniosku dotyczącego zmian, forum konsultacyjnemu do dnia 25 grudnia 2025 r.

W ramach przeglądu nacisk jest kładziony w szczególności na następujące kwestie:

- a) potencjał poprawy, jeżeli chodzi o efektywność energetyczną i środowiskową zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, z uwzględnieniem między innymi efektywności suszenia;
- b) poziom dopuszczalnych odchyień na potrzeby weryfikacji;
- c) ocena ewolucji zachowań konsumentów i wskaźnika penetracji rynku przez zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych w państwach członkowskich UE;
- d) skuteczność istniejących wymogów dotyczących zasobooszczędności;
- e) celowość ustanowienia dodatkowych wymogów dotyczących zasobooszczędności produktów, zgodnie z celami gospodarki o obiegu zamkniętym, w tym uwzględnienia większej liczby części zamiennych.

Artykuł 9

Zmiana w rozporządzeniu (WE) nr 1275/2008

W pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1275/2008 skreśla się pozycję „Zmywarki”.

Artykuł 10

Uchylenie

Rozporządzenie (UE) nr 1016/2010 traci moc z dniem 1 marca 2021 r.

Artykuł 11

Środki przejściowe

Od dnia 25 grudnia 2019 r. do dnia 28 lutego 2021 r., w drodze odstępstwa od wymogu określonego w pkt 1 ppkt 1 w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1016/2010, zamiast nazwy „program standardowy” może być stosowana nazwa „eco” w odniesieniu do programu standardowego, zgodnie z pkt 1 załącznika II do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 12***Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r. Art. 6 akapit pierwszy i art. 11 stosuje się jednak od dnia 25 grudnia 2019 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 października 2019 r.

W imieniu Komisji

Jean-Claude JUNCKER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje mające zastosowanie do załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „wskaźnik efektywności energetycznej” (EEI) oznacza stosunek zużycia energii w programie eco do zużycia energii w programie standardowym;
- 2) „zużycie energii w programie eco” (EPEC) oznacza zużycie energii przez zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych w programie eco, wyrażone w kilowatogodzinach na cykl;
- 3) „zużycie energii w programie standardowym” (SPEC) oznacza zużycie energii przyjęte za wartość odniesienia jako funkcja pojemności znamionowej, wyrażone w kilowatogodzinach na cykl;
- 4) „komplet naczyń” (ps) oznacza zestaw zastawy stołowej do użycia przez jedną osobę, bez naczyń do serwowania;
- 5) „naczynia do serwowania” oznaczają przedmioty służące do przygotowywania i serwowania żywności, które mogą obejmować garnki, salaterki, sztucze do serwowania i półmisek;
- 6) „pojemność znamionowa” oznacza maksymalną liczbę kompletów naczyń, razem z naczyniami do serwowania, które mogą być myte, płukane i suszone w zmywarce do naczyń dla gospodarstw domowych w pojedynczym cyklu, jeżeli zostaną załadowane zgodnie z instrukcjami producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela;
- 7) „wskaźnik efektywności zmywania” (I_c) oznacza stosunek efektywności zmywania przez zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych do efektywności zmywania przez referencyjną zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych;
- 8) „wskaźnik efektywności suszenia” (I_D) oznacza stosunek efektywności suszenia przez zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych do efektywności suszenia przez referencyjną zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych;
- 9) „czas trwania programu” (T) oznacza czas od rozpoczęcia wybranego programu, z wyłączeniem wszelkich opóźnień zaprogramowanych przez użytkownika, do momentu wskazania zakończenia programu i umożliwienia użytkownikowi dostępu do wsadu;
- 10) „cykl” oznacza pełny proces mycia, płukania i suszenia zdefiniowany dla wybranego programu, składający się z szeregu operacji do czasu całkowitego zakończenia działania;
- 11) „tryb wyłączenia” oznacza stan, w którym zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych jest podłączona do sieci zasilającej i nie wykonuje żadnej ze swoich funkcji; za tryb wyłączenia uważa się również:
 - a) stan wskazujący jedynie tryb wyłączenia;
 - b) stan, w którym wykonywane są tylko funkcje konieczne do zapewnienia kompatybilności elektromagnetycznej zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE⁽¹⁾;
- 12) „tryb czuwania” oznacza stan, gdy zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych jest podłączona do sieci zasilającej oraz wykonuje tylko poniższe funkcje przez dowolnie długi czas:
 - a) funkcja ponownego włączenia lub funkcja ponownego włączenia z samym wskazaniem aktywowania funkcji ponownego włączenia; lub
 - b) funkcja ponownego włączenia za pomocą połączenia z siecią; lub
 - c) wyświetlanie informacji lub statusu; lub
 - d) funkcja wykrywania dla środków nadzwyczajnych;
- 13) „sieć” oznacza infrastrukturę komunikacyjną z topologią połączeń, architekturę, z uwzględnieniem elementów fizycznych, zasad organizacyjnych, procedur i formatów (protokołów) komunikacyjnych;
- 14) „opóźniony start” oznacza stan, w którym użytkownik wybrał określone opóźnienie rozpoczęcia cyklu wybranego programu;

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 79).

- 15) „część zamienna” oznacza oddzielną część, którą można zastąpić częścią pełniącą tę samą lub podobną funkcję w produkcie;
 - 16) „profesjonalny serwis naprawczy” oznacza podmiot gospodarczy lub przedsiębiorstwo świadczące usługi w zakresie naprawy i profesjonalnej konserwacji zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych.
 - 17) „zużycie wody w programie eco” (EPWC) oznacza zużycie wody przez zmywarkę do naczyń dla gospodarstw domowych w programie eco, wyrażone w litrach na cykl;
 - 18) „gwarancja” oznacza każde zobowiązanie sprzedawcy detalicznego lub producenta wobec konsumenta do:
 - a) zwrotu zapłaconej ceny; lub
 - b) wymiany, naprawy zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych lub zajęcia się nimi w inny sposób, jeśli nie są one zgodne ze specyfikacjami określonymi w oświadczeniu gwarancyjnym lub w stosownej reklamie.
-

ZAŁĄCZNIK II

Wymogi dotyczące ekoprojektu**1. WYMOGI DOTYCZĄCE PROGRAMÓW**

Od dnia 1 marca 2021 r. zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych muszą posiadać program eco spełniający następujące wymogi:

a) program ten:

- musi być oznaczony jako „eco” na urządzeniu do wybierania programu w zmywarce do naczyń dla gospodarstw domowych, na wyświetlaczu takiej zmywarki, jeśli występuje, oraz w odpowiedniej aplikacji sieciowej, jeśli występuje,
- musi być domyślnym programem dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych wyposażonych w automatyczny wybór programu lub jakąkolwiek funkcję zachowania wyboru programu, bądź, w przypadku braku automatycznego wyboru programów, musi być dostępny do bezpośredniego wyboru bez konieczności dokonywania dalszych ustawień, np. określonej temperatury lub wsadu;

b) nazwa „eco” jest stosowana wyłącznie w odniesieniu do tego programu. Nie ma ograniczeń dotyczących formatowania zapisu „eco”, jeżeli chodzi o rodzaj i rozmiar czcionki, pisownię małymi lub wielkimi literami lub kolor. Jedyną dodatkową informacją, która może łączyć się z terminem „eco”, jest temperatura programu eco;

c) określeń „normalny”, „codzienny”, „zwykły” i „standardowy” ani ich tłumaczeń na wszystkie języki urzędowe UE nie można używać w odniesieniu do nazw programów zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych, ani osobno ani w połączeniu z innymi informacjami.

2. WYMOGI DOTYCZĄCE EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ

Od dnia 1 marca 2021 r. zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

a) wskaźnik efektywności energetycznej (EEI) wynosi mniej niż 63.

Od dnia 1 marca 2024 r. zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

b) EEI jest niższy niż 56 dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej równej lub większej niż 10 kompletów naczyń.

EEI oblicza się zgodnie z załącznikiem III.

3. WYMOGI W ZAKRESIE FUNKCJONALNOŚCI

Od dnia 1 marca 2021 r. zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

a) wskaźnik efektywności zmywania (I_C) jest wyższy niż 1,12;

b) wskaźnik efektywności suszenia (I_D) jest wyższy niż 1,06 dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 7 kompletów naczyń;

c) wskaźnik efektywności suszenia (I_D) jest wyższy niż 0,86 dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej równej lub mniejszej niż 7 kompletów naczyń.

I_C oraz I_D oblicza się zgodnie z załącznikiem III.

4. TRYBY NISKIEGO POBORU MOCY

Od dnia 1 marca 2021 r. zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

a) zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych mają tryb wyłączenia, tryb czuwania lub oba te tryby. Pobór mocy w tych trybach nie może przekraczać 0,50 W;

- b) jeżeli w ramach trybu czuwania wyświetlane są informacje lub status, pobór mocy w tym trybie nie może przekraczać 1,00 W;
- c) jeżeli w ramach trybu czuwania zapewnione jest połączenie z siecią i tryb czuwania przy podłączeniu do sieci zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 801/2013 ⁽¹⁾, pobór mocy w tym trybie nie może przekraczać 2,00 W;
- d) najpóźniej 15 minut po włączeniu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych lub po zakończeniu dowolnego programu i towarzyszących działań bądź po jakiegokolwiek interakcji z urządzeniem, jeżeli nie zostanie uruchomiony żaden inny tryb, z uwzględnieniem środków nadzwyczajnych, urządzenie musi się automatycznie przełączać w tryb wyłączenia lub tryb czuwania;
- e) jeżeli zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych ma funkcję opóźnionego startu, pobór mocy w tym stanie, w tym w trybie czuwania, nie może przekraczać 4,00 W. Użytkownik nie może mieć możliwości zaprogramowania opóźnienia startu przekraczającego 24 godziny;
- f) każda zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych, którą można połączyć z siecią, musi zapewniać możliwość aktywowania i dezaktywowania połączenia z siecią. Połączenie z siecią jest wyłączone domyślnie.

5. WYMOGI DOTYCZĄCE ZASOBOOSZCZĘDNOŚCI

Od dnia 1 marca 2021 r. zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

1) dostępność części zamiennych:

- a) producenci lub importerzy zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych lub ich upoważnieni przedstawiciele udostępniają profesjonalnym serwisom naprawczym co najmniej następujące części zamienne przez okres co najmniej siedmiu lat od momentu wprowadzenia ostatniego egzemplarza danego modelu:
 - silnik,
 - pompa obiegowa i pompa odpływowa,
 - grzałki i elementy grzewcze, w tym pompy ciepła (osobno lub w zestawie),
 - rury i powiązany sprzęt, w tym wszystkie przewody elastyczne, zawory, filtry i systemy aquastop,
 - części konstrukcyjne i wewnętrzne związane z zespołami drzwi (osobno lub w zestawie),
 - płytki obwodu drukowanego,
 - wyświetlacze elektroniczne,
 - wyłączniki ciśnieniowe,
 - termostaty i czujniki,
 - oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie służące do resetowania;
- b) producenci lub importerzy zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych lub ich upoważnieni przedstawiciele udostępniają profesjonalnym serwisom naprawczym i użytkownikom końcowym co najmniej następujące części zamienne: zawiasy do drzwi i uszczelki, inne uszczelki, ramiona natryskowe, filtry drenażowe, półki wewnętrzne i wyposażenie dodatkowe z tworzyw sztucznych, np. koszyki i pokrywy, przez co najmniej dziesięć lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu;
- c) producenci lub importerzy zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych lub ich upoważnieni przedstawiciele zapewniają, aby części zamienne wymienione w lit. a) i b) można było wymienić przy użyciu powszechnie dostępnych narzędzi i bez powodowania trwałych uszkodzeń urządzenia;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 801/2013 z dnia 22 sierpnia 2013 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1275/2008 w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 642/2009 w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla telewizorów (Dz.U. L 225 z 23.8.2013, s. 1).

- d) wykaz części zamiennych, o których mowa w lit. a), i procedura ich zamawiania muszą być publicznie dostępne, na przykład na ogólnodostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela, najpóźniej dwa lata po wprowadzeniu do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu dostępności tych części zamiennych;
- e) wykaz części zamiennych, o których mowa w lit. b), i procedura ich zamawiania, a także instrukcje naprawy muszą być publicznie dostępne, na przykład na ogólnodostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela z chwilą wprowadzenia do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu dostępności tych części zamiennych;
- 2) maksymalny czas dostawy części zamiennych:
- a) w trakcie okresu, o którym mowa w pkt 1, producent, importer lub upoważniony przedstawiciel zapewniają dostawę części zamiennych w terminie 15 dni roboczych od otrzymania zamówienia;
- b) w przypadku części zamiennych, o których mowa w pkt 1 lit. a), dostępność części zamiennych może zostać ograniczona do profesjonalnych serwisów naprawczych zarejestrowanych zgodnie z pkt 3 lit. a) i b);
- 3) dostęp do informacji dotyczących naprawy i konserwacji:

po upływie dwóch lat od wprowadzenia do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu, o którym mowa w pkt 1, producent, importer lub upoważniony przedstawiciel udostępnia profesjonalnym serwisom naprawczym informacje dotyczące naprawy i konserwacji urządzenia na poniższych warunkach:

- a) na stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela wskazuje się sposób, w jaki profesjonalne serwisy naprawcze mogą zarejestrować się w celu uzyskania dostępu do informacji; w celu zaakceptowania takiego wniosku producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą zażądać od profesjonalnego serwisu naprawczego wykazania, że:
- i) profesjonalny serwis naprawczy ma kompetencje techniczne w zakresie naprawy zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych i spełnia wymogi stosownych przepisów dotyczących serwisów sprzętu elektrycznego w państwie członkowskim, w którym prowadzi działalność. Odniesienie do urzędowego systemu rejestracji profesjonalnego serwisu naprawczego, jeżeli taki system funkcjonuje w danym państwie członkowskim, uznaje się za dowód zgodności z niniejszym punktem;
- ii) profesjonalny serwis naprawczy posiada ubezpieczenie obejmujące odpowiedzialność z tytułu prowadzonej działalności, niezależnie od tego, czy jest to wymagane przez państwo członkowskie;
- b) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele przyjmują lub odrzucają rejestrację w ciągu 5 dni roboczych od daty złożenia wniosku;
- c) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą żądać opłat w uzasadnionej i proporcjonalnej wysokości za dostęp do informacji dotyczących napraw i konserwacji lub za regularne aktualizacje. Opłata jest w uzasadnionej wysokości, jeśli nie utrudnia dostępu poprzez brak uwzględnienia zakresu, w jakim profesjonalny serwis naprawczy wykorzystuje te informacje;

po zarejestrowaniu profesjonalny serwis naprawczy uzyskuje w ciągu jednego dnia roboczego od złożenia wniosku dostęp do żądanych informacji dotyczących napraw i konserwacji. W stosownych przypadkach mogą zostać dostarczone informacje dotyczące modelu równoważnego lub modelu z tej samej rodziny produktów;

dostępne informacje dotyczące naprawy i konserwacji obejmują:

- jednoznaczny identyfikator urządzenia,
- instrukcję demontażu lub widok w rozłożeniu,
- wykaz sprzętu niezbędnego do naprawy i prób,
- informacje dotyczące komponentu i diagnostyki (takie jak minimalne i maksymalne teoretyczne wartości pomiarów),
- schematy przewodów i połączeń elektrycznych,
- diagnostyczne kody błędów i usterek (w tym, w stosownych przypadkach, kody własne producenta),

- instrukcje instalacji odpowiedniego oprogramowania i oprogramowania układowego, w tym oprogramowania służącego do resetowania, oraz
 - informacje dotyczące sposobu dostępu do rekordów danych dotyczących zgłoszonych awarii odnoszących się do zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych (w stosownych przypadkach);
- 4) wymogi dotyczące informacji odnoszących się do gazów chłodniczych:
- nie naruszając przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 517/2014^(?), w przypadku zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych wyposażonych w pompę ciepła nazwa systematyczna lub równoważne odniesienie do nazwy używanego gazu chłodniczego, np. powszechnie używany i zrozumiały symbol, etykieta lub logo, muszą być umieszczone w sposób trwały, widoczny i czytelny na zewnętrznych powierzchniach urządzenia, na przykład na tylnym panelu. Można użyć więcej niż jednego odniesienia do tej samej nazwy chemicznej;
- 5) wymogi dotyczące rozebrania na części w celu odzyskania i recyklingu materiałów przy jednoczesnym uniknięciu zanieczyszczeń:
- producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele zapewniają, aby zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych były zaprojektowane w taki sposób, aby materiały i komponenty, o których mowa w załączniku VII do dyrektywy 2012/19/UE, można było usunąć przy użyciu powszechnie dostępnych narzędzi,
 - producenci, importerzy i upoważnieni przedstawiciele muszą wypełniać obowiązki określone w art. 15 ust. 1 dyrektywy 2012/19/UE.

6. WYMOGI DOTYCZĄCE INFORMACJI

Instrukcje dla użytkowników i instalatorów muszą być dostępne w formie instrukcji użytkownika na ogólnodostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela i muszą zawierać:

- 1) informację o tym, że program eco jest odpowiedni do zmywania normalnie zabrudzonych zastaw stołowych i że do tego celu jest najbardziej efektywnym programem pod względem łącznego zużycia energii i wody oraz że jest wykorzystywany do oceny zgodności z prawodawstwem UE dotyczącym ekoprojektu;
- 2) informację o tym, że załadowanie zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych do wskazanej przez producenta pojemności przyczyni się do oszczędności energii i wody oraz informację dotyczącą prawidłowego załadowania zastawy stołowej i głównych konsekwencji wynikających z nieprawidłowego załadowania;
- 3) informację o tym, że ręczne płukanie wstępne zastawy stołowej prowadzi do wzrostu zużycia wody oraz energii i nie jest zalecane;
- 4) informację o tym, że zmywanie zastawy stołowej w zmywarce do naczyń dla gospodarstw domowych zwykle zużywa mniej energii i wody w fazie użytkowania niż zmywanie ręczne, gdy zmywarka do naczyń dla gospodarstw domowych jest używana zgodnie z instrukcjami producenta;
- 5) wartości dotyczące czasu trwania programu, zużycia energii i wody dla wszystkich programów, w ramach których przeprowadzany jest cykl;
- 6) informację o tym, że wartości podane dla programów innych niż program eco są jedynie orientacyjne; oraz
- 7) instrukcje dotyczące sposobu znalezienia informacji o modelu w bazie danych o produktach, jak określono w rozporządzeniu (UE) 2019/2017, za pośrednictwem linków internetowych do informacji dotyczących modelu znajdujących się w bazie danych o produktach lub linku do bazy danych o produktach i informacji, jak znaleźć identyfikator modelu dla danego produktu.

Instrukcje dla użytkownika muszą również zawierać instrukcje dotyczące przeprowadzania czynności konserwacyjnych. Takie instrukcje zawierają co najmniej instrukcje dotyczące:

- 8) poprawnej instalacji (w tym równego usytuowania, podłączenia do sieci, podłączenia do wlotów wody, w stosownych przypadkach, ciepłej lub zimnej);
- 9) prawidłowego stosowania detergentów, soli i innych dodatków oraz konsekwencji nieprawidłowego dozowania;
- 10) usuwania ciał obcych ze zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych;

^(?) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 517/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie fluorowanych gazów cieplarnianych i uchylenia rozporządzenia (WE) nr 842/2006 (Dz.U. L 150 z 20.5.2014, s. 195).

- 11) okresowego czyszczenia, w tym jego optymalnej częstotliwości i zapobiegania odkładaniu się kamienia, oraz procedury postępowania;
- 12) okresowych kontroli filtrów, w tym optymalnej częstotliwości i procedury ich przeprowadzania;
- 13) identyfikacji błędów, znaczenia błędów oraz wymaganych działań, w tym identyfikacji błędów wymagających profesjonalnej pomocy;
- 14) sposobu uzyskania dostępu do profesjonalnych napraw (strony internetowe, adresy, dane kontaktowe).

Takie instrukcje muszą również zawierać informacje dotyczące:

- 15) wszelkich konsekwencji samodzielnej naprawy lub naprawy nieprofesjonalnej dla bezpieczeństwa użytkownika końcowego oraz dla gwarancji prawnej;
 - 16) minimalnego okresu, w którym dostępne są części zamienne do zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych.
-

ZAŁĄCZNIK III

Metody pomiaru i obliczenia

Na potrzeby zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia pomiary i obliczenia wykonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i powtarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie, a także zgodnie z następującymi przepisami.

Do pomiaru i obliczenia wskaźnika efektywności energetycznej (EEI), zużycia wody, czasu trwania programu, efektywności zmywania i suszenia oraz emisji hałasu akustycznego zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych używa się programu eco przy pojemności znamionowej. Pomiarów zużycia energii, zużycia wody, czasu trwania programu oraz efektywności zmywania i suszenia dokonuje się jednocześnie.

Zużycie wody w programie eco (EPWC) wyraża się w litrach na cykl, z zaokrągleniem do jednego miejsca po przecinku.

Czas trwania programu eco (T_i) wyraża się w godzinach i minutach i zaokrągla do najbliższej minuty.

1. WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ

W celu obliczenia EEI modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych porównuje się zużycie energii w programie eco („EPEC”) zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych ze zużyciem energii w programie standardowym („SPEC”) tej zmywarki.

a) EEI oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do jednego miejsca po przecinku:

$$EEI = (EPEC/SPEC) \times 100$$

gdzie:

EPEC to zużycie energii w programie eco zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych, mierzone w kWh/cykl i zaokrąglone do trzech miejsc po przecinku;

SPEC to zużycie energii w programie standardowym zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych.

b) SPEC oblicza się w kWh/cykl i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku w następujący sposób:

i) w przypadku zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej $ps \geq 10$ i szerokości > 50 cm:

$$SPEC = 0,025 \times ps + 1,350$$

ii) w przypadku zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej $ps \leq 9$ lub szerokości ≤ 50 cm:

$$SPEC = 0,090 \times ps + 0,450$$

gdzie ps oznacza liczbę kompletów naczyń.

2. WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI ZMYWANIA

W celu obliczenia wskaźnika efektywności zmywania (I_C) modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych porównuje się efektywność zmywania w programie eco z efektywnością zmywania referencyjnej zmywarki do naczyń.

I_C oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku:

$$I_C = \exp(\ln I_C)$$

oraz

$$\ln I_C = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln(C_{T,i}/C_{R,i})$$

gdzie:

$C_{T,i}$ oznacza efektywność zmywania w programie eco testowej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych dla jednego cyklu testowego (i), zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku;

$C_{R,i}$ oznacza efektywność zmywania referencyjnej zmywarki do naczyń dla jednego cyklu testowego (i), zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku;

n oznacza liczbę cykli testowych.

3. WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI SUSZENIA

W celu obliczenia wskaźnika efektywności suszenia (I_D) modelu zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych porównuje się efektywność suszenia w programie eco z efektywnością suszenia referencyjnej zmywarki do naczyń.

I_D oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku:

$$I_D = \exp (\ln I_D)$$

oraz

$$\ln I_D = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln(I_{D,i})$$

gdzie:

$I_{D,i}$ oznacza wskaźnik efektywności suszenia programu eco testowej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych dla jednego cyklu testowego (i);

n oznacza łączną liczbę cykli testowych zmywania i suszenia.

$I_{D,i}$ oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku:

$$\ln I_{D,i} = \ln (D_{T,i}/D_{R,i})$$

gdzie:

$D_{T,i}$ oznacza średni wynik efektywności suszenia programu eco testowej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych dla jednego cyklu testowego (i), zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku;

$D_{R,i}$ oznacza docelowy wynik suszenia referencyjnej zmywarki do naczyń, zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku.

4. TRYBY NISKIEGO POBORU MOCY

Dokonyje się pomiaru poboru mocy w trybie wyłączenia (P_o), trybie czuwania (P_{sm}) oraz, w stosownych przypadkach, przy opóźnionym starcie (P_{ds}). Zmierzone wartości wyraża się w W i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku.

W trakcie pomiarów poboru mocy w trybach niskiego poboru mocy sprawdza się i rejestruje następujące kwestie:

- wyświetlanie informacji lub jego brak,
- aktywacja połączenia z siecią lub jej brak.

ZAŁĄCZNIK IV

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Zdefiniowane w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji deklarowanych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego i nie mogą być stosowane przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela jako dopuszczalne tolerancje do określania wartości w dokumentacji technicznej ani do interpretowania tych wartości w celu osiągnięcia zgodności, ani do podawania w jakikolwiek sposób informacji o lepszej charakterystyce produktu.

W przypadku gdy dany model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego) i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub podanych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji, dany model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niezgodne.

Weryfikując zgodnie z art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE zgodność modelu produktu z wymogami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu, organy państw członkowskich stosują do celów wymogów, o których mowa w niniejszym załączniku, poniższą procedurę.

- 1) organy państwa członkowskiego poddają weryfikacji tylko jeden egzemplarz danego modelu;
- 2) model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:
 - a) wartości podane w dokumentacji technicznej zgodnie z załącznikiem IV pkt 2 do dyrektywy 2009/125/WE (wartości deklarowane) oraz, w stosownych przypadkach, wartości zastosowane do obliczenia tych wartości nie są korzystniejsze dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wyniki odpowiadających im pomiarów wykonanych zgodnie z lit. g) wspomnianego przepisu; oraz
 - b) wartości deklarowane spełniają wszelkie wymogi ustanowione w niniejszym rozporządzeniu, a żadne wymagane informacje o produkcie opublikowane przez producenta lub importera nie zawierają wartości, które są bardziej korzystne dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wartości deklarowane; oraz
 - c) gdy organy państw członkowskich sprawdzają egzemplarz danego modelu, ustalają, że producent, importer lub upoważniony przedstawiciel wdrożyli system, który spełnia wymogi określone w art. 6 akapit drugi; oraz
 - d) gdy organy państw członkowskich sprawdzają egzemplarz danego modelu, jest on zgodny z wymogami dotyczącymi programów, wymogami dotyczącymi zasobooszczędności i wymogami dotyczącymi informacji, określonymi odpowiednio w załączniku II pkt 1, 5 i 6; oraz
 - e) w przypadku gdy organy państwa członkowskiego badają egzemplarz danego modelu, wartości ustalone (wartości odpowiednich parametrów zmierzone w ramach testów oraz wartości wyliczone na podstawie tych pomiarów) są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 1;
- 3) w przypadku niezyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a), b), c) lub d), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele równoważne nie są zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia;
- 4) w przypadku niezyskania wyniku, o którym mowa w pkt 2 lit. e), organy państwa członkowskiego wykonują badania trzech wybranych dodatkowych egzemplarzy tego samego modelu. Trzy wybrane dodatkowe egzemplarze mogą być ewentualnie egzemplarzami jednego lub kilku modeli równoważnych;
- 5) model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli odnosząca się do wspomnianych trzech egzemplarzy średnia arytmetyczna wartości ustalonych pozostaje w zgodzie z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 1;
- 6) jeżeli wyniki określone w pkt 5 nie zostaną uzyskane, uznaje się, że model i wszystkie modele równoważne nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia;
- 7) po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3 lub 6 organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organ państwa członkowskiego stosują metody pomiaru i obliczeń określone w załączniku III.

Do celów wymogów, o których mowa w niniejszym załączniku, organy państwa członkowskiego stosują wyłącznie dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określone w tabeli 1 i stosują wyłącznie procedurę opisaną w pkt 1–7. Odnośnie do parametrów w tabeli 1 nie stosuje się innych odchylenia, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Tabela 1

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametr	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Zużycie energii w programie eco (EPEC)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej EPEC o więcej niż 5 %.
Zużycie wody w programie eco (EPWC)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej EPWC o więcej niż 5 %.
Wskaźnik efektywności zmywania (I_C)	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej I_C o więcej niż 14 %.
Wskaźnik efektywności suszenia (I_D)	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej I_D o więcej niż 12 %.
Czas trwania programu (T_s)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 5 % lub o więcej niż 10 minut, w zależności od tego, która z tych wartości jest większa.
Zużycie energii w trybie wyłączenia (P_o)	Wartość ustalona (*) zużycia energii P_o nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,10 W.
Zużycie energii w trybie czuwania (P_{sm})	Jeżeli wartość deklarowana wynosi więcej niż 1,00 W, wartość ustalona (*) zużycia energii elektrycznej P_{sm} nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %, natomiast jeżeli wartość deklarowana wynosi 1,00 W bądź mniej, to wartość ustalona nie może jej przekraczać o więcej niż 0,10 W.
Pobór mocy w trybie opóźnionego startu (P_{ds})	Jeżeli wartość deklarowana wynosi więcej niż 1,00 W, wartość ustalona (*) zużycia energii elektrycznej P_{ds} nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %, natomiast jeżeli wartość deklarowana wynosi 1,00 W bądź mniej, to wartość ustalona nie może jej przekraczać o więcej niż 0,10 W.

(*) W przypadku badania trzech dodatkowych egzemplarzy zgodnie z pkt 4 wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości ustalonych dla tych trzech dodatkowych egzemplarzy.

ZAŁĄCZNIK V

Poziomy referencyjne**1. ORIENTACYJNE POZIOMY REFERENCYJNE DLA ZMYWAREK DO NACZYŃ DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH DOTYCZĄCE ZUŻYCIA WODY I ENERGII, EMISJI HAŁASU AKUSTYCZNEGO ORAZ CZASU TRWANIA PROGRAMÓW**

W momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia najlepszą dostępną na rynku technologię dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych pod względem efektywności energetycznej, zużycia energii i wody, emisji hałasu akustycznego oraz czasu trwania programu eco określa się w następujący sposób:

1) zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych na 14 kompletów naczyń (bez pompy ciepła):

- a) zużycie energii: 0,67 kWh/cykl;
- b) zużycie wody: 9,9 L/cykl;
- c) emisja hałasu akustycznego: 44 dB(A);
- d) czas trwania programu: 222 minuty (3 godziny i 42 minuty);

2) zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych na 13 kompletów naczyń (bez pompy ciepła):

- a) zużycie energii: 0,55 kWh/cykl;
- b) zużycie wody: 8,8 L/cykl;
- c) emisja hałasu akustycznego: 46 dB(A);
- d) czas trwania programu: 295 minut (4 godziny i 55 minut);

3) zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych na 10 kompletów naczyń:

- a) zużycie energii: 0,66 kWh/cykl;
- b) zużycie wody: 9,5 L/cykl;
- c) emisja hałasu akustycznego: 44 dB(A);
- d) czas trwania programu: 195 minut (3 godziny i 15 minut);

4) zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych na 6 kompletów naczyń:

- a) zużycie energii: 0,62 kWh/cykl;
- b) zużycie wody: 8,0 L/cykl;
- c) emisja hałasu akustycznego: 48 dB(A);
- d) czas trwania programu: 225 minut (3 godziny i 45 minut).

2. ORIENTACYJNE POZIOMY REFERENCYJNE DLA ZMYWAREK DO NACZYŃ DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH DOTYCZĄCE ZUŻYCIA ENERGII W TRYBACH NISKIEGO POBORU MOCY

W momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia najlepszą dostępną na rynku technologię dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych pod względem zużycia energii w trybach niskiego poboru mocy określa się w następujący sposób:

- 1) tryb czuwania: 0,20 W;
 - 2) tryb czuwania przy podłączeniu do sieci: Ethernet 0,60 W, Wi-Fi 0,70 W.
-

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2019/2023

z dnia 1 października 2019 r.

ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE, zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 oraz uchylające rozporządzenie Komisji (UE) nr 1015/2010**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając art. 114 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią⁽¹⁾, w szczególności jej art. 15 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie dyrektywy 2009/125/WE Komisja powinna określić wymogi dotyczące ekoprojektu dla produktów związanych z energią, których wielkość sprzedaży i obrotu handlowego w Unii są znaczące, które mają istotny wpływ na środowisko i które wykazują znaczny potencjał w zakresie zmniejszenia tego wpływu poprzez ulepszenie ich projektu bez powodowania nadmiernych kosztów.
- (2) W komunikacie Komisji COM(2016) 773⁽²⁾ (plan prac dotyczący ekoprojektu) ustanowionym przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 2009/125/WE określono priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. W planie prac określono grupy produktów związanych z energią, które należy traktować priorytetowo przy prowadzeniu badań przygotowawczych oraz przy ostatecznym wprowadzaniu środków wykonawczych, jak również przy przeglądzie rozporządzenia Komisji (UE) nr 1015/2010⁽³⁾, rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1061/2010⁽⁴⁾ i dyrektywy Komisji 96/60/WE⁽⁵⁾.
- (3) Szacuje się, że środki przewidziane w planie prac mogą przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii końcowej w 2030 r., co odpowiada zmniejszeniu emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych znajdują się wśród grup produktów wymienionych w planie prac, a roczne oszczędności energii elektrycznej z nimi związane szacuje się na 2,5 TWh, co doprowadziłoby do zmniejszenia emisji gazów cieplarnianych o 0,8 Mt ekwiwalentu dwutlenku węgla rocznie oraz szacunkowych oszczędności wody wynoszących 711 mln m³ w 2030 r.
- (4) W rozporządzeniu (UE) nr 1015/2010 Komisja ustanowiła wymogi dotyczące ekoprojektu dla pralek dla gospodarstw domowych i na podstawie tego rozporządzenia Komisja powinna dokonywać jego przeglądu w kontekście postępu technologicznego.
- (5) Komisja przeprowadziła przegląd rozporządzenia (UE) nr 1015/2010 i przeanalizowała techniczne, środowiskowe i ekonomiczne aspekty dotyczące pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, jak również rzeczywiste zachowania użytkowników. Przegląd przeprowadzono w ścisłej współpracy z zainteresowanymi podmiotami i stronami z Unii i z państw trzecich. Wyniki przeglądu zostały podane do wiadomości publicznej oraz przedstawione forum konsultacyjnemu ustanowionemu na mocy art. 18 dyrektywy 2009/125/WE.
- (6) Z badania przeglądowego wynika, że istnieje potrzeba zmiany wymogów dotyczących ekoprojektu dla pralek dla gospodarstw domowych oraz ustanowienia wymogów dotyczących ekoprojektu dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych. Wymogi te dotyczą wykorzystania podstawowych zasobów, takich jak energia i woda. Występuje również konieczność wprowadzenia wymogów dotyczących zasobooszczędności, możliwości naprawy i recyklingu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10.

⁽²⁾ Komunikat Komisji: Plan pracy dotyczący ekoprojektu 2016–2019, COM(2016) 773 final z 30.11.2016 r.

⁽³⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1015/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla pralek dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 293 z 11.11.2010, s. 21).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1061/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla pralek dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 47).

⁽⁵⁾ Dyrektywa Komisji 96/60/WE z dnia 19 września 1996 r. wykonująca dyrektywę Rady 92/75/EWG w zakresie etykiet efektywności energetycznej pralko-suszarek bębnowych typu domowego (Dz.U. L 266 z 18.10.1996, s. 1).

- (7) Aspekty środowiskowe dotyczące pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, które zostały określone jako istotne dla celów niniejszego rozporządzenia, to zużycie energii i wody na etapie użytkowania, powstawanie odpadów po zakończeniu okresu użytkowania, a także emisje do powietrza i wody na etapie produkcji (związane z wydobyciem i przetwarzaniem surowców) oraz na etapie użytkowania (związane ze zużyciem energii elektrycznej i odprowadzaniem wody).
- (8) Roczne zużycie energii i wody w Unii przez produkty objęte niniejszym rozporządzeniem oszacowano w 2015 r., odpowiednio, na 35,3 TWh i 2 496 mln m³. Szacuje się, że prognozowane zużycie energii elektrycznej przez pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych w dotychczasowym scenariuszu postępowania spadnie do 33,5 TWh w 2030 r., a zużycie wody zmniejszy się do 1 764 mln m³ w 2030 r. Redukcja zużycia energii i wody może zostać przyspieszona, jeśli istniejące wymogi dotyczące ekoprojektu zostaną zaktualizowane. Wreszcie szacuje się, że żywotność eksploatacyjna pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych zmniejszyła się w ostatnich latach do około 12,5 roku i tendencja ta prawdopodobnie utrzyma się, jeżeli nie zostaną wprowadzone żadne zachęty.
- (9) W komunikacie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, COM(2015) 614 final⁽⁶⁾ (plan działania dotyczący gospodarki o obiegu zamkniętym), oraz w komunikacie dotyczącym planu prac dotyczącego ekoprojektu⁽⁷⁾ podkreślono znaczenie wykorzystania struktury ekoprojektu na potrzeby wspierania bardziej zasobooszczędnej gospodarki o obiegu zamkniętym. W dyrektywie Rady 2012/19/UE⁽⁸⁾ odniesiono się do dyrektywy 2009/125/WE i wskazano, że wymogi dotyczące ekoprojektu powinny ułatwiać ponowne wykorzystanie, demontaż i odzysk zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) poprzez rozwiązanie problemów na wcześniejszym etapie. Zatem w niniejszym rozporządzeniu należy ustanowić odpowiednie wymogi przyczyniające się do realizacji celów gospodarki o obiegu zamkniętym.
- (10) Pralki oraz pralko-suszarki nieprzeznaczone dla gospodarstw domowych mają inne cechy i zastosowania. Są one przedmiotem innych działań regulacyjnych, w szczególności dyrektywy 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽⁹⁾, i nie powinny być objęte zakresem niniejszego rozporządzenia. Przepisy dotyczące pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych powinny mieć zastosowanie do pralek i pralko-suszarek o tych samych parametrach technicznych, bez względu na konfigurację, w jakiej są eksploatowane.
- (11) Pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych o więcej niż jednym bębnie powinny podlegać specjalnym przepisom, jedynie jeśli wszystkie ich bębny spełniają tę samą funkcję. W przeciwnym wypadku każdy bęben należy uznać za oddzielną pralkę dla gospodarstw domowych lub oddzielną pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych.
- (12) Należy określić konkretne wymogi dotyczące trybów niskiego poboru mocy w pralkach dla gospodarstw domowych i pralko-suszarkach dla gospodarstw domowych. Wymogi rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008⁽¹⁰⁾ nie powinny mieć zastosowania do produktów objętych zakresem niniejszego rozporządzenia. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1275/2008.
- (13) Odpowiednie parametry produktu należy mierzyć przy użyciu wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod. W metodach tych należy uwzględnić uznane najnowocześniejsze metody pomiarowe, w tym, w miarę dostępności, zharmonizowane normy przyjęte przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012⁽¹¹⁾.
- (14) Zgodnie z art. 8 dyrektywy 2009/125/WE w niniejszym rozporządzeniu należy określić mające zastosowanie procedury oceny zgodności.
- (15) Aby ułatwić przeprowadzanie kontroli zgodności, producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele powinni przekazywać informacje w dokumentacji technicznej, o której mowa w załącznikach IV i V do dyrektywy 2009/125/WE, w zakresie, w jakim informacje te odnoszą się do wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.

⁽⁶⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Zamknięcie obiegu – plan działania UE dotyczący gospodarki o obiegu zamkniętym (COM(2015) 614 final, z 2.12.2015)

⁽⁷⁾ COM(2016) 773 final z 30.11.2016.

⁽⁸⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 197 z 24.7.2012, s. 38).

⁽⁹⁾ Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (Dz.U. L 157 z 9.6.2006, s. 24).

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1275/2008 z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia oraz czuwania przy podłączeniu do sieci (Dz.U. L 339 z 18.12.2008, s. 45).

⁽¹¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

- (16) W przypadku gdy parametry dokumentacji technicznej określone w niniejszym rozporządzeniu są identyczne z parametrami na karcie informacyjnej produktu określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2019/2014⁽¹²⁾, producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele powinni wprowadzić odpowiednie dane do bazy danych o produktach określonej w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369⁽¹³⁾ i nie powinni już musieć udostępniać tych danych organom nadzoru rynku w ramach dokumentacji technicznej.
- (17) Aby zapewnić skuteczność i wiarygodność rozporządzenia oraz ochronę konsumentów, nie należy zezwalać na wprowadzanie do obrotu produktów, które automatycznie zmieniają swoje działanie w warunkach testowych w celu poprawy deklarowanych parametrów.
- (18) Oprócz wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu należy ustalić orientacyjne poziomy referencyjne dla najlepszych dostępnych technologii, aby informacje na temat ekologiczności w cyklu życia produktów objętych niniejszym rozporządzeniem były szeroko i łatwo dostępne, zgodnie z pkt 2 części 3 załącznika I do dyrektywy 2009/125/WE.
- (19) Niniejsze rozporządzenie należy poddać przeglądowi w celu oceny stosowności i skuteczności jego przepisów w osiągnięciu jego celów. Termin przeglądu powinien zostać wyznaczony po czasie wystarczającym na wdrożenie wszystkich przepisów i wykazanie ich wpływu na rynek.
- (20) Należy uchylić rozporządzenie (UE) nr 1015/2010.
- (21) Aby ułatwić przejście od rozporządzenia (UE) nr 1015/2010 do niniejszego rozporządzenia, należy zezwolić na stosowanie nowej nazwy „eco 40–60” od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.
- (22) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na podstawie art. 19 dyrektywy 2009/125/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres

- Niniejsze rozporządzenie ustanawia wymogi dotyczące ekoprojektu na potrzeby wprowadzania do obrotu lub do użytkowania elektrycznych, zasilanych z sieci elektrycznej pralek oraz pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, w tym pralek oraz pralko-suszarek dla gospodarstw domowych do zabudowy oraz elektrycznych, zasilanych z sieci elektrycznej pralek dla gospodarstw domowych oraz pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, które mogą być zasilane również za pomocą akumulatorów.
- Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do:
 - pralek i pralko-suszarek objętych zakresem dyrektywy 2006/42/WE;
 - pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych zasilanych za pomocą akumulatorów, które można podłączyć do sieci zasilającej za pomocą nabytej oddzielnie przetwornicy AC/DC.
- Wymogi określone w pkt 1–6, pkt 9 ppkt 1 lit. a) i c), pkt 9 ppkt 2 (i) i (vii) załącznika II nie mają zastosowania do:
 - pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej mniejszej niż 2 kg;
 - pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania mniejszej niż 2 kg.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- „sieć zasilająca” lub „sieć elektryczna” oznacza sieć dostarczającą energię z sieci prądu przemiennego o napięciu 230 ($\pm 10\%$) woltów i częstotliwości 50 Hz;

⁽¹²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2014 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego pralek i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oraz uchylające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1061/2010 i dyrektywę Komisji 96/60/WE (zob. s. 29 niniejszego Dziennika Urzędowego).

⁽¹³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE (Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1).

- 2) „pralka automatyczna” oznacza pralkę, która samodzielnie przeprowadza cały cykl prania wsadu bez konieczności interwencji użytkownika w jakimkolwiek momencie trwania programu;
- 3) „pralka dla gospodarstw domowych” oznacza pralkę automatyczną, która pierze i płucze tkaniny wykorzystywane w gospodarstwach domowych przy użyciu wody, środków chemicznych, mechanicznych, termicznych i elektrycznych, która posiada również funkcję wirowania i która została zadeklarowana przez producenta w deklaracji zgodności jako zgodna z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE ⁽¹⁴⁾ lub z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE ⁽¹⁵⁾;
- 4) „pralko-suszarka dla gospodarstw domowych” oznacza pralkę dla gospodarstw domowych, która oprócz wykonywania funkcji pralki automatycznej posiada w tym samym bębnie urządzenie służące do suszenia tkanin poprzez ogrzewanie i odwirowywanie i która została zadeklarowana przez producenta w deklaracji zgodności jako zgodna z dyrektywą 2014/35/UE lub z dyrektywą 2014/53/UE;
- 5) „pralka dla gospodarstw domowych do zabudowy” oznacza pralkę dla gospodarstw domowych, która została zaprojektowana, przebadana i jest sprzedawana wyłącznie w celu:
 - a) zamontowania w szafkach lub obudowania (z góry lub z dołu i po bokach) panelami;
 - b) stabilnego przymocowania do boków, górnej lub dolnej części szafek lub paneli; oraz
 - c) wyposażenia w fabrycznie wykonany front będący jej integralną częścią lub zamocowania na niej wykonanego na zamówienie przedniego panelu;
- 6) „pralko-suszarka dla gospodarstw domowych do zabudowy” oznacza pralko-suszarkę dla gospodarstwo domowych, która została zaprojektowana, przebadana i jest sprzedawana wyłącznie w celu:
 - a) zamontowania w szafkach lub obudowania (z góry lub z dołu i po bokach) panelami;
 - b) stabilnego przymocowania do boków, górnej lub dolnej części szafek lub paneli; oraz
 - c) wyposażenia w fabrycznie wykonany front będący jej integralną częścią lub zamocowania na niej wykonanego na zamówienie przedniego panelu;
- 7) „wielobębnowa pralka dla gospodarstw domowych” oznacza pralkę dla gospodarstw domowych wyposażoną w więcej niż jeden bęben, zarówno w postaci oddzielnych urządzeń, jak i znajdujących się w tej samej obudowie;
- 8) „wielobębnowa pralko-suszarka dla gospodarstw domowych” oznacza pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych wyposażoną w więcej niż jeden bęben, zarówno w postaci oddzielnych urządzeń, jak i znajdujących się w tej samej obudowie;
- 9) „model równoważny” oznacza model, który ma te same właściwości techniczne istotne w kontekście informacji technicznych, które należy zapewnić, ale który został wprowadzony do obrotu lub oddany do użytku przez tego samego producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela jako inny model z innym identyfikatorem modelu;
- 10) „identyfikator modelu” oznacza kod, zwykle alfanumeryczny, który odróżnia dany model produktu od innych modeli objętych tym samym znakiem towarowym lub tą samą nazwą producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela;
- 11) „baza danych o produktach” oznacza zbiór danych dotyczących produktów, który jest uporządkowany w sposób systematyczny i składa się z części publicznej zorientowanej na konsumentów, w której informacje dotyczące parametrów poszczególnych produktów są dostępne w formie elektronicznej, z portalu internetowego zapewniającego dostępność oraz z części dotyczącej zgodności, która zawiera jasno określone wymagania dotyczące dostępności i bezpieczeństwa, jak określono w rozporządzeniu (UE) 2017/1369;
- 12) „eco 40–60” oznacza nazwę programu wskazanego przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela jako nadający się do usuwania normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych, które należy prać w temperaturze 40 °C lub 60 °C, razem w ramach tego samego cyklu prania, do którego to programu odnoszą się wymagania ekoprojektu w zakresie efektywności energetycznej, efektywności prania, efektywności płukania, czasu trwania programu i zużycia wody;

⁽¹⁴⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 357).

⁽¹⁵⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE (Dz.U. L 153 z 22.5.2014).

- 13) „program” oznacza zestaw operacji, które zostały zdefiniowane fabrycznie i uznane przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela za odpowiednie do prania, suszenia lub ciągłego prania i suszenia konkretnych rodzajów tkanin;
- 14) „cykl prania” oznacza pełny proces prania zdefiniowany dla wybranego programu, składający się z zestawu różnych operacji, w tym prania, płukania i wirowania;

Na potrzeby załączników dodatkowe definicje określono w załączniku I.

Artykuł 3

Wymogi dotyczące ekoprojektu

Wymogi dotyczące ekoprojektu określone w załączniku II i VI mają zastosowanie, począwszy od dat w nim wskazanych.

Artykuł 4

Ocena zgodności

1. Procedurę oceny zgodności, o której mowa w art. 8 dyrektywy 2009/125/WE, stanowi wewnętrzna kontrola projektu określona w załączniku IV do tej dyrektywy lub system zarządzania określony w załączniku V do tej dyrektywy.
2. Na potrzeby oceny zgodności na podstawie art. 8 dyrektywy 2009/125/WE dokumentacja techniczna zawiera wartości deklarowane parametrów wymienionych w załączniku II pkt 3–7 oraz szczegółowe informacje i wyniki obliczeń przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem III.
3. Jeżeli informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla określonego modelu otrzymano:
 - a) na podstawie modelu, który ma takie same właściwości techniczne istotne w kontekście dostarczanych informacji technicznych, ale jest produkowany przez innego producenta, lub
 - b) na podstawie obliczeń opartych na projekcie lub ekstrapolacji danych dotyczących innego modelu tego samego bądź innego producenta, lub obu,

dokumentacja techniczna musi zawierać szczegółowe informacje dotyczące takich obliczeń, ocenę przeprowadzoną przez producenta w celu weryfikacji dokładności obliczeń oraz, w stosownych przypadkach, deklarację identityczności modeli różnych producentów.

Dokumentacja techniczna musi zawierać wykaz wszystkich modeli równoważnych, w tym ich identyfikatory modelu.

4. Dokumentacja techniczna musi zawierać informacje uporządkowane w kolejności oraz w sposób określony w załączniku VI do rozporządzenia (UE) 2019/2014. Do celów nadzoru rynku producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą, nie naruszając przepisów pkt 2 lit. g) załącznika IV do dyrektywy 2009/125/WE, skorzystać z dokumentacji technicznej wprowadzonej do bazy danych o produktach, która zawiera te same informacje określone w rozporządzeniu (UE) 2019/2014.

Artykuł 5

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Podczas przeprowadzania kontroli w ramach nadzoru rynku, o których mowa w art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE, państwa członkowskie stosują procedurę weryfikacji określoną w załączniku IV.

Artykuł 6

Obchodzenie przepisów

Producent, importer lub upoważniony przedstawiciel nie może wprowadzać do obrotu produktów zaprojektowanych tak, aby miały możliwość wykrywania, że są testowane (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testów), i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów podanych przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela w dokumentacji technicznej lub ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji.

Zużycie energii i wody przez produkt ani żaden inny z deklarowanych parametrów nie może ulec pogorszeniu po aktualizacji oprogramowania komputerowego lub oprogramowania układowego, jeśli pomiar jest dokonywany na podstawie tej samej normy badania, co użyta do celów deklaracji zgodności, chyba że użytkownik końcowy wyraził na to wyraźną zgodę przed aktualizacją. W wyniku odrzucenia aktualizacji nie może dojść do zmiany parametrów działania.

Artykuł 7

Orientacyjne poziomy referencyjne

Orientacyjne poziomy referencyjne dla najlepszych produktów i technologii dostępnych na rynku w chwili przyjęcia niniejszego rozporządzenia określono w załączniku V.

Artykuł 8

Przegląd

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technicznego i przedstawia wyniki tego przeglądu, w tym, w stosownych przypadkach, projekt wniosku w sprawie zmiany, Forum Konsultacyjnemu ds. Ekoprojektu do dnia 25 grudnia 2025 r.

W ramach przeglądu nacisk jest kładziony w szczególności na następujące kwestie:

- a) potencjał poprawy, jeżeli chodzi o efektywność energetyczną i środowiskową pralek dla gospodarstw domowych oraz pralko-suszarek dla gospodarstw domowych;
- b) stopniowe zmiany zachowań konsumenckich i możliwość wprowadzenia obowiązkowego mechanizmu przekazywania informacji zwrotnych dotyczących poziomu załadowania urządzenia i zużycia energii przez wybrany program;
- c) skuteczność istniejących wymogów dotyczących zasobooszczędności;
- d) celowość ustanowienia dodatkowych wymogów dotyczących zasobooszczędności produktów, zgodnie z celami gospodarki o obiegu zamkniętym, w tym uwzględnienia większej liczby części zamiennych;
- e) wykonalność i celowość nowych wymogów dotyczących automatycznego dozowania detergentów i innych dodatków,
- f) wykonalność i celowość nowych wymogów dotyczących zmniejszenia ilości mikrodrobin plastiku na wylocie wody, np. wprowadzenie filtrów.

Artykuł 9

Zmiany w rozporządzeniu (WE) nr 1275/2008

W pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1275/2008:

- usuwa się pozycję „Pralki”,
- pozycja „Inne urządzenia do gotowania i innego rodzaju przetwarzania żywności, do czyszczenia oraz do pielęgnacji odzieży” otrzymuje brzmienie: „Inne urządzenia do gotowania i innego rodzaju przetwarzania żywności, do czyszczenia oraz do pielęgnacji odzieży z wyjątkiem pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych”.

Artykuł 10

Uchylenie

Rozporządzenie (UE) nr 1015/2010 traci moc z dniem 1 marca 2021 r.

Artykuł 11

Środki przejściowe

Od dnia 25 grudnia 2019 r. do dnia 28 lutego 2021 r., w drodze odstępstwa od wymogu określonego w pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 1015/2010, oznaczenia „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 60 °C” i „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 40 °C” nie muszą być wskazane na urządzeniu do wybierania programu w pralce dla gospodarstw domowych lub na wyświetlaczu pralki dla gospodarstw domowych, jeżeli spełnione są następujące warunki:

- „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 60 °C” i „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 40 °C” są łatwe do zidentyfikowania w instrukcji obsługi i dokumentacji technicznej w rozumieniu art. 4 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1015/2010, oraz
- program „eco 40–60” jest wyraźnie wskazany na urządzeniu do wybierania programu w pralce dla gospodarstw domowych lub na wyświetlaczu pralki dla gospodarstw domowych, zgodnie z pkt 1 ppkt 3 załącznika II do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 12***Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r. Art. 6 akapit pierwszy i art. 11 stosuje się jednak od dnia 25 grudnia 2019 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 października 2019 r.

W imieniu Komisji

Jean-Claude JUNCKER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje mające zastosowanie do załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „wskaźnik efektywności energetycznej” (EEI) oznacza stosunek ważonego zużycia energii do standardowego zużycia energii w cyklu;
- 2) „cykl suszenia” oznacza pełny proces suszenia zdefiniowany dla wybranego programu, składający się z zestawu różnych operacji, w tym ogrzewania i odwirowywania;
- 3) „pełny cykl” oznacza proces prania i suszenia składający się z cyklu prania i cyklu suszenia;
- 4) „cykl ciągły” oznacza pełny cykl bez przerywania procesu i bez konieczności interwencji użytkownika w jakimkolwiek momencie trwania programu;
- 5) „pojemność znamionowa” oznacza maksymalną masę w kilogramach wsadu suchego danego rodzaju tkanin, określoną przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela, w odstępach 0,5 kg, jaką można wyprać w jednym cyklu prania pralki dla gospodarstw domowych lub wyprać i wysuszyć w jednym pełnym cyklu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych w ramach wybranego programu, w przypadku wsadu zgodnego z instrukcjami producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela;
- 6) „pojemność znamionowa prania” oznacza maksymalną masę w kg wsadu suchego danego rodzaju tkanin, określoną przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela, w odstępach 0,5 kg, jaką można wyprać w jednym cyklu prania pralki dla gospodarstw domowych lub wyprać w jednym cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych w ramach wybranego programu, w przypadku wsadu zgodnego z instrukcjami producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela;
- 7) „pojemność znamionowa suszenia” oznacza maksymalną masę w kg wsadu suchego danego rodzaju tkanin, określoną przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela, w odstępach 0,5 kg, jaką można wysuszyć w jednym cyklu suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych w ramach wybranego programu, w przypadku wsadu zgodnego z instrukcjami producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela;
- 8) „ważone zużycie energii” (E_w) oznacza, wyrażoną w kilowatogodzinach na cykl, średnią ważoną zużycia energii w cyklu prania pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” dla pojemności znamionowej prania oraz dla połowy i jednej czwartej znamionowej pojemności prania;
- 9) „ważone zużycie energii” (E_{wD}) oznacza, wyrażoną w kilowatogodzinach na cykl, średnią ważoną zużycia energii w cyklu prania i suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla pojemności znamionowej oraz dla połowy pojemności znamionowej;
- 10) „pranie i suszenie” oznacza nazwę pełnego cyklu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, składającego się z programu „eco 40–60” w odniesieniu do cyklu prania i cyklu suszenia, w którym osiągnany jest status „suche do szafy”;
- 11) „standardowe zużycie energii w cyklu” (SCE) oznacza, wyrażone w kilowatogodzinach na cykl, zużycie energii ujęte jako funkcja pojemności znamionowej pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych;
- 12) „ważone zużycie wody” (W_w) oznacza, wyrażoną w litrach na cykl, średnią ważoną zużycia wody w cyklu prania pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” dla pojemności znamionowej prania oraz dla połowy i jednej czwartej pojemności znamionowej prania;
- 13) „ważone zużycie wody” (W_{wD}) oznacza, wyrażoną w litrach na cykl, średnią ważoną zużycia wody w cyklu prania i suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla pojemności znamionowej oraz dla połowy pojemności znamionowej;
- 14) „wskaźnik efektywności prania” oznacza stosunek efektywności prania pralki dla gospodarstw domowych lub cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych (I_w), lub pełnego cyklu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych (J_w) do efektywności prania referencyjnej pralki dla gospodarstw domowych;

- 15) „efektywność płukania” oznacza, wyrażone w gramach na kilogram suchych tkanin, stężenie pozostałości resztkowej liniowego benzenosulfonianu alkilowego (LAS) w pranych tkaninach po cyklu prania pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych (I_R), lub po pełnym cyklu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych (J_R);
- 16) „wilgotność resztkowa” oznacza dla pralek dla gospodarstw domowych oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych wilgotność wsadu po zakończeniu cyklu prania;
- 17) „wilgotność końcowa” oznacza dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych wilgotność wsadu po zakończeniu cyklu suszenia;
- 18) „suche do szafy” oznacza status pranych tkanin wysuszonych w cyklu suszenia do wilgotności końcowej 0 %;
- 19) „czas trwania programu” (t_w) oznacza czas, począwszy od rozpoczęcia wybranego programu, z wyłączeniem wszelkich opóźnień zaprogramowanych przez użytkownika, do momentu wskazania zakończenia programu i umożliwienia użytkownikowi dostępu do wsadu;
- 20) „czas trwania cyklu” (t_{wD}) oznacza, w przypadku pełnego cyklu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, czas, począwszy od rozpoczęcia wybranego programu dla cyklu prania, z wyłączeniem wszelkich opóźnień zaprogramowanych przez użytkownika, do momentu wskazania zakończenia cyklu suszenia i umożliwienia użytkownikowi dostępu do wsadu;
- 21) „tryb wyłączenia” (P_o) oznacza stan pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, w którym jest ona podłączona do sieci zasilającej i nie realizuje żadnej funkcji; za tryb wyłączenia uważa się również:
 - a) stan wskazujący jedynie tryb wyłączenia;
 - b) stan, w którym wykonywane są tylko funkcje konieczne do zapewnienia kompatybilności elektromagnetycznej zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE⁽¹⁾;
- 22) „tryb czuwania” (P_{sm}) oznacza stan, gdy pralka dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarka dla gospodarstw domowych jest podłączona do sieci zasilającej oraz wykonuje tylko poniższe funkcje przez dowolnie długi czas:
 - a) funkcja ponownego włączenia lub funkcja ponownego włączenia z samym wskazaniem aktywowania funkcji ponownego włączenia; lub
 - b) funkcja ponownego włączenia za pomocą połączenia z siecią; lub
 - c) wyświetlanie informacji lub statusu; lub
 - d) funkcja wykrywania dla środków nadzwyczajnych;
- 23) „sieć” oznacza infrastrukturę komunikacyjną z topologią połączeń, architekturę, z uwzględnieniem elementów fizycznych, zasad organizacyjnych, procedur i formatów (protokołów) komunikacyjnych;
- 24) „funkcja ochrony przed zagnieceniami” oznacza operację wykonywaną przez pralkę dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych po zakończeniu programu w celu zapobiegania tworzeniu się nadmiernych zagnieceń na pranych materiałach;
- 25) „opóźniony start” (P_{ds}) oznacza stan, w którym użytkownik wybrał określone opóźnienie rozpoczęcia lub zakończenia cyklu wybranego programu;
- 26) „część zamienna” oznacza oddzielną część, którą można zastąpić częścią pełniącą tę samą lub podobną funkcję w produkcji;

(¹) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 79).

-
- 27) „profesjonalny serwis naprawczy” oznacza podmiot gospodarczy lub przedsiębiorstwo świadczące usługi w zakresie naprawy i profesjonalnej konserwacji pralek dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarek dla gospodarstw domowych;
- 28) „gwarancja” oznacza każde zobowiązanie sprzedawcy detalicznego lub producenta wobec konsumenta do:
- a) zwrotu zapłaconej ceny;
 - b) wymiany, naprawy pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych lub zajęcia się nimi w inny sposób, jeśli nie są one zgodne ze specyfikacjami określonymi w oświadczeniu gwarancyjnym lub w stosownej reklamie.
-

ZAŁĄCZNIK II

Wymogi dotyczące ekoprojektu**1. WYMOGI DOTYCZĄCE PROGRAMÓW**

Od dnia 1 marca 2021 r. pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

- 1) pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą umożliwiać wykonanie:
 - a) cyklu prania zwanego „eco 40–60”, w ramach którego można prać tkaniny bawełniane normalnie zabrudzone uznane za nadające się do prania w temperaturze 40 °C lub 60 °C, razem w tym samym cyklu;
 - b) cyklu prania zwanego „20 °C”, w ramach którego można prać lekko zabrudzone tkaniny bawełniane w temperaturze nominalnej 20 °C;

cykle te muszą być łatwe do zidentyfikowania podczas wybierania programu, na wyświetlaczu i przy połączeniu z siecią, w zależności od funkcji zapewnianych przez pralkę dla gospodarstw domowych lub pralko-suszkę dla gospodarstw domowych;

- 2) program „eco 40–60” ma zastosowanie do wymogów określonych w pkt 3 ppkt 1 i 3, pkt 4 ppkt 1, 2 i 5, pkt 5 i pkt 6 ppkt 1;
- 3) program „eco 40–60” musi figurować pod nazwą „eco 40–60” podczas wybierania programu, na wyświetlaczu i przy połączeniu z siecią, w zależności od funkcji zapewnianych przez pralkę dla gospodarstw domowych lub pralko-suszkę dla gospodarstw domowych;

nazwa „eco 40–60” powinna być używana wyłącznie dla tego programu. Nie ma ograniczeń dotyczących formatowania zapisu „eco 40–60”, jeżeli chodzi o rodzaj i rozmiar czcionki, pisownię małymi lub wielkimi literami lub kolor. Żaden inny program nie może w swojej nazwie zawierać słowa „eco”;

program „eco 40–60” należy ustawić jako program domyślny na potrzeby automatycznego wyboru programu lub jakiegokolwiek funkcji pozwalającej na wybór programu; lub, w przypadku braku automatycznego wyboru programów, musi być dostępny do bezpośredniego wyboru bez konieczności dokonywania dalszych ustawień, np. określonej temperatury lub wsadu;

określeń „normalny”, „codzienny”, „zwykły” i „standardowy” ani ich tłumaczeń na wszystkie języki urzędowe UE nie można używać w odniesieniu do nazw programów pralek dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, ani osobno, ani w połączeniu z innymi informacjami.

2. CYKL PRANIA I SUSZENIA

Od dnia 1 marca 2021 r. pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

- 1) pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą umożliwiać wykonanie pełnego cyklu dla tkanin bawełnianych, zwanego „pranie i suszenie”:
 - który jest cyklem ciągłym, jeżeli pralko-suszarka dla gospodarstw domowych wykonuje cykl ciągły,
 - w ramach którego cykl prania to program „eco 40–60” określony w pkt 1, oraz
 - w ramach którego w cyklu suszenia osiąga się status „suche do szafy”;
- 2) cykl prania i suszenia musi być łatwy do zidentyfikowania w instrukcji użytkownika, o której mowa w pkt 9 niniejszego załącznika;
- 3) jeżeli pralko-suszarka dla gospodarstw domowych wykonuje cykle ciągłe, pojemność znamionowa cyklu prania i suszenia jest pojemnością znamionową dla tego cyklu;
- 4) jeżeli pralko-suszarka dla gospodarstw domowych nie wykonuje cykli ciągłych, pojemność znamionowa cyklu prania i suszenia jest niższą z wartości pojemności znamionowej prania programu „eco 40–60” i pojemności znamionowej suszenia cyklu suszenia, w którym osiąga się status „suche do szafy”;
- 5) cykl prania i suszenia ma zastosowanie do wymogów określonych w pkt 3 ppkt 2 i 4, pkt 4 ppkt 3, 4 i 6 oraz pkt 6 ppkt 2.

3. WYMOGI DOTYCZĄCE EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ

Od dnia 1 marca 2021 r. pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

- 1) wskaźnik efektywności energetycznej (EEL_w) dla pralek dla gospodarstw domowych oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych musi być niższy niż 105;
- 2) wskaźnik efektywności energetycznej (EEL_{wD}) dla cyklu prania i suszenia pralko-suszarek dla gospodarstw domowych musi być niższy niż 105.

Od dnia 1 marca 2024 r. pralki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg oraz pralko-suszarki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania większej niż 3 kg muszą spełniać następujące wymogi:

- 3) wskaźnik EEL_w dla pralek dla gospodarstw domowych oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych musi być niższy niż 91;
- 4) wskaźnik EEL_{wD} dla cyklu prania i suszenia pralko-suszarek dla gospodarstw domowych musi być niższy niż 88.

Sposób obliczania wskaźników EEL_w i EEL_{wD} określono w załączniku III.

4. WYMOGI W ZAKRESIE FUNKCJONALNOŚCI

Od dnia 1 marca 2021 r. pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

- 1) dla pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg wskaźnik efektywności prania (I_w) programu „eco 40–60” musi być większy niż 1,03 dla każdej z następujących wielkości wsadu: pojemność znamionowa prania, połowa pojemności znamionowej prania i jedna czwarta pojemności znamionowej prania;
- 2) dla pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg wskaźnik efektywności prania (I_w) programu „eco 40–60” musi być większy niż 1,00 dla pojemności znamionowej prania;
- 3) dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg wskaźnik efektywności prania (J_w) cyklu prania i suszenia musi być większy niż 1,03 przy pełnej pojemności znamionowej i przy połowie pojemności znamionowej;
- 4) dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg wskaźnik efektywności prania (J_w) cyklu prania i suszenia musi być większy niż 1,00 przy pojemności znamionowej;
- 5) dla pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg efektywność płukania (I_R) programu „eco 40–60” musi być nie wyższa niż 5,0 g/kg dla każdej z następujących wielkości wsadu: pojemność znamionowa prania, połowa pojemności znamionowej prania i jedna czwarta pojemności znamionowej prania;
- 6) dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej większej niż 3 kg efektywność płukania (J_R) cyklu prania i suszenia musi być nie wyższa niż 5,0 g/kg przy pełnej pojemności znamionowej i przy połowie pojemności znamionowej.

Sposób obliczania wskaźników I_w , J_w , I_R oraz J_R określono w załączniku III.

5. WYMOGI DOTYCZĄCE CZASU TRWANIA

Od dnia 1 marca 2021 r. pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

czas trwania programu „eco 40–60” (t_w), wyrażony w godzinach i minutach i zaokrąglony do najbliższej minuty, nie może przekraczać limitu czasowego t_{cap} , który zależy od pojemności znamionowej, jak określono poniżej:

- 1) dla pojemności znamionowej prania limit czasowy określa się za pomocą następującego równania:

$$t_{cap}(\text{in min}) = 137 + c \times 10,2$$

przy wartości maksymalnej wynoszącej 240 minut;

- 2) dla połowy pojemności znamionowej prania i jednej czwartej pojemności znamionowej prania limit czasowy określa się za pomocą następującego równania:

$$t_{cap}(\text{in min}) = 120 + c \times 6$$

przy wartości maksymalnej wynoszącej 180 minut;

gdzie c to pojemność znamionowa pralki dla gospodarstw domowych albo pojemność znamionowa prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60”.

6. WYMÓG DOTYCZĄCY WAŻONEGO ZUŻYCIA WODY

Od dnia 1 marca 2021 r. pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

- 1) dla pralek dla gospodarstw domowych oraz cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych ważne zużycie wody (W_w , w litrach/cykl) dla programu „eco 40–60” musi być równe:

$$W_w \leq 2,25 \times c + 30$$

gdzie c to pojemność znamionowa pralki dla gospodarstw domowych albo pojemność znamionowa prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60”;

- 2) dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych ważne zużycie wody (W_{WD} , w litrach/cykl) w cyklu prania i suszenia musi być równe:

$$W_{WD} \leq 10 \times d + 30$$

gdzie d to pojemność znamionowa pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla cyklu prania i suszenia.

Sposób obliczania wartości W_w i W_{WD} określono w załączniku III.

7. TRYBY NISKIEGO POBORU MOCY

Od dnia 1 marca 2021 r. pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

- 1) pralki dla gospodarstw domowych oraz pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą posiadać tryb wyłączenia, tryb czuwania albo oba te tryby. Pobór mocy w tych trybach nie może przekraczać 0,50 W;
- 2) jeżeli w ramach trybu czuwania wyświetlane są informacje lub status, pobór mocy w tym trybie nie może przekraczać 1,00 W;
- 3) jeżeli w ramach trybu czuwania zapewniona jest łączność z siecią i tryb czuwania przy podłączeniu do sieci zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 801/2013⁽¹⁾, pobór mocy w tym trybie nie może przekraczać 2,00 W;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 801/2013 z dnia 22 sierpnia 2013 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1275/2008 w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 642/2009 w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla telewizorów (Dz.U. L 225 z 23.8.2013).

- 4) najpóźniej 15 minut po włączeniu pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych lub po zakończeniu dowolnego programu i towarzyszących działań bądź po przerwaniu funkcji ochrony przed zagnieceniami lub po jakiegokolwiek interakcji z pralką dla gospodarstw domowych i pralko-suszarką dla gospodarstw domowych, jeżeli nie zostanie uruchomiony żaden inny tryb, z uwzględnieniem środków nadzwyczajnych, pralka dla gospodarstw domowych i pralko-suszarka dla gospodarstw domowych musi się automatycznie przełączać w tryb wyłączenia lub tryb czuwania;
- 5) jeżeli pralka dla gospodarstw domowych i pralko-suszarka dla gospodarstw domowych ma funkcję opóźnionego startu, pobór mocy w tym stanie, włączając jakikolwiek tryb czuwania, nie może przekraczać 4,00 W. Użytkownik nie może mieć możliwości zaprogramowania opóźnienia startu przekraczającego 24 godziny;
- 6) każda pralka dla gospodarstw domowych i każda pralko-suszarka dla gospodarstw domowych, którą można połączyć z siecią musi zapewniać możliwość aktywowania i dezaktywowania podłączenia lub połączeń do sieci. Połączenie lub połączenia z siecią są wyłączane domyślnie.

8. WYMOGI DOTYCZĄCE ZASOBOOSZCZĘDNOŚCI

Od dnia 1 marca 2021 r. pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

1) dostępność części zamiennych:

- a) producenci, importerzy pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych lub ich upoważnieni przedstawiciele udostępniają profesjonalnym serwisom naprawczym jako minimum następujące części zamienne przez okres co najmniej dziesięciu lat od momentu wprowadzenia ostatniego egzemplarza danego modelu do obrotu:
 - silniki i szczotki silnika;
 - pas transmisyjny między silnikiem a bębnem;
 - pompy;
 - amortyzatory i sprężyny;
 - bęben do prania, krzyżak bębna i powiązane łożyska kulkowe (osobno lub w zestawie);
 - grzałki i elementy grzewcze, w tym pompy ciepła (osobno lub w zestawie)
 - rury i powiązany sprzęt, w tym wszystkie przewody elastyczne, zawory, filtry i systemy aquastop (osobno lub w zestawie);
 - płytki obwodu drukowanego;
 - wyświetlacze elektroniczne;
 - wyłączniki ciśnieniowe;
 - termostaty i czujniki;
 - oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie służące do resetowania;
- b) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele zajmujący się pralkami dla gospodarstw domowych i pralko-suszarkami dla gospodarstw domowych udostępniają profesjonalnym serwisom naprawczym i użytkownikom końcowym jako minimum następujące części zamienne: drzwi, zawiasy do drzwi i uszczelki, inne uszczelki, zespół ryglowania drzwi i wyposażenie dodatkowe z tworzyw sztucznych, np. dozowniki środków do prania przez co najmniej dziesięć lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu;
- c) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele zajmujący się pralkami dla gospodarstw domowych i pralko-suszarkami dla gospodarstw domowych zapewniają, aby części zamienne wymienione w lit. a) i b) można było wymienić przy użyciu łatwo dostępnych narzędzi, nie powodując trwałych uszkodzeń pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych;

- d) wykaz części zamiennych określony w lit. a) i procedura ich zamawiania są dostępne dla wszystkich na publicznie dostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela, najpóźniej dwa lata po wprowadzeniu do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu dostępności tych części zamiennych;
- e) wykaz części zamiennych określony w lit. b) i procedura ich zamawiania, a także instrukcje naprawy są dostępne dla wszystkich na publicznie dostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela z chwilą wprowadzenia do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu dostępności tych części zamiennych;
- 2) maksymalny czas dostawy części zapasowych:
- w trakcie okresu, o którym mowa w pkt 1, producent, importer lub upoważniony przedstawiciel zapewniają dostawę części zamiennych w terminie 15 dni roboczych od otrzymania zamówienia;
- w przypadku części zamiennych, o których mowa w pkt 1 lit. a), dostępność części zamiennych może zostać ograniczona do profesjonalnych serwisów naprawczych zarejestrowanych zgodnie z pkt 3 lit. a) i b);
- 3) dostęp do informacji dotyczących naprawy i konserwacji
- po upływie dwóch lat od wprowadzenia do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu, o którym mowa w pkt 1, producent, importer lub upoważniony przedstawiciel udostępnia profesjonalnym serwisom naprawczym informacje dotyczące naprawy i konserwacji pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych na poniższych warunkach:
- a) na stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela wskazany jest sposób, w jaki profesjonalne serwisy naprawcze mogą zarejestrować się, aby uzyskać dostęp do informacji; w celu zaakceptowania takiego wniosku producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą zażądać od profesjonalnego serwisu naprawczego wykazania, że:
- (i) profesjonalny serwis naprawczy ma kompetencje techniczne w zakresie naprawy pralek dla gospodarstw domowych oraz pralko-suszarek dla gospodarstw domowych i spełnia wymogi stosownych przepisów dotyczących serwisów naprawczych sprzętu elektrycznego w państwach członkowskich, w których prowadzi działalność. Odniesienie do urzędowego systemu rejestracji profesjonalnego serwisu naprawczego, jeżeli taki system funkcjonuje w danym państwie członkowskim, uznaje się za dowód zgodności z niniejszym punktem;
 - (ii) profesjonalny serwis naprawczy posiada ubezpieczenie obejmujące odpowiedzialność z tytułu prowadzonej działalności, niezależnie od tego, czy jest to wymagane przez państwo członkowskie;
- b) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele przyjmują lub odrzucają rejestrację w ciągu 5 dni roboczych od daty złożenia wniosku;
- c) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą żądać opłat w uzasadnionej i proporcjonalnej wysokości za dostęp do informacji dotyczących napraw i konserwacji lub za regularne aktualizacje. Opłata jest w uzasadnionej wysokości, jeśli nie utrudnia dostępu poprzez brak uwzględnienia zakresu, w jakim profesjonalny serwis naprawczy wykorzystuje te informacje;
- d) po zarejestrowaniu profesjonalny serwis naprawczy uzyskuje w ciągu jednego dnia roboczego od złożenia wniosku dostęp do żądanych informacji dotyczących napraw i konserwacji. W stosownych przypadkach można przedstawić informacje dotyczące modelu równoważnego lub modelu z tej samej grupy;
- e) informacje dotyczące napraw i konserwacji pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych, o których mowa w lit. a), muszą obejmować:
- jednoznaczną identyfikację pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych;
 - schemat demontażu lub widok w rozłożeniu;
 - dokumentację techniczną instrukcji naprawy;
 - wykaz niezbędnych urządzeń naprawczych i testowych;
 - informacje dotyczące komponentu i diagnostyki (takie jak minimalne i maksymalne teoretyczne wartości pomiarów);
 - schematy elektryczne i schematy połączeń;

- błędy diagnostyczne i kody błędów (w tym, w stosownych przypadkach, kody własne producenta);
- instrukcje instalacji odpowiedniego oprogramowania i oprogramowania układowego, w tym oprogramowania służącego do resetowania; oraz
- informacje dotyczące sposobu dostępu do rekordów danych dotyczących zgłoszonych awarii odnoszących się do pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych (w stosownych przypadkach);

4) wymogi dotyczące informacji odnoszących się do gazów chłodniczych:

nie naruszając przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 517/2014⁽²⁾, w przypadku pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych wyposażonych w pompę ciepła nazwa systematyczna lub równoważne odniesienie do nazwy używanego gazu chłodniczego, np. powszechnie używany i zrozumiały symbol, etykieta lub logo, muszą być umieszczone w sposób trwały, widoczny i czytelny na zewnętrznych powierzchniach pralek dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarek dla gospodarstw domowych, na przykład na tylnym panelu. Można użyć więcej niż jednego odniesienia do tej samej nazwy chemicznej;

5) wymogi dotyczące rozebrania na części w celu odzyskania i recyklingu materiałów przy jednoczesnym uniknięciu zanieczyszczeń:

- producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele zapewniają, aby pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych były zaprojektowane w taki sposób, aby materiały i komponenty, o których mowa w załączniku VII do dyrektywy 2012/19/UE, można było usunąć przy użyciu łatwo dostępnych narzędzi,
- producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele muszą spełniać obowiązki określone w art. 15 ust. 1 dyrektywy 2012/19/UE.

9. WYMOGI W ZAKRESIE INFORMACJI

Od dnia 1 marca 2021 r. pralki dla gospodarstw domowych i pralko-suszarki dla gospodarstw domowych muszą spełniać następujące wymogi:

instrukcje dla użytkowników i instalatorów muszą być dostępne w formie instrukcji użytkownika na ogólnodostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela i muszą zawierać:

1) następujące informacje ogólne:

- a) informację, że w ramach programu „eco 40–60” można prać tkaniny bawełniane normalnie zabrudzone uznane za nadające się do prania w temperaturze 40 °C lub 60 °C, razem w tym samym cyklu, oraz że program ten jest wykorzystywany do oceny zgodności z prawodawstwem UE dotyczącym ekoprojektu;
- b) informację, że najbardziej efektywnymi programami pod względem zużycia energii i wody są na ogół te, które są wykonywane w niższych temperaturach i przez dłuższy czas;
- c) w przypadku pralko-suszarek dla gospodarstw domowych: informację, że w ramach cyklu prania i suszenia można prać tkaniny bawełniane normalnie zabrudzone uznane za nadające się do prania w temperaturze 40 °C lub 60 °C, razem w tym samym cyklu, oraz suszyć je w taki sposób, by nadawały się do natychmiastowego włożenia do szafy, oraz że program ten jest wykorzystywany do oceny zgodności z prawodawstwem UE dotyczącym ekoprojektu;
- d) informację, że załadowanie pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych do pełnej pojemności wskazanej przez producenta dla odpowiednich programów przyczyni się do oszczędności energii i wody;
- e) zalecenia dotyczące rodzaju detergentów odpowiednich dla różnych temperatur i programów prania;
- f) informację, że prędkość wirowania ma wpływ na poziom hałasu i wilgotność resztkową: im wyższa prędkość wirowania w fazie wirowania tym wyższy poziom hałasu i niższa wilgotność resztkowa;
- g) informację o sposobie włączania i wyłączania połączenia sieciowego (w stosownych przypadkach) i wpływie na zużycie energii;

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 517/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie fluorowanych gazów cieplarnianych i uchylenia rozporządzenia (WE) nr 842/2006 (Dz.U. L 150 z 20.5.2014, s. 195).

h) instrukcje dotyczące sposobu znalezienia informacji o modelu w bazie danych o produktach, jak określono w rozporządzeniu (UE) 2019/2014, za pośrednictwem linków internetowych do informacji dotyczących modelu znajdujących się w bazie danych o produktach lub linku do bazy danych o produktach i informacji, jak znaleźć identyfikator modelu dla danego produktu;

2) wartości dla następujących parametrów:

- a) pojemność znamionowa w kg;
- b) czas trwania programu, wyrażony w godzinach i minutach;
- c) zużycie energii, wyrażone w kWh/cykl;
- d) zużycie wody, wyrażone w litrach/cykl;
- e) maksymalna temperatura utrzymywana przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu poddawanego cyklowi prania, wyrażona w stopniach Celsjusza; oraz
- f) wilgotność reszkowa po cyklu prania, wyrażona w procentach zawartości wilgoci, oraz prędkość wirowania, przy której osiągnięto tę wartość;

dla każdego z następujących programów (co najmniej):

- (i) program „eco 40–60” przy pojemności znamionowej, połowie pojemności znamionowej i jednej czwartej pojemności znamionowej;
- (ii) program „20 °C” przy pojemności znamionowej dla tego programu;
- (iii) jeden program prania tkanin bawełnianych w temperaturze nominalnej równej co najmniej 60 °C (jeżeli taki występuje) przy pojemności znamionowej dla tego programu;
- (iv) jeden program prania tkanin innych niż bawełniane lub tkanin mieszanych (jeżeli taki występuje) przy pojemności znamionowej dla tego programu;
- (v) jeden program szybkiego prania tkanin lekko zabrudzonych (jeżeli taki występuje) przy pojemności znamionowej dla tego programu;
- (vi) jeden program prania tkanin silnie zabrudzonych (jeżeli taki występuje) przy pojemności znamionowej dla tego programu;
- (vii) w przypadku pralko-suszarek dla gospodarstw domowych: cykl prania i suszenia przy pojemności znamionowej i przy połowie pojemności znamionowej; oraz

informacja, że wartości podane dla programów innych niż program „eco 40–60” oraz cykl prania i suszenia mają charakter wyłącznie orientacyjny;

3) instrukcje dla użytkownika muszą również zawierać instrukcje dotyczące przeprowadzania czynności konserwacyjnych. Instrukcje te muszą obejmować co najmniej instrukcje dotyczące kwestii, takich jak:

- a) prawidłowa instalacja (w tym wypoziomowanie, podłączenie do sieci zasilającej, podłączenie do wlotów zimnej lub ciepłej wody, w stosownych przypadkach);
- b) prawidłowe stosowanie detergentów, środków zmiękczejących i innych dodatków oraz konsekwencje nieprawidłowego dozowania;
- c) usuwanie ciał obcych z pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych;
- d) okresowe czyszczenie, w tym optymalna częstotliwość, oraz zapobieganie odkładaniu się kamienia i procedura;
- e) otwieranie drzwi pomiędzy cyklami, w stosownych przypadkach;
- f) okresowe kontrole filtrów, w tym optymalna częstotliwość i procedura;
- g) identyfikacja błędów, ich znaczenie oraz wymagane działania, w tym identyfikacja błędów wymagających profesjonalnej pomocy;

h) sposób uzyskania dostępu do profesjonalnych napraw (strony internetowe, adresy, dane kontaktowe);

takie instrukcje muszą również zawierać informacje dotyczące:

- i) wszelkich konsekwencji samodzielnej naprawy lub naprawy nieprofesjonalnej dla bezpieczeństwa użytkownika końcowego oraz dla gwarancji prawnej;
 - j) minimalnego okresu dostępności części zamiennych do pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych.
-

ZAŁĄCZNIK III

Metody pomiarów i obliczeń

Na potrzeby zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia pomiary i obliczenia wykonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i powtarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie, a także zgodnie z następującymi przepisami.

Mierząc parametry określone w załączniku II oraz w niniejszym załączniku dla programu „eco 40–60” oraz dla cyklu prania i suszenia, stosuje się wariant wirowania o największej prędkości dla programu „eco 40–60” dla pojemności znamionowej oraz dla połowy i jednej czwartej znamionowej pojemności.

Dla pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg oraz dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania nie większej niż 3 kg, parametry dla programu „eco 40–60” oraz dla cyklu prania i suszenia mierzy się tylko dla pojemności znamionowej.

Czas trwania programu „eco 40–60” (t_W) i czas trwania cyklu prania i suszenia (t_{WD}) wyraża się w godzinach i minutach i zaokrągla do najbliższej minuty.

1. WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ

1.1. Wskaźnik efektywności energetycznej (E_{EW}) dla pralek dla gospodarstw domowych oraz dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych

W celu obliczenia E_{EW} wazone zużycie energii w programie „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania, połowie i jednej czwartej pojemności znamionowej prania jest porównywane ze standardowym zużyciem energii w cyklu.

a) Wskaźnik E_{EW} oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do jednego miejsca po przecinku:

$$E_{EW} = (E_W / SCE_W) \times 100$$

gdzie:

E_W to wazone zużycie energii w pralce dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania w pralko-suszarce dla gospodarstw domowych;

SCE_W to standardowe zużycie energii w cyklu w pralce dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania w pralko-suszarce dla gospodarstw domowych.

b) SCE_W oblicza się w kWh na cykl w następujący sposób i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku:

$$SCE_W = -0,0025 \times c^2 + 0,0846 \times c + 0,3920$$

gdzie c to pojemność znamionowa pralki dla gospodarstw domowych albo pojemność znamionowa prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60”.

c) E_W oblicza się w kWh na cykl w następujący sposób i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku:

$$E_W = A \times E_{W,full} + B \times E_{W,\frac{1}{2}} + C \times E_{W,\frac{1}{4}}$$

gdzie:

$E_{W,full}$ to zużycie energii pralki dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania i w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

$E_{W,\frac{1}{2}}$ to zużycie energii pralki dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania i w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

$E_{W,\frac{1}{4}}$ to zużycie energii pralki dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

A jest współczynnikiem ważenia dla pojemności znamionowej prania, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

B jest współczynnikiem ważenia dla połowy pojemności znamionowej prania, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

C jest współczynnikiem ważenia dla jednej czwartej pojemności znamionowej prania, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

dla pralek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej nie większej niż 3 kg oraz dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania nie większej niż 3 kg A ma wartość równą 1; B i C są równe 0;

w przypadku innych pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych wartości współczynników ważenia zależą od pojemności znamionowej zgodnie z następującymi równaniami:

$$A = -0,0391 \times c + 0,6918$$

$$B = -0,0109 \times c + 0,3582$$

$$C = 1 - (A + B)$$

gdzie c to pojemność znamionowa pralki dla gospodarstw domowych albo pojemność znamionowa prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych.

1.2. Wskaźnik efektywności energetycznej (E_{WD}) dla pełnego cyklu dla pralko-suszarek dla gospodarstw domowych

W celu obliczenia wskaźnika efektywności energetycznej E_{WD} dla modelu pralko-suszarki dla gospodarstw domowych ważne zużycie energii w cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej oraz połowie pojemności znamionowej jest porównywane ze standardowym zużyciem energii w cyklu.

a) Wskaźnik E_{WD} oblicza się w następujący sposób i zaokrągla do jednego miejsca po przecinku:

$$E_{WD} = (E_{WD}/SCE_{WD}) \times 100$$

gdzie:

E_{WD} to ważne zużycie energii w pełnym cyklu w pralko-suszarce dla gospodarstw domowych;

SCE_{WD} to standardowe zużycie energii w pełnym cyklu w pralko-suszarce dla gospodarstw domowych;

b) SCE_{WD} oblicza się w kWh na cykl w następujący sposób i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku:

$$SCE_{WD} = -0,0502 \times d^2 + 1,1742 \times d - 0,644$$

gdzie d to pojemność znamionowa pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla cyklu prania i suszenia.

c) W przypadku pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania nie większej niż 3 kg ważne zużycie energii to zużycie energii dla pojemności znamionowej, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku.

d) W przypadku innych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych ważne zużycie energii (E_{WD}) oblicza się w kWh na cykl w następujący sposób i zaokrągla do trzech miejsc po przecinku:

$$E_{WD} = \frac{\left[3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{WD,\frac{1}{2}} \right]}{5}$$

gdzie:

$E_{WD,full}$ to zużycie energii pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla cyklu prania i suszenia przy pojemności znamionowej, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku;

$E_{WD,\frac{1}{2}}$ to zużycie energii pralko-suszarki dla gospodarstw domowych dla cyklu prania i suszenia przy połowie pojemności znamionowej, w zaokrągleniu do trzech miejsc po przecinku.

2. WSKAŹNIK EFEKTYWNOŚCI PRANIA

Wskaźnik efektywności prania dla pralek dla gospodarstw domowych i cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (I_w) oraz współczynnik efektywności prania dla pełnego cyklu pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (J_w) oblicza się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod, uwzględniających powszechnie uznane najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie, a następnie zaokrągła się do dwóch miejsc po przecinku.

3. EFEKTYWNOŚĆ PŁUKANIA

Efektywność płukania dla pralek dla gospodarstw domowych i dla cyklu prania pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (I_R) oraz efektywność płukania dla pełnego cyklu pralko-suszarek dla gospodarstw domowych (J_R) oblicza się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, lub przy użyciu innej wiarygodnej, dokładnej i odtwarzalnej metody opartej na wykrywaniu markera liniowego benzenosulfonianu alkiłowego (LAS), a następnie zaokrągła się do jednego miejsca po przecinku.

4. TEMPERATURA MAKSYMALNA

Temperaturę maksymalną utrzymywaną przez 5 minut wewnątrz wsadu poddawanego praniu w pralkach dla gospodarstw domowych i cyklowi prania w pralko-suszarkach dla gospodarstw domowych wyznacza się przy użyciu zharmonizowanych norm, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod, w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej.

5. WAŻONE ZUŻYCIE WODY

- 1) Ważone zużycie wody (W_w) przez pralkę dla gospodarstw domowych lub cykl prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych oblicza się w następujący sposób w litrach i zaokrągła do najbliższej liczby całkowitej:

$$W_t = (A \times W_{w,full} + B \times W_{w,1/2} + C \times W_{w,1/4})$$

gdzie:

$W_{w,full}$ to zużycie wody przez pralkę dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania przez pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy pojemności znamionowej prania, wyrażone w litrach i zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku;

$W_{w,1/2}$ to zużycie wody przez pralkę dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania przez pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania, wyrażone w litrach i zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku;

$W_{w,1/4}$ to zużycie wody przez pralkę dla gospodarstw domowych lub w cyklu prania przez pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych dla programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania, wyrażone w litrach i zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku;

A, B i C to współczynniki ważenia opisane w pkt 1.1 lit. c).

- 2) W przypadku pralko-suszarek dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania nie większej niż 3 kg ważne zużycie wody to zużycie wody dla pojemności znamionowej, w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej.

W przypadku innych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych ważne zużycie wody (W_{WD}) w cyklu prania i suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych oblicza się w następujący sposób i zaokrągła do najbliższej liczby całkowitej:

$$W_{WD} = \frac{3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{WD, \frac{1}{2}}}{5}$$

gdzie:

$W_{WD,full}$ to zużycie wody w cyklu prania i suszenia przez pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych przy pojemności znamionowej, wyrażone w litrach i zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku;

$W_{WD,1/2}$ to zużycie wody w cyklu prania i suszenia przez pralko-suszarkę dla gospodarstw domowych przy połowie pojemności znamionowej, wyrażone w litrach i zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku.

6. WILGOTNOŚĆ RESZTKOWA

Ważoną wilgotność resztkową po praniu (D) dla pralki dla gospodarstw domowych i dla cyklu prania pralko-suszarki dla gospodarstw domowych oblicza się w procentach w następujący sposób i zaokrągla do najbliższego pełnego procentu:

$$D = \left[A \times D_{\text{full}} + B \times D_{\frac{1}{2}} + C \times D_{\frac{1}{4}} \right]$$

gdzie:

D_{full} to wilgotność resztkowa dla programu „eco 40–60” przy pełnej pojemności znamionowej prania, wyrażona w procentach i zaokrąglona do jednego miejsca po przecinku;

$D_{1/2}$ to wilgotność resztkowa dla programu „eco 40–60” przy połowie pojemności znamionowej prania, wyrażona w procentach i zaokrąglona do jednego miejsca po przecinku;

$D_{1/4}$ to wilgotność resztkowa dla programu „eco 40–60” przy jednej czwartej pojemności znamionowej prania, wyrażona w procentach i zaokrąglona do jednego miejsca po przecinku;

A, B i C to współczynniki ważenia opisane w pkt 1.1 lit. c).

7. WILGOTNOŚĆ KOŃCOWA

W odniesieniu do cyklu suszenia pralko-suszarki dla gospodarstw domowych status „suche do szafy” odpowiada 0 % wilgotności końcowej, co oznacza równowagę termodynamiczną wsadu z temperaturą (badane przy 20 ± 2 °C) i wilgotnością względną (badane przy 65 ± 5 %) powietrza.

Wilgotność końcową oblicza się zgodnie ze zharmonizowanymi normami, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, a następnie zaokrągla do jednego miejsca po przecinku.

8. TRYBY NISKIEGO POBORU MOCY

Dokonuje się pomiaru poboru mocy w trybie wyłączenia (P_o), trybie czuwania (P_{sm}) oraz, w stosownych przypadkach, przy opóźnionym starciu (P_{ds}). Zmierzone wartości wyraża się w W i zaokrągla do dwóch miejsc po przecinku.

W trakcie pomiarów poboru mocy w trybach niskiego poboru mocy sprawdza się i rejestruje następujące kwestie:

- wyświetlanie informacji lub jego brak,
- aktywacja połączenia z siecią lub jej brak.

Jeżeli pralka dla gospodarstw domowych i pralko-suszarka dla gospodarstw domowych zapewniają funkcję ochrony przed zagnieceniami, działanie to powinno zostać przerwane poprzez otwarcie pralki dla gospodarstw domowych lub pralko-suszarki dla gospodarstw domowych lub poprzez jakąkolwiek inną interwencję 15 minut przed pomiarem zużycia energii.

ZAŁĄCZNIK IV

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Zdefiniowane w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji deklarowanych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego i nie mogą być stosowane przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela jako dopuszczalne tolerancje do określania wartości w dokumentacji technicznej ani do interpretowania tych wartości w celu osiągnięcia zgodności, ani do podawania w jakikolwiek sposób informacji o lepszej charakterystyce produktu.

W przypadku gdy dany model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego) i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub podanych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji, dany model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niezgodne.

Weryfikując zgodnie z art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE zgodność modelu produktu z wymogami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu, organy państw członkowskich stosują do celów wymagań, o których mowa w niniejszym załączniku, następującą procedurę:

- 1) organy państw członkowskich poddają weryfikacji tylko jeden egzemplarz danego modelu;
- 2) model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:
 - a) wartości podane w dokumentacji technicznej zgodnie z załącznikiem IV pkt 2 do dyrektywy 2009/125/WE (wartości deklarowane) oraz, w stosownych przypadkach, wartości zastosowane do obliczenia tych wartości nie są korzystniejsze dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wyniki odpowiadających im pomiarów wykonanych zgodnie z lit. g) wspomnianego przepisu; oraz
 - b) wartości deklarowane spełniają wszelkie wymogi ustanowione w niniejszym rozporządzeniu, a żadne wymagane informacje o produkcie opublikowane przez producenta lub importera nie zawierają wartości, które są bardziej korzystne dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wartości deklarowane; oraz
 - c) gdy organy państw członkowskich kontrolują egzemplarz danego modelu, ustalają, że producent, importer lub upoważniony przedstawiciel wdrożyli system, który spełnia wymogi określone w art. 6 akapit drugi; oraz
 - d) gdy organy państwa członkowskiego kontrolują egzemplarz danego modelu, jest on zgodny z wymogami programu w pkt 1 i 2, wymogami dotyczącymi zasoboszczędności w pkt 8 i wymogami informacyjnymi w pkt 9 załącznika II; oraz
 - e) w przypadku gdy organy państwa członkowskiego badają egzemplarz danego modelu, wartości ustalone (wartości odpowiednich parametrów zmierzone w ramach testów oraz wartości wyliczone na podstawie tych pomiarów) są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 1;
- 3) w przypadku niezyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a), b), c) lub d), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele równoważne nie są zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia;
- 4) w przypadku niezyskania wyniku, o którym mowa w pkt 2 lit. e), organy państwa członkowskiego wykonują badania trzech wybranych dodatkowych egzemplarzy tego samego modelu. Trzy wybrane dodatkowe egzemplarze mogą być ewentualnie egzemplarzami jednego lub kilku modeli równoważnych;
- 5) model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli odnosząca się do wspomnianych trzech egzemplarzy średnia arytmetyczna wartości ustalonych pozostaje w zgodzie z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 1;
- 6) jeżeli wyniki określone w pkt 5 nie zostaną uzyskane, uznaje się, że model i wszystkie modele równoważne nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia;
- 7) po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3 lub 6 organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organ państwa członkowskiego stosują metody pomiarów i obliczeń określone w załączniku III.

Do celów wymagań, o których mowa w niniejszym załączniku, organy państwa członkowskiego stosują wyłącznie dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określone w tabeli 1 i stosują wyłącznie procedurę opisaną w pkt 1–7. Odnośnie do parametrów w tabeli 1 nie stosuje się innych dopuszczalnych odchylenia na potrzeby weryfikacji, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Tabela 1

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametr	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
$E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$, $E_{WD,1/2}$	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej, odpowiednio, $E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$ i $E_{WD,1/2}$, o więcej niż 10 %.
Ważone zużycie energii (E_W i E_{WD})	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej E_W , odpowiednio, E_{WD} o więcej niż 10 %.
$W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$, $W_{WD,1/2}$	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej, odpowiednio, $W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$ oraz $W_{WD,1/2}$, o więcej niż 10 %.
Ważone zużycie wody (W_W i W_{WD})	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej W_W , odpowiednio, W_{WD} , o więcej niż 10 %.
Wskaźnik efektywności prania (I_W i J_W)	Wartość ustalona (*) nie może być niższa od wartości deklarowanej, odpowiednio, I_W i J_W o więcej niż 8 %.
Efektywność płukania (I_R i J_R)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej, odpowiednio, I_R i J_R , o więcej niż 1,0 g/kg.
Czas trwania programu „eco 40–60” (t_W)	Wartość ustalona (*) czasu trwania programu nie może przekraczać wartości deklarowanej t_W o więcej niż 5 % lub o więcej niż 10 minut, w zależności od tego, która z tych wartości jest mniejsza.
Czas trwania cyklu prania i suszenia (t_{WD})	Wartość ustalona czasu trwania cyklu nie może przekraczać wartości deklarowanej t_{WD} o więcej niż 5 % lub o więcej niż 10 minut, w zależności od tego, która z tych wartości jest mniejsza.
Maksymalna temperatura wewnątrz pralki (T)	Wartość ustalona nie może być niższa od wartości deklarowanych T o więcej niż 5 K i nie może przekraczać wartości deklarowanej T o więcej niż 5 K.
D_{full} , $D_{1/2}$, $D_{1/4}$	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej, odpowiednio, D_{full} , $D_{1/2}$ i $D_{1/4}$, o więcej niż 10 %.
Wilgotność reszkowa po praniu (D)	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać wartości deklarowanej D o więcej niż 10 %.
Wilgotność końcowa po suszeniu	Wartość ustalona (*) nie może przekraczać 3,0 %.
Pobór mocy w trybie wyłączenia (P_o)	Wartość ustalona (*) poboru mocy P_o nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 0,10 W.
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm})	Wartość ustalona (*) poboru mocy P_{sm} nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %, jeżeli wartość deklarowana jest wyższa niż 1,00 W, lub o więcej niż 0,10 W, jeżeli wartość deklarowana wynosi 1,00 W lub mniej.
Pobór mocy przy opóźnionym starciu (P_{ds})	Wartość ustalona (*) poboru mocy P_{ds} nie może przekraczać wartości deklarowanej o więcej niż 10 %, jeżeli wartość deklarowana jest wyższa niż 1,00 W, lub o więcej niż 0,10 W, jeżeli wartość deklarowana wynosi 1,00 W lub mniej.

(*) W przypadku badania trzech dodatkowych egzemplarzy zgodnie z pkt 4 wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości ustalonych dla tych trzech dodatkowych egzemplarzy.

ZAŁĄCZNIK V

Poziomy referencyjne**1. ORIENTACYJNE POZIOMY REFERENCYJNE DLA PRALEK DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH DOTYCZĄCE ZUŻYCIA WODY I ENERGII, EFEKTYWNOŚCI PRANIA I EMISJI HAŁASU AKUSTYCZNEGO**

Z chwilą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia za najlepszą dostępną na rynku technologię pralek dla gospodarstw domowych pod względem zużycia wody i energii oraz emisji hałasu akustycznego podczas prania/wirowania w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C przy pojemności znamionowej i połowie pojemności znamionowej oraz standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 40 °C przy połowie pojemności znamionowej uznaje się ⁽¹⁾:

- 1) pralki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 5 kg:
 - a) zużycie energii: 0,56 kWh/cykl (albo 0,11 kWh/kg), co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 82 kWh/rok;
 - b) zużycie wody: 40 l/cykl, co odpowiada 8 800 l/rok na 220 cykli;
 - c) emisja hałasu akustycznego podczas prania/wirowania: 58/82 dB(A);
- 2) pralki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 6 kg:
 - a) zużycie energii: 0,55 kWh/cykl (albo 0,092 kWh/kg), co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 122 kWh/rok;
 - b) zużycie wody: 40,45 l/cykl, co odpowiada 8 900 l/rok na 220 cykli;
 - c) emisja hałasu akustycznego podczas prania/wirowania: 47/77 dB(A);
- 3) pralki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 7 kg:
 - a) zużycie energii: 0,6 kWh/cykl (albo 0,15 kWh/kg), co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 124 kWh/rok;
 - b) zużycie wody: 39 l/cykl, co odpowiada 8 500 l/rok na 220 cykli;
 - c) emisja hałasu akustycznego podczas prania/wirowania: 52/73 dB(A);
- 4) pralki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 8 kg (wyposażone w pompę ciepła):
 - a) zużycie energii: 0,52 kWh/cykl (albo 0,065 kWh/kg), co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 98 kWh/rok;
 - b) zużycie wody: 44,55 l/cykl, co odpowiada 9 800 l/rok na 220 cykli;
- 5) pralki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 8 kg (niewyposażone w pompę ciepła):
 - a) zużycie energii: 0,54 kWh/cykl (albo 0,067 kWh/kg), co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 116 kWh/rok;
 - b) zużycie wody: 36,82 l/cykl, co odpowiada 8 100 l/rok na 220 cykli;

⁽¹⁾ W celu oceny zużycia wody i energii oraz efektywności prania zastosowano metody obliczeń określone w załączniku II do rozporządzenia (UE) nr 1015/2010 w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla pralek dla gospodarstw domowych; w odniesieniu do emisji hałasu akustycznego podczas prania/wirowania zastosowano standardowy pomiar zgodnie z normą EN 60704.

- 6) pralki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej 9 kg:
- a) zużycie energii: 0,35 kWh/cykl (albo 0,038 kWh/kg), co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 76 kWh/rok;
 - b) zużycie wody: 47,72 l/cykl, co odpowiada 10 499 l/rok na 220 cykli.

2. ORIENTACYJNE POZIOMY REFERENCYJNE DLA PRALKO-SUSZAREK DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH DOTYCZĄCE ZUŻYCIA WODY I ENERGII, EFEKTYWNOŚCI PRANIA I EMISJI HAŁASU AKUSTYCZNEGO

Z chwilą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia za najlepszą dostępną na rynku technologię pralko-suszarek dla gospodarstw domowych pod względem zużycia wody i energii oraz emisji hałasu akustycznego podczas prania/wirowania/suszenia w przypadku standardowego cyklu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C przy pojemności znamionowej oraz cyklu suszenia „sucha bawełna” uznaje się ⁽²⁾:

- 1) pralko-suszarki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania równej 6 kg:
- a) zużycie energii w pełnym cyklu (pranie, wirowanie i suszenie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 3,64 kWh/cykl, co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 800,8 kWh/rok;
 - b) zużycie energii w cyklu prania (tylko pranie i wirowanie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 0,77 kWh/cykl, co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 169,4 kWh/rok;
 - c) zużycie wody w pełnym cyklu (pranie, wirowanie i suszenie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 78 l/cykl, co odpowiada 17 160 l/rok na 220 cykli;
 - d) emisja hałasu akustycznego podczas prania/wirowania/suszenia: 51/77/66 dB(A);
- 2) pralko-suszarki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania równej 7 kg:
- a) zużycie energii w pełnym cyklu (pranie, wirowanie i suszenie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 4,76 kWh/cykl, co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 1 047 kWh/rok;
 - b) zużycie energii w cyklu prania (tylko pranie i wirowanie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 0,8 kWh/cykl, co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 176 kWh/rok;
 - c) zużycie wody w pełnym cyklu (pranie, wirowanie i suszenie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 72 l/cykl, co odpowiada 15 840 l/rok na 220 cykli;
 - d) emisja hałasu akustycznego podczas prania/wirowania/suszenia: 47/73/58 dB(A);
- 3) pralko-suszarki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania równej 8 kg:
- a) zużycie energii w pełnym cyklu (pranie, wirowanie i suszenie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 3,8 kWh/cykl, co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 836 kWh/rok;
 - b) zużycie energii w cyklu prania (tylko pranie i wirowanie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 1,04 kWh/cykl, co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 229 kWh/rok;
 - c) zużycie wody w pełnym cyklu (pranie, wirowanie i suszenie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 70 l/cykl, co odpowiada 15 400 l/rok na 220 cykli;
 - d) emisja hałasu akustycznego podczas prania/wirowania/suszenia: 49/73/66 dB(A);

⁽²⁾ W celu dokonania oceny zużycia wody i energii oraz efektywności prania zastosowano metody obliczeń określone w dyrektywie 96/60/WE w odniesieniu do etykietowania energetycznego pralko-suszarek; w odniesieniu do emisji hałasu akustycznego podczas prania/wirowania/suszenia zastosowano standardowy pomiar zgodnie z normą EN 60704.

- 4) pralko-suszarki dla gospodarstw domowych o pojemności znamionowej prania równej 9 kg:
- a) zużycie energii w pełnym cyklu (pranie, wirowanie i suszenie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 3,67 kWh/cykl, co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 807 kWh/rok;
 - b) zużycie energii w cyklu prania (tylko pranie i wirowanie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 1,09 kWh/cykl, co odpowiada całkowitemu rocznemu zużyciu energii równemu 240 kWh/rok;
 - c) zużycie wody w pełnym cyklu (pranie, wirowanie i suszenie) przy pojemności znamionowej w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60 °C: 69 l/cykl, co odpowiada 15 180 l/rok na 220 cykli;
 - d) emisja hałasu akustycznego podczas prania/wirowania/suszenia: 49/75/66 dB(A).
-

ZAŁĄCZNIK VI

Wielobębnowe pralki dla gospodarstw domowych i wielobębnowe pralko-suszarki dla gospodarstw domowych

W przypadku wielobębnowych pralek dla gospodarstw domowych i wielobębnowych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych do każdego bębna stosuje się przepisy załącznika II pkt 1–6 i pkt 9 ppkt 2 zgodnie z metodami pomiarów i obliczeń określonymi w załączniku III. Przepisy załącznika II pkt 7, 8, 9 ppkt 1 i 3 stosuje się do wszystkich wielobębnowych pralek dla gospodarstw domowych i do wszystkich wielobębnowych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych.

Przepisy załącznika II pkt 1–6 i pkt 9 ppkt 2 stosuje się do każdego bębna osobno, z wyjątkiem przypadków, gdy bębny znajdują się w tej samej obudowie i mogą działać wyłącznie jednocześnie w ramach programu „eco 40–60” lub w ramach cyklu prania i suszenia. W ostatnim przypadku przepisy te stosuje się do wielobębnowych pralek dla gospodarstw domowych lub do wielobębnowych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych jako całości w następujący sposób:

- a) pojemność znamionowa prania jest sumą pojemności znamionowych prania każdego bębna; w przypadku wielobębnowych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych pojemność znamionowa jest sumą pojemności znamionowych każdego bębna;
- b) zużycie energii i wody przez wielobębnową pralkę dla gospodarstw domowych i wielobębnową pralko-suszkę dla gospodarstw domowych w cyklu prania jest sumą zużycia energii lub wody każdego bębna;
- c) zużycie energii i wody przez wielobębnową pralko-suszkę dla gospodarstw domowych w pełnym cyklu jest sumą zużycia energii lub wody każdego bębna;
- d) wskaźnik efektywności energetycznej (EEL_w) oblicza się z uwzględnieniem pojemności znamionowej prania i zużycia energii; wskaźnik efektywności energetycznej (EEL_{wD}) wielobębnowych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych oblicza się z uwzględnieniem pojemności znamionowej i zużycia energii;
- e) każdy bęben musi spełniać indywidualnie wymogi dotyczące minimalnej efektywności prania i minimalnej efektywności płukania.
- f) każdy bęben musi spełniać indywidualnie wymóg dotyczący czasu trwania mający zastosowanie do bębna o największej pojemności znamionowej;
- g) wymogi dotyczące trybów niskiego poboru mocy mają zastosowanie do całej pralki dla gospodarstw domowych lub dla całej pralko-suszarki dla gospodarstw domowych;
- h) wilgotność reszkowa po praniu jest obliczana jako średnia ważona, zgodnie z pojemnością znamionową każdego bębna;
- i) w przypadku wielobębnowych pralko-suszarek dla gospodarstw domowych wymóg dotyczący wilgotności końcowej po suszeniu ma zastosowanie indywidualnie do każdego bębna.

Procedurę weryfikacji określoną w załączniku IV stosuje się do wielobębnowej pralki dla gospodarstw domowych i do wielobębnowej pralko-suszarki dla gospodarstw domowych jako całości, a dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji mają zastosowanie do każdego z parametrów określonych przy zastosowaniu niniejszego załącznika.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2019/2024**z dnia 1 października 2019 r.****ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając art. 114 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią⁽¹⁾, w szczególności jej art. 15 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie dyrektywy 2009/125/WE Komisja powinna określić wymogi dotyczące ekoprojektu dla produktów związanych z energią, których wielkość sprzedaży i obrotu handlowego w Unii są znaczące, które mają istotny wpływ na środowisko i które wykazują znaczny potencjał w zakresie zmniejszenia tego wpływu poprzez ulepszenie ich projektu bez powodowania nadmiernych kosztów.
- (2) W komunikacie Komisji COM(2016) 773⁽²⁾ (plan prac dotyczący ekoprojektu) ustanowionym przez Komisję w zastosowaniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 2009/125/WE określono priorytety działań w ramach ekoprojektu i etykietowania energetycznego na lata 2016–2019. Urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej należą do grup produktów związanych z energią, które traktuje się priorytetowo w kontekście przeprowadzania badań przygotowawczych i ewentualnego przyjęcia środków.
- (3) Środki z planu prac dotyczącego ekoprojektu mogą potencjalnie przynieść łącznie ponad 260 TWh rocznych oszczędności energii końcowej w 2030 r., co jest równoważne redukcji emisji gazów cieplarnianych o około 100 mln ton rocznie w 2030 r. Urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej są jedną z grup produktów wymienionych w planie prac; szacuje się, że w przypadku tych urządzeń poziom rocznych oszczędności energii końcowej wyniesie 48 TWh w 2030 r.
- (4) Komisja przeprowadziła dwa badania przygotowawcze obejmujące charakterystykę techniczną, ekologiczną i ekonomiczną urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej zazwyczaj stosowanych w Unii. Badania te przeprowadzono w ścisłej współpracy z zainteresowanymi stronami z Unii i państw trzecich. Wyniki badań zostały opublikowane i przedstawione Forum Konsultacyjnemu ds. Ekoprojektu powołanemu na podstawie art. 18 dyrektywy 2009/125/WE.
- (5) Niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie do następujących urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej: szaf chłodniczych (zamrażarek lub chłodziarek) stosowanych w supermarketach, chłodziarek napojów, zamrażarek do lodów, witryn do lodów gałkowych i chłodniczych automatów sprzedających.
- (6) Do celów niniejszego rozporządzenia za najważniejszy aspekt środowiskowy związany z urządzeniami chłodniczymi z funkcją sprzedaży bezpośredniej uznano zużycie energii w fazie użytkowania. Wspomniane zużycie energii można obniżyć bez zwiększania łącznego kosztu zakupu i eksploatacji tych produktów, korzystając z opłacalnych, niezastrzeżonych prawnie technologii. Za istotne uznano również emisje bezpośrednie z czynników chłodniczych oraz dostępność części zamiennych.
- (7) Ponieważ czynniki chłodnicze podlegają rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 517/2014⁽³⁾, w niniejszym rozporządzeniu nie określono żadnych konkretnych wymogów dotyczących czynników chłodniczych. Ponadto rosnące w ostatnim dziesięcioleciu wykorzystanie czynników chłodniczych o niskim współczynniku ocieplenia globalnego na rynku unijnym pokazuje, że producenci rozpoczęli już stopniowe przechodzenie na czynniki chłodnicze o ograniczonym wpływie na środowisko, bez konieczności podejmowania dodatkowej interwencji politycznej w postaci ekoprojektu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10.⁽²⁾ Komunikat Komisji: Plan pracy dotyczący ekoprojektu 2016–2019, COM(2016) 773 final z 30.11.2016 r.⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 517/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie fluorowanych gazów cieplarnianych i uchylenia rozporządzenia (WE) nr 842/2006 (Dz.U. L 150 z 20.5.2014, s. 195).

- (8) Roczne zużycie energii przez produkty objęte niniejszym rozporządzeniem w Unii oszacowano w 2015 r. na poziomie 65 TWh, co stanowi ekwiwalent 26 mln ton CO₂. Przewiduje się, że zużycie energii przez urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej przy zachowaniu dotychczasowego scenariusza postępowania zmniejszy się do 2030 r. Przewidywane jest jednak wyhamowanie tego spadku, o ile wymogi dotyczące ekoprojektu nie zostaną ustanowione.
- (9) Minibarów i urządzeń do przechowywania wina z funkcją sprzedaży nie należy uznawać za urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, a zatem należy wyłączyć je z zakresu niniejszego rozporządzenia; są one natomiast objęte zakresem rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019⁽⁴⁾.
- (10) Pionowe szafy ze statycznym układem chłodzenia stanowią profesjonalne urządzenia chłodnicze, a ich definicje znajdują się w rozporządzeniu Komisji (UE) 2015/1095⁽⁵⁾, dlatego też należy wyłączyć je z zakresu niniejszego rozporządzenia.
- (11) Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do produktów o różnych parametrach technicznych i funkcjach. Z tego powodu wymogi dotyczące efektywności energetycznej określa się na podstawie funkcji urządzeń. W tym podejściu funkcjonalnym proponuje się minimalny podział kategorii urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, co będzie jasnym sygnałem dla rynków sugerującym istnienie bardziej/mniej energooszczędnych rodzajów urządzeń chłodniczych z taką samą funkcją sprzedaży bezpośredniej. W przypadku niewydajnych rodzajów urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej trudniejsze będzie uzyskanie określonej klasy efektywności energetycznej lub mogą one wręcz nie spełniać minimalnych wymogów w zakresie efektywności energetycznej.
- (12) W komunikacie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, COM(2015) 614 final⁽⁶⁾ (plan działania dotyczący gospodarki o obiegu zamkniętym), oraz w planie prac dotyczącym ekoprojektu podkreślono znaczenie wykorzystania struktury ekoprojektu na potrzeby wspierania bardziej zasobooszczędnej gospodarki o obiegu zamkniętym. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE⁽⁷⁾ odnosi się do dyrektywy 2009/125/WE, w której wskazano, że wymogi dotyczące ekoprojektu powinny ułatwiać ponowne użycie, demontaż i odzysk zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) poprzez rozwiązywanie problemów na wcześniejszym etapie. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem określać odpowiednie do tego celu wymogi.
- (13) Odpowiednie parametry produktów należy mierzyć wiarygodnymi, dokładnymi i odtwarzalnymi metodami. Metody te powinny uwzględniać uznane najnowocześniejsze metody pomiarów, w tym, jeśli są dostępne, zharmonizowane normy przyjęte przez europejskie organizacje normalizacyjne wymienione w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012⁽⁸⁾.
- (14) Zgodnie z art. 8 dyrektywy 2009/125/WE w niniejszym rozporządzeniu należy określić mające zastosowanie procedury oceny zgodności.
- (15) W celu ułatwienia kontroli zgodności producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele powinni dostarczać informacje w dokumentacji technicznej, o której mowa w załącznikach IV i V do dyrektywy 2009/125/WE, w zakresie, w jakim informacje te odnoszą się do wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.
- (16) Do celów nadzoru rynku producenci powinni mieć możliwość odwołania się do bazy danych o produktach, jeżeli dokumentacja techniczna, zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2019/2018⁽⁹⁾ zawiera te same informacje.

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2019 z dnia 1 października 2019 r. ustanawiające wymogi dotyczące ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE oraz uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 643/2009 (zob. s. 187 niniejszego Dziennika Urzędowego).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/1095 z dnia 5 maja 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla szaf chłodniczych lub mroźniczych, schładzarek lub zamrażarek szokowych, urządzeń skraplających i agregatów do oziębiania cieczy (Dz.U. L 177 z 8.7.2015, s. 19).

⁽⁶⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Zamknięcie obiegu – plan działania UE dotyczący gospodarki o obiegu zamkniętym, COM(2015) 614 final, z 2.12.2015.

⁽⁷⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 197 z 24.7.2012, s. 38).

⁽⁸⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

⁽⁹⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/2018 z dnia 11 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej (zob. s. 155 niniejszego Dziennika Urzędowego).

- (17) W celu poprawy skuteczności niniejszego rozporządzenia oraz w celu ochrony konsumentów produkty, których wydajność zmienia się automatycznie w warunkach testowych, aby poprawić deklarowane parametry, powinny być zakazane.
- (18) Oprócz prawnie wiążących wymogów ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu należy określić poziomy referencyjne dla najlepszych dostępnych technologii, aby informacje o efektywności ekologicznej na przestrzeni cyklu życia produktów, które podlegają niniejszemu rozporządzeniu, były powszechnie i łatwo dostępne, zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE załącznik I pkt 3 ppkt 2.
- (19) Przegląd niniejszego rozporządzenia powinien obejmować ocenę celowości i skuteczności jego przepisów w osiąganiu założonych celów. Harmonogram przeglądu powinien umożliwiać wdrożenie wszystkich przepisów.
- (20) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu powołanego na podstawie art. 19 ust. 1 dyrektywy 2009/125/WE,

PRZYMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się wymogi dotyczące ekoprojektu w zakresie wprowadzania do obrotu lub do użytkowania urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej zasilanych z sieci elektrycznej, w tym urządzeń przeznaczonych do chłodzenia artykułów innych niż środki spożywcze.
2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do:
 - a) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które są zasilane wyłącznie ze źródeł energii innych niż energia elektryczna;
 - b) części zewnętrznych, takich jak urządzenie skraplające, sprężarki lub urządzenie skraplające wodę, do których szafa zasilana przez agregat zewnętrzny musi zostać podłączona, aby mogła działać;
 - c) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej przetwarzających żywność;
 - d) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej specjalnie zbadanych i zatwierdzonych pod kątem ich podatności do przechowywania leków lub próbek pobieranych do celów naukowych;
 - e) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które nie są wyposażone w zintegrowany układ chłodzący i których działanie opiera się na pobieraniu schłodzonego powietrza wytwarzanego przez zewnętrzny agregat do oziębiania powietrza; nie obejmuje to szaf zasilanych przez agregat zewnętrzny ani chłodniczych automatów sprzedających kategorii 6, jak określono w załączniku III tabela 5;
 - f) szaf chłodniczych lub mroźniczych, schładzarek lub zamrażarek szokowych, urządzeń skraplających i agregatów do oziębiania cieczy, zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) 2015/1095;
 - g) urządzeń do przechowywania wina i minibarów.
3. Wymogi określone w załączniku II pkt 1 i pkt 3 lit. k) nie mają zastosowania do:
 - a) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej niewykorzystujących cyklu sprężania par do chłodzenia;
 - b) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej przeznaczonych do sprzedaży i wystawiania żywych środków spożywczych, takich jak urządzenia chłodnicze przeznaczone do sprzedaży i ekspozycji żywych ryb oraz skorupiaków, mięczaków i innych bezkręgowców wodnych, chłodzone akwaria i zbiorniki z wodą;
 - c) lad sałatkowych;
 - d) poziomych lad do wydawania żywności z wbudowanym zasobnikiem przeznaczonym do pracy w temperaturach roboczych chłodzenia;
 - e) szaf narożnych;

- f) automatów sprzedających, które są przeznaczone do pracy w temperaturach roboczych mrożenia;
- g) lada do wydawania ryb z kruszonym lodem.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

1. „urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej” oznacza szafę izolowaną z co najmniej jedną komorą, w której panują warunki o konkretnej kontrolowanej temperaturze, chłodzoną poprzez naturalną lub wymuszoną konwekcję przy wykorzystaniu co najmniej jednego sposobu zużycia energii i która jest przeznaczona do prezentowania i sprzedaży klientom – z opcją wspomaganego wydawania lub bez takiej opcji – środków spożywczych i innych artykułów przechowywanych w określonej temperaturze niższej niż temperatura otoczenia, bezpośrednio przez otwarte boki lub przez przynajmniej jedno drzwi lub przynajmniej jedną szufladę, uwzględniając urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej z przestrzeniami wykorzystywanymi do przechowywania środków spożywczych i innych artykułów niedostępnych dla klientów, oraz wyłączając minibary i urządzenia do przechowywania wina;
2. „środki spożywcze” oznaczają żywność, składniki, napoje, w tym wino, i inne artykuły przeznaczone do spożycia, wymagające schłodzenia do określonych temperatur;
3. „urządzenie skraplające” oznacza produkt, który łączy przynajmniej jedną sprężarkę napędzaną elektrycznie i jeden skraplacz i który jest zdolny do schładzania i stałego utrzymywania niskiej lub średniej temperatury we wnętrzu urządzenia lub układu chłodniczego przy wykorzystaniu – po uprzednim podłączeniu do wyparownika i do urządzenia rozprężającego – cyklu sprężania pary, zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) 2015/1095;
4. „szafa zasilana przez agregat zewnętrzny” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej fabrycznie zmontowane z komponentów, które do pełnienia funkcji urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej musi być dodatkowo podłączone do komponentów zewnętrznych (urządzenia skraplającego, sprężarki lub urządzenia skraplającego wodę), które nie stanowią integralnej części szafy;
5. „urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej przetwarzające żywność” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej specjalnie zbadane i zatwierdzone pod kątem przetwarzania żywności, takie jak maszyny do produkcji lodów, chłodnicze automaty sprzedające wyposażone w mikrofalówki lub maszyny do produkcji lodu; zakres tej definicji nie obejmuje urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej wyposażonych w jedną komorę zaprojektowaną specjalnie do przetwarzania żywności, której pojemność stanowi mniej niż 20 % pojemności netto urządzenia;
6. „pojemność netto” oznacza, wyrażoną w decymetrach sześciennych (dm³) lub litrach (l), część pojemności brutto dowolnej komory, która pozostaje po odjęciu pojemności komponentów i przestrzeni nienadających się do przechowywania lub ekspozycji środków spożywczych i innych artykułów;
7. „pojemność brutto” oznacza, wyrażoną w decymetrach sześciennych (dm³) lub litrach (l), pojemność w obrębie wewnętrznej części komory, bez wyposażenia wewnętrznego oraz przy zamkniętych drzwiach lub wieku;
8. „specjalnie zbadany i zatwierdzony” oznacza, że produkt spełnia wszystkie poniższe wymogi:
 - a) został specjalnie zaprojektowany i zbadany pod względem wspomnianych warunków użytkowania lub zastosowań, zgodnie ze wspomnianym prawodawstwem Unii lub powiązаныmi aktami prawnymi, odpowiednimi przepisami państwa członkowskiego lub odpowiednimi normami europejskimi lub międzynarodowymi;
 - b) posiada dołączony dowód, który należy dołączyć do dokumentacji technicznej w postaci certyfikatu, znaku homologacji typu lub sprawozdania z badania, potwierdzający, że dany produkt został zatwierdzony specjalnie do użytku we wspomnianych warunkach użytkowania lub zastosowaniach;
 - c) jest wprowadzany do obrotu specjalnie z myślą o danym warunku operacyjnym lub zastosowaniu, czego dowodzą co najmniej dokumentacja techniczna, informacje dotyczące produktu oraz wszelkie materiały reklamowe, informacyjne lub marketingowe;
9. „urządzenie do przechowywania wina” oznacza urządzenie chłodnicze posiadające jedynie jeden rodzaj komory do przechowywania wina, pozwalające na precyzyjną regulację temperatury przechowywania i temperatury docelowej oraz wyposażone w rozwiązania antywibracyjne, jak określono w rozporządzeniu (UE) 2019/2019;

10. „komora” oznacza zamkniętą przestrzeń w urządzeniu chłodniczym z funkcją sprzedaży bezpośredniej, która jest oddzielona od innych komór ścianką, pojemnikiem lub podobną strukturą, i która jest bezpośrednio dostępna przez co najmniej jedne drzwi zewnętrzne i może być podzielona na podkomory. Do celów niniejszego rozporządzenia pojęcie „komora” odnosi się zarówno do komór, jak i podkomór, o ile nie wskazano inaczej;
11. „drzwi zewnętrzne” są częścią urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej, która może być przesunięta lub usunięta, aby umożliwić przynajmniej przełożenie ładunku z zewnątrz do wnętrza urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej lub z wnętrza na zewnątrz;
12. „podkomora” oznacza wydzieloną w komorze przestrzeń, w której panuje inny zakres temperatur roboczych niż w komorze, w której się ona znajduje;
13. „minibar” oznacza urządzenie chłodnicze o pojemności całkowitej nieprzekraczającej 60 l przeznaczone głównie do przechowywania i sprzedaży środków spożywczych w pokojach hotelowych i podobnych miejscach, jak określono w rozporządzeniu (UE) 2019/2019;
14. „chłodniczy bębnowy automat sprzedający” oznacza chłodniczy automat sprzedający wyposażony w obrotowe bębny podzielone na przedziały, w których znajdują się środki spożywcze lub inne artykuły umieszczone na poziomej powierzchni, których odbiór następuje poprzez indywidualną kieszeń wydawania produktu;
15. „chłodniczy automat sprzedający” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej przeznaczone do przyjmowania płatności lub żetonów od klientów, a następnie wydawania schłodzonych środków spożywczych lub innych artykułów bez pomocy obsługi na miejscu;
16. „lada sałatkowa” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej z przynajmniej jednym drzwiami lub jedną szufladą o froncie ustawionym w płaszczyźnie pionowej, posiadające w górnej powierzchni wycięcia, w które można włożyć pojemniki do przechowywania tymczasowego umożliwiające łatwy dostęp do przechowywanych środków spożywczych, takich jak dodatki do pizzy lub składniki sałatek;
17. „chłodzona pozioma lada do wydawania żywności z wbudowanym zasobnikiem” oznacza szafę poziomą przeznaczoną do wspomaganego wydawania, która posiada zasobnik chłodu, którego pojemność wynosi co najmniej 100 litrów (l) na metr (m) długości i który jest zwykle umieszczany u podstawy lady do wydawania żywności;
18. „szafa pozioma” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które posiada poziomą przestrzeń ekspozycyjną otwieraną i dostępną od góry;
19. „temperatura robocza chłodzenia” oznacza temperaturę między $-3,5^{\circ}\text{C}$ a 15°C w przypadku urządzeń wyposażonych w systemy zarządzania energią w celu oszczędzania energii oraz między $-3,5^{\circ}\text{C}$ a 10°C w przypadku urządzeń, które nie są wyposażone w te systemy;
20. „temperatura robocza” oznacza temperaturę znamionową wewnątrz komory w trakcie badania;
21. „szafa narożna” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej stosowane w celu osiągnięcia geometrycznej ciągłości między dwiema szafami podłużnymi, które są ustawione względem siebie pod kątem lub które tworzą krzywą. Szafa narożna nie posiada widocznej osi wzdłużnej ani długości, ponieważ ma jedynie kształt wypełnienia (tj. kształt klina lub podobny) i z założenia nie ma funkcjonować jako samodzielne urządzenie chłodzące. Oba brzegi szafy narożnej są nachylone pod kątem od 30° do 90° ;
22. „temperatura robocza mrożenia” oznacza temperaturę poniżej -12 stopni Celsjusza ($^{\circ}\text{C}$);
23. „lada do wydawania ryb z kruszonym lodem” oznacza szafę do poziomego wspomaganego wydawania, zaprojektowaną i sprzedawaną specjalnie do ekspozycji świeżych ryb. Lada ta charakteryzuje się umieszczoną w jej wierzchniej części warstwą kruszonego lodu, która służy utrzymaniu temperatury ekspozycyjnych świeżych ryb; lada posiada także wbudowany odpływ;
24. „model równoważny” oznacza model, który ma takie same właściwości techniczne istotne w kontekście informacji technicznych, które należy przekazać, ale który został wprowadzony do obrotu lub oddany do użytku przez tego samego producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela jako inny model z innym identyfikatorem modelu;
25. „identyfikator modelu” oznacza kod, zwykle alfanumeryczny, który odróżnia dany model produktu od innych modeli objętych tym samym znakiem towarowym lub tą samą nazwą producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela;

26. „baza danych o produktach” oznacza zbiór danych dotyczących produktów, który jest uporządkowany w sposób systematyczny i składa się z części publicznej zorientowanej na konsumentów, w której informacje dotyczące parametrów poszczególnych produktów są dostępne w formie elektronicznej, z portalu internetowego zapewniającego dostępność oraz z części dotyczącej zgodności, która zawiera jasno określone wymogi dotyczące dostępności i bezpieczeństwa, jak określono w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369⁽¹⁰⁾;
27. „chłodziarka napojów” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej zaprojektowane w celu schładzania w określonym tempie zapakowanych niepsujących się napojów, z wykluczeniem win, ładowanych w temperaturze otoczenia w celu ich sprzedaży w określonych temperaturach niższych od temperatury otoczenia. Chłodziarka napojów umożliwia uzyskania bezpośredni dostęp do napojów przez otwarte boki urządzenia lub przez przynajmniej jedno drzwi lub przynajmniej jedną szufladę. Temperatura wewnątrz chłodziarki może wzrastać w okresach braku popytu w celu zaoszczędzenia energii, biorąc pod uwagę fakt, że napoje się nie psują;
28. „wskaźnik efektywności energetycznej” (EEI) oznacza, wyrażony w procentach, wskaźnik liczbowy względnej efektywności energetycznej urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej, wyrażony w wartościach procentowych i obliczony zgodnie z załącznikiem III pkt 2.

Na potrzeby załączników dodatkowe definicje określono w załączniku I.

Artykuł 3

Wymogi ekoprojektu

Wymogi dotyczące ekoprojektu określone w załączniku II mają zastosowanie, począwszy od dat w nim wskazanych.

Artykuł 4

Ocena zgodności

1. Procedurę oceny zgodności, o której mowa w art. 8 dyrektywy 2009/125/WE, stanowi wewnętrzna kontrola projektu określona w załączniku IV do tej dyrektywy lub system zarządzania określony w załączniku V do tej dyrektywy.
2. Na potrzeby oceny zgodności, o której mowa w art. 8 dyrektywy 2009/125/WE, dokumentacja techniczna zawiera kopię informacji o produkcie przekazaną zgodnie z załącznikiem II pkt 3 oraz szczegółowe informacje i wyniki obliczeń określone w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.
3. W przypadku gdy informacje zawarte w dokumentacji technicznej dla danego modelu otrzymano:
 - a) na podstawie modelu, który ma taką samą charakterystykę techniczną istotną dla informacji technicznych, które należy przedstawić, ale który został wyprodukowany przez innego producenta; lub
 - b) na podstawie obliczeń opartych na projekcie lub ekstrapolacji danych dotyczących innego modelu tego samego bądź innego producenta; lub na podstawie obu tych metod,

dokumentacja techniczna musi zawierać szczegółowe informacje dotyczące takich obliczeń, ocenę przeprowadzoną przez producenta w celu weryfikacji dokładności obliczeń oraz, w stosownych przypadkach, deklarację identityczności modeli różnych producentów.

Dokumentacja techniczna musi zawierać wykaz wszystkich modeli równoważnych, w tym ich identyfikatory modelu.

4. Dokumentacja techniczna musi zawierać informacje uporządkowane w kolejności oraz w sposób określony w załączniku VI do rozporządzenia (UE) 2019/2018. Z wyjątkiem produktów, o których mowa w art. 1 ust. 3, do celów nadzoru rynku producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą, nie naruszając przepisów pkt 2 lit. g) załącznika IV do dyrektywy 2009/125/WE, skorzystać z dokumentacji technicznej wprowadzonej do bazy danych o produktach, która zawiera te same informacje określone w rozporządzeniu (UE) 2019/2018.

Artykuł 5

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Podczas przeprowadzania kontroli w ramach nadzoru rynku, o których mowa w art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE, państwa członkowskie stosują procedurę weryfikacji określoną w załączniku IV.

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiające ramy etykietowania energetycznego i uchylające dyrektywę 2010/30/UE (Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 1).

Artykuł 6

Obejście i aktualizacje oprogramowania

Producent, importer lub upoważniony przedstawiciel nie może wprowadzać do obrotu produktów zaprojektowanych tak, aby miały możliwość wykrywania, że są testowane (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testów) i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów podanych przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela w dokumentacji technicznej lub ujętych w jakiegokolwiek przekazanej dokumentacji.

Zużycie energii przez produkt ani żaden inny z deklarowanych parametrów, nie może ulec pogorszeniu po aktualizacji oprogramowania komputerowego lub oprogramowania układowego, jeśli pomiar jest dokonywany na podstawie tej samej normy badania, co użyta przy deklaracji zgodności, chyba że użytkownik końcowy wyraził na to wyraźną zgodę przed aktualizacją. W wyniku odrzucenia aktualizacji nie może dojść do zmiany parametrów działania.

Aktualizacja oprogramowania nie może nigdy skutkować zmianą parametrów działania produktu w sposób, który powoduje jego niezgodność z wymogami dotyczącymi ekoprojektu mającymi zastosowanie do deklaracji zgodności.

Artykuł 7

Poziomy referencyjne

Poziomy referencyjne dla najlepszych produktów i technologii dostępnych na rynku w chwili przyjęcia niniejszego rozporządzenia określono w załączniku V.

Artykuł 8

Przegląd

Komisja dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia w kontekście postępu technologicznego i przedstawia wyniki tej oceny, w tym, w stosownych przypadkach, projekt wniosku w sprawie zmiany, Forum Konsultacyjnemu ds. Ekoprojektu nie później niż do dnia 25 grudnia 2023 r.

W powyższym przeglądzie dokonuje się oceny, m.in.:

- a) wymogów dotyczących poziomu wskaźnika efektywności energetycznej;
- b) celowości modyfikacji wzoru wskaźnika efektywności energetycznej, w tym parametrów modelowania i współczynników korygujących;
- c) celowości dalszej segmentacji kategorii produktów;
- d) celowości ustanowienia dodatkowych wymogów dotyczących zasobooszczędności, zgodnie z celami gospodarki o obiegu zamkniętym, w tym uwzględnienia większej liczby części zamiennych;
- e) celowości określenia wymogów dotyczących efektywności energetycznej i wymogów dotyczących udzielenia dodatkowych informacji na temat ładów sałatkowych, poziomych ładów do wydawania żywności z wbudowanym zasobnikiem przeznaczonych do pracy w temperaturach roboczych chłodzenia, szaf narożnych, automatów sprzedających przeznaczonych do pracy w temperaturze roboczej mrożenia oraz ładów do wydawania ryb z kruszonym lodem;
- f) celowości oparcia [równoważnej pojemności] chłodziarki napojów na pojemności netto zamiast pojemności brutto;
- g) celowości wprowadzenia wzoru dotyczącego wskaźnika efektywności energetycznej dla szaf stosowanych w supermarketach opartego na pojemności netto zamiast całkowitej powierzchni ekspozycji;
- h) poziomu tolerancji.

*Artykuł 9***Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 marca 2021 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 października 2019 r.

W imieniu Komisji,
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje mające zastosowanie do załączników

Stosuje się następujące definicje:

- 1) „część zamienna” oznacza oddzielną część, którą można zastąpić częścią pełniącą tę samą lub podobną funkcję w produkcji;
- 2) „profesjonalny serwis naprawczy” oznacza podmiot lub przedsiębiorstwo świadczące usługi w zakresie napraw i profesjonalnej konserwacji urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej;
- 3) „uszczelka drzwiowa” oznacza uszczelkę mechaniczną, która wypełnia przestrzeń pomiędzy drzwiami a szafą w urządzeniu chłodniczym z funkcją sprzedaży bezpośredniej i zapobiega przeciekowi powietrza z szafy;
- 4) „próżniowy panel izolacyjny” (VIP) oznacza panel izolacyjny składający się ze sztywnego materiału o dużej porowatości pokrytego cienką, gazoszczelną powłoką, z której odprowadzane są gazy i która jest uszczelniona, aby zapobiegać przedostawaniu się gazów do wnętrza panelu;
- 5) „zamrażarka do lodów” oznacza szafę poziomą służącą do przechowywania lub ekspozycji i sprzedaży opakowanych lodów, w przypadku której konsumenci uzyskują dostęp do opakowanych lodów przez otwieranie nieprzezroczystej lub przezroczystej pokrywy od góry, o pojemności netto ≤ 600 litrów (l) oraz – wyłącznie w przypadku chłodziarek do lodów o przezroczystej pokrywie – o wartości współczynnika pojemności netto podzielonej przez całkowitą powierzchnię ekspozycji $\geq 0,35$ metra (m);
- 6) „przezroczysta pokrywa” oznacza drzwi wykonane z przezroczystego materiału obejmującego co najmniej 75 % powierzchni drzwi, przez które użytkownik końcowy może zobaczyć artykuły znajdujące się wewnątrz;
- 7) „całkowita powierzchnia ekspozycji” (TDA) oznacza, wyrażaną w m², całkowitą widoczną powierzchnię obszaru, na którym wyeksponowano środki spożywcze i inne artykuły, uwzględniając obszar widoczny przez przeszklenie, określaną jako suma rzutu powierzchni poziomych i pionowych pojemności netto;
- 8) „gwarancja” oznacza każde zobowiązanie sprzedawcy detalicznego lub importera bądź upoważnionego przedstawiciela producenta wobec konsumenta do:
 - a) zwrotu zapłaconej ceny; lub
 - b) wymiany, naprawy urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej lub zajęcia się nimi w inny sposób, jeśli nie są one zgodne ze specyfikacjami określonymi w oświadczeniu gwarancyjnym lub w stosownej reklamie;
- 9) „witryna do lodów gałkowych” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej umożliwiające przechowywanie lodów, ich ekspozycję i nabieranie za pomocą łyżki do lodów w ustalonych granicach temperatur określonych w tabeli 5 w załączniku III;
- 10) „roczne zużycie energii” (AE) oznacza, wyrażone w kilowatogodzinach na rok (kWh/r), średnie dzienne zużycie energii pomnożone przez 365 (dni w roku), obliczane zgodnie z załącznikiem III pkt 2 lit. b);
- 11) „dzienne zużycie energii” (E_{daily}) oznacza, wyrażoną w kilowatogodzinach na dzień (kWh/24h), energię elektryczną zużywaną przez urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej przez 24 godziny w warunkach odniesienia;
- 12) „standardowe roczne zużycie energii” (SAE) oznacza, wyrażone w kilowatogodzinach na rok (kWh/r), referencyjne roczne zużycie energii przez urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, obliczane zgodnie z załącznikiem III pkt 2 lit. c);
- 13) „M” i „N” oznaczają parametry modelowania uwzględniające całkowitą powierzchnię ekspozycji lub zależność zużycia energii od pojemności, których wartości określono w załączniku III tabela 4;
- 14) „współczynnik temperatury” (C) oznacza współczynnik korygujący uwzględniający różnicę pod względem temperatury roboczej;
- 15) „współczynnik klasy klimatycznej” (CC) oznacza współczynnik korygujący uwzględniający różnicę w warunkach otoczenia, dla których zaprojektowano dane urządzenie chłodnicze;

- 16) „P” oznacza współczynnik korygujący uwzględniający różnice między szafą zasilaną przez agregat wewnętrzny a szafą zasilaną przez agregat zewnętrzny;
 - 17) „szafa zasilana przez agregat wewnętrzny” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które posiada wbudowany układ chłodniczy zawierający sprężarkę i urządzenie skraplające;
 - 18) „chłodziarka” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które stale utrzymuje temperaturę produktów przechowywanych w szafie w temperaturze roboczej chłodzenia;
 - 19) „zamrażarka” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które stale utrzymuje temperaturę produktów przechowywanych w szafie w temperaturze roboczej mrożenia;
 - 20) „szafa pionowa” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, które posiada pionową lub pochyloną otwieraną z przodu witrynę;
 - 21) „szafa kombinowana” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej łączące kierunki ekspozycji i otwierania typowe dla szaf pionowych i poziomych;
 - 22) „szafa stosowana w supermarketach” oznacza urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej przeznaczone do sprzedaży i ekspozycji środków spożywczych i innych artykułów w zastosowaniach obecnych w handlu detalicznym, np. w supermarketach. Chłodziarki napojów, chłodnicze automaty sprzedające, witryny do lodów gałkowych i zamrażarki do lodów nie są uznawane za szafy stosowane w supermarketach;
 - 23) „szafa rolkowa” oznacza szafę stosowaną w supermarketach umożliwiającą eksponowanie towarów bezpośrednio na paletach lub rolkach, które mogą być umieszczane w szafie poprzez ich podnoszenie, obracanie lub usunięcie dolnej przedniej części, jeżeli ją zainstalowano;
 - 24) „pakiet M” oznacza pakiet badawczy wyposażony w urządzenie do pomiaru temperatury;
 - 25) „automat sprzedający wielotemperaturowy” oznacza chłodniczy automat sprzedający składający się z co najmniej dwóch komór o różnej temperaturze roboczej.
-

ZAŁĄCZNIK II

Wymogi ekoprojektu

1. Wymogi dotyczące efektywności energetycznej:

- a) Od dnia 1 marca 2021 r. wskaźnik efektywności energetycznej (EEI) urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej nie może przekraczać wartości określonych w tabeli 1.

Tabela 1

Maksymalna wartość EEI dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej wyrażona w %

	EEI
Zamrażarki do lodów	80
Wszystkie inne urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej	100

- b) Od dnia 1 września 2023 r. wskaźnik efektywności energetycznej urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej, z wyłączeniem chłodniczych bębnowych automatów sprzedających, nie może przekraczać wartości wskazanych w tabeli 2.

Tabela 2

Maksymalna wartość EEI dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej wyrażona w %

	EEI
Zamrażarki do lodów	50
Wszystkie inne urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej, z wyłączeniem chłodniczych bębnowych automatów sprzedających	80

2. Wymogi dotyczące zasobooszczędności:

Od dnia 1 marca 2021 r. urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej muszą spełniać następujące wymogi:

a) Dostępność części zamiennych

- 1) Producenci, importerzy urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej lub upoważnieni przedstawiciele udostępniają profesjonalnym serwisom naprawczym co najmniej następujące części zamienne:

- termostaty,
- startery lodówek,
- bezszronowe rezystory grzejne,
- czujniki temperatury,
- oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie służące do resetowania,
- płytki obwodów drukowanych, oraz
- źródła światła,

przez okres co najmniej ośmiu lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu.

- 2) Producenci, importerzy urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej lub upoważnieni przedstawiciele udostępniają profesjonalnym serwisom naprawczym i użytkownikom końcowym co najmniej następujące części zamienne:

- klamki i zawiasy do drzwi,
- gałki, pokrętła i przyciski,

— uszczelki drzwiowe, oraz

— dodatkowe tace, kosze i półki do przechowywania;

przez okres co najmniej ośmiu lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu.

- 3) Producenci lub importerzy urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej lub upoważnieni przedstawiciele zapewniają możliwość wymiany części zamiennych wymienionych w ppkt 1 i 2 przy użyciu powszechnie dostępnych narzędzi, bez trwałego uszkodzenia urządzenia.
- 4) Wykaz części zamiennych, do których odnosi się ppkt 1), i procedura ich zamawiania są powszechnie dostępne na ogólnodostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela najpóźniej dwa lata po wprowadzeniu do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu dostępności tych części zamiennych.
- 5) Wykaz części zamiennych, do których odnosi się ppkt 2), i procedura ich zamawiania, a także instrukcje naprawy są powszechnie dostępne na ogólnodostępnej stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela z chwilą wprowadzenia do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu oraz do końca okresu dostępności tych części zamiennych.

b) Maksymalny czas dostawy części zamiennych

W okresie, o którym mowa w lit. a), producent, importer lub upoważniony przedstawiciel zapewniają dostawę części zamiennych dla urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej w terminie 15 dni roboczych od otrzymania zamówienia.

W przypadku dostępnych części zamiennych, o których mowa w lit. a) ppkt 1, dostępność części zamiennych może zostać ograniczona do profesjonalnych serwisów naprawczych zarejestrowanych zgodnie z lit. c) ppkt 1 i 2.

c) Dostęp do informacji dotyczących napraw i konserwacji

Po upływie okresu dwóch lat od wprowadzenia do obrotu pierwszego egzemplarza danego modelu lub modelu równoważnego oraz do końca okresu, o którym mowa w lit. a), producent, importer lub upoważniony przedstawiciel zapewniają profesjonalnym serwisom naprawczym dostęp do informacji dotyczących napraw i konserwacji zgodnie z poniższymi warunkami:

- 1) na stronie internetowej producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela należy podać proces dla profesjonalnych serwisów naprawczych w celu zarejestrowania się, aby uzyskać dostęp do informacji; w celu zaakceptowania takiego wniosku producenci, importerzy lub upoważniony przedstawiciel mogą zażądać od profesjonalnego serwisu naprawczego wykazania, że:
 - (i) profesjonalny serwis naprawczy ma kompetencje techniczne w zakresie naprawy urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej i spełnia wymogi stosownych przepisów dotyczących serwisów sprzętu elektrycznego w państwie członkowskim, w którym prowadzi działalność. Odniesienie do urzędowego systemu rejestracji profesjonalnego serwisu naprawczego, jeżeli taki system funkcjonuje w danym państwie członkowskim, uznaje się za dowód zgodności z niniejszym punktem;
 - (ii) profesjonalny serwis naprawczy posiada ubezpieczenie obejmujące odpowiedzialność z tytułu prowadzonej działalności, niezależnie od tego, czy jest to wymagane przez państwo członkowskie;
- 2) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele przyjmują lub odrzucają rejestrację w ciągu 5 dni roboczych od daty złożenia wniosku;
- 3) producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele mogą żądać opłat w uzasadnionej i proporcjonalnej wysokości za dostęp do informacji dotyczących napraw i konserwacji lub za regularne aktualizacje. Opłata jest w uzasadnionej wysokości, jeśli nie utrudnia dostępu poprzez brak uwzględnienia zakresu, w jakim profesjonalny serwis naprawczy wykorzystuje te informacje.

Po zarejestrowaniu profesjonalny serwis naprawczy uzyskuje w ciągu jednego dnia roboczego od złożenia wniosku dostęp do żądanych informacji dotyczących napraw i konserwacji. W stosownych przypadkach mogą zostać dostarczone informacje dotyczące modelu równoważnego lub modelu z tej samej rodziny produktów.

Dostępne informacje dotyczące napraw i konserwacji obejmują:

— jednoznaczną identyfikację urządzenia,

- plan demontażu lub widok w rozłożeniu na części,
 - dokumentację techniczną instrukcji naprawy,
 - wykaz urządzeń niezbędnych do napraw i badań,
 - informacje dotyczące komponentu i diagnostyki (takie jak minimalne i maksymalne teoretyczne wartości pomiarów),
 - schematy okablowania i połączeń,
 - diagnostyczne kody błędów i usterek (w tym kody własne producenta, w stosownych przypadkach),
 - instrukcje instalacji odpowiedniego oprogramowania i oprogramowania układowego, w tym oprogramowania służącego do resetowania, oraz
 - informacje dotyczące sposobu dostępu do zarejestrowanych danych zgłoszonych awarii przechowywanych w urządzeniu chłodniczym z funkcją sprzedaży bezpośredniej (w stosownych przypadkach).
- d) Wymogi dotyczące rozebrania na części w celu odzyskania i recyklingu materiałów przy jednoczesnym uniknięciu zanieczyszczeń
- 1) Producenci, importerzy lub upoważnieni przedstawiciele zapewniają, aby urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej były zaprojektowane w taki sposób, aby materiały i komponenty, o których mowa w załączniku VII do dyrektywy 2012/19/UE, można było usunąć przy użyciu łatwo dostępnych narzędzi.
 - 2) Producenci, importerzy i upoważnieni przedstawiciele muszą spełniać obowiązki określone w art. 15 ust. 1 dyrektywy 2012/19/UE.
 - 3) Jeżeli urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej zawierają próżniowe panele izolacyjne, urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej musi być oznaczone literami „VIP”.
3. Wymogi dotyczące informacji:
- Od dnia 1 marca 2021 r. instrukcje obsługi dla instalatorów i użytkowników końcowych oraz ogólnodostępne strony internetowe producentów, importerów i upoważnionych przedstawicieli zawierają następujące informacje:
- a) zalecane ustawienia temperatur w każdej komorze w celu zapewnienia optymalnej konserwacji żywności;
 - b) szacowany wpływ ustawień temperatury na marnowanie żywności;
 - c) w przypadku chłodziarek napojów: „To urządzenie jest przeznaczone do pracy w klimacie, w którym temperatura maksymalna i wilgotność wynoszą odpowiednio [należy wstawić odpowiednią najwyższą temperaturę chłodziarki napojów oraz odpowiednią wilgotność względną chłodziarki napojów, zgodnie z tabelą 7]”;
 - d) w przypadku zamrażarek do lodów: „To urządzenie jest przeznaczone do pracy w klimacie, w którym temperatura i wilgotność mieszczą się w zakresie od [należy wstawić odpowiednią temperaturę minimalną z tabeli 9] do [należy wstawić odpowiednią temperaturę maksymalną z tabeli 9] oraz odpowiednio od [należy wstawić odpowiednią minimalną wilgotność względną z tabeli 9] do [należy wstawić odpowiednią maksymalną wilgotność względną z tabeli 9]”;
 - e) instrukcje dotyczące prawidłowej instalacji i konserwacji urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej przez użytkownika końcowego, z uwzględnieniem czyszczenia;
 - f) w przypadku szaf zasilanych przez agregat wewnętrzny: „W przypadku zabrudzenia cewki skraplacza [zalecana częstotliwość czyszczenia cewki skraplacza, wyrażona w cyklach czyszczenia na rok], wydajność urządzenia znacznie spadnie”;
 - g) dostęp do profesjonalnych napraw, np. stron internetowych, adresów, danych kontaktowych;

- h) istotne informacje dotyczące zamawiania części zamiennych, bezpośrednio lub za pośrednictwem innych kanałów zapewnionych przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela, takich jak strony internetowe, adresy, dane kontaktowe;
 - i) minimalny okres dostępności części zamiennych niezbędnych do naprawy urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej;
 - j) minimalny okres obowiązywania gwarancji na urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej oferowanej przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela;
 - k) instrukcje dotyczące sposobu znalezienia informacji o modelu w bazie danych o produktach, jak określono w rozporządzeniu (UE) 2019/2018, za pośrednictwem linków internetowych do informacji dotyczących modelu znajdujących się w bazie danych o produktach lub linku do bazy danych o produktach i informacji, jak znaleźć identyfikator modelu dla danego produktu.
-

ZAŁĄCZNIK III

Metody pomiarów i obliczeń

Pomiarów i obliczeń do celów zapewnienia zgodności i weryfikacji zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia dokonuje się przy użyciu zharmonizowanych norm lub przy użyciu innych wiarygodnych, dokładnych i odtwarzalnych metod uwzględniających powszechnie uznane najnowocześniejsze metody i zgodnych z następującymi określonymi poniżej przepisami. Numery referencyjne tych zharmonizowanych norm zostały w tym celu opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

1. Ogólne warunki badań:

- warunki otoczenia muszą odpowiadać zestawowi 1, z wyjątkiem zamrażarek do lodów i witryn do lodów gałkowych, które należy badać w warunkach otoczenia odpowiadających zestawowi 2 przedstawionemu w tabeli 3;
- w przypadku możliwości ustawienia różnych temperatur w komorze należy ją badać w najniższej temperaturze roboczej;
- chłodnicze automaty sprzedające z komorami o zmiennej pojemności muszą być badane w warunkach, w których pojemność netto komory z najwyższą temperaturą roboczą została dostosowana do minimalnej pojemności netto tej komory;
- w przypadku chłodziarek napojów prędkość chłodzenia jest podana dla czasu przywrócenia połowy zawartości.

Tabela 3

Warunki otoczenia

	Temperatura termometru suchego, °C	Wilgotność względna, %	Punkt rosy, °C	Masa pary wodnej w suchym powietrzu, g/kg
Zestaw 1	25	60	16,7	12,0
Zestaw 2	30	55	20,0	14,8

2. Określenie wartości EEI:

- w przypadku wszystkich urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej EEI, wyrażony w % i zaokrąglony do pierwszego miejsca po przecinku, stanowi stosunek rocznego zużycia energii (AE) (w kWh/rok) do referencyjnego standardowego rocznego zużycia energii (SAE) (w kWh/rok) i oblicza się go w następujący sposób:

$$EEI = AE/SAE;$$

- wartość AE, wyrażoną w kWh/rok i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku, oblicza się w następujący sposób:

$$AE = 365 \times E_{daily};$$

gdzie:

— E_{daily} oznacza zużycie energii przez urządzenie chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej w ciągu 24 godzin, wyrażone w kWh/24h i zaokrąglone do trzeciego miejsca po przecinku;

- wartość SAE, jest wyrażona w kWh/rok i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku, w przypadku urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej z wszystkimi komorami o tej samej klasie temperatury i chłodniczych automatów sprzedających SAE oblicza się w następujący sposób:

$$SAE = 365 \times P \times (M + N \times Y) \times C.$$

W przypadku urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej wyposażonych w więcej niż jedną komorę o różnych klasach temperatury, z wyjątkiem chłodniczych automatów sprzedających, SAE oblicza się w następujący sposób:

$$SAE = 365 \times P \times \sum_{c=1}^n (M + N \times Y_c) \times C_c;$$

gdzie:

- c jest oznaczeniem rodzaju komory w urządzeniu przyjmującym wartości od 1 do n; gdzie n oznacza całkowitą liczbę rodzajów komory.

2) Wartości M i N podano w tabeli 4.

Tabela 4
Wartości M i N

Kategoria	Wartość M	Wartość N
Chłodziarki napojów	2,1	0,006
Zamrażarki do lodów	2,0	0,009
Chłodnicze automaty sprzedające	4,1	0,004
Witryny do lodów gałkowych	25,0	30,400
Pionowe i kombinowane szafy chłodnicze stosowane w supermarketach	9,1	9,100
Poziome szafy chłodnicze stosowane w supermarketach	3,7	3,500
Pionowe i kombinowane szafy mroźnicze stosowane w supermarketach	7,5	19,300
Poziome szafy mroźnicze stosowane w supermarketach	4,0	10,300
Szafy rolkowe (od 1 marca 2021 r.)	9,2	11,600
Szafy rolkowe (od 1 września 2023 r.)	9,1	9,100

3) W tabeli 5 podano wartości C, współczynnika temperatury.

Tabela 5
Warunki temperaturowe i odpowiadające im wartości współczynnika temperatury, C

a) **Szafy stosowane w supermarketach**

Kategoria	Klasa temperatury	Najwyższa temperatura najcieplejszego pakietu M (°C)	Najniższa temperatura najzimniejszego pakietu M (°C)	Najwyższa temperatura minimalna wszystkich pakietów M (°C)	Wartość C
Pionowe i kombinowane szafy chłodnicze stosowane w supermarketach	M2	≤ +7	≥ -1	nd.	1,00
	H1 i H2	≤ +10	≥ -1	nd.	0,82
	M1	≤ +5	≥ -1	nd.	1,15
Poziome szafy chłodnicze stosowane w supermarketach	M2	≤ +7	≥ -1	nd.	1,00
	H1 i H2	≤ +10	≥ -1	nd.	0,92
	M1	≤ +5	≥ -1	nd.	1,08
Pionowe i kombinowane szafy mroźnicze stosowane w supermarketach	L1	≤ -15	nd.	≤ -18	1,00
	L2	≤ -12	nd.	≤ -18	0,90
	L3	≤ -12	nd.	≤ -15	0,90
Poziome szafy mroźnicze stosowane w supermarketach	L1	≤ -15	nd.	≤ -18	1,00
	L2	≤ -12	nd.	≤ -18	0,92
	L3	≤ -12	nd.	≤ -15	0,92

b) **Witryny do lodów gałkowych**

Klasa temperatury	Najwyższa temperatura najcieplejszego pakietu M (°C)	Najniższa temperatura najzimniejszego pakietu M (°C)	Najwyższa temperatura minimalna wszystkich pakietów M (°C)	Wartość C
G1	-10	-14	nd.	1,00
G2	-10	-16	nd.	1,00
G3	-10	-18	nd.	1,00
L1	-15	nd.	-18	1,00
L2	-12	nd.	-18	1,00
L3	-12	nd.	-15	1,00
S	Klasyfikacja specjalna			1,00

c) **Chłodnicze automaty sprzedające**

Klasa temperatury (**)	Maksymalna zmierzona temperatura produktu (T_V) (°C)	Wartość C
Kategoria 1	7	$1 + (12 - T_V)/25$
Kategoria 2	12	
Kategoria 3	3	
Kategoria 4	$(T_{V1} + T_{V2})/2$ (*)	
Kategoria 6	$(T_{V1} + T_{V2})/2$ (*)	

d) **Inne urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej**

Kategoria	Wartość C
Inne urządzenia	1,00

Uwagi:

(*) W przypadku automatów sprzedających wielotemperaturowych wartość T_V odpowiada uśrednionej wartości T_{V1} (maksymalna zmierzona temperatura produktu w najcieplejszej komorze) i T_{V2} (maksymalna zmierzona temperatura produktu w najzimniejszej komorze).

(**) Kategoria 1 = chłodnicze automaty z zamkniętą częścią przednią z puszkami i butelkami ułożonymi w stosach, kategoria 2 = chłodnicze automaty z przednim przeszkleniem do sprzedaży puszek i butelek, wyrobów cukierniczych i przekąsek, kategoria 3 = chłodnicze automaty z przednim przeszkleniem do sprzedaży wyłącznie szybko psujących się środków spożywczych, kategoria 4 = wielotemperaturowe chłodnicze automaty sprzedające z przednim przeszkleniem, kategoria 6 = urządzenia kombinowane należące do różnych kategorii automatów w pojedynczej obudowie i zasilane jednym agregatem chłodniczym.
nd. = nie dotyczy

4) Współczynnik Y oblicza się w następujący sposób:

a) w przypadku chłodziarek napojów:

Y_c stanowi równoważną pojemność komór chłodziarki napojów o temperaturze docelowej T_c (Ve_{q_c}) obliczoną w następujący sposób:

$$Y_c = Ve_{q_c} = \text{PojemnośćBrutto}_c \times ((25 - T_c)/20) \times CC;$$

gdzie T_c stanowi średnią temperaturę komory, a CC oznacza współczynnik klasy klimatycznej. Wartości T_c przedstawiono w tabeli 6. Wartości CC przedstawiono w tabeli 7.

Tabela 6

Klasy temperatury i odpowiadające im średnie temperatury komór (T_c) chłodziarek napojów

Klasa temperatury (°)	T_c (°C)
K1	+ 3,5
K2	+ 2,5
K3	-1,0
K4	+ 5,0

Tabela 7

Warunki pracy i odpowiadające wartości CC dla chłodziarek napojów

Najwyższa temperatura otoczenia (°C)	Wilgotność względna otoczenia (%)	CC
+25	60	1,00
+32	65	1,05
+40	75	1,10

b) w przypadku zamrażarek do lodów:

Y_c stanowi równoważną pojemność komór zamrażarki do lodów o temperaturze docelowej T_c , (Ve_{q_c}), obliczoną na podstawie następującego wzoru:

$$Y_c = Ve_{q_c} = \text{PojemnośćNetto}_c \times ((12 - T_c)/30) \times CC;$$

gdzie T_c stanowi średnią temperaturę komory, a CC oznacza współczynnik klasy klimatycznej. Wartości T_c przedstawiono w tabeli 8. Wartości CC przedstawiono w tabeli 9.

Tabela 8

Klasy temperatury i odpowiadające im średnie temperatury komór (T_c) zamrażarek do lodów

Klasa temperatury		T_c (°C)
Temperatura najcieplejszego pakietu M niższa lub równa we wszystkich badaniach (poza badaniem otwierania pokrywy) (°C)	Maksymalny wzrost temperatury najcieplejszego pakietu M dopuszczalny w trakcie badania otwierania pokrywy (°C)	
-18	2	-18,0
-7	2	-7,0

Tabela 9

Warunki pracy i odpowiadające im wartości CC dla zamrażarek do lodów

	Wartość minimalna		Wartość maksymalna		CC
	Temperatura otoczenia (°C)	Wilgotność względna otoczenia (%)	Temperatura otoczenia (°C)	Wilgotność względna otoczenia (%)	
Zamrażarka do lodów z przezroczystą pokrywą	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,10
			40	40	1,20

	Wartość minimalna		Wartość maksymalna		CC
	Temperatura otoczenia (°C)	Wilgotność względna otoczenia (%)	Temperatura otoczenia (°C)	Wilgotność względna otoczenia (%)	
Zamrażarka do lodów z nieprzezroczystą pokrywą	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,04
			40	40	1,10

c) w przypadku chłodniczych automatów sprzedających:

Y oznacza pojemność netto chłodniczego automatu sprzedającego stanowiącą sumę pojemności wszystkich komór, w których przechowywane są produkty bezpośrednio dostępne do sprzedaży, oraz pojemność elementów, przez które produkty są przemieszczane podczas procesu wydawania, wyrażoną w litrach (l) i zaokrągloną do najbliższej liczby całkowitej;

d) w przypadku wszystkich innych urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej:

Y_c oznacza sumę TDA wszystkich komór o tej samej klasie temperatury urządzenia chłodniczego z funkcją sprzedaży bezpośredniej wyrażoną w metrach kwadratowych (m²) i zaokrągloną do drugiego miejsca po przecinku.

5) Wartości P przedstawiono w tabeli 10.

Tabela 10

Wartości P

Rodzaj szafy	P
Szafy zasilane przez agregat wewnętrzny stosowane w supermarketach	1,10
Inne urządzenia chłodnicze z funkcją sprzedaży bezpośredniej	1,00

ZAŁĄCZNIK IV

Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Zdefiniowane w niniejszym załączniku dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji odnoszą się wyłącznie do weryfikacji zadeklarowanych parametrów prowadzonej przez organy państwa członkowskiego i nie mogą być stosowane przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela jako dopuszczalne tolerancje do określania wartości w dokumentacji technicznej ani do interpretowania tych wartości w celu osiągnięcia zgodności, ani do podawania, w jakikolwiek sposób, informacji o lepszej charakterystyce produktu.

W przypadku gdy model został zaprojektowany tak, aby miał możliwość wykrywania, że jest testowany (np. poprzez rozpoznanie warunków testowych lub cyklu testowego), i reagowania na taką sytuację w szczególny sposób poprzez automatyczną zmianę swojego działania w trakcie testu w celu osiągnięcia bardziej korzystnego poziomu w zakresie któregośkolwiek z parametrów określonych w niniejszym rozporządzeniu lub ujętych w dokumentacji technicznej bądź ujętych w jakiegokolwiek przedstawionej dokumentacji, model i wszystkie modele równoważne uznaje się za niespełniające wymogów.

Weryfikując zgodnie z art. 3 ust. 2 dyrektywy 2009/125/WE zgodność modelu produktu z wymogami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu, organy państw członkowskich stosują do celów wymogów, o których mowa w niniejszym załączniku, procedurę opisaną poniżej.

1. Organ państwa członkowskiego poddają weryfikacji tylko jeden egzemplarz danego modelu.
2. Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli:
 - a) wartości podane w dokumentacji technicznej zgodnie z pkt 2 załącznika IV do dyrektywy 2009/125/WE (wartości deklarowane) oraz, w stosownych przypadkach, wartości zastosowane do obliczenia tych wartości nie są korzystniejsze dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wyniki odpowiadających im pomiarów wykonanych zgodnie z lit. g) wspomnianego przepisu; oraz
 - b) wartości deklarowane spełniają wszelkie wymogi określone w niniejszym rozporządzeniu, a żadne wymagane informacje dotyczące produktu publikowane przez producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela nie zawierają wartości, które są bardziej korzystne dla producenta, importera lub upoważnionego przedstawiciela niż wartości deklarowane; oraz
 - c) gdy organy państw członkowskich kontrolują egzemplarz danego modelu, sprawdzają, czy producent, importer lub upoważniony przedstawiciel wdrożyli system, który spełnia wymogi określone w art. 6 akapit drugi; oraz
 - d) gdy organy państw członkowskich kontrolują egzemplarz danego modelu, jest on zgodny z wymogami określonymi w art. 6 akapit trzeci oraz wymogami dotyczącymi zasobooszczędności określonymi w załączniku II pkt 2; oraz
 - e) gdy organy państwa członkowskiego badają egzemplarz danego modelu, wartości ustalone (wartości odpowiednich parametrów zmierzone w ramach testów oraz wartości wyliczone na podstawie tych pomiarów) są zgodne z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 11.
3. W przypadku niez uzyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a), b), c) lub d), uznaje się, że dany model oraz wszystkie modele równoważne nie są zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.
4. W przypadku niez uzyskania wyniku, o którym mowa w pkt 2 lit. e), organy państwa członkowskiego wykonują badania trzech wybranych dodatkowych egzemplarzy tego samego modelu. Alternatywnie trzy wybrane dodatkowe egzemplarze mogą być egzemplarzami jednego modelu równoważnego lub kilku modeli równoważnych.
5. Model uznaje się za zgodny z mającymi zastosowanie wymogami, jeżeli odnosząca się do wspomnianych trzech egzemplarzy średnia arytmetyczna wartości ustalonych pozostaje w zgodzie z odpowiednimi dopuszczalnymi odchyleniami na potrzeby weryfikacji podanymi w tabeli 11.
6. Jeżeli wyniki określone w pkt 5 nie zostaną uzyskane, uznaje się, że model i wszystkie modele równoważne nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia.
7. Po podjęciu decyzji w sprawie niezgodności modelu zgodnie z pkt 3 lub 6 organy państwa członkowskiego niezwłocznie przekazują wszelkie istotne informacje organom pozostałych państw członkowskich oraz Komisji.

Organ państwa członkowskiego stosują metody pomiaru i obliczeń określone w załączniku III.

Do celów wymagań, o których mowa w niniejszym załączniku, organy państwa członkowskiego stosują wyłącznie dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji określone w tabeli 11 i stosują wyłącznie procedurę opisaną w pkt 1–7. Odnośnie do parametrów w tabeli 11 nie stosuje się innych odchyleń, takich jak odchylenia określone w zharmonizowanych normach, ani innej metody pomiaru.

Tabela 11

Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji

Parametry	Dopuszczalne odchylenia na potrzeby weryfikacji
Pojemność netto, a w stosownych przypadkach również pojemność komór netto	Wartość ustalona ^(*) nie może być niższa o więcej niż 3 % lub 1 litr – w zależności od tego, która z tych wartości jest większa – od wartości deklarowanej.
Pojemność brutto, a w stosownych przypadkach również pojemność komór brutto	Wartość ustalona ^(*) nie może być niższa o więcej niż 3 % lub 1 litr – w zależności od tego, która z tych wartości jest większa – od wartości deklarowanej.
TDA, a w stosownych przypadkach również TDA komór	Wartość ustalona ^(*) nie może być niższa od wartości deklarowanej o więcej niż 3 %.
E_{daily}	Wartość ustalona ^(*) nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.
AE	Wartość ustalona ^(*) nie może być wyższa od wartości deklarowanej o więcej niż 10 %.

^(*) W przypadku trzech dodatkowych egzemplarzy badanych, jak określono w pkt 4, wartość ustalona oznacza średnią arytmetyczną wartości wyznaczonych dla tych trzech dodatkowych urządzeń.

ZAŁĄCZNIK V

Poziomy referencyjne

W momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia najlepszą dostępną na rynku technologią urządzeń chłodniczych z funkcją sprzedaży bezpośredniej pod względem wskaźnika efektywności energetycznej (EEI) określono tak jak poniżej.

	TDA (m ²), pojemność netto (l) lub, w stosownych przypadkach, pojemność brutto (l)	T ₁ lub T _v	AE (kWh/rok) (= kWh/24 h)
Szafy stosowane w supermarketach (Pionowa chłodziarka stosowana w supermarketach)	3,3		4526 (= 12,4 kWh/24 h)
Szafy stosowane w supermarketach (Pozioma chłodziarka stosowana w supermarketach)	2,2		2044 (= 5,6 kWh/24 h)
Szafy stosowane w supermarketach (Pionowa zamrażarka stosowana w supermarketach)	3		9709 (= 26,6 kWh/24 h)
Szafy stosowane w supermarketach (Pozioma zamrażarka stosowana w supermarketach)	1,4		1621 (= 4,4 kWh/24 h)
	2,76		6424 (= 17,6 kWh/24 h)
Chłodniczy automat sprzedający napoje w puszkach i butelkach	548	7 °C	1547 (= 4,24 kWh/24 h)
Sprężynowy chłodniczy automat sprzedający	472	3 °C	2070 (= 5,67 kWh/24 h)
Chłodziarka napojów	506		475 (= 1,3 kWh/24 h)
Zamrażarka do lodów	302		329 (= 0,9 kWh/24 h)
Witryna do lodów gałkowych	1,43		10862 (= 29,76 kWh/24 h)

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL